کشف الباری
عما فی
صحیح البخاری
تصنیف
حضرت مولانا سلیم اللہ خان

کشف الباری

عما فی

صحیح البخاری

کتاب العلم (اول)

تالیف ← صدر وفاق المدارس مولانا سلیم الله خان مدظله العالی
شیخ الحدیث جامعه فاروقیه کراچی
ترتیب وتحقیق ← مولانا نور البشر صاحب استاذ جامعه فاروقیه کراچی
ترجمه ← مولانا شاه فیصل فاضل وفاق المدارس، امداد العلوم

جلد ۳

خصوصیات

① د احادیثو تخریج
② د تعلیقات بخاری تخریج کول
③ د اسماء الرجال مختصر تعارف
④ د گرانو لغاتو لغوی صرفی او نحوی حل
⑤ ماقبل باب سره د ربط په باره کښې پوره تحقیق
⑥ د شرحې د هرې خبرې په حاشیه کښې حواله ورکول
⑦ د ترجمة الباب مقصد په بیانولو کښې پوره تحقیق
⑧ د مختلفو مذاهبو تحقیقی بیان او بیا د مذهب حنفی ترجیح
⑨ د حدیث اطراف بیانول چه په بخاری کښې د احدیث په کوم کوم ځائې کښې دي

خورونکی فیصل کتب خانه محله جنګی پیښور
موبائل:- ۰۳۲۱۹۰۹۱۸۳۵

جلد ۳

دکتاب نوم: کشف الباري عما في صحيح البخاري

جلد: کتاب العلم (اول)

شارح: صدر وفاق المدارس شیخ الحدیث مولانا سلیم الله خان مدظله العالی

ترتیب وتحقیق: مولانا نور البشر صاحب بارك الله في عمره

پښتو مترجم: مولانا شاه فیصل فاضل امداد العلوم و وفاق المدارس
ایم اے اسلامیات وعربي پیښور یونیورسټي

د ملاویدو پتې د فیصل کتب خانه پېښور څخه علاوه

- رشیدیه کتب خانه اکوړه خټک
- علمیه کتب خانه اکوړه خټک ۰۹۲۳۶۳۰۵۹۴
- مکتبه رشیدیه کوټه ۰۸۱۲۶۶۲۲۶۳
- مکتبه عثمانیه کانسي روډ کوټه ۰۳۰۱۳۷۳۷۰۳۰
- مکتبه یوسفیه کانسي روډ کوټه ۰۳۲۱۰۸۲۸۹۳۰
- راشد کتب خانه چمن ۰۳۰۰۳۸۹۶۳۵۳
- مکتبه عمریه تاج میر روډ چمن بلوچستان
- مکتبه علوم اسلامیه تاج میر روډ چمن بلوچستان ۰۳۳۳۷۹۵۸۶۹۶
- مکتبه حقانیه چمن ۰۳۳۳۷۷۵۲۲۱۹
- صداقت کتب خانه قندهار افغانستان ۰۷۸۷۷۴۲۳۲۱
- مکتبهٔ رحمانیه قندهار افغانستان ۰۷۹۷۷۳۵۲۸۱
- مکتبه عبدالحي قندهار افغانستان ۰۷۰۰۸۲٤۳۳٤
- اسدالله کتب خانه قندهار افغانستان ۰۷۰۷٤۷۷٦۲۷
- مکتبهٔ غفاریه قندهار افغانستان ۰۷۰۰۳٤۱۷٤۹
- مکتبهٔ رشیدیه قندهار افغانستان ۰۷۷۲۲۱۰۷۰۹
- مکتبهٔ حبیبیه قندهار افغانستان ۰۷۹۹٤٤۷٤۱۳
- مکتبه القدس قندهار افغانستان ۰۷۰۷۹٤۸۵۵۹
- قدرت کتب خانه کابل افغانستان ۰۷۹۹۲۱۹۲۰۳
- عبدالمجید کتب خانه جلال آباد ۰۷۰۸۱۹۷۷۴۹
- شاهین کتب خانه خوست افغانستان
- بلال کتب خانه خوست افغانستان
- اسلامي کتب خانه خوست افغانستان ۰۷۹۹۳۱۰۲۴۷

فهرست مضامين

شميره	مضمون	صفحه

۳- بَابُ مَنْ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْعِلْمِ

شميره	مضمون	صفحه

باب قَوْلِ الْمُحَدِّثِ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا

شميره	مضمون	صفحه

شمیره	مضمون	صفحه

۷-بَاب مَا يُذْكَرُ فِي الْمُنَاوَلَةِ وَكِتَابِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْعِلْمِ إِلَى الْبُلْدَانِ

۸- بَابُ مَنْ قَعَدَ حَيْثُ يَنْتَهِي بِهِ الْمَجْلِسُ وَمَنْ رَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا

۱۰- بَابُ الْعِلْمِ قَبْلَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ

شمیره	مضمون	صفحه

۱۱- بَابُ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُهُمْ بِالْمَوْعِظَةِ وَالْعِلْمِ كَيْ لَا يَنْفِرُوا

شميره	مضمون	صفحه

۱۳-بَابُ الْفَهْمِ فِي الْعِلْمِ

شمیره	مضمون	صفحه

۱۵- بَابُ الِاغْتِبَاطِ فِي الْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ

۱۶- بَابُ مَا ذُكِرَ فِي ذَهَابِ مُوسٰى عليه السّلام فِي الْبَحْرِ إِلَى الْخَضِرِ

صفحه	مضمون	شميره

شمیره	مضمون	صفحه

شمیره	مضمون	صفحه

۲۱=بَاب رَفْعِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْجَهْلِ

۲۲=بَاب فَضْلِ الْعِلْمِ

۲۳=بَاب الْفُتْيَا وَهُوَ وَاقِفٌ عَلَى الدَّابَّةِ وَغَيْرِهَا

شمیره	مضمون	صفحه

۲۴= بَابُ مَنْ أَجَابَ الْفُتْيَا بِإِشَارَةِ الْيَدِ وَالرَّأْسِ

شمیره	مضمون	صفحه

۲۵=بَاب تَحْرِيضِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ عَلَى أَنْ يَحْفَظُوا الْإِيمَانَ

۲۶=بَاب الرِّحْلَةِ فِي الْمَسْأَلَةِ النَّازِلَةِ وَتَعْلِيمِ أَهْلِهِ

۲۷=بَاب التَّنَاوُبِ فِي الْعِلْمِ

۲۸=بَاب الْغَضَبِ فِي الْمَوْعِظَةِ وَالتَّعْلِيمِ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ

صفحه	مضمون	شميره

۲۹= بَابُ مَنْ بَرَكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ عِنْدَ الْإِمَامِ أَوِ الْمُحَدِّثِ

شمیره	مضمون	صفحه

۳۰=بَاب مَنْ أَعَادَ الْحَدِيثَ ثَلَاثًا لِيُفْهَمَ عَنْهُ فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ

۳۱=بَاب تَعْلِيمِ الرَّجُلِ أَمَتَهُ وَأَهْلَهُ

فہرس اسماء من ترجم لهم على حروف الهجاء

شمیره	مضمون	صفحه

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

غرض د مرتب

أللهم لكَ الحمدُ لا نحصى ثناءً عليكَ أنتَ كما أثنيت على نفسك° أللهمّ لكَ الحمدُ كما ينبغي لجلال وجهكَ وعظيم سلطانكَ° أللهم ما أصبح بنا من نعمة أو بأحد من خلقِكَ فمنكَ وحدكَ لا شريكَ لكَ° أللهم لكَ الحمدُ ولكَ الشكر° أللهم صل وسلم و بارك على سيدنا و شفيعنا و مولانا محمد نبيكَ الأمي وعلى آله و أصحابه و تابعيهم ومن تبعهم بإحسان إلى يوم الدين°

أما بعد!

د الله تعالى ډير زيات كرم او نوازش دې.چه هغه خاص پخپل فضل سره د ,,كشف البارى،، د دريم جلد مكمل كولو توفيق راكړو.دا جلد د ,,كتاب العلم،، د ړومبى نصف په تشريحاتو باندې مشتمل دې.او څلورم جلد به انشاءالله تعالى د ،،كتاب العلم،،د آخرى نصف په شرح او توضيح باندې مشتمل وى.

په دې جلد كښې هم الحمدلله دهغه ټولو امورو التزام باقاعده ساتلې شوې دې.د كومو اهتمام چه په تيرو شوو جلدونو كښې شوې وو.بلكه د بابونو په مينځ كښې مناسبت، د ابوابو د تراجمو د اغراضو، او مقاصدو توضيح او تراجم د رجال وغيره كښې د تيرو شوو جلدونو په مقابله كښې دڅه قدرې توسع نه كار اخستلې شوې دې.

,,كشف البارى،، ته چه الله تعالى د عالمانو په حلقه كښې كوم عظيم مقبوليت وركړې دې دا خاص د الله رب العزت فضل او دهغه مهربانى ده.او بيا د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم هغه علمى مقام او مرتبه ده.د كوم نه چه ټولې علمى حلقې واقف دى. دا كتاب د حضرت صاحب د ټول ژوند د تدريسى تجربو عطر او خلاصه ده.هم دا وجه ده. چه د ملك د هرګوټ نه د كتاب مقبوليت كيږى.او ورځ تر ورځه ئې مطالبه (غوښتل) زياتيږى

مونږ دهغه اهل علم حضراتو ډير زيات شكر ګزار يو.كومو عالمانو چه ددې كتاب د تحقيقى انداز تعريف اوكړو.او زمونږ حوصله ئې اوچته كړله.خاص طور باندې د علم د سمندر عظيم شناور (لامبو وهونكې) او غواص (غوپې وهونكې)، زمونږ محترم استاذ شيخ الاسلام حضرت مولانا محمد تقى عثمانى صاحب دامت بركاتهم، او د ميدان علم شهسوار او د سلف د علومو امين حضرت مولانا مفتى نظام الدين صاحب شامزئ حفظهم الله تعالى ډير زيات احسان مند يو.چه هغوى په كشف البارى باندې زبردستې تبصرې اوليكلې.ددې د ترتيب او تدوين او تحقيق او مراجعت تعريف ئې اوكړو.او د كتاب افاديت ئې ښكاره كړو.ددې نه زمونږه په حوصلو كښې اضافه اوشوه.الله تعالى دې دوى ته جزائې خير وركړى او ددوى د عاطفت (او مهربانئ) سورې دې زمونږ په سرونو باندې هميشه دپاره قائم او دائم ساتى.او د علم تږى دې ددوى د علومو نه تر قيامته پورې سيراب ساتى. آمين.

مونږ ته د خپلې علمي كمزورئ او د تحقيق په ميدان كښې د خپلې ناتجربه كارئ نه صرف احساس دې بلكه ددې مكمل اعتراف هم دې.البته توكلاً على الله د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم په حكم، او د دوى په توجهات او دعاگانو سره مو ددې عظيم خدمت بيړئ اوچته كړې ده. ډيره ممكن ده.چه په دې كښې دځه قصد نه بغير غلطئ صادر شوې وى.د اهل علم حضراتو په خدمت كښې مؤدبانه گزارش دې.چه په كتاب كښې څه قسمه غلطئ باندې نظر پريوځى.نو احقر مرتب دې ددې نه خبر كړى.اوددې نه علاوه د كتاب د ترتيب او تحقيق په سلسله كښې كه د كوم صاحب علم په ذهن كښې څه تجويز وى.نو مونږ ته دې راوليگى.مونږ به د ټولو عالمانو ډير احسان مند او شكر گزار يو.

ددې كتاب د پروف ريډنگ او د طباعت د تيارئ په سلسله كښې د محترمو معززينو مولانا حبيب الله زكريا ، مولانا سليم الله زكريا صاحبان (چه دجامعه فاروقيه استاذان دى) او د مولانا شفيع الله صاحب (استاذ دارالعلوم كراچى) زه احسان مند يم.دې حضراتو ته دې الله تعالى جزائې خير وركړى.او علمي او عملي ترقئ دې وركړى.

په آخر كښې د ټولو قارئينو نه د حضرت شيخ الحديث صاحب دامت بركاتهم دپاره د خصوصي دعاگانو درخواست دې.چه الله تعالى دې د حضرت د عاطفت (او مهربانئ) سورې زمونږ په سرونو باندې هميشه دپاره قايم او دائم ساتى.او په ملك او بيرون ملكونو كښې چه د علمي افاداتو كومه سلسله د نصف صدى نه جارى ده.دا دې تر قيامته پورې جارى او قائم ساتى.

او د احقر مرتب او ددې معاونينو دپاره هم خصوصي دعا كوئ.چه دا آسان كړى.او زر تر زره د مكمل كولو توفيق راكړى.او پخپل دربار كښې د قبوليت شرف وركړى.او زمونږ دپاره، زمونږ استاذانو، مشائخو،مورپلار،او متعلقينو دپاره د آخرت ذخيره او ذريعه د نجات جوړه كړى.آمين.

نورالبشر بن محمد نورالحق عفاالله عنهما

استاذ و رفيق شعبۀ تصنيف جامعه فاروقيه كراچى

٭٭٭

بسم الله الرحمن الرحيم

كِتَابُ العِلم

د وحي، ايمان او علم په مينځ كښې ترتيب او مناسبت: امام بخاري رحمه الله د ،،كتاب الايمان،، نه د فراغت نه پس ،،كتاب العلم،، شروع كړې دې.د ،،كتاب العلم،، د مقدم كولو وجه دا ده. چه ايمان په اول واجب كيدو سره سره على الاطلاق افضل الامور هم دې.چه ايمان د علمي اوعملي هر خير مبداء او د هر كمال منشا ده.

بيا چونكه ايمان د ټولو اعمالو د قبوليت دپاره اساس او بنياد دې.او ددې په تقاضو باندې هغه وخت پورې عمل نشي كيدې.تر كومه پورې چه علم نه وي.په دې وجه ئې ددې نه پس ،،كتاب العلم،، ذكركړو.څكه چه د ټولو څيزونو صحت او د هغې حكم، په علم باندې موقوف دې.د علم په ذريعه د صحيح او سقيم فرق معلوميږي. البته د كتاب الوحي دټولو نه مقدم كولو وجه مونږ وړاندې ذكركړې ده. (1) چه سره د ايمان نه د دين د ټولو شرائعو مدار په وحي باندې دې.په دې وجه ئې دا د ټولو نه مقدم كړې ده. (2)والله اعلم.

د علم حقيقت او ددې قسمونه: ددې نه پس پوهه شئ:چه په ،،علم،، كښې اختلاف دې.چه آيا دا بديهي دې.او كه نظري دې؟ د قاضي ابن العربي او امام فخرالدين رازي رحمهما الله رائې دا ده.چه علم بديهي دې.د تعريف ضرورت نشته. (3)

امام الحرمين او ددوى شاګرد امام غزالي رحمهما الله فرمائي.چه دا نظري دې.او نظري كيدو سره سره متعسرالتحديد دې.نو ددې تعريف او تحديد، تقسيم او مثالونو په ذريعه كيږي. (4)

حالانكه د متكلمينو يو جماعت وائي.چه علم نظري دې.او ممكن التحديد دې.(5) په دې وجه ددې ډير تعريفونه شوي دي. لكه چه

① بعضو حضراتو ددې تعريف كړې دې.«صفة توجب لمحلها تمييزاً بين المعاني لا يحتمل النقيض»

② بعضو حضراتو تعريف كړې دې.«هو صفة يتجلى بها المذكور لمن قامت هي به» ددې نه علاوه نور تعريفونه هم شوي دي.(6)

---

(1) كشف الباري (١\٢٠٧، ٢٠٩) بدء الوحي (١\٥٥٨) كتاب الإيمان)_

(2) عمدة القاري (٢\٢) كتاب العلم)_

(3) انظرعارضة الأحوذي (١٠\١١٤) فاتحة أبواب العلم والتفسير الكبير للرازي (٢\٢٠٣) المسألة السابعة في أقوال اناس في حد العلم تحت قوله تعالى ﴿ وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا... ﴾ _

(4) عمدة القاري (٢\٢)_ وإتحاف السادة المتقين (١\٦٤) كتاب العلم الباب الأول في فضل الله والتعلم ..)_

(5) المصادرالسابقة)_

(6) د ذكر شوو تعريفو نو علاوه د نورو تعريفاونو دپاره اوګورئ (اتحاف السادة المتقين (١\٦٤، ٦٥)_

④ ملا علي قاري رحمه الله فرمائي.علم يو نور دې.چه دا د مشكوٰة نبوت يعني د محمد ﷺ د افعالو، اقوالو او احوالو نه مقتبس دې.چه دا الله تعالى د مؤمن په زړه كښې اچوي.چه ددې په وجه هغه دپاره پټ امور واضح كيږي.او د هدايت لارې ورته كلاويږي.([1])

او دوي فرمائي.چه د علم دوه قسمونه دي

① علم وهبي ② علم كسبي.ـكه علم بې د واسطې د بشر نه وي.نو هغه وهبي يا لدني دې.گني كسبي دې.

وحي الهام او فراست: بيا د علم وهبي درې قسمونه دي

① وحي ② الهام ③ فراست.

وحي: وحي خو په لغت كښې ،،اشاره بسرعة،، ته وائي.او په اصطلاح كښې هغه كار ته وائي. كوم چه د الله تعالى د طرفه رسولانو باندې نازلولې شي.ددې زيات تفصيل د ،،بدءالوحي،، په مباحثو كښې تير شوې دې.([2])

الهام: دا دې.چه الله تعالى د پردې دغيب نه دڅه څيز علم د يوكس په زړه كښې واچوي.په ﴿قُلْ إِنَّ رَبِّي يَقْذِفُ بِالْحَقِّ﴾ ([3])كښې هم دې طرف ته اشاره ده.

فراست: فراست هم يو قسم علم دې.چه دا په آثار او صور باندې نظر كولو سره حاصليږي. په قرآن كريم كښې ﴿إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ﴾ راغلې دې.مفسرينو د ﴿مُتَوَسِّمِينَ﴾ تفسير په ،،متفرسين،، سره كړې دې.([4]) دغه شان په ترمذى كښې يو روايت دې.«اتقوا فراسة المؤمن فإنه ينظر بنور الله»([5])

بيا په فراست اوالهام كښې فرق دا دې.چه په دواړو كښې علم حاصليږي.خو په فراست كښې آثار او صور په ذريعه، او الهام كښې بغير د واسطې نه حاصليږي.

او په الهام او وحي كښې فرق دا دې.چه الهام د وحي تابع وي.وحي د الهام تابع نه وي.([6])

بيا د علم بل تقسيم په اعتبار د معلوماتو دې

① يو علم المعامله ② او دويم علم المكاشفه،ـ په علم المعامله كښې كشف معلومات سره د عمل يعني د اوامر او نواهي تعميل مقصود وي.او ددې دوه قسمونه دي.

① يو علم ظاهر ② دويم علم باطن.

علم ظاهر: نه مراد د جوارح د اعمالو علم دې.چه په دې كښې د عباداتو نه علاوه كوم اعمال پوره كولې شي.هغه هم داخل دي.او دعلم باطن د زړونو علم مراد دې.نو د عباداتو

---

[1] مرقاة المفاتيح (۱\۲۶) كتاب العلم)_
[2] كشف الباري (۱\۲۲۱، ۲۲۵)_
[3] سبا :۴۸)_
[4] قاله جعفر بن حمد. كما فى روح المعاى (۱۴\۷۴) وانظرالجماع اللترمذى كتاب التفسير سورة الحجر)
[5] جامع ترمذى كتاب تفسير القرآن باب ومن سورة الحجر رقم ۳۱۲۷)_
[6] مرقاة المفاتيح (۱\۲۶۴) كتاب العلم)_

يعنى د مونځ، روژې، زكاة او حج تعلق به علم ظاهر سره وى.او د سړى تواضع، مسكنت، رضا بالقضاء، توكل، صبر،او قناعت وغيره اختيارول،او د كبر،حسد،كينه او عناد، بغض، عجب او غرور، او حب دجاه ومال وغيره نه بچ كيدل، ددې تولو نه د بچ كيدو تعلق به علم باطن سره وى.

ددې تفصيل نه معلومه شوه.چه جوارح سره متعلق د اعمالو دوه قسمونه دى

① يو هغه كوم چه د عبادت په طور پوره كولې شى

② او دويم هغه كوم چه په طور د عادت پوره كولې شى.

دغه شان زړونو سره د متعلق اعمالو هم دوه قسمونه دى

① يو قسم محمود دې.چه په دې سره متصف او خان ښائسته كول مقصود دى.

② او دويم قسم مذموم دې.چه ددې نه اجتناب كول ضرورى دى.(١)

ترکومه پورې چه د علم المكاشفه تعلق دې.په دې كښې صرف كشف معلومات كيږى.په دې كښې د علم تعلق نه وى.بيا ددې دوه قسمونه دى

① يو كشف تكوين ② كشف تشريع.

كشف تكوين: په دې كښې اللّٰه ﷻ د يو مؤمن په زړه كښې داسې نور پيدا كوى.چه په دې سره راروان واقعات او دغه شان تير شوى واقعات معلوميږى.

كشف تشريع: په دې كښې دا كيږى.چه په زړه كښې د اللّٰه ﷻ د صفاتو نه د يو صفت علم تجلى كيږى.او هم دا حقيقى كشف دې.،،والله سبحانه وتعالى أعلم،،_

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

د اصيلى او كريمه په نسخو كښې هم دغه شان دى.يعنى وړاندې د ،، كتاب العلم،، عنوان دې.ددې نه پس ،، بسم الله الرحمن الرحيم،،ده.حالانكه د ابوذر په روايت كښې ،،بسم الله،، مقدم ده.او د ،،كتاب العلم،، عنوان مؤخر دې.(٢)

١-بَاب فَضْلِ الْعِلْمِ

امام بخارى رحمه الله دلته دا باب قائم كړې دې.دعلم تعريف او ددې اقسام وغيره ئې بيان نكړل.قاضى ابن العربى رحمه الله فرمائى.ددې وجه دا ده.چه د علم تعريف چونكه ډير واضح دې.په دې وجه دتعريف دضرورت اونه ګڼړلې شو.ياپه دې وجه (ذكرنكړې شو،چه) د څيزونو د حقائقو سراغ لګول (او لټون كول) ددې كتاب د موضوع نه خارج دې.دا دواړه وجوه بالكل واضح دى.ځكه چه د صحيح بخارى وضع د حقائقو د تحديد او تصوير دپاره نه دې

(١) إحياء علوم الدين مع شرح إتحاف السادة المتقين (٦٣٩/١) قبيل كتاب العلم)_

(٢) فتح البارى (١٤٠/١)_

شوي.بلكه دا د عربو په قديم اسلوب باندې مبنى دې.چه كله د يو څيز حقيقت واضح وى.
نو براه راست د تشويق او ترغيب دپاره د مطلوب فضيلت بيانول شروع كوى.(١) والله اعلم.
تنبيه ددې وضاحت ضرورى دې.چه مونږ دعلم تعريف او ددې تقسيم سره متعلق مباحث
نيزدې بيان كړى دى.،،فارجع اليه إن شئت،،

«وَقَوْلِ اللهِ تَعَالَى ﴿يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ؕ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ﴾ (المجادلة:١١) وَقَوْلِهِ عَزَّ وَجَلَّ ﴿وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِىْ عِلْمًا﴾ (طه:١١٤)»

د قول ،،الله، اعراب: حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه دا رفع سره ضبط شوې دې.خکه چه دا
خو يا په كتاب باندې معطوف دې.يا د استيناف په وجه مرفوع دې.(٢)
علامه عينى رحمه الله دا مجرور ګرځولې دې.هغه فرمائى.چه يا خو دا د ،،كتاب العلم،، په
،،العلم،، باندې معطوف دې.كه ،،باب فضل العلم،، موجود نه وى.او كه دا باب موجود
وى.نو بيا د ،،باب،، مضاف اليه يعنى ،، فضل العلم،، باندې معطوف دې.او په هر
صورت كښې مضاف اليه باندې د معطوف كيدو په وجه مجرور دې.(٣)
علامه عينى رحمه الله په حافظ رحمه الله باندې رد كوى.فرمائى.چه دلته د ،،قول،، مرفوع وئيلو
كوم دوه صورتونه بيان كړې شوى دى.په دې كښې يو صورت هم ممكن نه دې.خكه كه دا
دلته د استيناف دپاره اومنلې شى.نو يا به استيناف بيانى منل ضرورى وى.يا استيناف
نحوى.په دې كښې استيناف بيانى خكه صحيح نه دې.چه دا د سوال په جواب كښې
راځى.او دلته هيڅ سوال نشته.او استيناف نحوى خكه صحيح نه دې.چه په دې صورت
كښې به ددې رفع يا د فاعل په وجه وى.يا به د ابتداء په وجه وى.دلته د فاعل جوړيدو
دپاره هيڅ فعل موجود نه دې.او د مبتدا جوړولو دپاره به‌د خبر ضرورت وى.حالانكه د خبر
محذوف منلو هيڅ مقام نه دې.نه وجوباً او نه جوازاً.(٤) علامه قسطلانى رحمه الله هم د عينى
رحمه الله موقف اختيار كړې دې.(٥) خو كه غور اوكړې شى.نو معلومه به شى.چه د علامه عينى
رحمه الله دا ټول كلام خالص مجادله ده.
كه دا استيناف بيانى اوګرځولې شى.نو كلام صحيح كيدې شى.خكه چه د مؤلف ترجمه
دعوه وى.كله چه مؤلف اوفرمائيل،،باب فضل العلم،،نو فوراً سوال پيدا شو.چه ستا ددې
دعوې دليل څه دې؟ مؤلف فرمائى.،،قول الله تعالى...،،
اوكه دا استيناف نحوى اومنلې شى.نو هم صحيح دې.خكه كه دا د فاعليت په وجه مرفوع

---

١) فتح البارى(١١٤٠، ١٤١)۔
٢) فتح البارى(١٤١١١)۔
٣) عمدة القارى(٤١٢)۔
٤) المصدر السابق)۔
٥) إرشاد السارى(١٥٣١١)۔

دي.نو فعل به دلته ،،بدل،، محذوف وي.«أي يدل عليه قول الله تعالى...»اوكه دا د ابتداء په وجه مرفوع اومنلي شي.نو محذوف خبر به ،،فيه،، وي.«أي قول بيان فضل قول الله تعالى....» دلته هم د محذوف قرينه دا ده.چه دا خبره ښکاره ده.چه آيت د علم د فضيلت دليل دي.او دليل پخپل مدلول باندې دال او ددې دپاره مبين وي.نو كله چه دلته كښې «قول الله....» فاعل جوړ كړې شي.نو د ،،بدل،، فعل به محذوف وي.او كه دا مبتدا جوړكړې شي.نو «في بيان الفضل» به خبر مقدم جوړولې شي.كوم چه محذوف دې.(١) والله اعلم.

د مذكوره ايتونو نه د ترجمې اثبات: امام بخاري رحمه الله دلته د خپلې ترجمې د اثبات دپاره دوه آيتونه ذكر كړي دي

① رومبې آيت ﴿يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ۭ﴾ پوره آيت داسې دې. ﴿يٰٓاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْٓا اِذَا قِيْلَ لَكُمْ تَفَسَّحُوْا فِي الْمَجٰلِسِ فَافْسَحُوْا يَفْسَحِ اللّٰهُ لَكُمْ ۚ وَاِذَا قِيْلَ انْشُزُوْا فَانْشُزُوْا يَرْفَعِ اللّٰهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا مِنْكُمْ ۙ وَالَّذِيْنَ اُوْتُوا الْعِلْمَ دَرَجٰتٍ ۭ وَاللّٰهُ بِمَا تَعْمَلُوْنَ خَبِيْرٌ﴾(٢) ددې آيت نه د علم فضيلت په دې طريقه ثابت دې.چه په دې كښې رفع د درجاتو وراندې عامو مسلمانانو دپاره ثابت كړې شوې ده.چه په دې كښې عالمان هم داخل دي.بيا ددې تعميم نه پس ئې د علم خاوندان خصوصيت سره ذكركړي دي.چه دا ددوى د فضيلت او مقام او مرتبې دليل دې.

دغه شان دلته د درجاتو د اوچتيدو اثبات چونكه د ايمان او د علم خاوندانو دپاره ثابت كړې شوى دې.او دا خبره معلومه ده.چه اهل ايمان ته په غير اهل ايمان باندې، او اهل علم ته په غير اهلم علم باندې فضيلت حاصل دې.

② دويم آيت ﴿رَّبِّ زِدْنِيْ عِلْمًا﴾ (٣)دې.ددې نه د فضيلت اثبات يا خو په دې طريقه دې.چه په دې كښې الله تعالى په علم كښې دزياتوالي طلب كولو حكم وركړې دې.ښكاره ده چه الله ﷻ نه به د يو څيز د زياتوالي طلب هغه وخت كولې شي.كله چه په دې كښې څه فضيلت وي.

بيا دلته دا خبره هم قابل دغور ده.چه په دې آيت كښې الله تعالى خپل هغه پيغمبر ته دعلم د زياتوالي حكم وركوى.چاته چه الله رب العزت هرقسمه كمالات وركړى وو.اوچاته ئې چه د اولين او آخرين علم وركړې وو.ددې باوجود هغوى ته د نفس علم طلب كولو امر نه كوى.بلكه په علم كښې د زياتوالي امر وركوى.والله اعلم.

د علم نه مراد دلته علم دين دې: دلته دعلم نه علم دين مراد دې.د كوم د تعليم دپاره چه جبرئيل امين راغلې وو.او ددې علم دين طلب په هر سړي او ښځه باندې فرض دې.(٤)

ددې تفصيل دا دې. چه داسې تول امور دكومو اداكول چه انسان باندې فرض ګرځولى

---

١) حاشية السندي على صحيح البخاري (٣٩١١)_

٢) المجادلة:١١)_

٣) طه:١١٤)-

٤) فتح الباري(١٤١١١)_

شوې دی.د هغې علم حاصلول هم فرض دې.خو د واجب امورو علم حاصلول واجب دې.او د مسنون او مندوب امورو علم حاصلول مسنون او مستحب دې.او د قرآن او سنت د ټولو علومو حاصلول، او په دې کښې کمال پیدا کول فرض کفایه دې.فرض عین نه دې.
نن صبا چه په سکولونو او کالجونو کښې کوم دنیوی علوم ښودلې کیږی.هغه مطلوب علم نه دې.یعنی دې ته به فرض عین نه وئیلې کیږی.بعض په دې کښې د فرض کفایه په درجه کښې راځی.که دا د مخلوق د فائدو دپاره ضروری وی.او د شریعت په خلاف امورو باندې مشتمل نه وی.یا به دې ته صرف د جواز درجه ورکولې شی.خو کوم علوم چه په داسې امورو باندې مشتمل دی.د کومو چه په شریعت کښې دسره ګنجائش نشته.نو دهغې حاصلول به ناجائز وی.ددې نه د زیات تفصیل دا موقعه نه ده.
په قرآن کریم کښې د الله تعالی ارشاد دې. ﴿فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ الْعِلْمِ﴾[1] او په حدیث شریف کښې دی.((إن من العلم جهلاً))[2]رشتیا دی چه

علمی که راهِ حق نمی آید جهالت است

مولف رحمه الله د مذکوره ترجمې لاندې یو مسند حدیث ولې ذکر نکړو؟ دلته په دې خبره پوهیدل پکار دی. چه امام بخاری رحمه الله ددې باب لاندې صرف دوه آیتونه ذکرکړی دی.هیڅ مسند حدیث ئې نه دې ذکرکړې.دا هغه ړومبې باب دې.کوم خائې چه امام بخاری رحمه الله صرف ترجمه ذکرکړې ده.او هیڅ یو مسند حدیث ئې نه دې راوړلې.
علامه کرمانی رحمه الله د بعض اهل شام نه نقل کړی دی.چه امام بخاری رحمه الله وړاندې تراجم د ابوابو قائم کړی وو.بیا ئې تدریجاً دهغه بابونو لاندې د احادیثو ذکر کول شروع کړی وو.نو ددې لاندې هغوی هیڅ یو حدیث ذکر نکړې شو.یا خو ددې وجه دا راپیښه شوه.چه د هغوی د شرط مطابق یو حدیث هم نه وو.یا ئې په بله څه وجه حدیث ذکر نکړې شو.[3]
دوی د بعضو اهل عراق نه نقل کړی دی.چه په اصل کښې امام بخاری رحمه الله ترجمه قائم کړې ده.او قصداً عمداً ئې حدیث ذکر نکړو.ددې ښودلو دپاره چه په دې باب کښې ددوی په نیز هیڅ څیز ثابت نه دې.[4]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه هرکله د امام بخاری رحمه الله مقصد دا بیانول وی.چه په دې باب کښې هیڅ یو څیز ددوی د شرط مطابق نه دې.نو په داسې موقع باندې دوی ترجمه قائموی.او یو آیت یا اثر هم نه ذکرکوی.او کله چه آیت یا اثر ذکر کوی.نو ددې مطلب د آیت په تفسیر کښې وارد روایاتو او آثارو طرف ته اشاره وی.اګرچه دا دهغوی د شرط مطابق نه

---

[1] النجم:۲۹، ۳۰۔
[2] الحديث بتمامه إن من البيان سحراً وإن من العلم جهلاً وإن من الشعر حكماً وإن من القول عيالاً أخرجه أبوداود في سننه في كتاب الأدب باب ما جآء في الشعر رقم ۱۲، ۵۰) عن بريدة بن الحصيب رضي الله عنه مرفوعاً)۔
[3] شرح الكرماني(۲۱۲، ۳)۔
[4] شرح الكرماني(۳۱۲)۔

وى.دغه شان د اثر راوړلو نه دې خبرې طرف ته اشاره مقصود وى.چه ددې نه د مرفوع روايت تقويت كيږى.اګرچه د قوت حاصليدو باوجود هغه ددوى د شرط موافق نه وى.[1]
حافظ ابن حجر رحمه الله د علامه كرمانى رحمه الله ذكر شوو احتمالاتو نقل كولو نه علاوه يو احتمال دا هم ذكركړې دې.چه امام بخارى رحمه الله د ترجمې لاندې كوم دوه آيتونه ذكر كړى دى.په دې باندې ئې اكتفاء كړې ده.[2]

د عالم د بقاء راز په علم كښې پټ دې: حضرت ګنګوهى رحمه الله فرمائى.چه د ترجمة الباب اثبات په راروان باب كښې راتلونكى روايت سره كيږى.په هغې كښې دى.«اذا وسد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة» ددې روايت نه د علم فضيلت په دې طريقه ثابتيږى.چه په دې حديث كښې ښودلى شوى دى.چه كله كار نا اهلو خلقو ته اوسپارلې شى.نو قيامت به نيزدې راشى.ګويا د عالم نظام به باقى پاتې نشى.ددې نه معلومه شوه.چه د عالم د بقاء راز په علم كښې پټ (پروت) دې.[3] چونكه نا اهله كيدل د علم د فقدان په نتيجه كښې ښكاره كيږى.او يا د علم په تقاضا باندې د عمل نه كولو په صورت كښې ښكاره كيږى.

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله چه دلته كوم مسند حديث ذكر نكړو.ددې دوه وجې دى

① يو داچه د علم فضيلت چونكه د ډيرو جهاتو نه ثابت دې.كه دلته ئې څه خاص حديث ذكر كړې وې.نو كيدې شوه.چه يو كس دا ګنړلې وې.چه د علم بس صرف هم دا يو فضيلت دې.په دې وجه مصنف رحمه الله څه خاص روايت ذكر نكړو

② او دويمه وجه دا ده.چه روستو يو روايت راروان دې.چه د هغې نه ترجمه ثابتيږى.او هغه د راروان باب روايت دې.[4]

د حضرت شيخ الهند رحمه الله عجيبه تحقيق: د مجردو تراجمو(چه حديث پكښې ذكر نه وى) په سلسله كښې حضرت شيخ الهند رحمه الله يوه قاعده بيان كړې ده.د هغې خلاصه دا ده.چه په بخارى شريف كښې تقريباً د سلو نه زيات مقامات داسې دى.چه هلته كښې صرف ترجمة الباب مذكور دې.خو د هغې لاندې هيڅ يو مسند حديث نشته.دغه تراجم په مجردو تراجمو سره تعبيركولې شى.ځكه چه دا مجرد تراجم دى. چه مسند حديث پكښې ذكر نه وى.
بيا ددې دوه قسمونه دى.

① بعضې تراجم داسې دى.چه هلته امام بخارى رحمه الله ترجمه قائم كړې ده.او دهغې لاندې ئې مسند حديث نه دې ذكركړې.البته آيت، يا معلق حديث، يا څه اثر ئې ذكر كړې دې. داسې تراجم تقريباً دوه اتيا (۸۲) دى دې ته ،،تراجم مجرده غير محضه،، وائى.

---

[1] فتح البارى (۱/۱٤۱)-
[2] المصدر السابق-
[3] لامع الدرارى (۲/٥۱، ۳)-
[4] تعليقات لامع الدرارى(٤/۱۲)-

④ بعضې تراجم داسې دى.چه هلته امام بخارى رحمه الله آيت نه ترجمه جوړه كړې ده.د هغې لاندې ئې نه څه مسند حديث ذكركړې دې.او نه ئې څه معلق حديث، يا څه اثرذكر كړې دې.
د داسې تراجمو تعداد تقريباً څوارلس دې.دې ته..تراجم مجرده محضه صوريه.. وئيلې شى.د صوريه وئيلو وجه دا ده.چه دا تراجم صورتاً د دليل نه خالى دى.ګنى په حقيقت كښې د دليل نه خالى نه دى.څكه چه د مصنف رحمه الله كومه دعوه ده.هغه ددې دليل دې.ګويا دا داسې شوه.لكه چه وئيلې شى.((دعوىٰ دليلها معها))
⑤ بعضې تراجم داسې دى.چه هلته امام بخارى رحمه الله د خپل قول نه ترجمه جوړه كړې ده.د آيت نه ئې نه ده جوړه كړې.او بيا ئې ددې لاندې د آيت، مسند يا معلق حديث يا اثر وغيره نه هيڅ نه دى ذكركړى.داسې تراجم تقريباً نهه دى.دهغې نوم ..تراجم مجرده حقيقيه.. دې.
په دې كښې ړومبنو دواړو قسمونو ته د هيڅ دليل ضرورت نشته.څكه چه قسم اول سره د آيت يا معلق حديث يا اثر په صورت كښې دليل موجود دې.او په دويم قسم كښې دعوه او دليل يو دې.بس صرف دومره فرق دې.چه په قسم اول كښې د دعوې نه پس دليل دې.او په دويم قسم كښې د دعوې سره دليل دې.
البته دلته دومره سوال ضرور پيدا كيږى.چه مؤلف د خپل عام طرز خلاف ولې اوكړل؟ ددوى عادت خو دا دې.چه هغوى د ترجمې راوړلو نه پس مسند حديث راوړلې وې.اوس كيدې شى چه ددې وجه دا ده.چه مؤلف ته هيڅ حديث ددوى د شرط مطابق ملاو نشو.يا دا اووئيلې شى.چه مؤلف وړاندې يا روستو يو حديث داسې ذكركړې دې.چه د هغې نه دا ترجمه ثابتيږى.مؤلف د تكرار نه د بچ كيدو په وجه، يا د طالبانو د تشحيذ اذهان (ذهن تيزولو) په غرض سره مسند حديث ددې ترجمې سره ذكر نكړو.
تركومه پورې چه د دريم قسم تعلق دې.نو ددې متعلق عرض دې.چه نيزدې نيزدې يو روايت داسې ضرور وى.چه ددې نه دا ترجمه راوځى.سوا د دوو دريو تراجمو نه، چه هلته نيزدې هيڅ روايت نشته.خو هغه بالكل بې دليله نه دى.بلكه لږ لرې وړاندې يا روستو به يو روايت داسې ضرور ملاويږى چه د هغې نه به دا ترجمه ثابتيږى.(١)
نو اوس به مونږ دا وايو.چه دا ترجمه د مجردو تراجمو د قسم اول څنې دې.يعنى دا ..ترجمه مجرده غير محضه..ده.او د ترجمې دليلونه هغه دواړه آيتونه دى.كوم چه ددې لاندې ذكركړې شوى دى
پاتې شوه دا خبره چه مؤلف مسند حديث ولې ذكرنكړو؟ ددې منشاء خو دا ده.چه دوى ته هيڅ يو حديث د شرط مطابق ملاو نشو.يا دا اووئيلې شى. چه نيزدې د يو روايت نه ددوى مدعا ثابتيږى.او دغه روايت د راتلونكى باب لاندې راروان دې.،،كما سبق بيانه،،
او حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.په دې باب كښې ئې مسند حديث بيان نكړو.دوه آيتونه كوم چه ترجمې سره ذكر دى.و د ترجمې د اثبات دپاره هر يو آيت كافى دې.په هغې ئې

(١) الأبواب والتراجم لشيخ الهند قدس الله روحه (١١١٣)_ و(٦٤، ٦٥)_

اکتفاء اوکړله.ددې نه علاوه په کتاب العلم کښې ځاې په ځاې مسنده احادیث چه په فضیلت دعلم باندې دلالت کوی. کثرت سره موجود دی.

فائده یاد ساتئ: چه هسې خو په فضیلت دعلم کښې ډیر حدیثونه دی.په هغې کښې د ټولو نه زیات واضح روایت د حضرت ابوهریره رضی الله عنه حدیث «ومن سلك طريقاً يلتمس فيه علماً سهل الله له به طريقاً إلى الجنة......»چه ددې تخریج امام مسلم رحمه الله کړې دې. (١) چونکه ددې په سند کښې لږ کلام دې.او دا د امام بخاری رحمه الله د شرط موافق نه وو.په دې وجه دوی دا حدیث نقل نکړو.تفصیل به انشا ءالله په «باب العلم قبل القول والعمل» کښې راشی.

د،تکرار فی الترجمه،، اعتراض، دهغې جواب او د ترجمې مقصود: دلته په دې خبره هم پوهیدل پکار دی.چه امام بخاری رحمه الله بعینه هم دا ترجمه روستو د «باب رفع العلم و ظهور الجهل» نه پس هم قائم کړې ده. سوال دا دې.چه دا تکرار دکوم غرض دپاره دې؟ علامه عینی رحمه الله فرمائی. چه په صحیح نسخو کښې دلته د ،،کتاب العلم،، نه پس د ،،باب فضل العلم ،،د سره وجود نشته.بلکه براه راست ،،وقول الله تعالى....،، دې.اوکه د نورو نسخو مطابق اومنلې شی.چه دلته ،،باب فضل العلم،، ترجمه موجود ده.نو تفریق به په دې طریقه کولې شی.چه دلته د علماو فضیلت بیانول مقصود دې.او روستو په راتلونکی باب کښې د علم فضیلت بیانول مقصود دی.نو تکرار لازم نشو. (٢)

علامه کرمانی رحمه الله فرمائی.چه په دواړو بابونو کښې تکرار نشته. ځکه چه لته د ،،فضل العلم،،نه فضیلت د علم مراد دې.او په راتلونکی باب کښې ،،فضل،، په معنی د ،،فضله،، یعنی زائد دې.ګویا امام بخاری رحمه الله دا فرمائیل غواړی.چه که علم زائد وی.نو په هغې څه اوکړې شی.دوی چه هلته کښې کوم روایت پیش کړې دې.یعنی «بينا أنا نائم أوتيت بقدح لبن، فشربت حتى إني لأرى الري يخرج من أظفاري، ثم أعطيت فضلي عمر بن الخطاب، قالوا: فما أولته يا رسول الله؟ قال: العلم» ددې نه معلومه شوه.چه بل ته ورکول جائز دی.(٣)

او دعلم زائد کیدو مختلف صورتونه دی.

① یو دا چه سړې د خپل ضرورت نه زیاتې مسئلې زده کړی.مثلاً یو ګوډ سړې دې.هغه پخپله د جهاد قابل نه دې.خو د جهاد مسئلې زده کړی.چه نورو خلقو ته ئې اوښائی.(٤)

② دویم صورت دا دې.چه د یو استاذ نه خپل مقصود حاصل شوې وی.نو دهغه وخت فارغ

---

(١) صحیح مسلم (٢\٣٤٥) کتاب الذکر والدعاء والتوبة والإستغفارباب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر)_

(٢) عمدة القاری (٢\٣.) و(٢\٨٥)_

(٣) شرح الكرمانی(٢\٣)_

(٤) الأبواب والتراجم از شيخ الهند قدس الله سره (ص.٥٠)_.

كړې شي.چه نور خلق دده نه علم حاصل کړي

③ دريم صورت دا دې.چه سړی سره د ضرورت نه زيات كتابونه دي.نو هغه دا بل كس ته وركړی.(١)

علامه كرمانى دلته دا بيان كړی دی.(٢) خو كله چه هغه په دويم مقام باندې اورسيدو.نو هلته هغوی د ،،فضل،، نه فضيلت مراد واخستلو.او ددې تقرير ئې شروع كړو.(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا توجيه اختيار كړې ده.چه دلته د ،،فضل،، نه مراد فضيلت مراد دې.حالانكه هلته د ،،فضل،، نه ،،فضله،، يعنى زيادت مراد دې.(٤) والله اعلم بالصواب.

ددې پوره تقرير نه د ترجمة الباب مقصد هم واضح شوې دې.

۴-بَابُ مَنْ سُئِلَ عِلْمًا وَهُوَ مُشْتَغِلٌ فِي حَدِيثِهِ فَأَتَمَّ الْحَدِيثَ ثُمَّ أَجَابَ السَّائِلَ

ددې باب ماقبل باب سره مناسبت: ماقبل كښې دعلم فضيلت بيان شوې دې.او د اهل علم دپاره ددې علم په وجه د ډيرو درجو وعده ده.په دې وجه نبى كريم ﷺ ته هم په علم كښې د زيادت طلب كولو حكم وركولې شی.نو مونږ ته هم پكار دی.چه مونږ دعلم زيادت طلب كړو.او په علم حاصلولو كښې د زړه د اخلاصه عمل شروع كړو.اوس امام بخارى رحمه الله فرمائى.چه په علم كښې د زيادت طلب كولو طريقه دا ده.چه د اهل علم نه سوال اوكړې شي.ددې نه به په علم كښې اضافه كيږی.ددې سره سره امام بخارى رحمه الله د سوال په باره كښې يوڅو آداب بيانوی.چه دا دمعلمينو دپاره هم دی.او متعلمينو دپاره هم دی.والله اعلم.

علامه عينى رحمه الله فرمائى.چه په تيرشوی باب كښې د عالمانو د فضيلت ذكر دې.او په دې باب كښې د مسئولينو عالمانو حال مذكور دې.چه دهغوی نه د مسئلو معلومات كولې شي.گويا دا ئې ښودلې ده.چه د مشكلو مسئلو د هغه عالمانو او فضلاء عاملينو نه تپوس كولې شی.كوم چه په ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾ كښې داخل دی.دا توجيه په دې صورت كښې ده.چه مونږ دلته ،، باب فضل العلم،، موجود اومنو.،،كما هو فى بعض النسخ،،

اوكه دلته ،،باب فضل العلم،، موجود نه وی.نو د مذكوره باب نه به د كتاب العلم شروع كولو نكته دا وی.چه دلته چونكه دا ونيلی شوی دی.چه ،،العلم سؤال وجواب،، دغه شان ونيلی شوی دی.،،السؤال نصف العلم،، ددې نه د علم په طلب كښې د سوال او جواب اهميت

---

(١) حاشية السندى على صحيح البخارى (١١/٤٩)_

(٢) شرح الكرمانى (٢/٣)_

(٣) شرح الكرمانى (٢/٦٣)_

(٤) فتح البارى (١/١٨٠)_

معلوم شو په دې وجه ددې باب نه ، ،كتاب العلم، ، شروع كړې شوې دې.[1] والله اعلم.
د ترجمة الباب مقصد دلته د ترجمة الباب نه د امام بخارى رحمه الله د غرض په سلسله كښې څلور اغراض مشهور دى.
① د عامو شارحينو رائې دا ده.چه امام بخارى رحمه الله دا فرمانيل غواړى.چه د سوال كونكى جواب فورا وركول ضرورى نه دى.[2] لكه چه امام ابن حبان رحمه الله په دې حديث باندې ترجمه منعقد كړې ده.«ذكر الخبر الدال على إباحة إعفاء المسئول من العلم عن إجابة السائل على الفور»[3] خو ددې لحاظ ضرورى دې.چه دا هغه وخت دې.كله چه سوال فورى مطلوب نه وى.كنى فوراً جواب وركول ضرورى دې.كه جواب ورنكړې شو.نو وخت به تير شى.مثلاً يو كس د زمى كولو دپاره روان دې.او د زمى په باره كښې د مسئلې تپوس كوى.نو فوراً جواب وركول پكار دى.كنى ددې وخت به تير شى
د صحيح مسلم او نسائى په يو روايت كښې دى.«قَالَ أَبُو رِفَاعَةَ انْتَهَيْتُ إِلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ يَخْطُبُ قَالَ فَقُلْتُ يَا رَسُولَ اللهِ رَجُلٌ غَرِيبٌ جَاءَ يَسْأَلُ عَنْ دِينِهِ لَا يَدْرِي مَا دِينُهُ قَالَ فَأَقْبَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَتَرَكَ خُطْبَتَهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَيَّ فَأُتِيَ بِكُرْسِيٍّ حَسِبْتُ قَوَائِمَهُ حَدِيدًا قَالَ فَقَعَدَ عَلَيْهِ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَعَلَ يُعَلِّمُنِي مِمَّا عَلَّمَهُ اللهُ ثُمَّ أَتَى خُطْبَتَهُ فَأَتَمَّ آخِرَهَا» اللفظ لمسلم»[4]
② حضرت شاه ولى الله رحمه الله دخپل شيخ ابوطاهر مدنى رحمه الله نه نقل كوى.چه د امام بخارى رحمه الله مقصد ددې باب نه دا ښودل دى.چه كه د سائل دسوال فوراً جواب ورنكړې شى.بلكه عالم پخپل كار كښې مصروف پاتې شى.نو دا په كتمان د علم كښې داخل نه دې.په كوم چه وعيد وارد شوې دې. «من سئل عن علم فكتمه الجمه الله بلجام من نار يوم القيامة»[5] ، ،اللفظ لأبى داؤد، ، بلكه كتمان دعلم خو دا دې.چه مطلقاً جواب ورنكړى.يا وركړى. خو د وخت تيريدو نه پس ئې وركړى.[6]
③ دريم غرض دا دې.چه امام بخارى رحمه الله عالم ته ادب ښودلې دې.او دا ئې خودلې ده.كه د مشغوليدو په وخت دده نه سوال اوكړې شى.نو سائل ته د زورنې او ملامته كولو ضرورت

---

[1] عمدة القارى (٢\٤)_
[2] لامع الدرارى (٢\٦) الأبواب والتراجم از شيخ الهند رحمه الله (ص.٤٣)_
[3] الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان (١\٢٦٨) كتاب علم رقم الحديث (١٠٤)_
[4] صحيح مسلم (١\٢٨٧) كتاب الجمعة فصل فى إجابة الخطيب لمن سأله عن شئ من الدين أو غيره وسنن النسائى (٢\٣٠٢) خاتمة كتاب الزينة باب الجلوس على الكراسى)_
[5] أخرجه أبوداد فى سننه فى كتاب العلم باب كراهية منع العلم رقم ٣٦٥٨ والترمذى فى جامعه فى كتاب العلم باب ما جاء فى كتمان العلم رقم ٢٦٤٩ وابن ماجه فى سننه فى المقدمة باب من سئل عن علم فكتمه رقم ٢٦١ . ٢٦٦ من حديث أبى هريرة رضى الله عنه)_
[6] شرح تراجم أبواب البخارى للشاه ولى الله رحمه الله _

نشته.بلکه خپل کار دې پوره کړی.ددې نه پس دې د سائل د سوال جواب ورکړی.لکه څنګه چه نبی کریم ﷺ کړی دی.
خو دلته به هم هغه قید ملحوظ وی.کوم چه د رومبی غرض لاندې بیان کړې شوې دې. یعنی که د سوال جواب فوراً مطلوب نه وی.نو په دې صورت کښې سائل نه په دې وخت کښې اعراض کولې شی.ګنی فوراً جواب ورکول پکار دی.(١)
③ څلورم غرض دا دې چه امام بخاری رحمه الله طالب علم ته ادب ښودلې دې.متعلم ته نې تعلیم ورکړې دې چه که استاذ مصروف وی.نو فوراً سوال کول پکار نه دی.بلکه ددوی د فارغ کیدو انتظار کول پکار دی.کله چه دوی فارغ شی.نو بیا دې سوال اوکړې شی.دلته به هم دهغه قید لحاظ ساتلې کیږی.چه سوال اهم، ضروری او فوری مطلوب نه وی.که داسې وی نو فوار د سوال کولو اجازت دې.(٢)

حديث باب

٥٩-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سِنَانٍ قَالَ حَدَّثَنَا فُلَيْحٌ ح وحَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ الْمُنْذِرِ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ فُلَيْحٍ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي قَالَ حَدَّثَنِي هِلَالُ بْنُ عَلِيٍّ عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ (٣) قَالَ بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ بَلْ لَمْ يَسْمَعْ حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أُرَاهُ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ قَالَ هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ فَإِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا قَالَ إِذَا وُسِّدَ الْأَمْرُ إِلَى غَيْرِ أَهْلِهِ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ))

رجال الحديث

① **محمد بن سنان رحمه الله:** دا ابوبکر محمد بن سنان (بکسر السين المهملة وتخفيف النون الأولى) (٤) عوقی (بفتح العين المهملة وبعدها واو مفتوحة ثم قاف) (٥) باهلی بصری دې.عوقه د ازد قبیلې یوه څانګه ده.په دې خاندان کښې د راتلو په وجه ، ،عوقی.، ونیلې شی.(٦)

---

١) فتح البارى (١٤٢\١)_
٢) المصدر السابق)_
٣) قوله :عن أبى هريرة رضي الله عنه الحديث أخرجه البخارى فى كتاب الرقاق أيضاً باب رفع الأمانة (٦٤٩٦ ولم يخرجه أحد من أصحاب أصول الستة سوى البخارى رحمه الله انظر تحفة الأشراف (٢٧٧\١٠) وعمدة القارى(٥\٢)
٤) المغنى (ص.٤١)_
٥) المصدر السابق)_
٦) تهذيب الكمال (٣٢٠\١٢٥)_

دوى ابراهيم بن طهمان،جرير بن حازم، سليم بن حيان، فليح بن سليمان، نافع بن عمر جمحي او هيشم بن بشير رحمهم الله وغيره نه روايت دحديث كوى.
ددوى نه روايت كونكو كښې امام بخاري، امام ابوداؤد، ابو مسلم ابراهيم بن عبدالله كجي. ابو قلابه عبدالملك بن محمد الرقاشي، ابو حاتم محمد بن ادريس رازى، محمد بن الاشعث السجستاني او محمد بن يحي ذهلي رحمهم الله وغيره دى.[1]

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائى.،،صدوق،،[2]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،[3]

ابن قانع رحمه الله فرمائى.،،كان صالحاً،،[4]

امام دار قطنى رحمه الله فرمائى.،،ثقة حجة،،[5]

مسلمه رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،[6]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.،،ثقة ثبت،،[7]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.[8]

په ۲۲۳ھ كښې ددوى وفات شوې دې.[9]

② فليح: دا فليح(بالتصغير) بن سليمان بن ابى المغيره بن حنين خزاعى، اسلمى مدنى دې.ابو يحي ددوى كنيت دې.ددوى د نيكه ابوالمغيره نوم رافع يا نافع دې.پخپله ددوى نوم عبدالملك دې.او فليح ددوى لقب دې.لقب په نوم باندې داسې غالب شو چه په نوم سره دوى د سره پيژندلې كيږى هم نه.[10]
دوى د ربيعه بن ابى عبدالرحمن، سعيد بن حارث انصارى، ابو حازم سلمه بن دينار مدنى، سهيل بن ابى صالح، عبدالرحمن بن القاسم بن ابى بكر الصديق، عثمان بن

---

[1] د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ (تهذيب الكمال (۲۵\۳۲۱، ۲۲۳) وسير أعلام النبلاء (۱۰\۳۸۵، ۳۸۵)_

[2] تهذيب الكمال (۲۵\۳۲۲) وسيرأعلام النبلاء (۱۰\۳۸۶) الكاشف للذهبي(۲\۱۷۶) رقم (۴۸۹۰)_

[3] تهذيب التهذيب (۹\۲۰۶)_

[4] المصدر السابق)_

[5] المصدر السابق)_

[6] المصدر السابق)_

[7] تقريب التهذيب (۴۸۲) رقم ۵۹۳۵)_

[8] الثقات لابن حبان (۹\۷۹)_

[9] خلاصة الخزرجي (ص،۳۳۹) وغيرها من المراجع المذكورة)-

[10] تهذيب الكمال (۲۳\۳۱۷، ۳۱۸) وسير أعلام النبلاء(۷\۳۵۱، ۳۵۲)-

عبدالرحمن تيمى، نافع مولى ابن عمر، نعيم بن عبدالله المجمراو يحي بن سعيد انصارى رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.
ددوى نه علم حديث حاصلونكو كښې زياد بن سعد، زيد بن ابى انيسه جزرى، سريج بن النعمان، سعيد بن منصور، عبدالله بن المبارك، محمد بن سنان عوقى. ددوى خوئي محمد بن فليح، ابوداؤد طيالسى، ابوالربيع الزهرانى او ابو عامر العقدى رحمهم الله وغيره دى.[١]
اكثرو ائمه د رجالو ددوى تضعيف كړې دې. لكه چه امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى ،،ضعيف،،[٢]

دغه شان عباس دورى رحمه الله د ابن معين رحمه الله نه نقل كړى دى «ليس بقوى، ولا يحتج بحديثه، وهو دون الدراوردى، والدراوردى أثبت منه»[٣]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى. ،،ليس بقوى،،[٤]

امام ابوداؤد رحمه الله فرمائى. ،،لايحتج بفليح،،[٥]

امام نسائى رحمه الله فرمائى. ،،ليس بالقوى،،[٦] او امام نسائى رحمه الله فرمائى. ،،ضعيف،،[٧]

حاكم ابو احمد رحمه الله فرمائى. ،،ليس بالمتين عندهم،،[٨]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى. «كان فليح وأخوه عبدالحميد ضعيفين»[٩]
البته د امام دارقطنى رحمه الله نه ددوى په باره كښې توثيق منقول دې. هغه ددوى په باره كښې يخپل كتاب الضعفاء كښې فرمائى. ،،ثقة،،[١٠] خو د دوى په باره كښې ،،لابأس به،، هم منقول دى.[١١] دغه شان دوى فرمائى. «سهيل بن أبي صالح خير من فليح بن سليمان»[١٢] حالانكه سهيل

---

[١] د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اوورئ پورتنئ حوالې اوتهذيب التهذيب (٨\٣٠٣) وتذكرة الحفاظ (١\٢٢٣)_
[٢] تاريخ عثمان بن سعيد الدارمى عن أبى زكريا يحيى بن معين فى تجريح الرواة وتعديلهم (ص. ١٩٠) رقم ٦٩٥)
[٣] تهذيب الكمال (٢٣\٣٢٠)_
[٤] المصدر السابق)_
[٥] ميزان الأعتدال (٣\٣٦٦)-
[٦] كتاب الضعفاء والمتروكين للنسائى (المطبوع مع التاريخ الصغير والضعاء الصغير للبخارى (٤٠١)_
[٧] تهذيب التهذيب(٨\٣٠٤)_
[٨] المصدر السابق)_
[٩] المصدر السابق)-
[١٠] تعليقات الكاشف (٢\١٢٥) رقم ٤٤٩٦)-
[١١] حاشية سبط ابن عجمى بهامش الكاشف (٢\١٢٥) وميزان الإعتدال (٣\٣٦٦)_
[١٢] تعليقات الكاشف(٢\١٢٥)_

بن ابى صالح د جرح او تعديل امامانو په نيز زيات مضبوط راوى نه دې.(۱) نو د امام دارقطنى رحمه الله دوى لره د ..ثقه.. ګرخولو مقصد هم د ..لا باس به.. درجه ثابتول دى.(۲)
ددوى په حالاتو باندې مجموعى طور باندې نظر اچولو سره چه کومه خبره ثابتيږى.هغه دا ده.چه دا نه صرف د شيخينو بلکه د اصول سته راوى دې.امام بخارى او امام مسلم رحمهما الله ددوى په احاديثو باندې اعتماد کړې دې.(۳) بيا په قول د حافظ ابن حجر رحمه الله ددوى کوم روايات چه په بخارى شريف کښې دى.په هغې کښې د اکثرو تعلق ..مناقب..او ..رقاق.. سره دې.بيا امام بخارى رحمه الله په دوى باندې هغه اعتماد هم نه دې کړې.کوم اعتماد ئې چه په امام مالك.او ابن عيينه رحمهما الله او ددوى پشان نورو حضراتو باندې کړې دې.(۴)
هم دا وجه ده.چه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په حالاتو باندې تفصيل سره تبصره کړې ده.هغه ليکى.((ولفليح أحاديث صالحة يرويها، يروى عن نافع عن ابن عمر نسخة، ويروى عن هلال بن على عن عبدالرحمن بن أبى عمرة، عن أبى هريرة أحاديث، ويروى عن سائر الشيوخ من أهل المدينة، مثل أبى النضر وغيره أحاديث مستقيمة وغرائب، وقد إعتمده البخارى فى صحيحه، وروى عنه الكثير، وقد روى عنه زيد بن أبى أنيسة، وهو عندى لا بأس به))(۵)
دغه شان حافظ ذهبى رحمه الله ددوى په باره کښې د جرح او تعديل د امامانو کلام نقل کولو نه پس ليکى((وحديثه فى رتبة الحسن))(۶)
خلاصه دا چه فليح بن سليمان د عامو محدثينو په نيز قابل د احتجاج نه دې.البته امام بخارى رحمه الله چونکه د حديث د صحت په سلسله کښې د حد نه د زيات تحرى (احتياط) نه کار اخلى په دې وجه اميد هم دا دې.چه ددوى کوم روايات په صحيح بخارى کښې دى.هغه بې اصل نه دى.
په ۱۶۸ه کښې ددوى وفات اوشو.(۷)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_
تنبيه فليح بن مسلم د بخارى او مسلم د راويانو څخه دې.ددې باوجود محدثينو او د رجال امامانو دوى لره مطلق قبول نکړو.بلکه د امام بخارى رحمه الله نه وړاندې تيرشوى محدثين او دغه شان ددوى نه پس راتلونکى علماء محدثين په دوى باندې بنه ډير کلام کړې دې.نو

---

(۱)ابن معين رحمه الله فرمائى((هو مثل العلاء وليسا بحجة) امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((لايحتج به (الكاشف للذهبى (۱۱\۴۷) رقم ۲۱۸۳)_
(۲)تعليقات الكاشف(۲\۱۲۵)-
(۳) هدى السارى(ص.۴۳۵)-
(۴)المصدر السابق)_
(۵) الكامل لابن عدى (۶\۲۰۱۶)_
(۶)تذكرة الحفاظ (۱\۲۲۴)-
(۷)تقريب التهذيب (۴۴۸\۴) رقم ۵۴۴)_

ددې نه معلومه شوه چه بعضو حضراتو د صحيح بخاري په هر راوي باندې كوم حكم نكولې دې ،،هذا جاز القنطرة،، (١) دا مطلقاً مقبول نه دې.
دغه شان دلته دا خبره هم ياد ساتئ چه حافظ ابن حجر رحمه الله ليكلى دى چه د امام بخاري رحمه الله په كومو راويانو باندې كلام شوې دې.هغه عام طور باندې ددوى شيوخ دى.او بيا ددوى حديثونه هغوى كثرت سره نه ذكر كوى.(٢)
خو دلته دواړه خبرې نشته.ځكه چه فليح د امام بخاري رحمه الله شيخ نه دې بلكه د شيخ. شيخ ئې دې.او ددوى نه كثرت سره احاديث هم اخلى.لكه چه وړاندې دحافظ ابن عدى رحمه الله قول تير شوې دې.((وقد إعتمده البخاري في صحيحه وروى عنه الكثير))،،فتنبه،،

③ ابراهيم بن المنذر: دا ابراهيم بن المنذر بن عبدالله بن المنذر بن المغيرة قرشي. اسدى حزامى مدنى دې.ددوى كنيت ابو اسحاق دې.(٣)
دوى دابوضمره انس بن عياض. سفيان بن عيينه. عبدالله بن نافع الصائغ . عبدالله بن وهب مصرى. ابوبكر عبدالحميد بن ابى اويس. عبدالرحمن بن المغيره او محمد بن فليح بن سليمان رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كوى.
ددوى نه روايت كونكو كښې امام بخاري. امام ابن ماجه. احمد بن ابى خيثمه. زهير بن حرب. عبدالله بن عبدالرحمن الدارمي. ابوزرعه عبيدالله بن عبدالكريم رازى. عثمان بن سعيد دارمي. ابوحاتم محمد بن ادريس رازى. او مصعب بن ابراهيم بن حمزه زبيرى رحمهم الله وغيره دى.(٤)

ددوى په باره كښې دجرح اوتعديل دعالمانورحمهم الله اقوال امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ليس به بأس))(٥) صالح بن محمد جزره رحمه الله فرمائى.،،صدوق،،(٦)
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،صدوق،،(٧)
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،(٨)
صاحب دخلاصة فرمائى.((وثقه إبن معين، والنسائي وأبوحاتم والدارقطني.))(٩)

---

(١) هدى السارى(٣٨٤) الفصل التاسع)_
(٢) هدى السارى(ص.١١و ١٢) الفصل الثانى ونزهة النظر(٣٧) والنكت على كتاب ابن الصلاح (١ج\٢٨٧. ٢٨٨)
(٣) تهذيب الكمال (٢\٢٠٧)
(٤) د شيوخ او تلازمذه دتفصيل دپاره اووری.تهذيب الكمال(٢\٢٠٧. ٢٠٩)_
(٥) تهذيب الكمل (٢\٢٠٩)_
(٦) المصدر السابق)_
(٧) تهذيب الكمال (٢\٢٠١)-
(٨) تهذيب الكمال (٢\٢٠٩)_
(٩) خلاصة تهذيب الكمال (ص.٢٢)_

امام دار قطنی رحمه الله فرمائی ،،ثقة،،(۱)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.(۲)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((أحد الأئمة، وثقه ابن معين، و إبن وضاح، والنسائي،و أبوحاتم، والدارقطني))(۳)

البته زکریا بن یحي ساجی رحمه الله فرمائی.((بلغني أن أحمد بن حنبل كان يتكلم فيه، ويذمه، وقصد إليه ببغداد، ليسلم عليه، فلم يأذن له، وكان قد مال إلى ابن أبي داؤد، قاصداً من المدينة، عنده مناكير))(۴)

خو ابو الفتح ازدی رحمه الله فرمائی.((إبراهيم هذا في عداد أهل الصدق، وإنما حدث بالمناكير الشيوخ الذين روى عنهم فأما هو فهو صدوق،،(۵)

هم دا خبره خطیب بغدادی رحمه الله فرمائیلې ده چه.((أما المناكير فقلما توجد في حديثه، إلا أن تكون عن المجهولين ومن ليس بمشهور عند المحدثين ، ومع هذا فإن يحي بن معين وغيره من الحفاظ كانوا يرضونه ويوثقونه))(۶)

ترکومه پورې چه د امام احمد رحمه الله د کلام تعلق دې.نو دا په مسئله د خلق قرآن کښې. ددوی د څه توقف او بیا ابن ابی داؤد سره ددوی دحاضرئ په وجه وو.لکه چه علامه تاج الدین سبکی رحمه الله فرمائی.((قدكان حصل عند الإمام احمد رحمه الله منه شئ لأنه قيل: خلط في مسئلة القرآن، كأنه مجمج في الجواب))(۷)((قلتُ (ألقائل: السبكى) وأرى ذالك منه تقية وخوفاً، ولكن الإمام أحمد شديد في صلابته، جزاه الله عن الإسلام خيراً، ولوكلف الناس ماكان عليه أحمد لم يسلم إلا القليل))(۸)

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((وتكلم فيه أحمد من أجل كونه دخل إلى ابن أبي دؤاد))(۹)

خلاصه دا چه ابراهيم بن المنذر ثقه راوی دې.په دوی چه کوم معمولی کلام شوې دې.هغه قابل اعتبار نه دې.والله اعلم.

---

(۱) تهذيب التهذيب ((۱۱\۱۶۷)_

(۲) الثقات لإبن حبّان (۸\۷۳)_

(۳) هدى السارى(۳۸۸)_

(۴) تهذيب الكمال (۲\۲۱۰)_

(۵) طبقات الشافعية الكبرى(۲\۲۳۱)-

(۶) تاريخ بغداد(۶\۱۸۱)-

(۷) قوله :مجمج فى الجواب (أى لم يبينه أنظر المجمع الوسيط (۲\۸۵۵)_

(۸) طبقاتل ںافعة الكبرى(۲\۲۳۱)_

(۹) هدى السارى(ص.۳۸۸)_

ددوى وفات په ۲۳۶ھ كښې شوې دې.(۱) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

(۴) **محمد بن فليح:** دا ابوعبدالله محمد بن فليح بن سليمان اسلمى خزاعى دې.(۲) ددوى د پلار فليح بن سليمان حالات هم په دې باب كښې تير شوى دى

دوى د سفيان ثورى، موسى بن عقبه، هشام بن عروه، يونس بن يزيد ايلى او د خپل پلار فليح بن سليمان رحمهم الله وغيره نه علاوه د ډيرو محدثينو نه احاديث روايت كړى دى.

ددوى نه احاديث روايت كونكو كښې ابراهيم بن حمزه زبيرى، ابراهيم بن المنذر حزامى، محمد بن الحسن بن زباله مخزومى، محمد بن يعقوب زبيرى او هارون بن موسى زهرى رحمهم الله وغيره دى.(۳)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: ((ما به بأس، وليس بذاك القوى))(۴)

امام دار قطنى رحمه الله فرمائى: ((ثقة، وقد روى عنه عبدالله بن وهب مع تقدمه))(۵)

امام ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.(۶)

البته امام يحي بن معين رحمه الله په دوى باندې كلام كړې دې.لكه چه ددوى په پلار فليح باندې كلام كولو كښې فرمائى: ((فليح بن سليمان ليس بثقة ولا ابنه))(۷)

او ابو حاتم رحمه الله فرمائى: ((كان يحي بن معين يحمل على محمد بن فليح))(۸)

خو حقيقت دا دې.چه محمد بن فليح ډير زيات موثق (با اعتماد) راوى خو نه دې البته ددوى حديثونه قابل اعتماد ضرور دى.هم دا وجه ده.چه د امام يحي بن معين رحمه الله په كلام باندې د علم باوجود ابو حاتم رحمه الله فرمائى: ((ما به بأس، وليس بذلك القوى)) دغه شان امام دارقطنى رحمه الله هم د دوى توثيق كړې دې.

حافظ ذهبى رحمه الله په دوى باندې كلام نقل كولو كښې ليكى: ((و وثقه بعضهم، وهو أوثق من أبيه))(۹)

---

(۱) الكاشف (۲۲۵\۱) رقم ۲۰۸) وتقريب التهذيب (ص.۹٤) رقم ۲۵۳)-

(۲) تهذيب الكمال (۲۹۹\۲۶)_

(۳) د شيوخ وتلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ.تهذيب الكمال (۲۹۹\۲۶، ۳۰۰)_

(۴) تهذيب الكمال (۳۰۱\۲۶) وتهذيب التهذيب (٤۰۷\۹) وميزان الإعتدال(۱۰۱٤)_

(۵) تهذيب التهذيب (٤۰۷\۹)_

(۶) كتاب الثقات (٤٤۰\۷، ٤٤۱)_

(۷) تهذيب الكمال (۳۰۰\۲۶) وتهذيب التهذيب (٤۰۷\۹)_

(۸) المصادر السابقة)_

(۹) ميزان الإعتدال (۱۰۱٤)-

ددې نه علاوه د حافظ ابن حجر رحمه الله د تحقيق مطابق امام بخاري رحمه الله ددوی تول حدیثونه نه دی روايت کړی بلکه د تحری نه پس ئې منتخب احاديث اخستي دی چه د هغې متابعت موجود دې لکه څنګه چه هغه فرمائی ((وبعضها من هلال عن أنس بن مالك، توبع على أكثرها عنده، وله نسخة أخرى عنده بهذا الإسناد، لكن عن عبدالرحمن بن أبي عمرة، بدل عطاء بن يسار، وقد توبع فيها أيضاً، وهي ثمانية أحاديث))،، والله اعلم،،[1]

ددوی وفات په ۱۹۷ھ کښې شوې دې [2]،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑤ محمد بن فليح پلار فليح بن سليمان: ددوی حالات ددې باب لاندې تير شوی دی.

⑥ هلال بن علي: دا هلال بن علی اسامه قرشي عامری مدنی دې.دوی ته هلال بن ابی میمونه، هلال بن ابی هلال او هلال بن اسامه هم ونیلې شی.ګویا چه د یو سړی څلور نومونه دی.[3] ،،فتنبه،،

دوی د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوه د عبدالرحمن بن ابی عمره. عطاء بن یسار.ابو سلمه بن عبدالرحمن بن عوف او ابو میمونه مدنی رحمهم الله نه روايت کوی.

او ددوی نه روايت کونکو کښې زياد بن سعد. سعيد بن ابی هلال. عبدالعزيز بن الماجشون. فليح بن سليمان. امام مالك بن انس او يحي بن ابی کثير رحمهم الله دی.[4]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،شيخ يكتب حديثه،،[5]

امام نسائي رحمه الله فرمائی.،،ليس به بأس،،[6]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[7]

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[8] مسلمه بن قاسم اندلسی رحمه الله فرمائی.،،ثقة قديم،،[9]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.،،ثقة مشهور،،[10]

---

[1]) هدى الساری(٤٤٢)-

[2]) تقريب التهذيب (٥٠٢، رقم ٦٢٢٨، والكاشف (٢١١\٢) رقم ٥١١٦)_

[3]) تهذيب الكمال (٣٤٣\٣٠)-

[4]) تهذيب الكمال (٣٤٤\٩٠)-

[5]) تهذيب الكمال (٣٤٤\٣٠) وتهذيب التهذيب (٨٢\١١)_

[6]) المصادر السابقة)_

[7]) كتاب الثقات (٥٠٥\٥)-

[8]) تهذيب التهذيب (٨٢\١١)_

[9]) المصدر السابق)-

[10]) سير أعلام النبلاء (٥٢٦٥) ميزان الإعتدال(٣١١\٤)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى ،،ثقة،،(١)

يعقوب بن سفيان رحمه الله فرمائى ((هلال ثقة حسن الحديث، يروى عن عطاء بن يسار أحاديث حساناً، وحديثه يقام مقام الحجة))(٢)

د هشام بن عبدالملك په آخرى كلونو كښې ددوى وفات اوشو.(٣) او د هشام آخرى كال ١٢٥ھ دې (٤) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑦ **عطاء بن يسار:** دا ابو محمد بن يسار بلالى مدنى دې.د ام المؤمنين حضرت ميمونه رضي الله عنها مولى دې.ددوى حالات په ..كتاب الايمان..كښې د ،،باب كفران العشير وكفر دون كفر،، لاندې تير شوى دى.(٥)

⑧ **ابوهريرة رضي الله عنه:** د حضرت ابوهريره رضي الله عنه تفصيلى حالات په ..كتاب الايمان كښې د ،،باب أمور الإيمان،،لاندې تير شوى دى.(٦)

قوله: بَيْنَمَا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَجْلِسٍ يُحَدِّثُ الْقَوْمَ جَاءَهُ أَعْرَابِيٌّ: نبى كريم صلى الله عليه وسلم په يومجلس كښې خلقوسره خبرې كولې.چه يو اعرابى (دكلى اوسيدونكې) راغې.

دا اعرابى څوك وو؟ حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ددوى دنوم علم اونشو.(٧)

قوله فَقَالَ مَتَى السَّاعَةُ فَمَضَى رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُحَدِّثُ فَقَالَ بَعْضُ الْقَوْمِ سَمِعَ مَا قَالَ فَكَرِهَ مَا قَالَ وَقَالَ بَعْضُهُمْ بَلْ لَمْ يَسْمَعْ:

دې اعرابى تپوس اوكړو.چه قيامت به كله وى؟ رسول الله صلى الله عليه وسلم خپله خبره جارى اوساتله. بعضو خلقو اووئيل.چه هغوى د اعرابى خبره واوريدله.خو هغوى دا خبره ناخوښه كړله. بعضو خلقو اووئيل.چه هغوى صلى الله عليه وسلم دسره دده خبره اوريدلې هم نه ده.

مطلب دا دې.چه كله اعرابى د نبى كريم صلى الله عليه وسلم نه سوال اوكړو.او هغوى جواب ورنكړو. نو بعضو صحابو رضي الله عنهم اووئيل.چه نبى كريم صلى الله عليه وسلم دسره سوال هم نه دې اوريدلې.بعضو اووئيل چه سوال خو نبى كريم صلى الله عليه وسلم اوريدلې دې.خو سوال ئې خوښ نكړو.ځكه چه نبى كريم صلى الله عليه وسلم به د قيامت متعلق سوال نه خوښولو په دې وجه نبى كريم صلى الله عليه وسلم جواب ورنكړو.خو روستو ښكاره

---

(١) تقريب التهذيب (٥٧٦) رقم ٧٣٤٤)-
(٢) تعليقات تهذيب الكمال (٣٠\٣٤٤، ٣٤٥) نقلاً عن المعرفة (٦٦٢\٤٦٦)-
(٣) تهذيب الكمال (٣٠\٣٤٤)_
(٤) الأعلام للزركشى(٨\٨٦)_
(٥) كشف البارى (٢\٢٠٤)_
(٦) كشف البارى(١\٦٥٩)_
(٧) فتح البارى(١\١٤٣)_

شوه.چه ددې سبب يو دريم امر وو.هغه داچه نبي كريمﷺ خلقو سره په خبرو اترو كښې مصروف وو گويا مصروفيت د جواب مانع وو.او دا احتمال هم شته.چه دوى د وحى په انتظار كښې جواب كښې تاخير اوكړو.

د سوال په جواب كښې دتاخير گنجائش وى اوكه نه وى؟ بيا كه گنجائش وى.نو څومره حده پورې وى؟ ددې اجمالي بيان د .. ترجمة الباب د مقصد.. لاندې مونږ كړې دې.دلته د خلاصې په طور باندې بيا پوهه شئ.چه د سوال د جواب تاخير او د عدم تاخير تعلق يو څو امورو سره دې

① آيا د سوال تعلق عقيدې سره دې.او كه عقيدې سره متعلق نه دې.

② سوال ضرورى دې.اوكه غير ضرورى دې.

③ سوال دځه موقت امر په باره كښې دې.او د غير موقت امر په باره كښې دې.

ښكاره ده.كه سوال د عقيدې متعلق وى.او ضرورى وى.نو ددې جواب فوراً وركول پكار دى.لكه چه وړاندې د ابو رفاعهؓ واقعه تيره شوې ده.چه نبي كريمﷺ هغوى دپاره خطبه بنده كړله.او هغوى ته ئې جواب وركړې وو.دغه شان بعضو وختونو كښې سوال د يو موقت امر په باره كښې وى.كه دلته په جواب كښې تاخير اوشى.نو دا خطره وى.چه وخت به تير شى.او دجواب نه به بيا هيڅ فائده حاصله نشى.نو هلته هم جواب فورى وركول ضرور دې.

دغه شان د سائل په باره كښې به دا هم كتلې شى.چه مقامى دې.اوكه د بهر نه راغلى دې.كه مقامى دې.نو هغه ته روستو هم جواب وركيدې شى. دغه شان مسئول ته هم كتل پكار دى.چه آيا سوال داسې دې.چه ددې جواب ددې نه سوا بل څوك هم وركولې شى.او كه نشى وركولې؟ كه ددې سوال جواب بل څوك وركولې شى.نو دلته په تاخير كښې هيڅ باك نشته.او كه دده نه علاوه بل څوك ددې جواب نشى وركولې.نو هغه د جواب وركولو مكلف دې. بعضو وختونو كښې سوال فضول وى.بعضو وختونو كښې سوال په عناد باندې مبنى وى.كله د تشويش او انتشار پيدا كولو دپاره سوال كولې شى.په داسې صورتونو كښې پكار دى.چه جواب ورنكړې شى.

دلته هم په دې پوهه شئ.چه ددې اعرابى سوال چونكه داسې وو.چه امر موقت هم نه وو.او نه په دې باندې ځه عمل موقوف وو.په دې وجه نبي كريمﷺ خپل كلام جارى اوساتلو.او دده جواب ئې مؤخر كړو.والله اعلم.

قوله حَتَّى إِذَا قَضَى حَدِيثَهُ قَالَ أَيْنَ أُرَاهُ السَّائِلُ عَنِ السَّاعَةِ: ترڅو چه كله نبي كريمﷺ خپل كلام پوره كړو.نو وې فرمائيل.چه چرته دې؟ راوى وائى.زما گمان دې.چه نبي كريمﷺ اوفرمائيل.چه د قيامت په باره كښې سوال كونكې چرته دې.

د،،اين اراه السّائل،، مطلب راوى ته دلته كښې د ..اين.. نه پس لفظ ياد نشو.چه نبي كريمﷺ ..السائل... فرمائيلى وو.اوكه نه؟ په دې وجه ئې په مينځ كښې د ..اراه.. په معنى د ..اظن.. اضافه اوكړله.

دلته شک دكوم راوى د طرفه دې؟ دا راوى كوم ته چه شك شوې دې.محمد بن فليح دې.

خکه چه د محمد بن فليح د واسطې نه بغير د «الحسن بن سفيان وغيره عن عثمان بن أبي شيبة عن يونس بن محمد عن فليح» په طريق سره دا روايت نقل دې په دې کښې دخه شك نه بغير د ،،أين السائل....،، الفاظ دي.[1]

قوله قَالَ هَا أَنَا يَا رَسُولَ اللهِ قَالَ فَإِذَا ضُيِّعَتِ الْأَمَانَةُ فَانْتَظِرِ السَّاعَةَ قَالَ كَيْفَ إِضَاعَتُهَا: دې اعرابي جواب ورکړو چه اې د الله رسوله ﷺ سائل زه يم.نبي کريم ﷺ اوفرمائيل کله چه امانت ضائع کړې شي.نو د قيامت انتظار کوه.دې سړي سوال اوکړو چه امانت ضائع کول به په څه طريقه وي؟

..جواب على اسلوب الحکيم،،او په قران کريم کښې ددې نظائر د نبي کريم ﷺ دا جواب ..جواب على اسلوب الحکيم.. دې.مطلب دا دې چه ده سوال کړې وو.چه قيامت به کله راځي؟ نبي کريم ﷺ جواب ورکړو.چه ددې د تپوس کولو ضرورت نشته.خکه چه ددې علم خو ماته هم نشته.البته که د قيامت د علاماتو په باره کښې ته سوال کوې.نو دا زياته مناسب ده.خکه چه دا ماته معلومه ده.بيا دوی ﷺ علامات بيان کړل.د قيامت راتلو وخت ئې مقرر نکړو.

دا داسې ده.لکه څنګه چه د ﴿يَسْئَلُوْنَكَ عَنِ الْأَهِلَّةِ﴾ په جواب کښې ﴿قُلْ هِيَ مَوَاقِيْتُ لِلنَّاسِ﴾[2] فرمائيلې شوی دی.دلته سوال دا وو.چه سپوږمۍ وړوکې کيږي او غټيږي ولې؟ ددې د کميدو او غټيدو علت څه دې؟ په جواب کښې دعلت بيانولو په ځائې حکمت بيان کړې شو.چه ددې نه د وختونو تعين کيږي.

دغه شان په يو بل آيت کښې دی. ﴿يَسْئَلُوْنَكَ مَاذَا يُنْفِقُوْنَ﴾ددې په جواب کښې ئې اوفرمائيل ﴿قُلْ مَآ اَنْفَقْتُمْ مِّنْ خَيْرٍ فَلِلْوَالِدَيْنِ وَالْاَقْرَبِيْنَ.....﴾[3] سوال کونکی ددې تپوس کوو.چه څومره خرچ کړو.په جواب کښې دا اونه وئيلې شو.چه هر څومره خرچ کوې.دا خو ستا په ګنجائش (وس) باندې (منحصر) دې.د تپوس کولو خبره دا ده.چه کوم ځائې خرچ کړې شي.په دې وجه مصارف بيان کړې شو.دغه شان دلته کښې ئې هم د قيامت تعين اونه فرمائيلو.بلکه د قيامت علامات ئې اوښودل.

دلته په حديث باب کښې «إذا ضيعت الأمانة فانتظر الساعة» فرمائيلې دی دغه شان په يو بل حديث کښې راځي.چه نبي کريم ﷺ اوفرمائيل.«إذا كان أمراؤكم خياركم، و أغنياؤكم سمحاءكم، و أموركم شورى بينكم، فظهر الأرض خير لكم من بطنها، وإذا كان أمراؤكم شراركم و أغنياؤكم بخلاءكم، و

---

[1] فتح الباری (١٤٣/١)-
[2] البقرة:١٨٩)_
[3] البقر:٢١٥)-

أمور كم إلى نسائكم فبطن الأرض خير لكم من ظهرها»(١)
په دې حديث كښې هم نبى كريم ﷺ علامات ښودلى دى.
سائل د امانت په ضائع كولو په مطلب باندې پوهه نشو.په دې وجه هغه اووئيل..كيف إضاعتها؟.. ددې نه معلومه شوه.كه د متعلم (شاگرد) په پوهه كښې خبره رانشى.نو هغه استفسار (دوباره تپوس) كولې شى.او په استفسار باندې معلم ته خفه كيدل پكار نه دى البته كه د سوال مقصد امتحان اخستل وى.په تشويش كښې اچول مقصود وى.نو بيا خفگان په خائې دې.

قوله قَالَ إِذَاوُسِّدَالْأَمْرُإِلَى غَيْرِأَهْلِهِ فَانْتَظِرِالسَّاعَةَ: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.كله چه كار نا اهل ته اوسپارلې شى.نو د قيامت انتظار كوه.

د ،،وسد،، لغوى تحقيق ،،وسد،، په معنى د ..اسند..ده.(٢) سپارل. حواله كول.لكه څنگه د كتاب الرقاق په طريق كښې د ..وسد.. په ځائې د ..اسند.. لفظ راغلې دې.(٣)

بعضې حضرات وائى.چه دا د ..وسادة.. نه ماخوذ دې.او معنى ئې ده. «إذا وضعت وسادة الملك، والأمر والنهي لغير مستحقها فانتظر الساعة» په دې صورت كښې به ..الى.. د ..لام.. په معنى كښې وى.د ..اسند.. معنى ته متضمن كيدو باندې دلالت كولو دپاره ..الى.. استعمال كړې شوې دې.(٤)

،،اذا ضيعت الامانة،، كښې د ،،امانت،، نه څه مراد دې؟ حاصل دا دې.چه په ،،إذا ضيعت الأمانة،، كښې امانت نه مراد د خيانت ضد نه دې.بلكه ددې نه مراد هغه امانت دې.دكوم ذكر چه په آيت كريمه ﴿إِنَّا عَرَضْنَا الْأَمَانَةَ عَلَى السَّمٰوٰتِ وَالْأَرْضِ وَالْجِبَالِ فَأَبَيْنَ أَنْ يَحْمِلْنَهَا وَأَشْفَقْنَ مِنْهَا وَحَمَلَهَا الْإِنْسَانُ إِنَّهُ كَانَ ظَلُومًا جَهُولًا﴾ (٥) كښې دې.دغه شان دلته كښې هغه امانت مراد دې.دكوم ذكر چه د رسول كريم ﷺ په حديث كښې دې.«إن الأمانة نزلت في جذر قلوب الرجال....»(٦) ددې امانت اداكول مونږ قيوميت سره تعبير كولې شو.چه هرڅيز د هغې په مقام باندې كيخودې شى.او صحيح انتظام اوكړې شى.او دهر څيز حق ادا كړې شى.

د نا اهل نه مراد بې دينه دې ښكاره ده.چه كله نا اهل ته اوسپارلې شى.نو د قيامت انتظار

(١) سنن الترمذي كتاب الفتن باب (بدون ترجمة رقم ٧٨) رقم الحديث (٢٢٦٦)-
(٢) النهاية في غريب الحديث والأثر (١٨٣\٥)_
(٣) صحيح بخارى (٩٦١\٢) كتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ٦٤٩٦)_
(٤) النهاية (١٨٣\٥) وفتح البارى(١٤٣\١)_
(٥) الأحزاب:٧٢)_
(٦) صحيح البخارى(٩٦١\٢) كتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ٦٤٩٧) وصحيح مسلم كتاب الإيمان باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب رقم ١٤٣)_

به كولې شي څكه چه نا اهل سړي به د خپلې لاعلمۍ په وجه ذمه دارۍ په پوره طريقه نه ادا كوي. كوم چه د كوم څيز محل دې هغه به دهغې په محل كښې نه ايږدي. نتيجه به دا وي. چه ديني بدنظمي به خوريږي.او آخر به داسې اوشي چه بې ديني به عام شي.او په بې دينۍ باندې به قيامت قائميږي. ددې نه معلومه شوه.چه اهليت په عالمانو كښې وي.په جاهلانو (بې علمو) كښې حقيقي اهليت نه وي.

حضرت ابو اميه جمحي رضي الله عنه نه مرفوعاً نقل دي.((إن من أشراط الساعة ثلاثاً إحداهن أن يلتمس العلم عند الأصاغر))(١)ددې نه په عمر كښې يا ذات كښې كم تر خلق مراد نه دي بلكه ددې نه بې دينه مراد دي.لكه چه حضرت عبدالله بن المبارك رحمه الله فرمائي.،،الأصاغر أهل البدع،،(٢)

دغه شان حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائي.((لا يزال الناس صالحين متماسكين ما أتاهم العلم من أصحاب محمد صلى الله عليه وسلم ومن أكابرهم ، فإذا أتاهم من أصاغرهم هلكوا))(٣)معلومه شوه چه د نا اهله يعني د بې علمه او بې دينه خلقو په لاس كښې چه كله اختيارات راورسيږي.نو د قيامت انتظار كوئ.

د حديث شريف كتاب العلم سره مناسبت زمونږ د تيرشوي تقرير نه د حديث باب د واقعې او ترجمة الباب په مينځ كښې.مناسبت واضح شو.چه كه عالم او مسئول په څه مشغله كښې مصروف وي.نو خبره دې مكمل كړي.او د سائل جواب دې وركړې شي.

او د حديث شريف الفاظ ((إذا وسد الأمر إلى غير أهله فانتظر الساعة)) نه ددې كتاب العلم سره مناسبت واضح شو.چه كه معامله بې علمه خلقو ته اوسپارلې شي.نو دا به د قيامت د نيزدې والي علامت وي.والله سبحانه أعلم.

٣-((بَابُ مَنْ رَفَعَ صَوْتَهُ بِالْعِلْمِ))

د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجر رحمه الله د ابن رشد رحمه الله نه نقل كړي دي.چه په اصل كښې امام بخاري رحمه الله ددې كتاب تدوين په هر اعتبار سره مكمل كول غواړي.نو د علم او آداب علم امور جامعيت سره بيانوي.او په دې سلسله كښې معمولي معمولي خبرو باندې هم بابونه قائموي.(٤)

حضرت شاه ولي الله رحمه الله فرمائي.چه په رواياتو كښې د نبي كريم صلى الله عليه وسلم صفت راغلې دې.

---

(١) أخرجه عبدالله بن المبارك في كتاب الزهد الرقائق ٢٠رقم ٦١ والطبراني في الكبير انظرمجمع الزوائد (١٣٥\١)كتاب العلم باب أخذ كل علم عن أهله والجامع الصغيرمع شرحه فيض القدير(٥٣٣\٢) رقم ٢٤٧٥)

(٢) أنظرتعليقات كتاب االزهد لعبدالله بن المبارك (ص.٢١) وقال الهيثمي رحمه الله قال موسى يقلل إن الأصاغر أهل البدع انظرمجمع الزوائد(١٣٥)_

(٣) روه الطبراني في الكبيروالأوسط ورجاله موثقون قاله الهيثمي في مجمع الزوائد(١٣٥\١)_

(٤) فتح الباري(١٤٣\١، ١٤٤)_

،،لیس بصخاب،،(۱)دلته امام بخاری رحمه الله د ترجمة الباب نه دا بیانول غواړی چه ددې نه مراد په لهو ولعب کښې شور شغب کول دی. علم کښې شور کول په دې کښې داخل نه دی.(۲)

حضرت گنگوهی رحمه الله فرمائی چه آواز پورته کول یا چغې وهل چونکه په عرف کښې ناخوښه (بد) گنړلې کیږی.او په شریعت کښې هم ددې نه نهی وارد شوې ده.په قرآن کریم کښې چه حضرت لقمان خپلو خوی ته کوم نصیحت کړې وو.په هغې کښې ذکردی.

﴿وَاغْضُضْ مِنْ صَوْتِكَ.....﴾(۳) په دې وجه کیدې شی چه چاته دلته په باب د علم کښې هم شبه وی چه آیا رفع د صوت په علم کښې جائز ده.اوکه نه؟ نو امام بخاری رحمه الله د ترجمة الباب په ذریعه اوښودل چه دا ضرورتاً جائز دې.(۴)

حضرت شیخ الهند رحمه الله فرمائی چه ،،جهر مفرط(د حد نه زیات آواز) نه د نبی کریم ﷺ دشان مناسب دې.نه د علم دین مناسب دې.خو د حدیث باب نه معلومه شوه چه د ضرورت په وخت رفع د صوت مباح بلکه مستحسن ده. لبته په سبب د قلت مبالات(بې پرواهی) یا په وجه د تجبر او تکبر مذموم دې.(۵)

حضرت شیخ الحدیث صاحب رحمه الله فرمائی چه ښکاره دا ده چه امام بخاری رحمه الله د معلم اداب ښودل غواړی چه کله ضروت راپیښ شی نو آواز پورته کول پکار دی چه ټول ئې واوری.(۶)

دا احتمال هم شته چه د آواز ښکته ساتلو مدح په روایاتو کښې وارد ده.دغه شان په تیز آواز باندې نکیر (منع) هم راغلې دې.په دې وجه امام بخاری رحمه الله د ترجمة الباب نه د بیانول غواړی چه د ضرورت په وخت آواز پورته کول مستحب دی.(۷)

---

۱) أخرجه البخاری فی صحیحه (۱\۲۸۵) فی کتاب البیوع باب کراهیة السخب فی السوق رقم ۲۱۲۵ لیس بفظ ولاغلیظ ولاسخاب فی الأسواق .. وانظرأیضاً کتاب التفسیرسورة الفتح باب ﴿إنا أرسلناک شاهداً ومبشراً ونذیراً﴾ رقم ۴۸۳۸ وانظرالجامع الترمذی کتاب البر والصلة باب ما جآء فی خلق النبی ﷺ (رقم ۲۰۱۶) والشمائل المحمدیة له (۲۵۴، بشرح المواهب الدینة للبیجوری) وسنن الدارمی (۱\۱۶، ۱۷) المقدمة باب صفة النبی ﷺ فی الکتب قبل مبعثه)_

۲) شرح تراجم أبواب البخاری ۱۵_

۳) سورة لقمان:۱۹)_

۴) لامع الدراری (۲\۸۷)_

۵) الأبواب والتراجم (۴۳)_

۶) الأبواب والتراجم لصحیح البخاری (۴۰)_

۷) المصدرالسابق)_

حديث باب

[۶۰] حَدَّثَنَا أَبُو النُّعْمَانِ عَارِمُ بْنُ الْفَضْلِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرٍ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو (۱) قَالَ تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفْرَةٍ سَافَرْنَاهَا فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقَتْنَا الصَّلَاةُ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا))

رجال الحديث

① ابو النعمان عارم بن الفضل: دا ابو النعمان محمد بن الفضل السدوسي دي... عارم.. ددوى لقب دې. دوى تفصيلي حالات. د كتاب الايمان د ،، باب قول النبي ﷺ: ألدين النصيحة....،، لاندې تير شوى دى.(۲)

② ابوعوانه: دا ابو عوانه وضاح بن عبدالله يشكرى رحمه الله دې. ددوى مختصر تذكره د ..بدءالوحى دريم حديث لاندې تيره شوې ده.(۳)

③ ابوبشر: دا ابو بشر جعفر بن اياس يشكرى واسطى بصرى رحمه الله دې. د دوى د پلار اياس كنيت ابو وحشيه دې.(۴)

دوى په صحابو كښې د حضرت عباد بن شرحبيل رضي الله عنه نه سماع كړې ده. د دوى نه علاوه د سعيد بن جبير، طلحه بن نافع، طلق بن حبيب، عامر شعبى، عبدالرحمن بن ابى بكره، عطاء، عكرمه، مجاهد، حبيب بن سالم، ميمون بن مهران، يوسف بن ماهك او ابو نضره رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

ددوى نه روايت كونكو كښې ايوب سختيانى، سليمان الاعمش (وهما من أقرانه) خالد بن عبدالله واسطى، خلف بن خليفه، هشيم بن بشير او ابو عوانه رحمهم الله وغيره دى.(۵)

---

(۱) قوله: عن عبدالله بن عمرو الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ۹۶ وفى كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولايمسح على القدمين رقم ۱۶۳ ومسلم فى صحيحه فى كتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلين بكمالهما رقم ۵۸۰، ۵۸۲) والنسائى فى سننه فى كتاب الطهارة باب إيجاب غسل الرجلين رقم ۱۱۱ وأبوداود فى سننه فى كتاب سننه فى كتاب الصلاة والطهارة باب ويل للأعقاب من النار رقم ۷۱۲)_

(۲) كشف البارى (۱۱\٤٣٤)_

(۳) كشف البارى (۱۱\٤٣٤)_

(۴) تهذيب الكمال (۵\۵) وسير أعلام النبلاء (۵\٤٦۵)_

(۵) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(۵\۶-۵)_

امام يحي بن معين، ابو زرعه، ابو حاتم او احمد بن عبدالله عجلى رحمهم الله فرمائى: ،،ثقة،،[1]
امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائى: ،،ثقة كثير الحديث،،[2]
ابوبكر احمد بن هارون برديجى رحمه الله فرمائى: ((كان ثقة، وهو من أثبت الناس في سعيد بن جبير))[3]
حافظ ابن عدى رحمه الله فرمائى: ((وجعفر بن إياس، هو معروف بجعفر بن أبي وحشيه، حدث عنه شعبة وهشيم وغيرهما بأحاديث مشاهير وغرائب، وأرجوانه لا بأس به))[4]
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى: ((أحد الأئمة والحفاظ))[5] دغه شان دوى فرمائى: ((أحد الثقات، أورده ابن عدي في ،،كامله،، فأساء،،[6]
امام احمد رحمه الله فرمائى: ((أبوبشر أحب إلي من المنهال بن عمرو))[7]
د امام احمد رحمه الله خوئي عبدالله بن احمد بن حنبل فرمائى: ((أحبّ إليك من المنهال؟ قال: نعم، شديداً أبوبشر أوثق))[8]
ياد ساتئ: چه منهال بن عمرو د محدثينو په نيز ثقه راوى دې. د بخارى او سنن اربعه د رجالو خنې دې.[9] البته امام شعبه رحمه الله به ددوى د هغه احاديثو تضعيف كوو. كوم چه دوى د حبيب بن سالم او مجاهد بن جبير نه روايت كوى. امام شعبه رحمه الله فرمائى چه دوى ته حبيب بن سالم او مجاهد نه سماع حاصل نه ده.[10]
خو دا تضعيف دلته هيڅ مضر نه دې. اول خو په دې وجه چه د امام شعبه تضعيف ددوى صرف هغه حديثونو سره متعلق دې. كوم چه دوى د مجاهد او حبيب بن سالم نه كوى پخپله د ابو بشر د ذات سره ددې هيڅ تعلق نشته.[11]
دويمه داچه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى: ((احتج به الجماعة، لكن لم يخرج له الشيخان من حديثه عن

---

[1] تهذيب الكمال (٧\٥) وتهذيب التهذيب (٨٣\٢)_
[2] طبقات ابن سعد(٢٥٣\٧)_
[3] تهذيب التهذيب (٨٤\٢)_
[4] الكامل (١٥٢\٢)_
[5] سير أعلام النبلاء (٤٦٥\٥)_
[6] ميزان الإعتدال (٤٠٢\١)_
[7] تهذيب الكمال(٧\٥)_
[8] المصدر السابق)_
[9] الكاشف للذهبى مع تعليقات (٢٩٨\٢) رقم ٥٦٥٣)_
[10] تهذيب الكمال(٧\٥، ٨) وسير أعلام النبلاء (٤٦٦\٥) وميزان الإعتدلال (٤٠٢\١) وهدى السارى (٣٩٥)_
[11] أنظر المصادر المذكورة فى التعليقة السابقة وانظر أيضاً التعليقات على الكاشف (٢٩٣\١) رقم ٧٨١)_

مجاهد ولا عن حبيب بن سالم)[1] نو د صحيحينو په حديثونو کښې هيڅ شبه باقي نه پاتې کيږي والله اعلم

په ۱۲۵هـ کښې ددوی وفات اوشو.[2] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑥ **يوسف بن ماهك:** دا يوسف بن ماهك(بفتح الهاء وكسرها)[3] بن بهزاد (بكسر الهاء وضمها وبالزاى المعجمة)[4] فارسي مکی رحمه الله دی.[5]

دوی د خپل پلار ماهك بن بهزاد او د خپلې مور مُسيكه نه علاوه د حضرت حکیم بن حزام، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن عمرو، حضرت عبدالله بن عباس، حضرت معاويه، حضرت ابوهريره او عائشه رضي الله عنهم وغيره نه روايت کوی او دحضرت ابی بن کعب رضي الله عنه نه مرسلاً روايت کوی.

ددوی نه په روايت کونکو کښې ايوب سختياني، ابو بشر جعفر بن اياس، حميد الطويل، عاصم احول، عبدالملك بن جريج او عطاء بن ابی رباح رحمهم الله وغيره حضرات دی.[6]

امام يحيى بن معين رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[7]

امام نسائی رحمه الله هم دوی لره ،، ثقه،، ګرځولې دی.[8]

امام ابن خراش رحمه الله فرمائی.،،ثقة عدل،،[9]

امام بن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دی.[10]

امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائی.،،وكان ثقة قليل الحديث،،[11]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[12]

---

[1] هدى السارى (ص،٣٩٥)_
[2] ميزان الإعتدال(٤٠٣\١١) وغيره.
[3] فتح البارى (١٤٣\١١)_
[4] المغنى ١٢_
[5] تهذيب الكمال (٤٥١\٣٢)_
[6] د شيوخ اوتلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)_
[7] تاريخ عثمان بن سعيد الدارى (٢٢٦) رقم ٨٦٤ وتهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)_
[8] تهذيب الكمال (٤٥٣\٣٢)-
[9] المصدر السابق)_
[10] الثقات لابن حبان (ت٥٤٩\٥)_
[11] طبقات لابن سعد (٤٧١\٥)_
[12] الكشاف (٤٠٠\١٢)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى ,,ثقة[1] ددوى په سن وفات كښې مختلف اقوال دى چه د ۱۰۳ه، ۱۰۲ه، ۱۱۰ه، ۱۱۳ه او ۱۱۴ه اقوال ملاويږى.[2] ,,رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

د ,,ماهک،، تحقيق ..ماهك.. د ..هاء.. په فتحې سره دې په دې باندې كسره هم ونيلې شوې ده[3] دا فارسى لفظ ..ماه.. په معنى د ..سپوږمئ.. دې چه ددې په آخر كښې كاف د تصغير دې.[4]

دا لفظ منصرف دې كه غير منصرف؟ دا لفظ د بخارى اكثرو شارحينو غير منصرف گرځولې دې او اصيلى رحمه الله منصرف ونيلې دې.[5] د غير منصرف ونيلو وجه خو ښكاره ده چه په دې كښې د غيرمنصرف كيدو دوه سببونه عجمه او علميت موجود دى.[6]

د منصرف ونيلو څه وجه ده؟ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى چه د ..ماه.. معنى چونكه ..سپوږمئ.. ده نو د ..ماهك.. معنى ..سپوږمئ گوټې.. شوه دغه شان په دې كښې د وصف معنى غالب شوه گويا د عجمه غير منصرف جوړيدو دپاره چه كوم د علميت شرط وو هغه مفقود شو ځكه چه په وصف او علميت كښې تضاد دې او دلته د وصف معنى مونږه غالب گرځولې ده نو علميت به نه وى.[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا خبره ذكركړې ده.[8] علامه عينى رحمه الله ددې په تشريح كښې فرمائى چه د تصغير تعلق چونكه صفاتو سره وى په دې وجه به ..ماهك.. كښې د صفت معنى غالب وى او په صفت او علميت كښې د تضاد په وجه اجتماع نه كيږى چونكه په دې صورت كښې صرف يو سبب باقى پاتې كيږى په دې وجه به دا منصرف ونيلې كيږى.[9] علامه عينى رحمه الله فرمائى.[10]

① كه دا لفظ په كسرهٔ د هاء سره اوونيلې شى نو دا لفظ به خالص د عربئ لفظ وى په دې صورت كښې به منصرف ونيلې كيږى ځكه چه دا به د «مهكتُ الشيَ (ف) أمهكُه مَهكًا» نه ماخوذ وى چه ددې معنى ده ديوځيز په ميده كولو كښې او اغگلو كښې د مبالغې نه كار اخستل.[11]

---

[1] تقريب التهذيب (ص.۶۱۱) رقم ۷۸۷۸)-
[2] تهذيب التهذيب (۱۱\۴۲۱، ۴۲۲)_
[3] فتح البارى(۱\۱٤۳)_
[4] عمدة القارى(۲\۸)_
[5] فتح البارى(۱\۱٤۳) وعمدة القارى(۲\۸)_
[6] المصدرالسابق)_
[7] شرح الكرمانى(۲\۷)_
[8] فتح البارى(۱\۱٤۳)_
[9] فتح البارى(۱\۱٤۳)_
[10] عمدة القارى(۲\۸)_
[11] القاموس المحيط(۸۵۹)_

② دغه شان د ،،مهكتُ الشئ،، معنی د چقنړا کولو (او ميده کولو) هم راخی. (١)

③ ممکن ده چه دا لفظ د ،، مهكتُ الشباب،، نه ماخوذ وی.چه ددې معنی د خوانئ ترو تازگی او رونق ده.(٢)

④ علامه عینی رحمه الله فرمائی که دا لفظ ..بفتح الها،. اوونیلې شی نو بیا هم ممکن ده چه عربی لفظ وی په دې طریقه چه دا د ..مماهكة.. (٣) د فعل ماضی ..ماهك.. نه علم منقول اوگرخولې شی.په دې صورت کښې په د علمیت او وزن فعل په وجه غیرمنصرف ونیلې شی.(٤)

بیا اګرچه اکثرو حضراتو ..ماهك.. ددوی د پلار نوم گرخولې دې.خو امام دارقطنی رحمه الله ..ماهك.. ددوی د مور نوم گرخولې دې.په دې صورت کښې خو دعلمیت او تانیث په وجه غیر منصرف گرخولې کیدې شی.(٥) والله اعلم

⑤ **عبدالله بن عمرو:** دا مشهور صحابی حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهما دی.ددوی حالات د کتاب الایمان د ،،باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده،، لاندې تیر شوی دی.(٦)

قوله قَالَ تَخَلَّفَ عَنَّا النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفْرَةٍ سَافَرْنَاهَا: حضرت عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما فرمائی.چه په یو سفر کښې چه مونږ وو.نبی کریم ﷺ زمونږ نه روستو پاتې شو.

دا د کوم ځائې سفر وو؟ د صحیح مسلم په یو روایت کښې د«رجعنا مع رسول الله ﷺ من مكة إلى المدينة....»(٧) الفاظ دی.ددې نه معلومه شوه.چه دا سفر د مکې مکرمې نه د مدینې منورې په طرف شوې وو.

① داسفریا خودحجة الوداع سفر وو.ځکه چه حضرت عبدالله بن عمرو رضی الله عنهما یقینی طور باندې په دې سفر کښې نبی کریم ﷺ سره وو.

② یا دا د غزوة الفتح سفر وو.اګرچه د غزوة الفتح په موقعه باندې د نبی کریم ﷺ واپسی دمکې مکرمې نه نه وه شوې.بلکه د ،،جعرانه.. نه شوې وه.خو وئیلې شی.چه نبی کریم ﷺ

---

(١) المصدر السابق)-
(٢) المماهكة وهو الجهد في الجماع من الزوجين كذا في العمدة (٨١٢)_
(٣) عمدة القاری(٨١٢) تاج العروس (١٨٥١٧)_
(٤) عمدة القاری(٨١٢)_
(٥) کشف الباری(٦٧٩١١)_
(٦) صحیح مسلم (١٢٥١١) کتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلین بکمالهما)_
(٧) صحیح مسلم (١٢٥١١) کتاب الطهارة باب وجوب غسل الرجلین بکمالهما)_

چونکه د مدينې منورې نه د مکې مکرمې دپاره روان شوې وو.او هم ددې سفر نه واپسى وه په دې وجه اګرچه په حقيقت کښې د جعرانه نه واپسى شوې ده.خو په دې باندې د «رجوع من مكة إلى المدينة» اطلاق کولې شى.

③ دا هم ممکن ده.چه دا د عمرة القضاء سفر وى. خکه چه حضرت عبدالله بن عمرو ﷺ هم په دې ورځو کښې اسلام راوړلې وو. (١) والله اعلم.

قوله فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقَتْنَا الصَّلَاةُ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ: نو نبى كريم ﷺ مونږ ته راورسيدو.په داسې حال کښې چه مونږ مونځ رالاندې کړې وو.او مونږ (په جلتى جلتى) اودسونه کول.

د ،،أرهقنا الصّلاة،، لغوي تحقيق: ،،رَهِقَه يَرهَقُه رهَقاً: غشيه، ولَحِقه و دَنا منه،(٢)،،وحمله مالا يطيقه(٣) دلته به د ،،أرهقنا الصّلاة،، معنى وى.«أعجلتنا الصلاة،(٤)حتى كادت أن تغشينا وتُلحِقنا بصلاة أخرى بعدها»

بيا دا لفظ په دريو طريقو ونيلې شوې دې:

① يو هم دغه شان دې.،،أرهَقَتْنا الصّلاةُ،، يعنى ،،ارهقت،، د ماضى واحد موئنث غائب صيغه ده.او ،،الصّلاة،، مرفوع دې.چه هغه ددې فاعل دې.

② دويم روايت ،،أرهقَنا الصّلاة،، دې.په دې صورت کښې هم ،،الصلاة،، د فاعل کيدو په وجه مرفوع دې.البته،،أرهق،،د ماضى واحد مذکر غائب صيغه ده.چونکه ،،الصّلاة،، موئنث حقيقى نه دې.په دې وجه ددې دپاره د فعل مذکر استعمالولو هيڅ باك نشته.

③ دريم روايت ،،أرهقْنا الصّلاةَ،، دې.يعنى ،،أرهقْنا،، د فعل ماضى جمع متکلم صيغه ده. نو قاف ساکن دې.او ،،الصلاة،،د مفعول کيدو په وجه منصوب دې.په دې صورت کښې به معنى دا وى.«أخّرناها وتتهاحتى كِدنا أن نغشيها ونُلحقها بالصّلاة التى بعدها»(٥)

بيا ددې مونځ نه د ماز يګر مونځ مراد دې.لکه څنګه چه په بعضو رواياتو کښې ددې صراحت موجود دې.(٦)

---

(١) انظر فتح البارى(٢٦٥\١) كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ،ولايمسح على القدمين)_

(٢) القاموس المحيط(٨٠٠)-٢ ..أرهقه: أغشاه () النهاية(٢٨٣\٢)_

(٣) انظر القاموس (٨٠٠)_

(٤) عمدة القارى(٨\٢)_

(٥) فتح البارى(٢٦٥\١) كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولا يمسح على الخفين وعمدة القارى (٨\٢) والنهاية (٢٨٣\٢)_

(٦) كما فى طريق مسدد عن أبى عوانة عند البخارى فى كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ٩٦ وفى طريق موسى عن أبى عوانة عنده أيضاً فى كتاب الوضوء باب غسل الرجلين ولا يمسح على الخفين رقم ١٦٣)

قوله فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا: نو مونږ (جلتي جلتي سره اودس كولو) پخپلو خپو باندې مو اوبه موګلې

د مسح نه څه مراد دې؟ په ,,مسح،، كښې د دوو معانيو احتمال دې

① يو دا چه مسح پخپل ظاهر باندې محمول ده يعنى په خپو باندې لوند لاس راښكل مراد دى ددې احتمال مراد اخستلو په صورت كښې به دا ونيلې كيږى چه په يوه زمانه كښې د خپو وينځلو په ځائې د خپو مسح مشروع وه روستو د وينځلو حكم راغې او د مسح حكم منسوخ شو لكه څنګه چه امام طحاوى رحمه الله دا رائې ښكاره كړې ده.[1] خو دلته كښې دا ظاهرى معنى مراد نه ده.

② دويمه دا چه د ,,مسح،، نه غسل خفيف مراد دې او مطلب دا دې چه د وخت د تنګئ او په اودس كښې د جلتئ په وجه، او په مونځ كښې د تاخير د خطرې په سبب مونږ چه څنګه وينځل هغه معمولى وو ګويا چه د وينځلو په ځائې مسح كيدله.لكه چه علامه عينى رحمه الله د قاضى عياض رحمه الله په حوالې سره نقل كړى دى.((معناه نغسل كما هو المراد في الآية....))[2]

دغه شان علامه عينى رحمه الله د امام طحاوى رحمه الله د ,,نسخ،، په رائې باندې كلام كړې دې او فرمائيلى ئې دى.((وفيه نظر، لأن قوله: ،،نمسح على أرجلنا،، يحتمل أن يكون معناه غسلاً خفيفاً مبقعاً[3] حتى يرى كأنه مسح...))[4]

علامه عينى رحمه الله فرمائى چه دلته د ,,مسح،، نه د ,,غسل،، مراد كيدو يوه قرينه دا هم ده چه كه وړاندې په خپو باندې مسح كول فرض وو او وينځل فرض نه وو نو په((ويل للأعقاب من النار))فرمائيلو سره ئې د وعيد ذكر ولې فرمائيلو.د وعيد نه بغير به ئې صرف دا ارشاد فرمائيلې وې چه بيا دپاره وينځل كوئ.ددې نه معلومه شوه چه د شروع نه غسل رجلين (دخپو وينځل) مشروع دى.نو دلته به د ,,مسح،، نه ,,غسل،، مراد اخستلې كيږى.[5] والله اعلم.

---

[1] أنظرشرح معانى الآثار(٣٥\١) كتاب الطهارة باب فرض الرجلين فى الوضوء حيث قال الطحاوى رحمه الله فذكرعبدالله بن عمروأنهم كانوا يمسحون حتى أمرهم رسول الله صلى الله عليه وسلم بإسباغ لاوضوء وخوفهم فقال ويل للأعقاب من النار فدل ذلک أن حكم المسح الذى كانوا يفعلونه قد نسخه ما تأخر عنه مما ذكرنا)_

[2] عمدة القاى(٩\٢)_

[3] بقّعة:جعله ذا بُقع والبقعة القطعة من الأرض على غير هينة التى إلى جنبها ومعنى قوله: غسلا خفيفاً مبقعاً غسلا خفيقا بحيث إنتضح الماء على رجله فابتل موضع منها دون موضع انظرالقاموس المحيط (٦٣٤)_

[4] عمدة القارى(٩\٢) _

[5] عمدة القارى(٩\٢، ١٠)_

قوله فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: نبی کریم ﷺ په اوچت آواز دوه یا درې ځله اوفرمائیل ..پوندو دپاره د اور د عذاب خرابی ده..

اثبات د ترجمې د ،،فنادی بأعلی صوته،، جملې نه د امام بخاری ﷫ مدعا ثابتیږی چه علم دپاره اوچت آواز کول نه صرف جائز بلکه د ضرورت په وخت مستحسن دې.

د نبی کریم ﷺ انداز بیان نبی کریم ﷺ چه به کله وعظ او نصیحت کولو نو د نبی کریم ﷺ آواز به پورته کیدو.

① حضرت جابر ﷜ فرمائی.((كان رسول الله ﷺ إذا خطب احمرت عيناه وعلا صوته واشتد غضبه...))([1])

② دغه شان د حضرت نعمان بن بشیر ﷜ په روایت کښې دی.((سمعتُ رسول الله ﷺ يخطب، يقول: أنذرتكم النار، أنذرتكم النار، أنذرتكم النّار، حتى لو أن رجلاً كان بالسّوق لسمعه من مقامي هذا....))([2])

③ دغه شان په یو بل روایت کښې دی.((...حتى لو كان رجل في أقصى السّوق سمعه و سمع أهل السّوق صوته وهو على المنبر))([3])

قوله وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ:

د ،،ویل،،او ،،عقب،، تحقیق او مراد ،،ویل،،د عذاب او هلاکت او خسران او بربادئ په معنی کښې راځی. دغه شان په بعضو روایاتو کښې راځی ،،ویل وادی جهنم......،،([1])

په بعضو روایاتو کښې راځی.((ويل وادي جهنم يسيل منه صديد أهل النّار))([2])

..اعقاب.. د عقب جمع ده.پوندو ته وائی.دلته ..اصحاب الاعقاب.. (پوندو والا) مراد دی او سرې چونکه پخپلو پوندو باندې اودریږی.نو کله چه خپې په جهنم کښې وی.نو پخپله به هم په جهنم کښې وی.د ..اعقاب.. د تخصیص یوه وجه دا هم کیدې شی.چه دا په اوبو باندې لوندول پکار وو.خو دا لوندې نشوې.نو چونکه د الله تعالی فرض په دې کښې پاتې شو. نو هم دا حصه به په عذاب کښې وی.والله اعلم.

خلاصه د پوره خبرې خلاصه دا شوه.چه کله د مازیګر د مونځ وخت تنګ شو.نو حضرات صحابه کرامو ﷺ په جلتئ جلتئ سره اودسونه کول په دې طریقه اودس کولو کښې د خپو څه حصه خاص طور باندې د پوندو حصه د اوچ پاتې کیدو زیات امکان وو په دې وجه نبی کریم ﷺ په اوچت آواز سره دوه دزې ځله خبردارې ورکړو او وې فرمائیل.چه د خپو حکم وینځل دی.چه دا اسباغ (اوبو اچولو) سره کول پکار دی صرف مسح کولو والا وینځل

---

[1] صحيح مسلم (٢٨٤\١١) كتاب الجمعة)_

[2] مسند أحمد (٢٧٢\١٤) أحاديث النعمان بن بشير رحمهما الله)_

[3] المصدر السابق)_

[بقيه حاشيه په راروان صفحه...

كافي نه دى ممكن ده چه په دې طريقه څه حصه اوچه پاتې شي په دې وجه نې دوه درې ځله «ويل للأعقاب من النار» اوفرمائيل چه ټول نې واورى او پوهه شي

تنبيه ددې نه معلومه شوه چه طريقه د خپو غسل (وينځل) دى مسح كول نه دى حالانكه روافض د خپو وظيفه مسح ګرځوى تفصيلى بحث به انشاءالله روستو په . . كتاب الوضوء . . كښې راخى والله اعلم بالصواب

۴-((بَاب قَوْلِ الْمُحَدِّثِ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا))

((وَقَالَ لَنَا الْحُمَيْدِيُّ كَانَ عِنْدَ ابْنِ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَسَمِعْتُ وَاحِدًا وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ وَقَالَ شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَقَالَ حُذَيْفَةُ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ وَقَالَ أَنَسٌ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ))

وړاندې باب سره مناسبت د مذكوره باب ماقبل سره مناسبت دا دې چه په تيرشوى باب كښې د ،، رفع الصوت بالعلم ،، ذكر وو چه حاضرين ئې ياد كړى او نورو ته ئې اورسوى او نورو ته رسولو دپاره . چونكه په دې الفاظو كښې به دڅه ضرورت راپيښيږى او ددې الفاظو د لغوى او اصطلاحى معانيو بيانولو حاجت وى په دې وجه نې ،، باب قول المحدث حدثنا ، أو اخبرنا و انبأنا ،، منعقد كړې دې

د ترجمة الباب مقصود ① علامه ابن رشيد رحمه الله فرمائى چه امام بخارى رحمه الله دې ترجمې سره دې خبرې طرف ته اشاره كړې ده چه دوى پخپل كتاب كښې هغه حديثونه نقل كړى دى كوم چه مسند دى او د نبى كريم ﷺ نه منقول دى ځكه چه حديث مسند په ،، حدثنا ،، او ،، أخبرنا ،، سره نقل كولې شى

② يومقصد دا هم رخولې شى چه محدثينو د روايت نقل كولو په سلسله كښې كوم مختلف الفاظ مخصوص ساتلې دى نو آيا دا ددوى د دماغو اختراع ده او كه په دې سلسله كښې پيغمبر ﷺ او ددوى د اصحابو نه هم څه ثابت دى او چونكه دا معلومه شوې ده چه اسناد په دين كښې داخل دى په دې وجه اوس دا تلاش ضرورى دې چه كومې طريقې

بقيه حاشيه د تيرمخ ...¹) الجامع للترمذى كتاب التفسير باب ومن سورة الأنبياء رقم ٣١٦٤ والمسند الأحمد (٧٤/١٣) والمستدرك للحاكم (٥٩٦/١٤) كتاب الأهوال وصححه الحاكم وأقره الذهبى رحمه الله)_

²) أخرجه السيوطى فى الدر المنثور (٨٢/١١) و(٣٠٣/٦) وفيه روايات كثيرة فراجعه إن شئت)_

محدثينو عالمانو اختيار کړی دی.ددې هم څه اصل شته اوکه نشته.که ددې اصل وی.یعنی پیغمبرﷺ یا ددوی اصحابوﷺ ددې الفاظو استعمال کړې دې.نو دا خبره به مستند وی.خکه چه دین به هم د پیغمبرﷺ وی.او د نقل کولو طریقه به هم ددوی نه ثابته وی.او په دې کښې به د هیڅ قسمه شبهې گنجائش باقی پاتې نشی.

ددې تقریر په صورت کښې به د ترجمة الباب ،،قول المحدث حدثنا أو أخبرنا و أنبأنا،، مطلب دا وی چه صرف هم ددې درې الفاظو په باره کښې تفتیش او تحقیق مقصود نه دې.بلکه ددې نه علاوه نور هم چه څومره طریقې د روایت نقل کولو دپاره استعمالولې شی.هغه به ټولې مراد کښې داخل وی.په دې تقدیر باندې به «قال لنا الحمیدی: کان عند ابن عیینه حدثنا و أخبرنا وسمعتُ واحداً» دا جمله استطرادی وی.په مقصود کښې به داخل نه وی.

④ د ترجمة الباب یو مقصد دا هم کیدې شی.چه د محدثینو عالمانو په نیز دلته د روایت نقل کولو په سلسله کښې مختلف الفاظ استعمالیږی.ددې حیثیت او وزن څه دې؟ یعنی دا الفاظ یو برابر دی.او که په دې کښې د قوت او ضعف فرق دې؟ په دې صورت کښې به د ،،قال لنا الحمیدی....،، جمله استطرادی نه وی.بلکه ددې مطلب به دا وی.چه په دې الفاظو کښې خپل مینځ کښې د مراتبو فرق نشته.دا ټول برابر دی.محدث ته اختیار دې.که غواړی.حدثنادې استعمال کړی.اوکه غواړی د ،،سمعت،، صیغه دې استعمال کړی.

⑤ دترجمة الباب دا مقصد هم کیدې شی.چه د روایت نقل کولو کومې طریقې په محدثینو کښې معروف (مشهورې) دی.آیا دغه ټولې طریقې جائز دی.یا په دې کښې څه یوه طریقه داسې هم شته.چه هغه ناجائز اوگرځولې شی.خکه چه بعضو حضراتو د ،،انباء،، طریقه کمزورې گرځولې ده.او بعضو دا ناقابل اعتبار گرځولې ده.امام بخاری رحمه الله ترجمه منعقد کړله.او وې ښودل.چه دا ټولې طریقې جائز او قابل د استناد دی.په دې طریقه به د امام حمیدی رحمه الله د ارشاد مطلب دا وی.چه په جواز د تمسك او معمول کیدو کښې ټولې طریقې برابر دی.دا جدا خبره ده.چه بعضو طریقو ته په بعضو باندې ترجیح حاصل ده.لکه څنگه چه د ،،حدثنا،، په تعبیر سره روایت صحیح کیږی.دغه شان به د ،،اخبار،، او ،،انباء،، صیغې اعتبار هم کیږی.

د تحمل حدیث انواع مناسب معلومیږی.چه په دې مقام باندې تاسو د تحمل حدیث په انواعو او د حدیث اداکولو په طریقو باندې پوهه شئ:د اصول حدیث عالمانو د تحمل حدیث اته قسمونه بیان کړی دی.

① السماع من لفظ الشیخ: ددې صورت دا دې چه شیخ د خپل سند روایات اوروی. او شاگرد اوری.کله شیخ زبانی اوروی.او کله په کتاب کښې کتلو سره اوروی.دغه شان شاگرد کله کله صرف په اوریدو باندې اکتفاء کوی.او کله اوریدو سره سره لیکل هم کوی. (١)

---

(١) مقدمة ابن الصلاح (ص،٦٢) النوع الرابع والعشرون: سماع الحدیث وتحمله وضبطه بیان أقسام طرق نقل الحدیث وتحمله وفتح المغیث (١٥٢/٢) أقسام التحمل والأخذ)۔

۲ ،،القراءة على الشيخ،،: يعنى د شيخ په وړاندې د شيخ مرويات اوونيلې شي او شيخ اورى كه شاګرد ئې وائى اوكه بل يو طالب علم ئې وائى او دې ئې اورى بيا دا لوستل كه په حفظ (ياد) سره وى اوكه د كتاب نه وى دغه شان د شيخ اوريدل كه حفظاً وى اوكه كتاب لاس كښې اخستلو سره وى بيا د كتاب په لاس كښې د اخستلو په صورت كښې پخپله د شيخ په لاس كښې كتاب وى اوكه د بل يو ثقه سړى په لاس كښې وى [۱]

ياد ساتئ چه په ،،قراءت على الشيخ،، كښې چه طالب علم كوم روايات وائى هغه دې ددې شيخ مرويات وى نور روايتونه دې نه وى او ددې مقصد دا وى چه طالب علم شيخ ته واورى او توثيق اوكړى اوكه په ضبط كښې څه قسمه كمى وى نو د هغې ازاله اوكړى [۲]

بيا د جمهورو په نيز دا صورت صحيح دې چه د قراءت په موقعه كتاب د يو ثقه سړى په لاس كښې وى پخپله د شيخ په لاس كښې نه وى ددې نه قاضى ابوبكر باقلانى او امام الحرمين رحمهما الله اختلاف كوى او فرمائى چه پخپله د شيخ په لاس كښې كتاب كيدل پكار دى د بل چا په لاس كښې نه دې پكار [۳] حافظ ابن الصلاح رحمه الله د جمهورو مسلك راجح ګرځولې دې [۴] البته كه دغه سړې ثقه نه وى نو دداسې سماع هيڅ اعتبار نشته [۵]

،،قراءت على الشيخ،، ته اكثر محدثين ،،عرض،، هم وائى [۶] وړاندې د باب القراءة والعرض على المحدث لاندې ددې زيات تفصيل راځى

دقرأت على الشيخ يا عرض حكم:

ددې نوع د تحمل د صحت په باره كښې اتفاق دې البته امام ابوعاصم النبيل او عبدالرحمن بن سلام مجمحى د ،،قراءت على الشيخ،، د عدم جواز قائل دى خو جمهورو ددوى قول رد كړې دې [۷]

دقرأت على الشيخ مرتبه:

ددې نوع څه مرتبه ده؟ په دې كښې درې اقوال دى

۱ د امام ابوحنيفه، شعبه، ابن ابى ذئب او يحي القطان رحمهم الله نه منقول دى چه د ،،قراءت على الشيخ،، درجه د ،،سماع من الشيخ،، نه زياته ده د امام مالك رحمه الله نه هم يو روايت هم دا منقول دې [۸] ددې حضراتو وينا دا ده چه د ،،سماع من الشيخ،، په صورت كښې كه شيخ ته سهوه

---

[۱] مقدمة ابن الصلاح (ص، ۶۴، ۶۵) وفتح المغيث للسخاوى(۲\۱۶۸)_
[۲] تيسير مصطلح الحديث (۱۵۸)_
[۳] توضيح الأفكار لمعانى تنقيح الأنظار(۲\۱۸۷)_
[۴] مقدمة ابن الصلاح(ص،۶۶)_
[۵] مقدمة ابن الصلاح (ص،۶۷) وتوضيح الأفكار(۲\۱۸۸)_
[۶] فتح المغيث للعراقى (ص،۱۸۵) ومقدمة ابن لاصلاح (۶۴)
[۷] المحدث الفاصل بين الراوى والواعى (۴۲۰، ۴۲۱) وتوضيح الأفكار(۲\۱۸۸)_
[۸] ظفرالأمانى(۵۰۶) ومقدمة ابن الصلاح (۶۵)_

اوشي نو طالب دپاره رد ممکن نه وی.حالانکه د ،،قراءت علی الشیخ،، په صورت کښې که طالب عالم غلطی اوکړی نو شیخ د هغې تصحیح کولې شی.(١)

② د امام مالك. سفیان ثوری. امام بخاری رحمهم الله او د حجاز او کوفې داکثرو عالمانو په نیز دواړه برابر دی (٢)

③ دجمهورو عالمانو په نیز د ،،قراءت علی الشیخ،،درجه د ،،سماع،، نه ادنی او کمتر ده (٣)

البته حافظ سخاوی رحمه الله فرمائی.چه په عامو حالاتو کښې خو ،،سماع،،اعلی ده.خو که څه عارض راپیښ شی.نو دا هم ممکن ده.چه ،،قراءت،، او ،،عرض،، د ،،سماع،، نه زیات شی مثلاً دا چه طالب علم د شیخ په مقابله کښې اعلم او اضبط وی.یا دا چه شیخ د لوستلو دحالت په مقابله کښې د اوریدو په حالت کښې زیات احفظ او متیقظ وی.نو په داسې صورت کښې به ،،قراءت،، د ،،سماع،، نه اولی او اعلی وی.(٤)

خلاصه دا ده.چه په کوم صورت کښې دغلطو نه د بچ کیدو امکان زیات وی.هغه صورت اولی او اعلی دې.(٥) والله اعلم.

③ ،،الإجازة،،: یعنی شیخ چاته د روایت کولو اجازت ورکړی.که دا اجازت لفظاً وی او که کتابةً وی. مثلاً شیخ یوکس ته اووائی.یا لیکلې ورکړی.چه «أجزتُ لكَ أن تروی عنّی صحیح البخاری»(٦)

د اجازت قسمونه د اصولو عالمانو د اجازت ډیر قسمونه لیکلی دی

① ،،اجازة معیّن لمعیّن،،یعنی مجاز به او مجاز له دواړه معین وی.یو هم مبهم نه وی (٧) مثلاً شیخ داسې اووائی.«أجزتكَ أیها الطالب کتاب البخاری» یا داسې اووائی.«أجزتكم الأصول الستة» دلته مجاز له یعنی مخاطب معین دې.او مجاز به یعنی ،،صحیح بخاری،، یا ،،صحاح سته،، هم معین دی.دغه شان دا هم وئیلې شی.چه «أجزت فلاناً جمیع ما اشتمل علیه فهرسی». د اجازت دا صورت د جمهور محدثینو په نیز صحیح کیدو سره سره د اجازت تولو

---

(١) ظفر الأمانی (٥٠٦)_
(٢) فتح المغیث للعراقی (١٨٦) وفتح المغیث للسخاوی(١٧١\٢) ومقدمة ابن الصلاح (٢٦٥) وتوضیح الأفکار(١٨٩\٢)_
(٣) المصادر السابقة)_
(٤) فتح المغیث للسخاوی(٢١٤\٢) وظفر الأمانی(٥١٢)
(٥) المصدر السابق)_
(٦) فتح المغیث للسخاوی(٢١٤\٢) وظفر الأمانی(٥١٢)_
(٧) مقدمة ابن الصلاح (٧٣)_وظفر الأمانی(٥١٣)

انواعو نه اعلى دي اګرچه بعضو حضراتو په دې باندې هم کلام کړې دې (۱)

۲ ،،اجازة معين لى غير معين،، يعنى طالب علم کوم چه مجاز له دې دا متعين وى او مجازبه غيرمعين وى (۲) مثلاً داسې اووائى «أجزتك أو أجزت لكم أو أجزت فلاناً مسموعاتى أو مروياتى» دلته د مسموعاتو او مروياتو تعيين او تشخيص نشته.

۳ ،،اجازة غير معين لى معين،، يعنى مجاز له غير معين وى او محــ ـه متعين او مشخص وى مثلا «أجزت أهل زمانى رواية صحيح البخارى» (۳)

۴ ،،اجازة غير معين لى غير معين،، يعنى نه مجاز له معين وى او نه محـ ـه مثلا داسې اووائى «أجزت أهل زمانى رواية مسموعاتى» (۴)

،،اجازة المعدوم،، يعنى کوم ماشوم چه اوس پيدا شوې هم نه وى هغه ته اجزت ورکول بيا ددې دوه صورتونه دى

۱ يو دا چه دې معدوم ته اصالتاً اجازت ورکړې شى مثلاً داسې اوونيلې شى «أجزت لمن يولد لفلان»

۲ او دويم صورت دا دې چه په موجود باندې عطف اوکړې شى تبعاً او ضمناً اجازت ورکړې شى مثلاً داسې اوونيلې شى «أجزت لفلان و لمن يولد له» يا داسې اووائى «أجزت لك ولعقبك» (۵) ددې نوع اجازت هم بعضو حضراتو اجازت ورکړې دې خو صحيح دا ده چه معدوم (غير موجود) ته اصالتاً اجازت ورکول صحيح نه دى البته تبعاً او ضمناً د اجازت ورکولو ګنجائش شته. (۶)

۶ ،،اجازة الطفل الذى لم يميز،، يعنى مجاز له داسې ماشوم وى چه هغه د هوښيار توب عمر ته نه وى رسيدلې. د جمهورو په نيز هغه ته اجازت ورکول صحيح دى البته د سماع دپاره د هوښيار توب عمر شرط دې. نو کوم ماشوم چه د تميز عمر ته نه وى رسيدلې د هغه سماع معتبر نه ده. (۷)

۷ ،،اجازة المجاز،، يعنى شيخ اجازت ورکولو کښې داسې اووائى «أجزت لك ما أجيزلى» (۸)

---

(۱) ظفرالأمانى (۵۱۳) ومقدمة إبن الصلاح (۷۲)-

(۲) مقدة ابن الصلاح (۷۳)_

(۳) ظفرالأمانى (۵۱۳)_

(۴) مقدإة ابن لصلاح (۷۳)_

(۵) ظفرالأمانى (۵۱۵) ومقدمة ابن الصلاح (۷۵)_

(۶) المصدرالسابق)_

(۷) ظفرالأمانى (۵۱۶) ومقدمة ابن اصلاح (۷۶)_

(۸) مقدمة ابن الصلاح (۷۷) وظفرالأمانى (۵۱۷)_

حاصل دا چه د اجازت څومره قسمونه دی.تولو کښې اختلاف دې.چه آیا ددې نه روایت کول صحیح دی.اوکه نه دی.په دې کښې رومبې صورت خو تقریباً ټول حضرات صحیح ګڼړخوی.بلکه بعضو حضراتو خو دا ونیلی دی.چه اختلاف د رومبی صورت نه علاوه په باقی انواعو کښې دې.د رومبی نوع په صحیح کیدوکښې دڅا اختلاف هم نشته.البته د باقی انواعو په باره کښې اختلاف اګرچه زیات دې.خو د ،،إجازة المعدوم اصالة،، نه علاوه په باقی انواعو کښې صحیح دا ده.چه صحیح دې.[1] خو دلته حافظ ابن حجر په شرح نخبة الفکر کښې د ،،اجازت،،بحث په آخر کښې یوه تنبیه کړې ده.د هغې لحاظ ساتل ضروری دی.هغه لیکی: ((وکلّ ذالك کما قال ابن الصلاح، توسع غیر مرضی، لأن الإجازة الخاصة المعینة مختلف فی صحتها إختلافاً قویاً عند القدماء، وإن کان العمل استقر علی اعتبارها عند المتأخرین، فهی دون السماع بالإتفاق، فکیف إذا حصل فیها الاسترسال المذکور، فإنها تزداد ضعفا، لکنها فی الجملة خیر من إیراد الحدیث معضلاً والله أعلم.))[2]

④ **المناولة:** د مناولة معنی اعطاء ده.په اصطلاح کښې د ،،مناوله،، صورت دا وی.چه شیخ طالب علم ته خپل مرویات ورکوی.که ،،تملیکاً بالبیع والهبه،، وی.اوکه د اجارة او اعارة په طور وی.[3] ددې یو څو صورتونه مشهور دی:

① یو مناولة مقرونه بالاجازة ② او دویم مجرده عن الاجازة.

د مقرونه بالاجازه صورت دا دې.چه شیخ پخپلو مرویاتو باندې مشتمل کتاب خپل شاګرد ته ورکړی.او دا کتاب یا خو اصل وی.یا د اصل نه نقل کړې شوې او تصحیح شده وی.او د ورکولو صورت دا وی.چه یا ئې دتملیك په طور ورکړی.په دې طریقه چه خرڅ ئې کړی.یا ئې هبه کړی.یا ئې د اجارې یا د عاریت په طور ورکړی.چه ددې نه ئې نقل کړی.او مقابله ئې اوکړی.او خپل خان سره ئې اوساتی.بیا هغه کتاب ورکړی.او اووائی.((هذا سماعی أو روایتی عن فلان، فاروه عنی)) یا داسې اووائی.((أجزتُ لكَ روایته عنی))[4]

د مناوله دویم صورت ،،مجرده عن الاجازة،، دې.یعنی شیخ کتاب یا مرویات خپل شاګرد ته ورکړی.خو باقاعده د روایت کولو اجازت نه ورکوی.[5]

د مناوله یو صورت دا هم دې.چه طالب یو کتاب یا حدیث یا څه جزء واخلی.او شیخ ته

---

[1] المصادر السابقة_

[2] نزهة النظر فی توضیح نخبة الفکر(۱۲۵) خاتمة الکلام علی صیغ الأداء)_

[3] فتح المغیث (۲۸۵\۲) وظفر الأمانی(۵۱۹)_

[4] مقدمة ابن اصلاح (۱۶۵. ۱۶۶) النوع الرابع والعشرون معرفة کیفیة سماع الحدیث وتحمله وصفة ضبطه القسم الرابع المناولة وفتح المغیث للعراقی (۲۱۶) وفتح المغیث للسخاوی(۲۸۷\۲)_

[5] مقدمة ابن الصلاح (۱۶۹) وفتح المغیث للعراقی (۲۱۹) وفتح المغیث للسخاوی(۳۰۱\۲)_

راشي. او د شيخ په وړاندې ئې پيش کړي.شيخ په دې کښې غوراوفکراوکړي.بيا دا واپس ورکړي او داسې اووائي.«وقفت على مافيه، وهوحديثي عن فلان أو روايتي عن شيوخي فيه، فأروه عني».(١) دې صورت ته هم عرض وائي.او ..قراءت على الشيخ.. ته هم عرض وائي.په دې وجه حافظ ابن الصلاح رحمه الله د ..قراءت على الشيخ.. عرض ته ..عرض القراءة.. او دې موجوده زيربحث عرض ته ئې ..عرض المناوله..نوم ورکړې دې.(٢)

د مناوله حکم او ددې مرتبه د امام مالك. زهري. يحي بن سعيد انصاري. مجاهد. ابو الزبير. مسلم الزنجي، علقمه. ابراهيم نخعي. ابن وهب. ابن القاسم. اشهب. قتاده.او ابوالعاليه رحمهم الله نه منقول دي.چه ..تحمل بالمناولة المقرونة بالاجازة..او ..تحمل بالسماع.. دواړه برابر دي.(٣)

خو امام ابوحنيفه. امام شافعي.امام احمد. سفيان ثوري. عبدالله بن المبارك او اسحاق بن راهويه رحمهم الله فرمائي.چه د ..تحمل بالمناولة المقرونة بالاجازة..درجه د ..سماع..نه کمتره.(٤)حافظ ابن الصلاح او ددوی متبعينو دا صحيح او راجح ګرخولې ده.(٥)

البته د ..مناوله مجرده عن الاجازه.. په باره کښې اختلاف دې چه آيا په دې صورت کښې روايت کول جائز دي.اوکه نه دي؟ خطيب بغدادي رحمه الله د بعضو حضراتو نه جواز نقل کړې دې.او بعضې حضرات دا جائز نه ګنړي.(٦)

⑤المكاتبة: د مکاتبه صورت دا وی.چه شيخ د خپلو مروياتو اومسموعاتو څه حصه پخپله اوليکي.يا ئې پخپل يو معتمد کاتب اوليکي.او خپل شاګرد ته ئې اوليکي.(٧)

ددې هم دوه قسمونه دي

① يو دا چه کتابت اجازت سره مقرون وی.چه په شروع کښې يا آخر کښې ،،أجزتُ لك،، هم اوليکي.(٨)

② دويم صورت دا وی.چه صرف مکتوب وی.د اجازت اقتران ورسره نه وی.(٩) په ړومبی صورت کښې روايت کول صحيح دي.او ددې درجه د ..مناولة مقرونة بالاجازة.. برابر

---

(١) مقدمة ابن الصلاح (٧٩) وفتح المغيث للعراقى (٢١٦) وظفر الأمانى(٥٢٠)_

(٢) مقدمة ابن الصلح (٧٩)_

(٣) ظفر الأمانى(٥١٩)_

(٤) المصدر السابق)_

(٥) مقدمة ابن الصلاح (٨٠) وفتح المغيث للعراقى (٢١٧) وفتح المغيث للسخاوى(٢٩٣\٢)_

(٦) فتح المغيث للسخاوى(٢\٣٠١، ٣٠٣)_

(٧) مقدمة ابن الصلاح (٨٣) وظفر الأمانى (٥٢١، ٥٢٢) وفتح المغيث للعراقى ٢٢ _

(٨) مقدمة ابن الصلاح (٨٣) وظفر الأمانى(٥٢٢) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٣)_

(٩) المصادر السابقة)_

ده او د دويم صورت په جواز كښې اګرچه د بعضو حضراتو اختلاف دې خو راجح داده چه په دې صورت كښې هم روايت كول صحيح دى (١)

⑥ **الاعلام:** اعلام دا دې چه شيخ طالب ته دا اووائى چه دا جزء يا دا كتاب زما روايت كړې شوې دې (٢) په دې كښې د روايت كولو حكم يا ددې د اجازت مذكور نه وى.

د ،،اعلام،، په بنياد باندې روايت د حديث صحيح دې اوكه نه دې؟ د ابن جريج او عبيدالله عمرى نه علاوه نور هم ډير محدثين ددې خبرې قائل دى چه مطلق ..اعلام.. سره روايت كول جائز دى بلكه قاضى عياض رحمه الله خو فرمائى چه دا صورت نه صرف جائز دې بلكه كه شيخ منع اوكړى بيا هم روايت كول جائز دى ددې په مقابله كښې اصح قول دا دې چه مجرد ..اعلام.. نه روايت كول صحيح نه دى ځكه عين ممكن ده چه شيخ ته په دې كښې څه خلل معلوم وى چه ددې په وجه هغه د روايت كولو اجازت نه وركوى (٣)

⑦ **الوصية:** د تحمل حديث اووم قسم وصيت دې ددې صورت داسې وى چه شيخ د مرګ په وخت يا د سفر په وخت د خپل روايت كړې شوى كتاب يو سړى دپاره وصيت اوكړى (٤)

دتحمل په دې نوع سره روايت كول جائز دى اوكه نه؟ بعضو حضراتو په دې صورت كښې هم روايت كول جائز ګرځولى دى حالانكه صحيح دا ده چه دتحمل په دې نوع سره روايت كول صحيح نه دى (٥)

⑧ **الوجادة:** ..وجاده.. مولد مصدر دې يعنى د عربو د قدماء نه دا منقول نه دې بلكه اهل اصطلاح دا د مصدر په طور استعمال كړې دې (٦) په اصطلاح كښې ..وجاده.. دا ده چه يو كس ته د يو شيخ كتاب ملاوشى او ددې شيخ نه دې راوى ته په انواعو د اجازت كښې په يوه طريقه هم اجازت حاصل نه وى (٧) د وجاده په بنياد باندې روايت كول د متقدمينو او متاخرينو معمول پاتې شوې دې البته روايت بالوجاده ته د ..منقطع.. درجه وركړې شوې ده اګرچه په دې كښې يو نوع اتصال هم موندلې شى (٨) والله اعلم

---

(١) مقدمة ابن الصلاح (٨٣، ٨٤) وظفر الأمانى (٥٢٢) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٣)_
(٢) مقدمة ابن الصلاح (٨٤) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٤، ٢٢٥) وظفر الأمانى (٥٢٣)_
(٣) المصادر السابقة)_
(٤) مقدمة ابن الصلاح (٨٥) وفتح المغيث للعراقى (٢٢٦) وظفر الأمانى (٥٢٤)_
(٥) المصادر السابقة)_
(٦) فتح المغيث للعراقى (٢٢٧) ومقدمة ابن الصلاح (٨٦) وظفر الأمانى (٥٢٤)_
(٧) المصادر السابقة)_
(٨) المصادر السابقة)_

طرق د اداء حديث

د سماع الفاظ كه حديث د تلقى د ..سماع من الشيخ.. په طريقه وى نو ددې د اداكولو دپاره د((سمعتُ، حدثنى، حدثنا، أخبرنى، أخبرنا، أنبأنى، أنبأنا، نبأنى، نبأنا، قال لى فلان، قال لنا فلان، ذكرلى فلان، ذكرلنا فلان))الفاظ استعماليږى قاضى عياض رحمه الله ددې ټولو كلماتو د اطلاق په صحيح كيدو باندې اجماع نقل كړې ده.([1])

د سماع دالفاظو مراتب البته دا اطلاق د متقدمينو په نيز دې او متاخرينو روستو دغه الفاظ مخصوص كړى دى چه ددوى په نيز د ..سماع.. په ذريعه تحمل كړې شوى روايات..سمعت..حدثنى..او..حدثنا.. سره ادا كولې شى او د ..اخبرنى.. او..اخبرنا.. په ذريعه به هغه روايات ادا كولې شى كوم چه د..قراءت على الشيخ.. په طريقه حاصل كړې شوى وى.او د ،،انبأنى،،او ،،انبأنا،، اطلاق به ..اجازت.. دپاره وى.او د ،،قال لى فلان،، ،،قال لنا فلان،، ،،ذكرلى فلان،، او،، ذكرلنا فلان،، الفاظ د هغه رواياتو دپاره مخصوص دى كوم چه مذاكره كښې حاصل شوى دى.([2])

بيا په دې الفاظو كښې د ..سمعت.. لفظ په دې اعتبار سره د ټولو نه ارفع دې چه دا لفظ د..اجازت.. ..مكاتبت..په ذريعه حاصل شوو رواياتو دپاره دى.دغه شان د تدليس په موقعه نه استعماليږى.حالانكه ددې په مقابله كښې د ..حدثنا.. لفظ په داسې موقعو باندې بعضو حضراتو استعمال كړى دى.([3])

بيا دلته دا وضاحت هم ضرورى دې چه د ..حدثنى.. اطلاق به په هغه صورت كښې وى كله چه سامع يواځې وى.او د ..حدثنا.. مطلب دا دې چه په سماع د حديث كښې نور حضرات هم شريك دى.دغه شان د ..اخبرنى.. استعمال به اصطلاح كښې هغه صورت كښې وى.كله چه قراءت كونكې طالب يواځې وى.او د ..اخبرنا.. لفظ به د يو نه په زيات كيدو باندې دلالت كوى.([4])

تنبيه دلته ددې خبرې وضاحت هم پكار دې چه په لغت كښې په ..تحديث.. ..اخبار.. او ..انباء.. كښې هيڅ فرق نشته.لكه چه د الله ﷻ ارشاد دې. ﴿يَوْمَئِذٍ تُحَدِّثُ أَخْبَارَهَا ۝ بِأَنَّ رَبَّكَ أَوْحَىٰ لَهَا ۝﴾ ([5]) دغه شان ارشاد دې. ﴿وَلَا يُنَبِّئُكَ مِثْلُ خَبِيرٍ ۝﴾([6])

---

[1] مقدمة ابن الصلاح (٦٢) النوع الرابع والعشرون سماع الحديث وتحمله وضبطه وفتح المغيث للعراقى (١٨٢)

[2] فتح المغيث للعراقى(١٨٣. ١٨٤)_

[3] مقدمة ابن الصلاح (٦٣) النوع الرابع والعشرون)_

[4] نزهة النظرفى توضيح نخبة الفكر(١١٨)_

[5] الزلزال: ٤. ٥)_

[6] فاطر: ١٤)_

دغه شان په حديث باب كښې د نبى كريم ﷺ ارشاد دې.((إن من الشجر شجرة لايسقط ورقها، وإنها مثل المسلم، فحدثوني ماهى؟ فوقع الناس فى شجر البوادى، قال عبدالله ووقع فى نفسى أنها النخلة، فاستحييت ثم قالوا: حدثنا ماهى يا رسول الله ﷺ؟))

د كتاب العلم په يو طريق كښې د ((يا رسول الله أخبرنا بها))الفاظ دى. ([1])او دكتاب التفسير په يو طريق كښې د ،،حدثونى،، په ځائې ،،أخبرونى،،لفظ راغلې دې.([2]) او د اسماعيلى په يو طريق كښې د ،،أنبئونى،،لفظ وارد شوې دې.([3])

د ،،سماع من لفظ الشيخ،،او،،قرات على الشيخ،، په صورت كښې به په الفاظ ادا كښې تفريق كيږى او كه نه؟ په لغت كښې چونكه دا ټول الفاظ مترادف او هم معنى دى.په دې وجه د عالمانو يو لوئې جماعت چه په دې كښې امام زهرى، امام مالك، سفيان بن عيينه،يحي القطان، او اكثر حجازيين او كوفيين شامل دى.ددې خبرې قائل دى.چه په دې كښې د هر يو لفظ استعمال جائز دې.([4])

او اسحاق بن راهويه، امام نسائى، ابن حبان او ابن منده ﷭ ددې خبرې قائل دى.چه كله سماع من لفظ الشيخ وى.نو دا الفاظ على الاطلاق وئيلې شى.اوكه قراءت على الشيخ وى.نو دا الفاظ به ،،قراءت،، سره مقيد كولې شى.([5])

او امام ابن جريج، اوزاعى، شافعى، ابن وهب، او د مشرق اكثرو عالمانو د الفاظو تخصيص كړې دې.چه د ،،سماع من لفظ الشيخ،، په صورت كښې به ،،تحديث،، اود ،،قراءت على الشيخ،، په صورت كښې به د ،،اخبار،،لفظ استعمالولې شى.([6]) روستو ددوى متبعينو هغه تفصيل اختيار كړې دې.كوم چه مونږه وړاندې ذكركړې دې.چه ،،حدثنى،، د يوكس دپاره دې.او ،،حدثنا،، او ،،اخبرنا،، د جمعې دپاره دې.([7])

خو دلته چه حافظ ﷫ كومه تنبيه كړې ده.هغه ياد ساتل پكار دى.چه دا ټول تفصيل د مستحسن كيدو حده پورې دې.ددې التزام څه واجب نه دې.البته متاخرينو ته ددې مذكوره اصطلاحاتو رعايت كول پكار دى.ځكه چه اوس دې د حقيقت عرفيه حيثيت اختيار كړې

---

[1] صحيح بخارى (١\٢٤) كتاب العلم باب الحياء فى العلم رقم ١٣١)_

[2] صحيح بخارى (٢\٦٨١) كتاب التفسيرسورة إبراهيم باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ تُؤْتِي أُكُلَهَا كُلَّ حِينٍ﴾ رقم ٤٦٩٨)_

[3] ذكره الحافظ فى الفتح (١\١٤٤)_

[4] فتح البارى(١\١٤٥)-

[5] المصدر السابق)-

[6] المصدر السابق)-

[7] المصدر السابق)-

دي.كه ددې رعايت اونكړې شي.نو د خلط خطره ده. ( ) والله اعلم.

د،، قراءت على الشيخ،، په صورت كښې د اداء الفاظ هغه روايات د كومو تحمل چه د ..قراءت على الشيخ.. په طريقه باندې شوې وى.د هغې د ادا كولو يو خو صورتونه دى

① يو صورت دا دې.چه ،،قرأت على فلان،، يا ،،قرئ على فلان وأنا أسمع، فأقر به،، اوونيلې شى.دا صورت د ټولو نه اعلى او اسلم دې.په دې كښې هيڅ اشكال نشته. (٢)

② دويم صورت دا دې.چه په ..سماع من الشيخ.. كښې چه كوم الفاظ استعماليږى.هغه دلته كښې تقييد سره استعمال كړې شى.مثلاً اوونيلې شى. ،،حدثنا فلان قراءة عليه،، يا ،،أخبرنا قراءة عليه،،دا د رومبى قسم په مقابل كښې كمتر دې.(٣)

③ دريم صورت دا دې.چه ددې قسم دپاره هم د،،سماع من الشيخ،، والا الفاظ ،،حدثنا،، او،،أخبرنا،، بغير دڅه قيد نه استعمال كړې شى.نو په دې كښې اختلاف دې.

مذاهب علماء ① د عبدالله بن المبارك. يحي بن يحي تميمى. احمد بن حنبل. او نسائى رحمهم الله وغيره مذهب دا دې.چه دغه شان على الاطلاق استعمالول جائز نه دى.

② ددې په مقابله كښې د حجاز او دكوفې داكثرو عالمانو. او د امام زهرى.امام مالك. سفيان بن عيينه او يحي بن سعيد القطان رحمهم الله وغيره متقدمينو امامانو په نيز ددې الفاظو على الاطلاق استعمالولو كښې هيڅ باك نشته.د امام بخارى رحمه الله هم دا مذهب دې.(٤) په دې مجوزينو كښې بعضو خو ..سمعت فلاناً.. ونيل هم صحيح ګرخولى دى.(٥)

③ په دې قسم كښې دريم مذهب دا دې.چه په دواړو لفظونو كښې فرق دې.د امام شافعى او ددوى د اصحابو قول دې.چه د ..قراءت على الشيخ.. په طريقه د حاصل شوو رواياتو ادا كولو دپاره ..اخبرنا.. استعمالول صحيح دى.د ..حدثنا.. اطلاق صحيح نه دې.هم دا خبره د امام مسلم رحمه الله او د جمهور اهل مشرق نه منقول ده.اكثر محدثين هم ددې قائل دى.(٦) حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائى.«الفرق بينهما صار هو الشائع الغالب على أهل الحديث، والاحتجاج لذالك من حيث اللغة عناء و تكلف، وخير ما يقال فيه: إنه إصلاح منهم أرادوا به التميز بين النوعين، ثم خصص النوع الأول بقول ،،حدثنا،، لقوة إشعاره بالنطق والمشافهة»، والله اعلم.(٧)

---

(١) المصدر السابق)-
(٢) مقدمة ابن الصلاح (٦٥) النوع الرابع والعشرون وفتح المغيث للعراقى (١٨٧)_
(٣) المصادر السابقة)_
(٤) المصادر السابقة)_
(٥) مقدمة ابن الصلاح (٦٥) وقال القاضى عياض وهو قول روى عن مالک والثورى وابن عيينة ..فتح المغيث للعراقى (١٨٧)_
(٦) مقدمة ابن الصلاح (٦٥، ٦٦) وفتح المغيث للعراقى (١٨٨)_
(٧) مقدمة ابن الصلاح (٦٦)_

د اجازت په طریقې سره د حاصل شوو روایاتو طریقه اداء ① بعضو حضراتو د ..حدثنا.. او ..اخبرنا.. استعمالولو علی الاطلاق اجازت ورکړې دې.دا د ابن جریج. امام مالك. امام الحرمین او اهل مدینه نه منقولدې (۱)

② خو د جمهورو په نیز الفاظ د سماع او قراءت مقید استعمالول پکار دی. مثلاً داسې ونیل پکار دی ،،حدثنا إجازة،، یا ،،أخبرنا إجازة،،(۲)

د اجازت یو څو نور الفاظ دلته یو څو الفاظ نور هم دی.کوم چه په ..اجازت.. کښې استعمال کړې شوی دی.لکه چه بعضو حضراتو ..شافهني فلان.. او ..اخبرنا مشافهة.. استعمال کړې دې.(۳)د امام اوزاعی نه منقول دی.چه دوی د ..اجازت.. دپاره ،،خبّرنا،، لفظ استعمال کړې دې.او د ،،قرأت علی الشیخ،، دپاره ئې ،،أخبرنا،، استعمال کړې دې.(۴)

دغه شان اجازت دپاره متاخرینو د ،،أنبأنا،، لفظ استعمال کړې دې.بلکه علامه ابوالعباس ونید بن بکر معمری پخپل کتاب ،،الوجازة فی تجویز الإجازة ،،کښې د ..اجازت..دپاره هم دا استعمال کړې دې.حالانکه د متقدمینو په نیز ،،أخبرنا،، او ،،أنبأنا،، هم معنی دی.(۵) والله اعلم.

د ،،مناوله،، په طریقه د حاصل شوو روایاتو طریقه د اداء په دې طریقه کښې هم د سماع الفاظ بعضو حضراتو مطلقاً بغیر دخه قید نه استعمال کړی دی.حالانکه په دې کښې هم غوره دا ده.چه تقیید سره ذکرکړې شی.مثلاً داسې اوونیلې شی.،،حدثنا مناولة،، یا ،،أخبرنا مناولة،،.دغه شان صرف ،،ناولني،، ونیل هم صحیح دی.او که مناوله مقرون بالاجازه وی نو ،،ناولني وأجازلي،، ونیلو سره روایت کول غوره دی.(۶) والله اعلم.

د کتابت، اعلام، وصیت، او وجاده په طریقو سره د حاصل شوو روایاتو طریقه د اداء

① مکاتبت سره د حاصل شوو روایاتو اداکولو دپاره یا خو د کتابت تصریح اوکړې شی.او اوونیلې شی.چه ،،کتب إلیّ فلان،،.یا الفاظ د سماع او قراءت مقید استعمال کړې شی او اوونیلې شی.،،حدثنا کتابة،، یا ،،أخبرنا کتابة،،(۷) ② دغه شان د ..اعلام.. په طریقه د حاصل شوو روایاتو ادا کولو دپاره اوونیلې شی.،،أعلمني شیخي بکذا،،(۸) ③ د ..وصیت.. په

---

(۱) مقدمة ابن الصلاح (۸۱) وفتح المغیث للعراقی (۲۲۰)_
(۲) مقدمة ابن الصلاح (۸۲) وفتح المغیث للعراقی (۲۲۰)_
(۳) مقدمة ابن الصلاح (۸۲) وفتح المغیث للعراقی (۲۲۱)_
(۴) المصادر السابقة)_
(۵) المصادر السابقة)_
(۶) مقدمة ابن الصلاح (۸۱) وفتح المغیث للعراقی (۲۲۰)_
(۷) مقدمة ابن الصلاح (۸٤) وفتح المغیث للعراقی (۲۲٤)_
(۸) تیسیر مصطلح الحدیث (۱٦۳. ۱٦٤)_

صورت کښې به یا خو ،،أوصى إلى فلان بكذا،، وائى.او یا به ،،حدثني فلان وصية،، وائى .([1])

⑥ د ،،وجاده،، په صورت کښې به راوی ،،وجدت بخط فلان،، یا ،،قرأت بخط فلان،، ونیلو سره روایت سره د سند نه نقل کوی.([2])

قوله وَقَالَ لَنَا الْحُمَيْدِيُّ كَانَ عِنْدَ ابْنِ عُيَيْنَةَ حَدَّثَنَا وَأَخْبَرَنَا وَأَنْبَأَنَا وَسَمِعْتُ وَاحِدًا: حمیدی مونږ ته بیان کړل چه د ابن عیینه په نیز ،،حدثنا،، ،،أخبرنا،،،،أنبأنا،، او ،،سمعتُ،، ټول یو (برابر) وو.

د قال لنا، قال لي، ذکرلنا، او ذکرلي د استعمال مواقع وړاندې مونږ د اداء حدیث د طریقو لاندې مونږ بیان کړې دی چه ،،قال لنا،، او ،،قال لي،، دغه شان ،،ذکرلنا،، او ،،ذکرلي،، دا ټول الفاظ د سماع من الشیخ الفاظ دی.او په اتصال باندې داسې دلالت کوی.لکه څنګه چه ،،حدثني،، ،،حدثنا،، او ،،سمعت،، وغیره اتصال باندې دلالت کوی. البته دا خبره ضروری ده.چه د ،،قال لنا،، زیات تر اطلاق هغه روایاتو دپاره کیږی. کوم چه د مذاکرۀ په دوران حاصل کړې شوی وی.([3])

البته که د حرف جار نه بغیر صرف ،،قال فلان،،یا ،،ذکر فلان،، اووئیلې شی.نو په دې کښې د انقطاع احتمال هم شته.په دې وجه به ددې درجه د ،،قال لنا فلان،، یا د ،،ذکر لنا فلان،، نه کمتره وی.البته که ددې قائل مدلس نه وی.او د راوی مروی عنه سره لقاء هم ثابت وی.نو دا به په اتصال باندې محمول وی.([4])

ابن منده رحمه الله فرمائیلی دی.چه امام بخاری رحمه الله کوم ځائې کښې ،،قال لي فلان،، فرمائی هغه ،،اجازۀ،، سره حاصل شوی روایات وی.سماعاً یا قراءت سره حاصل شوی نه وی.دغه شان کوم ځائې چه ،،قال فلان،، (دجار مجرور نه بغیر) ذکرکوی.هغه تدلیس دې.([5])

هم دا خبره حافظ ابو یعقوب رحمه الله هم فرمائی.([6]) او حافظ ابوجعفر بن حمدان رحمه الله فرمائی چه داسې ټول روایات عرضاً او مناوله سره حاصل کړې شوی دی.([7])

دغه شان د ابن حزم رحمه الله وینا دا ده.چه داسې ټول روایات متصل نه دی.([8])

---

[1] المصدرالسابق)_

[2] المصدرالسابق)_

[3] مقدمة ابن الصلاح (٦٤) النوع الرابع والعشرون القسم الأول:السماع من لفظ الشيخ وفتح المغيث للعراقى (٨٤) وفتح المغيث للسخاوى(١٦٣\٢) وظفرالأمانى (٥٠٩، ٥١٠)_

[4] انظرالمصادرالسابقة لا سيما من عرف من حاله أنه لا يروى إلا ما سمعه كحجاج بن محمد الأعور فروى كتب ابن جريج بلفظ قال ابن جريج فحملها الناس عنه واحتجوا بها (١٨٤) وفتح المغيث للسخاوى (١٦٣\٢) وظفرالأمانى (٥١٠)_

[5] فتح المغيث للعراقى (١٨٤) وفتح المغيث للسخاوى(١٦٣\٢) وظفرالأمانى(٥١٠)_

[6] المصادرالسابقة)-

[7] المصادرالسابقة)_

[8] ظفرالأمانى (٥١١)_

خو عالمانو ددې تولو حضراتو د قول تردید کړې دې.چه مثلاً امام بخاری رحمه الله په خپل صحیح بخاری کښې د حضرت ابوهریره رضي الله عنه مرفوع حدیث نقل کړې دې.((إذا نسی فأكل أو شرب....)) ددې په سند بیانولو کښې فرمائی.((حدثنا عبدان....))[1] او هم دا روایت پخپل تاریخ کښې نقل کوی.او فرمائی.((قال لی عبدان...))[2] دغه شان امام بخاری رحمه الله په ..كتاب التفسير.. کښې د ابراهیم بن موسی نه په صیغه د تحدیث روایت نقل کړې دې.[3] حالانکه په ..كتاب الايمان والنذور.. کښې ئې ((قال إبراهيم بن موسى....)) الفاظ استعمال کړی دی.[4]

الحميدي: د امام حمیدی رحمه الله ذکر اګرچه په ..بدءالوحی.. کښې هم راغلې دې[5] خوهلته ډیر زیات اختصار دې.دلته مونږ په لږشان تفصیل سره ددې ذکرکوو.دا ابوبکر عبدالله بن الزبیر بن عیسی بن عبیدالله بن اسامه بن عبدالله بن الحمید بن زهیر بن الحارث بن اسد بن عبدالعزی قرشی اسدی حمیدی مکی دې.[6]

دوی د بشر بن بکرتنیسی، ابو اسامه حماد بن اسامه، سفیان بن عیینه، عبدالعزیز بن محمد دراوردی، فضیل بن عیاض، امام شافعی، مروان بن معاویه فزاری، وکیع بن الجراح، ولید بن مسلم او یعلی بن عبید طنافسی رحمهم الله نه روایت کوی.

ددوی نه په روایت کونکو کښې امام بخاری، ابوزرعه، عبیدالله بن عبدالکریم رازی، امام ابوحاتم محمد بن ادریس الرازی، امام محمد بن یحي ذهلی، یعقوب بن سفیان. او یعقوب بن شیبه رحمهم الله دی.[7]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی.،،الحميدی عندنا إمام،،[8]

ابو حاتم رحمه الله فرمائی.((أثبت الناس في إبن عيينه، الحميدی،وهو رئيس أصحاب ابن عيينه، وهو ثقة إمام))[9]

---

[1] صحیح بخاری (۲۵۹\۱) کتاب الصوم باب إذا أکل أو شرب ناسیاً رقم ۱۹۳۳)_
[2] التاریخ الکبیر(۹۱\۱) ترجمة محمد بن سیرین رقم الترجمة ۲۱۵)_
[3] صحیح بخاری (۷۲۹\۲) کتاب التفسیر سورة التحریم باب ﴿یاأیهاالنبی لم تحرم ما أحل الله لک .. ﴾ رقم ۴۹۱۲)_
[4] صحیح بخاری (۹۹۰\۲) کتاب الأیمان والنذور باب إذا حرم طعامه رقم ۶۶۹۱)_
[5] کشف الباری(۲۳۷\۱)_
[6] تهذیب الکمال (۵۱۲\۱٤)_
[7] د شیوخو او شاګردانو دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۵۱۳\۱٤، ۵۱٤)_
[8] تهذیب الکمال (۵۱۳\۱٤) وسیر أعلام النبلاء (۶۱۷\۱۰)_
[9] تهذیب الکمال (۵۱۳\۱٤) وسیر أعلام النبلاء (۶۱۷\۱۰)_

امام عجلى رحمه الله فرمائى ،،ثقة،،[1]

ابن حبان رحمه الله فرمائى «كان صاحب سنة وفضل ودين»[2]

امام دارقطنى رحمه الله فرمائى ،،حافظ،،[3]

امام حاكم رحمه الله فرمائى ،،ثقة مامون،،[4]

امام بخارى رحمه الله فرمائى «الحميدى إمام فى الحديث»[5]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى «ثقة حافظ فقيه، أجل أصحاب ابن عيينة»[6]

ابن سعد رحمه الله فرمائى ،،وكان ثقة كثير الحديث،،[7]

امام حميدى رحمه الله د حديثو علم د نورو استاذانو نه علاوه د سفيان بن عيينة رحمه الله نه خاص طور باندې حاصل كړو تردې چه ددوى په خدمت كښې نورلس يا شل كاله پورې پاتې شوې وو.[8] اوداما شافعى رحمه الله نه ئې دفقهې علم حاصل كړو[9]

د امام شافعى رحمه الله د وفات نه پس حميدى ته پخپله توقع وه چه ددوى د جانشينى او خليفه كيدو سعادت به حاصليږى. خو ددوى په مقابله كښې ابن عبدالحكم ته د امام شافعى رحمه الله د جانشينئ شرف حاصل شو.نو دوې مكې مكرمې ته راغلل او دلته د علم نشر كولو خدمت پوره كول شروع كړل[10]

امام شافعى رحمه الله پخپله ددوى تعريف كښې فرمائى «ما رأيتُ صاحب بلغم (أى إنسانًا) أحفظ من الحميدى، كان يحفظ لسفيان بن عيينه عشرة آلاف حديث»[11]

امام اسحاق بن راهويه رحمه الله فرمائى «الأئمة فى زماننا الشافعى، والحميدى، وأبوعبيد»[12]

پخپله امام حميدى رحمه الله فرمائى «ما دمتُ بالحجاز، وأحمد بن حنبل بالعراق، وإسحاق بخراسان، لا

---

[1] تعليقات تهذيب الكمال (۱٤\۵۱۵) نقلاً عن ثقات العجلى (الورقة ۲۹)_
[2] الثقات لابن حبان (۸\۳٤۱)_
[3] تعليقات تهذيب الكمال (۱٤\۵۱۵) نقلاً عن علل الدارقطنى (۳\۱۷۱)_
[4] تهذيب التهذيب (۵\۲۱۶)_
[5] طبقات الشافعية الكبرى (۱ج ۲۶٤) وسير أعلام النبلاء (۱۰\۶۱۹)_
[6] تقريب التهذيب (۳۰۳) رقم ۳۳۲۰_
[7] طبقات ابن سعد (۵\۵۰۲)_
[8] طبقات الشافعية الكبرى (۱\۲۶٤) وسير أعلام النبلاء (۱۰\۶۱۷)_
[9] فتح البارى (۱\۱۰) كتاب بدء الوحى باب كيف كان بدء الوحى)_
[10] سير أعلام النبلاء (۱۰\۶۱۹)_
[11] طبقات الشافعية (۱\۲۶۳) وسير أعلام النبلاء (۱۰\٤۶٤)_
[12] سير أعلام النبلاء (۱۰\۶۸۱، ۶۱۹) وطبقات الشافعية (۱\۲۶٤)_

يغلبنا أحد»(١)او هم دوى فرمائى.«والله لأن أغزو هؤلاء الذين يردّون حديث رسول الله ﷺ أحبّ إلى من أن أغزو عدّتهم من الأتراك»(٢)

ددې د لوئې شان اندازه ددې نه لګولې شی.چه حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله د حديث «إنما الأعمال بالنيات» نه د خپل كتاب افتتاح اوفرمائيله.او د امام مالك رحمه الله په طريق سره نې ددې (حديث) روايت كولو په ځائې د حميدى رحمه الله سند ته ترجيح وركړله.(٣)

امام حاكم رحمه الله فرمائى.«ومحمد بن إسماعيل إذا وجد الحديث عنه لايخرجه إلى غيره، من الثقة به»(٤)

امام حميدى رحمه الله مسند ليكلې دې.چه هغه په ،،مسند الحميدى،، نوم سره معروف دې.د علامه حبيب الرحمن عظمى رحمه الله تحقيق سره ،،مجلس علمى ډابهيل،، دا په دوو جلدونو كښې شائع كړې دې.

د امام حميدى رحمه الله وفات په ٢١٩ه يا ٢٢٠ه كښې اوشو.(٥) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

ابن عيينه: ددوى ذكر اګرچه وړاندې راغلې دې.خو ډير سرسرى طور باندې ددوى ذكر شوې وو.(٦) دلته لږ په تفصيل سره ددوى حالات ذكركولې شى.

دا مشهور محدث سفيان بن عيينه بن ابى عمران هلالى كوفى دې. د دوى كنيت ابومحمد دې.د محمد بن مزاحم اخى الضحاك بن مزاحم مولى وو(٧)دا لس رونړه وو.په دوى كښې پنځه رونړه محدثين دى.سفيان، ابراهيم، محمد، آدم، او عمران.(٨)

سفيان بن عيينه رحمه الله د بې شماره محدثينو نه فيض حاصل كړې دې. چه په هغوى كښې د يوڅو مشهورو شيوخو نومونه دا دى.ابراهيم بن ميسره، اسماعيل بن اميه، اسماعيل بن ابى خالد، ايوب سختيانى، ابو بشر بيان بن بشر اخمسى، جامع بن ابى راشد، جعفر بن محمد الصادق، حسن بن عماره، حميد الطويل، داؤد بن نصير الطائى، زائدة بن قدامه، زكريا بن ابى زائده، زياد بن سعد، زياد بن علاقه، زيد بن اسلم، سالم ابى النضر، سفيان الثورى، ابوحازم سلمة بن دينار، سليمان الاحول، سليمان الاعمش، سهيل بن ابى صالح، شعبة بن الحجاج، شبيب بن غرقده، صالح بن كيسان، عاصم بن ابى النجود، ابو الزناد، عبدالكريم، ابى اميه، عبدالملك بن عبدالعزيز بن جريج، على بن زيد بن جدعان، عمارة

---

(١) المصادر السابقة)_
(٢) سير أعلام النبلاء (١٠\٦١٩)_
(٣) سير أعلام النبلاء (١٠\٦٢٠، ٦٢١)_
(٤) تهذيب التهذيب (٥\٢١٦)_
(٥) سير أعلام النبلاء (١٠\٦١٨)-
(٦) كشف البارى(١\٢٣٨) بدء الوحى الحديث الأول)_
(٧) تهذيب الكمال (١١\١٧٧، ١٧٨)_
(٨) المصدر السابق)_

بن القعقاع، عمرو بن دينار، ابو معاويه عمرو بن عبدالله نخعي، مالك بن انس، ابن شهاب زهري، مسعر بن كدام، معمر بن راشد، منصور بن المعتمر، هشام بن عروه وليد بن كثير، ابو اسحاق سبيعي، ابوالزبير مكى ﷾.

ددوى نه په روايت كونكو كښې ددوى خپل شيوخ امام اعمش، ابن جريج او شعبه نه علاوه همام بن يحي، حسن بن حي، زهير بن معاويه، عبدالله بن المبارك، عبدالرحمن بن مهدى، يحي القطان، امام شافعي، عبدالرحمن، عبدالرزاق، صنعاني، امام حميدى، سعيد بن منصور، يحي بن معين، على بن المدينى، احمد بن حنبل، ابوبكر بن ابى شيبه، اسحاق بن راهويه، او عمرو بن على الفلاس ﷾ وغيره دى.(١)

سفيان بن عيينه رحمه الله په ۱۰۷ه كښې پيدا شو.(٢) د ماشوموالى نه په طلب د حديث كښې لګيا شو.الله تعالى ددوى په علم كښې اوعمر كښې بركت واچولو.چه ددوى نه په علم حاصلونكو كښې چه اجداد (نيكونه) دى.نو احفاد (نمسو) هم ددوى نه فيض حاصل كړو.۱۴۲ه نه تحديث شروع شو.د ټولو نه آخر كښې سماع كونكې يو ابوالنصر اليسع بن زيد زينبى نومې مكى سړې وو.دوى تر ۲۸۲ه پورې ژوندې پاتې وو.(٣) ددوى په امامت او لوئې شان باندې اتفاق دې.ډير خلق به د حج په اراده وتل.خو ددوى په نظر كښې به دا خبره وه.چه زمونږ سفيان بن عيينه سره ملاقات اوشى.او ددوى سند به عالى (اوچت) شى.(٤)

على بن المدينى رحمه الله فرمائى.«مافى أصحاب الزهرى أتقن من ابن عيينة»(٥)

امام احمد بن عبدالله عجلى رحمه الله فرمائى.«سفيان بن عيينه كوفى ثقة ثبت فى الحديث، وكان بعض أهل الحديث يقول: هو أثبت الناس فى حديث الزهرى، وكان حسن الحديث، وكان يعدّ من حكماء أصحاب الحديث، وكان حديثه نحواً من سبعة آلاف ولم تكن له كتب»(٦)

امام شافعي رحمه الله فرمائى.«مالك وسفيان بن عيينة القرينان، يعنى فى الأثر»(٧) اوهم دوى فرمائى.«لولا مالك وسفيان لذهب علم الحجاز»(٨)

امام سفيان ثورى رحمه الله نه چه كله ددوى په باره كښې تپوس اوكړې شو نو وې فرمائيل

---

(١) داستاذانواو شاګردانودتفصيل دپاره اوګورئ (تهذيب الكمال (١١\١٧٨، ١٨٨) وسيرأعلام النبلاء (٨\٤٥٧)_

(٢) تهذيب الكمال (١١\١٨٨)-

(٣) تهذيب الكمال(١١\١٨٨) وسيرأعلام النبلاء(٨\٤٥٧)_

(٤) سيرأعلام النبلاء (٨\٤٥٧)_

(٥) تهذيب الكمال(١١\١٨٩) وسيرأعلام النبلاء (١١\٤٥٨)_

(٦) تهذيب الكمال(١١\١٨٩)_

(٧) المصدرالسابق)_

(٨) المصدرالسابق)_

«ذاك أحد الأحدين، ما كان أغربه» (١)

يحي بن سعيد رحمه الله فرمائي. «سفيان إمام في الحديث» (٢)

امام بن عيينه رحمه الله به ډير زيات حجونه كول.يو خل ئې د حج په موقعه پخپل وراره حسن بن عمران بن عيينه ته په مزدلفه كښې اوفرمائيل.«قد وافيت هذا الموضع سبعين مرة، أقول في كل سنة: ،،اللهم لاتجعله آخر العهد من هذا المكان،، وإني قد استحييت من الله من كثرة ما أسأله ذالك» نو ددې نه پس ددوى وفات اوشو.(٣)

تنبيه د امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله نه محمد بن عبدالله بن عمار نقل كړى دى.چه دوى فرمائى.«أشهدوا أن سفيان بن عيينة اختلط سنة سبع و تسعين، فمن سمع منه في هذه السنة وبعدها فسماعه لاشئ» (٤) ددې حاصل دا دې.چه سفيان بن عيينه رحمه الله د خپل وفات نه يوكال وړاندې مختلط شوې وو.

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائي.چه د ابن عيينه رحمه الله نه په ١٩٧ﻫ كښې سماع كونكې محمد بن عاصم رحمه الله دې.چه ددوى يو ،، جزء،، مشهور دې. چه دا ډير اوچت سند دې.تر كومه پورې چه د آئمه سته د شيوخو تعلق دې.نو هغوى ټولو د ١٩٧ﻫ نه وړاندې سماع كړې ده.روستو ئې نه ده كړې.١٩٨ﻫ چه دا ددوى د وفات كال دې.په دې كښې خو چا هم سماع نه ده كړې.(٥)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائي.چه زه د ابن القطان رحمه الله دا قول مستبعد (او ناممكن) گڼړم او غالبه دا ده.چه دا د ابن عمار غلطى ده.ځكه چه ابن القطان رحمه الله پخپله په صفر ١٩٨ﻫ كښې وفات شوې وو.كوم وخت چه حجاج واپس راځي.نو دا بعيد (نا ممكن) ده.چه هغه پخپله دمرګ په خوله كښې وى.او په دې حال كښې دوى ته د سفيان د اختلاط خبر رسيدلې وى.او هغه ددې اعلان اوكړى.ممكن ده.چه دوى ته دا خبره د ١٩٧ﻫ په دوران څه وخت رسيدلې وى.خو ياد ساتئ.چه يحي القطان د نقد رجال په سلسله كښې دحد نه زيات متعنت او متشدد دې.او بل طرف ته د ابن عيينه شخصيت دې.چه دا نه صرف ثقه دې بلكه على الاطلاق حجت دې.او د اسلام په ټولو دواوينو كښې ددوى روايات موجود دى.(٦)

البته علماء د رجالو د سفيان بن عيينه رحمه الله په باره كښې تصريح كړې ده.چه دوى به تدليس كوو.چه دوى د زهرى رحمه الله په ډيرو حديثونو كښې د تدليس نه كار اخستې دې.او امام

---

(١) المصدر السابق)_

(٢) المصدر السابق)_

(٣) الطبقات الكبرى لابن سعد(٤٩٨\٥)_

(٤) تهذيب الكمال (١٩٦\١١) وسير أعلام النبلاء (٤٦٥\٨) وميزان الإعتدال (١٧٠\٢. ١٧١)_

(٥) ميزان الإعتدال (١٧١\٢)_

(٦) ميزان الإعتدال (١٧١\٢) وسير أعلام النبلاء (٤٦٥\٨. ٤٦٦)_

زهرى رحمه الله ددوى براه راست شيخ دې. ددوى كوم حديثونه چه هغوى براه راست نه دى اوريدلى په هغه حديثونو كښې به دوى د تدليس نه كاراخستلو.اوخپل شيخ به ئې حذف كولو(١)
خو ددې تدليس باوجود د سفيان بن عيينه رحمه الله روايات مطلقاً قابل د احتجاج گنړلې كيږى څكه چه دوى كله هم يو شيخ حذف كړې دې.هغه ثقه ختلې دې.دوى كله هم د غيرثقه سړى په حديث كښې تدليس نه دې كړې.لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((أجمعت الأمة على الإحتجاج به، وكان يدلس، لكن المعهود منه أنه لا يدلس إلا عن ثقة....))(٢)
دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.((ثقة حافظ فقيه إمام حجة، إلا أنه تغير حفظه بأخرة، وكان ربما دلس، لكن عن الثقات))(٣)
حافظ ابن حبان رحمه الله فرمائى.((اللهم إلا أن يكون مدلس، يُعلم أنه ما دلس قط، إلا عن ثقة، فإذا كان كذالك، قُبلت روايته، وإن لم يبيّن السّماع، وهذا ليس في الدّنيا إلا سفيان بن عيينه وحده، فإن كان يدلس، ولا يدلس إلا عن ثقة متقن، ولا يكاد يوجد لسفيان بن عيينة خبر دلس فيه إلا وجد ذالك الخبر بعينه قد بيّن سماعه عن ثقة، مثل نفسه والحكم في قبول روايته لهذه العلة وإن لم يبيّن السّماع فيها، كالحكم في رواية ابن عباس إذا روى عن النبى صلى الله عليه وسلم منه))(٤)
د امام سفيان بن عيينه رحمه الله د زهد او ورع واقعاتو او عارفانه كلام دپاره د تاريخ او سير كتابونو طرف ته رجوع اوكړئ. (٥)
ددوى وفات په ١٩٨ﻫ كښې شوې دې. (٦)،، رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً،،_

((وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ الصَّادِقُ الْمَصْدُوقُ وَقَالَ شَقِيقٌ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَلِمَةً وَقَالَ حُذَيْفَةُ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ وَقَالَ أَنَسٌ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَقَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّ وَجَلَّ))

د صحابه كرامو د تحديث الفاظ او ددې د ذكر كولو مقصد امام بخارى رحمه الله چه دلته د حضرت عبدالله بن مسعود. حضرت حذيفه. حضرت ابن عباس. حضرت انس او حضرت

---

(١) سير أعلام النبلاء (٤٦٥\٨)_
(٢) ميزان الإعتدال (٤٦٥\٨)_
(٣) تقريب التهذيب (٢٤٥) رقم (٢٤٥١)_
(٤) الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان (١٥٠\١)_
(٥) تهذيب الكمال (١٩١\١١. ١٩٦) وسير أعلام النبلاء (٤٦١\٨. ٤٦٤) وحلية الأولياء (٢٧٠\٧. ٣١٨)_
(٦) تهذيب الكمال (١٩٦\١١)_

ابوهريره(رض) نه كومې جملې نقل كړى دى.په هغې كښې بعضو كښې ..حدثنا.. بعضو كښې .. سمعت.. او په بعضو كښې د ..عن.. الفاظ راغلى دى.په دې ټولو تعليقاتو سره

① دا ښودل مقصود دى.چه د تحديث، اخبار او سماع دا ټول الفاظ هم معنى (مترادف) دى.دغه شان عنعنه په وصل باندې محمول ده.په دې شرط چه د راوى او مروى عنه لقاء ثابته وى.(١)

② بعضې عالمان فرمائى.چه دې ټولو تعليقاتو ذكركولو سره امام بخارى رحمه الله دا ښودلې ده.چه تحديث. سماع، عنعنه وغيره په عهد د صحابو. او تابعينو كښې استعماليدل.

د حضرت ابن مسعود رضي الله عنه د وړومبى تعليق تخريج د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه دا تعليق امام بخارى رحمه الله پخپل صحيح كښې په ..كتاب بدء الخلق. كتاب احاديث الانبياء. كتاب القدر. او كتاب التوحيد.. كښې موصولاً تخريج كړې دې.چه په دې كښې د جنين د پيدائش ذكر دې:((قال عبدالله: حدثنا رسول الله ﷺ وهو الصادق المصدوق، قال: إن أحدكم يجمع خلقه فى بطن أمه أربعين يوماً، ثم يكون علقة مثل ذالك، ثم يكون مضغة مثل ذالك، ثم يبعث الله ملكاً فيؤمر بأربع كلمات، ويقال له: أكتب عمله، ورزقه، وأجله، وشقى أو سعيد، ثم ينفخ فيه الروح، فإن الرجل منكم ليعمل، حتى مايكون بينه وبين الجنة إلا ذراع، فيسبق عليه كتابه، فيعمل بعمل، أهل النار، ويعمل حتى مايكون بينه وبين النار، إلا ذراع، فيسبق عليه الكتاب، فيعمل بعمل أهل الجنة))(٢)

تنبيه د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان ..باب ظلم دون ظلم.. كښې تيرشوى دى.(٣)

د حضرت ابن مسعود رضي الله عنه د دويم تعليق تخريج د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه دا دويم تعليق هغه حديث سره متعلق دې.په كوم كښې چه هغوى فرمائى.((قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ مَاتَ وَهُوَ يَدْعُو مِنْ دُونِ اللهِ نِدًّا دَخَلَ النَّارَ وَقُلْتُ أَنَا مَنْ مَاتَ وَهُوَ لَا يَدْعُو لِلهِ نِدًّا دَخَلَ الْجَنَّةَ))دا حديث امام بخارى رحمه الله په ..كتاب الجنائز. كتاب التفسير .او كتاب الايمان والنذور.. كښې موصولاً تخريج كړې دې.(٤)

---

(١) فتح البارى (١٤٤)_

(٢) صحيح البخارى (٤٥٦\١) كتاب بدء الخلق باب ذكر الملائكة رقم ٣٢٠٨ كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى((وإذا قال ربک للملائكة إنى جاعل فى الأرض خليفة)) رقم ٣٣٣٢ (٩٧٦\١٢) كتاب القدر باب فى القدررقم ٦٥٩٤ (١١١٠\١٢) كتاب التوحيد باب((ولقدسبقت كلمتنا لعبادناالمرسلين)) رقم ٧٤٥٤)

(٣) كشف البارى(٢٥٧\٢)_

(٤) صحيح البخارى (١٦٥\١) كتاب الجنائز. باب فى الجنائزومن كان آخر كلمة لا إله إلا الله رقم ١٢٣٨ (٦٤٦\١٢) و(٦٤٦\١٢) كتاب التفسيرسورة البقرة باب ومن الناس من يتخذمن دون الله أنداداً رقم ٤٤٩٧ (٩٨٨\١٢) كتاب الأيمان والنذورباب إذا قال لا أتكلم اليوم فصلى أو قرأ أو سبح أو كبر أو حمد اوهلل فهو على نيته رقم ٦٦٨٣)_

دلته يو اشكال دا دې چه امام بخارى رحمه الله دا تعليق په دريو خايونو كښې موصولاً ذكر كړې دې په دې كښې په يوځائې كښې هم دلته ذكر كړې شوى الفاظ «سمعتُ النبي ﷺ....» نشته خو چونكه امام مسلم رحمه الله چه ددې حديث كوم تخريج كړې دې په هغې كښې د«محمد بن عبدالله بن نمير عن أبيه.....» په طريق كښې د «سمعتُ رسول الله ﷺ....» الفاظ شته.[۱] په دې وجه د امام بخارى رحمه الله دا تعليق پخپل ځائې بالكل صحيح دې.

تنبيه د حضرت شقيق بن سلمه رحمه الله حالات په كتاب الايمان «باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لايشعر» لاندې تير شوى دى.[۲]

د حضرت حذيفه رضي الله عنه د تعليق تخريج د حضرت حذيفه رضي الله عنه تعليق نه دا حديث مراد دې. «حَدَّثَنَا حُذَيْفَةُ قَالَ حَدَّثَنَا رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَدِيثَيْنِ رَأَيْتُ أَحَدَهُمَا وَأَنَا أَنْتَظِرُ الآخَرَ حَدَّثَنَا أَنَّ الأَمَانَةَ نَزَلَتْ فِي جَذْرِ قُلُوبِ الرِّجَالِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ الْقُرْآنِ ثُمَّ عَلِمُوا مِنَ السُّنَّةِ وَحَدَّثَنَا عَنْ رَفْعِهَا قَالَ يَنَامُ الرَّجُلُ النَّوْمَةَ فَتُقْبَضُ الأَمَانَةُ مِنْ قَلْبِهِ فَيَظَلُّ أَثَرُهَا مِثْلَ أَثَرِ الْوَكْتِ.....الخ» دا حديث امام بخارى رحمه الله په ،،كتاب الرقاق، كتاب الفتن، او كتاب الاعتصام،، كښې موصولاً تخريج كړې دې.[۳] او امام مسلم رحمه الله هم دا پخپل صحيح كښې موصولاً ذكركړې دې.[۴] امام بخارى رحمه الله دا تعليقات دلته ذكر كولو سره دې طرف ته اشاره كړې ده چه تحديث او اخبار او سماع په يو معنى كښې دى.

<u>حضرت حذيفه رضي الله عنه:</u> دا مشهور صحابى د رسول الله ﷺ رازدار. ابوعبدالله حذيفه بن اليمان رضي الله عنهما دې ددوى د پلار يمان اصل نوم حِسل يا حُسَيل دې ددوى نه پخپل قوم كښې يو خون (قتل) شوې وو نو دوى مدينې ته تختيدلى وو هلته د انصارو د بنو عبدالاشهل قبيلې حليف (حمايتى) جوړ شو او انصار چونكه اصل كښې ديمن دى په دې وجه دوى ته يمان اوونيلى شو.[۵]

په اسلام كښې د معاهدې احترام حضرت حذيفه رضي الله عنه خپل پلار سره غزوهٔ بدر كښې شركت

---

[۱] قال مسلم حدثنا محمد بن عبدالله بن نمير قا :نا أبى ووكيع عن الأعمش عن شقيق عن عبدالله قال وكيع قال رسول الله وقال ابن نمير سمعت رسول الله يقول ... (صحيح مسلم (۱۱\۶۶) كتاب الإيمان باب الدليل على أن من مات لا يشرك بالله دخل الجنة)_

[۲] كشف البارى (۲\۵۵۹)_

[۳] صحيح بخارى (۲\۹۶۱) كتاب الرقاق باب رفع الأمانة رقم ۶۴۹۷ و(۲\۱۰۴۹) كتاب الفتن باب إذا بقى فى حثالة من الناس رقم ۷۰۸۶ (۲\۱۰۸۰) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب الإقتداء بسنن رسول الله رقم ۷۲۷۶)_

[۴] صحيح مسلم (۱\۸۲) كتاب الإيمان باب رفع الأمانة والإيمان من بعض القلوب)_

[۵] تهذيب الكمال (۵\۴۹۷) وسير أعلام النبلاء (۲\۳۶۳) والإصابة (۱\۳۱۸)_

دپاره راتلو چه په لاره كښې ابوجهل سره ملاو شو. ابوجهل تپوس اوكړو چه د كوم خاني اراده ده؟ دوى دواړو حضراتو اوونيل چه مونږ خپل يوكار دپاره مدينې ته روان يو. ابوجهل اوونيل چه تاسو د محمد ﷺ امداد دپاره ځئ. په دې ونيلو ئې ددوى نه عهد واخستلو چه د محمد ﷺ مدد به نه كوئ. نو دواړه نبى كريم ﷺ ته لاړل. او ټوله قصه ئې تيره كړله. او په غزوهٔ بدر كښې د شركت كولو خواهش ئې ښكاره كړو. نبى كريم ﷺ اوفرمائيل: «انصرفا، نفى لهم بعهدهم ونستعين الله عليهم»([1]) حضرت حذيفه ؓ خپل پلار سره په غزوهٔ احد كښې شريك شو. ددوى پلار غلطئ سره د بعضو صحابه كرامو د لاسونو نه شهيد شو. حضرت حذيفه ؓ ددوى ديت معاف كړو.([2]) نبى كريم ﷺ د حضرت حذيفه او حضرت عمار ؓ په مينځ كښې مواخات رشته قائم كړې وه.([3])

حضرت حذيفه ؓ د ،،نبى كريم ﷺ رازدار،، لقب سره يادېدو حضرت حذيفه ؓ د نبى كريم ﷺ په ډير نيزدې اصحابو كښې وو. د نبى كريم ﷺ نه به ئې خاص طور باندې د فتنو په باره كښې تپوس كولو. پخپله به ئې فرمائيل: «كان الناس يسألون رسول الله ﷺ عن الخير وكنت أسأله، عن الشر، مخافة أن يدركني»([4]) دغه شان نبى كريم ﷺ دوى ته د منافقينو نومونه هم ښودلى وو. په دې وجه حضرت حذيفه ؓ سره تر قيامته پورې د پيدا كېدونكو عظيمو فتنو علم هم وو. او ددغه زمانې د منافقانو تفصيل هم دوى ته معلوم وو.([5])

حضرت حذيفه ؓ په جهاد كښې ډير وخت تير كړو. او هم ددوى په لاسونو دينور. ماسبذان. هَمَذان، او رَي فتح شو. په دې كښې بعضې علاقې د وړاندې نه فتح شوې وې خو په دې باندې قبضه ختمه شوې وه. دوباره د حضرت حذيفه ؓ په لاسونو فتح شوې.([6])

حضرت عمر ؓ دوى له د مدائن ګورنر جوړ كړو. او وې ليكلو. او د مدائن خلقو ته ئې اوليكل. «إني قد بعثت إليكم فلاناً فأطيعوه» خلقو ددې خط نه اندازه اولګوله چه نوې راتلونكې ګورنر معمولى سړې نه دې. نو دغه خلق استقبال دپاره اووتل. او دلته حضرت حذيفه ؓ په دې شان سره روان وو. چه په خپل خر باندې ئې خپلې دواړه خپې يو طرف ته زوړندې كړې وې. په لاس كښې يو هډوكې او د روټئ يوه ټكړه وه. خلقو اونه پيژندو. د روستو راتلونكو

---

[1] صحيح مسلم (۱۰۶\۲) كتاب الجهاد باب الوفاء بالعهد ومسند أحمد (۳۹۵\۵)_

[2] صحيح بخارى (۴۶۴\۱، ۴۶۵) كتاب بدء الخلق باب صفة إبليس وجنوده رقم ۳۲۹۰)_

[3] سير أعلام النبلاء (۳۶۲\۲)_

[4] صحيح البخارى (۵۰۹\۱) كتاب المناقب باب علامات النبوة فى الإسلام رقم ۳۶۰۶، ۳۶۰۷) (۱۰۴۹\۲) كتاب الفتن باب كيف الأمر إذا لم تكن جماعة رقم ۷۰۸۴ وصحيح مسلم (۱۲۷\۲) كتاب الإمارة باب وجوب ملازمة جماعة المسلمين عند ظهور الفتن)_

[5] سير أعلام النبلاء (۳۶۴\۲) وتهذيب الكمال (۵۰۱\۵.)_

[6] تهذيب الكال (۵۰۶\۵. ۵۰۷) وخلاصة الخزرجى (۷۴)_

خلقو نه ئې چه كله تپوس اوكړو.نو معلومه شوه.چه دا خو هغه دې.كوم چه وړاندې لاړو.نو دا خلق راوړاندې شو.او سلام ئې اوكړو.حضرت حذيفه رضي الله عنه په دوی كښې مشركس ته لوښې هډوكې او د روټۍ كپره وركړله. هغه ستركې پناه كړې.او وې غورزوله.يا ئې يو خادم ته وركړله.(١)

حضرت حذيفه رضي الله عنه چه كله مدائن ته اورسيدو.نو هغوی ته ئې د حضرت عمر رضي الله عنه خط واورولو.خلقو عرض اوكړو.چه تاسو حكم اوفرمايئ.مونږ د پوره كولو دپاره تيار يو.حضرت حذيفه رضي الله عنه اوفرمائيل.زه خپل ذات دپاره صرف خوراك، او خپلې سورلۍ دپاره د وندې (چاره) مطالبه كوم.او بس (نور هيڅ نه غواړم).(٢)

دحضرت عمر رضي الله عنه «انت اخی و انا اخوک» فرمائيل دوی هلته يوې مودې پورې پاتې شو.بيا حضرت عمر رضي الله عنه دوی راوغوښتل.او پخپله لاره كښې پټ كيناستلو.چه دوی اوګورې.چه آيا ددوی په احوالو كښې څه تبديلی راغلې ده اوكه نه؟ نو كله ئې چه اوكتل.چه هيڅ تبديلی نه ده پيدا شوې.او هم هغه شان سره واپس راروان دې.په كوم شان سره چه تلې وو.نو هغوی ته مخې ته راغلل.او هغوی سره ملاو شو.او وې فرمائيل.«أنت أخي وأنا أخوك»(٣)

حضرت حذيفه رضي الله عنه د نبی كريم صلى الله عليه وسلم نه علاوه د حضرت عمر رضي الله عنه نه احاديث روايت كوی.او ددوی نه روايت كونكو كښې ابو وائل، زر بن حبيش، زيد بن وهب، ربعی بن حراش، صلة بن زفر، ثعلبه بن زهدم، ابو العاليه الرياحی،عبدالرحمن بن ابی ليلی، مسلم بن نذير، ابو ادريس خولانی رحمهم الله وغيره حضرات دی.(٤)

د حضرت حذيفه رضي الله عنه نه د سلو نه زيات احاديث نقل دی.چه په دې كښې د متفق عليه احاديثو تعداد دولس دې.د بخاری د انفرادی احاديثو تعداد اته دې.او د مسلم د انفرادی احاديثو تعداد اوولس دې.(٥)

حضرت حذيفه رضي الله عنه په ٣٦هـ كښې دحضرت عثمان رضي الله عنه د شهادت نه تقريباً څلويښت ورځې پس وفات شوې دې.(٦) ،،رضی الله عنه وأرضاه،،

قوله وَقَالَ أَبُو الْعَالِيَةِ:

دا ابوالعاليه څوک دې؟ حافظ قطب الدين حلبی رحمه الله پخپله شرح كښې ليكی.چه دا ابوالعاليه البراء(بتشديد الراء المهملة) دې.(٧) ده به چونكه غشی يا لرګی سيرل او جوړول. په

---

(١) تهذيب الكمال (٥\٥٠٦)

(٢) سير أعلام النبلاء (٢\٣٦٦)

(٣) تهذيب الكمال (٥\٤٩٧، ٤٩٩) وسير أعلام النبلاء (٢\٣٦١)

(٤) تهذيب الكمال (٥\٤٩٧، ٤٩٩) وسير أعلام النبلاء (٢\٣٦١)

(٥) سير أعلام النبلاء (٢\٣٦١) وخلاصة الخزرجی (٧٤)

(٦) تهذيب الكمال(٥\٥١٠)

(٧) عمدة القاری(٢\١٢)

دي وجه دوی ته ،،براء،، وائی.(۱) چونکه ددوی په نوم کښې اختلاف دې. بعضو زیاد بن فیروز، بعضو اُذینه، بعضو کلثوم او بعضو زیاد بن اُذینه ښودلې دې.(۲)
دا ثقه دې.(۳) دوی ته د حضرت ابن عباس، حضرت ابن عمر او حضرت ابن الزبیر رضی الله عنهم نه سماع حاصل ده.(۴) علامه کرمانی رحمه الله فرمائی چه دا ابوالعالیه غالباً رُفیع بن مهران ریاحی دې.(۵)
حافظ ابن حجر رحمه الله جزم سره فرمائیلی دی چه دلته د ابوالعالیه نه مراد رُفیع بن مهران ریاحی دې او دهغه حضراتو تغلیط ئې کړې دې کومو چه دا فرمائیلی دی چه د ابوالعالیه نه ،،براء،، مراد دې حافظ رحمه الله دلیل دا پیش کړې دې چه مذکوره حدیث (یعنی حدیث د یونس بن متی چه ددې تخریج روستو راروان دې) په ابوالعالیه الریاحی عن ابن عباس سره معروف دې په ابوالعالیه البراء عن ابن عباس سره معروف نه دې.(۶)
خو علامه عینی رحمه الله د حافظ د خبرې رد کولو کوشش کړې دې ددوی وینا ده چه هرکله ابوالعالیه البراء او ابوالعالیه رُفیع دواړه د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما شاګردان دی نو یو ته بې دلیله ترجیح ورکول، چه هم دا یو مراد دې دویم مراد نه دې دا صحیح نه ده ترکومه پورې چه په دې حدیث کښې د ابوالعالیه ریاحی دې حدیث سره د معروف بالروایة کیدو تعلق دې نو ددې دپاره هم د یو معتمد نقل ضرورت دې.(۷)
حافظ ابن حجر رحمه الله پخپل کتاب ،،انتقاض الاعتراض،، کښې لیکلی دی.((ان المصنف وصله فی التوحید، ولو راجعه العینی من هناک لما احتاج الی طلب الدلیل))(۸)
قول راجح حقیقت دا دې چه اګرچه د حضرت ابن عباس رضی الله عنه په شاګردانو کښې دواړه ابوالعالیه دی خو دلته کښې مراد رفیع دې براء نه دې ځکه چه ټولو شارحینو بلکه پخپله علامه عینی رحمه الله په بخاری شریف کښې چه کوم کوم ځائې کښې دا حدیث راغلې دې هلته تصریح کړې ده چه د ابوالعالیه نه مراد رُفیع دې.(۹)

---

۱) عمدة القاری(۱۲\۲)_
۲) المصدراسابق وتقریب التهذیب (۶۵۳) رقم ۸۱۹۷)_
۳) المصادرالسابقة)_
۴) تهذیب الکمال(۱۲\۳٤)_
۵) شرح الکرمای(۱۰\۲)_
۶) فتح الباری(۱\۱٤٤)_
۷) عمدة القاری(۱\۱۳)_
۸) إرشاد الساری للقسطلانی(۱\۱۵۷)_
۹) عمدةالقای(۱۵\۲۹۲) کتاب أحادیث الأنبیاء باب قول الله عزو جل ﴿وهل أتاک حدیث موسی وکلم الله موسی تکلیماً (٤\۱۱۶) کتاب أحادیث الأنبیاء باب قول الله تعالی وإن یونس لمن المرسلین و(۱۸\۲۲۵) کتاب التفسیر سورة الأنعام باب قوله ویونس ولوطاً وکلا فضلنا علی العالمین و(۲۵\۱۹۰) کتاب التوحید باب ذکر النبی صلی الله علیه وسلم وروایته عن ربه)_

بلكه په يو مقام كښې ني دا تنبيه هم كړې ده چه د ابو العاليه كنيت د حضرت ابن عباس د يو بل شاګرد هم دې چه هغه براء نوم سره مشهور دې.(١)

بيا حافظ ابوالحجاج رحمه الله په تحفة الاشراف كښې داحديث د.. ابوالعاليه رفيع بن مهران عن ابن عباس.. په طريق سره نقل كړې دې.(٢)

بيا حافظ ابوالحجاج مزى رحمه الله د ..ابوالعاليه رُفيع عن ابن عباس.. په طريقه سره د نقل شوو احاديثو ذكر كړې دې.او د امام شعبه رحمه الله قول ني د سنن ابى داؤد(٣) نه نقل كړې دې (٤) ((قال شعبة: إنما سمع قتادة من أبي العاليه أربعة أحاديث، حديث يونس بن متى، وحديث ابن عمر في الصلاة، وحديث القضاة ثلاثة، وحديث ابن عباس حدثني رجال مرضيون منهم عمر، وأرضاهم عندي عمر))

ددې عبارت نه دا معلومه شوه چه د يونس بن متى والا روايت. راوى ابوالعاليه رُفيع دې.او د ابوالعاليه البراء د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه په صحاح سته كښې صرف يو حديث نقل دې.((قدم النبي ﷺ لصبح رابعة يلبّون بالحج فأمرهم أن يجعلوها عمرة، إلا من كان معه هدى))(٥)

حاصل دا چه مبحوث عنه (حديث باب) حديث يونس بن متى كوم چه د ..ابوالعاليه عن ابن عباس.. په طريق سره نقل دې.په دې كښې ابوالعاليه نه رُفيع بن مهران رياحى مراد دې.براء مراد نه دې.والله اعلم.

ابوالعاليه رياحي: دا ابوالعاليه رفيع بن مهران رياحى بصرى دې د بنو يربوع يوې ښځې دوى له ازاد كړې وو.په دې وجه د ولاء په اعتبار سره رياحى ونيلې كيږى.(٦) دوى د جاهليت زمانه موندلې وه.د نبى كريم ﷺ د وفات نه دوه كاله پس ني اسلام راوړلې وو.(٧)

دوى دحضرت عمر، حضرت على، حضرت ابى.حضرت ابو ذر.حضرت عبدالله بن مسعود، حضرت عبدالله بن عباس، حضرت ابوموسى، حضرت ابو ايوب.حضرت زيد بن ثابت، حضرت حذيفه، حضرت انس، حضرت ثوبان، حضرت رافع بن خديج، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت ابوسعيد خدرى، حضرت ابوهريره او حضرت عائشه رضي الله عنهم نه روايت د حديث كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكو كښې ثابت بنانى.بكر بن عبدالله مزنى، ابو خلده خالد بن دينار، خالد الحذاء، شعيب بن الحبحاب(٩٧، عاصم الاحول، قتاده، محمد بن سيرين او حفصه بنت سيرين رحمهم الله وغيره حضرات دى.(٨)

---

(١) عمدة القارى(١٥\٢٩٣)_
(٢) تحفة الأشراف (٤\٤٨٥) رقم ٥٤٢١)_
(٣) سنن أبي داود كتاب الطهارة باب الوضوء من النوم رقم ٢٠٢)_
(٤) تحفة الأشراف (٤\٣٨٥) رقم ٥٤٢١)_
(٥) تحفة الأشراف (٥\٢٧٦، ٢٧٧) رقم ٦٥٦٥)_
(٦) تهذيب الكمال (٩\٢١٤) وسير أعلام النبلاء (١٢\٢٠٧)_
(٧) المصادر السابقة)_
(٨) د شيوخ اوتلامذه د فهرست دپاره اوګورئ أعلام النبلاء (٤\٢٠٧) وتهذيب الكمال(٩\٢١٥، ٢١٦)-

يحي بن معين، ابوزرعه او ابو حاتم رحمهم الله فرمائی.،،ثقة،،(١)
ابوالقاسم لالكائی رحمه الله فرمائی.،،ثقة مجمع على ثقته،،(٢)
ابن سعد رحمه الله فرمائی.،،وكان ثقة كثير الحديث،،(٣)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.،،وهو ثقة،،(٤)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.،،ثقة كثير الإرسال،،(٥)
ددې نقلونو نه معلومه شوه.چه د ابوالعاليه رحمه الله په ثقاهت باندې اجماع ده.هم دا وجه ده.چه داصول سته مصنفينو په دوی باندې اعتماد كړې دې.اوددوی داحاديثوتخريج ئې كړې دې.
د،،حديث ابی العالية الرياحی رياح،،مطلب: البته دامام شافعی رحمه الله نه منقول دی.((حديث أبي العالية الرياحي رياح))(٦)
خو دامام شافعی رحمه الله مقصود ددوی ټول احاديث رد كول نه دی.بلكه ددوی نه روايت شوی مرسل روايت ((حديث القهقهة فی الصلاة))ردكول مقصود دی.ځكه چه مرسل ددوی په نيز حجت نه دې.لكه چه حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.((فأما قول الشافعي رحمه الله، حديث أبي العالية الرياحي، رياح،، فإنما أراد به حديثه الذي أرسله في القهقهة فقط، ومذهب الشافعي أن المراسيل ليست بحجة، أما إذا أسند أبو العالية فحجة))(٧)
دغه شان حافظ ابن عدی رحمه الله فرمائی.((ولأبي العالية الرياحي أحاديث صالحة غير ما ذكرت، وأكثر ما نقم عليه من هذا الحديث حديث الضحك في الصلاة، وكل من رواه غيره فإنما مدارهم و رجوعهم إلى أبي العالية والحديث له، وبه يعرف، ومن أجل هذا الحديث تكلموا في أبي العالية، وسائر أحاديثه مستقيمة صالحة))(٨)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((احتج به الجماعة لكن ليس له في البخاري سوى ثلاثة أحاديث من روايته عن ابن عباس خاصة))(٩)

---

(١) تهذيب الكمال (٩\٢١٦)-
(٢) المصادرالسابقة)-
(٣) الطبقات الكبرى لابن سعد(٧\١١٧)_
(٤) ميزان الإعتدال (٢\٥٤)_
(٥) تقرب التهذيب (٢١٠) رقم ١٩٥٣)_
(٦) الكامل لابن عدی (٣\١٦٢)_
(٧) ميزان الإعتدلا (٢\٥٤)-
(٨) الكمال لابن عدی (٣\١٧٠)_
(٩) هدی الساری(٤٠٢)_

حاصل دا چه په دوى باندې كلام صرف امام شافعي رحمه الله كړې دې.او هغه هم د مرسل په طريقه روايت كولو په وجه. حالانكه فى نفسه ابوالعاليه متفق عليه طور باندې ثقه دې.بيا داچه امام بخارى رحمه الله ددوى دا متكلم فيه حديث هم نه دې نقل كړې.نو د ابو العاليه په محتج به كيدو كښې هيڅ كلام نشته.

ابوالعاليه رحمه الله لره بعضو حضراتو په علوم د قرآن كښې د صحابه كرامو رضي الله عنهم نه پس اعلم ګرځولې دې.لكه چه امام ابوبكر بن ابى داؤد رحمه الله فرمائى.((ليس أحد بعد الصحابة أعلم بالقرآن من أبي العالية، وبعده سعيد بن جبير، وبعده السدى، وبعده سفيان الثورى))(١)

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په نيز د ابوالعاليه رحمه الله مقام د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په نيز د ابوالعاليه رحمه الله څه مقام وو؟ ددې اندازه ددې واقعې نه اولګوئ. ابوالعاليه رحمه الله فرمائى

((كنتُ آتي ابن عباس، فيرفعني على السرير، وقريش أسفل من السرير، فتغامزبي قريش، وقالوا: يرفع هذا العبد على السرير؟ ففطن بهم ابن عباس، فقال: ان هذا العلم يزيد الشريف شرفاً ويجلس المملوك على الأسرة))(٢)

د امام ابوالعاليه رحمه الله وفات په شوال ۹۰ھ كښې اوشو.بعضو حضراتو په سن د وفات كښې نور اقوال هم نقل كړى دى.(٣) ،،رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً،،_

قوله عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات په ..بدء الوحى.. كښې او په كتاب الايمان كښې د ،،باب كفران العشير وكفر دون كفر،، لاندې تير شوى دى.(٤)

قوله عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِي عَنْ رَبِّهِ:

د حديث قدسى تعريف نبى كريم صلى الله عليه وسلم چه څه هم بيانوى.هغه ټول په قاعدې د ﴿وَمَا يَنْطِقُ عَنِ الْهَوَىٰ ۝ إِنْ هُوَ إِلَّا وَحْيٌ يُوحَىٰ ۝﴾ د الله تعالى د طرفه دې.خو بعضې وختونو كښې نبى كريم صلى الله عليه وسلم د الله دطرفه دنقل تصريح كوى. او په بعضو وختونو كښې نه كوى.نبى كريم صلى الله عليه وسلم چه د كوم حديث په باره كښې د الله تعالى د طرفه د نقل كولو تصريح اوفرمائى.هغې ته ،،حديث الهى،، او ،،حديث قدسى،، وئيلې شى.(٥)

د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما ددې تعليق نه مراد دا حديث دې.((لا ينبغي لعبد أن يقول، أنا خير من يونس بن متى.....))(٦)د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دا تعليق امام بخارى رحمه الله په ،،كتاب احاديث

---

١) تهذيب الكمال (٩\٢١٨) وسير أعلام النبلاء (٤\٢٠٨)_

٢) تهذيب الكمال(٩\٢١٧)_

٣) تهذيب الكمال(٩\٢١٨)_

٤) كشف البارى(١\٤٣٥) و(٢\٢٠٥)_

٥) كشاف إصطلاحات الفنون ((١\٢٨٠)_

٦) تعليق التعليق (٢\٦٣)_

الانبياء. كتاب التفسير، او كتاب التوحيد،، كښې موصولا تخريج كړې دې.( )

د امام بخارې رحمه الله نه علاوه امام مسلم او امام ابوداؤد رحمهما الله هم پخپلو خپلو كتابونو كښې موصولا ددې تخريج كړې دې. (٢)

قوله وَقَالَ أَنَسٌ: د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان ..باب من الايمان ان يحب لاخيه ما يحب لنفسه.. لاندې تير شوى دى.(٣)

قوله عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِيمَا يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّهِ عَزَّوَجَلَّ:

دلته د حضرت انس رضي الله عنه كوم حديث مراد دې؟ ددې روايت نه ((إذا تقرب العبد إلى شبرا تقربت إليه ذراعاً وإذا تقرب منى ذراعاً تقربت منه باعاً، وإذا أتانى مشياً أتيته هرولة)) حديث مراد دې.(٤)

حافظ رحمه الله فرمائيلى دى چه ددې نه مراد د مسلم هغه روايت دې. كوم چه ((همام عن قتادة عن أنس، عن النبى صلى الله عليه وسلم يرويه عن ربه عزوجل قال: إن الله عزوجل لا يظلم المؤمن حسنة....)) طريق سره نقل دې.(٥) خو د مسلم شريف په متداول (مروج) نسخو كښې په يوه نسخه كښې هم د ،،عن ربه عزوجل،، تصريح موجود نه ده.(٦)

د مذكوره تعليق تخريج: دا تعليق امام بخارى رحمه الله موصولاً په كتاب التوحيد كښې نقل كړې دې.(٧)

قوله وَقَالَ أَبُوهُرَيْرَةَ: د حضرت ابوهريره رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د ..باب امور الايمان.. لاندې تيرشوى دى.(٨)

---

(١) صحيح بخارى (٤٨١\١) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى ﴿وهل أتاك حديث موسى﴾ رقم ٣٣٩٥ و(٤٨٥\١) كتاب أحاديث الأنبياء باب قول الله تعالى :﴿وإن يونس لمن المرسلين﴾ رقم ٣٤١٣ (٢\٦٦٢) كتاب التفسيرسورة الأنعام باب ويونس باب ﴿ويونس ولوطاً وكلاً فضلنا على العالمين﴾ رقم ٤٦٣٠ (١١٢٥\٢) كتاب التوحيد باب ذكرالنبى صلى الله عليه وسلم و روايته عن ربه رقم ٧٥٣٩)_

(٢) أنظر الصحيح للإمام مسلم(٢٦٨\٢) كتاب الفضائل. باب من فضائل يونس عليه السلام والسنن لأبى داؤد. كتاب السنة. باب التخيير بن الأنبياء عليهم السلام. رقم:(٤٦٦٩)

(٣) كشف البارى(٤\٢)_

(٤) تعليق التعليق(٦٤\٢)

(٥) المصدرالسابق)_

(٦) صحيح مسلم (٣٧٤\٢) كتاب صفة المنافقين. باب جزاء المؤمن بحسناته.... مطبوعه قديمى كتب خانه و (٢١٦٢\٤) رقم(٢٨٠٨) محققه شيخ محمد فؤاد الباقى رحمه الله)_

(٧) الصحيح البخارى(١١٢٥\٢) كتاب التوحيد. باب ذكرالنبى صلى الله عليه وسلم وروايته عن ربه. رقم (٧٥٣٩)_

(٨) كشف البارى(٦٥٩\١)_

قوله عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَرْوِيهِ عَنْ رَبِّكُمْ عَزَّوَجَلَّ:

ددې نه کوم حديث مراد دې؟ ① ددې نه هم هغه حديث مراد کيدې شي.کوم چه دحضرت انس رضي الله عنه نه نقل دې.يعنی «إذا تقرب العبد....» والا روايت، ځکه چه دا روايت قتاده د حضرت انس رضي الله عنه نه د حضرت ابوهريره رضي الله عنه د واسطې نه بغير نقل کړې دې.② او سليمان تيمی دا د «عن أنس عن أبي هريرة» په طريق سره روايت کړې دې.③ او حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه ددې نه مراد هغه روايت دې.کوم چه د «شعبة عن محمد بن زياد عن أبي هريرة» په طريق سره نقل دې.«لكل عمل كفارة والصوم لي وأنا أجزي به....»[1]

د مذکوره دواړو حديثونو تخريج: رومبی حديث يعنی د «إذا تقرب العبد...» والا حديث امام بخاری رحمه الله په کتاب التوحيد کښې موصولاً ذکرکړې دې.[2] دغه شان امام مسلم رحمه الله هم پخپل صحيح کښې ددې موصولاً تخريج کړې دې.[3]

د دويم حديث «لكل عمل كفارة» تخريج هم موصولاً امام بخاری رحمه الله پخپل صحيح کښې مختلفو ځايونو کښې کړې دې.[4] او امام مسلم رحمه الله هم پخپل صحيح کښې دا موصولاً نقل کړې دې.[5]

حديث معنعن او ددې حکم: حديث معنعن هغه حديث ته وائی.د کوم په سند کښې چه د ،،عن،،لفظ استعمال کړې شی.د تحديث او سماع تصريح نه وی.اګرچه په پوره سند کښې د ،،عن،، استعمال صرف يوځائې کښې ولې نه وی.[6]

د حديث معنعن په حکم کښې اختلاف: ① دابوطالب، شيخ حسن الرصاص. او د منصور بالله رائې دا ده.چه حديث معنعن مطلقاً قابل د احتجاج نه دې.ترکومه پورې چه اتصال واضح نه وی.ځکه چه په دې کښې د انقطاع احتمال دې.نو د مرسل او منقطع پشان دا هم

---

[1] (تعليق التعليق (۲\۶٤)_

[2] (صحيح البخاری(۲\۱۱۰۱)کتاب التوحيد، باب قول الله تعالى:﴿ وَيُحَذِّرُكُمُ اللَّهُ نَفْسَهُ ﴾ رقم(۷٤۰۵) و(۲\۱۱۱۶) کتاب التوحيد، باب قول الله تعالى:﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ رقم(۷۵۰۵)و(۲\۱۱۲۵) کتاب التوحيد، باب ذکر النبی ﷺ وروايته عن ربه رقم(۷۵۳۷)_

[3] صحيح مسلم(۲\۳٤۱) کتاب الذکر والدعاء، باب الحث على ذکرالله تعالى)_

[4] صحيح بخاری(۱\۲۵٤) کتاب الصوم، باب فضل الصوم، رقم(۱۸۹٤)، و(۱\۲۵۵) کتاب الصوم، باب هل يقول،،إني صائم إذا شتم،،رقم(۱۹۰٤) و(۲\۸۷۸) کتاب اللباس، باب ما يذکر في المسک، رقم(۵۹۲۷) و(۲\۱۱۱۶) کتاب التوحيد، باب قول الله تعالى﴿ يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللَّهِ ﴾ رقم(۷٤۹۲) و(۲\۱۱۲۵) کتاب التوحيد، باب ذکر النبی ﷺ وروايته عن ربه، رقم(۷۵۳۸)_

[5] (صحيح مسلم(۱\۳۶۳)، کتاب الصوم، باب فضل الصيام)_

[6] ظفرالأماني(۲۱۷)و فتح المغيث للعراقی (۳۷)_

قابل د احتجاج نه دي.(١) امام نووي رحمه الله فرمائي.((وهذا المذهب مردود بإجماع السلف))(٢)

④ د امام بخاري، علي بن المديني او اكثرو محدثينو مذهب دا دي چه حديث معنعن دوو شرطونو سره د متصل په حكم كښې دي.
يو داچه د راوي او مروي عنه په مينځ كښې، په ژوند كښې كم ازكم يو ځل لقاء ثابت وي.
دويم داچه راوي مدلس نه وي.كه په دي دواړو كښې يو شرط هم فوت وي.نو هغه حديث به متصل نشي وئيلې.(٣)

⑤ امام مسلم رحمه الله او ددوي متبعين فرمائي.كه راوي مدلس نه وي.راوي او مروي عنه دواړه خپل مينځ كښې هم عصر وي.يعنى لقاء ممكن وي.نو دا حديث معنعن به اتصال باندې محمول كولې شي.د لقاء ثابتيدل ضروري نه دي.(٤) امام مسلم رحمه الله خپل دا مذهب د صحيح مسلم په مقدمه كښې شد ومد سره پيش كړې دې.او د ملاقات د ثبوت قول ئې دخپلو بعضو معاصرينو نه نقل كړې دې.او په هغوي ئې زبردست رد كړې دې.(٥)
امام نووي رحمه الله اګرچه د امام مسلم رحمه الله مذهب مرجوح او ضعيف ګرځولې دې.(٦) خو حقيقت دا دې.چه د امام مسلم رحمه الله مذهب پخپل ځائې ډير قوي دې.
د امام بخاري رحمه الله د دليل خلاصه دا ده.چه استقراء په دې خبره باندې دلالت كوي.چه كوم راويان مدلس نه دي.او د هغوي د خپلو شيوخو نه لقاء هم ثابته ده.نو هغوي عادة د ،، عن،، استعمال سماع دپاره كوي.نو ددوي معنعن روايات به اتصال باندې محمول وي.ځكه چه كله يو ځل لقاء ثابته شي.نو په دې باندې غالب ګمان حاصليږي.چه ټول روايات به ئې سماعاً حاصل كړې وي.چونكه په دې باب كښې غالب ګمان معتبر دې.په دې وجه صرف هم په دې باندې اكتفاء اوكړې شوه.حالانكه د غالب ګمان دا كيفيت په هغه صورت كښې نه دې.په كوم كښې چه د لقاء امكان وي.خو ددې ثبوت نه وي.(٧)

امام مسلم رحمه الله د خپل مذهب اثبات دپاره فرمائي.چه د ،،ثبوتِ لقاء ولو مرة،، دا شرط يو محدث نه دې لګولې.نو اول خو دا د اجماع خلاف دې .بيا داسې ځومره روايتونه دي.چه په هغې كښې د راوي او مروي عنه په مينځ كښې معاصرت ثابت دې.خو لقاء ثابت نه ده.ددې باوجود هيڅ يو محدث داسې حديثونه غيرصحيح يا منقطع اونه ګرځول.
بيا دا خبره هم قابل دغور ده.چه دا احتمال د انقطاع كومه چه په ،، معاصرتِ محضه،،د

---

(١) توضيح الأفكار(٣٠٣/١) وظفر الأماني(٢١٨)_
(٢) شرح النووي على صحيح مسلم(٢١/١) مقدمة صحيح مسلم. باب صحة الإحتجاج بالحديث المعنعن.....)_
(٣) فتح المغيث للعراقي(٧٣، ٧٤) وظفر الأماني(٢١٩)_
(٤) المصدر السابق)_
(٥) مقدمة صحيح مسلم(٢٤/١) باب صحة الإحتجاج بالحديث المعنعن)_
(٦) شريح النووي على صحيح مسلم(٢١/١)_
(٧) شرح نووي لصحيح مسلم(٢١/١) وظفر الأماني(٢١٩)۰

لقاء د ثبوت نه بغير) كنبې موندلې كيږى.هغه به د ،،ثبوتِ لقاءٍ ولو مرةً،، په صورت كنبې هم موندلې كيږى.تر كومه پورې چه راوى په هرهر حديث كنبې د سماع تصريح اونكړى.([۱])

بيا دلته ددې خبرې لحاظ هم ساتل پكار دى.چه بعضو حضراتو نقل كړى دى.چه د ،،ثبوتِ لقاءٍ ولو مرةً،، دا شرط صرف د ابن المدينى رحمه الله په نيز دى.حالانكه د امام بخارى رحمه الله مذهب هم هغه دې.كوم چه د امام مسلم رحمه الله دې. يعنى د حديث په اصل صحت كنبې دا شرط نشته.چه لقاء كم ازكم يوځل ثابت وى.البته پخپل ،،صحيح،، كنبې دوى ددې شرط التزام كړې دې.چه د يو داسې راوى عنعنه نه ذكركوى.چه هغه ته د خپل شيخ سره كم ازكم يو ځل لقاء شوې نه وى.([۲])

د دوارو مذهبونو په مينځ كنبې موازنه او محاكمه دپاره د اصول حديث لويو كتابونو طرف ته مراجعت اوكړئ.([۳])

④ علامه ابوالحسن قابسى رحمه الله فرمائى.چه صرف مطلق لقاء هم نه. بلكه د لقاء او ادراك ښكاره او واضح كيدل ضرورى دى.([۴])

⑤ علامه ابوالمظفر سمعانى شافعى رحمه الله فرمائى.چه د متصل ګرځولو دپاره صرف واضح لقاء هم كافى نه ده.بلكه دا ضرورى ده.چه راوى ته شيخ سره طويل صحبت حاصل شوې وى.([۵])

⑥ مشهور قارى ابو عمرو دانى رحمه الله فرمائى.چه صرف زيات صحبت هم كافى نه دې.بلكه ددې راوى د خپل شيخ نه روايت سره معروف كيدل ضرورى دى.([۶])

علامه عبدالحي لكهنوى رحمه الله فرمائى.چه دا ټول شپږ مذاهب دى.په دې كنبې سوا د دوو مذهبونو نه. باقى ټول مردود دى.

① يو د امام بخارى رحمه الله مذهب دې.چه دا احوط دې.

② او دويم د امام مسلم رحمه الله مذهب دې.چه دې كنبې زيات وسعت دې.([۷])

حديثِ مونن او ددې حكم: كله كله د حديث په سند كنبې راوى د ،،ان،، استعمال كوى.

---

[۱] مقدمة صحيح مسلم(۱\۲۱-۲۴)_

[۲] قاله إبن كثير فى ،،إختصار علوم الحديث،،(۵٤) النوع الحادى عشر: المعضل. وردّه الحافظ ابن حجر فى ،،النكت على كتاب إبن الصّلاح،،(۲\۵۹۵) فقال. لا .....و أخطا فى هذه الدعوى. بل هذا شرط فى أصل الصحة. عند البخارى. فقد أكثر من تعليل الأحاديث فى تاريخه بمجرد ذالک)_

[۳] ظفرالأمانى(۲۱۹-۲۲۲) والنكت على كتاب ابن الصلاح (۲\۵۹۵- ۵۹۹) و شرح النووى على صحيح مسلم (۱\۲۱-۲٤) ومقدمة فتح الملهم (۱\۱۰۹-۱۱۲) وتوضيح الأفكار(۱\۲۹۹- ۳۰۳) والموقظة (٤٤) و(۱۳٤، ۱٤۰)_

[۴] ظفرالأمانى(۲۲۲) وتدريب الراوى(۱\۲۱۶) النوع الحادى عشر... وفتح المغيث للعراقى(۷٤)_

[۵] المصدرالسابق)_

[۶] المصدرالسابق)_

[۷] ظفرالأمانى(۲۲۲)_

داسې حديث ته ، ،موتن، ، وائی.(۱) ددې په باره کښې هم اختلاف دې.چه آيا دا به متصل گرخولې شی اوکه نه؟
د امام مالک رحمه الله مذهب دا دې چه دا د ،،عن،، په حکم کښې دې.او متصل دې.ابن عبدالبر رحمه الله د جمهور محدثينو رائې هم دا نقل کړې ده.چه دا هم د ،،عن،، په شان اتصال باندې دلالت کوی.په دې شرط چه ددې کوم شرطونه وړاندې ذکرشوی دی.هغه اوموندې شی.او د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه منقول دی.چه ،،ان،، او ،،عن،، دواړه برابر نه دی.(۲)
حافظ عراقی رحمه الله فرمائی.که راوی داسې حديث روايت کوی.چه په هغې کښې څه قصه يا واقعه بيان کړې شوی وی.نو دا به کتلې شی.چه آيا راوی پخپله ددې شاهد دې اوکه نه دې.مثلاً صحابی يوه واقعه د نبی کريم صلی الله عليه وسلم په وړاندې اوکتله.يا د صحابه کرامو رضی الله عنهم په مينځ کښې څه واقعه راپيښه شوه.او ددې مشاهده صحابی اوکړله.او بيا ئې دا روايت کړله.نو دا متصل ده.اوکه دوی پخپله مشاهده اونکړله.نو بيا هم دا د صحابی مرسل ده.چه دا د متصل په حکم کښې دې.او که راوی ددې په خپله شاهد نه دې.بلکه د نبوت د زمانې يوه واقعه څوک تابعی روايت کوی.نو دا منقطع دې.
دغه شان که يو تابعی داسې واقعه د صحابی نه نقل کوی.چه د هغې واقع کيدل ده پخپله مشاهده کړې ده.نودا متصل ده.اوکه پخپله ئې مشاهده نه ده کړې.خو صحابی طرف ته ئې نسبت کړې دې.نو دا هم متصل ده.اوکه نه ئې پخپله مشاهده اوکړله.او نه ئې صحابی طرف ته نسبت اوکړو.نو دا منقطع ده.ددې مثال د قيس بن سعد روايت دې.«عن عطاء بن أبي رباح عن ابن الحنفية، أن عماراً مر بالنبي صلی الله عليه وسلم فسلم عليه، فرد عليه السّلام» دا روايت به منقطع گڼړلې شی.ځکه چه ابن الحنفيه تابعی دې.دوی دا واقعه پخپله کتلې هم نه ده.او نه ئې صحابی طرف ته ددې نسبت کړې دې.بلکه واقعه ئې پخپله براه راست بيان کړله.
ددې په خلاف هم دا واقعه په دې طريقه نقل ده.«أبو الزبير عن محمد بن الحنفية عن عمار، قال: أتيتُ رسول الله صلی الله عليه وسلم فسلّمتُ عليه، فردّ عليه السلام» دلته واقعه محمد بن الحنفيه رحمه الله حضرت عمار رضی الله عنه طرف ته منسوب کړې ده.نو دا مسند او موصول ده.(۳)
د ،، قال فلان، ذکر فلان،، وغيره حکم: حافظ ابن الصلاح رحمه الله تصريح کړې ده.که يو راوی ،،قال فلان،،يا ،،ذکر فلان،، يا ،،فعل فلان،،يا،،حدث فلان،، يا ،،کان يقول کذا وکذا،، اووائی.نو دا هم په ظاهر کښې اتصال باندې محمول دې.په دې شرط چه د تدليس نه مامون وی.او لقاء يا معاصرت ثابت وی.(۴) البته که ،،قال فلان،،يا ،،قال لنا فلان،،يا ،،ذکر لی فلان،، يا،،ذکر

---

۱) حاشيه تدريب الراوی(۱۱/۲۱۷)_
۲) تقريب النووی مع شرح تدريب الراوی (۱۱/۲۱۷) ومقدمة ابن الصلاح(۲۹)_
۳) فتح المغيث للعراقی(۷۶) والتقييد والإيضاح(۷۵، ۷۶)_
۴) مقدمة ابن الصلاح(۲۹)_

لنافلان»، اووائى.او روايت كرى.نو دا په هرصورت كښې اتصال باندې محمول دې.لكه څنګه چه مونږ په دې باب كښې د ،،قال لنا الحميدى.....، لاندې تفصيل سره ذكركړى دى.

حديث باب

٦-((حدثنا قتيبة بن سعيد حدثنا إسماعيل بن جعفر عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر ([1])قال قال رسول الله صلى الله عليه وسلم إن من الشجر شجرة لا يسقط ورقها وإنها مثل المسلم فحدثوني ما هي فوقع الناس في شجر البوادي قال عبد الله ووقع في نفسي أنها النخلة فاستحييت ثم قالوا حدثنا ما هي يا رسول الله قال هي النخلة))

[٦٢ ، ٧٢ ، ١٣١ ، ٢٠٩٥ ، ٤٤٢١ ، ٥١٢٩ ، ٥١٣٣ ، ٥٧٧١ ، ٥٧٩٢]

رجال الحديث

① قتيبه بن سعيد: دا شيخ الاسلام، راوية الاسلام قتيبه بن سعيد ثقفى رحمه الله دې.ددوى حالات وړاندې د كتاب الايمان په ،،باب إفشاء السلام من الإسلام،، كښې تير شوى دى.([2])

② اسماعيل بن جعفر: دا ابواسحاق اسماعيل بن جعفر بن كثير انصارى زُرقى مدنى دې.ددوى حالات هم د كتاب الايمان ،،باب علامة المنافق،، لاندې تيرشوى دى.([3])

③ عبدالله بن دينار: دوى حالات مختصراً اګرچه وړاندې ذكر شوى دى.([4]) خو دلته لږشان تفصيل سره ذكر كوو.دا مشهور محدث ابوعبدالرحمن عبدالله بن دينار قرشى عدوى مدنى دې.د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما مولا وو.([5])

---

[1] الحديث اخرجه البخارى ايضاً فى صحيحه(١٤\١) كتاب العلم، باب طرح الإمام المسألة على أصحابه ليختبر ما عندهم من العلم، رقم(٦٢) و(١٧\١، ١٨) كتاب العلم، باب الفهم فى العلم، رقم(٧٢) و(٢٤\١) كتاب العلم، باب الحياء فى العلم رقم(١٣١) و(٢٩٣\١، ٢٩٤) كتاب البيوع، باب بيع الجمّار و أكله، رقم(٢٢٠٩)و(٦٨١\٢) كتاب التفسير، سورة إبراهيم، باب ﴿كشجرة طيبة أصلها ثابت وفرعها في السماء تؤتي أكلها كل حين﴾ باب بركة النخل، رقم(٥٤٤٨)و(٨١٩\٢) كتاب الأطعمة، باب أكل الجمار . رقم(٥٤٤٤) و(٨١٩\٢) كتاب الأطعمةو باب بركة النخل، رقم(٥٤٤٨)و(٩٠٤\٢) كتاب الأدب، باب ما لايُستحيا من الحق للتفقه فى الدّين، رقم(٦١٢٢) و(٩٠٧\٢) كتاب الأدب، باب إكرام الكبير، و يبدأ الأكبر بالكلام والسؤال،رقم(٦١٤٤)، ومسلم فى صحيحه(٣٧٥\٢، ٣٧٦)كتاب صفة المنافقين،باب.. مثل المؤمن مثل النخلة،والترمذى فى جامعه،فى كتاب الأمثال،باب ما جاء فى مثل المؤمن القارئ للقرآن غير القارى، رقم(٢٨٦٧)

[2] كشف البارى(١٨\٢)_

[3] (كشف لبارى(٢٧١\٢)_

[4] كشف ابارى(٦٥٨\١) كتاب الإيمان، باب أمور الإيمان)_

[5] تهذيب الكمال (٤٧١\١٤) وسير أعلام النبلاء (٢٥٣\٥)_

دوی د حضرت انس، حضرت عبدالله بن عمر، نافع مولا ابن عمر، سليمان بن يسار، ذکوان او محمد بن اسامه بن زيد ﷺ نه روايت کوی. د دوی نه روايت کونکو کښې سفيان ثوري، سفيان بن عيينه، امام مالك، ليث بن سعد، شعبة بن الحجاج، اسماعيل بن جعفر مدني، او عبدالعزيز بن الماجشون ﷺ پشان ډير حضرات دی.[1]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی.«ثقة مستقيم الحديث»[2]

امام يحيي بن معين، ابوزرعه، ابوحاتم او امام نسائی ﷺ فرمائی ،،ثقة،،[3]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«ثقة كثير الحديث»[4]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[5]

امام عجلی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[6]

امام ابن عيينه رحمه الله فرمائی.«لم يكن بذاك ثم صار»[7]

امام ربيعه رحمه الله فرمائی.«وكان من صالحي التابعين صدوقا دينا»[8]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«أحد الأئمة الأثبات»[9]

او حافظ ذهبی رحمه الله ددوی تذکره شروع کولو کښې ليکی.«الإمام المحدث الحجة....»[10]

خو ددې ټولو توثيقاتو په خلاف امام عقيلی دوی لره د مجروح کولو کوشش کړې دې.لکه چه دوی فرمائيلی دی.«وأما رواية المشائخ عنه ففيها اضطراب»[11]

حافظ ذهبی رحمه الله د عقيلی ښه پوره ترديد کړې دې.لکه چه دوی فرمائی.«وقد أساء أبوجعفر العقيلي بإيراده في كتاب الضعفاء له، فقال: في رواية المشائخ عن عبدالله بن دينار اضطراب، ثم إنه أورد له حديثين مضطربي الإسناد، ولا ذنب لعبدالله، وإنما الإضطراب من الرواة عنه، وقد وثقه جماعة»[12] او هم

---

[1]) دشيوخ اوتلامذه فهرست دپاره اوګورئ:تهذيب الكمال(۱٤\٤٧٢،٤٧٣)وسير أعلام النبلاء(۵\۲۵٤)
[2]) (تهذيب الكمال(۱٤\٤٧٣)_
[3]) المصدرالسابق)_
[4])المصدرالسابق)_
[5]) كتاب الثقات((۵\۱۰)_
[6]) تهذيب التهذيب(۵\۲۰۲)_
[7]) المصدرالسابق)_
[8]) المصدرالسابق)_
[9]) ميزان الإعتدال)_
[10]) سير أعلام النبلاء(۵\۲۵۳)_
[11]) كتاب الضعفاء الكبير للعقيلي(۲\۲٤٧)_
[12]) سير أعلام النبلاء(۵\۲۵٤، ۲۵۵)_

دوی فرمائی «.....فلا یلتفت إلی قول العقیلی، فإن عبدالله حجة بالإجماع، ولکنه أحمد و یحی و أبو حاتم......»[1] نو د امام عقیلی جرح مردود ده.

د عبدالله بن دینار رحمه الله وفات ۱۲۷ هـ کښې شوې دې.[2] ،،رحمه الله تعالی رحمةً واسعةً،،_

③ **حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما:** ددوی مختصر حالات د کتاب الایمان ،،باب الإیمان وقول النبی صلی الله علیه وسلم ،،بنی الإسلام علی خمس،،لاندې تیر شوې دې.[3]

قوله: إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ: بې شکه په ونو کښې یوه ونه داسې ده.چه دهغې پاڼې نه غورزیږی.او هغه د مسلمان پشان ده.

په،،مثل المسلم،،کښې،،مثل،،«بکسر المیم وسکون الثاء المثلثة، او بفتحهما» په دواړو طریقو ونیل صحیح دی.[4]

د کجورې د ونې او مسلمان په مینځ کښې وجوه تشبیه: د مسلمان او د کجورې د ونې په مینځ کښې وجوه د تشبیه کوم کوم دی؟ په دې کښې مختلف اقوال منقول دی.

① بعضو حضراتو وجه د تشبیه‌دا بیان کړې ده.چه د کجورې د ونې خاصه دا ده.چه که په اوبو کښې ددې (کجورې) سر ډوب کړې شی.نو مړه کیږی.لکه څنګه چه سړې ډوب شی.نو مړ کیږی.یا دا که د کجورې سر کټ کړې شی.نو ونه اوچیږی.لکه څنګه چه د سړی سر کټ کړې شی.نو هغه ختمیږی.

② بعضو حضراتو ونیلی دی.چه په کجوره کښې مذکر او مؤنث دواړه وی.او هلته د تلقیح او تابیر (په ماده کجوره کښې د نرکجورې غوټئ لګولو) سره میوه راځی.دغه شان په انسانانو کښې هم مذکر او مؤنث دواړه وی.او د ښځې خاوند د اجتماع نه پس توالد او تناسل کیږی.

③ بعضو حضراتو ونیلی دی.چه د نر کجورې په غونچو کښې داسې بوئی وی.لکه څنګه چه د انسان په منی کښې وی.

④ بعضو حضراتو ونیلی دی.چه په کجوره کښې د عشق صفت دې.لکه څنګه چه انسان عاشق وی.[5]

مذکوره وجوه دتشبیه ټول ضعیف دی.ځکه چه دلته کښې د کجورې او مسلمان په مینځ کښې وجوه د تشبیه مطلوب دی.حالانکه مذکوره وجوه مسلمان سره خاص نه دی.بلکه دا

---

[1]) میزان الإعتدال(۴۱۷\۲)_

[2]) تهذیب الکمال(۴۷۳\۱۴) و سیر أعلام النبلاء(۲۵۵\۵)_

[3]) کشف الباری (۶۳۷\۱)_

[4]) عمدة القاری(۱۴\۲)_

[5]) نقل هذه الوجوه الکرمانی فی شرحه (۱۱\۲) وضعفها. وانظر أیضاً العمدة (۱۴\۲) والفتح(۱۴۷\۱)_

خبرې كافرانو كښې هم موندلې كيږى.[1]

⑤ يوه وجه د شباهت دا بيان كړې شوې ده.چه يو حديث كښې دى.«أكرموا عمتكم النخلة فإنها خلقت من فضلة طينة آدم....»[2]دغه شان په يو دويم حديث كښې دى.«أحسنوا إلى عمتكم النخلة، فإن الله خلق آدم و فضل من طينة، فخلق منها النخلة»[3] په دې دواړو حديثونو كښې كجوره د انسان دپاره عمه(د پلار خور) گرځولې شوې ده.هم دا وجه د شباهت ده.خو① اول خو دا وجه د شباهت هم مسلمان سره مخصوص نه ده.بلكه مسلمان او كافر دواړو ته عام ده.② او دويم دا چه دا دواړه حديثونه ثابت هم نه دى.[4]

د تشبيه يو څو معقولې وجې: دحديث باب طرق ته د كتلو نه معلوميږى.چه وجوه د شبهې درې ښيزونه دى

① د حارث بن ابى اسامه په طريق كښې دى.«إن مثل المؤمن كمثل شجرة لا تسقط لها أنملة، أتدرون ما هي؟قالوا لا، قال: هي النخلة، لايسقط لها أنملة ولا تسقط لمؤمن دعوة»[5]

ددې نه معلومه شوه.چه تشبه په دې څيز كښې ده.چه لكه څنگه د كجورې د هرڅيز نه فائده او نفع اخستلې شى.ددې تنه د شهتير،او ستنو جوړولو په كار راځى.كه كمزورې شى.د سوزولو په كار راځى.ددې پاڼړې په چټونو كښې استعماليږى.پكو (ببوځو) دپاره استعماليږى. ددې د ميزرو (نرو پاڼړو) نه رسئ (پړى) جوړولې شى.ددې ميوې انسان خورى. اوددې هډوكى څاروى خورى.دغه شان ددې د مينځ نه چيړ راوځى.هغه هم انسان خورى.غرض دا چه ددې هيڅ څيز نه ضائع كيږى.

---

[1] المصدرالسابق)_

[2] الموضوعات الكبير لإبن الجوزى(١٨٤\١) كتاب المبتدأ. باب خلق النخل من طين آدم)_

[3] المصدرالسابق. وانظر كشف البارى(١٧١\١، ١٧٢)_

[4] فى الحديث الأول: مسرور بن سعيد التميمى. فقد قال ابن عدى:..وهذا حديث عن الأوزاعى. منكر. وعروة بن رويم عن على ليس بالمتصل. ومسرور بن سعيد غير معروف. لم أسمع بذكره إلا فى هذا الحديث.. الكامل (٤٣٢\٦).

وقال إبن الجوزى. قال ابن حبان: يروى عن الأوزاعى المناكير التى لاتجوز الإحتجاج بمن يرويها. ومنها هذا الحديث. كتاب الموضوعات(١٨٤\١). وانظر أيضاً . الميزان(٩٧\٤).

و أما الحديث الثانى ففيه جعفر بن أحمد بن على. قال ابن عدى: ..حدثنا هو عن أبى صالح كاتب الليث و.....و.....بأحاديث موضوعة. وكنا نتهمه بوضعها. بل نتيقن فى ذالک. وكان مع ذالک رافضياً. وقال بعد ذكر حديثين رواهما بإسناده. أحدهما هذا الحديث. وهذان الحديثان بإسناديهما موضوعان. ولا أشک أن جعفراً وضعهما. أنظر الكامل(١٥٦\٢).

وقال الذهبى فى الميزان(٤٠٠\١).... وذكره ابن يونس فقال:..كان رافضياً يضع الحديث..)_

[5] فتح البارى(١٤٥\١)_

دغه شان د مؤمن هيڅ يوه دعا نه مسترد كيږى.يا هم دغه څيز وركولې شى.دكوم چه ده سوال كړې دې.يا څه مصيبت دفع كولې شى.يا دا په آخرت كښې دعا كونكى دپاره ذخيره كولې شى.بهرحال دعا كله هم نه ضائع كيږى.[۱]

۲ د صحيح بخارى په كتاب الاطعمه كښې هم په دې حديث كښې دا الفاظ دى.چه «ان من الشجر لما بركته كبركة المسلم»[۲]ددې نه معلومه شوه. چه دا تشبيه به بابركته كيدو كښې دې.ايمان والا ډير زيات بركت لرى.دده ايمان د عالم د بقاء سبب دې.كه هيڅ څوك ايمان والا پاتې نشى.نو بيا به قيامت قائميږى.[۳]دغه شان د ايمان والا هيڅ څيز نه ضائع كيږى.يعنى دده هيڅ يو عمل كوم چه د ايمان د تقاضې مطابق وى.نه ضائع كيږى.كرځيدل، ناسته ولاړه، اوده كيدل پاڅيدل، خوراك څكاك، ټول اعمال كه د ايمانى تقاضې مطابق وى.نو ټول دده په حق كښې مفيد دى.

۳ د ابن حبان رحمه الله په روايت كښې دى.«من يخبرنى عن شجرة مثلها مثل المؤمن، أصلها ثابت وفرعها فى السماء....»[۴]يعنى ددې مثال د مسلمان مثال دې.چه جرړې ئې خو زمكه كښې دى.او ښاخونه ئې په آسمان كښې دى.يعنى دا د خپل وجود په اعتبار سره ارضى (زمكى) دې.او سر ئې آسمان كښې لګيدلې دې.دغه شان بعينه مسلمان د خپل وجود په اعتبار سره ارضى دې.او د علوم او معارفو په اعتبار سره آسمانى دې.يا مطلب دا دې.چه مسلمان عمل خودلته په زمكه كښې كوى.خودده اعمال پورته اوچتولې شى.اوالله تعالى په نيزقبليږى.

حاصل دا چه ددې تشبيه ډير زيات وجوه دى.دهغې خلاصه دا ده.چه مسلمان ډير بابركته دې.دده هيڅ يوه دعا رد كيږى نه.او دې دخپل وجود په اعتبار سره زمكى دې.او دخپلو علومو او معارفو په اعتبار سره آسمانى دې.چه دده علوم په آسمان كښې دى.دده د معرفت تعلق د الله تعالى د ذات اقدس سره دې.داسې اوګنړئ.چه د كجورې ونه ډيره بركتى او فائده منده ده.ددې هيڅ يو څيز ضائع نه څى.د صورت په اعتبار سره ددې جرړې خو په زمكه كښې لګيدلى دى.او تنه ئې آسمان سره ملاو شوې ده.

---

[۱] عن جابر رضي الله عنه أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:..مامن عبد مسلم يدعو بدعاء إلا آتاه الله ما سأل. أو ادّخر له فى الآخرة خيراً منه أوكفّ عنه من السّوء مثله. مالم يدع بإثم أو قطيعة رحم.. ذكره رزين. كما فى جامع الأصول(۵۱۳/۹) وأخرج الترمذى فى كتاب الدّعوات. باب ماجاء أن دعوة المسلم مستجابة. رقم(۳۳۸۱): ..مامن أحد يدعو بدعاء إلا آتاه الله ما سأل أوكفّ عنه من السوء مال يدع بإثم أو قطيعة رحم..)_

[۲] أنظر الصحيح للبخارى(۸۱۹/۲) كتاب الأطعمة. باب أكل الجمار. رقم(۵۴۴۴)_

[۳] عن أنس:أن رسول الله صلى الله عليه وسلم قال:..لا تقوم الساعة حتى لا يقال فى الأرض ..الله الله.. وفى رواية قال. قال رسول الله صلى الله عليه وسلم:..لا تقوم السّاعة على أحد يقول..الله الله.. أخرجهما مسلم فى صحيحه (۸۴/۱) فى كتاب الإيمان. باب ذهاب الإيمان آخر الزمان. وانظر أيضاً الجامع للإمام الترمذى. كتاب الفتن. باب منه بعد باب ما جاء فى أشراط السّاعة. رقم(۲۲۰۷). ومسند الإمام أحمد بن حنبل (۱۶۲/۳)_

[۴] فتح البارى(۱۴۶/۱. ۱۴۷)_

قوله فَحَدِّثُونِي مَا هِيَ: ماته اوښايئ چه هغه كومه يوه ونه ده؟
ددې نه معلومه شوه چه دونړې ويشتل جائز دى.خو په دې باندې اشكال كيږى.چه حديث كښې دى.«ان النبى ﷺ نهى من الغلوطات»[1] دې جواب دا دې.چه ددې نه مراد داسې خبرې دى.چه دهغې هيڅ فائده نه وى.صرف د يوكس تنګول او حقير او ذليل كول مقصود وى.او د دونړې ويشتلو اجازت هغه وخت دې.كله چه څه دينى يا دنيوى منفعت وى.ذهن تيزول مقصود وى.دچا تذليل او تحقير مقصود نه وى.[2] [دونړې داسې سوال ته وائى.چه مفهوم ئې واضح نه وى.په اردوكښې ورته ،،پهيلياں،، وائى.(رمرما]

قوله فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي: نو خلق د ځنګل د ونو په خيال كښې اخته شو.
يعنى چا د يوې ونې نوم واخستلو.او چا د بلې ونې، يا د يوكس ذهن يو طرف ته لاړو.او د بل كس بلې ونې طرف ته.

قوله قَالَ عَبْدُاللَّهِ وَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ: حضرت ابن عمر رضي الله عنهما فرمائى.زما په زړه كښې راغلل.چه دا د كجورې ونه ده.خو زه اوشرميدم.

د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما د شرميدو وجه څه وه؟ د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما د شرميد وجه دا وه.چه په دې مجلس كښې تقريباً لس كسان وو.[3] چه په دې كښې حضرت ابوبكر او حضرت عمر رضي الله عنهما هم وو.[4] دا حضرات چونكه خاموش وو.په دې وجه دې هم ادباً خاموش شو.د كتاب العلم په آخر كښې روايت راوان دې.چه حضرت عمر رضي الله عنهما خپل پلار ته ذكركړل.چه جواب خو زما په ذهن كښې راغلې وو.خو ستاسو حضراتو په وجه زه خاموش پاتې شوم.په دې باندې حضرت عمر رضي الله عنه اوفرمائيل.«لأن تكون قلتها أحب إلى من أن يكون لى كذا وكذا»[5] د ابن حبان په روايت كښې په دې باندې دا اضافه ده.«أحسبه قال: حمر النعم»[6] يعنى كه تا ښودلې وې.نو زه به ډير زيات خوشحاله شوې ووم.دومره به خوشحاله شوې ووم.چه دهغې په مقابله كښې سره اوښان هم هيڅ نه دى.

د اولاد په ترقئ سره د مورپلار زړه خوشحاليږى. دا يو فطرى څيز دې.چه د اولاد په ترقئ

---

[1] سنن أبي داؤد، كتاب العلم، باب التوقى فى الفتياء، رقم(٣٦٥٦)، ومسند أحمد(٤٣٥\٥)_
[2] فتح البارى(١٤٦\١)_
[3] كما أخرج البخارى فى صحيحه(٨١٩\٢) كتاب الأطعمة، باب أكل الجمار، رقم(٥٤٤٤)..فإذا أنا عاشر عشرة أحدثهم..)_
[4] أخرج البخارى فى صحيحه(٦٨١\٢) كتاب التفسير، سورة إبراهيم، باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ رقم(٤٦٩٨)، ورأيت أبابكر وعمر لا يتكلمان......)_
[5] صحيح بخارى(٢٤\١) كتاب العلم، باب الحياء فى العلم رقم(١٣١)_
[6] فتح البارى(١٤٦\١)_

سره د مور پلار زړه خوشحالیږی .بیا که دلته کښې حضرت ابن عمر رضی الله عنه جواب ورکړې وې.نو دوی ته به د نبی کریم ﷺ د طرفه ښې ډیرې د برکت دعاګانې ملاو شوې وې.په دې وجه حضرت عمر رضی الله عنه اوفرمائیل.که تا ښودلې وې.نو زه به دومره زیات خوشحاله شوې ووم.چه ددې په مقابله کښې ماته دا خوښه نه ده.چه څه ډیر زیات قیمتی دولت ملاوشی.

د علامه تقی الدین سبکی واقعه علامه تقی الدین علی بن عبدالکافی سبکی ته چه کله دا اووئیلې شو.چه ستاسو د خوئی بهاءالدین احمد بن علی درس ستاسو نه ښه وی.نو دوی د ډیرې خوشحالئ نه یو شعر اووئیلې.

دروس أحمد خیرمن دروسی   وذاك عند علی غایة الأمل(۱)

د حافظ عراقی واقعه کله چه دحافظ زین الدین عبدالرحیم بن الحسین عراقی رحمه الله زمانه راغله.نو دوی ته هم دغه شان خبره اوکړې شوه.چه ستاسو د خوئی ولی الدین ابوزرعه احمد بن عبدالرحیم درس ستاسو نه ښه دې.نو دوی د تقی الدین سبکی په شعر کښې معمولی شان تصرف (تبدیلی) اوکړه.او وې وئیل.~

دروس أحمد خیرمن دروس أبیه   وذاك عند أبیه منتهی أربه(۲)

قوله: ثُمَّ قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ: بیا حاضرینو تپوس اوکړو.چه ای د الله رسوله ﷺ! چه دا کومه ونه ده؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.چه دا د کجورې ونه ده.

په ترجمة الباب او حدیث باب کښې مطابقت: ددې باب په شروع کښې مونږ وئیلی دی.چه د امام بخاری رحمه الله مقصد د ،،تحدیث،، ،،انباء،، او ،،اخبار،، استعمالولو جواز بیانول دی.دا ټول الفاظ په جواز د تمسك او معمول بها کیدو کښې برابر دی.دا جدا خبره ده.چه بعضو ته په بعضو طریقو باندې ترجیح حاصل وی.،،کما سبق ذالك تفصیلا،،

په دې حدیث سره د ترجمة الباب اثبات: په دې حدیث سره به د ترجمة الباب اثبات څنګه کیږی؟ددې جواب دا دې.چه په دې حدیث سره ،،ترجمة الباب،، ددې په طرقجمع کولو سره ثابتیږی.څکه چه دلته ،،فحدثونی ما هی،، دې.په کتاب التفسیر کښې د ،،أخبرونی،، لفظ راغلې دې.(۳) او د اسماعیلی په یو طریق کښې د ،،أنبئونی،، لفظ وارد شوې دې.(۴) دغه شان دلته د ،،حدثنا ماهی،، الفاظ دی.او هم ددې کتاب العلم په یو طریق کښې د ،،اخبرنا بها،، الفاظ راغلی دی.(۵) ،،والله سبحانه وتعالى أعلم،،_

---

(۱) الدرالکامنة فی أعیان المائة الثامنة(۱۱/۲۴۹)_
(۲) الضوء اللامع(۱۱/۳۳۸)_
(۳) صحیح البخاری(۲/۶۸۱) کتاب التفسیر، سورة إبراهیم باب ﴿كَشَجَرَةٍ طَيِّبَةٍ أَصْلُهَا ثَابِتٌ وَفَرْعُهَا فِي السَّمَاءِ﴾ رقم(۴۶۸۹)_
(۴) فتح الباری(۱/۱۴۴)_
(۵) صحیح بخاری(۱/۱۴۴)کتاب العلم، باب الحیاء فی العلم، رقم(۱۳۱)_

۵- بَابُ طَرْحِ الإمَامِ الْمَسْأَلَةَ عَلَى أَصْحَابِهِ لِيَخْتَبِرَ مَا عِنْدَهُمْ مِنَ الْعِلْمِ

د امام د خپلو اصحابو او شاگردانو په وړاندې سوال پيش كول، چه هغوى سره كوم علم دې دهغې امتحان واخلى.

ماقبل سره مناسبت: علامه عينى رحمه الله فرمائى چه ددې باب، ماقبل باب سره مناسبت بالكل ښكاره دې خكه چه دواړو بابونو كښې حديث يو دى.(۱) دا هم ممكن ده چه په مخكنى باب كښې دا ښودلى شوى وو چه علم هغه مستند دې كوم چه سند سره بيان كړې شى او په دې سلسله كښې چه د سند كوم الفاظ د محدثينو په نيز رائج دى هغه ئې ثابت كړې وو اوس په دې كښې دا بيانوى چه د طالبانو كله كله امتحان هم اخستل پكار دى خكه چه امتحان اخستلو سره تيقظ او بيدارى پيدا كيږى او دوى په طلب د علم كښې مستعد كيږى لكه څنگه چه استاد دپاره دا ضرورى ده چه هغه مستند علم پيش كړى كوم چه سند سره ثابت وى دغه شان طالب علم دپاره ضرورى ده چه هغه مستعد او بيدار اوسيږى غفلت او بې پرواهى مضر او خطرناك ده.

د ترجمة الباب مقصد: د امام بخارى رحمه الله مقصد د ترجمة الباب نه يا خو دا دې كه استاذان او مدرسين د شاگردانو د معلوماتو اندازه لگولو دپاره څه سوالات اوكړى نو دا جائز ده يا دا بيانول غواړى چه داسې قسمه سوالونه كول جائز هم نه بلكه غوره دى چه شاگردان بيدار اوسيږى او په غفلت كښې وخت ضائع نكړى.

په تير شوى باب كښې مونږ ذكر كړى دى چه د حضرت معاويه رضى الله عنه د حديث «ان النبى صلى الله عليه وسلم نهى عن الغلوطات»(۲) محمل د امتحان سوالونه نه دى. بلكه په مغالطه كښې غورزولو دپاره مشكل او گډ وډ سوالونه كول دى چه ددې مقصد هم دا وى چه مخاطب په مشكل كښې پريوخى يا عاجز (لاجوابه) راشى.

حديث باب

۶۲- حَدَّثَنَا خَالِدُ بْنُ مَخْلَدٍ حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ دِينَارٍ عَنِ ابْنِ عُمَرَ (۳) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ حَدِّثُونِي مَا هِيَ قَالَ فَوَقَعَ النَّاسُ فِي شَجَرِ الْبَوَادِي قَالَ عَبْدُ اللَّهِ فَوَقَعَ فِي نَفْسِي أَنَّهَا النَّخْلَةُ فَاسْتَحْيَيْتُ ثُمَّ قَالُوا حَدِّثْنَا مَا هِيَ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ هِيَ النَّخْلَةُ [ر: ۶۱]

---

۱) عمدة القارى (۲\۱۵)_

۲) سنن أبى داود. كتاب العلم. باب التوقى فى الفتياء. رقم(۳۶۵۶). و مسند أحمد(۵\۴۳۵)

۳) قد سبق تخريج هذا الحديث فى الباب السابق. فارجع إليه إن شئت)_

رجال الحديث

① خالد بن مخلد: دا ابو الهيثم خالد بن مخلد (بفتح الميم واللام بينهما خاء معجمة ساكنة)[1] القطواني (بفتح القاف والطاء المهملة)[2] البجلي الكوفي دي.[3]

دوى د سليمان بن هلال، على بن مسهر، امام مالك، ثابت بن قيس اونافع بن ابى نعيم رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكو كښې امام بخارى، عباس دورى، اسحاق بن راهويه، محمد بن عثمان كرامه، ابو كريب محمد بن العلاء، معاويه بن صالح.او ابويعلى محمد بن شداد المسمعى رحمهم الله وغيره دى.[4]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ليس به بأس،،[5]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.((لخالد بن مخلد أحاديث مناكير ويكتب حديثه))[6]

امام ابوداؤد رحمه الله فرمائى.((صدوق ولكنه يتشيع))[7]

امام عجلى رحمه الله فرمائى.((ثقة فيه قليل تشيع وكان كثير الحديث))[8]

امام صالح بن محمد جزره رحمه الله فرمائى.((ثقة في الحديث إلا أنه كان متهماً بالغلو))[9]

امام ابن عدى رحمه الله فرمائى.((هو من المكثرين وهو عندي إن شاء الله لا بأس به))[10]

امام جوزجانى رحمه الله فرمائى.((كان شتاماً معلناً بسوء مذهبه))[11]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[12]

عثمان بن ابى شيبه رحمه الله دوى لره ،،ثقة صدوق،، ګرځولې دې.[13]

---

[1] المغنى(٧٠)_
[2] المغنى(٦٥)_
[3] تهذيب الكمال(١٦٣\٨)_
[4] د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٦٤\٨، ١٦٥)، وسير أعلام النبلاء(٢١٧\١٠، ٢١٨)
[5] تاريخ عثمان بن سعيد الدارمى عن أبى زكريا يحى بن معين فى تخريج الرواة وتعديلهم(١٠٥) رقم(٣٠١)
[6] تهذيب التهذيب(١١٨\٣)_
[7] تهذيب الكمال(١٦٥\٨)_
[8] تهذيب التهذيب(١١٧\٣)
[9] المصدر السابق)_
[10] تهذيب الكمال(١٦٦\٨) وتهذيب التهذيب(١١٧\٣)، وانظر الكامل(٣٦\٣)_
[11] تهذيب التهذيب(١١٧\٣، ١١٨)_
[12] الثقات(٢٢٤\٨)_
[13] تهذيب التهذيب١١٨\٩٣)

ابن سعد رحمه الله فرمائي: «وكان منكر الحديث، في التشيع مفرطاً، وكتبوا عنه ضرورة»[1]
د تشيع الزام او ددې حقيقت ددې اقوالو خلاصه دا ده چه د جرح او تعديل اكثرو عالمانو دوی لره په روايت د حديث صادق گرځولې دې. البته په دوی باندې دوه قسمه الزامات دی.
(۱) يو داچه منكر او غريب روايتونه ډير زيات نقل كوی.
(۲) دويم دا چه نه صرف شيعی وو بلكه په تشيع كښې غلو كونكې هم وو.
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: «أما التشيع فقد قدمنا أنه إذا كان ثبت الأخذ والأداء لا يضره، لا سيما ولم يكن داعية إلى رأيه»[2] يعنى تركومه پورې چه د تشيع تعلق دې نو كله چه راوی په تحمل د حديث او بيا په اداء د حديث كښې قابل اعتماد وی نو دا بدعت مضر نه دې. خاص طور باندې په دې وجه هم، چه دوی بدعت طرف ته داعی نه وو. د مبتدع روايت په هغه صورت كښې مردود وی. كله چه دې ،،داعی الی البدعة،، وی.
تركومه پورې چه د دويم الزام تعلق دې نو په دې باره كښې هم حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.
«وأما المناكير فقد تتبعها أبو أحمد بن عدى من حديثه، وأوردها في ،،كامله،، وليس فيها شئ مما أخرجه له البخاری، بل لم أر له عنده من أفراده سوی حديث واحد، وهو حديث أبي هريرة ،،من عادى لي ولياً ...الحديث،،»[3] يعنى تركومه پورې چه د منكر احاديثو روايت كولو تعلق دې نو حافظ ابن عدى رحمه الله دهغې تتبع كړې ده. او پخپل كتاب ،،الكامل،، كښې ئې جمع كړی دی. په هغې كښې يو حديث هم د صحيح بخاری نه دې. بلكه په صحيح بخاری كښې چه ددوی څومره مرويات دی. په هغې كښې صرف يو حديث كښې دوی تفرد اختيار كړې دې. باقی په يو روايت كښې هم هغه متفرد نه دې. نو د صحيح بخاری حده پورې كم ازكم ددوی تفرد مضر نه دې. والله أعلم.
ددوی وفات په ۲۱۳ھ كښې شوې دې. [4] ،،سامحه الله تعالى وغفرله،،_

(۴) سليمان: دا سليمان بن بلال قرشی تيمی، مولى د عبدالله بن عتيق محمد بن عبدالرحمن بن ابی بكر الصديق دې. بعضو حضراتو د قاسم بن محمد بن ابی بكر مولى گرځولې دې. ددوی كنيت ابو ايوب يا ابو محمد دې. [5]
دوی دعبدالله بن دينار، زيد بن اسلم، ربيعة الراي، سهيل بن ابی صالح، يونس بن يزيد او محمد بن عبدالله بن ابی عتيق رحمهم الله وغيره نه د حديثونو روايت كړې دې.

---

[1] الطبقات الكبرى لابن سعد (۴۰۶/۶)_
[2] هدى السارى (۴۰۰)_
[3] هدى السارى (۴۰۰)_
[4] تهذيب الكمال (۱۶۶/۸)، وسير أعلام النبلاء (۲۱۸/۱۰)_
[5] تهذيب الكمال (۳۷۲/۱۱) و سير أعلام النبلاء (۴۲۵/۷)_

ددوی نه په حديث روايت کونکی کښې ابو عامر عقدی، يحي بن صالح وحاظی، سعيد بن ابی مريم، عبدالله بن المبارك، محمد بن خالد بن عثمه، او اسماعيل بن ابی اويس ﷺ وغيره حضرات دی.[1]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی: «لا بأس به ثقة»[2]

عباس دوری د امام يحي بن معين رحمه الله نه نقل کړی دی: «ثقة صالح»[3]

د امام يحي بن معين نه تپوس اوکړې شو: «سليمان بن بلال أحب إليك أو الدراوردي؟» نو دوی اوفرمائيل: «سليمان وكلاهما ثقة»[4]

امام نسائی او يعقوب بن شيبه رحمهما الله هم دوی لره ثقه ګرخولې دې.[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائی: «وكان ثقة كثير الحديث»[6]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[7]

امام خليلی رحمه الله فرمائی: «ثقة ليس بمكثر....»[8]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: ،،ثقة إمام،،[9]

ددې ټولو توثيقاتو په مقابله کښې عثمان بن ابی شيبه رحمه الله فرمائی: «لا بأس به وليس ممن يعتمد على حديثه»[10]

خو ښکاره دا ده چه ټول عالمان بالاتفاق دوی لره ثقه ګرخولې دې. ددوی په مقابله کښې صرف عثمان بن ابی شيبه دوی لره کمزورې ګرخوی. چه ددې هيڅ وجه هم دوی نه ده بيان کړې. نو دا د صريح تعديلاتو په مقابله کښې مبهم جرح ده. چه دا مقبول نه ده. هم دا وجه ده چه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «وهو تليين غير مقبول فقد اعتمده الجماعة»[11] يعنی دا تضعيف قابل قبول نه دې. او اصحاب د اصول ستة ددوی روايات حجت ګرخولی دی. او

---

[1] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۱\۳۷۲، ۳۷۳) وسير أعلام النبلاء(۷\۴۲۶)

[2] سير أعلام النبلاء(۷\۴۲۶) و تهذيب التهذيب(۴\۱۷۵)_

[3] تهذيب الكمال(۱۱\۳۷۴)_

[4] تاريخ الدارمی(۱۲۵) رقم(۳۸۹)_

[5] تهذيب الكمال(۱۱\۳۷۴)_

[6] ألطبقات الكبرى(۵\۴۲۰)_

[7] ألثقات لابن حبان(۶\۳۸۸)_

[8] تهذيب التهذيب (۴\۱۷۶)_

[9] (الكاشف(۱\۴۵۷) رقم(۲۰۷۳)_

[10] تهذيب التهذيب(۴\۱۷۶)_

[11] هدی الساری(۴۰۷)_

قبول کړی دی. د سلیمان بن بلال رحمه الله وفات په ۱۷۲ھ یا ۱۷۷ھ کښې شوې دې.(۱)

۳ عبدالله بن دینار: د عبدالله بن دینار رحمه الله حالات په وړاندې باب کښې تیر شوی دی.

۴ ابن عمر: د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما حالات په کتاب الایمان کښې د «باب الایمان وقول النبي ﷺ بني الإسلام على خمس» لاندې تیر شوی دی.(۲)

قوله إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً لَا يَسْقُطُ وَرَقُهَا وَإِنَّهَا مَثَلُ الْمُسْلِمِ: ددې باب لاندې امام بخاری رحمه الله بعینه هم هغه حدیث نقل کړې دې.کوم نې چه وړاندې باب کښې ذکر کړې دې.چونکه د ترجمة الباب په ذریعه نې یو زیاتې فائدې طرف ته اشاره اوکړله.کوم چه ددې حدیث نه مستنبط ده.او په سند د حدیث کښې هم فرق اوشو.په دې وجه به امام بخاری رحمه الله باندې د تکرار اعتراض نه کیږی.(۳)

په حدیث باب کښې د اسناد په رجالو کښې د تغیر فائده: دلته ددې سوال په جواب کښې چه داسناد په رجالو کښې د تغیر څه فائده ده؟ علامه کرمانی رحمه الله اوفرمائیل.چه په اصل کښې امام بخاری رحمه الله کله دا حدیث د خپل شیخ قتیبه نه واوریدو.نو د تحدیث د معنی بیانولو په سیاق کښې ئې واوریدو.او کله ئې چه د خپل شیخ خالد بن مخلد نه واوریدو.نو هغوی: ,,طرح المسئلة،، لاندې بیان کړو.په دې و جه دهغوی تقلید کولو سره امام صاحب حدیث هم دهغه بابونو لاندې ذکرکړې دې.د کومو بابونو لاندې چه هغوی حدیث اوریدلې وو.(۴)

خو حافظ ابن حجر رحمه الله ددې تردید کړې دې.هغه فرمائی.چه د امام بخاری رحمه الله نه واقفیت لرونکو اهل علمو کښې چاهم دا خبره نه ده نقل کړې.چه هغه په د ابوابو په تراجمو کښې د نورو تقلید کوی.که داسې وی.نو بیا د صحیح بخاری هیڅ مزیت (او خصوصیت) نه پاتې کیږی.بلکه ددې په عکس دا منقول دی.چه امام بخاری رحمه الله د ابوابو په تراجمو منعقد کولو کښې کوم تصرف کوی.او دقت نظر (او ژور سوچ) نه کار اخلی.دا د صحیح بخاری رحمه الله یو ممتاز صفت دې.

بیا دا خبره هم قابل د غور ده.چه ددې مشائخو په ابوابو باندې څه تصنیف هم معروف نشته. چه مونږ دا اووایو.چه دغه شیوخو چونکه د فلانی باب لاندې حدیث ذکرکړې دې.په دې وجه د هغوی شاگرد امام بخاری رحمه الله د هغوی تقلید کړې دې.(۵)

د حدیث باب ترجمة الباب سره مطابقت په حدیث باب کښې د نبی کریم ﷺ د صحابه کرامو رضي الله عنهم نه سوال کول مذکور دی.ددې نه ترجمة الباب سره مطابقت بالکل واضح دې.

---

(۱) تهذیب الکمال(۱۱\۳۷۶) وسیر أعلام النبلاء(۷\۴۲۷)_

(۲) کشف الباری(۱\۶۳۷)_

(۳) فتح الباری(۱\۱۴۷، ۱۴۸)_

(۴) شرح الکرمانی(۲\۱۳)_

(۵) فتح الباری(۱\۱۴۸)_

٦-((بَابُ مَا جَاءَ فِي الْعِلْمِ))

((وَقَوْلِهِ تَعَالَى ﴿ وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا ﴾(طه:١١٤)((الْقِرَاءَةُ وَالْعَرْضُ عَلَى الْمُحَدِّثِ وَرَأَى الْحَسَنُ وَالثَّوْرِيُّ وَمَالِكٌ الْقِرَاءَةَ جَائِزَةً وَاحْتَجَّ بَعْضُهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ بِحَدِيثِ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَذِهِ قِرَاءَةٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَخْبَرَ ضِمَامٌ قَوْمَهُ بِذَلِكَ فَأَجَازُوهُ وَاحْتَجَّ مَالِكٌ بِالصَّكِّ يُقْرَأُ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُونَ أَشْهَدَنَا فُلَانٌ وَيُقْرَأُ ذَلِكَ قِرَاءَةً عَلَيْهِمْ وَيُقْرَأُ عَلَى الْمُقْرِءِ فَيَقُولُ الْقَارِءُ أَقْرَأَنِي فُلَانٌ)).

په دې باب کښې دنسخو اختلاف دلته په بعضو نسخو کښې ((باب ما جاء في العلم وقول الله تعالى ﴿وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾ دې.خو په اکثرو نسخو کښې دا نشته.بیا په بعضو نسخو کښې ددې نه پس ((باب القراءة والعرض على المحدث))شته.او په بعضو کښې نشته.په بعضو نسخو کښې لفظ د ،،باب،، دې.او په بعضو کښې نشته.[١]

تیرشوی باب سره مناسبت په دې باب کښې او په تیرشوی باب کښې مناسبت دا دې.چه په تیرشوی باب کښې قراءة الشیخ مذکور دې.او په دې باب کښې د قراءة علی الشیخ ذکر دې.په دې طریقه دواړو بابونو کښې مناسبت ښکاره دې.[٢]

په ،،باب قول المحدث حدثنا... ،،او دمذکوره باب په مینځ کښې فرق تیرشوی باب سره نیزدې باب کښې امام بخاری رحمه الله ،،باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا...،، فرمائیلی وو.دهغې نه مقصود دا بیانول وو.چه استاذ وائي.او شاګرد اوري.نو دا جائز ده.او دلته دا بیانوی.که شاګرد وائي.او استاذ اوري.نو دا جائز ده.

ایا په قراءت او عرض کښې فرق شته؟ په قراءت او عرض کښې فرق شته او که نشته.په دې کښې اختلاف دې.حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه دواړو کښې فرق دې.،،قراءت،، عام دې.او ،،عرض،، خاص دې.ځکه چه ،،عرض،، به هغه وخت ونیلې شي.کله چه شاګرد بخپله د شیخ په وړاندې اولولي.که اصل د شیخ په لاس کښې موجود وي.او که د بل یو ثقه په لاس کښې وي.اوکه د شیخ په وړاندې د هغه د مرویات لوستلې کیږي.او د لوستونکي نه علاوه نور شاګردان هم په اوریدو کښې شریك وي.نو ددې اوریدونکو په حق کښې به دې ته ،،عرض،، نشي ونیلې.بلکه ،،قراءت،، به ونیلې شي.ګویا ،،قراءت،، عام دې.د لوستونکي شاګرد په حق کښې هم دا قراءت دې.او د اوریدونکو شاګردانو په حق کښې هم،

---

[١] قال القسطلاني: باب ما جاء في العلم وقول الله تعالى:﴿وَقُلْ رَّبِّ زِدْنِي عِلْمًا﴾...وهذا ساقط في رواية ابن عساكر. والأصيلي. وأبوذر.والوقت. والباب التالي له ساقط عند الأصيلي و أبي ذر و إبن عساكر. باب القراءة والعرض على المحدّث. وفي نسخة. القراءة والعرض على المحدث. بحذف الباب.. إرشاد الساري(١٥٨/١)_

[٢] عمدة القاري(١٦/٢)_

او د ،،عرض،، صرف د لوستونکی شاګرد په حق کښې اطلاق کیږی.([1])
خو علامه کرمانی ([2])، علامه قسطلانی([3]) او د اصول حدیث جمهورو عالمانو د دوارو په مینځ کښې هیڅ فرق نه دې کړې.بلکه دواړه ئې مساوی ګرځولی دی.([4])
دلته چه امام بخاری رحمه الله کوم ،،باب القراءة والعرض.....،، فرمائیلی دی.دا عطف تفسیری دې.([5])
د ترجمة الباب مقصد امام بخاری رحمه الله دا باب د بعضو حضراتو د تردید دپاره قائم کړې دې.کوم چه ..قراءت علی الشیخ،، جائز نه ګڼړی.
د ،،قراءت علی الشیخ،، مانعین لکه چه د ابو عاصم النبیل. عبدالرحمن بن سلام جُمحی. محمد بن سلام جُمحی او وکیع بن الجراح رحمهم الله نه منقول دی.چه ..قراءت علی الشیخ.. معتبر نه دې.([6])
رامهرمزی رحمه الله د ابوعاصم النبیل نه نقل کړی دی.((سمعتُ سفیان وأباحنیفة ومالكاً وابن جریج، كل هؤلاء لسمعتهم يقولون: لا بأس بها يعني القراءة، وأنا لا أراه، وما حدثت بحديث عن أحد من الفقهاء قراءةً))([7])
خطیب بغدادی رحمه الله د امام وکیع رحمه الله نه نقل کړی دی.هغه فرمائی چه((ما أخذنا حديثاً قط عرضاً))([8])
دغه شان رامهرمزی رحمه الله د عبدالرحمن بن سلام جُمحی په باره کښې نقل کړی دی.هغه فرمائی. ((دخلتُ على مالك بن أنس وعلى بابه من يحجبه قال: وبين يديه ابن أبي أويس، وهو يقول: حدثك فلان، حدثك ابن شهاب، حدثك فلان وفلان، فيقول مالك: نعم، نعم، فلما فرغ قلت: يا أبا عبدالله، عوضني مما حدثته بثلاثة أحاديث تقرؤها علي قال: أعراقي؟ أعراقي؟ أخرجوه عني))([9])

---

[1] فتح الباری(۱\۱٤۹)_
[2] شرح الکرمانی(۲\۱۳)_
[3] ارشاد الساری(۱\۱۵۸، ۱۵۹)_
[4] قال إبن الصلاح(۱۳۷، تحقيق نورالدين عتر):،،من أقسام الأخذ والتحمل. القراءة على الشيخ،وأكثر المحدثين يسمونه عرضاً من حيث إن القارى يعرض على الشيخ ما يقرؤه. كما يعرض القرآن على المقرئ،، او اوګورئ: اختصارعلوم الحديث لابن كثير(۱۱۰) وفتح المغيث للعراقی (۱۸۵) وفتح المغيث للسخاوی (۲\۱٦۷) وتوضيح الأفكار(۲\۱۸۷)_
[5] شرح الکرمانی(۲\۱۳) وعمدة القاری(۲\۱٦)_
[6] فتح المغيث للسخاوی(۲\۱٦۹)_
[7] المحدث الفاصل بين الراوی والواعی(٤۲۰)_
[8] الكفاية(۲۷۱) وفتح المغيث للعراقی(۱۸٦)_
[9] المحدث الفاصل(٤۲۱)_

داسې قسمه خبره د محمد بن سلام جمحي نه هم منقول ده.لکه چه هغه فرمائي.«أدركتُ مالكاً وإذا الناس يقرؤون عليه فلم أسمع منه لذلك»[1]

هم داسې قول د عراق د بعضو نورو حضراتو نه هم منقول دې.[2]

د ،،قراءت على الشيخ،،مجوزين ددې په مقابله کښې په حضرات تابعينو کښې د عطاء، نافع، عروه، شعبي، زهري، مکحول، حسن بصري، منصور، ايوب، په امامانو حضراتو کښې د ابن جريج، سفيان ثوري، ابن ابي ذئب،شعبه، ائمه اربعه، ابن مهدي، شريك، ليث، ابو عبيد ، او د امام بخاري رحمه الله نه علاوه د ډيرو حضراتو رائې دا ده.چه لکه څنګه سماع معتبر او جائز ده.دغه شان ، ،قراءت على الشيخ،، او عرض هم جائز دې.[3]

قول فيصل حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه د ، ،قراءت على الشيخ،، د نه صحيح کيدو کوم قول وو.هغه ختم شوې دې.اوس ددې په جواز او صحيح کيدو کښې هيڅ اختلاف نشته.[4] لکه چه خطيب بغدادي رحمه الله د ابراهيم بن سعد رحمه الله نه نقل کړې دی.هغه فرمائي.«لاتدعون تنطعكم[5] ياأهل العراق، العرض مثل السماع»[6]

تنبيه مونږ وړاندې د ، ،مناوله،،د بيان لاندې ذکرکړې دی.چه لکه څنګه ، ،قراءت على الشيخ،، ته ، ،عرض،، وائي.دغه شان دې صورت ته هم عرض وائي.چه طالب شيخ ته يو کتاب يا د حديثو يو جزء راوړې.او شيخ ته ئې پيش کړې.شيخ په هغې کښې غور او فکر اوکړې.او بيا ددې د واپس کولو په وخت داسې اووائي.«وقفت على ما فيه، وهو حديثي عن فلان، أو روايتي عن شيوخي فيه، فاروه عني»[7]

خو په دواړو کښې د فرق کولو دپاره ، ،قراءت على الشيخ،، ته مطلق ، ،عرض،، يا ، ،عرض القراءة،، وائي.او مذکوره صورت ته ، ،عرض المناولة،، وائي.[8]

امام بخاري رحمه الله دلته د ، ،عرض القراءة،، مسئله بيان کړې ده.د ، ،عرض المناولة،،مسئله ئې نه ده بيان کړې.[9] امام حاکم رحمه الله ته دلته وهم شوې دې.دوی په ، ،معرفة علوم

---

[1] فتح المغيث للسخاوی(۱۶۹\۲)_
[2] المصدرالسابق)_
[3] فتح المغيث للعراقی(۱۸۶)_
[4] فتح الباری(۱۵۰\۱)_
[5] التنطع في الكلام: التعمّق فيه. أنظر مختار الصحاح(۶۶۶)_
[6] الکفاية(۱۶۶)_
[7] مقدمة ابن الصلاح(۱۶۶)، وفتح المغيث للعراقی(۲۱۶)،وظفرالأمانی(۵۲۰)، وفتح المغيث للسخاوی (۲۸۹\۲)_
[8] مقدمة ابن الصلاح(۱۶۶)_
[9] فتح الباری(۱۴۹\۱)_

الحديث.. كښې په ،،عرض المناولة.. باندې د،،عرض.. اطلاق اوكړو.او دا ئې اوفرمائيل چه امام بخاري رحمه الله ددې ،،عرض،،اثبات د حديث باب په ذريعه كړې دې.(١) حالانكه امام بخاري رحمه الله دلته ،،عرض القراءة.. ذكركړې دې عرض المناوله ئې نه ده ذكركړې.او مناوله دپاره امام بخاري رحمه الله روستو باب قائم كړې دې.(٢)

قوله وَرَأَى الْحَسَنُ وَالثَّوْرِيُّ وَمَالِكٌ الْقِرَاءَةَ جَائِزَةً: او حسن بصرى، سفيان ثورى، او مالك رحمهم الله ،،قراءت على الشيخ،، صحيح گرځوى.

ددې حضراتو رائې وړاندې تعليقاً او بيا ئې روستو موصولاً ذكركړې ده.هم دا رائې د جمهورو ده.بلكه اوس دا اختلاف هم ختم شوې دې.،،كما سبق ذالك قبل سطور،،

قوله وَاحْتَجَّ بَعْضُهُمْ فِي الْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ بِحَدِيثِ ضِمَامِ بْنِ ثَعْلَبَةَ قَالَ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ آللَّهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ قَالَ نَعَمْ قَالَ فَهَذِهِ قِرَاءَةٌ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: په ،،قراءت على العالم.. باندې بعضو حضراتو د ضمام بن ثعلبه رضى الله عنه د حديث نه استدلال كړې دې.چه دوى نبى كريم صلى الله عليه وسلم ته وئيلى وو.چه آيا الله تعالى تاته حكم دركړې دې.چه مونږ مونځونه اوكړو؟ نو نبى كريم صلى الله عليه وسلم اوفرمائيل.آو.وې فرمائيل.چه دا ،،قراءت على النبى صلى الله عليه وسلم.. دې.

علامه عينى په عمدة القارى (٣)كښې.حافظ ابن حجر په هدى السارى(٤)كښې حميدى شيخ د امام بخارى، او علامه كرمانى ،،ثورى، حسن بصرى ونحوهما،،(٥) د ،،بعضهم.. مصداق گرځولې دې.حالانكه ددې ،،بعضهم.. مصداق ابوسعيد الحداد دې.لكه څنگه چه امام بيهقى رحمه الله په كتاب المعرفة كښې د ابن خزيمه په طريق سره نقل كړى دى.هغه فرمائى. ((سمعتُ البخارى يقول: قال ابوسعيد الحداد، عندى خبر عن النبى صلى الله عليه وسلم فى القراءة على العالم، فقيل له،(١) فقال: قصة ضمام بن ثعلبة، قال آلله امرك بهذا؟ قال: نعم....))(٢)

---

١) لكه چه امام حاكم رحمه الله په ،،النوع الثانى والخمسون،، كښې فرمائى...وبيان العرض: أن يكون الراوى حافظاً متقناً فيقدم المستفيد إليه، جزءً من حديثه أو أكثر من ذالک. فيناوله. فتأمل الراوى حديثه، فإذا أخبره وعرف أنه من حديثه قال للمستفيد. قد وقفت على ما ناولتنيه. وعرفت الأحاديث كلها. وهذه رواياتى عن شيوخى فحدّث بها عنّى. فقال جماعة من أئمة الحديث. أنه سماع. منهم من أهل المدينة...و من أهل مكة....و من أهل الكوفة....ومن أهل البصرة....ومن أهل المصر....و كذالک جماعة من أهل الشام و خراسان. وقال بعدذكرحديث الباب: قال أبوعبدالله. إحتج شيخ الصنعة أبوعبدالله محمدبن اسماعيل البخارى رحمه الله فى كتاب العلم من الجامع الصحيح فى باب العرض على المحدّث. معرفة علوم الحديث(٢٥٦-٢٥٨)

٢) يعنى ،،باب ما يذكر فى المناولة وكتاب أهل العلم بالعلم إلى البلدان(١٥١١)_

٣) عمدة القارى(١٧١٢)_

٤) هدى السارى(٢٥١)_

٥) شرح الكرمانى(١٤١٢)_

١) أى سألوه عن ذالک الخبر الذى يدل على إثبات القراءة على العالم)_

٢) فتح البارى(١٤٩١١) وفتح المغيث للسخاوى(١٧٠١٢)_

هم دا خبره امام بيهقى رحمه الله په ..المدخل.. كښې هم نقل كړې ده.(۱)
امام ترمذى رحمه الله په ..كتاب الزكاة.. كښې هم دا حديث ذكر كړې دې. نو هلته ئې هم د امام بخارى رحمه الله نه دا نقل كړې دى چه بعضې عالمانو به ددې حديث نه د ..عرض على العالم.. په صحت باندې استدلال كوو.(۲) او خطيب بغدادى رحمه الله په كتاب الكفايه كښې براه راست د امام بخارى رحمه الله نه دا استدلال نقل كړې دې.(۳) داسې ښكارى چه امام بخارى رحمه الله به په عامو حالاتو كښې خو اكثر مستدل طرف ته اشاره كوله او بعضو وختونو كښې به ئې د استدلال صحيح كيدو په وجه پخپله د ضمام د قصې نه احتجاج او استدلال كولو لكه څنګه چه دلته كښې هم امام بخارى رحمه الله هم په دې سياق كښې د حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه روايت نقل كړې دې.

قوله: أَخْبَرَ ضِمَامٌ قَوْمَهُ بِذَلِكَ فَأَجَازُوهُ: ضمام رضي الله عنه خپل قوم ته ددې خبر وركړو. هغوى دا قبول كړو.

امام بخارى رحمه الله ددې باب لاندې د ضمام قصه نقل كړې ده. خو په دې كښې دا تصريح نشته چه هغوى خپل قوم ته لاړل. نو خبر ئې وركړو. او هغوى دا خبر اومنلو. البته په مسند احمد كښې ددې تصريح وارد ده. په كوم كښې چه حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما د حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه قصه تفصيل سره ذكر كړې ده. د هغې په آخر كښې چه كله حضرت ضمام رضي الله عنه دا اوفرمائيل. «إني قد جئتكم من عنده بما أمركم به ونهاكم عنه» نو ددې اثر دا اوشو چه ټول په ټوله مسلمانان شو. «فوالله ما أمسى من ذالك اليوم وفي حاضره رجل ولا إمرأة إلا مسلماً»(۴) هم دا قبول د اسلام امام بخارى رحمه الله په ..اجازوه.. سره تعبير كړې دې. چه ددې مطلب ..قبلوه.. دې. اصطلاحى ..اجازت.. مراد نه دې.(۵)

د امام مالک رحمه الله استدلال:

قوله: وَاحْتَجَّ مَالِكٌ بِالصَّكِّ يُقْرَأُ عَلَى الْقَوْمِ فَيَقُولُونَ أَشْهَدَنَا فُلَانٌ وَيُقْرَأُ ذَلِكَ قِرَاءَةً عَلَيْهِمْ وَيُقْرَأُ عَلَى الْمُقْرِءِ فَيَقُولُ الْقَارِءُ أَقْرَأَنِي فُلَانٌ: او امام مالک رحمه الله د دستاويز (اقرار نامې) نه استدلال كړې دې. كوم چه خلقو ته لوستلې شى. او اورولې كيږى. نو هغوى وائى. چه مونږه فلانى سړى په دې دستاويز باندې ګواه جوړ كړو. او ښودونكى استاذ ته قرآن

---

۱) تدريب الراوى(۲\۱۳، ۱۴)_
۲) سمعت محمد بن إسماعيل يقول:..قال بعض أهل العلم فقه هذا الحديث أن القراءة على العالم والعرض عليه جائز. مثل السماع. وإحتج بأنّ الأعرابى عرض على النبى ﷺ فأقرّبه النبى ﷺ. جامع الترمذى. كتاب الزكاة. باب ماجاء إذا أدّيت الزكاة فقد قضيتَ ما عليك. رقم(۶۱۹)_
۳) الكفاية(۲۶۱) باب القول فى القراءة على المحدّث وما يتعلق بها)_
۴) مسند احمد(۱\۲۶۴، ۲۶۵) وسنن الدارمى(۱\۱۷۳) كتاب الطهارة. باب فرض الوضوء والصلاة. رقم(۶۵۲)
۵) فتح البارى(۱\۱۴۹)_

لوستلې شي.او اورولې شي.نو لوستونکې وائي.چه ماته فلاني اورولې دې.
امام مالكرحمه الله د ،،قرات علی الشیخ،، په صحت باندې د دوو متفق مسئلو نه استدلال کړې دې:

① یوه مسئله د ،،صك،، ده.دا د ،،چك،، معرب دې.چه دې ته په فارسئ کښې ،،قباله، یا ،اقرارنامه،،وائي.امام مالكرحمه الله فرمائي.چه اوګوره. ،،اقرار نامه،، د مقر او شهود په موجودګئ کښې لوستلې کیږي.د مقر نه دا تپوس کولې شي.چه کوم څه لیکلی شوی دی.دا ته منې؟ هغه وائي.،،نعم،، یعنی آو زه ئې منم.ددې نه پس ګواهان د حاکم په مجلس کښې حاضریږي.او دا وائي.چه کوم څه په دې کښې لیکلی شوی دی.فلانی زمونږ په وړاندې ددې اقرار کړې دې.حالانکه ده د ،،نعم،، نه علاوه بل څه نه وو وئیلی.
دغه شان چه کله شاګرد د استاذ په وړاندې حدیث اووائي.او استاذ قولاً یا عملاً سره اثبات اوکړي.او آو اوکړي.نوهلته هم د شاګرد دا وینا چه ،،حدثني فلان،،،،أخبرني فلان،، صحیح دې.
ددې مسئلې نه امام ابوحنیفه‌رحمه الله هم د ،،قراءة علی الشیخ،، په حجیت او صحت باندې استدلال کړې دې.ددوی دا استدلال رامهرمزی رحمه الله په ،،المحدث الفاصل،، کښې، او خطیب بغدادی رحمه الله په ،،الکفایه،، کښې ذکرکړې دې.(¹)
خطیب بغدادی رحمه الله د تفصیل سره نقل کړی دی.چه ابوعبید القاسم بن سلام‌رحمه الله د امام ابویوسف‌رحمه الله نه نقل کړل.چه دوی د امام ابوحنیفه‌رحمه الله نه ددې مسئلې په باره کښې تپوس اوکړو.نو امام صاحب‌رحمه الله اوفرمائیل.چه د ګواهانو په موجودګئ کښې د مقر په وړاندې اقرارنامه لوستلې شي.او دهغه نه تپوس کولې شي.چه کوم څه لیکلی شوی دی.دا صحیح دی.هغه وائي ،،نعم،،نو لکه څنګه چه هلته کښې شهود وائي.چه هغه زمونږ په وړاندې اقرار کړې دې.کوم څه چه په دې کښې لیکلی شوی دی.صحیح دی.دغه شان که شاګرد د استاذ په وړاندې اووائي.او استاذ اثبات اوکړي.نو شاګرد ،،حدثني،، او ،،اخبرني،، وائي.ابو عبید قاسم بن سلام‌رحمه الله فرمائي.چه هم دا د امام ابویوسف‌رحمه الله قول دې.او هم دا زما هم قول دې.(²)

② **دویمه مسئله:** دویمه مسئله امام مالكرحمه الله د ،،عرض علی العالم،، په حجیت باندې پیش کړې ده.چه اوګوره.د قرآن کریم طالب علم د ښودونکی په وړاندې لولي.او دهغه نه تپوس کولې شي.چه تاته قرآن چا لوستلې دې؟ نو هغه وائي.چه فلاني لوستلې دې.حالانکه فلانې خو صرف خاموش وو.او اوریدلې ئې دې.او طالب علم دهغه په وړاندې لوستلې دې.
خطیب بغدادی رحمه الله وغیره د امام مالكرحمه الله نه نقل کړی دی.چه ددوی نه کله تپوس اوکړې شو.چه د ،،عرض علی العالم،، په طور باندې کوم حدیثونه لوستلې کیږي.آیا د حدیث اداکولو په وخت ،،حدثني،، وئیل صحیح دی؟ نو وې فرمائیل.چه آو.دغه شان د قرآن کریم

---

¹) المحدث الفاصل(٤٢٥، ٤٢٦) فقره(٤٧١)، والکفایة(٢٦٨)_
²) الکفایة(٢٧٩) ذكر الرواية عمن كان يختار القراءة على المحدث على السماع من لفظه)_

د حصول صورت هم دې.چه اوګوره.یو طالب علم ښې لوستونکی ته اوروی.او بیا وائی.چه ماته فلانی ښودونکی لوستلې دې.(۱)

امام مالک رحمه الله فرمائی.«کیف لا یجزیک هذا فی الحدیث ویجزیک فی القرآن، والقرآن أعظم؟»(۲)امام حاکم په معرفة علوم الحدیث کښې نقل کړی دی.چه مطرف رحمه الله فرمائی.«صحبت مالکاً سبع عشرة سنة، فما رأیته قرأ الموطأ علی أحد»(۳) دامام مالک رحمه الله وینا دا ده.چه هرکله د قاری د مقری (ښودونکی) په وړاندې لوستل، او بیا دا ونیل.چه ،،أقرأنی فلان،، کافی دې.نو په حدیث کښې دا څنګه نشی کافی کیدې؟

حدیث باب

((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْحَسَنِ الْوَاسِطِيُّ عَنْ عَوْفٍ عَنِ الْحَسَنِ قَالَ لَا بَأْسَ بِالْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ حَدَّثَنَا عُبَيْدُ اللَّهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ قَالَ إِذَا قُرِئَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَدَّثَنِي قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَقُولُ عَنْ مَالِكٍ وَسُفْيَانَ الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ))

مصنف رحمه الله رومبې د حسن بصری، سفیان ثوری، او امام مالک رحمهم الله قول تعلیقاً نقل کړې وو.اوس د هریو اثر موصولاً نقل کوی.

رجال الحدیث

① محمد بن سلام: دا ابو عبدالله محمد بن سلام بیکندی رحمه الله دې.ددوی حالات د کتاب الایمان «باب قول النبی ﷺ: أنا أعلمکم بالله وأن المعرفة فعل القلب» لاندې تیر شوی دی.(۴)

② محمد بن الحسن الواسطی: دا محمد بن الحسن بن عمران مزنی واسطی دې.په اصل کښې د شام دې.په واسط کښې قاضی پاتې شوې دې.(۵)

دوی د اسماعیل بن ابی خالد، عوام بن حوشب، عوف اعرابی، او فضیل بن غزوان رحمهم الله وغیره نه روایت د حدیث کړې دې.

ددوی نه امام احمد، محمد بن سلام بیکندی، محمد بن سلام جُمحی، زید بن الحریش، محمد بن اسماعیل حسانی، او محمد بن اسماعیل احمسی رحمهم الله وغیره علم حدیث حاصل کړې دې.(۶)

---

۱) الکفایة(۲۷۱)، وفتح الباری(۱۱۴۹۱)_
۲) معرفة علوم الحدیث للحاکم(۲۵۹) والکفایة(۲۷۱) وفتح الباری(۱۱۵۰۱)_
۳) معرفة علوم الحدیث للحاکم((۲۵۹) وفتح الباری(۱۱۴۹۱) وفتح المغیث للسخاوی(۱۲۷۰۲)
۴) کشف الباری(۲۹۳۱)_
۵) تهذیب الکمال(۲۵۷۱۱) وسیر أعلام النبلاء(۹۳۰۳۱)_
۶) د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۲۵۷۲۱) وسیر أعلام النبلاء(۹۳۰۳۱)_

امام احمد رحمه الله فرمائي.،،ليس به بأس،،[1]
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائ.،،ثقة،،[2]
امام محمد بن حاتم رحمه الله فرمائي.((حدثنا محمد بن الحسن الواسطي ثقة))[3]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائي.،،لابأس به))[4]
امام ابوداؤد رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،[5]
ابن سعد رحمه الله فرمائي.،،وكان ثقة،،[6]
حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،[7]
امام دارقطني رحمه الله فرمائي.،،لابأس به،،[8]

ابن حبان رحمه الله ددوی تذکره د ،،الضعفاء،، لاندې کړې ده.او فرمائيلي ئې دی.((يرفع الموقوف و يسند المراسيل))چه دوی موقوف لره مرفوع، او مراسيل سنداً روايت کوی.او بيا ئې ددې يو مثال هم ذکرکړې دې.((ذكاة الجنين ذكاة أمه)) دا حديث دوی د حضرت ابن عمر رضي الله عنه نه مرفوع نقل کړې دې.حالانکه حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.چه دا ،،موقوف على ابن عمر.. صحيح دې.مرفوع روايت کول صحيح نه دی.[9]

① خواول خو ابن حبان رحمه الله ددې غلطئ يو مثال پيش کړې دې.حالانکه ددې په مقابله کښې پورته تاسو د جرح او تعديل د عالمانو توثيقات کتلی دی.چه يوکس هم دوی لره مجروح نه دې ګرځولي.
② دويمه دا چه امام بخاري رحمه الله ددوی نه صرف د حضرت حسن بصري رحمه الله اثر. په واسطه د عوف اعرابي نقل کړې دې.ددوی نه ئې د يو مرفوع حديث اثبات يا د يو شرعي حکم استنباط په سلسله کښې احتجاج نه دې کړې.
③ بيا ابن حبان رحمه الله پخپله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[10]

---

[1]) تهذيب الكمال(۲۵\۷۳)_
[2]) المصدر السابق)_
[3])المصدر السابق)_
[4]) المصدر السابق)_
[5]) المصدر السابق)_
[6]) طبقات ابن سعد(۷\۳۱۵)_
[7]) الكاشف(۲\۱٦٤) رقم(٤۷۹۷)_
[8]) تهذيب التهذيب(۹\۱۱۹)_
[9]) ميزان الإعتدال((۳\۵۱۵) رقم(۷۳۸٤) وتهذيب التهذيب(۹\۱۱۹)_
[10]) الثقات لابن حبان(۷\٤۱۱)_

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: ،،وهذا أصوب،،(١)

ددوی وفات په ١٨٧ھ یا ١٨٩ھ کښې شوې دې.،، رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

③ **عوف:** دا ابوسهل عوف بن ابی جمیلة العبدی الهجری البصری دې.دا د عوف اعرابی په نوم سره مشهور دې.ددوی حالات د کتاب الایمان د «باب اتباع الجنائز من الإیمان» لاندې تیرشوی دی.(٢)

④ **الحسن:** دا مشهور تابعی امام حضرت حسن بصری رحمه الله دې.ددوی حالات هم د کتاب الایمان «باب المعاصی من أمر الجاهلیة» لاندې تیرشوی دی.(٣)

قوله: لَابَأسَ بِالْقِرَاءَةِ عَلَى الْعَالِمِ: عالم ته په لوستلو سره اوږولو کښې هیڅ باك نشته.

د مذکوره اثر تخریج: دا اثر خطیب بغدادی رحمه الله د «أحمد بن حنبل عن محمد بن الحسن الواسطی عن عوف الأعرابی» په طریق تفصیل سره ذکر کړې دې.په دې کښې دی.چه یو سړی حضرت حسن بصری رحمه الله ته اووئیل.چه ای ابو سعید! زما کور لرې دې.بار بار تلل راتلل زما دپاره مشکل دی.که تاسو څه باك نه ګنړئ.نو زه ستاسو په وړاندې احادیث لوستلو سره اوروم.حضرت حسن بصری رحمه الله اوفرمائیل.«ما أبالی قرأت علیك أو قرأت علیّ» دې سړی بیا تپوس اوکړو.چه زه د حدیث ادا کولو دپاره ،،حدثنی الحسن،، اووایم؟ نو دوی اوفرمائیل.«نعم، قل حدثنی الحسن».(٤)

قوله: وَحَدَّثَنَا عُبَيْدُاللّٰهِ بْنُ مُوسَى عَنْ سُفْيَانَ: ددې ځائې نه د حضرت سفیان ثوری رحمه الله قول موصولاً نقل کوی.د عبیدالله بن موسی او د حضرت سفیان ثوری رحمهما الله حالات وړاندې تیر شوی دی.(٥)

قوله: قَالَ إِذَا قُرِءَ عَلَى الْمُحَدِّثِ فَلَا بَأْسَ أَنْ يَقُولَ حَدَّثَنِي: سفیان ثوری رحمه الله فرمائی.چه کله د محدث په وړاندې اولوستلې شی.نو ادا دپاره ،،حدثنی،، وئیلو

---

(١) میزان الإعتدال(٣\٥١٥) رقم(٧٣٨٤)_

(٢) کشف الباری(٢\٥٢٢)_

(٣) کشف الباری(٢\٢٢٠)_

(٤) الکفایة(٢٢٥) وفتح الباری(١\١٥٠) وانظر ایضاً المحدث الفاصل للرامهرمزی(٤٢٦، ٤٢٧) رقم الفقرة(٤٧٣)_

(٥) د عبیدالله بن موسی حالاتو دپاره اوګورئ: کشف الباری(١\٦٣٦) کتاب الإیمان. باب الإیمان وقول النبی ﷺ بنی الإسلام علی خمس.. او د سفیان ثوری رحمه الله حالاتو دپاره اوګورئ: کشف الباری(٢\٢٧٨) کتاب الإیمان. باب ظلم دون ظلم)_

كښې هيڅ باك نشته.

قوله: قَالَ وَسَمِعْتُ أَبَا عَاصِمٍ يَقُولُ عَنْ مَالِكٍ وَسُفْيَانَ الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ: امام بخاري رحمه الله فرمائي چه ما د ابوعاصم نه واوريدل.هغه د امام مالك او سفيان ثوري رحمهما الله نه نقل كوي.چه ،،قراءت على العالم،، او ،،قراءت د عالم،، دواړه برابر دي.

قوله: ابوعاصم: دا امام ابوعاصم ضحاك بن مخلد بن ضحاك بن مسلم شيباني بصري رحمه الله دي.([1]) په ۱۲۲ه كښې پيدا شو.([2])

دوی د امام ابوحنيفه، سفيان ثوري، امام مالك، شعبه، اوزاعي، ابن جريج، جعفر صادق، محمد بن عجلان، او حيوة بن شريح رحمهم الله پشان ډيرو حضراتو نه روايت د حديث كړې دې.
ددوی نه روايت كونكو كښې امام بخاري، جرير بن حازم (دا ددوی شيخ هم دې)، امام اصمعي، اسحاق بن راهويه، ابو خيثمه، بندار، محمود بن غيلان او ابو مسلم كجي رحمهم الله پشان ډير محدثين دي.([3])

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،([4])

امام عجلي رحمه الله فرمائي.((ثقة، كثير الحديث، وكان له فقه))([5])

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائي.((صدوق، وهو أحب إلى من روح بن عبادة))([6])

عمر بن شبه رحمه الله فرمائي.((حدثنا أبوعاصم النبيل، والله ما رأيت مثله))([7])

ابن سعد رحمه الله فرمائي.((وكان ثقة فقيهاً))([8])

ابو يعلى خليلي رحمه الله فرمائي.((متفق عليه زهداً وعلماً وديانة وإتقاناً))([9])

عبدالرحمن بن يوسف بن خراش رحمه الله فرمائي.((لم يُرَ في يده كتاب قط))([10])

---

[1]) تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۱) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۰)_
[2]) سير أعلام النبلاء(۹\۴۸۰) وتهذيب الكمال(۱۳\۲۸۸)_
[3]) د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۲-۲۸۵) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۰-۴۸۱)
[4]) تاريخ الدارمي عن إبن معين((۱۳۶) رقم(۴۴۴)_
[5]) تهذيب الكمال((۱۳\۲۸۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۱)_
[6])المصدر السابق)_
[7]) المصدر السابق)_
[8]) طبقات ابن سعد(۷\۲۹۵)_
[9]) تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۲)_
[10]) المصدر السابق)_

ابن قانع رحمه الله فرمائی: «ثقة مامون»(۱)
ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.(۲)
البته عقیلی رحمه الله دوی لره پخپل کتاب الضعفاء کښې ذکرکړې دې.او یو حدیث ئې نقل کړې دې.چه په هغې کښې ددوی مخالفت شوې دې.(۳) خو① اول د کتاب الضعفاء په بعضو نسخو کښې خو ددوی تذکره شته.او په بعضو کښې د سره ددوی تذکره هم نشته.(۴)
② دویمه داچه د معمولی خطایانو نه څوك محفوظ پاتې کیدې شی؟ په دې وجه د داسې خطایانو باوجود محدثین د ثقاتو روایت قبلوی.
عقیلی رحمه الله دا هم ذکرکړی دی.چه کله ابو عاصم ضحاك بن مخلد رحمه الله ته دا اوونیلی شو.چه یحي بن سعید القطان ستاسو په باره کښې کلام کوی.نو وې فرمائیل: «لستُ بحي ولا ميت إذالم أذكر»(۵)
ښکاره خبره ده.چه د ابن معین، عجلی، ابو حاتم، ابن سعد، ابن قانع او ابن حبان رحمهم الله وغیره حضراتو د توثیق نه پس دچا د مبهم جرح څه حیثیت پاتې کیږی؟.
لکه چه حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: «اجمعوا على توثيق أبي عاصم»(۶)
امام ابو عاصم رحمه الله پخپله فرمائی: «ما دلست حديثا قط»(۷)
د ،،نبیل،، لقب پریوتلو دلچسپ وجوه: د امام ابوعاصم رحمه الله لقب ،،نبیل،، دې(۸)، چه ددې مختلف وجوه نقل کړې شوی دی
① بعض حضرات فرمائی.چه یوځل بصره کښې هاتهی راورسیدو.نو ټول خلق ئې کتلو دپاره لاړل.او دې لاړ نشو.ابن جریج رحمه الله تپوس اوکړو.چه ته ولې لاړنشوې.جواب ئې ورکړو چه «لا أجد منك عوضاً» په دې باندې ابن جریج رحمه الله اوفرمائیل: «أنت نبيل».
② بعضې حضرات فرمائی.چه ددوی پوزه ډیره غټه وه.په دې وجه دوی ته نبیل اوونیلی شو.
③ بعضې حضرات فرمائی.چه دوی به ډیره قیمتی او ښه کپړه اغوستله.په دې وجه ددوی لقب ،،نبیل،، مشهور شو.

---

(۱) تهذيب التهذيب(۱۴\۴۵۲)_
(۲) الثقات(۶\۴۸۳)_
(۳) كتاب الضعفاء الكبير(۲\۲۲۲، ۲۲۳)_
(۴) ميزان الإعتدال(وتعليقات على الميزان(۲\۳۲۵)، وتعليقات كتاب الضعفاء(۲\۲۲۲، ۲۲۳)_
(۵) كتاب الضعفاء(۲\۲۲۳)وميزان الإعتدال(۲\۳۲۵)_
(۶) ميزان الإعتدال((۲\۳۲۵)_
(۷) تهذيب الكمال(۱۳\۲۸۶) وسير أعلام النبلاء(۹\۴۸۲)_
(۸) نَبُل يَنْبُل نُبْلاً و نَبالةً: عظُمَ وشرُفَ. يقال: أجاد غذاءها حتى نبُل جسمها، وأحسنَ تربيته، فنَبُلَتْ أخلاقه. أنظر المعجم الوسيط(۲\۸۹۸)_

④ بعضې حضرات فرمائي چه يو خل امام شعبه رحمه الله د يو مياشت پوزې د حديث نه اورولو قسم اوخوړلو امام ابوعاصم هغوی ته لاړو او وې فرمائيل ((حدث وغلامي العطار حرّ لوجه الله كفارة عن يمينك)) په دې وجه ددوی لقب ،،نبيل،، مقرر شو.

⑤ بعضو ونيلی دی چه دې به د امام زفر رحمه الله سره اوسيدلو او ددوی سره به يو بل كس هم ابوعاصم نومې اوسيدلو چه هغه د ابوعاصم نبيل پشان غټ مالدار نه وو په زړو شليدلو كپړو كنبې به اوسيدو يو خل ابو عاصم نبيل امام زفر رحمه الله ته راغې خادم اطلاع وركړله چه په دروازه باندې ابوعاصم راغلې دې تپوس ئې اوكړو چه كوم يو ابوعاصم دې؟ خادم اوونيل ،،ذاك النبيل،، دغه وخت دا لقب مقرر شو.(١)

دامام ابوعاصم وفات په٢١٢ھ يا٢١٣ھ يا ٢١٤ھ كنبې اوشو.(٢) رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً،،

قوله: الْقِرَاءَةُ عَلَى الْعَالِمِ وَقِرَاءَتُهُ سَوَاءٌ:

ددې قول څه مقصد دې؟ د امام مالك. او سفيان ثوری رحمهما الله د قول اصل مقصد دا دې چه لكه څنګه قراءت دعالم معتبر دې دغه شان قراءت على العالم هم معتبر دې يعنى په معتبر كيدو كنبې دواړه مساوی دی خو ددې نه د يوې بلې مسئلې تائيد كيږی هغه دا چه تحديث او اخبار يعنى ،،قراءت الشيخ،، او ،،قراءة على الشيخ،، كنبې هيڅ فرق نشته د دواړو درجه برابر ده. په دې مسئله كنبې د عالمانو درې اقواله دی د كوم تفصيل چه مونږ په ((باب قول المحدث: حدثنا....)) كنبې د عنوان ،،د قراءت على الشيخ مرتبه،، لاندې تفصيل سره ذكركړی دی،،فارجع إليه إن شئت،،_

---

(١) ددې ټولو وجو دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٣\٢٨٧) وسيرأعلام النبلاء(٩\٤٨٢، ٤٨٣)، وعمدة القارى(٢\١٨)_

(٢) تهذيب الكمال(١٣\٢٨٨، ٢٨٩)_

حديث باب

۶۳-((حَدَّثَنَا عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا اللَّيْثُ عَنْ سَعِيدٍ هُوَ الْمَقْبُرِيُّ عَنْ شَرِيكِ بْنِ عَبْدِ اللّٰهِ بْنِ أَبِي نَمِرٍ أَنَّهُ سَمِعَ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ (يَقُولُ بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ فَأَنَاخَهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ ثُمَّ قَالَ لَهُمْ أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّكِئٌ بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ فَقُلْنَا هَذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الْمُتَّكِئُ فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَبْتُكَ فَقَالَ الرَّجُلُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَائِلُكَ فَمُشَدِّدٌ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ فَلَا تَجِدْ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ فَقَالَ سَلْ عَمَّا بَدَا لَكَ فَقَالَ أَسْأَلُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ آللّٰهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ فَقَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ آللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ آللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ نَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ اللَّهُمَّ نَعَمْ قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ آللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هَذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَائِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَى فُقَرَائِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ نَعَمْ فَقَالَ الرَّجُلُ آمَنْتُ بِمَا جِئْتَ بِهِ وَأَنَا رَسُولُ مَنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ ثَعْلَبَةَ أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ وَرَوَاهُ مُوسَى وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا))

رجال الحديث

① عبدالله بن يوسف: دا مشهور محدث عبدالله بن يوسف تنيسي رحمه الله دي.ددوی مختصر تذکره په ،،بدءالوحی،، کښې د دویم حدیث لاندې تیره شوې ده.[۲]

② الليث: دا مشهور محدث امام ليث بن سعد فهمی رحمه الله دي.ددوی حالات هم په ،،بدءالوحی،، کښې د دریم حدیث په تشریح کښې تیر شوی دی.[۳]

③ سعيد: دا سعيد بن ابی سعيد مقبری رحمه الله دي.ددوی تفصیلی تذکره په کتاب الایمان

---

۱) قوله:..أنس بن مالک الحديث أخرجه مسلم فی صحيحه (۱\۳۰، ۳۱) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام، رقم(۱۱۱) و(۱۱۲) والنسائی فی سننه فی كتاب الصيام، باب وجوب الصّيام، رقم(۲۰۹۳) وأبوداؤد طرفاً منه فی سننه، فی كتاب الصّلاة، باب ماجاء فی المشرک يدخل المسجد، رقم(۴۸۶) والترمذی فی جامعه فی أبواب الزكاة، باب ماجاء إذا أديت الزكاة فقد قضيت ما عليک، رقم(۶۱۹) والدّارمی فی سننه (۱\۱۷۱، ۱۷۲) فاتحة كتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصّلاة، رقم(۶۵۰) و إبن ماجه فی سننه فی كتاب إقامة الصّلاة والسنة فيها، باب ما جاء فی فرض الصلوات الخمس والمحافظة عليها، رقم(۱۴۰۲)

۲) كشف البارى(۱\۲۸۹، ۲۹۰)

۳) كشف البارى(۱\۳۲۴)

کښې د ،،باب الدين يسر،، لاندې تيره شوې ده.[1]

۴ **شريك بن عبدالله بن ابي نمر:** دا ابوعبدالله شريك بن عبدالله بن ابى نمر قرشى مدنى رحمه الله دې.[2]

دوى د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوه د سعيد بن المسيب، عامر بن سعد بن ابى وقاص، عطاء بن يسار، عكرمه مولى ابن عباس، كُريب مولى ابن عباس، او ابو سلمه بن عبدالرحمن بن عوف رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديث كوى.

ددوى نه روايت كونكو كښې سعيد مقبرى (وهواكبرمنه) سليمان بن هلال، سفيان ثورى، امام مالك، مسلم بن خالد زنجى او اسماعيل بن جعفربن ابى كثير رحمهم الله وغيره حضرات دى.[3]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى.،،ليس به بأس،،[4]

امام ابو داؤد رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،[5]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[6]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.،،كان ثقة كثير الحديث،،[7]

امام عجلى رحمه الله فرمائى.،،تابعى ثقة،،[8]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.،،ليس بالقوى،،[9]

د امام يحي بن معين رحمه الله نه هم منقول دى.،،ليس بالقوى،،[10]

ابن الجارود رحمه الله فرمائى.،،ليس به بأس وليس بالقوى،،[11]

امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله به ددوى نه روايت نه كولو.[12]

ساجى رحمه الله فرمائى.،،كان يرى القدر،،[13]

---

[1] كشف البارى(۲\۳۳۶)_

[2] تهذيب الكمال(۱۲\۴۷۵) وسير أعلام النبلاء(۶\۱۵۹)_

[3] د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۲\۴۷۵، ۴۷۶) وسير أعلام النبلاء(۶\۱۵۹)_

[4] تاريخ ابن معين برواية الدارمى(۱۳۲) رقم(۴۲۰)_

[5] تهذيب التهذيب(۴\۳۳۸)_

[6] الثقات لابن حبان(۴\۳۶۰) وقال ،،ربما أخطأ،،)_

[7] تهذيب الكمال(۱۲\۴۷۷) وتهذيب التهذيب(۴\۳۳۸)_

[8] تعليقات على تهذيب الكمال(۱۲\۴۷۷) نقلاً عن ،،الثقات،، للعجلى)_

[9] سير أعلام النبلاء(۴\۱۵۹)_

[10] المصدر السابق، وميزان الإعتدال(۲\۲۶۹) رقم(۳۶۹۶)_

[11] تهذيب التهذيب(۴\۳۳۸)_

[12] المصدر السابق)_

[13] المصدر السابق)_

په دوی باندې د ,,وضع حديثه، او د ,,قدري، كيدو الزام او دهغې ترديد ددې تولو اقوالو نه معلوميږي چه بعضو حضراتو ددوی توثيق كړې دې. او بعضو حضراتو ددوی تضعيف كړې دې تردې چه ابن حزم رحمه الله دوی لره ,,متهم بالوضع،، گرځولې دې[1] او په دوی باندې د قدري كيدو الزام هم دې خو ددوی په باره كښې معتدل رائې داده چه شريك اگرچه د ډير مضبوط رواتو نه نه دې خو دهغه راويانو نه ضرور دې د كومو روايات چه د متابعت او استشهاد په طور باندې پيش كولې شي لكه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى چه «وقد وثقه أبوداؤد وروى عنه مثل مالك، ولا ريب أنه ليس في الثبت كيحيى بن سعيد الأنصاري»[2]

دغه شان تولو اقوالو ته كتلو سره حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى ,,صدوق يخطئ،،[3]

بلكه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په باره كښې قول فيصل دا ذكركړې دې چه «و شريك بن عبدالله رجل مشهور من أهل المدينة، حدث عنه مالك وغير مالك من الثقات، وحديثه إذا روى عنه ثقة، فإنه لابأس بروايته إلا أن يروى عنه ضعيف»[4]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه ددوى احاديث د صحاح سته مؤلفينو قابل د احتجاج گرځولې دى. «أخرج له الترمذي في شمائله لا في الجامع، يعرف ذالك برمزه عند المزي وابن حجر وغيرهما» البته ددوى د اسراء په حديث كښې كوم چه دوى د حضرت انس رضي الله عنه نه روايت كړې دې بعضې خايونه داسې دى چه هغه شاذ دى او ددې متابعت نه ملاويږى.[5]

تركومه پورې چه د قدرى كيدو تعلق دې نو مونږه څو خله ونيلى دى چه د مبتدع روايت هغه وخت مردود وى كله چه دې داعى وى.

د شريك بن عبدالله بن ابى نمر وفات د ۱۴۰ھ په حدود كښې شوې دې.[6] الله اعلم.

فائده ددوى نيكه ابو نمر (بفتح النون وكسر الميم) ابن سعد او ابن السكن رحمهما الله په صحابه كرامو كښې شمار كړې دې او ابن عبدالبر، ابن فتحون، او ابن الاثير رحمه الله ددوى تذكره پريخودې ده.[7] او ددوى د پلار ,,عبدالله بن ابى نمر،، تذكره چرته هم نه ملاويږى. والله اعلم.

⑤ **انس بن مالك رضي الله عنه:** د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د «باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.[8]

---

[1] سيرأعلام النبلاء (۶/۱۵۹) وانظر أيضاميزان الإعتدال (۲/۲۶۹)_

[2] سيرأعلام النبلاء (۶/۱۵۹، ۱۶۰)_

[3] تقريب التهذيب (۲۶۶) رقم (۲۷۸۸)_

[4] الكامل لابن عدى (۴/۶)_

[5] هدى السارى (۴۱۰) سيرأعلام النبلاء (۶/۱۶۰)_

[6] تقريب التهذيب (۲۶۶) رقم (۲۷۸۸)_

[7] فتح البارى (۱۱/۱۵۰) والإصابة (۴/۱۹۸)_

[8] كشف البارى (۲/۴)_

قوله بَيْنَمَا نَحْنُ جُلُوسٌ مَعَ النَّبِيِّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْمَسْجِدِ دَخَلَ رَجُلٌ عَلَى جَمَلٍ: مونږ د نبی کریم ﷺ سره په جمات کښې ناست وو. چه یو سړی په اوښ باندې سور داخل شو.

داسړې حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه دې. لکه څنګه چه درروایت په آخر کښې تصریح وارد ده

د حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه راتګ په کوم سن کښې شوې وو؟ حضرت ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه د نبی کریم ﷺ په خدمت کښې کوم سن کښې حاضر شوې وو؟ په دې کښې اختلاف دې.

① واقدی. ابن سعد او محمد بن حبیب رحمه الله فرمائی. چه په ۵ھ کښې ددوی حاضری شوې وه.([1]) ابن سعد رحمه الله د واقدی په واسطې سره د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما یو روایت هم نقل کړې دې چه په هغې کښې د ۵ھ تصریح وارد شوې ده. ((**بعثتُ بن سعد بن بکر فی رجب سنة خمس ضمام بن ثعلبة...**))([2])

خو دا روایت مقبول نه دې. ځکه چه دا د ((**الواقدی عن أبی بکر بن عبدالله بن أبی سبرة عن شریك بن عبدالله بن أبی نمر عن کریب عن ابن عباس**)) طریق سره نقل دې.([3]) اول خو په دې کښې ..واقدی.. دې. چه په دوی باندې د رجال عالمانو اوګد کلام کړې دې. بعضو حضراتو توثیق کړې دې. خو اکثرو عالمانو دا غیرموثوق به ګرځولې دې.([4]) اوکه اومنلې شی. چه په مغازی او سیر کښې داخه په درجه کښې معتبر دې. لکه څنګه چه د حافظ ذهبی رحمه الله د کلام نه معلومیږی.([5]) بیا هم دا روایت معتبر نه دې. ځکه چه په دې کښې ددوی استاذ ابو بکر بن عبدالله بن ابی سبره دې. چه دا مجروح راوی دې. امام نسائی رحمه الله دا متروك ګرځولې دې. امام ابن معین رحمه الله فرمائی. ((**لیس بشيء**)) اوامام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائی. ((**کان یضع الحدیث**))([6]) بیا ددوی استاذ شریك بن عبدالله بن ابی نمر دې. ددوی په باره کښې مونږه ددوی په حالاتو کښې اوس د حافظ ابن عدی رحمه الله کلام ذکرکړې دې. چه((**وحدیثه إذا روی عنه ثقة فإنه لا بأس بروایته إلا أن یروی عنه ضعیف**))([7]) او دلته د ابوبکر بن عبدالله بن ابی سبره پشان وضاع یا

---

[1] فتح الباری(۱۵۲۱۱) والطبقات الکبری لابن سعد(۲۹۹۱۱) وفد سعد بن بکر)_

[2] طبقات ابن سعد(۲۹۹۱۱) والبدایة والنهایة(۶۱۱۵) قدوم ضمام بن ثعلبة وافداً علی قومه)_

[3] المصدرالسابق)_

[4] تهذیب الکمال(۲۶\۱۸۰-۱۹۴) وسیرأعلام النبلاء(۴۵۴\۹-۴۶۹) ومیزان الإعتدال(۶۶۲\۳-۶۶۶)_

[5] حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.((وقد تقرر أن الواقدی ضعیف، یحتاج الیه فی الغزوات والتاریخ....)) سیرأعلام النبلاء(۴۶۹\۹) او هم دوی فرمائی.((کان إلی حفظه المنتهی فی الأخبار والسیر والمغازی والحوادث و أیام الناس والفقه وغیر ذالک)) میزان الإعتدال(۶۶۳\۳)_

[6] میزان الاعتدال(۵۰۳\۴، ۵۰۴) رقم(۱۰۰۲۴)_

[7] الکامل لابن عدی(۶\۴)

متهم بالوضع راوى ددوى شاګرد دې نو روايت قابل د احتجاج نه دې.

④ قرطبى رحمه الله يو قول د ٥ه نقل كړې دې.[1]

③ علامه ابن عبدالبر او ابن الاثير رحمهما الله د بعضو حضراتو نه نقل كړى دى چه ددوى حاضرى په ٧ه كښې شوې وه.[2]

④ د ابن اسحاق او ابوعبيده رحمهما الله وغيره رائې دا ده چه ددوى راتګ په ٩ه عام الوفود كښې شوې وو.[3] چه ددې وجوه دا دى

① هم په دې باب كښې راروان روايت كښې دى.[4] او دا امام مسلم رحمه الله هم نقل كړې دې.[5] «نهينا فى القرآن أن نسأل النبى ﷺ» چه مونږ په قرآن كريم كښې د نبى كريم ﷺ نه د سوال كولو نه منع كړې شوى يو. ددې نه مراد د سورة مائده آيت ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَنْ أَشْيَاءَ إِنْ تُبْدَ لَكُمْ تَسُؤْكُمْ﴾[6] دې.[7] اودا خبره معلومه ده چه د سورة مائده نزول د ٥ه نه كافى روستو دې.[8]

② دويمه وجه دا ده چه په دې روايت كښې د حضرت ضمام رضي الله عنه دا جمله هم ده «أتانا رسولك»[9] ستاسو قاصد مونږ ته راغې. نبى كريم ﷺ قاصدان د صلح حديبيه نه پس ليګلى وو.[10]

③ دريمه وجه دا ده چه د ضمام په قصه كښې ذكر دى چه دوى لره دده قوم راليګلې وو.[11] نبى كريم ﷺ ته عام طور باندې د وفودو حاضرى د فتح مكې نه پس شوې ده.[12]

④ د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په روايت كښې دا دى چه ددوى د واپس تلو نه پس ددوى ټول قوم مسلمان شو.[13] دا خبره هم معلومه او متعين ده چه ددوى قوم بنوسعد بن بكر بن

---

[1] شرح الأبى على صحيح مسلم(٨١\١)_

[2] الإستيعاب بهامش الإصابة(٢١٥\٢) وأسد الغابة(٥٧\٣)_

[3] السيرة النبوية لابن هشام بهامش الروض الأنف(٣٣٩\٢) وفتح البارى(١٥٢\١) وعمدة القارى(٢٢\٢)_

[4] صحيح بخارى(١٥\١) دا روايت د بخارى په بعضو نسخو كښې شته او په بعضو كښې نشته...كما نبه على ذالك الحافظ فى فتح البارى..(ج١\١٥٣)_

[5] صحيح مسلم(٣٠\١) كتاب الإيمان. باب السؤال عن أركان الإسلام)_

[6] (المائدة:١٠١)_

[7] إكمال إكمال المعلم للأبى(٨١\١)_

[8] فتح البارى(١٥٢\١) وعمدة القارى(٢٢\٢)_

[9] صحيح بخارى(١٥\١)و صحيح مسلم(٣٠\١)_

[10] فتح البارى(١٥٢\١)_

[11] كما فى رواية إبن اسحاق. أنظر السيرة النبوية لابن هشام(٣٣٩\٢)_

[12] فتح البارى(١٥٢\١)_

[13] أنظر سنن الدارمى(١٧٣\١) كتاب الطهارة. باب فرض الوضوء والصلاة. رقم(٦٥٢) ، مسند أحمد (٢٦٤\١،

هوازن دي.او دا قوم د غزوۀ حنين نه پس مسلمان شوي دي.([1]).او غزوۀ حنين په شوال۸ھ كښې واقع شوې وو.([2])
ددې ټولو خبرو ملاوولو نه راجح هم دا معلومېږي.چه ددوی راتګ په ..سنة الوفود.. يعنی ۹ھ كښې شوی وو.والله اعلم.

قوله: فَأَنَاخَهُ فِي الْمَسْجِدِ ثُمَّ عَقَلَهُ: نو دا ئې په جمات كښې كينولو.بيا ئې دا اوتړلو.

علامه خطابي او ابن بطال رحمهما الله ددې نه په دې خبره باندې استدلال كړې دې.چه د ماكول اللحم ځاروو اروات او ابوال (سوتې او متيازې) پاكې دى.([3]).خكه چه دلته كښې اوښ جمات كښې دننه تړلې شوې دې.ښكاره ده.چه ددې خبرې ضمانت نشي وركولې كيدې.چه اوښ به دومره وخته پورې جمات په سوتې (خاشنړو) او متيازو سره نه ګنده كوي.
خو ددې نه استدلال د حد نه زيات ضعيف دې.خكه

① ښكاره ده.چه ددې استدلال مدار په دې خبره باندې دې.چه د اوښ د روث او بول نه د جمات پليت كيدو امكان دې.صرف په دومره احتمال باندې ددې په طهارت باندې حكم لګول صحيح نه دی.

② ددې نه علاوه ابونعيم په ..مستخرج.. كښې چه دا روايت نقل كړې دې.د هغې الفاظ دی.«أقبل على بعيرله حتى أتى المسجد، فأناخه ثم عقله، فدخل المسجد»([4]) ددې سياق نه واضح كيږي.چه دوی په جمات كښې داخل كړې نه وو.

③ ددې نه هم زيات صريح د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما روايت دې.چه دا امام دارمي، امام احمد، حاكم، او ابن اسحاق رحمهم الله وغيره نقل كړې دې.«فأناخ بعيره على باب المسجد، ثم عقله، ثم دخل المسجد....»([5])

ددې ټولو طرقو نه معلومه شوه.چه په حديث باب كښې د «فأناخه في المسجد» نه مراد «فی داخل المسجد» نه دې.بلكه «فأناخه في باب المسجد» يا «في ساحة المسجد» مراد دې.([6]).نو ددې نه په طهارت د اروات او ابوال (خاشنړو او متيازو) باندې استدلال صحيح نه دې.

---

[1] فتح الباری(۱۵۲\۱) وعمدة القاری(۲۲\۲)_
[2] المصدر السابق)_
[3] معالم السنن للخطابی..مع مختصر سنن أبی داؤد للمنذری وتهذيب إبن القيم. (۲۶۵\۱).. كتاب الصلاة، باب في المشرك يدخل المسجد. وفتح الباری(۱۵۱\۱). وعمدة القاری(۲۲\۲) وشرح الكرمانی(۱۹\۲)_
[4] فتح الباری(۱۵۱\۱) وعمدة القاری(۲۱\۲)_
[5] سنن الدارمی(۱۷۲\۱) كتاب الطهارة. باب فرض الوضوء والصلاة. رقم(۲۵۲) ومسند احمد(۱۶٤\۱) والمستدرك للحاكم(٥٤\۳) كتاب المغازی. حكاية قدوم ضمام بن ثعلبه عندالنبی ﷺ و إسلامه. والسيرة النبوية لإبن هشام((۳۳۹\۲)_
[6] فتح الباری(۱۵۱\۱) وعمدة القاری(۲۱\۲)_

قوله ثُمَّ قَالَ لَهُمْ أَيُّكُمْ مُحَمَّدٌ: بيا ئې د صحابه كرامو ﷺ نه تپوس اوكړو په تاسو كښې محمد (ﷺ) څوك دې؟ ضمام بن ثعلبه ﷺ د نبی كريم ﷺ نوم واخستلو.او تپوس ئې اوكړو چه دا په ښكاره د ادب خلاف دې.ددې جواب دا دې.كه هغه ددې وخته پورې مسلمان شوی نه وو.بيا خو هيڅ اشكال نشته.او كه مسلمان شوې وو.نو ونيلې شى.چه نوې نوې راغلې وو.د قرآن كريم د تعليماتو نه پوره واقف نه وو.او نه د رسالت د ادابو نه واقف وو په دې وجه دوی د نبی كريم ﷺ نوم اخستې وو.او تپوس ئې كړې وو.(۱)

قوله وَالنَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مُتَّكِئٌ بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ: او نبی كريم ﷺ ددوی په مينځ كښې ډډه لګولې وه.اوناست وو.

ايا ډډه لګولو سره كيناستل د نبی كريم ﷺ عادت وو؟ نبی كريم ﷺ به عام طور باندې ډډه لګولو سره په امتيازی شان سره كيناستو.(۲) دلته ممكن ده.چه څه داسې ضرورت راپيښ شوې وی.چه نبی كريم ﷺ ډډه لګولې وی.ددې نه علاوه ،،اتكاء،،په بستر وغيره باندې اطمينان سره كيناستلو ته هم وائی.اګركه ډډه ئې نه وی لګولې.حالانكه عام طور باندې ،،اتكاء،، نه دا معلوميږی.چه سړې يو طرف ته مائل او ډډه وهونكې ناست دې.(۳)

قوله بَيْنَ ظَهْرَانَيْهِمْ:

د ،،**بين ظهرانيهم،، تحقيق** په ،،**ظهرانيهم**،، كښې به نون باندې فتحه ونيلې شى.كسره صحيح نه ده. دا په اصل كښې ،،**بين ظهريهم**،،دې.په دې كښې د الف او نون اضافه شوې ده. او،،**بين ظهرانيهم**،، جوړ كړې شوې دې.چه دا د ،،**بينهم**،، په معنى كښې دې. لكه چه ونيلې شى.((**أقام فلان بين ظهرانى قومه و بين ظهرانيهم**))،،**أى: بينهم**،، ګويا لفظ د ،،ظهر،، مقحم دې.علامه زمخشرى وائی.((**وكان معنى التثنية فيه أن ظهراً منهم قدامه، وآخر وراءه، فهو مكنوف من جانبيه**))

بيا لكه څنګه چه په بعضو الفاظو كښې نسبت كولو سره، مبالغتاً او تاكيداً د الف او نون اضافه كولې شى.لكه د ،،نفس،، په نسبت كښې ،،نفسانى،،او د ،،صيدل،، او ،،صيدن،، (**وهما أصول الأشياء وجواهرها**) په نسبت كښې ،،صيدلانى،، او ،،صيدنانى،، ونيلې كيږی.دغه شان دلته هم د ،،ظهر،، نه پس د الف او نون اضافه كړې شوې ده.علامه زمخشرى وائی. ((**هذا أصله، ثم كثر(أى استعماله)حتى استعمل فى الإقامة بين القوم مطلقاً وإن لم يكن مكنوفاً**))(۴)

---

(۱) عمدة القارى(۲۱\۲)_

(۲) لكه چه د سنن ابى داؤد روايت دې.((كان رسول الله ﷺ يجلس بين ظهرى أصحابه. فيجئ الغريب. فلا يدرى أيهم هو(ﷺ) حتى يسأل...))_

(۳) معالم السنن للخطابى(۲۶۵\۱) كتاب الصلاة. باب فى المشرک يدخل المسجد)_

(۴) الفائق للزمخشرى(۴۱۱\۱) والنهاية لإبن الأثير(۱۶۶\۳) وتاج العروس(۳۷۳\۳)_

فائده ددې روايت نه معلومه شوه چه نبى كريم ﷺ به صحابه كرام ﷺ سره يوشان اوسيدو او ددې نه دا هم معلومه شوه چه دخپلې اتباع په مينځ كښې مشرانو دپاره گنجائش (اجازت) شته چه ډډه اووهى او كينى.(١)

قوله فَقُلْنَا هٰذَا الرَّجُلُ الْأَبْيَضُ الْمُتَّكِئُ: مونږ اوونيل چه دا سپين ښائسته بزرگ (محمد ﷺ) دې چه ډډه ئې لگولې ده.

د نبى كريم ﷺ رنگ مبارک دلته د ،،ابيض،، نه مراد د چونې پشان سپين نه دې بلكه په سپينوالي مراد دې چه په هغې كښې د سوروالى گډون وى.(٢) خكه چه په بعضو روايتو كښې راغلى دى.((ولا بالأبيض الأمهق ولا بالآدم))(٣) يعنى دوى نه خالص سپين رنگې وو او نه غنم رنگې وو. لكه چه د حارث بن عمير په روايت كښې دى.((هو الأمغر))(٤)،،أمغر،، د ،،مغره،، نه ماخوذ دې مغره هغه سپينوالى ته وائى چه په هغې كښې د سور رنگ گډون وى. لكه چه حمزه بن الحارث د ،،امغر،، تفسير بيان كړې دې.((هو الأبيض المشرب بحمرة))(٥) دغه شان د نبى كريم ﷺ په صفت كښې نقل دى.((أبيض مشرب))(٦) چه ددې تفسير امام اصمعى ﷫ په ((ألذى فى بياضه حمرة)) سره كړې دې.(٧)

قوله فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ يَا ابْنَ عَبْدِ الْمُطَّلِبِ: دې سړى اوونيل اى د عبدالمطلب خويه! دلته د ،،ابن،، نه وړاندې حرف نداء محذوف دې د ،،كشميهنى،، په روايت كښې ،،يا ابن عبدالمطلب،، دې.(٨)

د ،،ابن عبدالمطلب،، وئيلو وجه دې سړى نبى كريم ﷺ عبدالمطلب طرف ته خكه منسوب كړو چه تراوسه دوى لا پيدا شوى هم نه وو چه ددوى پلار وفات شو او ددوى پرورش نيكه اوكړو. ددوى نيكه په عربو كښې مشهور وو. هم ددې شهرت په موقعه نبى كريم ﷺ د غزوه حنين په موقعه باندې فرمائيلى وو.

أنا النبى لا كذب   أنا ابن عبد المطلب(٩)

---

(١) فتح البارى(١/١٥٠)_
(٢) فتح البارى(١/١٥١)و عمدة القارى(٢/٢١)_
(٣) شمائل الترمذى..مع شرح المواهب اللدنية للبيجورى(ص٨) باب ماجاء فى خلق رسول الله ﷺ)_
(٤) فتح البارى(١/١٥١) وعمدة القارى(٢/٢١) وسنن النسائى الكبرى(٢/٦٣) كتاب الصيام. باب وجوب الصيام رقم(٢٤٠٤)_
(٥) فتح البارى(١/١٥١) وسنن النسائى الكبرى(٢/٦٣)_
(٦) شمائل ترمذى(ص١٨) باب ماجاء فى خلق رسول الله ﷺ)_
(٧) شمائل ترمذى(ص٢١)_
(٨) فتح البارى(١/١٥١)_
(٩) الروض الأنف(٢/٢٨٩) ومعالم السنن للخطابى(٢٦٦)_

يعنى كه داصل او دينى كمال په حيثيت سره اوكتلې شي.نو زه نبى يم.او كه دنيوى فخرونه كتل غواړې.نو د عبدالمطلب پشان د مشهور سردار خوئي يم.ددې نه معلومه شوه.
چه د سړى خپل نيكه طرف ته نسبت كولو كښې هيڅ باك نشته.

قوله فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَدْ أَجَبْتُكَ: نبى كريم ﷺ هغه ته اوفرمائيل.زه اورم.

د ,,قد اجبتك،، معنى د ,,قد اجبتك،، ښكاره معنى دا جوړيږى.چه ,,ما تاته جواب دركړو،، په دې باندې اشكال كيږى.چه اوسه پورې نبى كريم ﷺ جواب كوم خانې وركړې دې.چه ,,قد اجبتك،، ئې اوفرمائلې؟ ددې جواب دا دې.چه دلته ,,اجبتك،، د ,,سمعتُكَ،، په معنى كښې دې.(١) يعنى زه اورم.بعضې حضرات فرمائى.چه دا ,,انشاء اجابت،، دې.(٢) يعنى گويا نبى كريم ﷺ د هغه د خطاب په جواب كښې ,,نعم،، فرمائيلى دى.

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.چه په ابتداء كښې كله هغه ,,أيكم محمد،، اووئيل.نو نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.,,څه دى؟،،اوددې سره سره صحابه كرامو رضي الله عنهم اوفرمائل.

چه محمد (ﷺ) دا دې.نو ده دوباره اووئيل.((يا ابن عبدالمطلب)) په دې باندې نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.چه ,,ما تاته وړاندې جواب دركړې دې،،.نو گويا په دې صورت كښې دا كلمه د تنبيه نه ده.بلكه ددې نه اجابت حقيقى مراد دې.(٣)

بعضې حضرات وائى.چه نبى كريم ﷺ ته ددوى انداز كلام خوښ نشو.په دې وجه نبى كريم ﷺ ,,قد اجبتك،، اوفرمائيل.د مستقل جواب وركولو ضرورت ئې اونه گڼړلو.(٤) خو دا په ظاهره صحيح نه دې.څكه چه د نبى كريم ﷺ د اخلاقو نه دا خبره لرې ده.والله اعلم.

قوله: فَقَالَ الرَّجُلُ لِلنَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنِّي سَائِلُكَ فَمُشَدِّدٌ عَلَيْكَ فِي الْمَسْأَلَةِ: دې سړى نبى كريم ﷺ ته اووئيل.چه زه ستا نه يو څو سوالونه كوم.او (په انداز د خبرو كښې) تاسو باندې سختى كونكې يم.
ددې سختۍ نه مراد قسم وركول، او تپوس كول دى.

قوله: فَلَا تَجِدْ عَلَيَّ فِي نَفْسِكَ: تاسو پخپل زړه كښې ما باندې مه ناراضه كيږئ.

د ,,وجد،، د مصادرو لغوى تحقيق ددې مصدر ,,موجدة،، دې.وئيلې شى.((وجد عليه موجدةً: غضب)) ,,وجد،، د باب ,,ضرب،، نه استعماليږى.د مصادرو په اختلاف سره ددې معنى مختلف كيږى.لكه چه وئيلې شى.

---

(١) شرح الكرمانى(١٧/٢)_
(٢) المصدر السابق)_
(٣) تقرير بخارى شريف(١١٠/١٧)_
(٤) معالم السنن(١١/٦٥ ل) وشرح الكرمانى(١٧/٢)_

((وجد ضالّته به وجداناً)) ورك شوې څيز موندل..... ((وجد مطلوبه وُجوداً)) مطلوبه څيز حاصلول.
((وجدَ في الحزن وَجداً)) غمگين كيدل..... ((وجد في المال وجداً (بضم الواو وفتحها وكسرها) وجدةً))
مالداره كيدل. ((وجد على فلان موجِدَةً)) ناراضه كيدل. (۱)

قوله فَقَالَ سَلْ عَمَّا بَدَا لَكَ: نبي كريم ﷺ ورته اوفرمائيل. څه چه دې زړه كښې راځي. تپوس كوه.

قوله فَقَالَ أَسْأَلُكَ بِرَبِّكَ وَرَبِّ مَنْ قَبْلَكَ أَاللّٰهُ أَرْسَلَكَ إِلَى النَّاسِ كُلِّهِمْ فَقَالَ اللّٰهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. چه زه تاسو ته د ستا د پروردګار او ستا نه د وړاندې خلقو د پروردګار قسم دركوم او تپوس كوم. چه آيا الله تعالى ته تولو خلقو طرف ته رالیګلې يې؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل. آو.

په تفصيل سره د قسم وركولو وجه دې سړي چه كوم (تفصيل سره) قسم وركړو. دده په ذهن كښې دا وو. چه كله زه دا اووايم. چه زه ستا د رب، او دټول مخلوق كوم چه ستا نه وړاندې تير شوي دي. د هغوی دټولو د رب قسم دركوم. او تپوس كوم. نو كه دا سړې غلط بياني كونكې وي. نو د لوئې ذات د هيبت نه به اوبريږي. او ژبه ئې به ګډه وډه شي. او يقيناً څه نه څه به دده په كلام كښې ګډ وډې پيدا شي. اوكه رشتونې وي. نو بې يرې (په ډاډه زړه) به خبرې اوكړي. خو چونكه نبي كريم ﷺ رشتونې وو. په دې وجه نبي كريم ﷺ اوفرمائيل. ((اللّٰهم نعم)).

وريسې د موسى بن اسماعيل په روايت (چه ددې تخريج امام مسلم رحمه الله هم كړې دې) كښې دي. ((أتانا رسولك فأخبرنا أنك تزعم أن الله عزّ وجلّ أرسلك قال صدق فقال فمن خلق السماء؟ قال الله عزّ وجلّ، قال فمن خلق الأرض والجبال؟، قال الله عزّ وجلّ، قال فمن جعل فيها المنافع؟ قال الله عزّ وجلّ، قال فبالذي خلق السماء وخلق الأرض ونصب الجبال وجعل فيها المنافع آلله أرسلك؟ قال: نعم)) (۲)

قوله قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ أَاللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ نُصَلِّيَ الصَّلَوَاتِ الْخَمْسَ فِي الْيَوْمِ وَاللَّيْلَةِ قَالَ اللّٰهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. زه تاته د الله تعالى قسم دركوم. چه آيا تاته الله تعالى حكم دركړې دې. چه په ورځ او شپه كښې پنځه مونځونه كوه؟ نبي كريم ﷺ اوفرمائيل آو!

قوله قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ أَاللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ نَصُومَ هَذَا الشَّهْرَ مِنَ السَّنَةِ قَالَ اللّٰهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل. چه زه تاته د الله تعالى قسم دركوم چه آيا الله تعالى تاته حكم دركړې

---

(۱) مختار الصحاح (۷۰۹، ۷۱۰)_
(۲) صحيح مسلم (۱۱، ۳۰، ۳۱) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام)_

دې چه مونږ په كال كښې ددې (رمضان) مياشتې روژې نيسو؟ نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.آو!

قوله قَالَ أَنْشُدُكَ بِاللّٰهِ أَاللّٰهُ أَمَرَكَ أَنْ تَأْخُذَ هٰذِهِ الصَّدَقَةَ مِنْ أَغْنِيَائِنَا فَتَقْسِمَهَا عَلَى فُقَرَائِنَا فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللّٰهُمَّ نَعَمْ: هغه اووئيل چه زه تاته د الله تعالى قسم دركوم.چه آيا الله تعالى تاته حكم دركړې دې.چه تاسو دا صدقه زمونږ د مالدارو نه واخلئ.او زمونږ په فقيرانو كښې ئې تقسيم كړئ؟ نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.آو!

ايا سرې خپل زكات پخپله نشى تقسيمولې؟ ابن التين رحمه الله د «ان تاخذ هذه الصدقة» نه دا استدلال كړې دې.چه سړې خپل زكاة پخپله نشى تقسيمولې.خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. «وفيه نظر»[1] ښكاره خبره ده.چه دا استدلال كمزورې دې.او مفهوم مخالف. حجت نه دې.

صرف د «فقراء» دتخصيص وجه بيا دلته يو وړوكې شان دا سوال كيږى.چه د زكاة مصارف په قرآن كريم كښې اته بيان كړې شوى دى.دلته صرف د «فقراء» ذكر دې؟ ددې جواب دا دې.چه دلته د فقراء ذكر د غالب عنصر په طور شوې دې.يا په دې وجه شوې دې.چه د مالدارو په مقابله كښې د فقراء ذكر كولې شى.[2]

بل ښار ته د زكاة منتقل كولو مسئله دلته په دې خبره باندې هم استدلال شوې دې.چه په نقل د زكاة كښې يو ښار نه بل ښارته اوړل جائز نه دى.ځكه چه دلته دا دى.چه مالدارو نه واخستلې شى.او ددوى په فقيرانو كښې تقسيم كړې شى.[3]

① د شافعيه، مالكيه او جمهورو ﷺ په نيز د اصح قول مطابق يو ښار نه بل ښار ته نقل كول جائز نه دى.كه يوكس ئې منتقل كړى.نو زكاة به ادا كيږى اوكه نه؟ دمالكيه په نيز د اصح قول مطابق اداكيږى.او د شافعيه په نيز نه ادا كيږى.البته كه په دې ښار كښې د سره مستحقيق نه وى.نو بل ښار ته منتقل كولو سره به زكاة ادا كيږى.

② د امام ابوحنيفه رحمه الله او ددوى د اصحابو او امام ليث بن سعد ﷺ په نيز نقل كول جائز دى.[4] «والتفصيل إن شاء الله سيأتى فى كتاب الزكاة».

---

[1]) فتح البارى(۱۵۲\۱)_
[2]) عمدة القارى(۲۳\۲)_
[3]) أعلام الحديث للخطابى(۷۲۷\۱) كتاب الزكاة، باب وجوب الزكاة. وقال النووى فى شرحه لصحيح مسلم(۳۷\۱)، كتاب الإيمان، باب الدعاء إلى الشهادتين وشرائع الإسلام.. وهذا الإستدلال ليس بظاهر، لأن الضمير فى «فقرائهم» محتمل لفقراء المسلمين و لفقراء أهل تلك البلدة والناحية، وهذا الإحتمال أظهر)_
[4]) فتح البارى(۳۵۷\۳) كتاب الزكاة، باب أخذ الصدقة من الأغنياء، وتردّ فى الفقراء حيث كانوا، او اوګورئ «مختصر اختلاف العلماء(۴۸۴\۱، ۴۸۵) رقم(۴۸۱) والمجموع شرح المهذب(۲۲۰\۱۲، ۲۲۱)_

قوله: فَقَالَ الرَّجُلُ آمَنْتُ بِمَا جِئْتَ بِهِ: دې سړی اوونيل چه تاسو کوم څه راوړلي دی.په هغې باندې زه ايمان راوړم.

د حضرت ضمام رضي الله عنه حاضری په حالت د اسلام کښې شوې وه اوکه په حالت د کفر کښې؟

حضرت ضمام رضي الله عنه چه کله د نبی کريم ﷺ په بارګاه (دربار) کښې حاضر شو.نو دغه وخت دې مسلمان شوي وو.اوکه اوس د مسلمانيدو اعلان کوی؟ په دې کښې اختلاف دې.

① د امام بخاری او امام حاکم رحمهما الله رائې دا ده.چه دې د وړاندې نه مسلمان شوې وو.د نبی کريم ﷺ په وړاندې هغه اعلان کوی.او خبر ورکوی.ګويا ،،آمنت،، داخبار دپاره دې.د انشاء ايمان دپاره نه دې.په دې وجه امام بخاری رحمه الله په دې حديث باندې باب قائم کړې دې.((باب القراءة والعرض على المحدث)) ګويا چه هغه مخکښې مسلمان شوې وو.او اوس د اسلام دهغه شرائعو معلومات دپاره حاضر شوې دې.کوم چه هغه د وړاندې نه د نبی کريم ﷺ د قاصد نه حاصل کړی وو.[1]

② امام حاکم رحمه الله ددې حديث نه د اوچت اسناد طلب کولو، سنت کيدو باندې استدلال کړې دې.چه دوی مخکښې د اسلام د شرائعو علم د نبی کريم ﷺ د قاصد نه حاصل کړو.او په هغې دوی ايمان راوړو.او بيا نبی کريم ﷺ ته د اسناد اوچتيدو دپاره راورسيدو.[2]

قاضی عياض رحمه الله هم دې رائې ته ترجيح ورکړې ده.[3]

د ،،زعم،، نه د حضرت ضمام په عدم اسلام باندې استدلال او د هغې جواب ③ ددې په مقابله کښې د بعضو حضراتو رائې دا ده.چه دې د نبی کريم ﷺ په دربار کښې کله حاضر شو.تر هغه وخته پورې مسلمان شوې نه وو.د نبی کريم ﷺ د تعليماتو نه موثق (او يقينی) طور باندې خبريدو نه پس انشاء دايمان کوی.[4] امام قرطبی رحمه الله هم دې رائې ته ترجيح ورکړې ده.[5] څکه چه ددې روايت په بعضو طرقو کښې ((زعم رسولك)) الفاظ وارد شوی دی.[6] او د اهل لغت تصريح کړې ده.چه ،،زعم،، غيرموثق قول ته وائی.[7] نو ګويا دوی د قاصد او مبلغ نه احکام د اسلام اوريدلی وو.خو يقين ئې نه وو کړې.بلکه د نبی کريم ﷺ نه د تصديق کولو نه پس ددوی يقين اوشو.نو اوس دوی د ايمان راوړو اعلان کوی.

په دې باندې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائيلی دی.چه ،،زعم،،صرف د ،،غير موثق به قول،، دپاره نه دې. بلکه د ،،محقق قول،، دپاره هم استعماليږی.لکه څنګه چه ابوعمر زاهد په

---

[1] فتح الباری(۱۵۲/۱) وعمدة القاری(۲۲/۲)_

[2] معرفة علوم الحديث (ص۵، ۶)_

[3] فتح الباری(۱۵۲/۱) وعمدة القاری(۲۲/۲) وشرح الأبیّ علی صحيح مسلم(۸۲/۱)_

[4] المصدر السابق)_

[5] المصدر السابق)_

[6] كمافی رواية صحيح مسلم(۳۱/۱) كتاب الإيمان، باب السؤال عن أركان الإسلام)_

[7] تاج العروس(۳۲۴/۸) وفتح الباری(۱۵۲/۱)_

..شرح فصيح ثعلب.. كښې تصريح كړې ده.هم دا وجه ده.چه امام سيبويه خاني په خاني ..زعم الخليل.. ليكى.حالانكه هغوى دا د احتجاج او استدلال په خاني كښې ليكى.(١)
علامه عينى رحمه الله فرمائى چه د ..زعم.. حقيقى معنى ..غير موثق به.. قول دې.او د ..محقق قول.. په معنى كښې دا مجاز دې.چه ددې دپاره د قرينې ضرورت راځى.(٢)
د امام ابوداوٗد رحمه الله د ترجمة الباب نه هم دا معلوميږى.چه ددوى په نيز هغه ..آمنت.. ونيلو سره انشاء د ايمان كوى.د مخكښې نه مسلمان شوې نه دې راغلې.په دې وجه دوى په دې حديث باندې «باب فى المشرك يدخل المسجد» عنوان قائم كړې دې.(٣)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه امام ابوداوٗد رحمه الله طرف ته ددې رائې نسبت كول. دترجمة الباب په بنياد باندې مشتمل ده.ځكه چه ددې عنوان نه دا نشى اخذ كيدې.چه هغه مسلمان شوې نه وو.بلكه كيدې شى.چه د امام ابوداوٗد ترجمه په دې خبره باندې مبنى وى.چه صحابو يو سړې جمات ته تللو باندې اوكتلو.او دا سوال ئې اونكړو.چه ته مسلمان ئې. اوكه كافر ئې.معلومه شوه.چه جمات ته د مسلمان پشان مشرك هم داخليدې شى.(٤)
خو دحافظ رحمه الله دا احتمال صحيح نه دې.ځكه چه امام بخارى رحمه الله په دې باب كښې ددې حديث نه پس د دوو يهوديانو زناكارو قصې هم روايت كړې دى.(٥) لكه څنگه چه امام ابوداوٗد رحمه الله دحديث ضمام نه د خپلې دعوې استدلال كړې دې.چه غير مسلم جمات ته داخليدې شى.بعينه هم په دغه انداز ئې د روايت نه هم استدلال كړې دې.والله اعلم.
علامه كرمانى رحمه الله د امام بخارى رحمه الله رائې ته ترجيح وركړې ده.او فرمائيلى ئې دى.چه ..آمنت.. د اخبار دپاره دې.او ددې تائيد ددې خبرې نه كيږى.چه دوى دنبى كريم ﷺ نه د توحيد د دليل تپوس اونكړو.بلكه دا تپوس ئې اوكړو.چه ستاسو رسالت د ټولو دپاره عام دې اوكه نه دې؟ اودا چه شرائع داسلام كوم كوم دى؟ كه دوى د وړاندې مسلمان شوې وې.نو ددوى نه به ئې څه معجزه يا دليل طلب كړې وې.(٦)

د مقلد ايمان معتبر دې: هم ددې ..آمنت.. نه امام قرطبى او ابن الصلاح رحمهما الله په دې باندې استدلال كړې دې.چه د مقلد ايمان معتبر دې.ځكه چه دوى د هيڅ معجزې مطالبه نه ده كړې.(٧) والله اعلم.

---

(١) فتح البارى(١٥٢\١)_
(٢) عمدة القارى(٢٢\٢)_
(٣) سنن أبى داؤد(٦٩\١)_
(٤) فتح البارى(١٥٢\١)_
(٥) سنن أبى داؤد(٧٠\١) كتاب الصلاة. باب فى المشرك يدخل المسجد)_
(٦) شرح الكرمانى(١٨\٢)_
(٧) شرح الأبى(٨٣\١) وعمدة القارى(٢٢\٢)_

قوله: وَأَنَا رَسُولُ مَنْ وَرَائِي مِنْ قَوْمِي وَأَنَا ضِمَامُ بْنُ ثَعْلَبَةَ أَخُو بَنِي سَعْدِ بْنِ بَكْرٍ: زه د خپل قوم قاصد (استازې) یم چه هغوی دلته نه دي راغلي.زه د بني سعد بن بکر ضمام بن ثعلبه یم.

په حدیث باب کښې دحج ذکر نشته په دې روایت کښې دحج ذکر نشته.علامه ابن التین رحمه الله فرمائي چه حج نه وو فرض شوې.په دې وجه ئې ددې ذکر اونکړو.[۱] خو ددوی دا خبره صحیح نه ده.غالباً په دې سلسله کښې ددوی استناد د واقدی او محمد بن حبیب وغیره د قول نه دې.چه د ضمام بن ثعلبه رضی الله عنه راتګ په ۵ھ کښې شوې وو.او دغه وخته پورې حج نه وو فرض شوې.[۲] مونږ ددې قول بطلان وړاندې تفصیل سره ذکر کړې دې.

علامه بدرالدین زرکشی رحمه الله فرمائي.چه د حج ذکر ځکه نه دې شوې.چه حج یو معروف او مشهور څیز وو.د شریعت ابراهیمی مطابق خلق په دې باندې عمل کونکی راروان دی.[۳] دا جواب هم ضعیف دې.ځکه چه دا څه ضروری خو نه ده.چه هرهغه څیز کوم چه په شریعت د ابراهیم علیه السلام کښې موجود وی.په شریعت د مصطفی صلی الله علیه وسلم کښې دې هم هغه په پوره طریقه اومنلې شی.

صحیح جواب دا دې.چه دلته د رواتو د طرفه اختصار شوې دې.د بخاری شریف په راروان روایت کښې، د صحیح مسلم په روایت کښې، [۴]او د مسند احمد، [۵] مستدرك حاکم [۶] سنن دارمی[۷] او ابن اسحاق [۸] په روایت کښې د حج ذکر موجود دې.والله اعلم.

تنبیه: حدیث باب په صحیح بخاری کښې ((اللّیث بن سعد عن سعید بن ابی سعید المقبری، عن شریك بن عبدالله بن ابی نمر عن أنس بن مالك)) نقل دې.بعینه هم دا سند اسماعیلی او ابن منده رحمهما الله هم ذکر کړې دې.[۹] خو امام نسائی رحمه الله دا روایت په پورته ذکر شوی روایت سره ذکرکولو سره په یو بل سند هم ذکرکړې دې.چه په هغې کښې د ،،لیث بن سعد،، او ،،سعید مقبری،، په مینځ کښې د ،، محمد بن عجلان،، اضافه ده.ګویا سند داسې دې.((اللّیث عن محمد بن عجلان عن سعید....))[۱۰]

---

[۱] فتح الباری(۱۱\۱۵۲) وعمدة القاری(۲\۲۲)_
[۲] المصدرالسابق)_
[۳] فتح الباری(۱۱\۱۵۲)_
[۴] صحیح مسلم(۱۱\۳۰، ۳۱)_
[۵] مسند احمد(۱۱\۲۶٤)_
[۶] المستدرک(۳\٥٤) کتاب المغازی)_
[۷] سنن الدارمی(۱۱\۱۷۲، ۱۷۳) کتاب الطهارة، باب فرض الوضوء والصلاة، رقم(۶۵۲)_
[۸] ألسیرة النبویة لإبن هشام بهامش الروض الأنف(۲\۳۳۹)_
[۹] فتح الباری(۱۱\۱۵۰)
[۱۰] سنن النسائی الصغری(۱۱\۲۹۷) کتاب الصیام باب وجوب الصیام، رقم(۲۰۹۵)، وسنن النسائی الکبری(۲\۶۲، ۶۳) کتاب الصیام، باب وجوب الصیام، رقم(۲٤۰۳)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی چه یا خو د نسائی دا روایت وهم دې او د ((المزيد فى متصل الأسانيد)) د قبيل څخه دې يا به داسې اووئيلې شي چه ليث مخکښې د محمد بن عجلان نه حديث واوريدو .روستو براه راست د سعيد مقبرى نه ددې سماع حاصل شوه.(١)

د حديث باب تعلق په دې مقام کښې يو دويم اختلاف دې چه اکثرو حضراتو دا حديث په ..مسانيد انس بن مالك.. کښې ذکرکړې دې او بعضو حضراتو دا په ..مسانيد ابى هريره رضي الله عنه.. کښې نقل کړې دې لکه چه د بغوى اونسائى (٢) په يو طريق کښې ((الحارث بن عمير عن أبيه عن عبيدالله بن عمر عن سعيد المقبرى عن أبى هريرة)) او د ابن منده په يو طريق کښې ((الضحاك بن عثمان عن سعيد المقبرى عن أبى هريرة)) مذکور دې.(٣)

حافظ جمال الدين مزى رحمه الله په ..مسانيد انس.. کښې کيدل محفوظ ګرځولى دى او د بخارى او جمهورو روايت ته ئې ترجيح ورکړې ده.(٤)

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه په دې کښې يو خو دا احتمال موجود دې چه سعيد مقبرى د حضرت انس او حضرت ابوهريره رضي الله عنهما دواړو حضراتو نه حديث اوريدلې وى.د دويم اختلاف منلو په صورت کښې به د ..ليث.. طريق راجح وى ددې

① رومبې وجه خو دا ده چه ((ليث أثبت الناس فى سعيد المقبرى)) دې.

② او دويم ((سعيد المقبرى عن أبى هريرة)) يو مشهور اومعروف طريق دې.ددې مخالفت د يو ضابط، متقن، او متثبت راوى د طرفه ممکن دې.دلته ليث ددې جادهٔ معروفه (مشهور طريقې) مخالفت کړې دې.نو ددوى روايت به راجح وى.هم دا وجه ده چه ابو حاتم رحمه الله د ((الضحاك عن سعيد عن ابى هريرة)) طريق ..وهم.. ګرځوى.دغه شان امام دارقطنى رحمه الله هم د ((عبيدالله بن عمر، عبدالله بن عمر، او ضحاك بن عثمان عن سعيد المقبرى عن ابى هريرة)) طرق وهم ګرځولى دى.او د ليث طريق ئې راجح ګرځولې ده.(٥)

حافظ رحمه الله فرمائى.چه امام مسلم رحمه الله ددې ټولو اختلافاتو نه د بچ کيدو دپاره دسره دا طريق پريخودو.او د ((سليمان بن المغيرة عن ثابت عن أنس)) طريق سره ئې روايت ذکرکړو.(٦)

خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه په دې طريق کښې هم يوه خبره دا ده.چه دا روايت حماد بن سلمه هم د ثابت نه نقل کړې دې.خو د سليمان په شان د موصولاً نقل کولو په ځائې ئې

---

(١) فتح البارى(١١٥٠١)_

(٢) سنن النسائى الكبرى(٦٣١٢) كتاب الصيام. باب وجوب الصيام رقم(٢٤٠٤)_

(٣) فتح البارى(١١٥٠١)_

(٤) تحفة الأشراف(٩١٠٤٨، ٤٨١) رقم(١٢٩٩٣)_

(٥) فتح البارى(١١٥٠١)_

(٦) المصدر السابق)_

مرسلاً نقل کړې دې چونکه حماد بن سلمه ((أثبت الناس فی ثابت)) دې په دې وجه ددوی روايت امام دارقطنی رحمه الله راجح ګرځولې دې.(١)
خو دلته دا ياد ساتئ چه سليمان بن المغيره هم د ثابت د خاصو اصحابو څخه دې اګرچه حماد بن سلمه ددوی په مقابله کښې هم اثبت دې.(٢)
او د صغانی دتصريح مطابق د سليمان روايت امام بخاری رحمه الله هم پخپل صحيح کښې ذکر کړې دې.(٣) چه دا ددوی په نيز د راجح کيدو دليل دې. والله اعلم.

قوله: وَرَوَاهُ مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ وَعَلِيُّ بْنُ عَبْدِ الْحَمِيدِ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ الْمُغِيرَةِ عَنْ ثَابِتٍ عَنْ أَنَسٍ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِهَذَا: دا حديث موسى او على بن عبدالحميد ((سليمان عن ثابت عن أنس عن النبی ﷺ)) بالمعنی روايت کړې دې.

د مذکوره متابعاتو تخريج د موسى نه مراد موسى بن اسماعيل تبوذ دې. دا د امام بخاری رحمه الله شيخ دې. ددوی حالات د ,,بدءالوحی،، څلورم حديث لاندې تيرشوی دی.(٤) ددوی د روايت امام مسلم پخپل صحيح کښې (٥)، ابو عوانه رحمه الله پخپل صحيح کښې (٦). او ابن منده رحمه الله پخپل ,,کتاب الايمان،، کښې (٧) تخريج کړې دې.
د على بن الحميد روايت د مؤلف په واسطه امام ترمذی رحمه الله پخپل سنن کښې (٨)، امام دارمی رحمه الله پخپل سنن کښې (٩)، او ابو عوانه رحمه الله پخپل صحيح کښې (١٠) تخريج کړې دې.

قوله: على بن عبدالحميد: دا على بن عبدالحميد بن مصعب ازدی مغنی شيبانی کوفی دې. دده کنيت ابوالحسن دې بعضو ابوالحسين کنيت ښودلې دې.(١١)

---

(١) المصدرالسابق)_
(٢) امام يحي بن معين رحمه الله فرمائی.((ما خالف حماد بن سلمة فی ثابت فالقول قول حماد. قيل فسليمان بن المغيرة عن ثابت؟ قال: سلمان بن ثابت وحماد أعلم الناس بثابت)) تهذيب الكمال(٢٦٧\٧) ترجمة حماد بن سلمة.وقال على بن المدينی: ((لم يكن فی أصحاب ثابت أثبت من حماد بن سلمة. ثم بعده سليمان بن المغيرة.....))تهذيب الكمال(٧٢\١٢) ترجمة سليمان بن المغيرة)_
(٣) فتح البارى(١٥٣\١)_
(٤) كشف البارى(٤٣٣\١)_
(٥) صحيح مسلم(٣٠\١) كتاب الإيمان. باب السؤال عن أركان الإسلام)_
(٦) تغليق التعليق(٦٩\٢) وفتح البارى(١٥٣\١) وعمدة القارى(٢٣\٢)_
(٧) المصدرالسابق)_
(٨) سنن ترمذی. كتاب الزكاة. باب ما جاء إذا أديت الزكاة فقد قضيت ما عليك. رقم(٦١٩)_
(٩) سنن الدارمی(١٧١\١) فاتحة كتاب الطهارة. باب فرض الوضوء والصلاة. رقم(٦٥٠)_
(١٠) تعليق التعليق(٧٠\٢)_
(١١) تهذيب الكمال(٤٦\٢١)_

دوى د حفص بن صبيح، حماد بن سلمه، زهير بن معاويه، سليمان بن المغيره، شريك بن عبدالله او عبدالعزيز بن الماجشون رحمهم الله وغيره نه روايت كوى
ددوى نه امام بخارى رحمه الله صرف په دې مقام كښې تعليقاً دا روايت كړې دې.د امام بخارى رحمه الله نه علاوه ددوى نه احمد بن ابى خيثمه، بشر بن موسى، عباس دورى، او محمد بن سعد رحمهم الله وغيره ډير حضرات روايت كوى. [1]
ابوحاتم، ابو زرعه او عجلى رحمهم الله ددوى توثيق كړې دې.[2]
ابن واره رحمه الله فرمائى. ((كان من الفاضلين)) [3]
ابن سعد رحمه الله فرمائى. ((كان فاضلاً خيراً)) [4]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[5]
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.،،ثقة،، [6]
حافظ ابن حجر رحمه الله ليكى.،،ثقة،، [7]
په ۲۲۲ھ كښې ددوى وفات شوې دې.[8] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

د مذكوره متابعاتو تعليقاً د تخريج كولو وجه ددې حديث متابعة او تعليق راوړلو څه وجه ده؟ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه ددې د ذكر فائده استشهاد ده.او د مخكښې روايت تقويت مقصود دې.[9] لكه څنګه چه د متابعات نه اصل مقصود هم دا دې.

ايا امام بخارى رحمه الله سليمان بن المغيره قابل د احتجاج نه ګڼړى؟ حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه په اصل كښې دلته سليمان بن المغيره لره امام بخارى رحمه الله قابل د احتجاج نه دې ګڼړلې.په دې وجه ئې د تعليق په صورت كښې ذكر كړې دې.[10]
③ علامه عينى رحمه الله ددې پوره ترديد كړې دې.او فرمائيلى ئې دى.چه امام بخارى رحمه الله په ((أبواب السترة)) كښې ددوى دحديث تخريج كړې دې.[11] بيا د امام احمد بن حنبل رحمه الله په

[1] د شيوخ او تلامذه تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۱\٤٦، ٤۷)_
[2] تهذيب التهذيب(۷\۳٦۰)_
[3] تهذيب الكمال(۲۱\٤۷)_
[4] طبقات ابن سعد(٦\٤۰۸)_
[5] الثقات لإبن حبان(۸\٤٦۵)_
[6] الكاشف(۲\٤۳) رقم(٤۷٦٤)_
[7] تقريب التهذيب(٤۰۳) رقم(۳۹٤۱)_
[8] الكاشف(۲\٤۳) رقم(۳۹٤۱)_
[9] شرح الكرمانى(۲\۱۹)_
[10] فتح البارى(۱\۱۵۳)_
[11] صحيح بخارى(۱\۷۳). كتاب الصلاة، ابواب سترة المصلى، باب يردالمصلى من مرّ بين يديه، رقم(۵۰۹)

باره كښي فرمائي «ثبت ثبت، ثقة ثقة» ابن سعد رحمه الله فرمائي ،،ثقة ثبت،، امام شعبه رحمه الله دوی
لره «سيّد أهل البصرة» گرځولي دي امام ابوداؤد طيالسي رحمه الله فرمائي «كان من خيار الناس»
ارباب د اصول سته ددوی احاديث اخستي دي نو دا وينا څنګه صحيح كيدې شي چه امام
بخاري رحمه الله دوی لره قابل د احتجاج نه دې ګرځولي.[1]
خو دلته ددې خبرې لحاظ ساتل پكار دی چه حافظ ابن حجر رحمه الله چه دا فرمائي چه سليمان
بن المغيره ئې قابل د احتجاج نه دې ګرځولي دا ددوی د متكلم فيه يا مجروح كيدو په
وجه نه دی بلكه په يوه بله وجه دی هغه دا چه هم دا روايت د ثابت نه حماد بن سلمه هم
روايت كړې دې خو هغه دا د سليمان پشان موصولاً نه روايت كوی بلكه مرسلاً ئې روايت
كوی چونكه د سليمان په مقابله كښې حماد لره د ثابت په روايت كښې اثبت ګڼلې
كيږي په دې وجه امام بخاري رحمه الله د سليمان روايت اصلاً او احتجاجاً ذكر نكړو بلكه د
تعليق په صورت كښې ئې ذكركړې دې امام دارقطني رحمه الله هم په دې بنياد باندې د حماد
روايت ته د سليمان په روايت باندې ترجيح وركړې ده.[2]
شيخ الحديث مولانا محمد يونس مدظلهم فرمائي چه د علامه عيني رحمه الله اعتراض صحيح
نه دې څكه چه امام بخاري رحمه الله په ،،ابواب السترہ،، كښې د سليمان روايت احتجاجاً او
اصلاً نه دې تخريج كړې بلكه د يونس بن عبيد روايت سره ئې مقروناً ذكركړې دې.
خو حقيقت دا دې چه امام بخاري رحمه الله د سليمان روايت په بعضو مقاماتو كښې احتجاجاً
او استدلالاً هم ذكر كړې دې.[3] او په اكثرو مقاماتو كښې ئې متابعتاً ذكركړې دې.[4] كوم
خائې ئې چه متابعتاً ذكركړې دې د هغې وجه دانه ده چه دا د امام بخاري رحمه الله د شرائطو
مطابق نه دې يا داچه په دوی باندې دڅا څه قادح (مجروح) كلام دې كه داسې وې نو
حافظ رحمه الله به په ،،هدی الساری،، كښې دوی هم ذكر كړې وې كوم ځائې چه دوی متكلم

---

[1] عمدة القاری(٢\٢٣، ٢٤)_
[2] فتح الباری(١١\١٥٠، ١٥٣)_
[3] لكه چه د صحيح بخاري(١\٧٣) ،،باب يرد المصلى من مر بين يديه،، رقم(٥٠٩) د ،،ابواب السترہ،، د حديث په تشريح كښې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي ((وقد قرن البخاری روايته (أی رواية يونس بن عبيد) برواية سليمان بن المغيرة. وتبين من إيراده أن القصة المذكورة في رواية سليمان. لا في رواية يونس. ولفظ المتن الذی ساقه هنا هو لفظ سليمان أيضاً لا لفظ يونس....)) ددې نه معلومه شوه چه د سليمان روايت د امام بخاري رحمه الله په نيز قابل داستدلال او احتجاج دې لكه څنګه چه دلته كښې امام بخاري رحمه الله د سليمان په الفاظو باندې اعتماد كړې دې والله أعلم)_
[4] صحيح بخاري(١\١٧٤) كتاب الجنائز. باب قول النبی صلی الله عليه وسلم ،،إنا بك لمحزونون،، رقم(١٣٠٣) و(١\٤٣٨) كتاب فرض الخمس. باب ما ذكر من درع النبی صلی الله عليه وسلم وعصاه.... رقم(٣١٠٨) و(٢\١٠٧٥) كتاب التمنی. باب ما يجوز من اللو. رقم(٧٢٤١)_

فيه راويان ذكركړى دى.حالانكه هلته كښې ئې ددوى هيڅ ذكر نه دې كړې.(١) بلكه امام بخارى رحمه الله د مختلفو اغراضو دپاره ددوى روايت متابعتاً ذكركړې دې.
او دلته ددوى د روايت متابعتاً او تعليقاً ذكركولو وجه دا كه.چه د حماد بن سلمه د مرسل روايت په مقابله كښې د سليمان روايت مرجوح دې.،،كما سبق ذكره،، البته دلته دا اشكال كيږى چه حافظ رحمه الله خو فرمائى.چه امام بخارى رحمه الله د سليمان روايت قابل د احتجاج نه دې گرزولې حالانكه روستو دا روايت راروان دې. ددې جواب دا دې.چه د بخارى په نسخو كښې اختلاف دې.په عامو نسخو كښې ددې روايت تذكره نشته.البته حسن بن محمد صغانى رحمه الله فرمائى.چه دا روايت په هغه نسخه كښې موجود دې.كوم چه د فربرى په وړاندې اولوستلې شو.په كوم كښې چه د فربرى خط موجود دې.(٢)
چونكه په عامو نسخو كښې دا روايت موجود نه دې.په دې وجه په دې بنياد باندې حافظ رحمه الله دا كلام كړې دې.والله اعلم.

د ضمام حديث او د هغې ترجمه حَدَّثَنِي موسى بن اسماعيل، قال: حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ الْمُغِيرَةِ، قال: ثنا ثَابِتٌ عَنْ أَنَسٍ «قَالَ نُهِينَا فِي القرآن أَنْ نَسْأَلَ النبي صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَكَانَ يُعْجِبُنَا أَنْ يَجِيءَ الرَّجُلُ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ الْعَاقِلُ فَيَسْأَلَهُ وَنَحْنُ نَسْمَعُ فَجَاءَ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْبَادِيَةِ فَقَالَ: أَتَانَا رَسُولُكَ فأخبرنا أَنَّكَ تَزْعُمُ أَنَّ الله عز وجل أَرْسَلَكَ قَالَ صَدَقَ قَالَ فَمَنْ خَلَقَ السَّمَاءَ قَالَ اللهُ عز وجل قَالَ فَمَنْ خَلَقَ الْأَرْضَ والجبال، قال الله عز وجل، قَالَ فمن جعل فيها المنافع؟ قال: الله عز وجل، قال: فَبِالَّذِي خَلَقَ السَّمَاءَ وَخَلَقَ الْأَرْضَ وَنَصَبَ الْجِبَالَ وجعل فيها المنافع، آللهُ أَرْسَلَكَ قَالَ نَعَمْ قَالَ: زَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا خَمْسَ صَلَوَاتٍ، وزكاة فى أموالنا، قَالَ صَدَقَ قَالَ بِالَّذِي أَرْسَلَكَ آللهُ أَمَرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا صَوْمَ شَهْرٍ فِي سَنَتِنَا قَالَ صَدَقَ قَالَ فَبِالَّذِي أَرْسَلَكَ آللهُ أَمَرَكَ بِهَذَا؟ قَالَ نَعَمْ قَالَ وَزَعَمَ رَسُولُكَ أَنَّ عَلَيْنَا حَجَّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا قَالَ صَدَقَ قَالَ فَبِالَّذِي ارسلك آلله أمرك بهذا؟ قال: نعم، قال فوالذى بعثك بِالْحَقِّ لَا أَزِيدُ عَلَيْهِنَّ شيئاً وَلَا أَنْقُصُ، فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنْ صَدَقَ لَيَدْخُلَنَّ الْجَنَّةَ»

حضرت انس رضى الله عنه فرمائى.چه مونږ خو په قرآن كښې د نبى كريم صلى الله عليه وسلم نه د سوالاتو كولو نه منع كړې شوى وو.او مونږه به دا خوښول.چه د كلو د خلقو نه څوك هوښيار سړې راشى.هغه سوال اوكړى.او مونږ واورو.نو د كلو والو نه يو سړې راغې.او وې وئيل چه ستاسو يو قاصد

---

(١) عقد الحافظ رحمه الله فى ،،هدى السارى،، فصلاً مستقلاً. ساق فيه أسماء من طعن فيهم من رجال صحيح البخارى. و أجاب عن الإعتراضات. وميز من أخرج له منهم فى الأصول أو فى المتابعات. والإستشهادات. ثم عقب لذالک فصلاً فى سياق من علق البخارى. شيئاً من احاديثهم ممن تكلم فيه. و إيراد أسمائهم مع الإشارة إلى أحوالهم. أنظر هدى السارى مقدمة فتح البارى(ص ٣٨٤-٤٥٩)_
(٢) فتح البارى(١٥٣/١)_
(٣) قد سبق تخريجه فى هذا الباب)_

مونږ ته راغې.هغه دا بيان کړل چه تاسو وايئ چه الله تعالى تاسو له رسول جوړ کړې او رالیګلې دې.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.رشتیا ئې ونیلی دی.بیا ئې اوونیل.بنه آسمان چا جوړ کړې دې؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.الله تعالى (جوړ کړې دې).هغه اوونیل.زمکه چا جوړه کړله او غرونه چا جوړ کړل؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.الله تعالى (جوړ کړل).وړ ونیل.بنه نو په دې کښې د فائدې څیزونه چا جوړ کړل؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.الله تعالى جوړ کړل).هغه اوونیل.بیا قسم دهغه ذات چا چه اسمان او زمکه جوړه کړله.غرونه ئې اولګول په دې کښې ئې د فائدې څیزونه جوړ کړل.الله تعالى تاسو رالیګلی یې؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.آو. بیا هغه اوونیل.ستاسو قاصد اوونیل.چه په مونږ باندې پنځه مونځونه دی.او پخپلو مالونو کښې زکاة دې.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.هغه رشتیا اوونیل.بیا هغه اوونیل.نو قسم دې د هغه ذات. چا چه تاسو راولیګلې.آیا الله تعالى تاسو ته ددې خبرو حکم درکړې دې؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.آو، بیا هغه اوونیل.چه ستاسو قاصد وائی.چه په مونږ باندې ټول کال کښې یوه میاشت روژې دی؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.رشتیا وائی.بیا هغه اوونیل.قسم دهغه ذات، چاچه ته راولیګلې.آیا الله تعالى تاته دا حکم درکړې دې؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.آو.بیا ئې اوونیل.ستاسو قاصد دا هم اوونیل.چه په مونږه باندې حج دې.یعنی په هغه کس باندې څوك چه هغه خانې پورې رسیدو لاره بیاموسی.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.رشتیا ئې اوونیل.بیا هغه اوونیل.چه قسم دې دهغه ذات چا چه ته رالیګلې یې.آیا الله تعالى تاته دا حکم درکړې دې؟ نبی کریم ﷺ اوفرمائیل. آو.بیا هغه اوونیل.چه قسم دې د هغه خدائې چاچه ته حق سره راولیګلې.نه به په دې کارونو کښې څه زیاتوم.نه به په دې کښې زه څه کمی کوم.نبی کریم ﷺ اوفرمائیل.که دې رشتیا وائی.نو ضرور به جنت ته ځی.

رجال الحديث

① **موسى بن اسماعيل:** داابوسلمة موسى بن اسماعيل تبوذکی رحمه الله دې.ددوی حالات د .. بدءالوحی .. د څلورم حدیث لاندې تیر شوی دی.(١)

② **سليمان بن المغيرة:** دا ابوسعيد سليمان بن المغيرة القيسي البصري رحمه الله دې.(٢) دوی د ثابت بنانی، حسن بصری، حمید بن هلال عدوی، سعید ابن ایاس جُریری، محمد بن سیرین.ابو موسی هلالی. او د څپل پلار مغیره رحمه الله نه روایت کوی.
ددوی نه روایت کونکو کښې سفیان ثوری، ابو اسامه، بهز بن اسد، ابوداؤد، ابو عامر عقدی، عبدالسلام بن مطهر، عمرو بن عاصم، علی بن عبدالحمید المعنی، موسی بن اسماعیل تبوذکی او یحیی بن آدم رحمهم الله وغیره حضرات دی.(٣)

---

(١) کشف الباری(١\٤٣٣)_
(٢) تهذیب الکمال(١٢\٦٩)_
(٣) د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګوری: تهذیب الکمال (١٢\٧٠) وسیر أعلام النبلاء(٧\٤١٧، ٤١٨)_

ایوب رحمه الله فرمانی: «لیس أحد أحفظ لحدیث حمید بن هلال من سلیمان بن المغیرة»[1]
امام شعبه رحمه الله فرمانی: «سلیمان بن المغیرة سید أهل البصرة»[2]
امام ابو داؤد طیالسی رحمه الله فرمانی: «کان خیاراً من الرجال»[3]
معلی بن منصور رحمه الله فرمانی: «سألت ابن علیة عن حفاظ أهل البصرة فذکر سلیمان بن المغیرة»[4]
عبدالله بن داؤد خریبی رحمه الله فرمانی: «ما رأیت بالبصرة أفضل من سلیمان بن المغیرة و مرحوم بن عبدالعزیز»[5]
امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمانی: «ثبت ثبت»[6]
امام یحي بن معین رحمه الله فرمانی: «ثقة ثقة»[7]
امام علی بن المدینی رحمه الله فرمانی: «لم یکن فی أصحاب ثابت أثبت من حماد بن سلمة، ثم بعده سلیمان بن المغیرة، ثم بعده حماد بن زید»[8]
امام ابن سعد رحمه الله فرمانی: «کان ثقة ثبتاً»[9]
امام نسائی رحمه الله فرمانی: «ثقة»[10]
سلیمان بن حرب رحمه الله فرمانی: «حدثنا سلیمان بن المغیرة الثقة المأمون»[11]
عبدالله بن مسلمه رحمه الله فرمانی: «ما رأیت بصریاً أفضل منه»[12]
عثمان بن ابی شیبه رحمه الله فرمانی: «هو ثقة»[13]

---

[1]) تهذیب الکمال(۱۲\۷۱)_
[2]) المصدر السابق)_
[3]) المصدر السابق)_
[4]) المصدر السابق)_
[5]) تهذیب الکمال(۱۲\۷۲)_
[6]) المصدر السابق)_
[7]) المصدر السابق)_
[8]) المصدر السابق)_
[9]) الطبقات(۷\۲۸۰)_
[10]) تهذیب الکمال(۱۲\۷۲)_
[11]) تهذیب التهذیب(٤\۲۲۱)_
[12]) المصدر السابق)_
[13]) المصدر السابق)_

ابن خلفون د ابن نمير او عجلى رحمهماالله نه ددوى توثيق نقل كړې دي.[1]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دي.[2]
امام بزار رحمه الله فرمائى: «كان من ثقات أهل البصرة».[3]
د سليمان بن المغيرة رحمه الله وفات په سن ١٦٥هـ كښې شوې دي.[4] ،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ ثابت: دا مشهور تابعى بزرگ ابو محمد ثابت بن اسلم بنانى بصرى رحمه الله دې.[5]
دوى د حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن مغفل، حضرت عبدالله بن الزبير، حضرت ابوبرزه اسلمى، حضرت عمر بن ابى سلمه، او حضرت انس بن مالك رضى الله عنهم نه علاوه د شعيب بن محمد، عمرو بن شعيب، ابوالعاليه رياحى، ابورافع الصائغ، او ابوعثمان نهدى رحمهم الله وغيره نه روايت د حديث كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكو كښې عطاء بن ابى رباح (وهوأكبر منه) قتاده، يونس بن عبيد، حميد الطويل، سليمان تيمى، عبدالله بن المثنى، سليمان الاعمش، حماد بن زيد، حماد بن سلمه، مبارك بن فضاله، معمر بن راشد او ابوعوانه وضاح بن عبدالله يشكرى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[6]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى: «ثابت يثبت فى الحديث، وكان يقص وقتادة كان يقص وكان أذكر، وكان محدثاً من الثقات المأمونين صحيح الحديث».[7]
امام عجلى رحمه الله فرمائى: «ثقة رجل صالح».[8]
امام نسائى رحمه الله فرمائى: ،،ثقة،،.[9]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: «أثبت أصحاب أنس،، ألزهرى، ثم ثابت ثم قتادة».[10]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دي.[11]

---

[1]) المصدر السابق)_
[2]) الثقات لابن حبان(٣٩٠/٦)_
[3]) تهذيب التهذيب(٢٢١/٤)_
[4]) سير أعلام النبلاء(٤١٩/٧)_
[5]) تهذيب الكمال(٣٤٢/٤)_
[6]) دشيوخ اوتلامذه تفصيل دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال(٣٤٣/٤-٣٤٦) وسير أعلام النبلاء(٢٢٠/٥، ٢٢١)
[7]) تهذيب الكمال(٣٤٦/٤) وسير أعلام النبلاء(٢١١/٥، ٢٢٢)_
[8]) تهذيب الكمال(٣٤٧/٤) وسير أعلام النبلاء(٢٢٢/٥)_
[9]) المصدر السابق)_
[10]) المصدر السابق)_
[11]) الثقات لابن حبان(٨٩/٤)_

ابن سعد رحمه الله فرمائی «كان ثابت ثقة فى الحديث مأموناً»(۱)
ددې تولو توثيقاتو باوجود ابن عدى رحمه الله ددوى تذكره په ..الكامل.. كښې كړې ده. اګرچه ددوى توثيق ئې هم كړې دې لكه چه فرمائی «ثابت البنانى من تابعى اهل البصرة و زهادهم و محدثيهم، وقد كتب عن الأئمة والثقات من الناس، وأروى الناس عنه حماد بن سلمة، وما هو إلا ثقة صدوق، وأحاديثه أحاديث صالحة مستقيمة، إذا روى عنه ثقة، وله حديث كثير وهو من ثقات المسلمين، وما وقع فى حديثه من النكرة فليس ذاك منه، إنما هو من الراوى عنه، لأنه قد روى عنه جماعة ضعفاء و مجهولين (كذا فى الأصل، والصواب: مجهولون) وإنما هو فى نفسه إذا روى عمن هو فوقه من مشائخه، فهو مستقيم الحديث، ثقة»(۲)
حافظ ذهبى رحمه الله په ابن عدى رحمه الله باندې د خپلې ناراضګئ اظهار كړې دې په دې خبره چه دوى د ثابت البنانى ذكر په ..الكامل.. كښې كړې د ې لكه چه دوى فرمائی «ثابت بن أسلم البنانى، ثقة بلا مدافعة، كبير القدر، تناكر ابن عدى بذكره فى الكامل»(۳) او هم دوى فرمائی «ما أذكر الآن ما تعلق به ابن عدى فى إيراده هذا السيد فى كامله، بلى ذكر قول يحى القطان: عجب من ايوب يدع ثابتاً لا يكتب عنه»(٤) په آخر كښې دوى فرمائی. «وثابت ثابت كإسمه، ولولا ذكر ابن عدى له ما ذكرته»(٥)
البته د امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله نه چه كله تپوس اوكړې شو چه په ثابت او حميد كښې كوم يو د حضرت انس رضى الله عنه نه په روايت كولو كښې ..اثبت.. دې؟ نو وې فرمائيل چه ثابت مختلط شوې وو او حميد دوى ..اثبت.. اوګرځولو.(۶) خو ددې دا مطلب نه دې چه د امام يحي القطان په نيز ثابت بنانى رحمه الله قابل د احتجاج پاتې نشو. هغه صرف دا نه چه قابل د احتجاج دې بلكه دوى ته په ايوب باندې تعجب دې چه هغه د ثابت بنانى نه حديث نه ليكى.(۷)
بيا ابوبكر البرديجى رحمه الله فرمائی چه شعبه، حمادين، سليمان بن المغيره كوم چه ثقات دی. كه دا حضرات ..ثابت عن انس.. سره روايت كوی. نو روايت به صحيح وی. «مالم يكن الحديث مضطرباً»(۸) معلومه شوه چه دې حضراتو د اختلاط نه وړاندې د ثابت نه روايت

---

(۱) الطبقات لابن سعد(۲۳۳/۷)_
(۲) الكامل لابن عدى(۱۰۱/۲)_
(۳) ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
(٤) ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
(٥) ميزان الإعتدال(۳۶۳/۱)_
(۶) تهذيب التهذيب(۳/۲)_
(۷) الكامل(۱۰۰/۲) ميزان الإعتدال(۳۶۲/۱)_
(۸) تهذيب التهذيب(۳/۲، ٤)_

اخستې دى.(كه اختلاف اومنلې شى). والله اعلم.
د حضرت بنانى رحمه الله عبادت اوتلاوت سره شوق ثابت بنانى رحمه الله د خپلې زمانې ډير لوئې عابد تيرشوې دى.په صوم دهر (ټول عمرى روژو) باندې عمل كونكې وو.او په شپه ورځ كښې به ئې يو قرآن كريم ختمولو.(١)
حضرت انس رضي الله عنه فرمائى:((إن للخير أهلاً وإن ثابتاً هذا من مفاتح الخير))(٢)
د ثابت بنانى رحمه الله وفات په ١٢٧ هـ كښې اوشو.(٣)،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_
④ حضرت انس رضي الله عنه رحمهما الله: د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې: ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه))لاندې تير شوى دى.(٤)
تنبيه مونږه اوس لږ وړاندې وئيلى دى.چه دا حديث د بخارى شريف په اكثرو نسخو كښې نشته.حافظ ابن حجر رحمه الله ليكلى دى.چه دا حديث په بغدادى نسخه كښې موجود دې.د كوم تصحيح چه علامه ابو محمد بن الصغانى لغوى رحمه الله د ابوالوقت د شاگردانو نه اوريدلې ده.او د يو څو نسخو سره ئې مقابله كړې وه.علامه صغانى رحمه الله هلته حاشيه كښې ليكلى دى.((هذا الحديث ساقط من النسخ كلها إلا في النسخة التي قرئت على الفربرى صاحب البخارى وعليها خطه))حافظ رحمه الله فرمائى.،،زه چه د څومره نسخو نه خبريم.په هغې كښې يوه نسخه كښې هم نشته.،،والله اعلم بالصواب،،_(٥)
د حديث شريف تشريح د ړومبى حديث په ضمن كښې شوې ده.او ترجمة الباب سره ددې مطابقت بالكل واضح دې.

٧-بَابُ مَا يُذْكَرُ فِي الْمُنَاوَلَةِ وَكِتَابِ أَهْلِ الْعِلْمِ بِالْعِلْمِ إِلَى الْبُلْدَانِ

وَقَالَ أَنَسٌ نَسَخَ عُثْمَانُ الْمَصَاحِفَ فَبَعَثَ بِهَا إِلَى الْآفَاقِ [ر:٤٧٠٢] وَرَأَى عَبْدُ اللهِ بْنُ عُمَرَ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمَالِكٌ ذَلِكَ جَائِزًا وَاحْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْحِجَازِ فِي الْمُنَاوَلَةِ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ كَتَبَ لِأَمِيرِ السَّرِيَّةِ كِتَابًا وَقَالَ لَا تَقْرَأْهُ حَتَّى تَبْلُغَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ قَرَأَهُ عَلَى النَّاسِ وَأَخْبَرَهُمْ بِأَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

ماقبل سره مناسبت او د ترجمة الباب مقصد امام بخارى رحمه الله د استاذانو نه د روايت كولو وړاندې دوه طريقې بيان كړې وې.

---

(١) سير أعلام النبلاء(٥\٢٢٤) والكاشف(١\٢٨١) رقم(٦٨١)_
(٢) تهذيب الكمال(٤\٣٤٧)_
(٣) الكاشف(١\٢٨١) رقم(٦٨١)_
(٤) كشف البارى(٢\٤١)_
(٥) فتح البارى(١\١٥٣)_

① يو ،،قراءة الشيخ على التلميذ،، چه دا ئې د «باب قول المحدث حدثنا....» پاندې اشارة ذكر كړې دې.
② دويم ،،قراءة التلميذ على الشيخ،، چه دا ئې په تيرشوى باب كښې صريحاً ذكركړې دې.ددې نه پس دوه طريقې نورې هم ذكر كوى:
① يو ،،مناوله،، ② او دويم ،،مكاتبه،،_
د مناوله د ابحاثو خلاصه ،،مناوله،، دا ده.چه استاذ خپل تصنيف يا خپل مرويات يوكس ته وركړى.او دا اووائى.چه دا زما روايات دى.بيا ددې نه پس ددې دوه قسمونه دى.① مقرون بالاجازة ② مجرده عن الاجازة._كه مقرون بالاجازة وى.نو بالاتفاق ددې نه روايت كول جائز دى.البته په دې كښې معمولى شان اختلاف دې.چه د،،مناوله مقرونه بالاجازة،، درجه د ،،سماع من الشيخ،، برابر ده اوكه كمه ده؟
د دويم قسم ،،مجرده عن الاجازه،، په باره كښې د يو جماعت نه منقول دى.چه په دې صورت كښې روايت كول جائز دى.حالانكه بعضې حضرات په دې صورت كښې د روايت كولو اجازت نه وركوى.بيا يو ،،مناوله،،ده.چه ددې تشريح پورته بيان كړې شوه.او يو دې ،،عرض المناوله،، چه شاگرد د شيخ مرويات واخلى.او شيخ ته ئې اوښائى.شيخ غور او فكر اوكړى.او دهغې توثيق اوكړى.چه او دا زما مرويات دى.دا ته روايت كولې شى.
دغه شان په دې خبره كښې هم اختلاف دې.چه دمناوله په طريق سره د حاصل كړې شوو احاديثو ادا كولو دپاره به مطلقاً د څه تقييد نه بغير د اخبار استعمال كولې شى.يا دا چه د مناوله تقييد به كيږى.دا ټول مباحث د ،،باب قول المحدث حدثنا....،،لاندې تفصيل سره بيان شوى دى.،،فراجعه إن شئت،،
د مكاتبت د ابحاثو خلاصه د مكاتبه صورت دا دې.چه شيخ خپل روايات يا خپل تصنيف شاگرد ته ليكلې ور اوليگى. [1]
بيا ددې دوه قسمونه دى:① مقرونه بالاجازة ② مجرده عن الاجازة.[2]
مقرونه بالاجازة خو باالاتفاق معتبر ده.او دا په حكم كښې د مناوله مقرونه بالاجازة پشان دې.[3] البته په ،،مجرده عن الاجازة،، كښې اختلاف دې.لكه چه ايوب سختيانى، منصور بن المعتمر، ليث بن سعد، ابوحامد اسفرائينى، محاملى، صاحب محصول او ابوالمظفر سمعانى رحمهم الله وغيره د دې د معتبر كيدو قائل دى.او سيف آمدى رحمه الله فرمائى.چه داجازت نه بغير محض د كتاب په ذريعه روايت معتبر نه دې.د صاحب الحاوى الكبير علامه ابوالحسن الماوردى رحمه الله هم دا رائې ده.او د ابوالحسن بن القطان په نيز كتابت مجرده د

---

[1] مقدمه ابن الصلاح(ص۱۷۳)_
[2] المصدر السابق)_
[3] مقدمه ابن الصلاح(۱۷٤)_

منقطع په حکم کښې دې.(١) خو حافظ ابن الصلاح او د دوی متبعینو د مجوزینو رائې راجح گرځولې ده.(٢)
بیا د مکاتبت په ذریعه د حاصل شوو روایاتو اداکولو دپاره په دواړو طریقو گنجائش شته که مطلقاً وی. اوکه ..حدثنا.. او ..اخبرنا.. وائی او یا د کتابت قید اولگوی.حافظ ابن الصلاح رحمه الله مقید ونیل. راجح گرځولی دی.(٣)
مناوله مقرونه بالاجازت، او مکاتبه دواړه برابر دی اوکه متفاوت دی؟ د اصول حدیث دعالمانو په دې کښې اختلاف دې.چه مناوله مقرونه بالاجازة. او مکاتبه مقرونه بالاجازه دواړه په درجه کښې برابر دی اوکه نه، یو ته په بل باندې ترجیح حاصل ده؟
خطیب بغدادی رحمه الله فرمائی.چه مناوله ته ترجیح حاصل ده.ځکه چه شیخ تلمیذ ته بالمشافهه اجازت ورکوی.(٤)
او د امام بخاری رحمه الله رائې دا معلومیږی.چه دواړه برابر دی.ځکه چه دواړه ئې په یو باب کښې ذکرکړی دی.(٥)
خو یاد ساتئ.چه مناوله ته که مشافهةً (رو برو) خصوصیت حاصل وی.نو مکاتبه ته هم دا امتیاز حاصل دې.چه شیخ مکتوب الیه (شاگرد) ته قصداً خپل روایات ورکوی.(٦) هم دا خصوصیت اگرچه په مناوله کښې هم شته.خو چونکه په مناوله کښې هر څنگه کتاب ورکول داخل دی.ضروری نه ده.چه د محدث خپل تصنیف وی.خو په مکاتبه کښې محدث عام طور باندې خپل روایات لیکلې ورکوی.په دې وجه دې ته دا امتیاز حاصل دې.

قوله: وَقَالَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ نَسَخَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ الْمَصَاحِفَ فَبَعَثَ بِهَا إِلَى الْآفَاقِ: حضرت انس رضی الله عنه فرمائی.چه حضرت عثمان رضی الله عنه مصاحف نقل کړل.او دا ئې په مختلفو اطرافو کښې اولیږل.
د حضرت انس رضی الله عنه د مذکوره تعلیق تخریج: دحضرت انس رضی الله عنه مذکوره تعلیق امام بخاری رحمه الله په کتاب المناقب کښې اجمالاً او په کتاب فضائل القرآن کښې اجمالاً اوتفصیلاً ذکر کړې دې.(٧)
د حضرت انس رضی الله عنه د مذکوره روایت خلاصه: ددې روایت خلاصه دا ده.چه حضرت حذیفه بن

---

(١) فتح المغیث للعراقی(٢٢٣) وفتح المغیث للسخاوی(٣\٥-٨)_
(٢) مقدمة ابن الصلاح(١٧٤) وفتح المغیث للعراقی(٢٢٤)_
(٣) المصدر السابق)_
(٤) فتح المغیث للسخاوی(٢\١٣)_
(٥) فتح الباری(١\١٥٤)_
(٦) فتح المغیث للسخاوی(٢\١٣)_
(٧) صحیح بخاری(١\٤٩٧) کتاب المناقب. باب نزل القرآن بلسان قریش. رقم(٣٥٠٦) و(٢\٧٤٥) کتاب فضائل القرآن. باب نزل القرآن بلسان قریش والعرب. رقم(٤٩٨٤) و(٤٩٨٧)_

اليمان رضي الله عنه (چه دوی د آرمينيه او آذربائيجان په علاقو کښې جهاد کښې شريك وو) دا اوکتل چه خلق د قرآن کريم په قراءت کښې اختلاف کوی او ددې نه د سختې فتنې خطره ده.نو هغه حضرت عثمان رضي الله عنه ته حاضر شو او خپله خطره ئې دهغوی په وړاندې بيکاره کړله.حضرت عثمان رضي الله عنه د معاملې په اهميت باندې پوهه شو او حضرت حفصه رضي الله عنها ته ئې پيغام اوليګلو چه تاسو سره کومې صحيفې دی.هغه رااوليګه چه مونږ ئې نقل کړو ستاسو نسخه به مونږ واپس در اوليګو.

ددې نه پس ئې حضرت زيد بن ثابت، حضرت عبدالله بن الزبير ،حضرت سعيد بن العاص، او حضرت عبدالرحمن بن الحارث بن هشام رضي الله عنهم ته د مصاحفو د نسخ (ليکلو) حکم ورکړو. چه کوم ځائې کښې د باقی دريو واړو حضراتو او په حضرت زيد بن ثابت رضي الله عنه کښې اختلاف شی.هلته به د قريشو خبرې ته ترجيح وی.ځکه چه قرآن کريم د قريشو په ژبه باندې نازل شوې دې.د مصاحفو د نقل کولو کار چه مکمل شو.نو ددې نه پس ئې حضرت حفصه رضي الله عنها ته ددوی نسخه واپس اوليګله.([1]) او کومې نسخې چه نقل کړې شوې وې.هغه نسخې ئې د حکومت اطرافو ته اوليګلې.

حضرت عثمان رضي الله عنه ټولې څومره نسخې تيار کړې وې؟ او کوم کوم ځائې ته ئې ليګلې وې؟

حضرت عثمان رضي الله عنه ټولې څومره نسخې تيار کړې وې؟ مشهوره دا ده.چه پنځه نسخې وې.([2]) ابن ابی داؤد د حمزة الزيات نه نقل کړی دی.چه دا ټولې څلور نسخې وې.([3]) کوفې، بصرې او شام طرف ته يوه يوه نسخه اوليګلې شوه.او يوه نسخه حضرت عثمان رضي الله عنه خپل خان سره مدينه منوره کښې کيخودله.([4]) ابن ابوداؤد د ابوحاکم سجستانی نه نقل کړی دی.چه ټولې اووه نسخې تيار کړې شوې وې.يوه مکه مکرمې ته اوليګلې شوه.يوه شام ته. يوه يمن ته، يوه بحرين ته، يوه بصرې ته، او يوه کوفې ته اوليګلې شوه او يوه نسخه دوی د خان سره په مدينه منوره کښې اوساتله.([5])

ددې واقعې نه دلته امام بخاری رحمه الله دمکاتبت په صحت باندې استدلال کړې دې چه حضرت عثمان رضي الله عنه قرآن کريم اوليکلو.او د حکومت اطرافو ته ئې اوليګلو او خلقو په دې باندې اعتماد اوکړو.([6])

يو اشکال او دهغې جواب خو دلته اشکال کيږی.چه قرآن کريم خو د الله تعالی کلام دې.او ددې د ثبوت دپاره تواتر او قطعيت پکار دې.او دلته ئې حضرت عثمان رضي الله عنه د خپلو

---

[1] صحيح.بخاری(۷۴۵\۲) کتاب فضائل القرآن. باب نزل القرآن بلغة قريش والعرب. رقم(۴۹۸۷)_

[2] الإتقان فی علوم القرآن(۶۰\۱۱) النوع الثامن عشر فی جمعه و ترتيبه. وفتح الباری(۲۰\۹) کتاب فضائل القرآن. باب جمع القرآن)_

[3] کتاب المصاحف لإبن أبی داؤد(۲۴\۱۱) ما کتب عثمان رضي الله عنه من المصاحف،رقم(۱۱۵)_

[4] البرهان فی علوم القرآن للزرکشی(۲۴۰\۱۱) نقلاً من المقنع للدانی)_

[5] کتاب المصاحف(۲۴۲\۱۱) رقم(۱۱۶)

[6] فتح الباری(۱۵۴\۱۱)_

قاصدانو او سفيرانو په ذريعه ليګي. نو د قرآن کريم په ثبوت کښې تواتر پاتې نشو؟
جواب: ددې جواب دا دې چه د قرآن کريم، قرآنيت خو متواتر وو. البته صورت د کتابت خبر واحد سره ثابتيږي.(۱) خو روستو د صحابه کرامو ﷺ په دې باندې اتفاق اوشو. او دا مسئله هم مجمع عليه شوه. په دې وجه قراء حضرات ليکي. چه د مصحف عثماني د رسم (ليکلى خلاف د ليکلو ګنجائش نشته.(۲)
دلته دا هم ممکن ده. چه ددې واقعې نه مناوله باندې هم استدلال اوکړې شي. ځکه چه حضرت عثمان ﷺ په اطراف عالم کښې، دکومو خلقو په ذريعه مصحفونه ليګلى وو. بهرحال د هغوى په لاس کښې ئې ورکړى وو. نو مناوله هم اوموندلې شوه. او په لاس کښې ددې دپاره ورکړى وو. چه لاړشى. چه دوى بيان کړى. چه حضرت عثمان ﷺ د قرآن پاك نسخه راليګلې ده.

قوله: وَرَأَى عَبْدُ اللّٰهِ بْنُ عُمَرَ وَيَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ وَمَالِكُ بْنُ أَنَسٍ ذَلِكَ جَائِزًا:
عبدالله بن عمر، يحي بن سعيد، او مالك درې واړه حضرات مکاتبه او مناوله ته جائز وائى.
عبدالله بن عمر نه څوک مراد دې؟ علامه کرمانى ﷫ فرمائى. چه دلته عبدالله بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب عمرى مدنى مراد دې. لکه چه دوې فرمائى. چه عبدالله بن عمر فرمائى. «**كنتُ أرى الزهري يأتيه الرجل بالكتاب لم يقرأه عليه ولم يقرأ عليه فيقول: أرويه عنك؟ فيقول نعم، وقال: ما أخذنا نحن ولا مالك عن الزهري إلا عرضاً**»(۳)
بعينه هم دا خبره علامه عينى ﷫ هم ليکلې ده.(۴)
حافظ ابن حجر ﷫ فرمائى. چه ما هم عبدالله بن عمر عمرى ګڼړلو. او هم ددې مطابق مې په تعليق التعليق کښې روايت تخريج کړې دې.(۵) خو بيا دا قرينه راغله. چه دلته ئې دوى د

---

۱) المصدر السابق)_
۲) قال أشهب: سئل مالک، هل يكتب المصحف على ما أحدثه الناس من الهجاء؟ فقال: لا. إلاّ على الكتبة الأولى. رواه الداني في المقنع، ثم قال : ولا مخالف له من علماء الأمة وقال في موضع آخر: سئل مالک عن الحروف في القرآن مثل الواو ، والألف، أترى أن يغير من المصحف إذا وجد فيه كذالک؟ قال: لا. قال ابوعمرو: يعني الواو والألف المزيدتين في الرسم المعدومتين في اللفظ نحو ..أولوا.. وقال الإمام أحمد: يحرم مخالفة خط مصحف عثماني في واو، أو ياء ، او الف، أو غير ذالک. وقال البيهقي في شعب الإيمان، من يكتب مصحفاً فينبغي أن يحافظ على الهجاء الذي كتبوا به تلک المصاحف ولا يخالفهم فيه ولا يغير مما كتبوه شيئاً. فإنهم كانوا أكثر علماً و أصدق قلباً و لساناً. و أعظم أمانة. فلا ينبغي أن نظنّ بأنفسنا استدراکاً عليهم.. ألإتقان (۲\۱۶۶، ۱۶۷) النوع السادس والسبعون في مرسوم الخط و آداب كتابته. وانظر البرهان في علوم القرآن (۱\۳۷۹، ۳۸۰)_
۳) شرح الكرمانى(۲\۲۰، ۲۱)_
۴) عمدة القارى(۲\۲۵)_
۵) حافظ ابن حجر ﷫ په فتح البارى(۱\۱۵٤) کښې دا ذکر کړى دى. چه [بقيه حاشيه په بل مخ...

يحي بن سعيد نه وړاندې ذكر كړى دې. ددې تقديم نه معلومه شوه چه دلته د عمرى نه علاوه بل څوك مراد دې. څكه چه يحي بن سعيد، د عمرى نه د عمر او مرتبې هر لحاظ سره اوچت دى.(١)

حافظ رحمه الله فرمائى چه ما تتبع (او لټون) اوكړو خو د حضرت عبدالله بن عمر بن الخطاب نه صراحت سره هيڅ روايت ملاو نشو. البته ابن منده رحمه الله دامام بخارى رحمه الله په واسطې سره د ابو عبدالرحمن حبلى رحمه الله نه نقل كړى دى. «أنه أتى عبدالله بكتاب فيه أحاديث، فقال: أنظرلى هذا الكتاب فما عرفت منه أتركه، ومالم تعرفه أمحه.....»(٢)

حافظ رحمه الله فرمائى چه دلته ،،عبدالله،، مطلق دې چه په دې كښې دا احتمال هم شته چه عبدالله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه وى. څكه چه ابوعبدالرحمن حبلى د عبدالله بن عمر بن الخطاب رضي الله عنه نه هم روايت كوى. دا امكان هم شته چه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنه وى. څكه چه حبلى د حضرت عبدالله بن عمرو رضي الله عنه نه روايت كولو كښې مشهور دې (٣)

خو علامه عينى رحمه الله په يو څو وجو سره د حافظ رحمه الله رد كړې دې: ① ړومبئ وجه دوى دا بيان كړې ده چه د عبدالله بن عمر دتقديم نه دلته دا چرته لازميږى چه دا عبدالله بن عمر عمرى نه وى. ددې لزوم دپاره دليل پكار دې.(٤)

خو حافظ رحمه الله په ،،انتقاض الاعتراض،، كښې ددې دا جواب وركړې دې چه انتفاء د لزوم نه دا ضرورى نه ده چه د قرينې كيدو باوجود لزوم ثابت نه وى. او دلته قرينه موجود ده څكه چه تقديم په اهتمام د شان باندې دلالت كوى. او ښكاره ده چه اهتمام به د اسن (مشر) او اوثق وى.(٥) نو ښكاره دا ده. چه دلته كوم ،،عبدالله بن عمر،، مذكور دې ددې نه به عبدالله بن عمر بن الخطاب مراد وى.

علامه عينى رحمه الله دويم اعتراض دا كړې دې چه د حافظ ابن حجر رحمه الله دا وينا هم صحيح نه ده چه د حبلى د قول ،،أنه أتى عبدالله،، نه مراد ،،عبدالله بن عمر،، يا ،،عبدالله بن عمرو،، وى. څكه چه كله په صحابو رضي الله عنهم كښې د ،،عبدالله،، اطلاق كيږى نو ددې نه حضرت عبدالله

....د تيرمخ بقيه حاشيه]((وكنت أظنه العمرى المدنى. وخرجت الأثر بذالک فى تعليق التعليق. وكذا جزم به الكرمانى. ثم ظهرلى من قرينة تقديمه فى الذكر على يحى بن سعيد أنه غير العمرى. لأن يحى أكبر منه سناً و قدراً.. خو په تعليق التعليق كښې په شروع كښې دوى دا رائې ثابت كړې ده چه دا عبدالله بن عمرو بن العاص دې. اګرچه د عبدالله بن عمر بن الخطاب احتمال هم شته. حالانكه د عبدالله بن عمر عمرى نه ئې روستو اثر نقل كړې دې اوګورئ: تغليق التعليق(٢\٧٢. ٧٣)_

(١) فتح البارى(١\١٥٤)_

(٢) فتح البارى(١\١٥٤)_

(٣) المصدرالسابق)_

(٤) عمدة القارى(٢\٢٥)_

(٥) ارشاد السارى(١\١٦٣)_

بن مسعود رضي الله عنه مراد وي.او د صحابه كرامو رضي الله عنهم نه پس وي.نو حضرت عبدالله بن المبارك رحمه الله مراد وي.(١)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه علامه عيني رحمه الله د ،،عبدالله،، د اطلاق په سلسله كښې حصر سره كومه دعوه كړې ده.هغه ټيك نه ده.ځكه چه خطيب بغدادي رحمه الله ليكلي دي.كه مصري حضرات عبدالله مطلق اووائي.نو ددې نه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مراد وي.كه اهل عراق ددې اطلاق اوكړي.نو ددې نه مراد ،،حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه،، وي.(٢)

دلته چونكه حبلي مصري دې.(٣) په دې وجه دا عين امكان شته.چه د ،،عبدالله،، نه حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مراد وي.

د علامه عيني رحمه الله اعتراض په دې اعتبار سره هم كمزورې دې.چه ابوعبدالله حبلي چه كوم ،،عبدالله،، اطلاق كړې دې.ددې نه، نه حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه مراد كيدې شي.او نه عبدالله بن المبارك رحمه الله، ځكه چه په دوی كښې يو ته هم ددوی نه سماع حاصل نه ده.(٤) خاص طور باندې عبدالله بن المبارك خو ددوی نه ډير زيات متاخر هم دې.ځكه چه: عبدالله بن المبارك ولادت په ١١٨ھ كښې شوې دې.او وفات ئې په ١٨١ھ كښې شوې دې.(٥) او د عبدالرحمن حبلي وفات په ١٠٠ھ كښې شوې وو.(٦)

دريم اعتراض علامه عيني رحمه الله دا كړې دې.چه د صحيح بخاري څومره نسخې دي.په ټولو كښې حضرت عبدالله بن عمر (بضم العين وبدون الواو في آخره) دې.په يوه نسخه كښې هم ،،عمرو،، (بفتح العين و بالواو في آخره) نه دې.(٧)

علامه عيني رحمه الله فرمائي.چه غالب گمان هم دا دې.چه دلته د عبدالله نه مراد ،،عبدالله بن

---

(١) عمدة القاري(٢٥\٢)_

(٢) ارشاد الساري(١٦٣\١). قال ابن الصلاح في علوم الحديث(ص٣٦٢، ٣٦٣) قال سلمة:إذا قيل بمكة ،،عبدالله،، فهو ابن الزبير. و إذا قيل بالمدينة ،،عبدالله،، فهو ابن عمر. وإذا قيل بالكوفة ،،عبدالله،، فهو ابن مسعود. و إذا قيل بالبصرة ،،عبدالله، فهو ابن عباس، و إذا قيل بخراسان ،،عبدالله،، فهو ابن المبارک. وقال الحافظ ابو يعلى الخليلي القزويني: إذا قال المصري: ،،عن عبدالله،، ولا ينسبه، فهو ابن عمرو يعني ابن العاص. وإذا قال المكي: ،،عن عبدالله،، ولا ينسبه فهو ابن عباس،،

وقال العراقي في فتح المغيث له (ص٤٣٣): قلت (أي العراقي) لكن قال النضر بن شميل: إذا قال الشامي ،،عبدالله،، فهو ابن عمرو بن العاص، قال: و إذا قال المدني: ،،عبدالله،، فهو ابن عمر، قال الخطيب: وهذا القول صحيح، قال: وكذالک يفعل بعض المصريين في عبدالله بن عمرو بن العاص،،)_

(٣) تهذيب الكمال(٣١٦\١٦)_

(٤) د ابوعبدالرحمن حبلي شاگردانو دپاره او شيوخو دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال(٣١٦\١٦، ٣١٧)_

(٥) الكاشف للذهبي(٥٩١\١) رقم(٢٩٤١)_

(٦) الكاشف(٦٢٠\١) رقم(٣٠٦١)_

(٧) عمدة القاري(٢٥\٢)_

عمر العمری.. دي.لکه څنګه چه علامه کرمانی رحمه الله جزماً بیان کړی دی.ددې سره سره دا قوی احتمال هم موجود دې چه دلته مراد ..عبدالله بن عمر بن الخطاب.. وی.(١)

حقیقت دا دې چه دلته عبدالله بن عمر عمری، عبدالله بن عمر بن الخطاب، اوعبدالله بن عمرو بن العاص درې واړه حضرات مراد کیدې شی. بلکه ددوی نه علاوه د عبیدالله بن عمر بن حفص بن عاصم بن عمر بن الخطاب نه هم دا څیز منقول دې نو ددوی مراد کیدل هم لرې نه دی.

عبدالله بن عمر عمری څکه مراد کیدې شی.چه ابن منده پخپل سند سره ذکرکړی دی. «....سمعتُ أبا صالح، سمعت الليث، يقول: أتاني أبوعثمان عبد الحكم بن أعين بهذا الكتاب من عبدالله بن عبرالعمري، مختوماً بخاتمه، قال أبوصالح: ولم يسمع الليث من العمري شيئاً، وإنما روايته منه كتابه»(٢)

عبدالله بن عمر بن الخطاب څکه مراد کیدې شی.چه ابن منده پخپل سند سره د ابو عبدالرحمن حبلی نه نقل کړی دی.«أنه أتى عبدالله بكتاب فيه أحاديث، فقال: أصلحك الله، أنظر في هذا الكتاب فما عرفت منه وتركته، ومالم تعرفه محوته، فنظرفيه، قال: فعرضت عليه حتى فرغت منه....»(٣)

چونکه ابوعبدالرحمن حبلی د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما نه روایت کوی په دې وجه کیدې شی.چه دلته هم دوی د هغه شیخ وی.(٤)

حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما څکه مراد کیدې شی.چه په مذکوره روایت کښې ..عبدالله.. مطلق راغلې دې.او ابو عبدالرحمن حبلی مصری دې.مصری چه کله مطلق ..عبدالله.. وائی.نو حضرت عبدالله بن عمرو بن العاص رضي الله عنهما مراد اخلی.(٥) په دې صورت کښې به وئیلې شی.چه د بخاری په نسخو کښې ..واو.. غلطئ سره ساقط شوې دې.

عبیدالله بن عمربن حفص بن عاصم څکه مراد کیدې شی.چه رامهرمزی رحمه الله په ..المحدث الفاصل.. کښې خپل سند سره روایت نقل کړې دې. «عن عبيدالله بن عمرقال: أشهد على ابن شهاب، لقد كان يؤتى بالكتب من كتبه، فيقال له، يا أبابكر، هذه كتبك؟ فيقول نعم، فيجتزئ بذالك ويحمل عنه مالم يقرئ عليه»(٦)

دغه شان ابن عبدالبر رحمه الله هم د عبیدالله بن عمر نه نقل کړی دی.«كنتُ أرى الزهري يأتيه الرجل

---

(١) عمدة القاری(٢\٢٥، ٢٦)_
(٢) تغليق التعليق(٢\٧٣)_
(٣) تغليق التعليق(٢\٧٢)_
(٤) المصدرالسابق)_
(٥) تغليق التعليق(٢\٧٢)_
(٦) المحدث الفاصل(ص٤٣٥)رقم(٤٩٩) باب القول فی الإجازة و المناولة)_

بالكتاب لم يقرأه عليه ولم يقرأه عليه، فيقال له، أرويك منك؟ قال نعم»[1]

ابن منده او ابو زرعه دمشقى رحمهما الله هم د عبيد الله بن عمر نه نقل كړى دى.«أتيت ابن شهاب بكتاب، فقيل له، هذا حديثك نحدث به عنك؟ قال نعم»[2]

غالب گمان دادې چه علامه كرمانى او ددوى په اتباع كښې د علامه عينى رحمهما الله نه تسامح شوې ده.چه ددوى عبيدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب روايت. عبدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب كړې او نقل كړې دې.

حالانكه مذكوره روايت چا هم عبدالله بن عمر عمرى طرف ته منسوب كړې نه دې.بلكه ددوى نه خو ابن منده هغه روايت نقل كړې دې.كوم چه مونږ وړاندې ذكركړې دې.چه ليث بن سعد رحمه الله ته د عبدالله بن عمر عمرى روايات مكتوب شكل كښې رارسيدلى وو.والله اعلم

د يحي بن سعيد د اثر تخريج د يحي بن سعيد انصارى رحمه الله د اثر تخريج امام حاكم رحمه الله په ..معرفة علوم الحديث.. كښې كړې دې.اسماعيل بن ابى اويس فرمائى.«سمعت خالى مالك بن أنس يقول: قال لى يحى بن سعيد الأنصارى لما أراد الخروج إلى العراق، التقط لى مائة حديث من حديث ابن شهاب، حتى أرويها عنك عنه، قال مالك، فكتبتها ثم بعثت بها إليه، فقيل لمالك، أسمعها منك؟ قال: هو أفقه من ذالك»[3]

د امام مالک رحمه الله د اثر تخريج د امام مالک رحمه الله داثر تخريج رامهرمزى رحمه الله كړې دې. اسماعيل بن اويس فرمائى.«سألت مالكاً عن أصح السماع، فقال، قراءتك على العالم، أو قال، المحدث، ثم قراءة المحدث عليك، ثم أن يدفع إليك كتابه، فيقول، اروهذا عنى....»[4]

قوله : وَاحْتَجَّ بَعْضُ أَهْلِ الْحِجَازِ فِي الْمُنَاوَلَةِ بِحَدِيثِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ حَيْثُ كَتَبَ لِأَمِيرِ السَّرِيَّةِ كِتَابًا وَقَالَ لَا تَقْرَأْهُ حَتَّى تَبْلُغَ مَكَانَ كَذَا وَكَذَا فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ الْمَكَانَ قَرَأَهُ عَلَى النَّاسِ وَأَخْبَرَهُمْ بِأَمْرِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

بعضې اهل حجاز په صحت د مناوله باندې د نبى كريم ﷺ ددې حديث نه استدلال كړې دې.په كوم كښې چه نبى كريم ﷺ د سريه امير ته يو خط ليكلې وركړې وو.او فرمائيلى ئې

---

[1]) جامع بيان العلم وفضله (۲۱۸۱۲) باب فى العرض على العالم....و (۱۱۵۵۱۲) بتحقيق أبى الأشبال الزهيرى. وفيه عبدالله بن عمر. بدل ..عبيدالله بن عمر.. قال محققه. كذا فى الأصل. وفى بعض النسخ ..عبيدالله.. وهو تحريف. قلت: ألظاهر أن الصواب هو ..عبيدالله.. لا ..عبدالله.. كما فى المحدث الفاصل (ص۴۳۵) رقم(۴۹۹) وكما هو كذالک فى بعض نسخ جامع بيان العلم و فضله. والله اعلم.)_

[2]) تغليق التعليق(۷۳۱۲)_

[3]) معرفة علوم الحديث(ص۲۵۹). المحدث الفاصل(ص۴۳۸) رقم(۵۰۷) وتغليق التعليق(۷۳۱۲، ۷۴)_

[4]) المحدث الفاصل(ص۴۳۸) رقم(۵۰۶)_

وو چه ترکومه پورې داسې داسې خائې ته اونه رسيږې دا مه وابه.کله چه هغه دغه خائې ته اورسيدو.نو هغوى دا خلقو ته واورولو.او د نبى كريم ﷺ د حكم نه ئې هغوى خبر كړل.

د بعضې اهل حجاز نه څوک مراد دى؟ د بعضې اهل حجاز نه مراد د امام بخارى رحمه الله شيخ امام حميدى (ابوبكر عبدالله بن الزبير بن عيسى القرشى الاسدى الحميدى المكى) دې.دوى پخپل كتاب النوادر كښې د مناوله په حجيت او صحت باندې دا دليل پيش كړې دې چه نبى كريم ﷺ يو خط اوليكلو.او يوې سريه ته ئې حواله كړې وو.او دا ئې فرمائيلى وو چه وراندې لاړ شئ.نو دا خط واوروئ.([1]) امام ابوالقاسم رحمه الله ددې استدلال ذكر كولو نه پس فرمائى.((وهوفقه صحيح))([2])

د مذكوره سريه د واقعې تخريج ددې سريه اصل قصه محمد بن اسحاق رحمه الله پخپل سيرت كښې د ،،يزيد بن رومان عن عروة بن الزبير،، طريق سره نقل كړې ده.([3]) او ابواليمان الحكم بن نافع هم پخپله نسخه كښې (كومه چه د شعيب بن ابى حمزه نه روايت كوى) د ،،عروه بن الزبير،، نه مرسلاً نقل كړې ده.([4])

هم دا حديث امام طبرانى رحمه الله د حضرت جندب بن عبدالله بجلى رضي الله عنه نه حسن سند سره مرفوعاً ذكر كړې دې.([5]) هم دا ضياءالدين مقدسى رحمه الله په ،،المختاره،، كښې نقل كړې دې.([6]) دغه شان دا واقعه ابن جرير طبرى رحمه الله پخپل تفسير كښې د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په واسطې سره نقل كړې ده.([7])

حافظ ابن كثير رحمه الله د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه علاوه د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه هم نقل كړې ده.([8])

د واقعې خلاصه: د واقعې خلاصه دا ده.چه په رجب ٢هـ كښې نبى كريم ﷺ حضرت ابوعبيده بن الجراح رضي الله عنه د يوې سريه امير جوړ كړو.هغه د نبى كريم ﷺ په جدائى باندې په ژړا شو.نبى كريم ﷺ ددوى په ځائې حضرت عبدالله بن جحش رضي الله عنه امير جوړ كړو. د دوى په مشرئ كښې ئې د اووه يا دولسو كسانو يو جماعت وركړو.نبى كريم ﷺ هغوى ته خط اوليكلو.او وې فرمائيل.كله چه تاسو فلانى ځائې ته اورسيږئ.يا ئې اوفرمائيل.كله چه تاسو د دوو ورځو فاصله باندې اورسيږئ. نو دا خط كلاو كړئ.او ددې مطابق عمل اوكړئ.

---

[1] عمدة القارى(٢٦\٢) وفتح البارى(١٥٥\١)_

[2] الروض الأنف(٢٦\٢) سرية عبدالله بن جحش.)_

[3] فتح البارى(١٥٥\١) وتعليق التعليق(٧٥\٢)_ سيرت ابن هشام(٥٩\٢)_

[4] فتح البارى(١٥٥\١) وتغليق التعليق (٧٦\٢)_

[5] مجمع الزوائد(١٩٨\٦) باب سرية عبدالله بن جحش وقال الهيثمى: رواه الطبرانى و رجاله ثقات. وفتح البارى(١٥٥\١)_

[6] تغليق التعليق(٧٦\٢)_

[7] تفسير الطبرى(٢٠٤\٢) وفتح البارى(١٥٥\١) وتعليق التعليق(٧٧\٢)_

[8] تفسيرابن كثير(٢٥٢\١، ٢٥٣)_

حضرت عبدالله بن جحش رضی الله عنه دا خپل مختصر جماعت واخستلو.او روان شو.چه مطلوبه ځائې ته اورسيدو.نو خط ئې كلاو كړو.په هغې كښې ليكلى شوى وو.«إذا نظرت في كتابي هذا فامض حتى تنزل نخلة بين مكة والطائف، فترصد بها قريشاً وتعلم لنا من أخبارهم» په دې خط كښې دا هدايت هم وو.چه خپل ملګرى خان سره په بوتلو باندې مه مجبوروه وه.بلكه اختيار وركړه چه د چا زړه غوارى.ستا ملګرتيا دې اوكړى.او چه دچا زړه غوارى.را واپس دې شى.حضرت عبدالله بن جحش رضی الله عنه د خط د هداياتو نه دوى خبر كړل.او ددې نه پس ئې «إنا لله وإنا إليه راجعون» اووئيل او وې وئيل.«سمعاً و طاعةً» خپل ملګرى ئې دخط د مضمون نه خبر كړل.او ټولو ته ئې د هدايت مطابق اختيار هم وركړو.د ابن اسحاق د روايت مطابق ټول په ټوله د زړه په خوشحالۍ په وړاندې تللو باندې راضى شو.او د طبرانى وغيره د روايت مطابق دوه سړى روستو پاتې شو.په ښكاره دا دوه سړى هم د مهم (او مقصد) نه قصداً روستو نه وو پاتې شوى.بلكه ددوى اوښ ورك شوې وو.د هغې د تلاش په وجه روستو پاتې شوى وو.

دا حضرات چه كله ..نخله.. مقام ته اورسيدل.نو دعمرو بن الحضرمى قريشى تجارتى قافله روانه وه.حضرت واقد بن عبدالله رضی الله عنه غشې اوويشتلو.چه په دې سره عمرو بن الحضرمى مړ شو.د تجارت مال د مسلمانانو په لاس راغې.

كله چه دا واقعه راپيښه شوه.د رجب رومبۍ شپه وه.حالانكه حضرات صحابه كرامو رضی الله عنهم د جمادى الاولى آخرى تاريخ ګڼړلو.چونكه رجب د اشهر حرم څنې ده.چه په دې كښې به د عربو خلقو قتال نه كولو.په دې وجه دې قتل باندې مشركانو دا وينا شروع كړله.چه مسلمانانو د اشهر حرم د حرمت هم لحاظ اونه ساتلو.په دې باندې د قرآن كريم آيت نازل شو. ﴿يَسْـَٔلُوْنَكَ عَنِ الشَّهْرِ الْحَرَامِ قِتَالٍ فِيْهِ ؕ قُلْ قِتَالٌ فِيْهِ كَبِيْرٌ ؕ وَصَدٌّ عَنْ سَبِيْلِ اللّٰهِ وَكُفْرٌۢ بِهٖ وَالْمَسْجِدِ الْحَرَامِ ۗ وَاِخْرَاجُ اَهْلِهٖ مِنْهُ اَكْبَرُ عِنْدَ اللّٰهِ ۚ وَالْفِتْنَةُ اَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ ؕ﴾ ... [1]

بعضو حضراتو دا اووئيل.چه په دې خلقو كه ګناه نه وى.بيا به هم ثواب او اجر نه ملاويږى. په دې باندې دا آيت نازل شو. ﴿اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَالَّذِيْنَ هَاجَرُوْا وَجٰهَدُوْا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ ۙ اُولٰٓئِكَ يَرْجُوْنَ رَحْمَتَ اللّٰهِ ؕ وَاللّٰهُ غَفُوْرٌ رَّحِيْمٌ ۝﴾ [2]

ددې قصې نه چه څنګه ..مناوله.. ثابته شوه.څكه چه نبى كريم صلی الله علیه وسلم د سريه امير ته خپل تحرير (خط) وركړې وو.ددې نه ..مكاتبت.. هم ثابت شو.دا څكه چه نبى كريم صلی الله علیه وسلم خط ليكلې وو.او د لښكر امير ته ئې حواله كړې وو.او دا ئې فرمائيلى وو.چه كله دوه منزله سفر اوكړئ.نو ددې مضمون واوروئ.نو معلومه شوه.چه په كتاب باندې اعتماد او اطمينان كيدې شى.او د كتاب په ذريعه روايت كيدې شى.څكه چه حضرت عبدالله بن جحش رضی الله عنه دا كتاب لوستلې وو.او خپلو ملګرو ته ئې دا مضمون اورولې وو.

---

[1] البقرة: ٢١٧.

[2] البقرة: ٢١٨.

حديث باب

٣-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ قَالَ حَدَّثَنِي إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ (١) أَخْبَرَهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِكِتَابِهِ رَجُلًا وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ فَدَفَعَهُ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى فَلَمَّا قَرَأَهُ مَزَّقَهُ فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ)) [٦٤، ٢٩٣٩، ٤٤٢٤، ٧٢٦٤]

رجال الحديث

① **اسماعيل بن عبدالله:** دا اسماعيل بن ابى اويس رحمه الله دي.د عبدالله كنيت ابو اويس دي.ددوى حالات د كتاب الايمان د«باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال»لاندې تير شوى دى.(٢)

② **ابراهيم بن سعد:** دا ابواسحاق ابراهيم بن سعد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف زهرى مدنى رحمه الله دي.ددوى حالات هم د ،،كتاب الإيمان،،«باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تير شوى دى.(٣)

③ **صالح:** دا ابوالحارث صالح بن كيسان مدنى رحمه الله دي.ددوى حالات هم په مذكوره كتاب او باب كښې تير شوى دى.(٤)

④ **ابن شهاب:** دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهري مدنى رحمه الله دي.ددوى مختصر حالات د ،،بدءالوحى،، د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.(٥)

⑤ **عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود:** دا د مدينې د مشهورو اووه فقهاؤ نه يو دي.ددې مختصر حالات هم د ،،بدءالوحى،، پنځم حديث لاندې تير شوى دى.(٦)

---

(١) قوله: ..أن ابن عباس أخبره.. ألحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (١١\١١٤) فى كتاب الجهاد والسير، باب دعوة اليهودي والنصراني و على ما يقاتلون عليه، وما كتب النبى ﷺ إلى كسرى و قيصر، والدعوة قبل القتال، رقم(٢٩٣٩) و (٦٣٧\٢) فى كتاب المغازى، باب كتاب النبى ﷺ إلى كسرى و قيصر، رقم(٤٤٢٤) و (١٠٧٨\٢، ١٠٧٩) فى كتاب أخبار الآحاد، باب ماكان يبعث النبى ﷺ من الأمراء والرسل واحداً بعد واحد، رقم(٧٢٦٤)، واحمد فى مسنده (٢٤٣\١، ٣٠٥)_

(٢) كشف البارى(١١٣\٢)_

(٣) كشف البارى(١٢٠\٢)_

(٤) كشف البارى(١٢١\٢)_

(٥) كشف البارى(٣٢٦\١)_

(٦) كشف البارى(٤٦٦\١)_

⑨ عبدالله بن عباس رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس ﷺ حالات د ..بدءالوحي.. خلورم حديث لاندې او د كتاب الايمان «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تير شوي دي.(١)

قوله أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَعَثَ بِكِتَابِهِ رَجُلًا: رسول الله ﷺ يو سړي ته خپل خط ورکړو.او وې ليګلو.

نبي كريم ﷺ چه كله د صلح حديبيه نه فارغ شو.نو نبي كريم ﷺ ته د كافرانو نه يوقسم اطمينان حاصل شو.دغه وخت نبي كريم ﷺ د مكاتبت كار په اعلى پيمانه باندې د كولو اراده اوكړله.او ددې دائره ئې خورول اوغوښتل.په دې وجه د حجاز په اطرافو كښې چه كوم لوئې لوئې بادشاهئ وې.هغوی ته ئې د خطونو ليګلو اراده اوكړله.

د ،،رجل،، نه څوک مراد دې؟ په حديث باب كښې د ،،رجل،، نه مراد حضرت عبدالله بن حذافه سهمي ﷺ دې.(٢)

حضرت عبدالله بن حذافه سهمي ﷺ: دا د سابقينو اولينو ځنې وو.په بدر كښې هم شريك شوې وو.اګرچه موسى بن عقبه او ابن اسحاق او نورو اصحاب د مغازى ددوى نوم نه دې ذكر كړې.(٣)

ددوى عجيبه واقعه اصحابو د سير نقل كړې ده.چه حضرت عمر ﷺ روم طرف ته يو لښكر اوليګلو.چه په هغې كښې حضرت عبدالله بن حذافه ﷺ هم وو.اتفاق سره د روميانو په لاس ګرفتار شو.د روم بادشاه د ټولو نه وړاندې دا پيشكش اوكړو.چه كه ته نصراني شوې.نو پخپل سلطنت كښې به تا شريك كړم.دوى انكار اوكړو.په دې باندې دوى په سولئ د زاوړندولو او په غشى د ويشتلو حكم وركړو.خو په دوى باندې هيڅ قسمه جزع فزع (او د يرې) څه اثر ښكاره نشو.بيا ئې د يو ديګ په اور باندې د ايګدلو حكم وركړو.چه په دې كښې اوبه واچولې شوې.او ښه اوخوټكولې شوې (او ويشيدلې).ددوى په وړاندې يو قيدى ور اوغورزولې شو.نو فوراً ټوله غوښه اوجوشيدله.او د هډوكو نه جدا شوه.او هډوكى شې.نو كله چه دوى بوتلې شو.نو په ژړا شو.بادشاه راوغوښتلو.او د ژړا د سبب تپوس ئې مې يويو بدن داسې قربانولې.چونكه زما دا خواهش نشى پوره كيدې.په دې وجه اوكړو.دوى جواب وركړو.چه زما خواهش دې.چه زما سل بدنونه وې.او د الله تعالى دپاره ژاړم.بادشاه ته ډير زيات تعجب اوشو.او وې وئيل.كه ته زما سر ښكل كړې.نو زه به تا پريږدم.دوى اووئيل.كه صرف زما پريخودل وى.بيا خو ماته منظوره نه ده.البته كه دټولو

---

(١) كشف البارى(١١\٤٣٥) و(٢\٢٠٥)_

(٢) لكه څنګه چه په صحيح بخارى (٢\٦٣٧) كتاب المغازى ..باب كتاب النبى ﷺ إلى كسرى وقيصر.. رقم(٤٤٢٤)كښې د نوم تصريح موجود ده)_

(٣) الإصابة(٢\٢٩٦)_

آزادي كيږي.نو ماته منظوره ده.كله چه هغه قبوله كړله.نو دوى دهغه سر ښكل كړو.دغه شان سره دخپلو ملګرو حضرت عمر ﷺ ته اورسيدو.حضرت عمر ﷺ ته چه كله د واقعې علم اوشو.نو حضرت عمر ﷺ ددوى تندي ښكل كړو.[۱]

ددې حديث نه مناوله ثابتيږي.چه دوى يو خط ليكلي وو.او حضرت عبدالله بن حذافه ﷺ ته ئې وركړې وو.او ددې دپاره ئې وركړې وو.چه دا اورواني.چه د نبى كريم ﷺ خط دې.دغه شان ددې نه مكاتبت هم راوخي.څكه چه نبى كريم ﷺ دا خط وركړې وو.چه ددې مضمون مكتوب اليه اوواني.[۲]

قوله وَأَمَرَهُ أَنْ يَدْفَعَهُ إِلَى عَظِيمِ الْبَحْرَيْنِ فَدَفَعَهُ عَظِيمُ الْبَحْرَيْنِ إِلَى كِسْرَى:

او دوى ته ئې حكم وركړو.چه دا خط عظيم البحرين ته وركړئ.عظيم البحرين كسرى ته دا خط اورسولو.

د عظيم بحرين نه څوک مراد دي؟ د عظيم بحرين نه مراد منذر بن ساوى دي.[۳]

نبى كريم ﷺ دا خط براه راست كسرى ته څكه اونه ليګلو.چه هلته رسيدو كښې به مشكلات وو.او منذر بن ساوى د بحرين حاكم، د كسرى ماتحت وو.نو دده په ذريعه رسول آسان وو.

,,كسرى،، د فارس د بادشاهانو لقب دي.

د كسرى نه څوک مراد دي؟ دلته د كسرى نه ،،پرويز بن هرمز بن نوشيروان،، مراد دي.[۴]

قوله فَلَمَّا قَرَأَهُ مَزَّقَهُ: كله چه هغه دا خط اولوستلو.نو دا ئې اوشلولو.

د كسرى غصه كيدل، او د نبى كريم ﷺ د ګرفتارولو كوشش كسرى سخت غصه شو.او د يمن حاكم ،،باذان،، ته (چه دهغه ماتحت وو) ئې اوليګل.چه دوه سرى ددې نبوت مدعى ته اوليګه.چه ګرفتار ئې كړي. او ماته ئې حاضر كړه.باذان دوه سرى د نبى كريم ﷺ په خدمت كښې اوليګل. كله چه دوى دواړه قاصدان نبى كريم ﷺ ته اورسيدل.نو د شپې تيرولو نه پس نبى كريم ﷺ دوى دواړو ته اوفرمائيل.چه خپل بادشاه ته اووايه.چه زما رب ستا آقا نن شپه مړ كړې دې.الله تعالى دهغه خوئي ،،شيرويه،، په هغه باندې مسلط كړو.او هغه ئې مړ كړو.[۵]

ددې صورت دا جوړ شوې وو.چه پرويز دغه وخت بادشاه وو.دده د خوئي شيرويه خپل پلار سره په څه وجه اختلاف شو.هغه دخپل پلارد وژلو تدبيراوكړو.په دې طريقه ئې هغه مړ كړو.

د باذان اسلام كله چه دوى دواړه قاصدان يمن ته اورسيدل.او هغوى د يمن حاكم ته د نبى

---

[۱] الإصابة(۲۹٦\۲. ۲۹۷)_
[۲] فتح البارى(۱۵۵\۱)_
[۳] المصدرالسابق)_
[۴] فتح البارى(۱۵۵\۱) و عمدة القارى(۲۸\۲)_
[۵] فتح البارى(۱۲۷\۸) كتاب المغازى. باب كتاب النبى ﷺ إلى كسرى وقيصر.)_

كريم ﷺ گفتگو نقل کړله.او د يمن حاکم ته معلومه شوه.چه هو بهو واقعه هم دغه شان ده.نو هغه سره د خپلو متبعينو مسلمان شو.([1])

قوله فَحَسِبْتُ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ قَالَ فَدَعَا عَلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنْ يُمَزَّقُوا كُلَّ مُمَزَّقٍ: زما خيال دا دې.چه ابن المسيب فرمائيلي دی.چه نبي کريم ﷺ ددوی دپاره بد دعا اوکړله.چه هغه مکمل طور باندې ټکړې ټکړې کړې شی.

د ،،حسبت....الخ،، قائل امام زهری رحمه الله دې.ګويا په دې حديث کښې د مکاتبت والا حصه دوی سره موصولاً ده.او د بدعا والا خبره مرسل ده.([2])

په خط شلولو باندې کسری دپاره د نبی کريم ﷺ بد دعا او د هغې اثر د نبی کريم ﷺ بددعا داسې اولګيدله.چه شيرويه پخپله د خپل پلار د سازش ښکار شو.صورت دا شو.چه کله پرويز ته ددې خبرې احساس اوشو.چه شيرويه هغه مړ کول غواړی.نو هغه په يوه شيشه د ،،زهر هلاهل،، نه ډکه کړله.او په هغې ئې اوليکل.،،الدواء النافع للجماع،، او دا شيشه ئې پخپله خزانه کښې کيخودله.شيرويه چه کله خپل پلار مړ کړو.او په سلطنت ئې قبضه اوکړله.خزانې ئې کلاو کړې.نو هغه ته دا شيشه ملاو شوه.هغه دوائي اوګڼړله. او استعمال ئې کړله.ددې نه پس په مشکله شپږ مياشتې ژوندې وو.او هلاک شو.([3])

بيا شيرويه د خپل خان دپاره د سلطنت باقی ساتلو په غرض، چه د بل چا د شرکت نه بغير حکومت اوکړی.ده د خپل خاندان ټول سړی مړه کړل.اوس د شيرويه د مرګ نه پس په دې خاندان کښې څوك داسې سړې باقی پاتې شوې نه وو.چه په هغه باندې د سلطنت بار اچولې شوې وې.نو ددې خاندان يوه جينۍ ،،بوران،، په تخت باندې کينولې شوه.په دې باندې نبی کريم ﷺ اوفرمائيل.«لن يفلح قوم ولوا أمرهم إمرأة»([4]) په دې طريقه د کسری د اوګدې زمانې راسې د روان شهنشاهيت عمارت زمين بوس (او تباه) شو.او د نبی کريم ﷺ پيشن ګونی پوره شوه.چه «إذا هلك كسرى فلا كسرى بعده»([5]) امام طبری رحمه الله دا هم نقل کړی دی.چه د بوران يوه خور ،،آزرميدخت،، وه.هغې هم څه زمانې پورې حکومت کړې وو.([6]) والله اعلم.

[1] فتح الباری(١٢٧\٨) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_
[2] فتح الباری(١٥٥\١)_
[3] فتح الباری(١٢٨\٨) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_
[4] صحیح بخاری(٦٣٧\٢) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر، رقم(٤٤٢٥)، (١٠٥٢\٢) کتاب الفتن، باب (بلا ترجمة، بعد باب الفتنة التی تموج کموج البحر) رقم(٧٠٩٩)_
[5] صحیح بخاری(٤٤٠\١) کتاب فرض الخمس، باب قول النبی ﷺ أحلت لکم الغنائم، رقم(٣١٢٠)و (٣١٢١)
[6] فتح الباری(١٢٨\٨) کتاب المغازی، باب کتاب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر.)_

حديث باب

٦٥-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ أَبُو الْحَسَنِ الْمَرْوَزِيُّ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللهِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعْبَةُ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (١) قَالَ كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابًا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ مَنْ قَالَ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ قَالَ أَنَسٌ))[٢٧٧٠، ٥٥٣٤، ٥٥٣٧، ٦٧٤٣]

رجال الحديث

① محمد بن مقاتل ابو الحسن: دا ابوالحسن محمد بن مقاتل مروزی بغدادی مکی دی.ددوی لقب ،،رخ،، دی.(٢)

دوی د اسباط بن محمد قرشی، انس بن عیاض، خلف بن ایوب، سفیان بن عیینه، ابوعاصم النبیل، عبدالله بن المبارک او وکیع بن الجراح ﷺ وغیره حضرات نه علم د حدیث حاصل کړی دی.

او ددوی نه امام بخاری، امام احمد بن حنبل، ابوحاتم،ابوزرعه او ابراهیم بن اسحاق حربی ﷺ وغیره روایت دحدیث کړی دی.(٣)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،(٤)

خطیب بغدادی رحمه الله فرمائی.،،کان ثقة،،(٥)

---

١)قوله:..عن أنس بن مالک.. الحدیث أخرجه البخاری فی صحیحه أیضاً(١\١١٤١) کتاب الجهاد والسیر. باب دعوة الیهودی والنصرانی و علی ما یقاتلون علیه، وما کتب النبی ﷺ إلی کسری و قیصر، والدعوة قبل القتال رقم(٢٩٣٨) و(٨٧٢\٢) کتاب اللباس، باب فض الخاتم، رقم(٥٨٧٠) و باب نقش الخاتم، رقم(٥٨٧٢) و باب اتخاذ الخاتم لیختم به الشئ أو لیکتب به إلی أهل الکتاب وغیرهم، رقم(٥٨٧٥) و باب قول النبی ﷺ، لا ینقش علی نقش خاتمه، رقم(٥٨٧٧) و(١٠٦١\٢) کتاب الأحکام، باب الشهادة علی الخط المختوم..... رقم(٧١٦٢) ومسلم فی صحیحه (١٩٦\٢) کتاب اللّباس والزینة، باب تحریم خاتم الذهب علی الرجال، والنسائی فی سننه(٢٩٤\٢) کتاب الزینة، باب صفة خاتم النبی ﷺ ونقشه، رقم(٥٢٨٠- ٥٢٨٣) و ابوداؤد فی سننه، فی کتاب الخاتم، باب ماجاء فی إتخاذ الخاتم، رقم(٤٢١٤- ٤٢١٧) و الترمذی فی جامعه فی کتاب اللّباس، باب ماجاء فی خاتم الفضة، رقم(١٧٣٩) وباب ما جاء فی لبس الخاتم فی الیمین، رقم(١٧٤٥) و باب ما جاء فی نقش الخاتم، رقم(١٧٤٧) و(١٧٤٨)، وابن ماجه فی سننه، فی کتاب اللّباس، باب نقش الخاتم ، قم(٣٦٣٩- ٣٦٤١)_

٢) تهذیب الکمال(٤٩١\٢٦)_

٣) د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (٤٩٢\٢٦، ٤٩٣)_

٤) تهذیب الکمال(٤٩٣\٢٦)_

٥) المصدر السابق_

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې. او فرمائيلى ئې دى «وكان متقناً»[1] صاحب د تاريخ مرو فرمائى «كان كثير الحديث»[2]

حافظ خليلى رحمه الله فرمائى «ثقة متفق عليه مشهور بالأمانة والعلم»[3]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى «ثقة صاحب حديث»[4]

ددوى نه په اصول سته كښې صرف امام بخارى رحمه الله روايت اخستې دى. باقى چا هم ددوى نه روايت نه دې اخستې.[5]

په ۲۲۱ھ كښې ددوى وفات شوې دې.[6] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

② عبدالله: دا مشهور امام د حديث عبدالله بن المبارك حنظلى رحمه الله دې. ددوى مختصر حالات د ،،بدء الوحى،، پنځم حديث لاندې تيرشوى دى.[7]

③ شعبه: امام ابوبسطام شعبه بن الحجاج عتكى بصرى رحمه الله حالات د كتاب الايمان «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[8]

④ قتادة: د امام قتاده بن دعامه سدوسى رحمه الله حالات د كتاب الايمان «باب من الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تير شوى دى.[9]

⑤ حضرت انس بن مالك رضي الله عنه: د حضرت انس رضي الله عنه حالات هم په كتاب الايمان «باب من الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تير شوى دى.[10]

قوله: كَتَبَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كِتَابًا أَوْ أَرَادَ أَنْ يَكْتُبَ: نبى كريم ﷺ خط اوليكلو. يا دوى د ليكلو اراده اوفرمائيله.

په دې كښې ،،او،، د شك دپاره دې. نبى كريم ﷺ طرف ته د كتابت اسناد مجازى دې.

---

[1]) كتاب الثقات(۸۱\۹)_
[2]) تهذيب التهذيب(۴۶۹\۹)_
[3]) المصدرالسابق)_
[4]) الكاشف للذهبى(۲۲۳\۲) رقم(۵۱۶۵)_
[5]) عمدة القارى(۲۹\۲)_
[6]) الكاشف للذهبى(۲۲۳\۲) رقم(۵۱۶۵)_
[7]) كشف البارى(
[8]) كشف البارى(۶۷۸\۱)_
[9]) كشف البارى(۳\۲)_
[10]) كشف البارى

قوله فَقِيلَ لَهُ إِنَّهُمْ لَا يَقْرَءُونَ كِتَابًا إِلَّا مَخْتُومًا فَاتَّخَذَ خَاتَمًا مِنْ فِضَّةٍ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ كَأَنِّي أَنْظُرُ إِلَى بَيَاضِهِ فِي يَدِهِ: نبی کریم ﷺ ته اووئیلی شو چه بادشاهان د عالم داسې هیڅ یو خط نه لولي په کوم چه مهر نه وی نو نبی کریم ﷺ د سپینو زرو یوه ګتمه جوړه کړله چه په هغې باندې ،،محمد رسول الله،، نقش وو ګویا زه د هغوی ﷺ په لاس کښې د هغې چمك او سپینوالي ګورم.

نبی کریم ﷺ چه کله حدیبیه نه تشریف راوړو نو نبی کریم ﷺ دا اراده اوکړله چه شاهان عالم ته د اسلام د طرفه د دعوت خطونه اولیکلې شي.نو دوی ته اووئیلی شو چه د بادشاهانو دستور دا دې.چه هغوی د مهر نه بغیر خط نه لولي.نو نبی کریم ﷺ د سپینو زرو یو مهر جوړ کړو.چه په هغې باندې ،،محمد رسول الله،، نقش کړې شوی وو دارقطنی رحمه الله په ،،الافراد،، کښې یو روایت نقل کړې دې.د هغې نه معلومیږی چه مهر جوړونکې یعلی بن امیه رضي الله عنه وو.(١)

د نبی کریم ﷺ ګتمه او د هغې نقش په روایت کښې خو دا دی.چه ((وکان نقش الخاتم ثلاثة أسطر، محمد سطر، و رسول سطر، والله سطر))(٢) دې نه خو دا ښکاره کیږی.چه د تولو نه پورتنی سطر (لکیره) باندې ،،محمد،، په دویم سطر باندې ،،رسول،، او په دریم سطر باندې لفظ الجلالة ،،الله،، وو.خو بعضو حضراتو ذکرکړی دی.چه دا سطرونه د لاندې طرف نه شروع کیږی.یعنی د تولو نه لاندې سطر کښې ،،محمد،، په مینځ نی سطرکښې ،،رسول،، او د تولو نه پورتنی سطرکښې لفظ الجلالة ،،الله،، وو.(٣) د نبی کریم ﷺ د کومو خطونو مبارکو عکس چه شائع کیږی.د هغې نه ددې خبرې تائید کیږی.والله اعلم.

د روایت باب مقصد امام بخاری رحمه الله دا روایت دلته ددې دپاره ذکرکړې دې چه دا معلومه شی.چه عمل بالمکاتبه دپاره شرط دا دې.چه کتاب مختوم وی.(مهر پرې لګیدلې وی) چه د تغیر او تبدیلۍ خطره نه وی.البته که چرته داسې صورت وی.چه هلته د تغیر او تبدل هیڅ خطره نه وی.مثلاً خط رسونکې امانت دار، دیانت دار، او معتبر وی.نو بیا مهر لګول څه ضروری نه دی.(٤)

فائده بعضو حضراتو په دې خبره باندې جزم کړې دې چه نبی کریم ﷺ ګتمه په ٦ھ کښې جوړه کړې وه.حالانکه ابن سیدالناس جزم سره ٧ھ لیکلې دې.په دواړو اقوالو کښې تطبیق په دې طریقه کیدې شی.چه دا واقعه د ٦ھ د آخر، او د ٧ھ د شروع ده.څکه چه نبی کریم ﷺ خاتم هغه وخت جوړ کړې وو.کله نې چه د عالم بادشاهانو سره د مکاتبت اراده کړې وه.او دا

---

(١) فتح الباری(١٠\٣٢٨) کتاب اللباس. باب قول النبی ﷺ لاینقش علی نقش خاتمه.)_

(٢) صحیح بخاری(٢\٨٧٣) کتاب اللباس ..باب هل یجعل نقش الخاتم ثلاثة اسطر. رقم(٥٨٧٨)_

(٣) فتح الباری(١٠\٣٢٩) کتاب اللباس. باب هل یجعل نقش الخاتم ثلاثة أسطر.)_

(٤) فتح الباری(١\١٥٦)_

مکاتبت د صلح حدیبیه نه پس په موده د صلح کښې شوې وو.دا صلح په ذی قعده ٦ﻫ کښې شوې وه.او نبی کریم ﷺ په ذوالحجه کښې مدینې منورې ته تشریف راوړو.په محرم ۷ﻫ کښې نبی کریم ﷺ خپل صحابه کرام مختلفو طرفونو ته اولیګل.ښکاره ده.چه نبی کریم ﷺ د خپلو صحابو لیګلو نه وړاندې خاتم جوړ کړې وو.(۱) والله اعلم.

قوله فَقُلْتُ لِقَتَادَةَ مَنْ قَالَ نَقْشُهُ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللهِ قَالَ أَنَسٌ: ما د قتاده نه تپوس اوکړو.چه ،،نقشه محمد رسول الله،،د چا قول دې؟ دوی اوونیل.چه دا حضرت انس رضی الله عنه وئیلی وو.

د ،،قلت،، قائل امام شعبه رحمه الله دې.

د مذکوره عبارت مقصد: ددې مقصد ممکن ده.چه دا وی.چه امام قتاده چونکه مدلس دې.او هغه دلته ،،عنعنه،، سره روایت کوی.په دې وجه امام شعبه رحمه الله د هغوی نه تصدیق اوکړو.چه د روایت آخیره حصه ،،نقشه محمد رسول الله،، هم د حضرت انس رضی الله عنه نه اوریدلې شوې دې.

خوپه دې باندې دا اشکال دې.چه هغه ،،عنعنه،، په پوره روایت کښې کوی.نو صرف د آخری حصې په باره کښې د تصریح کولو به څه معنی وی؟

نو ددې مقصد دا وئیلې کیدې شی.چه ،،نقشه محمد رسول الله،، چونکه یوه مستقل جمله ده.چه دا ماقبل سره هم متعلق کیدې شی.په دې صورت کښې به دا جمله د روایت جزء وی.او دا احتمال هم وو.چه دا مستقل جمله وی.او ماقبل سره د جزء کیدو په حیثیت سره مرتبط نه وی.په داسې صورت کښې به دا د حضرت انس رضی الله عنه بیان کړې شوې قول نه وی.د امام شعبه رحمه الله د سوال مقصد هم دا تصریح کول وو.چه آیا دا د حضرت انس رضی الله عنه د روایت جزء او ددې تتمه ده؟ اوکه د بل چا قول دې.او ددې روایت جزء نه دې؟ والله اعلم.

فائده: حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله دلته دهغې اجازت ذکر اونکړو.کوم چه د مناوله یا مکاتبه نه مجرد وی.دغه شان وجاده، وصیت، اعلام، کوم چه د اجازت نه مجرد وی.ددې نې هم ذکر اونکړو.ګویا چه دوی د تحمل ددې اقسامو قائل نه دی.(۲)

بیا ابن منده رحمه الله دا دعوه کړې ده.چه کوم ځائې امام بخاری رحمه الله ،،قال لی،، اوفرمائی.هغه په ،،اجازت،، باندې محمول دې.

حافظ رحمه الله فرمائی.دا دعوه صحیح نه ده.ځکه چه د ډیرو ځایونو د تتبع او تحقیق نه دا معلومیږی.چه امام بخاری رحمه الله ډیر کرته پخپل صحیح کښې ،،قال لی،، فرمائی. حالانکه دا په نورو کتابونو کښې ،،حدثنا،، سره تعبیر کوی.حالانکه امام بخاری رحمه الله ،،اجازت،، سره حاصل شوو روایاتو باندې د ،،تحدیث،، د اطلاق قائل نه دې.معلومه شوه.چه د

---

(۱) فتح الباری(۱۰\۳۲۵) کتاب اللّباس، باب إتخاذ الخاتم لیختم به الشئ....)_

(۲) فتح الباری(۱\۱۵٦)_

..قال نې.. والا روايات ددوى په نيز د مسموع (اوريدلو شوو) رواياتو ځنې دى.البته ددې صيغې استعمال هغه د فرق ښكاره كولو دپاره كوى چه دا ددوى د شرط مطابق نه دې.او د تحديث والا روايات ددوى په شرط باندې پوره وى.[1] والله اعلم

وړاندې د ،،باب قول المحدث.....،، لاندې د ،،طرق د تحمل حديث.. عنوان لاندې مونږ دا بحث تفصيل سره ذكر كړې دې.،،فارجع إليه إن شئت،،_

٨-بَاب مَنْ قَعَدَ حَيْثُ يَنْتَهِي بِهِ الْمَجْلِسُ وَمَنْ رَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا

د علم په مجلس كښې د كيناستلو طريقه او ادب: امام بخارى رحمه الله په مجلس د علم كښې د كيناستلو طريقه او ادب بيانوى.كه يو سړې راشى.او په مجلس كښې خائې وى.ګنجائش موجود وى.نو دغه خائې كښې دې كينى.يا كوم خائې چه مجلس ختميږى.هلته دې كينى دواړه صورتونه جائز دى.د نبى كريم ﷺ په وړاندې دواړه صورتونه راپيښ شوى دى.بيا به په دې كښې كوم صورت ته ترجيح حاصل وى.په ښكاره امام بخارى رحمه الله هيڅ ترجيح نه ده وركړې.ګويا چه هغه د دواړو صورتونو د مساوات قائل دې.

ما قبل سره مناسبت: حافظ قطب الدين حلبى رحمه الله دلته يو اعتراض كړې دې.د هغې حاصل دا دې چه امام بخارى رحمه الله كوم تراجم منعقد كړى دى.هغه درې قسمه دى.په بعضو كښې ئې د عالم آداب بيان كړى دى.لكه ((باب من رفع صوته بالعلم)) ((باب طرح الإمام المسألة على أصحابه)) او په بعضو كښې دوى آداب د متعلم بيان كړى دى.لكه مذكوره باب چه دې.او په بعضو كښې دوى طريقه د تعلم او علم حاصلولو ذكركړې ده.لكه ((باب القراءة والعرض على المحدث))او ((باب مايذكر في المناولة))وغيره.

علامه قطب الدين حلبى رحمه الله فرمائى.چه دا باب يا خو د ((باب من رفع صوته بالعلم))نه پس كيدل پكار دې.او يا د ((باب طرح الإمام المسألة.....)) نه پس، چه آداب عالم سره آداب متعلم هم مذكور شي.دلته كښې ئې دا بې موقعه (او بې محله) ذكركړې دې. [2]

علامه عينى رحمه الله فرمائى.چه ددې باب نه وړاندې د ،،مناوله،، ذكر راغلې دې.كوم چه په مجلس دعلم كښې كيږى.نو په مجلس كښې د كيناستلو طريقه ئې اوخودله.[3]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه تر اوسه پورې څومره ابواب هم ذكركړې شوى دى.د هغې ټولو تعلق عالم سره دې.نو اوس مصنف د متعلم ابواب شروع كوى.[4] او په واقع كښې هم

---

[1] فتح البارى(١٥٦/١)_
[2] عمدة القارى(٣١/٢)_
[3] عمدة القارى(٣١/٢)_
[4] فتح البارى(١٥٦/١)_

دغه شان کیږی.اوګوری، آواز عالم پورته کوی.د امتحان په طور باندې د مسئلو تپوس عالم کوی.هم هغه ..حدثنا، اخبرنا .. وائی.او هم دده په وړاندې نې شاګرد (متعلم) وائی. او هم هغه د مناوله په طریقه خپل روایات ورکوی.هم هغه چا دپاره خپل روایات لیکی. اوس چه کله ددې ټولو نه فارغ شو.نو ادب الطالب نې بیان کړل.چه دې مجلس د درس ته راشی نو کوم ځائې چه مجلس ختمیږی.هلته دې کینی.که په مینځ کښې چرته کلاو ځائې او ګنجائش وی.نو هلته په کیناستلو کښې هیڅ باك نشته.والله اعلم.

حديثِ باب

٦٣-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ إِسْحَاقَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي طَلْحَةَ أَنَّ أَبَا مُرَّةَ مَوْلَى عَقِيلِ بْنِ أَبِي طَالِبٍ أَخْبَرَهُ عَنْ أَبِي وَاقِدٍ اللَّيْثِيِّ ( )أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ قَالَ فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنْ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَآوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ)[٦٣]

رجال الحديث

① اسماعيل: دا اسماعیل بن ابی اویس رحمه الله دې.ددوی حالات د کتاب الایمان ((باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال)) لاندې تیر شوی دی.([2])

② مالك: د امام مالك بن انس رحمه الله حالات دکتاب الایمان ((باب من الدين الفرار من الفتن)) لاندې تیر شوی دی.([3])

③ اسحاق بن عبدالله بن ابی طلحه: دا اسحاق بن عبدالله بن ابی طلحه انصاری نجاری مدنی رحمه الله دې.د ابوطلحه نوم زید بن سهل دې.دا د حضرت انس رضي الله عنه وراره دې.ځکه چه عبدالله بن ابی طلحه د حضرت انس رضي الله عنه مور شریك رور دې.([4])

---

[1])قوله:..عن أبي واقد الليثي.. الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه. (٦٨\١) في كتاب الصلاة، باب الحلق والجلوس في المسجد، رقم(٤٧٤) ومسلم في صحيحه (٢١٧\٢) كتاب السّلام، باب من أتى مجلساً فوجد فرجة فجلس فيها و إلا وراءهم، والترمذي في جامعه، في كتاب الإستيذان، باب (بدون ترجمة، بعد باب ماجاء كراهية أن يقول: عليک السلام) رقم(٢٧٢٤) و أحمد في مسنده(٢١٩١٥)_

[2]) كشف البارى(١١٣\٢)_

[3]) كشف البارى(٨٠\٢)_

[4]) تهذيب الكمال(٤٤٤\٢)_

ددوی کنیت ابویحي يا ابو نجيح دي.(۱)
دوی د خپل پلار عبدالله بن ابی طلحه، د خپل تره حضرت انس، د ذکوان ابوصالح السمان، عبدالرحمن بن ابی عمرة، ابومره مولی د عقیل بن ابی طالب او ابوالمنذر مولی د ابی ذر ﷺ وغیره نه روایت کوی.
ددوی نه حماد بن سلمه، سفيان بن عیینه، امام اوزاعی، یحي بن ابی کثیر، یحي بن سعیدانصاری، عبدالملك بن عبدالعزیزبن جریج اوعکرمه بن عمار ﷺ غیره روایت کوی(۲)
امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.«ثقة حجة»(۳)
امام ابوزرعه، امام ابوحاتم، او امام نسائی رحمه الله فرمائی.«ثقة»(۴)
امام ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وكان ثقة كثير الحديث»(۵)
ابن حبان رحمه الله فرمائی.«وكان مقدما في رواية الحديث والإتقان فيه»(۶)
امام عجلی رحمه الله فرمائی.«مدني بصري تابعي ثقة»(۷)
په ۱۳۲ھ یا ددې نه روستو وفات شوې دې.(۸) «رحمه الله تعالى رحمة واسعة»_

⑥ ابومرة مولى د عقيل بن ابى طالب: ددوی نوم یزید دې.د ابومره کنیت سره مشهور دې.(۹) بعضو حضراتو ددوی نوم عبدالرحمن بیان کړې دې.(۱۰) واقدی رحمه الله فرمائی.چه دې په اصل کښې د ام هانی رضي الله عنها مولی وو.خو چونکه هر وخت به د عقیل بن ابی طالب رضي الله عنه په صحبت کښې اوسیدو.په دې وجه «مولی د عقیل» مشهور شو.(۱۱)
دوی د حضرت عقیل، عمرو بن العاص، مغیره بن شعبه، ابوالدرداء، ابوهریره، ابو واقد لیثی او ام هانی رضي الله عنهم نه روایت د حدیث کړې دې.او د حضرت زبیر بن العوام رضي الله عنه زیارت ئې هم کړې دې.
ددوی نه په روایت کونکو کښې ابراهیم بن عبدالله بن حنین، اسحاق بن عبدالله بن ابی

---

(۱) تهذيب التهذيب(۱۱\۲٤۰)_
(۲) د شیوخ او تلامذه تفصیل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۲\٤٤٤، ٤٤٥)_
(۳) تهذيب الكمال(۱۲\٤٤٥)_
(۴) المصدر السابق)_
(۵) المصدر السابق)_
(۶) الثقات لابن حبان(٤\۲۳)_
(۷) تعليقات تهذيب الكمال(۱۲\٤٤٦) نقلاً عن الثقات للعجلي الورقة: ٤)_
(۸) تقريب التهذيب(ص۱۰۱).رقم(۳٦۷)_
(۹) تهذيب الكمال(۳۲\۲۹۰) وتقريب التهذيب(ص٦۰٦) رقم(۷۷۹۷)_
(۱۰) تقريب التهذيب(ص٦۷۲) الكنى.)_
(۱۱) الطبقات لابن سعد(۵\۱۷۷)_

طلحه، زید بن اسلم، سالم ابو النضر، سعید مقبری، ابو حازم،وهب بن کیسان، او یزید بن عبدالله بن الهاد رحمهم الله وغیره حضرات دی.[1]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وكان ثقة قليل الحديث))[2]

امام عجلی رحمه الله فرمائی.((مدني تابعي ثقة))[3]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکر کړې دې.[4]

حافظ ذهبی او حافظ ابن حجر رحمهما الله دوی لره ،،ثقه،، ګرځولې دې.[5] ،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑤ **ابوواقد الليثي :** حضرت ابو واقد لیثی رضی الله عنه د مشهورو صحابه کرامو رضی الله عنهم څخه دې.ددوی د نوم په باره کښې اختلاف دې.حارث بن مالك، حارث بن عوف، او عوف بن الحارث دا درې اقواله ملاویږی.پخپل کنیت ،،ابو واقد،، سره مشهور دې.[6]

امام بخاری، ابن حبان، باوردی، ابو احمد الحاکم رحمهم الله دوی لره په اصحاب بدر کښې شمار کړې دې.حالانکه ابو عمر رحمه الله انکار کړې دې. بعضې حضرات فرمائی.چه دې د فتح مکې په موقعه مسلمان شو.او نور حضرات فرمائی.چه دې قدیم الاسلام دې.[7]

دوی د نبی کریم صلی الله علیه وسلم نه علاوه د حضرت ابو بکر او حضرت عمر رضی الله عنهما نه هم روایت کوی.[8]

ددوی نه په روایت کونکو کښې سعید بن المسیب، سلیمان بن یسار، سنان بن ابی سنان لدؤلی، عبیدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود، واقد بن ابی واقد، عبدالملك بن ابی واقد عروة بن الزبیر، عطاء بن یسار، موسی بن طلحه بن عبیدالله او ابومرة مولی عقیل رحمهم الله دی.بلکه وئیلې شی.چه حضرت ابوسعید خدری رضی الله عنه هم ددوی نه روایت کړې دې.[9]

ددوی نه ټول څليريشت حديثونه نقل دی.یو حدیث متفق علیه دې.او په یو حدیث کښې امام مسلم متفرد دې.[10] په ٦٨ھ کښې ددوی وفات شوې دې.او د صحیح قول مطابق ددوی عمر ٨٥ کاله وو.[11] والله اعلم.

---

[1] د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(٣٢\٢٩٠)_
[2] ألطبقات(٥\١٧٧)_
[3] تهذیب التهذیب(١١\٣٧٥)_
[4] الثقات(٥\٥٦١)_
[5] الکاشف(٢\٣٩٣) رقم(٦٣٧٢) وتقریب التهذیب(ص٦٠٦) رقم(٧٧٩٧)_
[6] الإصابة(٤\٢١٥) والإستیعاب بهامش الإصابة(٤\٢١٥) وتهذیب الکمال(٣٤\٣٨٦)_
[7] الإصابة(٤\٢١٥)_
[8] تهذیب الکمال(٣٤\٣٨٦)_
[9] المصدر السابق)_
[10] خلاصة الخزرجی(ص٤٦٢)_
[11] تقریب التهذیب(ص٢٨٢) رقم(٨٤٣٣)_

قوله أَنَّ رَسُولَ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بَيْنَمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ مَعَهُ إِذْ أَقْبَلَ ثَلَاثَةُ نَفَرٍ فَأَقْبَلَ اثْنَانِ إِلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَذَهَبَ وَاحِدٌ:

نبی کريم ﷺ يو ځل په جمات کښې تشريف فرما وو او خلق د دوی سره وو په دې کښې درې سړی بهر تيريدل دوه خو په دوی کښې نبی کريم ﷺ ته راغلل او يو لاړلو.

د حديث باب مطلب په «أقبل ثلاثة نفر فأقبل اثنان» کښې په ښکاره دا اشکال کيږی چه کله درې سړی په شروع کښې راغلل نو بيا د دوو سړو د راتلو څه مطلب دې؟ نو د اشکال جواب طرف ته مونږ په ترجمه کولو کښې اشاره کړې ده چه دا د «أقبل ثلاثة نفر يمرون فأقبل اثنان منهم إلى رسول الله ﷺ» په معنی کښې دې ګويا رومبی ځائې کښې د ,,أقبل،، معنی ده. چه دوی تيريدل، نو متوجه شو او په دويم ځائې کښې د ,,أقبل،، معنی ده چه مجلس مبارک طرف ته متوجه شو.(١)

دا هم داسې ده لکه چه يو سړې ناست وی او مخامخ څه خلق راروان وی نو د لرې نه به دا په خيال کښې راځی چه خلق دلته راروان دی په هغوی کښې که دوه ځلور دلته راشی او باقی لاړ شی نو څوك ويونکې به وائی چه دا جماعت دلته متوجه شو درې خو مجلس ته راغلل او باقی لاړل.

بيا د ,,نفر،، اطلاق د دريو نه واخله لسو سړو پورې کيږی دلته د ,,أقبل ثلاثة نفر،، مطلب دا دې چه «أقبل ثلاثة رجال هم نفر»،(٢)

بيا ,,نفر،، چونکه اسم جمع ده په دې وجه ,,ثلاثة،، دپاره تميز جوړيدل صحيح دی چه دا د جمعې تقاضا کوی.(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی چه ماته ددې دريو وارو حضراتو نومونه چرته ملاو نشو.(٤)

قوله قَالَ فَوَقَفَا عَلَى رَسُولِ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

راوی فرمائی چه دوی دواړه د رسول الله ﷺ مجلس مبارک سره اودريدل.

قوله فَأَمَّا أَحَدُهُمَا فَرَأَى فُرْجَةً فِي الْحَلْقَةِ فَجَلَسَ فِيهَا وَأَمَّا الْآخَرُ فَجَلَسَ خَلْفَهُمْ وَأَمَّا الثَّالِثُ فَأَدْبَرَ ذَاهِبًا: په دوی کښې يو کس معمولی شان خالی ځائې په حلقه

---

(١) فتح الباری (١/١٥٦)_

(٢) المصدر السابق_

(٣) المصدر السابق_

(٤) فتح الباری (١/١٥٧)_

(مجمع) کښې اوکتلو نوهغه هلته کیناستلو. دویم سړي د خلقو شاته کیناستلو.او دریم، نو هغه شا اوکرخوله.او لاړلو. امام بخاری رحمه الله ددې خائې نه خپله ترجمه اخستې ده.

قوله: فَلَمَّا فَرَغَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ أَلَا أُخْبِرُكُمْ عَنِ النَّفَرِ الثَّلَاثَةِ أَمَّا أَحَدُهُمْ فَأَوَى إِلَى اللَّهِ فَآوَاهُ اللَّهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ وَأَمَّا الْآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ: بیا چه کله رسول الله ﷺ فارغ شو.نو ارشاد ئې اوفرمائیلو. زه تاسو ته د دریو واړو د حالاتو خبر درنکړم؟ یو د الله تعالی نه پناه اوغوښتله.هغه ته الله تعالی پناه ورکړله.دویم سړی ته حیا راغله.نوالله تعالی هم دهغه نه حیا اوکړله.دریم سړی اعراض اوکړو.نو الله تعالی هم دهغه نه اعراض اوکړو.

،،أوی،، په رومبی خائې کښې د مجرد څنې دې.او په دویم خائې کښې د مزید څنې دې: ،،أوی یأوی،، معنی د پناه اخستلو ده.او د ،،أوی،، معنی د خائې ورکولو او اوسولو ده.

د «فأوی إلى الله فآواه الله» مطلب دا دې.چه کوم سړې د الله او د الله تعالی د رسول ﷺ مجلس طرف ته بنکته شو.الله تعالی هغه ته د رحمت پخپله لمنه کښې خائې ورکړو.او خپله رضا ئې ورکړله.([1])

قوله: وَأَمَّا الْآخَرُ فَاسْتَحْيَا:

د استحیاء دوه معانې: ① مشهوره معنی خو «استحیاء من المزاحمة» کړې شوې ده.یعنی په مجلس کښې د داخلیدو، او مزاحمت کولو نه هغه ته شرم راغې.په دې وجه شاته کیناستلو.او د تخطی رقاب (په اوګو اوختلو) نه ئې خان اوساتلو.([2])

② دویمه معنی د «استحیاء من الذهاب من مجلس رسول الله ﷺ» کړې شوې ده.([3])لکه چه دامام حاکم رحمه الله په روایت کښې استحیاء طرف ته اشاره ده.«و مضى الثاني قليلا ثم جاء فجلس»([4]) یعنی دویم کس هم د دریم سړی پشان روان شوې وو.خو بیا د تللو نه اوشرمیدو. او راواپس شو.او کیناستلو.

حضرت شیخ الحدیث رحمه الله فرمائی.چه رومبۍ معنی یعنی که «استحیاء من المزاحمة» واخستلې شی.نو د دویم سړی مرتبه به د رومبی سړی نه اوچته وی.کوم چه وړاندې لاړلو.او کیناستلو.او د دویم احتمال یعنی د «استحیاء من الذهاب»په صورت کښې به د رومبی سړی

---

[1]) فتح الباري(۱۵۷/۱)_
[2]) فتح الباري(۱۵۷/۱)_
[3]) المصدر السابق)_
[4]) المصدر السابق)_

نه خو ادنى مرتبه وى.البته د دريم سړى نه به اعلى وى.كوم چه دسره په مجلس كښې ناست هم نه دې بلكه لاړلو.(١)

د حضرت شاه ولى الله رحمه الله لطيف توجيه حضرت شاه ولى الله رحمه الله فرمائى چه دا جمله د مدح او ذم دواړو احتمال لرى.كه ددې معنى «استحياء من تخطى الرقاب والمزاحمة» وى.نو دا په مدح باندې دلالت كوى.او كه ددې معنى «استحياء من أخذ العلم» وى.نو دا په مذمت باندې دلالت كوى.(٢)

حضرت شاه ولى الله رحمه الله چه كومه ړومبۍ معنى بيان كړې ده.دا خو هغه معنى ده.كومه چه مونږ په ړومبى نمبر كښې بيان كړې ده.خو دويمه معنى كومه چه شاه صاحب بيان كړې ده.دا هيڅ يو شارح نه ده ذكر كړې.ګويا دا ددې جملې يوه دريمه معنى شوه.والله اعلم.

قوله: فَاسْتَحْيَا اللَّهُ مِنْهُ: الله تعالى دهغه نه حياء اوكړله.يعنى دهغه په حياء باندې الله تعالى هغه ته بدله وركړله.چه دهغه د مزاحمت نه كولو په وجه ئې هغه باندې رحم او كرم اوكړو. دده معمولى شان تلل ئې معاف كړل.او په دې باندې ئې مؤاخذه (ګرفت) اونه فرمائيلو.(٣)

قوله: وَأَمَّا الآخَرُ فَأَعْرَضَ فَأَعْرَضَ اللَّهُ عَنْهُ: دريم سړى اعراض اوكړو.نو الله تعالى هم هغه سره د اعراض معامله اوفرمائيله.يعنى دهغه په اعراض كولو باندې الله تعالى د هغه نه ناراضه شو.

دا جمله خبريه ده او كه دعائيه؟ دا جمله اخباريه ده او كه دعائيه ده.دواړه احتمالات شته.(٤) اقرب دا ده.چه اخباريه وى.د قاضى عياض رجحان هم دې طرف ته دې.(٥) ځكه چه د حضرت انس رضى الله عنه روايت دې.«فاستغنى فاستغنى الله عنه»(٦) يعنى هغه استغناء ښكاره كړله.نو الله ﷻ هم دهغه نه استغناء اوكړله.

امام نووى رحمه الله فرمائى.په ښكاره دا سړې د نبى كريم ﷺ د مجلس نه د عذر نه بغير تلې وو.(٧) ګنى معذورى داسې څيز دې.چه دا د خير جالب (او راوستونكې) دې.ددې په وجه مؤاخذه نه كيږى.

خو ددې توجيه ضرورت هغه وخت دې.كله چه دريم سړې مؤمن وى.حالانكه دا عين ممكن

---

(١) أوجز المسالك(١١٤\١٥) جامع السلام.)_

(٢) رساله شرح تراجم ابواب البخارى مطبوعه مع صحيح بخارى(١٥\١)_

(٣) فتح البارى(١٥٧\١)و شرح نووى(٢١٧\٢)_

(٤) أوجز المسالك(١١٥\١٥) وفتح البارى(١٥٧\١)_

(٥) إكمال إكمال المعلم للأبى(٤٤٣\٥)_

(٦) فتح البارى(١٥٧\١)_

(٧) شرح نووى((٢١٧\٢) كتاب السلام، باب من أتى مجلساً فوجد فرجة فجلس فيها و إلا وراءهم)_

ده.چه هغه منافق وی.حافظ ابن عبدالبر رحمه الله هم دا اختیار کړی دی.هغه فرمائی.چه د نبی کریم ﷺ د مجلس نه صرف منافق اعراض کولې شی.(١) والله اعلم.

٩-((بَابُ قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ رُبَّ مُبَلَّغٍ أَوْعَى مِنْ سَامِعٍ))[ر:١٦٥٤]

ما قبل باب سره مناسبت د مذکوره باب او تیرشوی باب په مینځ کښې مناسبت دا دې.چه په دې باب کښې د ،،مبلَغ،، (بفتح اللام) حال مذکور دې.او په تیر شوی باب کښې په حلقه کښې د کیناستونکی حال ذکر دې.چه دا منجمله مبلغین دې.خکه چه د نبی کریم ﷺ حلقات (او مجالس) چه هغه به څنګه د علوم او ددې د ښودلو په امر باندې مشتمل وو.هلته به غائبینو پورې د تبلیغ مکلف هم جوړیدې شو.(٢)

په ترجمة الباب کښې د مذکوره تعلیق تخریج په ترجمة الباب کښې د ذکرشوی معلق حدیث ((رب مبلغ أوعى من سامع)) تخریج پخپله امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې ،،بالمعنی،،او روستو ئې په کتاب الحج ((باب الخطبة أيام منى)) کښې ،،بلفظه،، کړې دې (٣) حافظ قطب الدین حلبی رحمه الله او ددوی اتباع کونکو بعضو شارحینو د دې حدیث د تخریج نسبت، ترمذی شریف کښې د حضرت عبدالله بن مسعود رضی الله عنه حدیث طرف ته کړې دې.(٤) چه ددې نه دا وضاحت معلومیږی.چه امام بخاری رحمه الله ددې تخریج نه دې کړې.حالانکه لکه څنګه چه اوس تیرشو.امام بخاری رحمه الله پخپل صحیح کښې پخپله ددې تخریج کړې دې.نو ددې حواله ورکول پکار وو.

د ترجمة الباب مقصد حافظ قطب الدین حلبی رحمه الله فرمائیلی دی.چه ددې باب مقصد په دې خبره باندې تنبیه ده.که حدیث لوستونکې غیر عارف او غیر محقق وی.خو کوم څه چه هغه بیانوی.هغه محفوظ وی.نو د هغه حدیث هم اخستلې کیدې شی.(٥)

حضرت ګنګوهی رحمه الله فرمائی.چه په دې باب سره د هغه باب ردکول مقصود دی.کوم چه مشهور دې.چه شاګرد د استاذ نه په علم کښې کمتر وی.(٦)

حضرت شیخ الحدیث مولانا زکریا صاحب رحمه الله فرمائی.چه د امام بخاری رحمه الله غرض ددې باب نه ددې خبرې ترغیب ورکول دی.چه د خان نه د کمتر نه هم دعلم حاصلولو اهتمام کول

---

(١) شرح الزرقانی علی مؤطا الإمام مالک (٣٦٠/١٤) جام السلام. رقم(١٨٥٧)_
(٢) عمدة القاری(٣٤/٢)_
(٣) صحیح بخاری(٢٣٥/١) کتاب الحج. باب الخطبة أيام منى. رقم(١٧٤١)_
(٤) جامع ترمذی.کتاب العلم. باب ماجاء فی الحثّ علی تبلیغ السماع. رقم(٢٦٥٧)_
(٥) عمدة القاری(٣٤/٢)_
(٦) لامع الدراری(١٧/٢)_

پکار دی.(۱) خکه چه نبی کریم ﷺ فرمائی.((رب مبلغ أوعى من سامع)) د بعضو بغیر واسطې اوریدونکو خلقو په مقابله کښې په واسطې سره اوریدونکی ،،أوعى،، یعنی ،،أحفظ،، او ،،أفهم،، وی.

امام وکیع او سفیان بن عیینه رحمهما الله فرمائی.((إنه لاینبل المحدث حتی یکتب عمن هو فوقه و مثله ودونه))(۲)

د امام بخاری رحمه الله د رباعیاتو حیثیت د حضرت امام بخاری رحمه الله نه چه کوم رباعیات نقل کولې شی.(۳) هغې کښې هم دا مضمون وارد دی.دا رباعیات اگرچه امام سیوطی رحمه الله بغیر دخه تنقید(او جرحې) نه ذکرکړی دی.(۴) خو د حافظ ابن حجر رحمه الله رائې دا ده.چه دا ثابت نه دی.(۵) والله اعلم.

حدیث باب

۶۷- ((حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا بِشْرٌ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ عَوْنٍ عَنِ ابْنِ سِيرِينَ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرَةَ عَنْ أَبِيهِ(۱) ذَكَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَعَدَ عَلَى بَعِيرِهِ وَأَمْسَكَ

---

(۱) الأبواب والتراجم(ص۴۱)_

(۲) الجامع لأخلاق الراوی و آداب السامع للخطیب(۳۷۳) رقم(۱۶۶۵، ۱۶۶۶) الکتابة عن الأقران. و(ص۳۷۴) رقم(۱۶۷۲) کتابة الأکابر عن الأصاغر. ومقدمة ابن الصلاح(ص۲۴۸، ۲۴۹) النوع الثامن والعشرون معرفة آداب طالب الحدیث، وفتح المغیث للعراقی(ص۳۰۰) وفتح المغیث للسخاوی(۳\۲۹۶) و تدریب الراوی(۲\۱۴۷، ۱۴۸)_

(۳) دا رباعیات دادی: واعلم أن الرجل لا یصیر محدثا کاملاً فی حدیثه إلا بعدأن یکتب أربعاً مع أربع، کأربع مثل أربع، فی أربع، عند أربع، بأربع ، علی أربع، عن أربع، لأربع، و کلّ هذه الرباعیات لاتتم إلا بأربع، مع أربع، فإذا تمت له کلها، هان علیه أربع، وابتلی بأربع ، فإذا صبر علی ذالک أکرمه الله فی الدنیا بأربع .و أثابه فی الآخرة بأربع،. اوگورئ: تدریب الراوی((۲\۱۵۷) آخر النوع الثامن والعشرین معرفة آداب طالب الحدیث، و مقدمة أوجز المسالک(ص۱۲۹)_

(۴) اوس وړاندې حواله تیره شوې ده.)_

(۵) مقدمة أوجز المسالک(ص۱۳۰)_

(۱)قوله ..عن أبیه..ألحدیث أخرجه البخاری أیضاً فی صحیحه (۱\۲۱) فی کتاب العلم، باب لیبلغ العلم الشاهد الغائب، رقم(۱۰۵) وفی (۱\۲۳۵، ۲۳۵) کتاب الحج، باب الخطبة أیام منی، رقم(۱۷۴۱) وفی(۱\۴۵۳، ۴۵۴) کتاب بدء الخلق، باب ماجاء فی سبع أرضین، رقم(۳۱۹۷) وفی (۲\۶۳۲) کتاب المغازی، باب حجة الوداع، رقم(۴۴۰۶)وفی (۲\۶۷۲) کتاب التفسیر، سورة براء، باب: إن عدة الشهور عندالله اثنا عشر شهراً فی کتاب الله..... رقم(۴۶۶۲) وفی(۲\۸۳۲) کتاب الأضاحی، باب من قال: ألأضحی یوم النحر، رقم(۵۵۵۰) وفی(۲\۱۰۴۸) کتاب الفتن باب قول النبی ﷺ لا ترجعوا بعدی کفاراً یضرب بعضکم رقاب بعض،رقم(۷۰۷۸)، وفی(۲\۱۱۰۹) کتاب التوحید، باب [بقیه حاشیه په راروانه صفحه...

إِنْسَانٌ بِخِطَامِهِ أَوْ بِزِمَامِهِ قَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سِوَى اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ مِنْهُ))[١٠٥، ١٦٥٤، ٣٠٢٥، ٤١٤٤، ٤٣٨٥، ٥٢٣٠، ٦٦٦٧، ٧٠٠٩]

رجال الحديث

① **مسدد:** دا مشهور امام حديث مسدد بن مسرهد اسدى رحمه الله دي. ددوى مختصر حالات د كتاب الايمان ((باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه)) لاندې تير شوى دى.([1])

② **بشر:** دا بشر بن المفضل بن لاحق رقاشى بصرى رحمه الله دي. ددوى كنيت ابو اسماعيل دي.([2])

دوى د اسماعيل بن اميه، حميد الطويل، خالد الحذاء، سعيد بن ابى عروبه، سلمه بن علقمه، سهيل بن ابى صالح، شعبه بن الحجاج، عاصم بن كليب، عبدالله بن عون، يحي بن سعيد انصارى، هشام دستوائى، محمد بن المنكدر، قرة بن خالد او يونس بن عبيد رحمهم الله وغيره نه د حديثو سماع كړې ده.

ددوى نه روايت كونكو كښې امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راهويه، حميد بن مسعده، عبيدالله بن عمر القواريرى، عثمان بن ابى شيبه، عفان بن مسلم، على بن المدينى، عمرو بن على، مسدد بن مسرهد، نصر بن على جهضمى، ابو الوليد هشام بن عبدالملك طيالسى. او يعقوب بن ابراهيم دورقى رحمهم الله وغيره دى.([3])

امام احمد رحمه الله فرمائى. ((إليه المنتهى في التثبت في البصرة))([4])

د امام يحي بن معين رحمه الله نه تپوس اوكړې شو. ((من أثبت شيوخ البصريين؟)) نو دوى د يو جماعت نوم واخستلو. په هغوى كښې ئې د بشر بن المفضل نوم هم واخستلو.([5])

.....دتيرمخ بقيه حاشيه] قول الله تعالى: وجوه يومئذ ناضرة إلى ربها ناظرة. رقم(٧٤٤٧). ومسلم في صحيحه (٦١، ٦٠١٢) في كتاب القسامة، باب تغليظ تحريم الدماء والأعراض والأموال. و أبوداؤد في سننه في كتاب المناسك، باب الأشهر الحرم. رقم(١٩٤٧) و(١٩٤٨). وابن ماجه في سننه، في المقدمة، باب من بلّغ علماً. رقم(٢٣٣)_

[1] كشف البارى((٢\٢)_

[2] تهذيب الكمال(١٤٧\٤، ١٤٨)_

[3] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(١٤٨\٤-١٥٠)_

[4] ... (١٥٠\٤)

امام ابوزرعه، امام ابوحاتم او امام نسائی رحمه الله فرمائی: ،،ثقة،،[۱]
امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائی: ((وكان ثقة كثير الحديث))[۲]
امام ابن حبان رحمه الله دوی لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[۳]
امام عجلی رحمه الله فرمائی: ((،،ثقة فقيه البدن))[۴] ثبت في الحديث،، حسن الحديث، صاحب سنة))[۵]
امام بزار رحمه الله فرمائی: ،،ثقة،،[۶]
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی: ((وكان حجة))[۷]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: ((ثقة ثبت عابد))[۸]
په ۱۸۷ھ كښې ددوی وفات اوشو.[۹] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۳ ابن عون: دا عبدالله بن عون بن ارطبان مزنی بصری رحمه الله دې. ددوی کنیت ابوعون دې.[ ]
دوی دحضرت انس رضی الله عنه زیارت خو کړې دې. البته ددوی نه ئې سماع ثابت نه ده.[۱۱]
دوی د ابو وائل شقیق بن سلمه، شعبی، حسن بصری، محمد بن سیرین، قاسم بن محمد، ابراهیم نخعي، مجاهد، سعید بن جبیر، مکحول انس بن سیرین، رجاء بن حیوه او ابورجاء مولی د ابوقلابه رحمهم الله وغیره نه روایت د حدیث کوی.

---

[۱] المصدر السابق)_
[۲] طبقات ابن سعد(۷\۲۹۰)
[۳] الثقات لابن حبان(۶\۹۷)_
[۴] قال الشيخ محمد عوامة نقلاً عن الشيخ العلامة عبدالله الغُمادي: ،،كلمة، فقيه البدن، يقولها المحدثون. ويقول الأصوليون: ،،فقيه النفس،، و معناها: أن الشخص تمكن في الفقه حتى اختلط بلحمه ودمه، وصار سجية فيه. ومراد المحدثين بها ترجيح الراوي الموصوف بها ولوكان أقل من الثقة، بحيث لو تعارضت رواية الصدوق الفقيه البدن مع رواية الثقة غيرالمتقن، قدّمت رواية الصدوق المذكور. أنظر دراسات بين يدى ،،الكاشف،،(۱\۴۳) الفاظ الجرح والتعديل في ،،الكاشف،،)_
[۵] تهذيب التهذيب(۱\۴۵۹)_
[۶] المصدر السابق)_
[۷] الكاشف(۱\۲۶۹، ۲۷۰) رقم(۵۹۴)_
[۸] تقريب التهذيب(ص ۱۴۴) رقم(۷۰۳)_
[۹] تهذيب الكمال (۱۴\۱۵۱)_
[۱۰] تهذيب الكمال(۱۵\۳۹۴)_
[۱۱] تهذيب الكمال(۱۵\۳۹۵) وقال الذهبي في السير(۶\۳۶۴) وما وجدّت له سماعاً من أنس بن مالك، ولا من صحابي، مع أنه ولد في حياة ابن عباس وطبقته، وكان مع أنس بالبصرة. وقد ورد عنه أنه رأى أنساً وعليه عمامة خز،،)_

ددوى نه سفيان ثورى، شعبه بن الحجاج، عبدالله بن المبارك، نضربن شميل، اسماعيل بن عليه، يزيد بن هارون، اسحاق الارزق، ازهر السمان، ابوعاصم النبيل او امام اصمعى رحمهم الله روايت د حديث كوى.[1]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.«جمع لابن عون من الإسناد مالايجمع لأحد من أصحابه....»[2]

هشام بن حسان رحمه الله فرمائى.«حدثنى من لم ترعيناى مثله» او بيا دوى ابن عون طرف ته اشاره اوكړله.[3]

امام عبدالله بن المبارك رحمه الله فرمائى.«مارأيت أحداً ذكر لى قبل أن ألقاه، ثم لقيته إلا وهو على دون ما ذكر لى، إلا ابن عون، وحيوة، أو سفيان، فأما ابن عون فلوددتُ أنى لزمته حتى أموت أو يموت»[4]

عبدالرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائى.«ماكان بالعراق أحد أعلم بالسنة منه»[5]

قره بن خالد رحمه الله فرمائى.«كنا نتعجب من ورع ابن سيرين فأنساناه ابن عون»[6]

عيسى بن يونس رحمه الله فرمائى.«كان أثبت من هشام يعنى ابن حسان»[7]

ابو حاتم رحمه الله فرمائى.«ثقة وهو أكبر من التيمى»[8]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة كثير الحديث ورعاً»[9]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.«ثقة مامون»[10] او په يومقام كښې فرمائى.«ثقة ثبت»[11]

ابن حبان رحمه الله فرمائى.«كان عبدالله بن عون من سادات أهل زمانه عبادة، وفضلاً وورعاً، ونسكاً، وصلابة فى السنة، وشدة على أهل البدع»[12]

---

[1]) د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال (١٥\٣٩٥، ٣٩٧) وسير أعلام النبلاء (٦\٣٦٤، ٣٦٥)_

[2]) تهذيب الكمال(١٥\٣٩٧)_

[3]) سير أعلام النبلاء(٦\٣٩٥)_

[4]) تهذيب الكمال(١٥\٤٠٠)_

[5]) المصدر السابق)_

[6]) المصدر السابق)_

[7]) تهذيب التهذيب(٥\٣٤٨)_

[8]) المصدر السابق)_

[9]) طبقات ابن سعد(٧\٢٦١)_

[10]) تهذيب التهذيب(٥\٣٤٨)_

[11]) المصدر السابق)_

[12]) الثقات لابن حبان(٧\٣)_

امام بزار رحمه الله فرمائي: «وكان على غاية من التوقي»[1]

عثمان بن ابي شيبه رحمه الله فرمائي: «ثقة صحيح الكتاب»[2]

امام عجلي رحمه الله فرمائي: «ثقة رجل صالح»[3]

ددوى نه اصحابو د اصول سته روايات اخستي دي.[4]

په ۱۵۱هـ كښې دوى وفات شو.[5] «رحمه الله تعالى رحمة واسعة»_

۴ ابن سيرين: دا امام محمد بن سيرين بصرى رحمه الله دې.ددوى حالات د كتاب الايمان «باب اتباع الجنائز»لاندې تير شوى دى.[6]

۵ عبدالرحمن بن ابي بكرة: دا د حضرت ابوبكره نفيع بن الحارث ثقفى رضي الله عنه خوئ دې.ددوى كنيت ابوبحر يا ابوحاتم دې.دوى ته د «أول مولود ولد في الإسلام بالبصرة» اعزاز حاصل دې.[7]

دوى دحضرت عبدالله بن عمرو، حضرت على، دخپل پلار حضرت ابوبكره، اشج عصرى، او اسود بن سريع رضي الله عنهم نه روايت كوى.

ددوى نه ابوبشرجعفر بن ابي وحشيه، خالد الحذاء، عبدالله بن عون، عبدالملك بن عمير، قتاده، محمد بن سيرين، او يونس بن عبيد رحمهم الله وغيره حضرات روايت د حديث كوى.[8]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائي: «وكان ثقة له أحاديث و رواية»[9]

امام عجلي رحمه الله فرمائي: «بصرى تابعي ثقة»[10]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائي: «ولد زمن عمر، وكان ثقة كبير القدر مقرئاً عالماً»[11]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې.[12]

---

[1] تهذيب التهذيب(۳۴۸\۵)_

[2] تهذيب التهذيب(۳۴۹\۵)_

[3] المصدر السابق)_

[4] پورته ذكرشوى كتب رجال.)_

[5] الكاشف(۵۸۲\۱) رقم(۲۸۹۶)_

[6] كشف الباري(۵۴۴\۲)_

[7] تهذيب الكمال(۵\۱۷) و سير أعلام النبلاء(۳۱۹\۴، ۳۲۱)_

[8] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګوره: تهذيب الكمال(۵\۱۷، ۶)_

[9] الطبقات لابن سعد((۱۹۰\۷)_

[10] تهذيب التهذيب(۱۴۸\۶)_

[11] سير أعلام النبلاء(۳۲۱\۴)_

[12] الثقات لابن حبان(۷۷\۵)_

امام نووی رحمه الله فرمائي. «واتفقوا على توثيقه»[۱]
په ۹۶ھ کښې ددوی وفات اوشو.[۲]، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_
⑥ حضرت ابوبکره رضي الله عنه: د حضرت ابوبکره رضي الله عنه حالات د کتاب الايمان «باب وإن طائفتان من المؤمنين اقتتلوا فأصلحوا بينهما» لاندې تير شوی دی.[۳]
قوله ذَكَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَعَدَ عَلَى بَعِيرِهِ: حضرت ابوبکره رضي الله عنه د نبی کريم صلى الله عليه وسلم ذکر اوکړو چه دوی (صلى الله عليه وسلم) پخپل اوښ باندې ناست وو.
په ،،ذکر،، کښې ضمير کوم طرف ته راجع دې؟ په دې جمله کښې ..ذکر.. کښې ضمير مستتر حضرت ابوبکره رضي الله عنه طرف ته راجع دې.په بعضو نسخو کې ددې نه وړاندې ..قال،،هم شته.په دې کښې موجود ضمير مستترعبدالرحمن بن ابی بکره طرف ته راجع دې
قوله وَأَمْسَكَ إِنْسَانٌ بِخِطَامِهِ أَوْبِزِمَامِهِ: او يو سړی د اوښ مهار يا پيزوان (د پوزې رسۍ) نيولې وه.
د انسان نه څوک مراد دې؟ بعض حضرات فرمائي.چه ددې نه حضرت بلال رضي الله عنه مراد دې.څکه چه د نسائی په روايت کښې حضرت ام سلمه رضي الله عنها فرمائي.«حججت في حجة النبي صلى الله عليه وسلم فرأيت بلالا يقود بخطام راحلته....»[۴]
او بعضې حضرات فرمائي.چه دا عمرو بن خارجه وو.څکه چه د سنن په روايت کښې : حضرت عمرو بن خارجه رضي الله عنه نه نقل دی.«كنت آخذا بزمام ناقة النبي صلى الله عليه وسلم.....»[۵]

---

[۱]) تهذيب الأسماء واللغات(۱\۲۹۵)_
[۲]) سير أعلام النبلاء(۴\۳۲۰)_
[۳]) كشف البارى(۲\۲۲۵)_
[۴]) سنن النسائى الصغرى(۲\۴۸، ۴۹) كتاب مناسک الحج، باب الركوب إلى الجمار و إستظلال المحرم، والسنن الكبرى(۲\۴۳۶) كتاب الحج، باب الركوب إلى الجمار واستظلال المحرم، رقم(۴۰۶۶)_
[۵]) قال الحافظ في الفتح(۱\۱۵۸) ،،وقد وقع فى السنن من حديث عمرو بن خارجة قال: كنت آخذاً بزمام ناقة النبي صلى الله عليه وسلم إنتهى، فذكر بعض الخطبة، ولكنى لم أجد هذا اللفظ فيما رجعت إليه من المصادر فقد أخرج هذا الحديث النسائى فى سننه الصغرى(۲\۱۳۱) كتاب الوصايا، باب إبطال الوصية للوارث، وفى سننه الكبرى(۴\۱۰۷) كتاب الوصايا، باب إبطال الوصية للوارث، رقم(۶۴۶۸، ۶۴۷۰) والترمذى فى جامعه فى كتاب الوصايا، باب ما جاء لاوصية لوارث، رقم(۲۱۲۱) و إبن ماجه فى سننه، فى كتاب الوصايا، باب لاوصية لوارث، رقم(۲۷۱۲) والدارمى فى سننه، (۲\۵۱۱) فى كتاب الوصايا، باب الوصية للوارث، رقم(۳۲۶۰) وليس فى واحد من هذه المصادر اللفظ الذى نقله الحافظ عن ،،السنن،، نعم روى أحمد فى مسنده (۴\۱۷۶، وص۲۳۸) كنت آخذا بزمام ناقة رسول الله صلى الله عليه وسلم..... فكان ما قاله الحافظ، وقد وقع فى السنن...... سبق قلم، وقد كان يريد أن يكتب، وقد وقع فى مسند أحمد، والله اعلم)_

خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي چه صحيح دا ده.چه دا پخپله د حديث راوى يعنى حضرت ابوبكره رضي الله عنه دي.ځكه چه د اسماعيلى په روايت كښې هم په دې حديث كښې تصريح موجود ده «خطب رسول الله ﷺ على راحلته يوم النحر، وأمسكت، إما قال: بخطامها، وإما قال: بزمامها»(¹)
ددې روايت نه يوه فائده دا هم حاصله شوه چه په روايت د باب كښې چه د خطام او زمام په مينځ كښې كوم ترديد او شك وارد دې.د حضرت ابوبكره رضي الله عنه د طرفه نه دې.بلكه ددوى نه لاندې د يو راوى د طرفه دې.(²)
خطام او زمام دواړه يو دى؟ اوكه دواړو كښې فرق دې؟ حافظ ابن حجر رحمه الله دواړه مترادف ګرځولى دى.او فرمائيلى ئې دى.چه د اوښ په پوزه كښې حلقه اچولې شى.په دې حلقه كښې د دواړو طرفه چه كومه رسۍ تړلې شى.هغې رسۍ ته ،،خطام،، يا ،،زمام،، وائى.(³)
صاحب د مختارالصحاح هم د ،،خطام،، تفسير ،، زمام،، سره كړې دې.(⁴) او بيا د ،،زمام،، تفسير هم هغه دې.كوم چه اوس پورته مونږ ذكركړو.نوره اضافه ئې دا هم كړې ده. چه دې ،،زمام،، (رسۍ) سره ،،واګې،، هم تړلې شى.او كله كله په واګو باندې د ،،زمام،، اطلاق كولې شى.(⁵)
او د لغت د نورو اصحابو د تشريح نه معلوميږى.چه په ،،خطام،، او ،،زمام،، كښې فرق دې.،،زمام،، هغه نرۍ رسۍ ته وائى.كوم چه په پوزه كښې اچولې شى.او ،،خطام،، واګو ته وائى.(⁶) والله اعلم.

قوله: قَالَ أَيُّ يَوْمٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ سِوَى اسْمِهِ قَالَ أَلَيْسَ يَوْمَ النَّحْرِ قُلْنَا بَلَى: نبى كريم ﷺ تپوس اوكړو.دا كومه ورځ ده؟ مونږ خاموش شو.تردې چه مونږ اوګنړله.چه نبى كريم ﷺ به ددې بل څه نوم اوښائى.نبى كريم ﷺ تپوس اوكړو چه آيا دا يوم النحر نه ده؟ مونږ اووئيل. ولې نه ده.
په روايت باب كښې تعارض او دفع د تعارض: په روايت باب كښې ،،سكتنا،، دې.او د كتاب الحج په روايت كښې «قلنا: الله ورسوله أعلم» دې.(⁷)په ښكاره دې دواړو روايتونو كښې تعارض شان معلوميږى.ددې جواب دا دې.چه كيدې شى.چه بعضو حضراتو سكوت كړې وى.او بعضو حضراتو ،،الله ورسوله أعلم،، وئيلې وى.

---

¹) فتح البارى(۱۵۸/۱)_
²) المصدرالسابق)_
³) المصدرالسابق)_
⁴) مختار الصحاح(ص۱۸۱) ماده ،،خطم،،)_
⁵) مختار الصحاح(ص۲۷۵) ماده، زمم،،)_
⁶) النهاية. (۱۵۰/۲) ماده ،،خطم،،)_
⁷) صحيح بخارى(۲۳۴/۱) كتاب الحج. باب الخطبة أيام منى. رقم(۱۷۴۱)_

دا هم كيدې شي.چه په ړومبي خل ونيلو باندې نې سكوت كړې وى.او په دويم خلى تپوس كولو باندې نې ،،اللهورسولهأعلم،، ونيلې وى.

خو دا دواړه جوابونه د احتمال محض په درجه كښې دى.په اصل كښې صحابه كرامو ،،اللهورسولهأعلم،،ونيلى وو.خودا راوى بعضې ځائې كښې اختصارسره ،،فسكتنا،،سره تعبير كړو ((أى فسكتنا عن الجواب)) ښكاره ده.چه ،،اللهورسولهأعلم،، جواب نه دې.بلكه دا سكوت عن الجواب دې.او جواب الله او د الله تعالى رسول ﷺ طرف ته مفوض (او سپارلې) كيږى.

بيا د حضرت ابوبكره رضي الله عنه په روايت كښې خو دا دى.چه صحابه كرامو ،،اللهورسوله أعلم،، اوونيل.او په كتاب الحج كښې د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په روايت كښې راځى.چه صحابو په جواب كښې ،،يومحرام،، اوونيل.(١) په دې.طريقه دې دواړو روايتونو كښې تعارض شو.

دا تعارض په ډيرو طريقو سره لرې كړې شوې دې:

① اول دا چه نبى كريم ﷺ كله سوال اوفرمائيلو.نو بعضو خلقو،،اللهورسولهأعلم،،اوونيل.او بعضو ،،يومحرام،، اوونيل.خو دا بعيد (او نا مناسب) معلوميږى.

② دويم جواب دا كيدې شى.چه ممكن ده.نبى كريم ﷺ دوه خل تپوس كړې وى.په ړومبى خل دې حضراتو ،،اللهورسولهأعلم،،ونيلې وى.او په دويم خل نې ،،يومحرام،، ونيلې وى.خو سياق او طرز د حديث دا جواب هم لرې (او نا مناسب) ګڼرى.

③ دريم جواب دا دې.چه كيدې شى.نبى كريم ﷺ دوه ورځې خطبه وركړې وى.په ړومبۍ ورځ خو صحابه كرامو ،،اللهورسولهأعلم،،ونيلې وى.او په دويمه ورځ د جواب معلوميدو په وجه نې ،،يومحرام،، ونيلې وى.خو دا هم بعيد معلوميږى.

④ څلورم جواب دا دې.او هم دا اقرب (او مناسب) معلوميږى.چه د حضرت ابوبكره رضي الله عنه روايت مفصل اودحضرت ابن عباس رضي الله عنهما روايت مختصر اومجمل دې.د حضرت ابوبكره رضي الله عنه په روايت كښې دا دى.چه نبى كريم ﷺ كله اوفرمائيل.،،أىيومهذا؟،، نو صحابه كرامو ،،اللهورسولهأعلم،، اوونيل.نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.،،أليسيومالنحر؟،، صحابو جواب وركړو .،،بلى،،_ نو اوس د ټولو مختصر خلاصه دا راووتله.چه د نبى كريم ﷺ په جواب كښې صحابه كرامو ،،يومحرام،، اوونيل.د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په روايت كښې اصل مضمون باندې نظر اچولو سره اختصار سره تعبير كړې شو.او اوونيلى شو.چه دنبى كريم ﷺ په جواب كښې صحابو ،،يومحرام،، اوونيل.والله اعلم.

---

(١) صحيح بخارى(١/٢٣٤) كتاب الحج. باب الخطبة أيام منى. رقم(١٧٣٩)_

قوله قَالَ فَأَيُّ شَهْرٍ هَذَا فَسَكَتْنَا حَتَّى ظَنَنَّا أَنَّهُ سَيُسَمِّيهِ بِغَيْرِ اسْمِهِ فَقَالَ أَلَيْسَ بِذِي الْحِجَّةِ قُلْنَا بَلَى: نبى كريمﷺ تپوس اوكړو چه دا كومه مياشت ده؟ مونږ خاموش شو. ترديې چه مونږ اوګنړل چه دديې مياشت به بل څه نوم اوښائى. بيا ئې تپوس اوكړو چه آيا دا ذوالحجه نه ده؟ مونږ اووئيل ولې نه ده.

نبى كريمﷺ سوالات څكه كول چه صحابه كرام ښه متوجه شى. او د نبى كريمﷺ خبرې اوريدو دپاره تيارشى.

قوله قَالَ فَإِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ وَأَعْرَاضَكُمْ بَيْنَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا: نبى كريمﷺ اوفرمائيل. ستاسو وينې، مال او عزت په يو بل باندې داسې حرام دى. لكه څنګه ستاسو دديې ورځې حرمت، ستاسو په دې مياشت كښې، او ستاسو په دې ښار كښې (حرام دى).

يو اشكال او دهغې جواب: په تشبيه كښې ،،مشبه به، د ،،مشبه،، نه اقوى وى. دلته مشبه (چه حرمت د وينې او عزت اومال دې) د مشبه به (چه حرمت د ورځې او مياشت او ښار دى) نه اقوى دې؟

ددې جواب دا دې چه په يو بل جهت سره دلته مشبه به د مشبه نه اقوى دې. هغه دې د حرمت شهرت، ددې خلقو په ذهن كښې د ورځې او مياشت او ښار حرمت زيات وو. او دا حرمت ددوى په مينځ كښې معروف او مشهور وو. او د جان ومال او عزت د جاهليت په خلقو كښې هيڅ قدر نه وو. يوكس قتل كول، د يوكس مال لوټ كول، د يوكس عزت او حيا اخستل، ددوى د ګس لاس كار وو. په دې وجه نبى كريمﷺ هغوى ته اوفرمائيل چه لكه څنګه تاسو ورځ، مياشت او ښار محترم ګڼړئ. او په دې كښې د ظلم نه ځان ساتئ. دغه شان دا څيزونه هم حرام او قابل د احترام دى. په دې كښې هم د ظلم نه ځان اوساتئ.(۱) والله اعلم.

قوله: لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ: حاضر دې غائب ته اورسوى.

ددې نه معلومه شوه چه كوم كس د مسئلې نه خبر وى. هغوى له پكار دى چه هغوى ئې ناخبرو خلقو ته اوښائى.

قوله: فَإِنَّ الشَّاهِدَ عَسَى أَنْ يُبَلِّغَ مَنْ هُوَ أَوْعَى لَهُ مِنْهُ: څكه ممكن ده چه حاضر سړې ئې يو داسې سړى ته اورسوى. چه هغه ددې خبرې د رسونكى نه زيات يادونكې او پوهيدونكې وى.

هم دا ترجمة الباب دې. يعنى ممكن ده چه نبى كريمﷺ لره په سترګو كتونكې كس، داسې سړى ته دين اورسوى چه هغه دده نه افهم (زيات پوهيدونكې) او احفظ (زيات ياد ساتونكې) وى. او هم دغه شان شوى دى. د تابعينو په زمانه كښې بعضې داسې عالمان پيدا

(۱) فتح البارى (۱۵۹|۱)_

شوى دى چه هغوى د ډيرو صحابه كرامو ﷺ نه په حفظ او فهم كښې زيات اوچت وو دړ
نه پس هم دا صورت حال پاتې شوې دې چه د تبع تابعينو په دور كښې بعضې داسې
عالمان پيدا شو چه هغوى د خان نه په وړاندې طبقه باندې اوچت وو. والله اعلم بالصواب.

١٠- ((بَابُ الْعِلْمُ قَبْلَ الْقَوْلِ وَالْعَمَلِ))

((لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ﴾ (محمد:١٩) فَبَدَأَ بِالْعِلْمِ ((وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ وَرَّثُوا الْعِلْمَ مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ)) ((وَقَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾ (فاطر:٢٨) وَقَالَ ﴿وَمَا يَعْقِلُهَا إِلَّا الْعَالِمُونَ﴾ (العنكبوت:٤٣) ﴿وَقَالُوا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ أَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِي أَصْحَابِ السَّعِيرِ﴾ (الملك:١٠) ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْلَمُونَ وَالَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ﴾ (الزمر:٩) وَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ((مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ وَقَالَ أَبُو ذَرٍّ لَوْ وَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أُنْفِذُ كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَأَنْفَذْتُهَا وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ ﴿كُونُوا رَبَّانِيِّينَ﴾ حُلَمَاءَ فُقَهَاءَ وَيُقَالُ الرَّبَّانِيُّ الَّذِي يُرَبِّي النَّاسَ بِصِغَارِ الْعِلْمِ قَبْلَ كِبَارِهِ))

تيرشوى باب سره مناسبت: په تيرشوى باب كښې د مبلغ او سامع ذكر وو. چونكه مبلغ (بكسر اللام) او مبلغ (بفتح اللام) د علم په ذريعه تعليم او تعلم باندې قدرت حاصلولې شى په دې وجه نې دلته د ((باب العلم قبل القول والعلم)) ترجمه منعقد كړې ده.(١)

د ترجمة الباب مقصد او دتقديم قسمونه: تقدم يا خو ذاتاً وى، يا زماناً او يا رتبةً وى. په تقدم ذاتى كښې مقدم، د موخر نه ذاتاً مخكښې وى. اگرچه د دواړو زمانه يوه وى. لكه د لاس او كنجۍ حركت، چه زماناً اتحاد دې. خو ذاتاً د لاس حركت د كنجۍ د حركت نه مقدم دې ځكه چه كنجى د لاس په حركت سره متحرك كيږى.

په تقدم زمانى كښې مقدم، د موخر نه د زمانې په اعتبار سره وړاندې وى. لكه د پلار زمانه د خوئى د زمانې نه مقدم ده.

په تقدم رتبى يا په تقدم بالرتبه والشرف كښې مقدم د موخر نه په مقام او مرتبه كښې فائق وى. اگرچه د زمانې په اعتبار سره موخر ولې نه وى. لكه څنگه چه نبى كريم ﷺ ته په صحابو باندې فوقيت (او برترى) حاصل وه. اگرچه ډير صحابه كرام ددوى نه د سن او كال په اعتبار سره مشران وو.

د حضرت عباس ﷺ نه چا تپوس اوكړو. ((أنت أكبر أم رسول الله ﷺ؟)) نو حضرت عباس ﷺ جواب وركړو. ((هو أكبر منى وأنا أسن منه))(٢) هغه زمانه لوئې دې. او زه د سن او كال په اعتبار

---

١) عمدة القارى(٢\٣٩)

٢) تهذيب الكمال(١٤\٢٢٧) وروى أبوزرين: قيل للعباس: أيما أكبر أنت...[بقيه حاشيه په بل مخ....

سره د هغوی نه وړاندې يم.
دعامو شارحينو رائې دا ده.چه د امام بخاری رحمه الله مقصد دا دې.چه علم دحصول په اعتبار سره د قول او عمل نه مقدم دې.مخکښې علم حاصلولې شی.ددې نه پس د عمل نمبر راخی.ددې نه پس د وعظ او تذکير او د درس تدريس نمبر راخی.
ذاتی اعتبار سره هم علم ته په عمل او قول باندې شرافت حاصل دې.ځکه چه د قول او عمل صحت په نيت باندې موقوف دې.او د نيت صحت په علم باندې موقوف دې.په دې طريقه ښکاره ده.چه علم ته په عمل باندې زماناً هم تقدم حاصل دې.او ددې نه دا هم معلومه شوه.چه علم ته په عمل باندې شرفاً او رتبتاً هم تقدم حاصل دې.
امام بخاری رحمه الله چه په دې باب کښې کوم آيات او آثار وغيره ذکرکړی دی.دوی په هغې باندې مجموعی طور باندې دلالت کوی.او هم دا اقرب معلوميږی.
علامه ابن المنير رحمه الله فرمائی.چه د امام بخاری رحمه الله ددې باب نه مقصد دا دې.چه علم د قول او عمل د صحت دپاره د شرط په درجه کښې دې. ترکومه پورې چه علم نه وی.تر هغه وخته پورې د قول او عمل اعتبار نه وی.ځکه چه علم د نيت مصحح دې.او نيت د عمل مصحح دې.چونکه دا خبره مشهوره ده.چه د عمل نه بغير علم نافع نه دې.په دې وجه دې باندې د تنبيه ضرورت پيدا شو.او په ترجمة الباب سره ئې اوښودل.چه علم ذاتاً د قول او عمل نه مقدم دې. ([1])هم دا خبره علامه کرمانی او ابن بطال رحمهما الله فرمائيلې ده.([2])
علامه سندهی رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله په دې باب سره د قول او عمل په مقابله کښې د علم د شرف او مرتبې په اعتبار سره مقدم کيدل بيان کړې دې.تقدم زمانی بيانول مقصود نه دې.ځکه چه د باب لاندې کوم څه مذکور دی.د هغې نه تقدم بالشرف والرتبه معلوميږی.([3])
حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه دلته تقدم زمانی مراد دې.او کوم څه چه د باب لاندې مذکور دی.هغه هم ددې مدعا د اثبات دپاره کافی او واضح دی.
ګويا د امام بخاری رحمه الله مقصد دا وهم لرې کول دی.چه چونکه په علم بلا عمل باندې وعيدونه وارد شوی دی.نو مقصر(کوتاهی کونکی) ته دسره علم حاصلول نه دی پکار.مصنف رحمه الله باب قائمولو سره دا اوښودل.چه ،،علم من حيث هوهو،،د عمل نه ذاتاً او زماناً مقدم دې.ترکومه پورې چه د عمل نه کولو تعلق دې.نو دا بالکل جدا څيز دې. چه دا موجب د تاوان او د وعيدونو مورد دې.([4]) والله اعلم.

...دتيرمخ بقيه حاشيه] أم النبی صلى الله عليه وسلم؟ فقال: هذا أكبر منی و أنا ولدت قبله...... رواه الطبرانی ورجاله رجال الصحيح. أنظر مجمع الزوائد (۲۷۰/۹) كتاب المناقب.باب ماجاء فی العباس عم رسول الله صلى الله عليه وسلم ومن جمع معه من ولده.)_

[1]) فتح الباری(۱۶۰/۱)_

[2]) شرح الكرمانی(۲۹/۲، ۳۰)_

[3]) حاشية السندی علی البخاری(۲۳/۱)_

[4]) تعليقات لامع الدراری(۱۹/۲، ۲۰)_

قوله: لِقَوْلِ اللّٰهِ تَعَالٰى ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ﴾ فَبَدَأَ بِالْعِلْمِ: خكه چه الله تعالى فرمائي:،، نو تاسو پوهه شئ چه د الله تعالى نه سوا بل څوك معبود نشته.، الله تعالى علم وړاندې بيان كړو.

د امام بخاري رحمه الله پخپل مقصد باندې استدلال: امام بخاري رحمه الله په قول او عمل باندې د علم په تقدم باندې استدلال دپاره دا آيت ذكركړې دې.او دا استدلال د پوره آيت نه ثابتيږي. ﴿فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلٰهَ إِلَّا اللّٰهُ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَلِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ﴾[1] په دې آيت كښې مخكښې د علم ذكر فرمائيلې شوې دې.ددې نه پس دعمل يعنى د استغفار ذكر دې.ګويا چه استغفار په زړه سره وي.اوكه ژبې سره وي.دا به هغه وخت وي.كله چه علم صحيح وي.كه علم صحيح نه دې.نو عمل به هم صحيح نه وي.

په دې آيت كښې براه راست خطاب اګرچه نبى كريم ﷺ ته دې.خو دا خطاب د نبى كريم ﷺ امت دپاره هم دې.[2]

امام سفيان بن عيينه رحمه الله ددې آيت نه دعلم په فضيلت باندې استدلال كړې دې.[3]

قوله: وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ: بلا شبه عالمان د انبياو وارثان دى.

د حديث مذكور تخريج: دا د حضرت ابوالدرداء رضي الله عنه د يو حديث ټكړه ده.چه دا امام احمد. ابوداؤد، ترمذي، دارمي پخپلو كتابونو كښې، او امام بخاري رحمه الله پخپل ..تاريخ كبير.. كښې موصولاً نقل كړې دې.[4] ددې په سند كښې لږ شان اضطراب دې.[5] خو حمزه كنانى رحمه الله ددې تحسين فرمائيلې دې.[6]

د حديث د مذكوره حصې راوړلو مقصد: چونكه امام بخاري رحمه الله دلته ددې د حديث كيدو تصريح نه ده كړې.په دې وجه دا ددوى په تعاليقو كښې نه شمارلې كيږي.البته ددوى په ترجمه كښې ددې ذكركول، ددې خبرې دليل دې.چه ددې اصل موجود دې.د قرآن كريم آيت ﴿ثُمَّ أَوْرَثْنَا الْكِتٰبَ الَّذِينَ اصْطَفَيْنَا مِنْ عِبَادِنَا﴾[7] هم په دې باندې شاهد دې.[8]

---

[1] سورة محمد:۱۹)_

[2] فتح الباری(۱۱۶۰۱)_

[3] حلية الاولياء(۳۰۵۱۷) ترجمة سفيان بن عيينه)_

[4] مسند احمد(۱۹۶۱۵) وسنن ابى داؤد. كتاب العلم. باب الحث على طلب العلم. رقم(۳۶۴۱) و(۳۶۴۲) وجامع ترمذي. كتاب العلم. باب ماجاء فى فضل الفقه على العبادة. رقم(۲۶۸۲) سنن ابن ماجه. المقدمة. باب فضل العلماء والحث على طلب العم. رقم(۲۲۳) وسنن الدارمى(۱۱۰۱۱) المقدمة. باب فى فضل العلم والعالم. رقم(۳۴۲) والتاريخ الكبير(۳۳۷۱۸) رقم(۳۲۲۹)_

[5] د اضطراباتو د تفصيل دپاره اوګورئ: عمدة القاری(۳۹۱۲، ۴۰)_

[6] فتح الباری(۱۱۶۰۱)

[7] فاطر:۳۲)_

[8] فتح الباری(۱۱۶۰۱)_

د نبي لغوی او اصطلاحی تعریف په دې حديث کښې عالمان د انبياو وارث ګرځولی شوی دی. ,,انبياء،، د ،،نبی،، جمع ده.نبی په لغت کښې خبر ورکونکی ته وائی.او په اصطلاح کښې،،نبی،، د الله تعالی خبر ورکونکی مخصوص کس ته وائی.دا ښکاره ده.چه خبر ورکونکې هغه وخت خبر ورکولې شی.چه ورانديې نه هغه ته علم وی .د علم نه بغير خبر ورکول ممکن نه دی. معلومه شوه.چه نبوت من حيث النبوت د صفات علميه څنو دې.په دې وجه امام بخاری رحمه الله د «العلم قبل القول والعمل»لاندې «وَأَنَّ الْعُلَمَاءَ هُمْ وَرَثَةُ الْأَنْبِيَاءِ» ذکرکړې دې.او فرمائيلی ئې دی.چه د حضرات انبياء عليهم السلام نه عالمان د علم ميراث حاصلوی.د مال دولت ميراث نه حاصلوی.هم دا ئې په «وإن الأنبياء لم يورثوا ديناراً ولا درهماً وإنما ورثوا العلم»[۱] ونيلو سره واضح کړې دې.

چاسره چه څومره علم زيات وی.ګويا هغه ته د نبی ﷺ د وراثت نه هم دغومره حصه حاصل شوې ده.دلته په دې ارشاد کښې چه کوم صرف د علم ذکر دې.ددې نه علم صحيح او قوی مراد دې.چه ددې نه پخپله عمل ناشی او صادريږی.که يوکس تول کتابونه رټه کړی.او د عمل نه بې پرواه وی.نو هغه د شريعت په اصطلاح کښې علم نه دې.بلکه هغه وبال دې.په دې وجه ونيلې شی.چه علم هغه دې.کوم سره چه خشيت (يره) او تقوی پيدا شی.کله چه خشيت وی.نو عمل به هم دهغې مطابق وی.([۲])

ايا ,,علماء امتی کانبياء بنی اسرائيل ,,حديث دې؟ عام واعظين «علماء أمتي كأنبياء بني إسرائيل»د حديث په طور پيش کوی.خو د سند په اعتبار سره ددې هيڅ ثبوت‌نشته.د حديث امامانوعلامه دميری،علامه زرکشی،حافظ ابن حجرعسقلانی،حافظ سخاوی، او ملاعلی قاری رحمهم الله ددې حديث نه انکارکړې دې.او فرمائيلی ئې دی.چه ددې هيڅ اصل نشته[۳])

البته «إن العلماء هم ورثة الأنبياء» حديث، د هغې مضمون او معنی اداکولې شی.څکه چه هرکله ددې امت عالمان د انبياو وارث اوګرځولی شو.نو ددوی به هغه کار وی.کوم چه به د بنی اسرائيلو انبياؤ کوو.څکه چه په بنی اسرائيلو کښې چه به کله يو نبی لاړلو.نو د هغه نه پس به الله تعالی دويم نبی تبليغ دپاره ليګلو.زمونږ د نبی ﷺ دا شان دې.چه ددوی نه پس د بل نوی نبی ضرورت پاتې نشو.البته د تبليغ ضرورت شته.الله تعالی دا کار د عالمانو نه واخستلو.نو کوم کار چه به د بنی اسرائيلو انبياؤ کوو.هغه ددې امت عالمان کوی.نو په «العلماء ورثة الأنبياء» سره په «علماء أمتي كأنبياء بني إسرائيل» باندې استدلال کيدلې شی.او ونيلې کيدې شی.چه اګرچه ددې حديث لفظاً ثبوت نشته.خو دا معنی ثابت دې.

---

[۱]) د ,,العلماء ورثة الأنبياء,, والا حديث جزء دې.او ددې تخريج لږ ورانديې تير شوی دې.ـ

[۲]) فضل البارى((۲\۳۷، ۳۸)_

[۳]) كشف الخفاء و مزيل الإلباس عما اشتهر من الأحاديث على ألسنة الناس(۲\۶۴)، والمصنوع فى معرفة الحديث الموضوع(ص۱۲۳)_

قوله وَرَّثُوا الْعِلْمَ مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ: دوى د علم ميراث پريخودې دې.چاچه دا حاصل كړو.هغه لويه حصه حاصله كړله.

د لفظ ،،ورثوا،، تحقيق دا لفظ د باب تفعيل نه هم كيدې شى.او د مجرد نه هم كيدې شى.د باب تفعيل نه كيدل راجح دى.ځكه چه د روايت سياق نه هم دا معلوميږى.((إن العلماء هم ورثة الأنبياء، إن الأنبياء لم يورثوا ديناراً ولا درهماً، وإنما ورثوا العلم، فمن أخذه أخذ بحظه أو بحظ وافر)) (اللفظ للدارمي)

كه دا بالتشديد يعنى د باب تفعيل څنې وى.نو ددې ضمير به انبياء طرف ته راجع وى.او كه بالتخفيف يعنى د باب سمع نه وى.نو دا ضمير به علماء طرف ته راجع وى.( )

((مَنْ أَخَذَهُ أَخَذَ بِحَظٍّ وَافِرٍ)) **دا جمله خبر دې اوكه امر دې** كيدې شى.دا جمله معنى هم خبريه وى.مطلب دا دې.چه چا علم حاصل كړو.هغه ډير لوئي دولت حاصل كړو.او كيدې شى چه لفظاً خبر وى.او معنى امر وى.مطلب دا دې.چه كه يوكس علم حاصل كړى.نو هغه له په دې شان زيات مقدار كښې حاصلول پكار دى.والله اعلم.

قوله وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَطْلُبُ بِهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللَّهُ لَهُ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ: چاچه هغه لاره اختيار كړله.په كوم سره چه هغه علم حاصلوى.نو الله تعالى به هغه دپاره دجنت لاره آسانه كړى.

ددې حديث تخريج دا مضمون لكه څنګه چه د حضرت ابوالدرداء رضي الله عنه په روايت كښې وارد شوې دې.( ) دغه شان د حضرت ابوهريره رضي الله عنه نه هم منقول دې.كوم چه امام مسلم او امام ابوداؤد رحمهما الله نقل كړې دې: ((عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَنْ نَفَّسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ الدُّنْيَا نَفَّسَ اللهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرَبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ وَمَنْ يَسَّرَ عَلَى مُعْسِرٍ يَسَّرَ اللهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا سَتَرَهُ اللهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَاللهُ فِي عَوْنِ الْعَبْدِ مَا كَانَ الْعَبْدُ فِي عَوْنِ أَخِيهِ وَمَنْ سَلَكَ طَرِيقًا يَلْتَمِسُ فِيهِ عِلْمًا سَهَّلَ اللهُ لَهُ بِهِ طَرِيقًا إِلَى الْجَنَّةِ وَمَا اجْتَمَعَ قَوْمٌ فِي بَيْتٍ مِنْ بُيُوتِ اللهِ يَتْلُونَ كِتَابَ اللهِ وَيَتَدَارَسُونَهُ بَيْنَهُمْ إِلَّا نَزَلَتْ عَلَيْهِمُ السَّكِينَةُ وَغَشِيَتْهُمُ الرَّحْمَةُ وَحَفَّتْهُمُ الْمَلَائِكَةُ وَذَكَرَهُمُ اللهُ فِيمَنْ عِنْدَهُ وَمَنْ بَطَّأَ بِهِ عَمَلُهُ لَمْ يُسْرِعْ بِهِ نَسَبُهُ)) (اللفظ لمسلم)( )

) قدسبق تخريج هذا الحديث سابقاً فارجع إليه.)_

) فتح البارى(۱\۱۶۰)_

) دحضرت ابوالدرداء رضي الله عنه د حديث تخريج وړاندې د..وإن العلماء هم ورثة الأنبياء..لاندې تيرشوې دې)

) صحيح مسلم(۲\۳۴۵) كتاب الذكر والدعاء والتوبة والإستغفار. باب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر. و سنن أبى داؤد. كتاب العلم. باب الحث على طلب العلم. رقم(۳۶۴۳). وجامع الترمذى كتاب العلم. باب فضل طلب العلم. رقم(۲۶۴۶) وكتاب القراءات. باب (بلا ترجمه. بعد باب ما جاء أنزل القرآن على سبعة أحرف)رقم(۲۹۴۵)..

دا حديث د ..من سلك طريقاً...... ټكړې نه بغير امام ابوداؤد پخپل سنن كښې (كتاب العلم ..باب فى المعونة للمسلم.. رقم(۴۹۴۶). كښې امام ترمذى رحمه الله [بقيه حاشيه په بل مخ....

دا روايت امام بخاري رحمه الله پخپل كتاب كښې درج نكړو.ځكه چه ددې په سند كښې معمولي شان اختلاف دې اختلاف دا دې چه دا روايت «الأعمش عن أبي صالح عن أبي هريرة» طريق سره نقل دې.اوس په دې كښې كلام دې.چه آيا امام اعمش د ابوصالح نه براه راست اوريدلې دې اوكه نه؟ ځكه چه د ابوداؤد او ترمذي په يويو روايت كښې «حدثت عن أبي صالح» دې (١) چه ددې نه معلوميږي.چه د اعمش او ابوصالح په مينځ كښې څوك واسطه شته.خو دا روايت امام مسلم رحمه الله په ډيرو طرقو سره نقل كړې دې په هغې كښې د ابواسامه په طريق كښې د «حدثنا أبو صالح عن أبي هريرة» تصريح موجود ده.(٢) نو كيدې شي.چه اول اعمش په واسطه سره اوريدلې وي.او روستو ئې بلاواسطه اوريدلې وي.والله اعلم

ددې روايت مطلب دا دې.چه كوم سړې دعلم د طلب دپاره سعي اوكړي او ددې په كوشش كښې لګيا وي.الله ﷻ به ددې اشتغال بالعلم په وجه دده دپاره دجنت لاره آسانه كړي.ځكه چه كله علم حاصل كړي.نو ملكات فاضله به ده ته حاصل شي اعمال صالحه به ده ته معلوم شي.د الله تعالى محبت اوخشيت به دده په زړه كښې راشي.او دا ټول هغه امور دي.چه دا جنت ته بوتلونكي دي.په دې وجه به الله ﷻ دده دپاره دجنت لاره آسانه كړي

دلته هر ځائې كښې د علم فضيلت راروان دې.او دعمل قيد مذكور نه دې

قوله وَقَالَ جَلَّ ذِكْرُهُ ﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾:(٣) او الله تعالى فرمائيلي دي.د الله تعالى په بنده ګانو كښې د الله تعالى نه عالمان يريږي

خشيت (يريدل) يو عمل دې.دا عمل د ،،علماء،، دپاره ثابت كړې شوې دې معلومه شوه. چه مخكښې علم راځي.بيا د عمل نمبر وي.

مذكوره ايت نه د علم د فضيلت اثبات ددې نه فضيلت د علم هم راوځي.ځكه چه خشيت يو مقصودي څيز دې.دا د عالمانو دپاره ثابت كړې شوې دې.معلومه شوه چه علم ته فضيلت حاصل دې.چه د علم نه بغير دسره مقصود نه حاصليږي والله اعلم

ايا علم سره خشيت لازم دې؟ دلته دا سوال پيدا كيږي.چه بعضې خلق عالمان وي خو په دوي كښې خشيت نه وي؟ ددې جواب دا دې.چه دا په حقيقت كښې دسره عالم نه دې. ﴿مَثَلُ الَّذِينَ حُمِّلُوا التَّوْرَاةَ ثُمَّ لَمْ يَحْمِلُوهَا كَمَثَلِ الْحِمَارِ يَحْمِلُ أَسْفَارًا﴾ (٤)

دتيرمخ بقيه حاشيه] پخپل جامع كښې (كتاب الحدود باب ما جاء في الستر على المسلم. رقم١٤٢٥، و كتاب البر والصلة. باب ماجاء في السترة على المسلم. رقم١٩٣٠) كښې هم نقل كړې دې ـ

(١) سنن أبي داؤد. كتاب الأدب. باب في المعونة للمسلم. رقم(٤٩٤٦) و جامع ترمذي. كتاب البرّ والصلة. باب ماجاء في السترة على المسلم. رقم(١٩٣٠)_

(٢) صحيح مسلم(٣٤٥\٢) كتاب الذكر والدعاء. باب فضل الإجتماع على تلاوة القرآن وعلى الذكر.)_

(٣) فاطر:٢٨.)_

(٤) الجمعة:٥.)_

دا هم ونیلی شوی دی.چه په دې آیت کښې دا نه دی ونیلی شوی.چه په عالم کښې خشیت لازمی دې.بلکه دا ونیلی شوی دی.چه خشیت مطلقه کامله که موندلې کیږی.نو په عالم کښې به موندلې کیږی.

تنبیه دلته دا وضاحت ضروری ذې.چه د عالم کیدو دپاره دا ضروری نه ده.چه کتابونه اووانی.اوعالم جوړشی.بلکه ضروری داده.چه د یوعالم په صحبت کښې اوسیدلې وی.او علم ئې حاصل کړې وی.که دهغه نه د کتابونو ونیلوسره حاصل کړې شی.او که د کتابونو نه بغیردهغه د خبرو او وعظ اونصیحت نه استفاده اوکړی.اوعلم حاصل کړې شی.والله اعلم.

قوله وَقَالَ ﴿وَمَا يَعْقِلُهَآ اِلَّا الْعٰلِمُوْنَ﴾:[۱] او وې فرمائیل.چه دې بیان کړې شوی مثالونو باندې عالمان پوهیږی.ددې نه هم د علم فضیلت حاصل شو.

قوله ﴿وَقَالُوْا لَوْ كُنَّا نَسْمَعُ اَوْ نَعْقِلُ مَا كُنَّا فِيْٓ اَصْحٰبِ السَّعِيْرِ﴾:[۲] او جهنمیان به وائی.که مونږ د اهل علمو پشان اوریدلې.او پوهیدلې.نو د جهنمیانو نه به نه کیدو.

یعنی علم حاصلیږی اوریدو سره، او غور اوفکر او تدبر کولو سره.دوی نه د سماع طریقه اختیار کړله.او نه ئې د عقل او غور اوفکر طریقه اختیار کړله.

قوله وَقَالَ ﴿قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِيْنَ يَعْلَمُوْنَ وَالَّذِيْنَ لَا يَعْلَمُوْنَ﴾:[۳] او وې فرمائیل:..چه آیا عالمان او بې علمه برابریدې شی؟!

په دې آیت مبارکه کښې په عالم او غیر عالم کښې څه فرق دې؟ حالانکه عمل ټول کوی. ددې باوجود په عالم او غیر عالم کښې فرق کړې شوې دې.چه دا ددې خبرې دلیل دې.چه علم ته تقدم حاصل دې.

د علماو پشان کښې د ابن دریدرحمه الله اشعار: ابن دریدرحمه الله د عالمانو پشان کښې یو څو ډیر ښه اشعار ونیلی دی:~

أهلاً وسهلاً بالذين أحبهم	و أودهم فی الله ذی الآلاء
أهلاً بقوم صالحین ذوی تقی	غر الوجوه و زین کل ملاء
یسعون فی طلب الحدیث بعفة	و توقر و سکینة و حیاء
لهم المهابة و الجلالة و النهی	و فضائل جلت عن الإحصاء
و مداد ما تجری به أقلامهم	أزکی و أفضل من دم الشهداء
یا طالبی علم النبی محمد	ما أنتم و سواکم بسواء[۴]

---

[۱]) العنکبوت:۴۳.)_

[۲])الملک:۱۰.)_

[۳]) الزمر:۹.)_

[۴]) جامع بیان العلم وفضله لابن عبدالبر(۳۷۱۱) باب تفضیل العلماء علی الشهداء.)_

قوله وَقَالَ النَّبِیُّ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ مَنْ یُرِدِ اللّٰهُ بِهٖ خَیْرًا یُفَقِّهْهُ فِی الدِّیْنِ:
او نبی کریم ﷺ اوفرمائیل: الله تعالی چه د کوم کس سره دخیر اراده فرمانی.هغه ته فقه او دین کښې پوهه ورکوی.
د مذکوره حدیث تخریج دا د حضرت معاویه رضی الله عنه د نقل شوی مرفوع روایت حصه ده.چه ددې تخریج امام بخاری رحمه الله روستو موصولاً کړې دې.(١)
د اکثرو حضراتو په روایت کښې دلته لفظ د ..یفقهه.. دې. حالانکه د مستملی په روایت کښې ..یفهمه.. دې.(٢)
ددې دویم روایت تخریج ابن ابی عاصم په ..کتاب العلم.. کښې کړې دې.(٣)
د حدیث مطلب واضح دې.چه الله تعالی د چا سره دخیر اراده اوفرمائی.هغه ته علم دین او د دین پوهه ورکوی.او علم چونکه وړاندې راځی. او د عمل نمبر روستو راځی په دې وجه د علم فضیلت او ددې تقدم ثابت شو. والله أعلم.
قوله وَإِنَّمَا الْعِلْمُ بِالتَّعَلُّمِ: او علم خو په زده کولو سره راځی.
د مذکوره حدیث تخریج: دا د یو مرفوع حدیث ټکړه ده.چه دا امام طبرانی او ابن ابی عاصم رحمهما الله د حضرت معاویه رضی الله عنه نه مرفوعاً نقل کړې دې.«یاأیها الناس! تعلموا، إنما العلم بالتعلم، والفقه بالتفقه ومن یرد الله به خیراً یفقهه فی الدین»(٤)
او دا ټکړه د حضرت ابوالدرداء او حضرت عبدالله بن مسعود رحمهما الله نه هم نقل ده.(٥) د ماهرو مفتیانو نه د تربیت مکمل کولو نه بغیر فتوی ورکول صحیح نه دی
ددې حدیث په بناء باندې حضرات فقهاو لیکلی دی.چه کوم سړې د فتوی د ماهرینو نه (مفتیانو حضراتو) نه د ترتیبت مکمل کولو نه بغیر صرف کتابونو کتلو سره فتوی ورکړی.د هغه د خبرې اعتبار نشته.(٦)ځکه چه فتوی ورکول په زده کولو سره راځی.

---

(١) اوګورئ دوو بابونو نه پس ..باب من یرد الله به خیراً یفقهه فی الدین.. ددې حدیث پوره تخریج به انشاءالله په مذکوره باب کښې کولې شی.)۔
(٢) فتح الباری(١٦١١١)_
(٣) فتح الباری(١٦١١١) و تغلیق التعلیق(٧٩١٢)_
(٤) فتح الباری(١٦١١١ وتغلیق التعلیق(٧٨١٢)_
(٥) روی البزار نحوه من حدیث ابن مسعود موقوفاً ورواه ابونعیم الأصبهانی مرفوعاً وفی الباب عن أبی الدرداء وغیره. فتح الباری(١٦١١١) وانظر تغلیق التعلیق(٧٨١٢)_
(٦) قال ابن عابدین رحمه الله..وقد رأیت فی فتاوی العلامة ابن حجر: سئل فی شخص یقرأ و یطالع فی الکتب الفقهیة بنفسه ولم یکن له شیخ. یفتی و یعتمد علی مطالعته فی الکتب. فهل یجوز له ذالک أم لا.. فأجاب بقوله: لا یجوز له الإفتاء بوجه من الوجوه. لأنه عامی جاهل لایدری ما یقول. بل الذی یأخذ العلم عن المشائخ المعتبرین لا یجوز له أن یفتی من کتاب ولا من کتابین. قال النووی رحمه الله: ولا من عشرة؛ فإن العشرة والعشرین قد یعتمدون کلهم علی مقالة ضعیفة فی المذهب. فلا یجوز تقلیدهم [بقیه حاشیه په بل مخ.....

صرف مطالعې سره د جوړ شوی یو محدث دلچسپه واقعه ابن الجوزی رحمه الله یو ځائې لیکلی دی چه یو محدث وو .هغوی حدیث ونیلې وو .«نهى عن الحلق قبل الصلاة يوم الجمعة»(١)هغه خلقو ته اوونیل چه څلویښت کاله تیرشو.چه زه د جمعې په ورځ د مونځ نه وړاندې سر نه خرایم؟ چا تپوس اوکړو.چه سر ولې نه خرائې؟ وې ونیل.چه په حدیث کښې د «حلق لى يوالجمعة»ممانعت وارد شوې دې.(٢)

په اصل کښې وو ،، الحِلَق،،(بكسر الحاء المهملة وفتح اللام) چه دا د ..حلقة.. جمعه ده.دوی چونکه د یو عارف استاذ نه نه وو ونیلې.په دې وجه ئې مخکښې لفظی تحریف اوکړو.او ..حلَق.. ئې ..حلْق.. اوونیل.او ددې نه پس په معنوی غلطئ کښې مبتلا شو.دا صرف په دې وجه اوشو.چه دوی په کتاب کتلو علم حاصل کړې وو.د استاذانو او مشائخو نه ئې علم نه وو حاصل کړې.(٣)

قوله وَقَالَ أَبُو ذَرٍّ لَوْ وَضَعْتُمُ الصَّمْصَامَةَ عَلَى هَذِهِ وَأَشَارَ إِلَى قَفَاهُ ثُمَّ ظَنَنْتُ أَنِّي أُنْفِذُ كَلِمَةً سَمِعْتُهَا مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَبْلَ أَنْ تُجِيزُوا عَلَيَّ لَأَنْفَذْتُهَا: حضرت ابوذر رضي الله عنه سټ طرف ته اشاره اوکړله.اووې فرمائيل.که تاسو په دې باندې توره کیږدئ.او زه پوهه شم.چه ستاسو زما په سټ باندې د تورې چلولو نه وړاندې زه د نبی کریم ﷺ نه اوریدلې شوې یوه خبره اورولې شم.نو زه به دا ضرور اوروم.

.....دتیرمخ بقیه حاشیه] فیها، بخلاف الماهر الذی أخذ العلم عن أهله، وصارت له فیه ملکة نفسانیة، فإنه یمیز الصحیح من غیره، ویعلم المسائل وما یتعلق بها علی الوجه المعتد به. فهذا هو الذی یفتی الناس ویصلح أن یکون واسطة بینهم و بین الله تعالی، و أما غیره فیلزمه إذا تسور هذا المنصب الشریف، التعزیر البلیغ، و الزجر الشدید الزاجر ذالک لأمثاله عن هذا الأمر القبیح الذی یؤدی إلی مفاسد لا تحصی والله تعالی أعلم. انتهی.. شرح عقود رسم المفتی، (ص١٥، ١٦) ضمن مجموعة رسائل ابن عابدین.)_

١) أخرج النسائی فی سننه(١١٧\١) فی کتاب المساجد، باب النهی عن البیع والشراء فی المسجد وعن التحلق قبل صلاة الجمعة، من حدیث عبدالله بن عمرو بن العاص رضی الله عنهما ولفظه ..أن النبی ﷺ نهی عن التحلق یوم الجمعة قبل الصلاة، وعن الشراء والبیع فی المسجد، و أخرجه ابوداؤد أیضاً فی أبواب الجمعة باب التحلق یوم الجمعة قبل الصلاة، رقم(١٠٧٩) و ابن ماجه فی سننه(ص٧٩) ابواب الجمعة، باب ماجاء فی الحلق یوم الجمعة قبل الصلاة.)_

٢) نقله ابن الجوزی فی ..تلبیس ابلیس..(ص١١٥) عن الخطابی. وقد ذکره الخطابی فی معالم السنن، (١٣\٢) ابواب الجمعة باب التحلق یوم الجمعة قبل الصلاة، رقم(١٠٣٨)_

٣) قال الخطیب فی الکفایة (ص١٦٢، ١٦٣) و یجب أن یکون حفظه مأخوذاً عن العلماء لا عن الصحف.. وقال سلیمان بن موسی: ..لا تأخذوا العلم من الصحفیین.. وقال ثور بن یزید: ..لا یفتی الناس صحفی ولا یُقرئهم مصحفی..)_

د مذكوره اثر تخريج د حضرت ابوذر رضي الله عنه دا اثر امام دارمي پخپل سنن كښي (۱)، ابو نعيم په حلية الاولياء كښي (۲)، اسحاق بن راهويه پخپل مسند كښي، او احمد بن منيع او محمد بن هارون پخپلو خپلو كتابونو كښي نقل كړي دي.(۳)

د حضرت ابوذر رضي الله عنه د حق ګوئي او بيباكه واقعې تفصيل ددې قصې تفصل دا دې.چه حضرت ابوذر رضي الله عنه شام كښي اوسيدو.دغه وخت حضرت معاويه رضي الله عنه د حضرت عثمان رضي الله عنه د طرفه ګورنر وو.د حضرت ابوذر رضي الله عنه مشهوره فتوى وه.چه د ضرورت نه زيات مال او دولت جمع كول جائز نه دي.په دې كښې به حضرت ابوذر رضي الله عنه ډيره سختى كوله.او ټول مالداران به ئې د آيت ﴿وَالَّذِيْنَ يَكْنِزُوْنَ الذَّهَبَ وَالْفِضَّةَ وَلَا يُنْفِقُوْنَهَا فِيْ سَبِيْلِ اللّٰهِ فَبَشِّرْهُمْ بِعَذَابٍ اَلِيْمٍ﴾(۴) مصداق ګرځول.

حضرت معاويه رضي الله عنه خليفة المسلمين حضرت عثمان رضي الله عنه ته ددې خبرو اطلاع وركړله.هغوى حضرت ابوذر رضي الله عنه مديني ته راوغوښتلو.او د داسې قسمه فتوو وركولو نه ئې منع كړو.او پوهه ئې كړو.چه ددې نه هسې بيسه اختلاف پيدا كيږى.ددې نه پس د مصلحت په بناء باندې حضرت عثمان رضي الله عنه دوى ته په ربذه كښې د مقيم كيدو حكم وركړو.حضرت ابوذر رضي الله عنه هلته منتقل شو.او هلته ددوى وفات اوشو.

په دې دوران حضرت ابوذر رضي الله عنه حج دپاره تشريف يوړلو.نو په منى كښې خلقو ددوى نه د مسئلو تپوسونه شروع كړل.دوى فتوى وركوله.چه يو سړى اووئيل.چه تاسو د فتوى وركولو نه، نه وئ منع كړې شوې؟ په دې باندې حضرت ابوذر رضي الله عنه اوفرمائيل.چه آيا ته په ما باندې نګران مسلط كړې شوې ئې؟ بيا ددې نه پس دوى دا ارشاد اوفرمائيلو.كوم چه دلته كښې منقول دې.(۵)

ددې سړى منع كول غلط وو.ځكه چه اميرالمؤمنين دوى لره مطلقاً د مسئلو ښودلو نه نه وو منع كړې.بلكه دوى ئې د تشدد او خصوصى مسئلو نه منع كړې وو.

د حضرت ابوذر رضي الله عنه د كلام مطلب دا دې.چه عالم ته كه يوه مسئله هم معلومه وى.او خلقو ته ددې ضرورت وى.نو دداسې سختئ او مصيبت په وخت كښې عزيمت دا دې.چه د مسئلې بيانولو نه منع نشى.په دې اثر كښې د علم فضيلت او اهميت طرف ته اشاره ده.

قوله: وَقَوْلِ النَّبِيِّ ﷺ: لِيُبَلِّغِ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ: د نبى كريم ﷺ ارشاد دې.چه حاضر دې غائب ته اورسوى.دا عبارت زمونږ د متداول (موجوده) نسخو نه علاوه په نورو نسخو كښې نشته.ددې عبارت تفسير او تشريح د تيرشوى باب لاندې تيره شوې ده.

قوله: وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ كُوْنُوْا رَبَّانِيِّيْنَ حُلَمَاءَ فُقَهَاءَ: حضرت ابن عباس رضي الله عنهما

---

(۱) سنن الدارمى(۱۴۶/۱) المقدمة، باب البلاغ عن رسول الله ﷺ و تعليم السنن، رقم(۵۴۵)_

(۲) حلية الاولياء، وطبقات الأصفياء(۱۶۰/۱) ترجمة أبى ذرالغفارى رضي الله عنه_

(۳) تغليق التعليق(۸۰/۲)_

(۴) التوبة: ۳۴)_

(۵) فتح البارى(۱۶۱/۱)_

فرمائي چه رباني جوړ شئ: يعني حکيم، عالم او فقيه جوړ شئ.
د مذکوره اثر تخريج د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دا اثر خطيب بغدادي رحمه الله پخپل کتاب ,,الفقيه والمتفقه،، کښې، [1] ابن ابي عاصم رحمه الله پخپل ,,کتاب العلم،، کښې، [2] ابن جرير طبري پخپل تفسير کښې [3]،او بيهقي په ,,شعب الايمان،، کښې [4] موصولاً نقل کړې دې.
او ابراهيم حربي رحمه الله هم دا تفسير دحضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه نقل کړې دې.[5]

د نسخو اختلاف بيادلته په بعضو نسخو کښې خو د ,,ربانيين،، تفسير ,,حکماء علماء فقهاء،، سره منقول دې.[6] او به بعضو نسخو کښې ,,حلماء فقهاء،، وارد دې. [7] او په بعضو نسخو کښې ,,حکماء فقهاء،، راغلې دې.[8]

د ,,حکمت،، معنی ,,حکماء،، د حکيم جمع ده.دا دحکمت نه ماخوذ دې.د حکمت معنی بعضوحضراتو ,,قرآن کريم،، او ,,فهم قرآن،، بيان کړې ده.بعضو حضراتو ددې معنی ,,نبوت،، کړې ده.بعضو ,,فهم،، او بعضو ,,خشيت،، بيان کړې ده.او بعضې حضرات وائي چه حکمت «إصابت في القول والفعل» ته وائي.[9]

حافظ ابن جرير طبري رحمه الله فرمائي: «....معناه: كأن جميع الأقوال التي قالها القائلون الذين ذكرنا قولهم في ذلك داخلاً فيما قلنا من ذالك، لأن الإصابة في الأمور إنما تكون عن فهم بها وعلم و معرفة، وإذكان ذالك كذالك، كان المصيب عن فهم منه بمواضع الصواب في أموره: فهماً خاشياً لله، فقيهاً عالماً، وكانت النبوة من أقسامه، لأن الأنبياء مسددون مفهمون و موفقون لإصابة الصواب في الأمور والنبوة بعض معاني الحكمة. فتاويل الكلام، يؤتي الله إصابة الصواب في القول والفعل من يشاء ومن يؤته الله ذالك فقد آتاه خيراً كثيراً»[10]
خلاصه دا چه ,,حکمت،،په يوه معنی کښې منحصرکول صحيح نه دی. بلکه د قرآن او سنت تولې خبرې،دعقل او پوهې او بصيرت سره متصف تول امور حکمت کښې داخل دی.
عالم څه ته وائی؟ علماء د عليم جمعه ده.صاحب د علم ته وائی.په ظاهره دلته مقصود هغه

---

[1] عمدة القاری(۴۳\۲) وتغليق التعليق(۸۰\۲)_
[2] قاله الحافظ فی الفتح(۱۶۱\۱) و تغليق التعليق(۸۱\۲) والعينی فی العمدة(۴۳\۲)_
[3] جامع البيان فی تفسير القرآن للطبری(۲۳۳\۳) و تغليق التعليق(۸۱\۲)_
[4] شعب الايمان(۳۰۰\۲) رقم(۱۸۵۶)_
[5] تغليق التعليق(۸۱\۲) وعمدة القاری(۴۳\۲)_
[6] لکه څنګه چه د هندوستان او پاکستان په متداولو نسخو کښې هم دغه شان دې._
[7] کما صرح به العينی فی العمدة(۴۳\۲)_
[8] و علی هذه النسخة شرح الحافظ ابن حجر والعينی رحمهما الله. انظر الفتح(۱۶۰\۱) والعمدة(۴۳\۲)_
[9] جامع البيان للطبری(۶۰\۳)_
[10] تفسير طبری(۶۱\۳)_

عالم دې.كوم چه خشيت الهى سره متصف وى.ځكه چه حقيقتاً عالم هم هغه دې.﴿إِنَّمَا يَخْشَى اللَّهَ مِنْ عِبَادِهِ الْعُلَمَاءُ﴾ [١]

فقيه څوک دې؟ فقهاء: د فقيه جمع ده.د فقيه تعريف حضرت حسن بصرى رحمه الله كړې دې.«إنما الفقيه الزاهد في الدنيا، البصير بدينه، المداوم على عبادة ربه» [٢]

د حلماء مطلب حلماء:دحليم جمع ده.حليم هغه كس ته وائى.كوم چه علمى وقاراو حوصلې سره متصف وى.

د حضرت عطاء بن يسار رحمه الله نه منقول دى.«ما أوى شئ إلى شئ أزين من حلم إلى علم» [٣]

د نبى كريم ﷺ يو ارشاد كښې دى.«تعلموا العلم، وتعلموا له السكينة والوقار، وتواضعوا لمن تعلمون منه، ولا تكونوا جبابرة العلماء» [٤]

امام ليث بن سعد رحمه الله به فرمائيل:«تعلموا الحلم قبل العلم» [٥]

قوله وَيُقَالُ الرَّبَّانِيُّ الَّذِي يُرَبِّي النَّاسَ بِصِغَارِ الْعِلْمِ قَبْلَ كِبَارِهِ: ونيلې شى چه ،،ربانى،، هغه سړې دې.چه هغه د خلقو د ،،كبارعلم،، نه وړاندې د ،،صغار علم،، په ذريعه تربيت اوكړى.

د ربانى معنى امام اصمعى او اسماعيلى رحمهما الله فرمائى.چه دا د ،،رب،، نه ماخوذ دې.ګويا ربانى هغه سړى ته وائى.چه هغه د علم او عمل په سلسله كښې د رب حكم پوره كړى.[٦]

امام ثعلب رحمه الله فرمائى.چه دا د ،،تربيت،، نه ماخوذ دې.علماو ته ،،ربانى،، ځكه وائى.چه هغوى د علم په ذريعه تربيت كوى.[٧] په دې كښې الف نون د مبالغې دپاره دى.[٨]

بعضو حضراتو د ،،ربانى،، تعريف «العالم الراسخ في العلم والدين» كړې دې.[٩] بعضې حضرات وائى.«الذى يطلب بعلمه وجه الله تعالى» [١٠]

---

[١]) فاطر:٢٨)_
[٢]) حلية الأولياء(١٤٧\٢) وسير أعلام النبلاء(٥٧٦\٤)_
[٣]) جامع بيان العلم وفضله (١٥٢\١) باب جامع فى آداب العالم والمتعلم.)_
[٤]) جامع بيان العلم وفضله (١٥١\١) باب جامع فى آداب العالم والمتعلم.)_
[٥]) جامع بيان العلم وفضله(١٥٣\١)_
[٦]) فتح البارى(١٦١\١) والنهاية(١٨١\٢)_
[٧]) المصدر السابق)_
[٨]) المصدر السابق)_
[٩]) النهاية(١٨١\٢)_
[١٠]) المصدر السابق)_

او ځنې حضرات وائي.«العالم العامل المعلّم»[1]

امام مجاهد رحمه الله فرمائي.«الربان: الحاكم إلى العلم، والفقه: البصر بالسياسة والتدبير والقيام بأمور الرعية وما يصلحهم في دنياهم ودينهم»[2]

د كبار علم او صغار علم مصداق دلته امام بخاري رحمه الله د بعضو اهل علمو نه چه د ربانى كوم تفسير «الذي يربي الناس بصغار العلم قبل كباره» ذكركړې دې.په دې كښې د ,,كبارعلم،، او,,صغارعلم،، مصداق كښې ځلور اقواله دى:① د ,,صغارعلم نه مراد جزئيات دى او د ,,كبار،، نه كليات،② د ,,صغار،، نه فروع مراد دى.او د ,,كبار،، نه اصول.

③ د ,,صغار،، نه مقدمات او مبادى مراد دى.او د ,,كبار،، نه مقاصد.④ د ,,صغار،، نه واضحې مسئلې مراد دى.او د ,,كبار،، نه دقيق (باريكې) مسئلې مراد دى.([3]) والله اعلم.

امام بخاري رحمه الله د مذكوره باب لاندې يو مرفوع حديث ولې ذكر نكړو؟ د مذكوره باب لاندې امام بخاري رحمه الله هيڅ يو مرفوع حديث د خپل شرط مطابق ذكر نكړو.بعضې حضرات فرمائي.چه امام بخاري رحمه الله بياض (خالي ځائې) پريخودې وو.چه يو مناسب روايت ملاو شي.نو هغه به اوليكي. خو موقعه ملاونشوه.بعضې حضرات فرمائي.چه دوى هيڅ بياض وغيره نه وو پريخودې.بلكه كوم آيات او آثار چه مذكور دى.هم ددې نه ئې په خپلې مدعى باندې استدلال كولو باندې اكتفاء كړې ده.([4])

اشتغال بالعلم د اشتغال بالنوافل نه افضل دې: دلته دا هم ممكن ده.چه امام بخاري رحمه الله ددې ترجمة الباب نه يوې مسئلې طرف ته اشاره كړې وى.هغه مسئله دا ده.چه اشتغال بالعلم د اشتغال بالنوافل نه افضل دې.

په دې مسئله كښې اختلاف: په دې مسئله كښې معمولي شان اختلاف دې.د امام ابوحنيفه، امام مالك، سفيان ثورى، امام شافعي رحمهم الله رائې دا ده.چه علمي اشتغال په نوافلو كښې د مشغوليدو نه افضل دې.لكه چه د فقهٔ حنفي په كتابونو كښې دى.«طلب العلم والفقه إذا صحت النية أفضل من جميع أعمال البر وكذا الاشتغال بزيادة العلم إذا صحت النية، لأنه أعم نفعاً، لكن شرط أن لا يدخل النقصان في فرائضه»[5]

دغه شان ابن وهب رحمه الله فرمائي.«كنتُ عند مالك بن أنس فجاءت صلاة الظهر أو العصر، وأنا أقرأ عليه، وأنظر في العلم بين يديه، فجمعت كتبي، وقمت لأركع، فقال لي مالك، ما هذا؟ قلت: أقوم للصلاة، قال: إن هذا

---

[1] المصدر السابق)_

[2] تفسير الطبرى(۲۳۳/۱۳)_

[3] فتح البارى(۱٦۲/۱)_

[4] فتح البارى(۱٦۲/۱) و عمدة القارى(٤۳/۲)_

[5] قاله البزازية. نقله ابن عابدين فى حاشية ردالمحتار(۲۸۹/۵) كتاب الخطر والإباحة)_

لعجب، فما الذى قمت إليه بأفضل من الذى كنتُ فيه إذا صحت النية»[1]

امام شافعى رحمه الله فرمائى: «طلب العلم أفضل من الصلاة النافلة»[2]

امام سفيان ثورى رحمه الله فرمائى: «ما من عمل أفضل من طلب العلم إذا صحت النية»[3] او هم دوى فرمائى: «لا أعلم من العبادة شيئاً أفضل من أن يعلم الناس العلم»[4]

د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه تپوس اوكړے شو: «أى شئ أحب إليك؟ أجلس بالليل أنسخ أو أصلى تطوعا؟ قال: فنسخك (هكذا فى الأصل، ولعل المعنى، «فنسخك مسألة،») تعلم بها أمر دينك، فهو أحب»[5]

خو د امام احمد رحمه الله يو مشهور روايت دا دے چه د فرائضو نه پس اوچته درجه د جهاد ده. لكه چه ابن قدامه رحمه الله نقل كړى دى: «قال أبو عبدالله: لا أعلم شيئاً من العمل بعد الفرائض أفضل من الجهاد»[6]

بهرحال ائمه ثلاثه او جمهور علماء د علم د فضيلت قائل دى. د امام احمد بن حنبل رحمه الله يو روايت هم دا دے. او ددوى دويم روايت دا دے چه جهاد افضل دے. والله اعلم.

١١- ((بَابُ مَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُهُمْ بِالْمَوْعِظَةِ وَالْعِلْمِ كَيْ لَا يَنْفِرُوا))

ما قبل باب سره مناسبت: په ما قبل باب «باب العلم قبل القول والعمل» كښے د علم د حصول ترغيب او ددے د فضيلت بيان وو. په دے باب كښے د ،،تخول علم،، يعنى د علم په حصول كښے د رعايت ساتلو ذكر دے چه سترے والے او نفرت پيدا نشى.[7]

په حديث باب كښے صرف د ،،وعظ،، ذكردے. په ترجمة الباب كښے د،،علم،، اضافه ولے اوكړے شوه؟ امام بخارى رحمه الله په ترجمة الباب كښے «يتخولهم بالموعظة والعلم» فرمائيلى دى. حالانكه په ترجمة الباب كښے د ،،علم،، ذكر نشته. ددے وجه دا ده چه په حديث كښے

---

[1] جامع بيان العلم وفضله(١٢٢/١) رقم(١١۶)_

[2] جامع بيان العلم وفضله(١٢٣/١) رقم(١١٨) وحلية الأولياء(١١٩/٩) وروى عنه بلفظ آخر: ،،ليس بعد أداء الفرائض شئ أفضل من طلب العلم. قيل له. ولا الجهاد فى سبيل الله؟ قال: ،،ولا الجهاد فى سبيل الله،، تعليقات جامع بيان العلم و فضله(١٢٣/١)_

[3] جامع بيان العلم وفضله(١٢٤/١) رقم(١١٩)_

[4] جامع بيان العلم وفضله(١٢٤/١) رقم(١٢٠)_

[5] المجموع شرح المهذب(٢١/١) المقدمة. فصل: فى ترجيح الإشتغال بالعلم عى الصلاة والصيام وغيرهما من العبادات القاصرة على فاعلها.)_

[6] المغنى لإبن قدامة (١٢٤/٩) كتاب الجهاد رقم(٧٤١۶)_

[7] عمدة القارى(٤٣/٢)_

اګرچه صرف د ،،موعظة،، ذکردي.د ،،علم،، ذکر نشته .خو چونکه وعظ هم يو قسم علم دي.نو مصنف رحمه الله د ،،تخول بالموعظه،، نه تخول بالعلم مستنبط کړي دي.او د ،،والعلم،، اضافه ني کړې ده.(١)

د ،،کي لا ينفروا،، اضافه دغه شان امام بخاري رحمه الله د ترجمة الباب په آخر کښې د ،،کي لاينفروا،، اضافه کړې ده.دا اګرچه د باب د دويم حديث نه صراحت سره ثابت دي.خو ددې يوه فائده دا حاصله شوه.چه د باب په ړومبی حديث کښې د ،،سآمة،، تفسير معلوم شو.چه ددې نه مراد نفرت دي.په اصل کښې ،،سآمة،، ستړي کيدو ته وائي.او په ستړې کيدو باندې نفرت مرتب کيږي.په دې وجه ددې تفسير نفرت سره اوکړې شو.(٢)

د امام بخاري رحمه الله مقصد: د امام بخاري رحمه الله مقصد ددې ترجمې نه دا دې.چه په وعظ و نصيحت او په تعليم او تبليغ کښې د سامعينو (اوريدونکو) د طبيعت او ستړې کيدو لحاظ ساتل پکار دي.کله چه نشاط (او طبيعت) وي.هغه وخت تعليم او تذکير (وعظ) کول پکار دي.اوکه نشاط نه وي.نو په داسې وخت کښې تعليم او تذکير کول پکار نه دي.هسې نه چه د علم نه نفرت پيدا شي.او د وعظ اوريدو نه طبيعت باندې بوج شي.

حديث باب

۶۸-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ الْأَعْمَشِ عَنْ أَبِي وَائِلٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ(٣) قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا))[۶۰۴۸، ۷۰]

رجال الحديث

① **محمد بن يوسف:** دا محمد بن يوسف بن واقد ضبي فريابي (بكسر الفاء وسكون راء وبمثناة تحت، وبموحدة)(٤) رحمه الله دي.ابوعبدالله ددوی کنيت دې.(٥)

دوی د يونس بن ابی اسحاق، فطر بن خليفه، اسرائيل بن يونس بن ابی اسحاق، ابراهيم بن ابی عبله، امام اوزاعی، مالك بن مغول، سفيان بن عيينه او خاص طور باندې د سفيان

---

١) فتح الباري(١٦٢/١)_

٢) فتح الباري(١٦٢/١)_

٣) قوله:،،وعن ابن مسعود،، الحديث أخرجه البخاري أيضاً في صحيحه(١٦/١) كتاب العلم، باب من جعل لأهل العلم أياماً معلومة، رقم(٧٠) وفي (٩٤٤/٢) كتاب الدعوات، باب الموعظة ساعة بعد ساعة، رقم(٦٤١١) ومسلم في صحيحه(٣٧٧/٢) كتاب صفة المنافقين، باب الإقتصاد في الموعظة، والترمذي في جامعه، في كتاب الأدب، باب ماجاء في الفصاحة والبيان، رقم(٢٨٥٥)_

٤) المغني(ص٦١)_

٥) تهذيب الكمال(٥٢/٢٧، ٥٣)_

ثوری ﷫ نه د حدیثو علم حاصل کړې دې.
ددوی نه په روایت کونکو کښې امام بخاری، امام احمد بن حنبل، محمد بن یحي ذهلی، اسحاق کوسج، احمد بن عبدالله عجلی، سلمه بن شبیب، محمد بن مسلم بن واره ﷫ وغیره حضرات دی.[1]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی: «کان الفریابی رجلاً صالحاً»[2]
امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی چه فریابی د مؤمل بن اسماعیل، عبیدالله بن موسی، قبیصه او عبدالرزاق پشان ، ،ثقه،، دې.[3]

امام بخاری رحمه الله فرمائی: «حدثنا محمد بن یوسف وکان من أفضل أهل زمانه....»[4]

ابو حاتم رحمه الله فرمائی: ،،صدوق ثقة،،[5]

امام نسائی رحمه الله فرمائی: ،،ثقة،،[6]

امام عجلی رحمه الله فرمائی: ،،ثقة،،[7]

ددې توثیقاتو په مقابله کښې بعضو حضراتو ددوی په بعضو احادیثو باندې کلام کړې دې. لکه چه ابن عدی رحمه الله فرمائی: «له عن الثوری إفرادات»[8]

دغه شان امام عجلی رحمه الله ددوی د توثیق کولو نه پس فرمائی: «وقال بعض البغدادیین: أخطأ محمد بن یوسف فی خمسین ومائة حدیث من حدیث سفیان»[9]

دغه شان امام ابن معین رحمه الله ددوی یوحدیث ذکر کړې دې.اوفرمائیلی ئې دی: «هذا باطل»[10]

خو حافظ ذهبی رحمه الله د ابن عدی قول نقل کړې دې.او فرمائیلی ئې دی. «قلت: لأنه لازمه مدة، فلاینکر له أن ینفرد عن ذاك البحر»[11]

---

[1] د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۲۷\۵۳-۵۵) وسیر أعلام النبلاء (۱۰\۱۱٤، ۱۱۵)_
[2] تهذیب الکمال(۲۷\۵۶)_
[3] تاریخ الدارمی عن یحی بن معین(ص۶۳) رقم(۱۰۱)_
[4] تهذیب الکمال((۲۷\۵۷)_
[5] تهذیب الکمال۲۷\۵۸)_
[6] سیر أعلام النبلاء(۱۰\۱۱۶)_
[7] سیر أعلام النبلاء(۱۰\۱۱۶) و تهذیب الکمال(۲۷\۵۹)_
[8] الکامل لابن عدی(۶\۲۳۲)_
[9] تهذیب الکمال(۲۷\۵۹)_
[10] هدی الساری(ص٤٤۲)_
[11] میزان الاعتدال(٤\۷۱)رقم(۸۳٤۰)_

او حافظ ابن حجر رحمه الله د ابن عدی او عجلی وغیره کلام نقل کولو نه پس فرمائی. «اعتمده البخاری لأنه انتقی أحادیث ومیزها»(۱)

خلاصه دا ده چه د حدیثو جمهورو عالمانو ددوی توثیق کړې دې. تردې چه دکومو حضراتو نه په دوی باندې کلام منقول دې هغوی هم ددوی توثیق کوی.(۲) او کوم حضرات چه کلام کوی هغوی ددوی په یو څو حدیثونو باندې کلام کوی. په ټولو باندې نه کوی. بیا خصوصاً د صحیح بخاری په احادیثو باندې په دې وجه کلام نشی کیدې چه هغه د امام بخاری رحمه الله براه راست (بلا واسطه) شیخ دې. او په بعضو مقاماتو کښې یوې واسطې سره حدیث نقل کوی. نو دوی ته چونکه د خپل شیخ په صحیح او سقیم (متکلم فیه) روایاتو باندې علم شته. په دې وجه دوی د انتقاء او انتخاب او تمیز نه پس حدیث نقل کوی. والله اعلم.

یوه اهمه فائده: علامه کرمانی رحمه الله په دې مقام باندې فرمائیلی دی چه د حدیث باب په دې سند کښې د ،،محمد بن یوسف،، نه ،، محمد بن یوسف بیکندی،، مراد دې چه دده کنیت ابو احمد دې.(۳)

علامه عینی، حافظ ابن حجر او علامه قسطلانی رحمهم الله دده تردید کړې دې. اولیکلی ئې دی چه دلته محمد بن یوسف فریابی مراد دې. او دا قاعده ئې نقل کړې ده چه کوم ځائې کښې امام بخاری رحمه الله مطلقاً محمد بن یوسف فرمائی. او نسبت نه ذکر کوی. هلته ،،فریابی،، مراد وی. اګرچه دوی د ،،بیکندی،، نه هم روایت کړې دې.(۴)

② **سفیان:** دا مشهور امام سفیان بن سعید ثوری رحمه الله دې. ددوی حالات د کتاب الایمان «باب علامة المنافق» لاندې تیر شوی دی.(۵)

فائده: یاد ساتئ چه امام احمد رحمه الله دا حدیث پخپل مسند کښې د ابن عیینه نه نقل کړې دې.(۶) خو دلته سفیان ثوری مراد دې. ځکه چه فریابی اګرچه د دواړو شاګرد دې. خو چونکه سفیان ثوری رحمه الله سره دوی کافی وخت تیر کړې وو. په دې وجه چه کله د ثوری نه روایت کوی. نو مطلقاً ئې ذکر کوی. نو فریابی چه کوم ځائې کښې ،،سفیان،، د نسبت نه بغیر

---

(۱) هدی الساری(۴۴۲)_

(۲) د ابن معین او عجلی رحمهما الله توثیقات خو پورته نقل کړې شوی دی. ابن عدی رحمه الله فرمائی.. وقد قدّم الفریابی فی سفیان الثوری علی جماعة مثل عبدالرزاق و نظرائه. وقالوا: الفریابی أعلم بالثوری منهم..... والفریابی فیما تبین: هو صدوق لا بأس به . الکامل(۶/۲۳۲)_

(۳) شرح الکرمانی(۲/۳۲)_

(۴) عمدة القاری(۲/۴۱۴) وفتح الباری(۱/۱۶۲) و إرشاد الساری(۱/۱۶۸)_

(۵) کشف الباری(۲/۲۷۸)_

(۶) مسند أحمد(۱/۳۷۷(وفیه: حدثنا عبدالله و حدثنی أبی. ثنا سفیان...... و معلوم أن أحمد لم یرو عن الثوری. وإنما روی عن ابن عیینه. فإن میلاده فی سنة ۱۶۴ھ وقد توفی الثوری فی ۱۶۱ھ .انظر حلیة الأولیاء (۹/۱۶۱، ۱۶۳)_

ذكركړى. هلته به سفيان ثورى رحمه الله مراد وى. (١)

④ الاعمش: دا مشهور امام حديث، ابو محمد سليمان بن مهران الاعمش الكوفى رحمه الله دى. ددوى حالات د كتاب الايمان «باب ظلم دون ظلم» لاندې تيرشوى دى. (٢)

⑤ ابووائل: دا مشهور مخضرم تابعى حضرت ابووائل شقيق بن سلمه اسدى كوفى رحمه الله دى. ددوى حالات هم د كتاب الايمان «باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لا يشعر» لاندې تير شوى دى. (٣)

⑥ حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه: د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه حالات هم د كتاب الايمان «باب ظلم دون ظلم» لاندې تير شوى دى. (٤)

قوله: قَالَ كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِالْمَوْعِظَةِ فِي الْأَيَّامِ كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائى چه نبى كريم ﷺ به مختلفو ورځو كښې مونږ ته د نصيحت فرمائيلو دپاره زمونږ د احوالو رعايت ساتلو. ددې خطرې نه چه مونږ ستړى نشو. زمونږ طبيعت كښې نفرت پيدا نشى.

د «يتخوّلنا» معنى: «يتخوّلنا» د تخول نه مشتق دې. ددې معنى اصلاح كول او حفاظت كول دى. (٥) «المتخوّل: المتعهد».

علامه خطابى رحمه الله فرمائى: «الخائل: القائم بالأمر والمتعهد له، ويقال: فلان خائل مال، وخال مال، إذا كان حسن القيام عليه» (٦)

امام اصمعى رحمه الله فرمائى چه دا لفظ «يتخوّننا» دې. (٧) د «تخوّن» معنى هم «تعهد» او نګرانى كول دى. (٨) ددې ماخذ «خيانت» دې او د «تخوّن» معنى «إجتنب الخيانة» ده. لكه چه ونيلې شى «تحنّث» او «تأثّم»: «أى إجتنب الحنث والإثم» ګويا په دې كښې د «تجنّب» خاصيت موجود دې. (٩)

---

(١) فتح البارى (١\١٦٢) وعمدة القارى (٢\٤٤)_
(٢) كشف البارى (٢\٢٥١)_
(٣) كشف البارى (٢\٥٥٩)_
(٤) كشف البارى (٢\٢٥٧)_
(٥) قال فى النهاية (٢\٨٨): «يتخولنا» يتعهدنا، من قولهم: فلان خائل مال، وهو الذى يصلحه ويقوم به..)_
(٦) غريب الحديث للخطابى (٢\٤٣٧) واعلام الحديث (١\١٩٤)_
(٧) النهاية (٢\٨٨) و عمدة القارى (٢\٤٥)_
(٨) المصدر السابق)_
(٩) فتح البارى (١\١٦٢)_

فرمائي چه ابوعمرو بن العلاء رحمه الله كله د امام اعمش نه ،،يتخوّلنا،، روايت كول واوريدل نو وې ونيل چه دا باللام نه دې بلكه بالنون دې امام اعمش رحمه الله ددوى خبرې طرف ته هيڅ توجه ورنكړله.[1]

دغه شان ابوعبيد هروى رحمه الله په ،،كتاب الغريبين،، كښې د ابو عمرو شيبانى نه نقل كړې دى هغوى به فرمائيل چه صحيح لفظ ،،يتحوّلنا،، (بالحاء المهملة واللام) دې چه ددې معنى ده ((يتطلب أحوالنا التي تنشط فيها للموعظة))[2]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي چه روايتاً ،،يتخوّلنا،، (بالخاء المعجمة و باللام) صحيح دې خاص طور په دې وجه هم چه امام اعمش ددې په روايت كولو كښې متفرد نه دې په راروان باب كښې ددوى متابعت منصور كوى اگرچه نورې دواړه كلمې هم د معنى په لحاظ صحيح دى خو كله چه د ،،يتخوّلنا،، معنى هم صحيح ده او لفظاً هم دا اصح دې نو په دې باندې هيڅ اعتراض كول پكار نه دى.[3]

قوله: كَرَاهَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: دا مفعول له دې يعنى په مونږ باندې ستړى كيدل راتلل به نبى كريم ﷺ نه خوښولو په دې وجه به ئې زمونږ د طبيعتونو رعايت ساتلو.

،،علينا،، يا خو ،،الطارئة،، محذوف سره متعلق دې چه دا به د ،،السآمة،، صفت وى يعنى ((كراهة السآمة الطارئة علينا)) يا داسې اووئيلې شى چه په ،،سآمة،، كښې چونكه د ،،مشقت،، معنى موجود ده په دې وجه دا ،،على،، سره متعدى كړې شوې دې او اصل صله محذوف ده چه هغه ،،من الموعظة،، دې اوس به تقدير د عبارت دا وى ((كراهة السآمة من الموعظة الثقلة علينا))[4]

د حديث باب ترجمة الباب سره مطابقت: د حديث باب ترجمة الباب سره منطبق كيدل ښكاره دى ځكه چه په ترجمه كښې د ،،تخول بالموعظة،، ذكر دې او په حديث باب كښې دا صراحت سره مذكور دې او په ترجمه كښې ،،كى لاينفروا،، دې په دې جزء باندې د حديث جمله ((كراهة السآمة علينا)) دلالت كوى ځكه چه ستړى كيدو باندې نفرت مرتب كيږى گويا امام بخارى رحمه الله د ،،سآمة،، تفسير په ترجمة الباب كښې ذكركړې دې چه ددې نه نفرت مراد دې ،،كما بيّنا سابقاً،،

---

[1] فتح البارى (۱۱/۱۶۲، ۱۶۳)_

[2] فتح البارى (۱۱/۱۶۳) وعمدة القارى (۲/۴۵)_

[3] فتح البارى (۱۱/۱۶۳)_

[4] فتح البارى (۱۱/۱۶۳)_

دا هم کیدې شي چه امام بخاری رحمه الله د ترجمة الباب رومبی حصه یعنی «التخول بالموعظة والعلم» ددې حدیث نه ثابت کړې وی او دویمه حصه «کی لا تنفروا»، نې د راوړان حدیث نه ثابت کړې وی چه په هغې کښې ذکر دی «یسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا» والله اعلم.

حدیثِ باب

۶۹-((حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ قَالَ حَدَّثَنِي أَبُو التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسٍ(١) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَفِّرُوا))[٥٧٧٣]

رجال الحدیث

① محمد بن بشار: دا د حدیثو مشهور امام محمد بن بشار بن عثمان عبدی بصری رحمه الله دې ابوبکر ددوی کنیت دې بندار ددوی لقب دې.(٢) د بندار معنی حافظ ده چونکه دې پخپله زمانه کښې د خپل وطن د حدیثونو حافظ او جامع وو په دې وجه ددوی لقب بندار شو.(٣)

دوی د یزید بن زریع، معتمر بن سلیمان، عبدالعزیز بن عبدالصمد العمی. محمد بن جعفر غندر، بهز بن اسد، جعفر بن عون، حجاج بن منهال. روح بن عباده. ابوعاصم النبیل، عبدالرحمن بن مهدی، عفان بن مسلم، محمد بن عبدالرحمان الطفاوی. محمد بن عرعره، مکی بن ابراهیم، وکیع بن الجراح، یحي بن سعید القطان. او ابوداؤد طیالسی رحمهم الله وغیره نه حدیثونه روایت کړی دی.

ددوی نه روایت کونکو کښې اصحاب د اصول سته. ابراهیم حربی. بقی بن مخلد. ابو حاتم محمد بن ادریس الرازی، محمد بن اسحاق بن خزیمه. ابوزرعه. ابوالعباس السراج او زکریا ساجی رحمهم الله وغیره دی.(٤)

امام عجلی رحمه الله فرمائی «بندار بصری، ثقة، کثیر الحدیث»(٥)

---

(١) قوله: عن أنس، الحدیث أخرجه البخاری أیضاً فی صحیحه(٩٠٥\٢) فی کتاب الأدب. باب قول النبی ﷺ: یسروا ولا تعسروا. رقم(٦١٢٥) ومسلم فی صحیحه(٨٣\٢) فی کتاب الجهاد والسیر. باب تأمیر الإمام الأمراء علی البعوث ووصیة إیاهم بآداب الغزو وغیرها.)_

(٢) تهذیب الکمال(٥١١\٢٤)_

(٣) تهذیب الکمال(٥١١\٢٤) وسیر أعلام النبلاء(١٤٤\١٣)_

(٤) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(٥١١\٢٤-٥١٤) وسیر أعلام النبلاء(١٤٤\١٢، ١٤٥)_

(٥) تهذیب الکمال(٥١٧\٢٤) و سیر أعلام النبلاء(١٤٦\١٢)_

امام ابن خزيمه رحمه الله پخپل كتاب التوحيد كښې فرمائى.«أخبرنا إمام أهل زمانه فى العلم والأخبار محمد بن بشار....»[1]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.«صدوق»[2]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.«صالح لا بأس به»[3]

امام ابن حبان رحمه الله فرمائى.«وكان ممن يحفظ حديثه ويقرؤه من حفظه»[4]

مسلمه بن قاسم رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة مشهوراً»[5]

امام دارقطنى رحمه الله فرمائى.«من الحفاظ الأثبات»[6]

البته عمروبن على الفلاس نه منقول دى.چه هغوى به د محمد بن بشار رحمه الله تكذيب كولو.[7]

خو محدثينو ددوى تكذيب نه دې قبول كړې.لكه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«لما أصغ أحد إلى تكذيبه لتيقنهم أن بنداراً صادق أمين»[8]

دغه شان عبدالله بن الدورقى فرمائى.«كنا عند ابن معين، وجرى ذكر بندار، فرأيت يحى لا يعبأ به ويستضعفه»[9] او ابن الدورقى فرمائى.«و رأيت القواريرى لا يرضاه»[10]

خو عالمانو دا جرح هم نه ده قبول كړې.لكه چه ابوالفتح ازدى رحمه الله فرمائى.«بندار كتب الناس عنه، وقبلوه، وليس قول يحى والقواريرى مما يجرحه، وما رأيت ذكره إلا بخير وصدق»[11]
حافظ ذهبى رحمه الله د يحي بن معين او د قواريرى په طرزعمل باندې تبصره كړې ده او فرمائيلى ئې دى.«قد احتج به أصحاب الصحاح كلهم، وهو حجة بلا ريب»[12]

---

[1] سير أعلام النبلاء (١٢\١٤٥)_
[2] تهذيب الكمال (٢٤\٥١٧)، وسير أعلام النبلاء (١٢\١٤٦)_
[3] تهذيب الكمال (٢٤\٥١٧) وسير أعلام النبلاء (١٢\١٤٧)_
[4] الثقات لابن حبان (٩\١١١)_
[5] تهذيب التهذيب (٩\٧٢)_
[6] المصدر السابق)_
[7] ميزان الإعتدال (٣\٤٩٠) وسير أعلام النبلاء (١٢\١٤٧) وتهذيب الكمال (٢٤\٥١٥)_
[8] ميزان الإعتدال (٣\٤٩٠) وقال الحافظ فى هدى السارى (ص٤٣٧) ،و ضعفه عمرو بن عى الفلاس، ولم يذكر سبب ذالک. فما عرّجوا على تجريحه.)_
[9] تهذيب الكمال (٢٤\٥١٥، ٥١٦) وسير أعلام النبلاء (١٢\١٤٧)_
[10] المصدر السابق)_
[11] المصدر السابق)_
[12] ميزان الإعتدال (٣\٤٩٠)_

دغه شان د على بن المدينى رحمه الله خوئي عبدالله فرمائى. چه ما د خپل پلار نه د «هذا رحمن ابن مهدى، من أبى بكر بن عياش، من عاصم من زر، من عبدالله، من النبى ﷺ: تسحروا فإن فى السحور بركة»[1] په باره كښې تپوس اوكړو.نو على بن المدينى رحمه الله اوفرمائيل. «هذا كذب حدثنى أبو داؤد موقوفاً»او بيا دوى ددې سخت انكار اوكړو.[2]

خو ښكاره ده.چه دا جرح هم هيڅ قابل اعتناء (او قابل اعتبار) نه ده ځكه چه

① اول خو ددې حديث متن مرفوعاً صحيح سند سره ثابت دې.[3] .

② دويمه دا چه پخپله امام على بن المدينى دا موقوفاً روايت كوى.[4] .

③ او دريمه داخبره هم ممكن ده.چه على بن المدينى دلته د ..كذب.. كوم لفظ استعمال كړې دې.دا د ..خطاء.. په معنى كښې وى.ځكه چه اهل حجاز دا د ..خطاء.. په معنى كښې استعمالوى.چه ددې تصريح ابن الانبارى رحمه الله كړې ده.[5]

نو د على بن المدينى رحمه الله ..هذا كذب.. وئيل، ددوى په تكذيب باندې قطعى نه دې بلكه خطاء باندې محمول دې.او ښكاره خبره ده.چه د يوې نيمې خطايئ نه څوك هم نشى بچ كيدې.او نه د داسې قسمه خطايانو په وجه يو راوى مجروح كيدې شى.خاص طور باندې هغه راوى په كوم چه د اصول سته مصنفينو اعتماد كړې وى.او د پوره امت عالمانو دا حجت گرخولې وى.والله اعلم.

---

[1] أخرج بهذا السند النسائى فى سننه(۱\۳۰۳) كتاب الصيام. باب الحث على السحور. وقال: وقفه عبيدالله بن سعيد. ثم ذكر حديث عبيدالله بن سعيد.)_

[2] تهذيب الكمال(۲٤\۵۱۵) وسير أعلام النبلاء(۱۲\۱٤۷)_

[3] هذا الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه(۱\۲۵۷) كتاب الصوم. باب بركة السحور من غير إيجاب. رقم(۱۹۲۳) و مسلم فى صحيه(۱\۳۵۰) كتاب الصيام. باب فضل السحور وتاكيد استحبابه. رقم(۱۰۹۵) والنسائى فى سننه(۱\۳۰۳) كتاب الصيام باب الحث فى السحور. والترمذى فى جامعه فى كتاب الصوم. باب ماجاء فى فضل السحور....رقم(۷۰۸) كلهم من حديث أنس رضي الله عنه وقال الترمذى:.وفى الباب عن أبى هريرة. وعبدالله بن مسعود. و جابر بن عبدالله. و إبن عباس. و عمرو بن العاص. والعرباض بن سارية. وعتبة بن عبدالله. و أبى الدرداء رضي الله عنهم .)_

[4] وقد رواه عبيدالله بن سعيد. شيخ النسائى أيضاً موقوفاً كما سبق تخريجه.)_

[5] قال المرتضى الزبيدى رحمه الله فى تاج العروس(۱\۴۵۱): قال ابن الانبارى. إن الكذب ينقسم إلى خمسة أقسام: إحداهن تغيير الحاكى ما يسمع. وقوله مالا يعلم نقلا و روايةً..... الثانى: أن يقول قولاً يشبه الكذب ولا يقصد به إلا الحق...... الثالث: بمعنى الخطأ. وهو كثير فى كلاهم.....والرابع: البطول. كذب الرجل: بمعنى بطل عليه أمله وما رجاه..... والخامس: بمعنى الإغراء.. وعلى الثالث (اى بمعنى الخطإ) خرّجوا حديث صلاة الوتر: ..كذب أبومحمد.. أى خطأ. و فى التوشيح: أهل الحجاز يقولون: كذبت بمعنى ..أخطأت. وقد تبعهم فيه بقية الناس.....)_

د محمد بن بشار رحمه الله وفات په ۲۵۲ھ کښې شوې دې.[1] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

۲ يحي بن سعيد: دا مشهور امام سعيد بن يحي بن سعيد بن فروخ القطان تميمى رحمه الله دې ددوى حالات د کتاب الايمان «باب من الايمان ان يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.[2]

۳ شعبه: دا امام شعبة بن الحجاج رحمه الله دې ددوى حالات هم مختصر د کتاب الايمان «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[3]

۴ ابوالتياح: داابوالتياح (بفتح المثناة الفوقانية و تشديد التحتانية، وآخره حاء مهملة)[4] يزيد بن حميد ضبعى بصرى رحمه الله دې.[5]

دوى د حضرت انس بن مالك، عبدالله بن الحارث بن نوفل رضي الله عنهم نه علاوه د ابوعثمان نهدى، مطرف بن عبدالله بن الشخير، ابومجلز، ابوزرعه بجلى، او حسن بصرى رحمهم الله وغيره نه حديثونه روايت کوى.ددوى نه په روايت کونکو کښې سعيد بن ابى عروبه، شعبه، همام، حماد بن سلمه، حماد بن يزيد، اسماعيل بن عليه او ابوهلال راسبى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[6]

امام احمد رحمه الله فرمائى.،،ثبت ثقة ثقة،،[7]

امام يحي بن معين، ابوزرعه، نسائى رحمهم الله فرمائى.،،ثقة،،[8]

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى.،،معروف،،[9]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.،،صالح،،[10]

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکرکړې دې.[11]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة وله أحاديث»[12]

---

[1] تهذيب الكمال(۲٤\۵۱۸)_
[2] كشف البارى(۲\۲)_
[3] كشف البارى(۱\۶۷۸)_
[4] فتح البارى(۱\۱۶۳)_
[5] تهذيب الكمال(۳۲\۱۰۹)_
[6] د شيوخ او تلامذه دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۳۲\۱۰۹، ۱۱۰) وسير أعلام النبلاء(۵\۲۵۱)_
[7] تهذيب الكمال(۳۲\۱۱۰) وسير أعلام النبلاء(۵\۲۵۲)_
[8] تهذيب الكمال(۳۲\۱۱۰، ۱۱۱)_
[9] المصدر السابق)_
[10] المصدر السابق)_
[11] الثقات لابن حبان(۵\۵۳٤)_
[12] الطبقات لابن سعد(۷\۲۳۸)_

امام حاكم رحمه الله په ،،تاريخ نيسابور،، كښې ليكي ،،ثقة مامون،،[1]

ددوى وفات۱۲۸ھ كښې شوې دې.[2] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑤ انس رضي الله عنه: د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د «باب من الايمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.[3]

قوله قَالَ يَسِّرُوا وَلَا تُعَسِّرُوا وَبَشِّرُوا وَلَا تُنَفِّرُوا: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل چه آسانى كوئ سختى مه كوئ خوشخبرى وركوئ نفرت مه پيداكوئ.

د عبارت تشريح امام نووى رحمه الله فرمائى چه د ،،يسّروا،، نه پس د ،،لا تعسّروا،، د تصريح فائده دا ده.كه چرې يوكس سره صرف يو ځل د ،،يسر،، معامله شوې وى.او څوځو خله د ،،عسر،، شوې وى.نو په هغه به هم ،،يسروا،، صادقيږى. اوس ،،لا تعسّروا،، فرمائيلو سره نې د ،،تعسير فى جميع الأحوال،، نفى اوكړله. هم دا خبره د ،،بشّروا،، نه پس د ،،لاتنفّروا،، اضافه كښې هم ده.[4]

د،،تبشير،، په مقابل كښې د ،،تنفير،، راوړلو نكته حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه د ،،يسر،، او ،،عسر،، په مينځ كښې خو تقابل شته.خو د ،،تبشير،، او ،،تنفير،، په مينځ كښې تقابل نشته.د ،،تبشير،، مقابله ،،انذار،، سره ده.نو دلته د ،،تنفير،، په ځائې د ،،انذار،، ذكر كول پكار وو.[5]

ددې جواب پخپله حافظ رحمه الله وركړې دې.چه چونكه په ابتداء د تعليم كښې ،،انذار،، (چه دا په حقيقت كښې اخبار بالشر دې) موجب د تنفير وى. په دې وجه دلته د ،،بشارت،، په مقابله كښې ،،نفرت،، ذكر شوې دې.[6] او ،،تسكين،، د ،،تنفير،، عن مقابل دې.

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه دلته د ،،بشروا،، په مقابله كښې د ،،انذار،، ذكر ځكه نه دې شوې.چه ،،انذار،، پخپله په تبشير كښې داخل دې.او د مقصد په لحاظ سره انذار د بشارت مقابل او ددې ضد نه دې.بلكه د بشارت يو فرد دې.ددې وضاحت دا

---

[1] تهذيب التهذيب(۱۱\۳۲۱)_
[2] الكاشف(۲\۳۸۱) رقم(۶۲۹۲)_
[3] كشف البارى(۲\٤)_
[4] شرح النووى على صحيح مسلم(۲\۸۲) كتاب الجهاد والسير. باب تأمير الإمام الأمراء على البعوث و وصيته إياهم بآداب الغزو وغيرها . وفتح البارى(۱\۱۶۳)_
[5] فتح البارى(۱\۱۶۳)_
[6] المصدرالسابق)_ ددې نه علاوه د كتاب الادب په روايت كښې امام بخارى رحمه الله د ..و سكّنوا ولا تنفّروا.. الفاظ نقل كړى دى.(صحيح البخارى(۲\۹۰٤) كتاب الأدب. باب قول النبى ﷺ: يسّروا ولا تعسّروا. رقم(۶۱۲۵)_

دي چه دلته په حديث شريف كښې د ،،يسّروا،،نه پس ،،لاتعسّروا،، او د ،،بشّروا،، نه پس ،،لا تنفّروا،، فرمائيلې شوې دی.ددې نه واضح طور باندې دا خبره معلوميږی.چه مقصد د يسر او آسانتيا معامله ده.او د سختئ نه بچكول دی.چه دا د نفرت لاره ده.نو د ،،بشروا،، معنی دا شوه چه سختئ پيدا كولو سره خلقو كښې نفرت مه پيدا كوئ.بلكه په ښائسته تدبير سره نې په كار باندې اولګوئ.ځكه چه مشكلاتو پيدا كولو سره مقصد فوت كيږی.او هركله چه مقصد په كارباندې لګول شو. نو شاباشې وركول، د احساناتو دباؤ اچول. او يرول او دهمكې وركول. او انذار نه كار اخستل او په لار راوستل ټول برابر دی.ځكه چه د طبيعتونو د مختلف كيدو په وجه ددوی د متاثره كولو طريقې مختلف كيږی.

بعضې خلق په مختصره شان خبره متاثره كيږی.بعضې په مختصر باندې صبر نه كوی. هغوی كښې د اطاعت جذبه پيدا كولو دپاره د الله تعالٰی د احساناتو او د شپې ورځې نعمتونو تذكره كول پكار وی.بعضې طبيعتونه داسې وی.چه د انعاماتو او احساناتو تذكرې كولو سره نه متاثره كيږی.دوی لره په مقصد باندې راوستلو دپاره د تخويف او انذار او د وعيدونو اورولو، د يرولو او دهمكيانو ضرورت وی.معلومه شوه.چه دير خل انذار او تخويف هم بعضې ځايونو كښې د تبشير كار وركوی.نو ،،انذار،، د ،،تبشير،، مقابل او ضد نشو.بلكه په دې كښې شامل شو.(۱)

حضرت علامه كشميری رحمه الله ددې حديث مفهوم دا بيان كړې دې.چه انذار او بشارت يوځائې يوځائې اوساتلې شی.صرف وعيدونه اورول پكار نه دی.بلكه كوم ځائې چه د رحمت ذكر وی.هلته د نعمتونو تذكره هم وی.كوم ځائې چه تخويف وی.هلته د ترجيه (او اميد) معامله هم وی.چه خوف او رجاء (اميد) دواړه يوځائې وی.البته مناسب دا ده.چه د بشارت اړخ مقدم كړې شی.(۲)

يو اهم وضاحت يوه خبره په ذهن كښې كينول پكار دی.چه په حديث كښې د تيسير كوم حكم وركړې شوې دې.د هغې مقصد دا هيچرې نه دې.چه مداهنت اختيار كړې شی.چه يو شرعی منكر (او ناروا كار) اوكتلې شی.او هغه سره مصالحت كول، دا بالكل ناجائز دی.د نبی كريم ﷺ مقصد دا دې.چه د خلقو دين طرف ته راوستلو دپاره سختی اونكړې شی په نرمئ او ملاطفت (مهربانئ) سره دين طرف ته دعوت وركړې شی.

مداهنت بل څيز دې.په دې كښې صراط مستقيم باندې د راوستلو كوشش نه كيږی.هلته سړې دا كوی.چه كوم خلق كار كوی.هغوی كولو ته پريخودلې شی.مونږ ته د نكير (منع كولو) او تنبيه كولو يا د ترغيب او تذكير ضرورت نشته.نو ددې اجازت نشته.

---

۱ فضل الباری (۱۲\۴۵، ۴۶)_

۲ انوار الباری (۳\۷۷)_

۱۲- ((بَابٌ مَنْ جَعَلَ لِأَهْلِ الْعِلْمِ أَيَّامًا مَعْلُومَةً))

ما قبل باب سره مناسبت په دواړو بابونو كښې مناسبت واضح دې.ځكه چه وړاندې باب كښې د ((تخول بالموعظة والعلم)) ذكر دې.چه سترې والې او نفرت نه وى په دې باب كښې ددې سترې والې او نفرت دفع كولو طريقه ښودلې كيږى.چه د علم دپاره مخصوص ورځې مقرر كړې شى.( )

د ترجمة الباب مقصد چونكه د علم د حصول په سلسله كښې د زمانې يا مكان په اعتبار سره تعين شرعاً ثابت نه دې.په دې وجه داسې قسمه تعين سره د بدعت توهم پيدا كيږى.ددې د دفع كولو دپاره امام بخارى رحمه الله دا باب قائم كړې دې.او دا بيانول غواړى.كه اهل علم د تعليم دپاره هفته كښې څه ورځ مخصوص او متعين كړى.نو دا تعين بدعت نه دې.په سنت كښې ددې اصل موجود دې. نبى كريم ﷺ به روزانه تعليم نه فرمائيلو د صحابه كرامو د طبيعت رعايت به ئې ساتلو.نو كه معلم د متعلمينو (او شاګردانو) دپاره څه وختونه مقرر كړى. نو هيڅ باك نشته.(۲)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.دا هم ممكن ده.چه امام بخارى رحمه الله په دې ترجمة الباب كښې يوې نكتې طرف ته اشاره كړې وى.او هغه دا چه تعليم او تذكير دپاره څه ورځې مقررول، تقصير فى التبليغ (او كوتاهى) نه ده.(۳)

حديث باب

۷۰-((حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ قَالَ حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ مَنْصُورٍ عَنْ أَبِي وَائِلٍ ( ) قَالَ كَانَ عَبْدُ اللَّهِ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَمِيسٍ فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ قَالَ أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُمِلَّكُمْ وَإِنِّي أَتَخَوَّلُكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا))[ر:۶۸]

رجال الحديث

① عثمان بن ابى شيبه رحمه الله :دا عثمان بن محمد بن قاضى ابو شيبه ابراهيم بن عثمان عبسى كوفى رحمه الله دې.د مشهور محدث ابوبكر بن ابى شيبه رور دې ابو شيبه ددوى د نيكه د ابراهيم كنيت دې.او ددوى د پلار نوم محمد دې (۵).عام طور باندې دوى په عثمان بن

---

۱ عمدة القارى(۲:۴۷)_

۲ لامع الدرارى(۲۳۱۲)_

۳ الأبواب و التراجم لصحيح البخارى(ص۴۲)_

۴ (قد مر تخريجه قبل حديث)_

۵ تهذيب الكمال(۴۷۸\۱۹) وسير أعلام النبلاء(۱۵۲\۱۱)_

ابي شيبه او ددوی زوړ په ابوبکر بن ابی شيبه نوم سره یادیږی.د علم د طلب په سلسله کښې ئې د مکې مکرمې او د رئ سفر اوکړو ډیر حدیثونه ئې اوليکل..مسند.. او ..تفسير.. ددوی علمی یادګار دې.([1])

دوی د شريك بن عبدالله، جرير بن عبدالحميد، حميد بن عبدالرحمن، سفيان بن عيينه، طلحه بن يحي زرقي انصاري، عبدالله بن المبارك، عبدالرحمن بن مهدى، عبدة بن سليمان، عفان بن مسلم، قبيصه بن عقبه، ابو معاويه محمد بن خازم الضرير، هشيم بن بشير، وكيع بن الجراح او يزيد بن هارون رحمهم الله وغيره نه د حديثو روايت كړې دې.

ددوی نه امام بخاری، امام مسلم، امام ابوداؤد، امام ابن ماجه، ابو حاتم، ابراهيم حربی، بقي بن مخلد، ابو يعلى موصلي، ابو القاسم بغوی، محمد بن سعد او محمد بن يحي ذهلي رحمهم الله وغيره حضرات روايت کوی.([2])

ابوبکر الاثرم د امام احمد بن حنبل رحمه الله نه د عثمان بن ابی شيبه په باره کښې تپوس اوکړو نو وې فرمائيل:((ماعلمتُ إلّا خيرا)) او امام احمد رحمه الله ددوی تعريف اوکړو.([3])

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي: ،،ثقة مامون،،([4])

ابو حاتم رحمه الله فرمائي: ،،هوصدوق،،([5])

امام عجلی رحمه الله فرمائي: ،،عثمان كوفي ثقة،،([6])

د محمد بن عبدالله بن نمير رحمه الله نه ددوی په باره کښې تپوس اوشو نو وې فرمائيل:((سبحان الله! ومثله يُسئل عنه؟إنما يسئل هوعنا))([7])

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ..کتاب الثقات.. کښې ذکر کړې دې.([8])

ددې توثيقاتو سره سره ددوی نه څه احاديث منکر هم رانقل دی.چه د هغې په وجه امام احمد رحمه الله څه نکير هم کړې دې.([9]) . خطيب بغدادی رحمه الله د هغې احاديثو تتبع (او تلاش) کړې دې.او يوځائې ئې جمع کړی دی.او دهغې عذر ئې هم بيان کړې دې.([10])

---

[1] تهذيب الكمال(۱۹\۴۷۹)_

[2] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۹\۴۷۹ - ۴۸۱) وسير(۱۱\۱۵۲)_

[3] تهذيب الكمال(۱۹\۴۸۱) وسير أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲)_

[4] سير أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲)_

[5] تهذيب الكمال(۱۹\۴۸۲)_

[6] تهذيب الكمال(۱۹\۴۸۲)_

[7] تهذيب التهذيب(۷\۱۵۰)_

[8] الثقات لإبن حبان(۸\۴۵۴)_

[9] هدى السارى(ص ۴۲۴) وميزان الإعتدال(۳\۳۶، ۳۷)_

[10] هدى السارى(ص ۴۲۴)_

سره ددې چه د علمي مقام او لوئې مرتبې مالك وو.ددوی په مزاج کښې د مزاح ماده وه.ترددې چه د قرآن کريم په آيت کښې به ئې تصحيف کولو.او بيا به ئې د هغې توجيه کوله.(۱) ،،سامحه الله تعالى،،

په ۲۳۹ھ کښې ددوی وفات اوشو.(۲) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

② جرير رحمه الله:دا جرير بن عبدالحميد بن قرط ضبی رازی دې.ابوعبدالله ددوی کنيت دې.(۳)
دوی د منصور بن المعتمر، عبدالملك بن عمير. بيان بن بشير. مغيره بن مقسم. عاصم الاحول. سليمان التيمي. امام اعمش. ليث بن ابی سليم. عطاء بن السائب. هشام بن عروه. او يحي بن سعيد انصاری رحمهم الله وغيره نه حديثونه روايت کړی دی.
ددوی نه روايت کونکو کښې ابو خيثمه زهير بن حرب.اسحاق بن راهويه .سليمان بن حرب. عبدالله بن المبارك. ابوبکر بن ابی شيبه. عثمان بن ابی شيبه. علی بن المدينی. قتيبه بن سعيد . محمد بن حميد رازی. محمد بن سلام بيکندی. يحي بن اکثم. يحي بن معين او ابوداؤد طيالسی رحمهم الله وغيره حضرات دی.(۴)
امام يحي بن معين رحمه الله ددوی توثيق کړې دې.(۵)
امام عجلی رحمه الله فرمائی.،،کوفی ثقة،،(۶)
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،جرير ثقة،،(۷)
امام نسائی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(۸)
عبدالرحمن بن يوسف بن خراش فرمائی.،،صدوق،،(۹)
ابوالقاسم لالکائی رحمه الله فرمائی.((مجمع على ثقته))(۱۰)
ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وکان ثقة کثير العلم ترحل إليه))(۱۱)

---

(۱)تهذيب الكمال(۱۹\۴۸۶) وميزان الإعتدال(۳۷\۳) وسير أعلام النبلاء(۱۱\۱۵۲. ۱۵۳)_
(۲)ميزان الإعتدال(۳۸\۳)_
(۳)تهذيب الكمال(۱۴\۵۴۰)_
(۴) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۴\۵٤۱- ۵٤۳) وسير أعلام النبلاء(۹\۱۰)
(۵)تاريخ الدارمی(ص ۵۱) (رقم\۵۰)و (ص ۶۰) (رقم\۸۸)_
(۶)تهذيب الكمال(۱۴\۵۵۰)_
(۷)المصدر السابق)_
(۸)المصدر السابق)_
(۹)المصدر السابق)_
(۱۰)المصدر السابق)_
(۱۱)الطبقات لإبن سعد(۷\۳۸۱)_

ابن عمار موصلي رحمه الله فرمائي «حجة كانت كتبه صحاحاً»[1]
ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كښې ذكر كړې دې.[2]
ابو احمد الحاكم رحمه الله فرمائي ،،هوعندهم ثقة،،[3]
علامه خليلي په ،،الارشاد،، كښې فرمائي،،ثقة متفق عليه،،[4]
البته قتيبه دوى لره تشيع طرف ته منسوب كړې دې.[5] او بعضې حضرات فرمائي چه په آخرى عمر كښې ددوى په حافظه كښې تغير راغلې وو.[6]
تركومه پورې چه حافظه كښې د تغير تعلق دې نو د امام يحي بن معين رحمه الله نه چه كله ددې په باره كښې تپوس اوكړې شو چه «كيف تروى عن جرير؟» نو وې فرمائيل «ألا تراه قد بين لهم أمرها»[7] يعنى ددوى كوم حديثونه چه د عاصم الاحول او اشعث په واسطه نقل دى په هغې كښې اختلاط واقع شوې دې چه د هغې تعين شوې دې نو د جرير په احاديثو كښې هيڅ كلام نشته.والله اعلم.
په ۱۸۸ھ كښې ددوى وفات اوشو.[8] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ **منصور رحمه الله**:دا مشهورمحدث ابوعتاب منصوربن المعتمر السلمي الكوفي رحمه الله دې.[9] دوى د ابو وائل، ربعي بن حراش، ابراهيم نخعي، امام مجاهد، سعيد بن جبير، امام شعبي، حسن بصري، او عطاء بن ابى رباح رحمهم الله وغيره حضرات نه احاديث روايت كړى دى.ددوى نه ايوب سختياني، امام اعمش، سليمان تيمي، شعبه، سفيان ثوري، قاضي شريك، ابوعوانه، معتمر بن سليمان، او سفيان بن عيينه رحمهم الله پشان ډيرو حضراتو احاديث روايت كړى دى.[10]
امام ابوزرعه رحمه الله فرمائي «أثبت أهل الكوفة منصور ثم مِسعر»[11]

---

[1] ميزان الإعتدال(۱۱\۳۹٤) رقم(۱٤۶۶)_
[2] تهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[3] تهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[4] المصدرالسابق)_
[5] هدى السارى(ص۳۹۵) وتهذيب التهذيب(۲\۷۷)_
[6] المصدرالسابق)_
[7] تهذيب التهذيب(۲\۷۶، ۷۷)_
[8] تهذيب الكمال(٤\۵۵۱)_
[9] تهذيب الكمال(۲۸\۵٤۶، ۵٤۷)_
[10] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۸\۵٤۷- ۵٤۹) وسيرأعلام النبلاء(۵\٤۰۲، ٤۰۳)_
[11] تهذيب الكمال(۲۸\۵۵۳)_

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائي ,,ثقة،،(۱) او هم دوى فرمائي «الأعمش حافظ يدلس و يخلط، و منصور أتقن منه لا يخلط ولا يدلس»(۲)
امام عجلي رحمه الله فرمائي «كوفي ثقة، ثبت في الحديث، كان أثبت أهل الكوفة، وكان حديثه القدم، لا يختلف فيه أحد، متعبد، رجل صالح»(۳)
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي «منصور أثبت من الحكم بن عتيبة و منصور من أثبت الناس»(٤)
امام يحي بن سعد القطان رحمه الله فرمائي «كان منصور من أثبت الناس»(٥)
ش امام عبدالرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائي «حفاظ الكوفة أربعة، عمرو بن مرة، و منصور، وسلمة بن كهيل، وأبوحصين»(٦)
امام سفيان ثورى رحمه الله فرمائي «ما خلفت بعدى بالكوفة آمن على الحديث من منصور»(۷)
امام سعد رحمه الله فرمائي «وكان ثقة مأمونا كثير الحديث رفيعا عاليا»(۸)
ابن حبان رحمه الله دوى لره په ,,كتاب الثقات،، كښې ذكركړې دې.(۹)
ددې ټولو توثيقاتو په مقابله كښې امام عجلي او حماد بن زيد رحمهما الله ددوى په باره كښې ذكر كړى دى.چه په دوى كښې تشيع وو.لكه چه امام عجلي رحمه الله فرمائي «وكان فيه تشيع قليل ولم يكن بغال»(۱۰)
او حماد بن زيد رحمه الله فرمائي «رأيت منصور بن المعتمر صاحبكم، وكان من هذه الخشبية،(۱۱) وما أراه كان يكذب، قلت: القائل الذهبي: الخشبية: هم الشيعة»(۱۲)

---

(۱) المصدر السابق)_
(۲) تهذيب الكمال(۲۸\٥٥٤)_
(۳) المصدر السابق)_
(٤) تهذيب الكمال(۲۸\٥٥۲)_
(٥)سير أعلام النبلاء(٥\٤۰۷)_
(٦)سير أعلام النبلاء(٥\٤۱۲)_
(۷) المصدر السابق)_
(۸)الطبقات لابن سعد(٦\۳۳۷)_
(۹)الثقات لابن حبان(۷\٤۷۳، ٤۷٤)_
(۱۰)تهذيب التهذيب(۱۰\۳۱٥)_
(۱۱)قال الزبيدى فى تاج العروس(۱۱\۲۳٤): ..والخشبية، محركة: قوم من الجهمية، قاله الليث. يقولون: إن الله تعالى لا يتكلم، وإن القرآن مخلوق. وقال ابن الأثير: هم أصحاب المختار بن أبى عبيد: ويقال: هم ضرب من الشيعة. قيل: لأنهم حفظوا خشبة زيد بن على حين صلب....وقال منصور بن المعتمر: إن كان من يحب عليا يقال له: خشبي فاشهدوا أني ساحبه. قال الذهبي: قاتلوا مرة بالخشب فعرفوا بذالک.)_
(۱۲)سير أعلام النبلاء(٥\٤۰۸)_

خو اول خو پخپله دا حضرات فرمائي چه تشيع كم وو.او په دوى كښې غلو نه وه.او حافظ ذهبى رحمه الله فرمائي: ((تشيعه حب وولاء فقط))[1]

په ۱۳۲ھ كښې دوى وفات شو.[2]، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

⑥ ابووائل رحمه الله: دا ابو وائل شقيق بن سلمه اسدى كوفى رحمه الله دي.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب خوف المؤمن من أن يحبط عمله وهو لا يشعر)) لاندې تير شوى دى.[3]

قوله كَانَ عَبْدُ اللهِ يُذَكِّرُ النَّاسَ فِي كُلِّ خَمِيسٍ: حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه به هر زيارت خلقو ته نصيحت كولو.

د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه تذكره وړاندې په كتاب الايمان كښې د ((باب ظلم دون ظلم)) لاندې شوې ده.[4]

قوله فَقَالَ لَهُ رَجُلٌ يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ لَوَدِدْتُ أَنَّكَ ذَكَّرْتَنَا كُلَّ يَوْمٍ: دوى ته يوكس اووئيل.اې ابو عبدالرحمن! زما خواهش دې.چه تاسو مونږ ته روزانه نصيحت كوئ

د ،،رجل،، نه څوک مراد دې؟ ددې مبهم ،،رجل،، نه مراد غالباً يزيد بن معاويه نخعى رحمه الله دې.[5] د كتاب الدعوات روايت نه هم دا معلوميږى.ځكه چه په هغې كښې ابو وائل فرمائي: ((كنا ننتظر عبدالله، إذ جاء يزيد بن معاوية فقلنا: ألا تجلس؟ قال: لا ولكن أدخل، فأخرج إليكم صاحبكم وإلا جئتُ أنا فجلست، فخرج عبدالله، وهو آخذ بيده، فقام علينا، فقال: أما إني أخبر بمكانكم، ولكنه يمنعني من الخروج إليكم، أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يتخولنا بالموعظة في الأيام، كراهية السآمة علينا))[6]

په دې روايت كښې د يزيد بن معاويه نخعى ذكر راغلې دې.چه دوى حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه په وعظ كولو باندې د راضى كولو كوشش كړې وو.په دې وجه عين ممكن ده.چه په روايت باب كښې د ،،رجل،، نه مراد هم دوى وى.

روزانه وعظ كول مناسب نه دى

قوله قَالَ أَمَا إِنَّهُ يَمْنَعُنِي مِنْ ذَلِكَ أَنِّي أَكْرَهُ أَنْ أُمِلَّكُمْ وَإِنِّي أَتَخَوَّلُكُمْ بِالْمَوْعِظَةِ كَمَا كَانَ النَّبِيُّ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَتَخَوَّلُنَا بِهَا مَخَافَةَ السَّآمَةِ عَلَيْنَا: وې فرمائيل.چه د روزانه وعظ او نصيحت نه زما دپاره مانع دا دې.چه ماته دا خوښه نه ده.چه زه تاسو په سترى كيدو (او ستومانه كيدو) كښې مبتلا كړم.زه په نصيحت كولو كښې

---

[1] سير أعلام النبلاء (۵\۴۰۷)_
[2] تهذيب الكمال (۲۸\۵۵۵)_
[3] كشف البارى (۲\۵۵۹)_
[4] كشف البارى (۲\۲۵۷)_
[5] فتح البارى (۱\۱۶۴)_
[6] صحيح البخارى (۲\۹۵۹) كتاب الدعوات. باب الموعظة ساعة بعد ساعة. رقم (۶۴۱۱)_

ستاسو دپاره د موقعې او وخت رعایت کوم لکه څنګه چه به نبی کریم ﷺ زمونږه موقعه او وخت کتلو نومونږ ته به ئې نصیحت کولو هغوی ته هم دا یره وه چه مونږ ستړی نشو (او زمونږ نفرت پیدا نشی)

مطلب دا دې چه د کوم شوق اظهار تاسو کوئ په صحابه کرامو ﷺ کښې ددې نه زیات شوق او جذبه موجود وه ددې باوجود به نبی کریم ﷺ په تعلیم او تذکیر کښې زمونږ د طبیعت لحاظ ساتلو ستاسو ذوق او شوق د صحابه کرامو ﷺ د ذوق او شوق برابر نه دې هرکله چه هغوی د زړه د تنګیدو لحاظ ساتلو او د تعلیم او موعظت عمل ئې جاری ساتلې دې نو زما دپاره څنګه مناسب کیدې شی چه بلا ناغه تعلیم او تذکیر جاری اوساتم لکه څنګه چه به د نبی کریم ﷺ د رغبت (او شوق) لحاظ ساتلو دغه شان زه هم رعایت کوم

۱۳- بَابٌ مَنْ يُرِدِ اللّٰهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ

ما قبل باب سره مناسبت په تیرشوی باب کښې د هغه سړی حال مذکور دې چه هغه د تعلیم او تذکیر کار کوی او خلقو ته ددین خبرې ښائی هغوی په نفع او نقصان باندې پوهوی چونکه دا کار د ،،فقیه فی الدین،، دې په دې وجه مذکوره باب کښې د ،،فقیه فی الدین،، تعریف فرمائی.[۱]

د ترجمة الباب مقصد حضرت شیخ الهند ﷫ فرمائی چه د ترجمة الباب او ددې لاندې د ذکرشوی حدیث نه دوه خبرې ښکاره کیږی

① یودا چه ،،فقه فی الدین،، ډیر لوئې خیر دې

② دویمه دا چه ،،فقه فی الدین،، د الله تعالی عطاء ده تردې چه نبی کریم ﷺ هم ،،وإنما أنا قاسم،، فرمائیلو سره خپل عذر ښکاره کوی چه ددې نه د ،،فقه فی الدین،، عظمت او فضیلت ښکاره کیږی.[۲]

حدیثِ باب

۷- ((حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنَا ابْنُ وَهْبٍ عَنْ يُونُسَ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ([۳]) خَطِيبًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ

---

[۱] عمدة القاری(۲\۷٤۸)

[۲] الأبواب و التراجم(ص٤۶)

[۳] قوله: ،،سمعت معاوية خطيباً،، الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی صحيحه(۱\٤۳۹) فی كتاب فرض الخمس. باب قول الله تعالى ﴿ فَأَنَّ لِلّٰهِ خُمُسَهُ ﴾ رقم(۳۱۱۶) و(۱\٥۱٤) كتاب المناقب. باب (بدون ترجمة. بعد باب سؤال المشركين أن يريهم النبی ﷺ آية فأراهم انشقاق القمر)رقم(۳۶٤۱) و(۲\۱۰۸۷) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة. باب قول النبی ﷺ: لاتزال طائفة من أمتی ظاهرين على الحق. رقم(۷۳۱۲) و(۲\۱۱۱۱) كتاب التوحيد. باب قول الله تعالى ﴿إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ﴾ رقم(۷٤۶۰) ومسلم فی صحيحه (۱\۳۳۳) كتاب الزكاة. باب النهی عن المسألة و(۲\۱٤۳) كتاب الإمارة. باب قوله ﷺ: لاتزال طائفة من أمتی....و إبن ماجه فی سننه(ص۲۰) المقدمة. باب فضل العلماء الحث على طلب العلم. رقم(۲۲۱)

يَقُولُ مَنْ يُرِدِ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ وَإِنَّمَا أَنَا قَاسِمٌ وَاللَّهُ يُعْطِي وَلَنْ تَزَالَ هَذِهِ الأُمَّةُ قَائِمَةً عَلَى أَمْرِ اللَّهِ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ)) [۳۱۱۶، ۳۶۴۱، ۷۳۱۲، ۷۴۶۰]

رجال الحدیث

① سعید بن عُفیر رحمه الله: دا سعید بن کثیر بن عفیر رحمه الله دې. کله کله نیکه طرف ته نسبت کولو سره سعید بن عفیر ونیلې کیږي. لکه څنګه چه دلته کښې هم داسې دې. ابو عثمان ددوی کنیت دې.(۱) دوی د انصار د موالی خینو دې. په ۱۴۶ھ کښې ددوی ولادت اوشو.(۲)

دوی د امام مالك، لیث بن سعد، سلیمان بن بلال، عبدالله بن لهیعه، عبدالله بن وهب، یحي بن ایوب او یعقوب بن عبدالرحمن اسکندرانی رحمهم الله وغیره نه احادیث روایت کوي. ددوی نه په روایت کونکو کښې امام بخاري، امام ابن معین، عبدالله بن حماد آملی، یحي بن عثمان بن صالح، ابوالزنباع روح بن الفرج او احمد بن حماد زغبه رحمهم الله وغیره حضرات دی.(۳)

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائی. ((لم یکن بالثبت، کان یقرأ من کتب الناس، وهو صدوق))(۴)

امام ابن معین رحمه الله فرمائی. ((ثقة لا بأس به))(۵)

امام نسائی رحمه الله فرمائی. ((سعید بن عفیر صالح))(۶)

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. ((وكان ثقة إماما من بحور العلم))(۷)

امام حاکم رحمه الله فرمائی. ((إن مصر لم تخرج أجمع للعلوم منه))(۸)

امام بن معین رحمه الله فرمائی. ((رأیت بمصر ثلاث عجائب: ألنیل، والأهرام، وسعید بن عفیر))(۹)

حافظ ذهبی رحمه الله په دوی باندې تبصره کولو کښې لیکی. ((حسبك أن یحی إمام المحدثین انبهر لابن عفیر))(۱۰)

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکر کړې دې.(۱۱)

---

(۱) تهذیب الکمال(۱۱\۳۶، ۳۷)_
(۲) سیر أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۳)_
(۳) دشیوخ اوتلامذه دتفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۱\۳۷، ۳۸) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۵۸۳)
(۴) تهذیب الکمال(۱۱\۳۸)_
(۵) تهذیب التهذیب(٤\۷۵)_
(۶) المصدر السابق)_
(۷) سیر أعلام النبلاء(۱۰\٥۸٤)_
(۸) تهذیب التهذیب(٤\۷۵)_
(۹) سیر أعلام النبلاء(۱۰\٥۸٤)_
(۱۰) المصدر السابق)_
(۱۱) الثقات لابن حبان(۸\۲۶۶)_

ابن يونس رحمه الله فرمائي: «كان سعيد من أعلم الناس بالأنساب، والأخبار الماضية، وأيام العرب والتواريخ، كان في ذالك كله شيئاً عجيباً، وكان مع ذالك أديباً فصيحاً، حسن البيان، حاضر الحجة، لا تمل مجالسة، ولا ينزف علمه، قال: وكان شاعراً مليح الشعر....»[1]

البته امام ابواسحاق سعدى جوزجانى رحمه الله ددوى په باره كښې فرمائيلى دى: «فيه غير لون من البدع، وكان مخلطاً غير ثقة»[2] خو ابن عدى رحمه الله ددوى په ترديد كښې ليكلى دى: «هذا الذى قاله السعدى لامعنى له، ولم أسمع أحداً، ولا بلغنى عن أحد من الناس كلاماً فى سعيد بن كثير بن عفير وهو عند الناس صدوق، ثقة، وقد حدث عنه الأئمة من الناس، إلا أن يكون السعدى أراد به سعيد بن عفير آخر، وأنا لا أعرف سعيد بن عفير غير المصرى....»[3]

حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى دوه منكر حديثونه نقل كړى دى. او فرمائيلى ئې دى چه ماته سوا ددې دوو حديثونو نه زياتى بل كوم منكر روايت ملاو نشو. او په دې دواړو روايتونو كښې هم چه كوم نكارت راغلې دې. هغه ددوى د خوى عبدالله بن سعيد په وجه راغلې دې. خكه چه سعيد بن عفير مستقيم الحديث دې.[4] حافظ ذهبى رحمه الله ددې دواړو حديثونو نه علاوه يو بل حديث هم ذكر كړې دې چه هغه منكر دې. خو ددې نكارت سبب ئې ددوى استاذ يحي بن ايوب ګرځولې دې.[5]

او حافظ ذهبى رحمه الله دا هم فرمائي: «من كان فى سعة علم سعيد فلا غرو أن ينفرد....»[6] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: «لم يكثر عنه البخارى»[7] يعنى اول خو ددوى منكر احاديث د شمير يو څو حديثونه دى. چه دا متعين او معلوم دى. ددې نه علاوه امام بخارى رحمه الله ددوى نه كثرت سره روايتونه هم نه دى نقل كړى.

په ۲۲۶ هـ كښې ددوى وفات اوشو.[8] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ ابن وهب رحمه الله: دا د حديثو او فقهې مشهور امام ابو محمد عبدالله بن وهب بن مسلم قرشى فهرى مصرى رحمه الله دې.[9]

---

[1] تهذيب التهذيب(۴۰\۱۱)_
[2] الكامل لابن عدى(۴۱۱\۳)_
[3] المصدر السابق)_
[4] الكامل(۴۱۱\۳، ۴۱۲)_
[5] ميزان الإعتدال(۱۵۵\۲)_
[6] سير أعلام النبلاء(۵۸۵\۱۰)_
[7] هدى السارى(۴۰۶)_
[8] سير أعلام النبلاء(۵۸۶\۱۰)_
[9] تهذيب الكمال(۲۷۷\۱۶)_

دوی د ابن جریج، یونس بن یزید ایلی، حنظله بن ابی سفیان، امام مالك لیث بن سعد، ابن لهیعه، حرمله بن عمران، اسامه بن زید لیثی، حیوه بن شریح، موسی بن ایوب غافقی او افلح بن حمید رحمهم الله وغیره ډیر حضراتو نه روایت کوی ددوی نه روایت کونکو کښې ددوی د شیخ لیث بن سعد نه علاوه عبدالرحمن بن مهدی، احمد بن صالح، حارث بن مسکین، سحنون بن سعید، یحي بن یحي لیثي، یونس بن عبدالاعلی، اصبغ بن الفرج او سعید بن ابی مریم رحمهم الله وغیره ډیر حضرات دی.(۱)

عبدالله بن وهب رحمه الله په ۱۲۵هـ کښې پیدا شو (۲) د بعضو صغار تابعینو نه دوی ته لقاء حاصل ده.(۳)

په دوی کښې د علم حاصلولو شوق څنګه پیدا شو؟ د خپل طالب علمۍ قصه ذکر کولو کښې فرمائی چه زه په شروع کښې عبادت طرف ته راغب ووم شیطان زما په زړه کښې وسوسه اچول شروع کړل او زه د حضرت عیسی علیه السلام په باره کښې سوچ کښې پریوتلم چه الله تعالی هغوی څنګه پیدا کړل داسې قسمه نورو سوالونو زما په زړه کښې ځائې اونیولو ما یو سړی ته شکایت اوکړو هغوی اوفرمائیل ،،أطلب العلم،، نو د هغوی دا ارشاد زما د علم طلب کولو سبب جوړ شو.(۴)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائی.((عبدالله بن وهب صحيح الحديث، يفصل السماع من العرض، والحديث من الحديث، ما أصح حديثه وأثبته....))(۵)

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،(۶)

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائی.((نظرتُ في حديث ابن وهب نحو ثمانين ألف حديث، من حديثه عن المصريين وغيرهم، فما أعلم أني رأيت له حديثاً لا أصل له، وهو ثقة))(۷)

امام ابوحاتم رازی رحمه الله فرمائی.((هو صدوق صالح الحديث))(۸)

امام ابن عدی رحمه الله فرمائی.((وعبدالله بن وهب من أجلة الناس ومن ثقاتهم....، ومن يكون له من

---

(۱) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال(۱۶\۲۷۷ ۲۸۲) وسیر أعلام النبلاء (۹\۲۲۳ ۲۲۵)_

(۲) سیر أعلام النبلاء.(۹\۲۳۲)_

(۳) سیر أعلام النبلاء.(۹\۲۲٤)_

(٤) جامع بيان العلم وفضله(۱\۱۲۹) باب تفضيل العلم على العبادة. رقم(۱۲۸)_

(۵) تهذيب الكمال(۱۶\۲۸۲) والإنتقاء في فضائل الأئمة الثلاثة الفقهاء.(ص۹۳)_

(۶) تهذيب الكمال(۱۶\۲۸۳) وسير أعلام النبلاء.(۹\۲۲۶)_

(۷) الإنتقاء.(ص\۹٤) وتهذيب الكمال(۱۶\۲۸٤) وسير أعلام النبلاء.(۹\۲۲۵)_

(۸) سير أعلام النبلاء.(۹\۲۲۶) و تهذيب الكمال(۱۶\۲۸٤)_

الأصناف مثل ما ذكرته أستغنى أن يذكر له شئ، ولا أعلم له حديثاً منكراً إذا حدث منه ثقة من الثقات»[1]
امام ابن حبان رحمه الله دوى لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړې دې. او ليكلي ئې دي.
«وكان ممن جمع وصنف، وهو الذى حفظ على أهل الحجاز ومصر حديثهم، وعنى بجمع ما رووا من المسانيد والمقاطيع، وكان من العباد.....»[2]
ابن سعد رحمه الله فرمائي. «وكان كثير العلم، ثقة فيما قال، ،حدثنا، ،»[3]
امام عجلى رحمه الله فرمائي. «مصرى، ثقة، صاحب سنة، رجل صالح، صاحب آثار»[4]
امام نسائي رحمه الله فرمائي. «ثقة، ما أعلمه روى من الثقات حديثاً منكراً»[5]
ساجي رحمه الله فرمائي. «صدوق ثقة، وكان من العباد»[6]
خليلي رحمه الله فرمائي. «ثقة متفق عليه»[7]
امام مالك رحمه الله به ابن وهب په ،،مفتي مصر،، او ،،فقيه مصر،، القابو سره يادولو.[8]
حافظ ابن عبد البر رحمه الله فرمائي. «يقولون إن مالكاً رحمه الله لم يكتب إلى أحد كتاباً يُعَنونُه بالفقيه إلا إلى ابن وهب»[9]
البته ابن عدى رحمه الله دوى لره په ،،الكامل،، كښې ذكركړې دې.[10] او په دې كښې ئې د يحي بن معين نه نقل كړى دى. چه «ابن وهب ليس بذاك وابن جريج، كان يستصغره»[11]
د امام نسائى او امام احمد رحمهما الله جرح او د هغې ترديد. امام نسائي رحمه الله فرمائي. «كان يتساهل فى الأخذ ولا بأس به»[12]

---

[1] الكامل(٤\٢٠٥)_
[2] الثقات(٨\٣٤٦) بتصرف ما وقع فى هذه العبارة من التحريفات، وانظر تهذيب الكمال(١٦\٢٨٥) وميزان الإعتدال(٢\٥٢٣)_
[3] الطبقات لإبن سعد(٧\٥١٨)_
[4] تهذيب التهذيب(٦\٧٣)_
[5] تهذيب التهذيب(٦\٧٤) وسير أعلام النبلاء(٩\٢٢٨)_
[6] تهذيب التهذيب(٦\٧٤)_
[7] المصدر السابق)_
[8] سير أعلام النبلاء(٩\٢٢٧) وتهذيب التهذيب(٦\٧٣. ٧٤)_
[9] الإنتقاء(ص ٩٤)_
[10] الكامل(٤\٢٠٢)_
[11] الكامل(٤\٢٠٢)_
[12] تهذيب التهذيب(٦\٧٤)_

او امام احمد رحمه الله نه چه کله تپوس اوشو «أليس كان سيئ الأخذ؟» نو دوی اوفرمائيل «بلی»[1] ترکومه پورې چه د ابن معين رحمه الله کلام دې نو د جمهورو عالمانو د توثيقاتو نه علاوه دوی خپل توثيق هم وړاندې تير شوې دې نو ددې توثيقاتو په مقابله کښې ددې جرح هيڅ حيثيت نه پاتې کيږی

ترکومه پورې چه د امام احمد او امام نسائی رحمهما الله دوی لره د ''سيئ الأخذ'' يا ''متساهل'' ګرځولو تعلق دې نو اول خو دا د تحمل حديث په يو مخصوص صورت باندې ړد کول مقصود دی چه ددې د امام ابن وهب نه علاوه يو ډير لوئې جماعت قائل دې هغه صورت دا دې چه دوی د ''اجازت حديث'' په بنياد باندې د ''حدثنا'' په الفاظو سره دا صحيح کيدو قائل وو او په دې باندې عامل وو.[2]

بيا دويمه خبره دا هم ده چه کوم ځائې کښې امام احمد رحمه الله ددوی د ''سيئ الأخذ'' کيدو ذکر کوی هلته ورسره دا تصريح هم کوی چه «ولكن إذا نظرت في حديثه وما روى عن مالك وجدته صحيحا»[3] «وفي بعض الروايات: ''وما روى عن مشائخه وجدته صحيحا''»[4]

او امام نسائی رحمه الله دوی لره اګرچه ''متساهل فی الاخذ'' ګرځولې دې خو هغوی پخپله فرمائې «ثقة، ما أعلمه روى عن الثقات حديثا منكرا»[5]

حافظ ابن عدی چه ددوی ذکر په ''الكامل'' کښې کړې دې چه دا د ضعفاء د تذکرې دپاره مخصوص دې په دې باندې حافظ ذهبی رحمه الله تنقيد کړې دې او فرمائيلی ئې دی «تناكد[6] ابن عدي بإيراده في الكامل»[7]

حافظ ذهبی رحمه الله په دوی باندې تبصره کولو کښې بالکل صحيح فرمائيلی دی چه «وعبدالله: حجة مطلقا، وحديثه كثير في الصحاح، وفي دواوين الإسلام، وحسبك بالنسائي وتعنته في النقد حيث يقول: وابن وهب ثقة، ما أعلمه روى عن الثقات حديثا منكرا»[8]

---

[1] ميزان الإعتدال (۵۲۳\۲)_

[2] قال الساجي:...وكان يتساهل في السماع. لأن مذهب أهل بلده أن الإجازة عندهم جائزة. ويقول فيها: حدثني فلان.. تهذيب التهذيب(۷۴\۲). وقال الذهبي في السير(۲۳۱\۹): هذا الفعل مذهب طائفة. و إن الرواية سائغة به. وبه يقول الزهري و إبن عيينة.. وقال في الميزان(۵۲۱\۲): هذا مذهب الجماعة. وإن كان على عبدالله فيه عتب فابن عيينة شريكه فيه.)_

[3] الانتقاء (ص ۹۳)_

[4] تهذيب الكمال(۲۸۲\۱۶) وسير أعلام النبلاء(۲۲۶\۹) وميزان الإعتدال(۵۲۳\۲)_

[5] تهذيب التهذيب(۷۴\۶)_

[6] تناكد القوم: تعاسروا وضايق بعضهم بعضاً. المعجم الوسيط(۹۵۱\۲)_

[7] ميزان الإعتدال(۵۲۱\۲)_

[8] سير أعلام النبلاء(۲۲۸\۹)_

او هم دوى فرمائى «وقد تعقل بعض الأئمة على ابن وهب فى أخذه للحديث، وأنه كان يترخص فى الأخذ، وسواء ترخص و رأى ذالك سائغا أو تشدد، فمن يروى مائة ألف حديث، ويندر المنكر فى سعة ما روى، فإليه المنتهى فى الإتقان»[۱]

د قضاء عهده مسترد کولو حيله ابن وهب رحمه الله لره حاکم وخت دقضاء عهدې قبلولو باندې مجبور کړو نو دوى پخپل خان باندې جنون راوستلو او په دې طريقه ئې د قضاء عهدې قبلولو نه انکار اوکړو.[۲]

دابن وهب رحمه الله ډير تصنيفات دى.په هغې کښې ..کتاب الجامع،، ..کتاب البيعة،، المناسك، ،المغازى،، الردة،، او،،تفسير غريب الموطا، مشهور دى.[۳] دوى د امام مالك رحمه الله نه د موطا هم روايت کړې دې.او د موطا په مشهورو نسخو کښې ددوى نسخه خاص اهميت لرى.[۴]

د وفات واقعه ددوى د وفات واقعه داسې پيښه شوه.چه ددوى په وړاندې ددوى خپل تصنيف ،،أهوال القيامة،، اولوستلې شو.ونيلې شى.چه ړومبې بې هوشى او غوټه شان راغله.او بيا هم په دې حال کښې وفات شو.[۵]

ددوى د وفات کال ۱۹۷ھ دې.[۶]،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ **يونس رحمه الله:**[۷] دا يونس بن يزيد ايلى قرشى رحمه الله دې.ددوى کنيت ابويزيد دې.[۸] دوى د ابن شهاب زهرى، نافع مولى د ابن عمر، قاسم بن محمد بن ابى بکر، عکرمه مولى ابن عباس، عمارة بن غزيه. او د خپل رور ابوعلى بن يزيد رحمهم الله وغيره نه روايت کوى ددوى نه ليث بن سعد، يحيى بن ايوب، نافع بن يزيد، اوزاعى، جرير بن حازم، عبدالله بن المبارك، بقية بن الوليد، سليمان بن بلال او محمد بن فليح رحمهم الله وغيره ډير حضرات روايت کونکى دى.[۹]

دوى د امام زهرى رحمه الله په خدمت کښې دولس يا څوارلس کاله پاتې شوى دى.[۱۰]

---

[۱] المصدر السابق)_
[۲] سير أعلام النبلاء(۹\۲۳٤)_
[۳] سير أعلام النبلاء(۹\۲۲۵)_
[۴] مقدمة التعليق الممجد(ص۱۸) ومقدمة أوجز المسالك((۱\۳۶)_
[۵] الانتفاء(ص ۹٤) وسير أعلام النبلاء(۹\۲۲۶)_
[۶] الكاشف(۱\۶۰۶) رقم(۳۰٤۸)_
[۷] ددوى مختصر ترجمه په کشف البارى(۱\٤۶۳) کښې تيره شوې ده.)_
[۸] تهذيب الكمال(۳۲\۵۵۱، ۵۵۲) وسير أعلام النبلاء(۶\۲۹۷)_
[۹] دشيوخ اوتلامذه دتفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۳۲\۵۵۲، ۵۵۳) وسير أعلام النبلاء(۶\۲۹۸)
[۱۰] تهذيب الكمال(۳۲\۵۵۳)_

امام ابن مبارک او عبدالرحمن بن مهدی رحمهما الله فرمائی. «کتابه صحیح»[۱]

امام احمد رحمه الله فرمائی. «یونس أکثر حدیثاً عن الزهری من عقیل، وهما ثقتان»[۲]

امام ابن معین رحمه الله فرمائی. «أثبت الناس فی الزهری: مالک و معمر و یونس، و.....، و.....»[۳]

او امام ابن معین رحمه الله فرمائی. «یونس ثقة»[۴]

امام احمد بن صالح رحمه الله فرمائی. «نحن لا نقدم فی الزهری علی یونس أحداً»[۵]

امام عجلی او امام نسائی رحمهما الله فرمائی. ،،ثقة»[۶]

یعقوب بن شیبه رحمه الله فرمائی. «صالح الحدیث، عالم بحدیث الزهری»[۷]

ابو زرعه رحمه الله فرمائی. ،،لا بأس به،،[۸]

ابن خراش رحمه الله فرمائی. ،،صدوق،،[۹]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. «الإمام الثقة المحدث....»[۱۰]

او هم دوی فرمائی. ،،ثقة حجة،،[۱۱]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «ثقة، إلا أن فی روایته عن الزهری وهماً قلیلاً، وفی غیر الزهری خطأ»[۱۲]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکر کړې دې.[۱۳]

د بعضو امامانو جرح او د هغې تردید: البته ابن سعد رحمه الله فرمائی. «وکان حلو الحدیث، کثیره، ولیس بحجة، و ربما جاء بالشیء المنکر»[۱۴]

---

[۱])تهذیب الکمال(۳۲\۵۵٤)_

[۲])تهذیب الکمال(۳۲\۵۵۵)_

[۳])المصدر السابق)_

[۴])تاریخ الدارمی(ص٤۵) رقم\۲۱)_

[۵]) تاریخ الدارمی(ص٤٦)رقم\۲٤)_

[۶])تهذیب الکمال(۳۲\۵۵۷)_

[۷])المصدر السابق)_

[۸]) المصدر السابق)_

[۹])المصدر السابق)_

[۱۰])سیر أعلام النبلاء(٦\۲۹۷)_

[۱۱])میزان الإعتدال(٤\٤۸٤) رقم(۹۹۲٤)_

[۱۲])تقریب التهذیب(ص ٦۱٤) رقم(۷۹۱۹)_

[۱۳])الثقات لإبن حبان(۷\٦٤۸، ٦٤۹)_

[۱۴])الطبقات لإبن سعد(۷\۵۲۰)_

دغه شان امام وكيع رحمه الله دوى لره ،،سيئ الحفظ،، گرخولي دي.[١]

او امام احمد رحمه الله ددوى خينې احاديث منكر گرخولى دى.[٢]

خو حافظ ذهبى رحمه الله د ابن سعد او وكيع دواړو حضراتو جرحې رد كړې دى لكه چه دوى فرمانى.((ثقة حجة، شذ ابن سعد في قوله: ليس بحجة، وشذ وكيع فقال: سيئ الحفظ)).[٣]

تركومه پورې چه د امام احمد رحمه الله دهغوى د بعضو احاديثو منكر گرخولو تعلق دى نو كوم بو چه مكثر راوى وى نو د هغه په احاديثو كښې څه نه څه منكر احاديث هم موجود وى او حافظ ابن حجر رحمه الله فرمانى.((و ثقه الجمهور مطلقاً، و إنما ضعفوا بعض روايته حيث يخالف أقرانه أو يحدث من حفظه، فإذا حدث من كتابه فهو حجة)).[٤]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمانى.((قد احتج به أرباب الصحاح أصلاً و تبعاً)).[٥]

او ابن سعد رحمه الله چه ((ربما جاء بالشئ المنكر)) فرمانيلى دى په دې باندې رد كوى او فرمانى.((ليس ذاك عند أكثر الحفاظ منكراً، بل غريب)).[٦]

په ١٥٩هـ كښې وفات شو.[٧] ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

④ ابن شهاب رحمه الله: د امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهرى رحمه الله مختصر حالات د ،،بدء الوحى،، د دريم حديث لاندې تير شوى دى.[٨]

⑤ حميد بن عبدالرحمن رحمه الله: دا ابو ابراهيم بن حميد عبدالرحمن بن عوف رحمه الله دې ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د((باب تطوع قيام رمضان من الإيمان)) لاندې تيرشوى دى.[٩]

⑥ حضرت معاويه رضي الله عنه: دا امير المومنين ابو عبدالرحمن معاويه بن ابى سفيان صخر بن حرب بن اميه بن عبدشمس بن عبدمناف بن قصى بن كلاب قرشى اموى مكى رضي الله عنه دې.[١٠]

---

[١] سير أعلام النبلاء(٦\٢٩٨)_

[٢] أنكر أبو عبدالله على يونس. فقال: كان يجيء عن سعيد بأشياء ليست من حديث سعيد. وضعّف أمر يونس.وقال لم يكن يعرف الحديث. وروى الميمونى عن أحمد قال: روى يونس أحاديث منكرة. سير أعلام النبلاء.(٦\٢٩٩)_

[٣] ميزان الإعتدال(٤\٤٨٤) رقم(٩٩٢٤)_

[٤] هدى السارى(ص ٤٥٥)_

[٥] سير أعلام النبلاء.(٦\٣٠٠)_

[٦] سير أعلام النبلاء.(٦\٣٠٠)_

[٧] الكاشف(٢\٤٠٤) رقم(٦٤٨٠)_

[٨] كشف البارى(١\٣٢٦)_

[٩] كشف البارى(٢\٣١٦)_

[١٠] تهذيب الكمال(٢٨\١٧٦، ١٧٧) وسير أعلام النبلاء.(٣\١١٩، ١٢٠)_

ددوی مور حضرت هند بنت عتبه بن ربیعه بن عبد شمس بن عبد مناف بن قصی ﷺ دہ[1] ونیلی شی چه دوی د خپل پلار نه وړاندې د عمرة القضاء په موقع باندې مسلمان شوی وو خو د خپل مور پلار یره ورسره وه په دې وجه ئې اظهار نشو کولې تردې چه د فتح مکې په موقعه باندې دوی اسلام ښکاره کړو.([2])

د نبی کریم ﷺ نه علاوه حضرت ابوبکر(رض)، حضرت عمر(رض) او د خپلې خور حضرت ام المؤمنین ام حبیبه ﷺ نه روایت کوی.ددوی نه روایت کونکو کښې د تابعینو نه سعید بن المسیب، ابو صالح السمان، ابو ادریس خولانی، ابو سلمة بن عبدالرحمن، عروة بن الزبیر، سالم بن عبدالله، محمد بن سیرین، سعید مقبری ﷺ وغیره حضرات دی.د صحابه کرامو ﷺ نه حضرت ابن عباس، حضرت جریر، حضرت ابوسعید، حضرت نعمان بن بشیر او حضرت عبدالله بن الزبیر ﷺ ددوی نه روایات اخستې دی.([3])

حضرت معاویه ﷺ ته د نبی کریم ﷺ سره د قرابت (رشته داری) تعلق سره د کاتب وحی کیدو شرف هم حاصل دې.([4])

حضرت معاویه ﷺ دپاره د نبی کریم ﷺ دعاګانې حضرت عبدالرحمن بن ابی عمیره مزنی ﷺ د نبی کریم ﷺ نه نقل کوی چه نبی کریم ﷺ اوفرمائیل «**أللّهم علّمه الكتاب، و الحساب وقه العذاب**»([5])

حضرت مسلمه بن مخلد ﷺ نه مرفوعاً نقل دې «**أللّهم علّمه الكتاب، و مكّن له في البلاد، وقه العذاب**»([6])

د حضرت عبدالرحمن بن ابی عمیره ﷺ نه نقل دی چه نبی کریم ﷺ اوفرمائیل «**أللّهم اجعله هادياً مهدياً واهد به**»([7])

حضرت یونس بن میسره نه نقل دی چه نبی کریم ﷺ حضرت ابوبکر او حضرت عمر ﷺ ته خطاب اوکړو او د حضرت معاویه ﷺ په سلسله کښې ئې اوفرمائیل «**أحضروه أمركم، و أشهدوه أمركم، فإنه قوي أمين**»([8])

---

[1] المصدر السابق)_

[2] المصدر السابق)_

[3]) دشیوخ اوتلامذه دتفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال(۲۸\۱۷۷، ۱۷۸) وسیر أعلام النبلاء(۳\۱۲۰)

[4] روى أحمد في مسنده(۱\۳۳۵) عن ابن عباس:......قال: اذهب فادع لي معاوية، قال: وكان كاتبه...... أنظر سير أعلام النبلاء(۳\۱۲۳)_

[5])سير أعلام النبلاء(۳\۱۲٤)_

[6])سير أعلام النبلاء(۳\۱۲۵) وانظر مجمع الزوائد(۹\۳۵۶)_

[7])جامع الترمذي، كتاب المناقب، باب مناقب لمعاوية بن ابي سفيان ﷺ رقم(۳۸٤۲) ومسند احمد(٤\۲۱۶)

[8])سير أعلام النبلاء(۳\۱۲۷) وانظر مجمع الزوائد(۹\۳۵۶)_

يو خل نبی کریم ﷺ حضرت معاويه رضی الله عنه خپل خان سره رديف جوړ کړو او کينولو او تپوس ئې اوکړو .،، ما يليق منك؟،، نو دوی عرض اوکړو .،،بطنی يا رسول الله ﷺ،، نبی کريم ﷺ اوفرمائيل ..اللهم املأه علماً،، په بعضو رواياتو کښې د ،،وحلماً،، اضافه هم ده.[۱]

په سياست او حکومت کښې د حضرت معاويه رضی الله عنه حصه حضرت معاويه رضی الله عنه د خپل رور حضرت يزيد بن ابی سفيان رضی الله عنه نه پس د حضرت عمر رضی الله عنه په زمانه کښې د شام گورنر جوړ شو .د حضرت عمر رضی الله عنه نه پس حضرت عثمان رضی الله عنه دوی لره پخپل حال گورنر اوساتلو .دغه شان تقريباً شل کاله هغه په دې عهده باندې فائز پاتې شو.[۲]

حضرت عمر رضی الله عنه ته د مملکت د انتظام په سلسله کښې ددوی په صلاحيتونو باندې زبردست اعتماد وو .يو خل ئې حضرت معاويه رضی الله عنه طرف ته اوکتل او وې فرمائيل .«هذا كسرى العرب»[۳] او هم دوی فرمائی .«تعجبون من دهاء هرقل وكسرى وتدعون معاوية؟»[۴]

حضرت سعد بن ابی وقاص رضی الله عنه فرمائی .«ما رأيت أحداً بعد عثمان أقضى بحق من صاحب هذا الباب، يعني معاوية»[۵]

قبيصه بن جابر رضی الله عنه فرمائی .«صحبتُ معاوية فما رأيت رجلاً أثقل حلماً، ولا أبطأ جهلاً، ولا أبعد أناةً منه»[۶] حضرت علی رضی الله عنه ارشاد فرمائی .«لاتكرهوا إمرة معاوية، فلوقد فقدتموه لرأيتم الرؤوس تندر عن كواهلها»[۷]

د ،،مشاجرات صحابه رضی الله عنهم،، حکم د حضرت عثمان رضی الله عنه د شهادت نه پس چه د حضرت علی او حضرت معاويه رضی الله عنهما په مينځ کښې کوم څه واقعات مشاجرات (اختلافات) راپيښ شو .د هغې په باره کښې د اهل سنت والجماعت فيصله هم دا ده .چه حضرت علی رضی الله عنه په حق باندې وو .او حضرت معاويه رضی الله عنه ته اجتهادی لغزش (او خطاء) واقع شوې وو .[۸] خو ددې مشاجراتو (او اختلافاتو) په بنياد باندې هيڅ چاته د بد وئيلو هيڅ گنجائش نشته .لکه څنگه چه د نورو صحابه کرامو حضراتو په باره کښې مونږه دا وايو .چه دا حضرات اگرچه معصوم نه دی .ددوی نه د خطاء صدور نه صرف دا چه واقع کيدې شی .بلکه د بعضو نه

---

[۱] سير أعلام النبلاء (۱۲۷\۳)_
[۲] تهذيب الكمال (۲۸\۱۷۸. ۱۷۹)_
[۳] سير أعلام النبلاء (۳\۱۳٤)_
[۴] المصدر السابق)_
[۵] سير أعلام النبلاء (۳\۱۵۰)_
[۶] سير أعلام النبلاء (۳\۱۵۳)_
[۷] سير أعلام النبلاء (۳\۱٤٤)_
[۸] انظر سير أعلام النبلاء (۳\۱۲۸)_

صدور شوي هم دي خو ټول صحابه ددې دنيا نه په داسې حالت كښې تلى دى.(وفات شوي دى، چه الله ﷻ ددوى نه راضي وو او هغوى ټول په ټوله جنتيان دى.( )
نو په دې سلسله كښې د حضرت معاويه رضي الله عنه يا د بل كوم صحابى تذكره غلط طور باندې كولو سره خپل آخرت مه بربادوئ.

په ۴۰ه كښې كله حضرت على رضي الله عنه شهيد شو حضرت حسن رضي الله عنه د حضرت معاويه رضي الله عنه سره صلح اوكړله او د هغوى په لاس باندې ئې بيعت اوكړو په دې طريقه حضرت معاويه رضي الله عنه متفقه طور باندې امير منتخب شو.ددې نه پس ئې مسلسل شلو كالو پورې حكومت اوكړو.(۲)

د حضرت معاويه رضي الله عنه وصيت كله چه د وفات وخت رانيزدې شو نو تپوس ترې اوكړې شو چه تاسو څه وصيت كول غواړئ؟ نو وې فرمائيل «**أللهم أقل العثرة، واعف عن الزلة، وتجاوز بحلمك عن جهل من لم يرج غيرك، فما وراءك مذهب**» ددې نه پس ئې دا شعر اوونيل ~

هو الموت لا منجى من الموت والذى نحاذر بعد الموت أدهى وأفظع(۳)

(مرګ يو داسې اټل حقيقت دې.چه ددې نه هيڅ تيخته نشته.بيا چه د مرګ نه روستو : كومو خطراتو يره ده. هغه خو ډير زيات هولناك او تكليف وركونكى دى).

ددې نه پس ئې وصيت اوفرمائيلو.«**كنتُ أوضئ رسول الله ﷺ، فنزع قميصه و كسانيه، فرفعته، وخبأت قلامة أظفاره، فإذا متُّ فألبسوني القميص على جلدى، واجعلوا القلامة مسحوقة في عينى، فعسى الله أن يرحمني ببركتها**»(۴)

د حضرت معاويه رضي الله عنه نه د نقل شوو احاديثو تعداد د حضرت معاويه رضي الله عنه نه ټول يوسل ديرش حديثونه نقل دى.چه په دې كښې متفق عليه حديثونه څلور دى.او بخارى په څلورو حديثونو سره او مسلم پنځو حديثونو سره متفرد دې.(۵)

په رجب ۶۰ه كښې ددوى وفات اوشو.(۶) ،،**رضى الله عنه وأرضاه، وأدخله فسيح جناته**،،_

---

[۱] قال السخاوى في فتح المغيث(٩٣\٤) وهم رضي الله عنهم باتفاق أهل السنة. عدول كلهم مطلقاً. كبيرهم وصغيرهم. لابس الفتنة أو لا. وجوباً لحسن الظن بهم. ونظراً إلى ماتمهد لهم من المآثر من امتثال أوامره بعده ﷺ د فتحهم الآقاليم. وتبليغهم عنه الكتاب والسنة وهداية الناس. ومواظبتهم على الصلوات. والزكوات. و أنواع القربات. مع الشجاعة. والبراعة. والكرم. والإيثار. والأخلاق الحميدة التى لم تكن فى أمة من الأمم المتقدمة.. وانظر المحلى لابن حزم(٦٥\١)_

[۲] سير أعلام النبلاء(١٣٧\٣)_

[۳] سير أعلام النبلاء(١٦٠\٣)_

[۴] سير أعلام النبلاء(١٢٦\٣)_

[۵] سير أعلام النبلاء(١٢٦\٣) وخلاصة الخزرجى(ص ٣٨١)_

[۶] خلاصة الخزرجى(ص ٣٨١)_

قوله عَنْ ابْنِ شِهَابٍ قَالَ قَالَ حُمَيْدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمٰنِ: دلته امام زهری رحمه الله ،،قال حميد بن عبد الرحمن،، ونيلو سره روايت كوى حالانكه په ..كتاب الاعتصام.. كښې د ،،اخبرنى حميد،، الفاظ دى.(١) او د مسلم په روايت كښې د ((حدثنى حميد بن عبد الرحمن بن عوف)) الفاظ راغلى دى.(٢) معلومه شوه چه دا حديث تحديث او اخبار سره نقل دې نو د انقطاع احتمال ختم شو

قوله سَمِعْتُ مُعَاوِيَةَ خَطِيبًا يَقُولُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مَنْ يُرِدْ اللَّهُ بِهِ خَيْرًا يُفَقِّهْهُ فِي الدِّينِ: ما د حضرت معاويه رضى الله عنه نه واوريدل چه خطبه ئې وركوله.هغه فرمائى چه ما د نبى كريم صلى الله عليه وسلم نه واوريدل.چه فرمائيل يې ..چا سره چه الله تعالى دخير اراده اوفرمائى.هغه ته فقه فى الدين وركوى..

په عموم د ،،من،، باندې اشكال او دهغې جواب بعضې حضرات فرمائى.چه په ،،من يرد الله به خيرا.....،، كښې كه ..من.. عموم باندې محمول نكړې شى.بيا خو اشكال نه كيږى خكه چه په دې صورت كښې به د ،،بعض من أريد له الخير،، په معنى كښې شى.اوكه ..من.. پخپل عموم باندې اوساتلې شى.نو بيا اشكال كيږى.چه كوم ماشوم د بالغ كيدو نه وړاندې د ايمان په حالت كښې مړ شوې وى.نو هغه سره د خير اراده متعلق كيدل معلوم او منلى شوى دى.حالانكه هغه ته فقه فى الدين حاصل نشو؟

ددې جواب وركړې شوې دې.چه د اكثرو عموماتو پشان دا هم عام مخصوص منه البعض دې.او مطلب دا دې.،،من يرد الله به خيرا خاصا.....،، گويا چه دلته صفت محذوف دې.(٣)

علامه سندهى رحمه الله فرمائى.چه غوره توجيه دا ده.چه په ..خير.. كښې تنوين په تعظيم باندې محمول كړې شى.اوس به مطلب دا وى.((من يرد الله به خيرا عظيما يفقهه فى الدين)) اوس هيڅ اشكال نه كيږى.

او دوى فرمائى.چه دا هم ممكن ده.چه ..خير.. مطلق اوساتلې شى.او غيرفقيه فى الدين د فقيه په مقابله كښې د عدم په درجه كښې اوګڼړلې شى.په دې صورت كښې به دا كلام مبالغه باندې محمول وى.گويا چه كوم كس ته فقه فى الدين ورنكړې شو.هغه سره دخير اراده اونكړې شوه.(٤)

---

١ صحيح بخارى(١٠٨٧\٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة. باب قول النبى صلى الله عليه وسلم: لاتزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق..رقم(٧٣١٢)_

٢ صحيح مسلم(٣٣٣\١) كتاب الزكاة. باب النهى عن المسألة)_

٣ حاشية السندى على صحيح البخارى(٤٤\١. ٤٥) وحاشية السندى على ابن ماجه(١٤٣\١) المقدمة. باب فضل العلماء والحث على طلب العلم. رقم الحديث(٢٢٠)_

٤ المصدر السابق)_

او علامه سندهي رحمه الله فرمائي چه دلته به ،،من،، د مكلفينو په معنى باندې محمول كوو ځكه چه د شارع كلام د مكلفينو احوالو سره متعلق كيږي.نو هغه بچي كوم چه د بالغ كيدو نه وړاندې مړ شوي وي.خو مؤمن وي.دغه شان هغه سړي چه هغه مسلمان وي.او اوس لا د مونځ وخت هم نه دې راغلې چه دهغه وفات اوشو.نو هغه ددې حديث په مصداق كښې دسره داخل نه دي.(۱) ،،والله اعلم،،

قوله وَاِنَّمَا اَنَا قَاسِمٌ وَاللّٰهُ يُعْطِي : او زه صرف تقسيمونكې يم.او الله تعالى وركوى.

د مذكوره جملې نحوى تحقيق علامه طيبى رحمه الله فرمائي.،،وانما انا قاسم.....،، كښې واو حاليه دې.او دا د ،،يفقهه،،.د فاعل يا مفعول نه حال دې.كه د فاعل نه حال وى.نو مطلب به دا وى.چه زه په القاءِ د علم او په تبليغ د وحى كښې فرق نه كوم.او هيڅ چاته په بل باندې ترجيح نه وركوم.الله تعالى چه كوم كس ته څومره قدرې غواړى.وركوى.

اوكه د مفعول نه حال واقع وى.نو مطلب به دا وى.چه الله تعالى كوم كس ته فقه فى الدين وركول اوغواړى.نو هغه ته په معانيو د فهم استعداد وركوى. بيا په ما باندې د هر يو د استعداد مطابق د علم د القاء الهمام فرمائي.(۲)

يو اشكال او د هغې جواب دلته يو سوال دا پيدا كيږي.چه كه د صورت په اعتبار سره اووئيلې شى.نو نبى كريم صلى الله عليه وسلم معطى (وركونكې) هم دې.او قاسم (تقسيمونكې) هم دې.اوكه د حقيقت په اعتبار سره اوكتلې شى.نو معطى او قاسم دواړه الله جل جلاله دې. په دې وجه به دا فرق كول څنګه صحيح وى؟

ددې جواب دا دې.چه معطى په عرف كښې مالك ته وائى.او قاسم تقسيمونكى ته وائى. مراد دا دې.چه اصل مالك خو الله تعالى دې.او زه صرف د هغه د طرفه تقسيمونكې يم لكه څنګه چه ذرائع، وسائط او كار كونكى (عمله) وى.په عرف كښې هم دغه شان ده.(۳)

ددې جملې دوه مطلبونه بيا ددې جملې دوه مطلبونه كيدې شى:① يو دا چه الله تعالى ماته علوم راكوى.هغه مالك دې.هغه خزانه زما په لاس كښې راكړې ده.زه د هغې نه تاسو باندې تقسيموم.② دويم مطلب دا كيدې شى.چه د علومو تقسيم خو زه كوم.په دې كښې هيڅ تفاوت او تفاضل نه كيږي.البته ددې پوهه او ادراك او په دې كښې عمق او ژور والې، دا الله تعالى وركوى.والله اعلم.

قوله وَلَنْ تَزَالَ هٰذِهِ الْاُمَّةُ قَائِمَةً عَلٰى اَمْرِ اللّٰهِ لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ حَتّٰى يَاْتِيَ اَمْرُ اللّٰهِ: او دا جماعت به د الله تعالى په حكم باندې قائم وى.او ددوى د مخالفينو نه به دوى ته هيڅ نقصان نه كيږي.ترڅو چه د الله تعالى حكم راشى.

---

۱) حاشية السندى على صحيح البخارى(۱/۱۱، ٤٥)_

۲) الكاشف عن حقائق السنن للطيبى(۱/۱۱/۳۵۸) كتاب العلم، الفصل الاول)_

۳) فضل البارى(۲/۸۱۲/٤) وفيض البارى(۱/۱/۱۷۱)_

ايا ټول امت به د الله تعالى په دين باندې قائم وى؟ دا دې نه په ښكاره دا معلوميږى.چه ټول امت به د الله تعالى په دين باندې قائم وى.حالانكه دا خلاف ظاهر او خلاف مشاهده دى.په دې وجه وئيلې شى.چه دلته پوره امت مراد نه دې.بلكه د امت نه يو جماعت مراد دې.لكه چه د عمير بن هانى رحمه الله په روايت كښې «لايزال من أمتى أمة قائمة بأمر الله.....» الفاظ دى.[١]

په حديث كښې كوم يو جماعت مراد دې؟ دا طائفه او جماعت كوم چه به د الله تعالى په حكم باندې قائم وى.ددې نه كوم يو جماعت مراد دې؟ د مسلمانانو مختلفو طبقو خپلې خپلې طبقې ددې مصداق ګرځولې دى.

امام بخارى رحمه الله فرمائى.«وهم أهل العلم»[٢]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى.«إن لم يكونوا أهل الحديث فلا أدرى من هم؟»[٣]

قاضى عياض رحمه الله فرمائى.«أراد أحمد أهل السنة، ومن يعتقد مذهب أهل الحديث»[٤]

د بعضو رواياتو نه معلوميږى.چه ددې نه د مجاهدينو جماعت مراد دې.لكه چه د حضرت جابر بن سمره رضى الله عنه مرفوع روايت دې.«لن يبرح هذا الدين قائماً يقاتل عليه عصابة من المسلمين حتى تقوم الساعة»[٥]

د حضرت جابر رضى الله عنه مرفوع روايت دې.«لا تزال طائفة من أمتى يقاتلون على الحق ظاهرين إلى يوم القيامة»[٦] د حضرت معاويه رضى الله عنه په يو روايت كښې دى.«....ولا تزال عصابة من المسلمين يقاتلون على الحق.....»[٧]

د حضرت عقبه بن عامر رضى الله عنه په روايت كښې دى.«لا تزال عصابة من أمتى يقاتلون على أمر الله قاهرين لعدوهم، لايضرهم من خالفهم حتى تأتيهم الساعة وهم على ذالك»[٨] په دې ټولو رواياتو كښې تصريح ده.چه دا جماعت د مجاهدينو دې.

---

[١] صحيح بخارى(١\٥١٤) كتاب المناقب، باب (بلا ترجمة، بعد باب سؤال المشركين أن يريهم النبى ﷺ آية. فأراهم انشقاق القمر) رقم(٣٦٤١) (٢\١١١١) كتاب التوحيد. باب قول الله تعالى:﴿ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ﴾ ..رقم(٧٤٦٠)_

[٢]صحيح بخارى(٢\١٠٨١) كتاب الإعتصام، باب قول النبى ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق يقاتلون، وهم أهل العلم)_

[٣] شرح النووى(٢\١٤٣) كتاب الإمارة، باب قوله ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق...و فتح البارى(١\١٦٤)_

[٤])المصادر السابق)_

[٥])صحيح مسلم(٢\١٤٣) كتاب الإمارة، باب قوله ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق...)_

[٦])المصدر السابق)_

[٧])صحيح مسلم(٢\١٤٤)_

[٨])المصدر السابق)_

خو حقیقت دا دې چه په دې کښې د ..طائفه حقه.. نه عموم مراد دې چه په دې کښې نور اهل حق داخل دی لکه چه امام نووی رحمه الله فرمائی
((یحتمل أن هذه الطائفة مفرقة بین أنواع المؤمنین، منهم، شجعان مقاتلون، و منهم: فقهاء، و منهم: محدثون، ومنهم: زهاد و آمرون بالمعروف و الناهون عن المنکر، ومنهم: أهل أنواع أخری من الخیر ولا یلزم أن یکونوا مجتمعین، بل قد یکونون متفرقین فی أقطار الأرض))(۱)

د حضرت کشمیری رحمه الله لطیف توجیه حضرت کشمیری رحمه الله فرمائی چه په حدیث کښې چونکه د مجاهدینو تصریح موجود ده ددې باوجود امام احمد رحمه الله ددې مصداق ..اهل حدیث.. یعنی ..اهل السنة.. گرخوی چه په دې باندې زه ډیر حیران وم بیا په تاریخی موادو باندې نظر کولو نه دا خبره په پوهه کښې راغله چه د مجاهدینو او اهل سنة والجماعة دواړو مفهوم خو جدا جدا دې خو د خارجي مصداق په لحاظ سره دواړه یو دی ځکه چه د جهاد فریضه همیشه اهل السنة والجماعة اداکړې ده نورو ډلو ته د جهاد توفیق نه دې شوې او خصوصیت سره د روافضو ډلې نه خو اکثرو اسلامی حکومتونو ته عظیم نقصانات رسیدلی دی.(۲)

دلته ددې لحاظ هم ساتل پکار دی چه د ..مجاهدین.. مراد اخستلو په صورت کښې به ..جهاد.. عام وی که په توره او په نیزه وی او که په قلم او ژبه وی د جهاد بالسیف په مقابله کښې د جهاد بالقلم واللسان اهمیت څه کم نه دې ددې همیشه ضرورت راپیښیږی نو دا هم په ..جهاد.. کښې داخل دې.

قوله: لَا يَضُرُّهُمْ مَنْ خَالَفَهُمْ: مخالفین به دوی ته نقصان نشی رسولې

ددې مطلب ددې دا مطلب نه دې چه اهل حق ته هیڅ نقصان د هیڅ یو طرفه هم نشی رسیدلې او دوی ته به څه تکلیف او مصیبت نه راځی دوی ته تکلیف رسیدلې شی د قید او جیل مصیبتونه راپیښیدې شی د قتل حالت راتلې شی خو ددوی مشن او مهم هیڅ څوک ختمولې نشی.ددوی مهم به جاری وی او تر قیامته پورې به دا سلسله جاری وی.

قوله: حَتَّى يَأْتِيَ أَمْرُ اللَّهِ: ترڅو چه د الله تعالی حکم راشی.

د ،،امر الله،، نه څه مراد دې؟ ددې ..امرالله.. نه په ظاهره ..قیامت.. مراد دې

په روایاتو کښې تعارض او دهغې دفعیه خو په دې باندې اشکال کیږی چه په حدیث کښې دی.((لا تقوم الساعة حتی لا یقال فی الأرض: الله الله))(۳) دغه شان په یو روایت کښې دی.((لا تقوم الساعة علی أحد یقول: الله الله))(۴) دغه شان په یو بل روایت کښې دی.((لا تقوم الساعة إلا علی شرار

---

(۱) شرح النووی علی صحیح مسلم(۱۴۳/۲)_
(۲) فیض الباری(۱۷۱/۱، ۱۷۲) و انوار الباری(۸۲/۳)_
(۳) صحیح مسلم(۸۴/۱) کتاب الإیمان. باب ذهاب الإیمان آخر الزمان)_
(۴) المصدر السابق)_

الناس))(۱) ددې رواياتو نه معلوميږى چه قيامت به هغه وخت قائميږى كوم وخت چه ..الله الله.. ويونكې هيڅ څوك نه وى او په ..شرار الناس.. به قيامت قائميږى حالانكه د حديث باب نه معلوميږى چه تر قيامته پورې به دا ..طائفة حقه.. قائمه وى په دواړه قسمه حديثونو كښې تعارض معلوميږى؟

ددې جواب دا دې چه دلته د ..امرالله.. نه مراد ..قيامت.. نه دې بلكه هغه ..ريح..(هوا) مراد ده كوم چه به د يمن نه چليږى لكه چه د حضرت ابوهريره رضي الله عنه په مرفوع روايت كښې دى ((إن الله عزوجل يبعث ريحاً من اليمن ألين من الحرير فلا تدع أحداً فى قلبه، قال ابوعلقمه: مثقال حبة، وقال عبدالعزيز: مثقال ذرة من إيمان إلا قبضته))(۲) نو اوس په دواړه قسمو رواياتو كښې تعارض پاتې نشو.

بيا په كومو رواياتو كښې چه ..حتى تقوم الساعة.. مذكور دې د هغې نه ..حتى تقرب الساعة.. مراد دې.(۳)

د حديث باب ترجمة الباب سره مطابقت ترجمة الباب د حديث باب په ړومبى جزء بندې مشتمل دې نو د حديث ترجمة الباب سره مطابقت بالكل واضح دې بيا ددې دويم جزء په ..اعطاء.. او ..تقسيم.. باندې دلالت كوى كوم چه زكاة او خمس سره متعلق دې په دې وجه امام بخارى رحمه الله دا په ..كتاب الخمس.. كښې او امام مسلم رحمه الله په ..كتاب الزكاة.. كښې نقل كړې دې او ددې آخرى جزء د قيامت علاماتو سره موافق دې په دې وجه امام بخارى رحمه الله دا حديث په ..كتاب الاعتصام.. كښې نقل كړې دې ددوى ذهن دې جهت طرف ته متوجه شوې دې چه په هره زمانه كښې به څوك نه څوك مجتهد ضرور وى.(۴) والله اعلم بالصواب.

۱۴- بَابُ الْفَهْمِ فِى الْعِلْمِ

ماقبل سره مناسبت علامه عينى رحمه الله فرمائى چه په ماقبل باب كښې د ..تفقه فى الدين.. ذكر وو او په دې باب كښې ..فهم فى العلم.. بيانوى په ..تفقه.. كښې ..فهم.. داخليدل واضح دى.(۵)

د ترجمة الباب مقصد د ترجمة الباب مقصد څه دې؟ په دې كښې دعالمانو اختلاف دې

① علامه سندهى رحمه الله فرمائى چه د امام بخارى رحمه الله مقصدا دا ښودل دى چه ..افهام..

---

(۱) صحيح مسلم(۲/۴۰۶) كتاب الفتن. باب قرب الساعة)_

(۲) صحيح مسلم(۱/۷۵) كتاب الإيمان. باب فى الريح التى تكون فى قرب القيامة من فى قلبه شىء من الإيمان)

(۳) شرح النووى على صحيح مسلم(۲/۱۴۳) كتاب الإمارة. باب قوله ﷺ: لا تزال طائفة من أمتى ظاهرين على الحق لا يضرهم من خالفهم)_

(۴) فتح البارى(۱/۱۶۴)_

(۵) عمدة القارى(۲/۵۲)_

مختلف وى.تردي چه حضرت ابن عمر رضی الله عنهما سره د صغيرالسن كيدو په هغه خبره پوهه شو په كومې چه مشران حضرات پوهه نشو.علامه سندهى رحمه الله فرمائى.چه په دې كښې د ،،فضل الفهم،، بيانول مقصود نه دى.خكه چه د حديث په دې باندې هيڅ دلالت نشته.( )

۲ حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى. چه ددې باب نه غرض ،،فضل الفهم فى العلم،، بيانول دى.حضرت شيخ الهند رحمه الله علامه سندهى رحمه الله طرف ته اشاره كړې ده.او فرمائيلى ئې دى.چه بعضو اهل تحقيق اعتراض كړې دې.چه په حديث كښې هيڅ يو لفظ په ،،فضل،، باندې دلالت كونكې موجود نه دې.خو دا اعتراض صحيح نه معلوميږى.خكه چه مؤلف قريب بعيد(يعنى لر وراندې) د حضرت ابن عمر رضی الله عنهما دا حديث په مختلفو ابوابو كښې ذكر كړې دې.چه په دې كښې په فضل د فهم باندې دلالت كونكې لفظ متعددو رواياتو كښې موجود دې.روستو په كتاب العلم كښې د حضرت عمر رضی الله عنه دا ارشاد راروان دې.چه ((لأن تكون قلتها أحب إلى من أن يكون لى كذا و كذا))[2] دا جمله په فضل د فهم باندې دلالت كوى.او د امام بخارى رحمه الله د عاداتو خنې ده.چه په مقصود باندې دلالت كونكې لفظ په يو حديث كښې موجود نه وى.خو كه هم دا حديث په يوه بله موقعه باندې چه كله راوستلې شى.نو هلته مقصود باندې دلالت كونكې لفظ موجود وى.نو هم دا د ترجمة الباب د اثبات دپاره كافى گنړلې كيږى.([3])

۳ حضرت گنگوهى رحمه الله فرمائى.چه ددې باب منعقد كولو نه مقصود دا دې.چه تفقه فى الدين د عالمانو د اعلى مراتبو خنې دې.كه دا مرتبه حاصل نشى.نو كم ازكم ددې نه ادنى مرتبه يعنى ،،فهم د مراد،، خو ضرور حاصلول پكار دى.خكه چه په حديث باب كښې د حضرت ابن عمر رضی الله عنهما د سوال په جواب باندې پوهيدل مذكور دى.او په دې باندې د حضرت عمر رضی الله عنه دا فرمائيل. چه كه تا جواب وركړې وې.نو زه به ډير زيات خوشحاله شوې ووم.دا د فهم او فطنت (ذهانت) په فضيلت باندې دلالت كوى.او ښكاره ده.چه دا ،،فقه،، نه ده. خكه چه ،،فقه،، خو استنباط د مسائلو او د شريعت دقائقو او د احكامو په علتونو باندې د مطلع كيدو نوم دې.

حضرت گنگوهى رحمه الله فرمائى.چه دا هم ممكن ده.چه دا د تيرشوى باب بيان وى.خكه چه ،،فقه،، او ،،فهم،، دوه جدا جدا څيزونه نه دى.بلكه دا دواړه يو دى.([4])

۴ حضرت شيخ الحديث مولانا محمد زكرياصاحب رحمه الله فرمائى.چه زما په نيز ددې باب نه د تدبر او مطالعې ترغيب وركول دى.او د مطالعې په طريقه باندې متنبه كول مقصود دى.چه په دې سلسله كښې قرائن او امارات ملحوظ اوساتلې شى.لكه څنگه چه د نبى

---

[1] حاشية السندى على صحيح البخارى(۱\۱۵)_

[2] صحيح بخارى(۱\۲٤) كتاب العلم. باب الحياء فى العلم. رقم\۱۳۱)_

[3] الأبواب والتراجم(ص\٤۶)_

[4] لامع الدرارى(۲\٤۲)_

كريم ﷺ سوال، او د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما ..جمار..د كجورو مغز) په لاس كښې كتلو سره مطلب او جواب باندې پوهيدل. په دې باندې واضح طور باندې دلالت كوى.[1] والله اعلم.

حديث باب

۷۰-((حَدَّثَنَا عَلِيٌّ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ قَالَ لِي ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ عَنْ مُجَاهِدٍ قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ(٢) إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُتِيَ بِجُمَّارٍ فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً مَثَلُهَا كَمَثَلِ الْمُسْلِمِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُّ فَقَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ النَّخْلَةُ))[ر:٦١]

رجال الحديث

① علي رحمه الله: دا اميرالمؤمنين فى الحديث، الحجة، امام ابوالحسن على بن عبدالله بن جعفر بن نجيح سعدى بصرى رحمه الله دې.چه دا په ابن المدينى نوم سره مشهور دې.[3]

دوى د خپل پلار نه علاوه د حماد بن زيد، هشيم بن بشير، معتمر بن سليمان، سفيان بن عيينه، جرير بن عبدالحميد، محمد بن جعفر غندر، يحي بن سعيد القطان او عبدالرزاق ﷺ نه روايت كړې دې.ددوى نه په روايت كونكو كښې امام احمد بن حنبل، امام بخارى، صالح بن محمد جزره، ابو مسلم الكجى، ابو القاسم بغوى، او عبدالله بن محمد بن ايوب الكاتب ﷺ دى.[4] ددوى نه دده شيوخو هم روايتونه اخستې دى چه په دې كښې سفيان بن عيينه رحمه الله هم دې.[5]

دا په اصل كښې د مدينې منورې دې.هم په دې نسبت سره د ..ابن المدينى.. په نوم سره مشهور دې.البته په ۱۶۱ھ كښې بصره كښې پيدا شو.[6]

امام ابو حاتم رازى رحمه الله فرمائى.((كان ابن المديني علماً في الناس، في معرفة الحديث والعلل))[7]

سفيان بن عيينه رحمه الله فرمائى.((تلومنى على حبّ علىّ، والله، والله، لقد كنتُ أتعلم منه أكثر مما يتعلم

---

[1] لامع الدرارى(۲\۲٤) والأبواب والتراجم لصحيح البخارى(ص٤٢)_

[2] قد سبق تخريج هذا الحديث، فى باب قول المحدث: حدثنا أو أخبرنا و أنبأنا)_

[3] تاريخ بغداد(۱۱\٤٥٨) وتهذيب الكمال(۲۱\٥)_

[4] د شيوخ او تلامذه دتفصيل دپاره اوګورئ: تاريخ بغداد(۱۱\٤٥٨، ٤٥٩) و تهذيب الكمال(۲۱\٦-۹) وسير أعلام النبلاء(۱۱\٤٢، ٤٣)_

[5] سير أعلام النبلاء(۱۱\٤۳)_

[6] الثقات لابن حبان(۸\٤٦٩) والأنساب للسمعانى(٥\۲۳٥) وسير أعلام النبلاء(۱۱\٤۳)_

[7] تهذيب الكمال(۲۱\۹). وسير أعلام النبلاء(۱۱\٤۳)_

منى»[1] دغه شان يحي بن سعيد القطان رحمه الله فرمائى «الناس يلوموننى فى قعودى مع على، وأنا أتعلم منه أكثر مما يتعلم منى»[1]

امام نسائى رحمه الله فرمائى «كان الله خلق على بن المدينى لهذا الشان»[2]

امام بخارى رحمه الله فرمائى «ما استصغرت نفسى عند أحد إلا عند على بن المدينى»[3]

فزهبانى رحمه الله وغيره فرمائى «أعلم أهل زمانه بعلل الحديث: على»[4]

صالح جزره رحمه الله فرمائى «أعلم من أدركت بالحديث وعلله على بن المدينى....»[5]

امام عبد الرحمن بن مهدى رحمه الله فرمائى «على بن المدينى أعلم الناس بحديث رسول الله ﷺ وخاصة بحديث ابن عيينة»[6]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى «و أما على بن المدينى: فإليه المنتهى فى معرفة علل الحديث النبوى، مع كمال المعرفة بنقد الرجال، وسعة الحفظ و التبحر فى هذا الشان، بل لعله فرد زمانه فى معناه....»[7]

البته دوى لره عقيلى په ..كتاب الضعفاء.. كښې ذكر كړې دې او ليكلى ئې دى «جنح إلى ابن أبى دؤاد والجهمية وحديثه مستقيم إن شاء الله»[8] يعنى على بن المدينى ابن ابى دؤاد معتزلى او جهميه طرف ته مائل وو. البته ددوى حديثونه انشاء الله صحيح دى.

چونكه احمد بن ابى دؤاد معتزلى د خلق قرآن نه صرف قائل وو. بلكه ددې داعى وو او دد د خليفه په ذريعه عالمان په مختلفو ازمائښتونو كښې مبتلا كړى وو. د امام على بن المدينى رحمه الله نه په دې موقعه باندې هغوى طرف ته څه ميلان موندلې شوې وو چه دهغې په وجه عقيلى په دوى باندې كلام اوكړو. او پخپل ..كتاب الضعفاء.. كښې ئې دوى ذكر كړل حالانكه دوى د خلق قرآن قائل نه وو. او كوم ميلان چه وو. د هغې نه هم دوى توبه اوېستلې وه. لكه چه محمد بن عثمان بن ابى شيبه رحمه الله فرمائى «سمعتُ على بن المدينى يقول قبل موته بشهرين، من قال: القرآن مخلوق، فهو كافر»[9]

---

[1] تاريخ بغداد (۱۱\۴۵۹) وتهذيب الكمال (۲۱\۱۰)_
[2] سير أعلام النبلاء (۱۱\۴۵)_
[3] سير أعلام النبلاء (۱۱\۴۶) وتهذيب الكمال (۲۱\۱۴)_
[4] سير أعلام النبلاء (۱۱\۴۶) وتاريخ بغداد (۱۱\۴۶۳)_
[5] سير أعلام النبلاء (۱۱\۴۹)_
[6] سير أعلام النبلاء (۱۱\۵۰)_
[7] تهذيب الكمال (۲۱\۱۴)_
[8] ميزان الإعتدال (۳\۱۴۱)_
[9] كتاب الضعفاء الكبير للعقيلى (۳\۲۳۵)_
[10] ميزان الإعتدال (۳\۱۴۱) وسير أعلام النبلاء (۱۱\۵۸) وتهذيب الكمال (۲۱\۳۲)_

دغه شان علي بن المديني رحمه الله په منبر باندې اودريږي او اعلان کوي «من زعم أن القرآن مخلوق، أو أن الله لا يرى، أو لم يكلم موسى على الحقيقة، فهو كافر» (١)

د حافظ ذهبي رحمه الله په عقيلي باندې سخت تنقيد حافظ ذهبي رحمه الله د عقيلي «سامحه الله تعالى» په دې جسارت (او زړه ورتيا) باندې سخت تنقيد کړې دې (٢)

دغه شان عبدالله بن احمد بن حنبل رحمه الله فرمائي «كان أبي حدثنا عنه، ثم أمسك عن اسمه، وكان يقول: حدثنا رجل، ثم ترك حديثه بعد ذالك» (٣)

خو دا اعتراض هم قابل د توجه نه دې ځکه چه علي بن المديني او د امام احمد په مينځ کښې ډير زيات د محبت او الفت تعلق وو چه امام احمد رحمه الله به هميشه دوی لره د احترام او تعظيم په وجه کنيت سره يادولو. کله به ئې هم نوم نه اخستلو (٤)

---

(١) المصادر السابقة)_

(٢) د حافظ ذهبي رحمه الله دا تنقيد په ډيرو فاندو باندې مشتمل دې په دې وجه د دې پوره عبارت نقل کولې شي. دوی په ميزان الاعتدال (٣\١٤٠. ١٤١) کښې فرمائي ((وقد بدت منه هفوة ثم تاب منها. وهذا ابوعبدالله البخاري. وناهيک به. قد شحن صحيحه بحديث علي بن المديني. وقال ما استصغرت نفسي بين يدى أحد إلا بين يدى علي بن المديني. ولو تركت حديث علي. وصاحبه محمد. و شيخه عبدالرزاق. وعثمان بن ابي شيبة. و إبراهيم بن سعد. وعفان. و أبان العطار. و إسرائيل. و أزهر السمان. وبهز بن أسد. و ثابت البناني. وجرير بن عبدالحميد. لغلقنا الباب. و انقطع الخطاب. ولماتت الآثار. و استولت الزنادقة. ولخرج الدجال. أفما لک عقل يا عقيلي. أتدرى فيمن تتكلم! و إنما تبعناک في ذكر هذا النمط لنذب عنهم. ولنزيف ما قيل فيهم. كأنک لا تدرى أن كل واحد من هؤلاء أوثق منک بطبقات. بل و أوثق من ثقات كثيرين لم توردهم في كتابک. فهذا مما لا يرتاب فيه محدث..

و أنا أشتهى أن تعرفنى من هو الثقة الثبت الذى ما غلط ولا انفرد بما لا يتابع عليه. بل الثقة الحافظ إذا انفرد بأحاديث كان أرفع له. و أكمل لرتبته. و أدل على اعتنائه بعلم الأثر. وضبطه دون أقرانه لأشياء ما عرفوها. اللهم إلا أن يتبين غلطه و وهمه في الشيء فيعرف ذالک. فانظر أول الشيء إلى أصحاب رسول الله ﷺ الكبار والصغار. ما فيهم أحد إلا وقد انفرد بسنة. فيقال له هذا الحديث لا يتابع عليه؟ وكذالک التابعون. كل واحد عنده ما ليس عند الآخر من العلم. وما الغرض هذا. فإن هذا مقرر على ما ينبغي في علم الحديث..

و إن تفرد الثقة المتقن يعدّ صحيحاً غريباً. و إن تفرد الصدوق ومن دونه يعدّ منكراً. و إن إكثار الراوى من الأحاديث التى لا يوافق عليها لفظاً أو اسناداً يصيره متروک الحديث..

ثم ما كل أحد فيه بدعة. أو له هفوة. أو ذنوب يقدح فيه بما يوهن حديثه. ولامن شرط الثقة أن يكون معصوماً من الخطايا والخطأ. ولكن فائدة ذكرنا كثيراً من الثقات الذين فيهم أدنى بدعة. أولهم أوهام يسيرة في سعة علمهم أن يعرف أن غيرهم أرجح منهم و أوثق إذا عارضهم أو خالفهم. فزن الأشياء بالعدل والورع)

(٣) ميزان الإعتدال (٣\١٣٨)_

(٤) تهذيب الكمال (٢١\٩)_

کله چه به امام علی بن المدینی بغداد ته راتلو نو د حلقې صدارت به دوی سنبالولو په دې موقعه به امام احمد بن حنبل او یحي وغیره حضرات راتلل پخپلو کښې به ئې مذاکره او مناظره کوله کله چه به په دوی کښې اختلاف شو نو دعلی بن المدینی قول به قول فیصل وو.[1]
بهرحال حفاظو او نقادو د حدیث تصریح کړې ده چه امام احمد رحمه الله په علی بن المدینی رحمه الله باندې کوم کلام کړې دې هغه صرف د خلق قرآن په مسئله کښې د نرمۍ اختیارولو په وجه دې چه ددې نه هم هغوی توبه اوښکلې وه لکه چه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي. «تكلم فيه أحمد ومن تابعه لأجل ما تقدم من إجابته في المحنة، وقد أعتذر الرجل من ذالك، وتاب وأناب»[2]
په اصول حدیث باندې رومبې تصنیف امام علی بن المدینی رحمه الله هغه رومبې شخصیت دې چه دوی د اصول حدیث په مختلفو انواعو باندې د ټولو نه وړاندې مختلف کتابونه اولیکل.[3] امام نووی رحمه الله لیکلی دی چه ددوی د دوو سوو نه زیات تصانیف دی.[4] امام حاکم رحمه الله د یو څو کتابونو نومونه لیکلی دی.[5]
د امام علی بن المدینی وفات په «سُرّ من رأی» (سامرا) کښې ۲۳۴ﻫ کښې اوشو.[6] رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً.

③ سفیان رحمه الله: دا امام سفیان بن عیینه رحمه الله دې ددوی حالات په «بدء الوحی» کښې رومبی حدیث په ضمن کښې مختصر[7] او په کتاب العلم کښې د «باب قول المحدث: حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا» لاندې تفصیل سره ذکر شوی دی.

④ ابن ابی نجیح رحمه الله: دا ابویسار عبدالله بن ابی نجیح (بفتح النون وكسر الجيم، وبعدها ياء مثناة تحتية وآخره حاء مهملة) ثقفی مکی دې دابو نجیح نوم یسار دې چه دا د حضرت اخنس بن شریق رضی الله عنه مولی وو.[8]
دوی د خپل پلار ابو نجیح مکی، امام مجاهد، عطاء بن ابی رباح، طاوس، او سالم بن

---

[1] تهذيب الأسماء واللغات (۱\۳۵۱) وتاريخ بغداد (۱۱\٤٦۳)_
[2] تهذيب التهذيب (۷\۳۵٦)_
[3] اوګورئ: لمحات من تاريخ السنة وعلوم الحديث..للشيخ عبدالفتاح أبو غدة رحمه الله..(ص ۱۰۱، ۱۰۲)_
[4] تهذيب الأسماء واللغات (۱\۳۵۰)_
[5] معرفة علوم الحديث (ص ۷۱) النوع العشرون: فقه الحديث. ډاکټر اکرام الله امدادالحق د علی بن المدینی رحمه الله د څلوېښتو کتابونو ذکرکړې دې اوګورئ: الإمام علی بن المدینی و منهجه فی نقد الرجال (ص ۲٦۲، ۲۷۹)_
[6] تاريخ بغداد (۱۱\٤۷۲، ٤۷۳)_
[7] كشف الباري (۱\۲۳۸)_
[8] تهذيب الكمال (۱٦\۲۱۵، ۲۱٦) وسير أعلام النبلاء (٦\۱۲۵)_

عبدالله بن عمر رضي الله عنهم وغيره نه روايت كوى ددوى نه امام شعبه. سفيان ثورى. سفيان بن عيينه. ابن علبه. روح بن القاسم. ابراهيم بن نافع مكى او هشام دستوائى رحمهم الله وغيره روايت كوى (۱)

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى «ابن نجيح ثقة، كان أبوه من خيار عباد الله»(۲)

امام يحي بن معين. امام ابو زرعه. او امام نسائى رحمهم الله فرمائى «ثقة»(۳)

د ابوحاتم رحمه الله نه چه كله تپوس اوكړې شو «ابن ابى نجيح عن مجاهد أحب إليك أو خصيف عن مجاهد»؟ نو وى فرمائيل «ابن ابى نجيح أحب إلىّ، إنما يقال فى ابن ابى نجيح القدر، وهو صالح الحديث»(۴)

ابن سعد رحمه الله فرمائى «كان ثقة كثير الحديث»(۵)

امام عجلى رحمه الله فرمائى «ثقة»(۶)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په «كتاب الثقات» كښې ذكر كړې دې (۷)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى «ثقة»(۸) او هم دوى فرمائى «هو من الأئمة الثقات»(۹)

ابن ابى نجيح متهم بالقدر وو؟ د ابن ابى نجيح اګرچه ټولو حضراتو توثيق كړې دې خو دې متهم بالقدر وو.

لكه چه امام بخارى رحمه الله فرمائى «عبدالله بن ابى نجيح كان يتهم بالاعتزال والقدر»(۱۰)

امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى «أما الحديث فهو فيه ثقة وأما الرأى فكان قدريا معتزليا»(۱۱)

جوزجانى رحمه الله هم دوى په متهم بالقدر كښې شمار كړې دې (۱۲)

يعقوب سدوسى رحمه الله فرمائى «هو ثقة قدرى»(۱۳)

---

(۱) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال (۲۱۶\۱۶) وسير أعلام النبلاء (۱۲۵\۶)_

(۲) تهذيب الكمال (۲۱۷\۱۶)_

(۳) المصدر السابق)_

(۴) المصدر السابق)_

(۵) الطبقات لابن سعد (۴۸۳\۵)_

(۶) تهذيب التهذيب (۵۵\۶)_

(۷) الثقات لابن حبان (۵\۷)_

(۸) الكاشف (۶۰۳\۱) رقم (۳۰۲۰)_

(۹) ميزان الإعتدال (۵۱۵\۲)_

(۱۰) المصدر السابق)_

(۱۱) المصدر السابق)_

(۱۲) المصدر السابق)_

(۱۳) سير أعلام النبلاء (۱۲۵\۶)_

امام يحي بن سعيد القطان رحمه الله فرمائى ((كان من رؤوس الدعاة إلى القدر))[1]

ابن سعد رحمه الله فرمائى ((ويذكرون أنه كان يقول بالقدر))[2]

ددې اقوالو نه معلومه شوه چه عبدالله بن ابى نجيح نه صرف دا چه قدرى وو بلكه ..دعاة الى القدر.. خنې وو

يو اشكال او د هغې جواب سوال دا دې چه امام بخارى رحمه الله ددوى نه استدلال او احتجاج څنګه اوکړو حالانکه مبتدع راوى کوم چه داعى وى دهغه نه روايت او احتجاج کول صحيح نه دې؟[3]

① ددې يو جواب دا دې چه ممکن ده چه هغوى د خپل بدعت نه توبه اوبنکلې وى لکه چه حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى ((ولعله رجع عن البدعة))[4]

دغه شان جوزجانى چه کله عبدالله بن ابى نجيح، زکريا بن اسحاق، شبل بن عباد، ابن ابى زنب او سيف بن سليمان په قدريه کښې شمار کړو نوحافظ ذهبى رحمه الله اوفرمائيل ((هؤلاء ثقات، وما ثبت عنهم القدر، أولعلهم تابوا))[5]

② دويم جواب دا دې چه که راوى مبتدع ..داعى الى البدعة.. وى نو د هغه د روايت نه احتجاج صحيح نه دې[6] خو که داسې راوى ثقه او ضابط وى او ددې روايت نه دده د بدعت تائيد نه کيږى او دا روايت ددې مبتدع نه علاوه د بل چا نه نقل نه وى نو دده روايت به قابل قبول وى[7] لکه څنګه چه امام بخارى رحمه الله د داسې ډيرو حضراتو نه روايت قبول

---

[1] حاشيه سبط ابن العجمى على الكاشف(۶۰۳\۱) رقم(۳۰۲۰)_

[2] الطبقات(۴۸۳\۵)_

[3] هدى السارى(ص۳۸۵) الفصل التاسع، وتعليقات..الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل(ص ۱۴۴، ۱۴۵)_

[4] سيرأعلام النبلاء(۱۲۶\۶)_

[5] ميزان الإعتدال(۵۱۵\۲)_

[6] قال ابن الصلاح فى علوم الحديث(ص ۱۱۴، ۱۱۵):......وقال قوم تقبل روايته إذا لم يكن داعية إلى بدعته ولا تقبل إذا كان داعية وهذا مذهب الكثيرأو الأكثر من العلماء، وحكى بعض أصحاب الشافعى رحمه الله خلافاً بين أصحابه فى قبول رواية المبتدع، إذا لم يدع إلى بدعته، وقال: أما إذا كان داعية فلا خلاف بينهم فى عدم قبول روايته، وقال أبو حاتم بن حبان البستى أحد المصنفين من أئمة الحديث: الداعية إلى البدع لايجوز الإحتجاج به عند أئمتنا قاطبة، لا أعلم بينهم فيه خلافاً. وهذا المذهب الثالث أعدلها وأولاها، والأول (أى ردّ رواية المبتدع مطلقاً) بعيد مباعد للشائع عن أئمة الحديث، فإن كتبهم طافحة بالرواية عن المبتدعة غير الدعاة، وفى الصحيحين كثير من أحاديثهم فى الشواهد والأصول، والله اعلم.)_

[7] قال الحافظ رحمه الله: ..فالمعتمد: أن الذى ترد روايته، من أنكر أمراً متواتراً من الشرع معلوماً من الدين بالضرورة، أو اعتقد عكسه، و أما من لم يكن بهذه الصفة، وانضم إلى ذالک ضبطه لما يرويه مع ورعه وتقواه فلا مانع من قبوله. نزهة النظر(ص۸۸)_

کړې دي چه هغوی نه صرف دا چه مبتدع وو بلکه د رؤوس المبتدعین نه وو. او خپل مذهب طرف ته به ئې خلقو ته دعوت هم ورکولو لکه عمران بن حطان. عبدالحمید بن عبدالرحمن حمانی وغیره چه د بدعت د داعیانو نه وو [1]

په روایت د حدیث کښې د بدعت قادحه او غیرقادحه تفصیل او حافظ ابن حجر رحمه الله د بدعت قادحه او بدعت غیرقادحه په تفصیلاتو کښې لاندې لیکی «وعلى هذا إذا اشتملت رواية المبتدع سواء كان داعية أم لم يكن، على ما لا تعلق له ببدعته أصلاً، هل ترد مطلقاً؟ أو تقبل مطلقاً؟ مال ابوالفتح القشيري إلى تفصيل آخر فيه [2] فقال: إن وافقه غيره فلا يلتفت إليه هو، إخماداً لبدعته وإطفاءً لنارها، وإن لم يوافقه أحد ولم يوجد ذالك الحديث إلا عنده مع ما وصفنا من صدقه وتحرزه عن الكذب واشتهاره بالدين وعدم تعلق ذالك الحديث ببدعته فينبغي أن تقدم مصلحة تحصيل ذالك الحديث ونشر تلك السنة على مصلحة إهانته وإطفاء بدعته، والله اعلم» [3]

دریمه خبره دا ده چه دوی لره صرف امام یحي بن سعید القطان رحمه الله په ‹‹دعاة إلى القدر›› کښې شمار کړې دي. ددوی نه علاوه باقي ټولو دوی لره قدری ګرځولې دې خو په ‹‹دعاة›› کښې د کیدو تصریح ئې نه ده کړې. غالباً د امام بخاری رحمه الله په نیز ددوی صرف قدری کیدل ثابت دی. داعی کیدل ئې ثابت نه دی. لکه چه د حافظ سخاوی او حافظ عراقی رحمهما الله شعر: ~

.... ورَوَوْا : : عن أهل بدع في الصحيح ما دَعَوا

(یعنی.... ائمه نقاد د حدیث. مثلاً امام بخاری او مسلم رحمهما الله وغیره پخپل ‹‹صحیح›› کښې د بعضو داسې اهل بدعت نه روایت نقل کړې دې چه هغوی د خپل بدعت داعیان نه وو). په تشریح کښې د ډیرو راویانو نومونه ذکرکړی دی چه هغوی کښې بدعت وو خو هغوي داعیان نه وو. په دغه نومونو کښې هغوی د عبدالله بن ابی نجیح نوم هم ذکرکړې دي. [4]

غالباً د حافظ مزی رحمه الله په نیز هم ددوی ‹‹داعی الی القدر›› نه کیدل راجح دی ځکه چه دوی د ائمهٔ رجال نه په توثیق کولو باندې اکتفاء کړې ده. البته ضمناً ئې د ابو حاتم نه توثیق سره ددوی ‹‹مائل الی القدر›› کیدل نقل کړی دی. او د یحي القطان د ‹‹داعی الی القدر›› قول دوی نه دې ذکر کړې. [5]

---

[1] تدريب الراوي (۱\۳۲۶)_

[2] حكى السخاوي عن ابن دقيق العيد ما مال إليه القشيري. أنظر فتح الحديث (۲\۶۰. ۶۱)_

[3] هدى الساري (ص ۳۸۵)_

[4] فتح المغيث للسخاوي (۲\۶۶)_

[5] تهذيب الكمال (۱۶\۲۱۷. ۲۱۸)_

د تدليس الزام او دهغې تحقيق بيا دوی لره امام نسائی رحمه الله په مدلسينو كښې شمار كړې دې.لكه چه حافظ ابن حجر رحمه الله ليكی.((و ذكره النسائی فيمن كان يدلس))[1]

او حافظ رحمه الله فرمائی.((أكثر عن مجاهد، وكان يدلس عنه، وصفه بذلك النسائی))[2]

دغه شان حافظ رحمه الله فرمائی.((ثقة رمی بالقدر و ربما دلس))[3] خو ددوی تدليس مضر نه دې.څكه چه:

① اول خو به دوی په عامو حديثونو كښې تدليس نه كولو.بلكه صرف د امام مجاهد رحمه الله په احاديثو كښې به ئې تدليس كولو.([4]) بيا ئې ددوی په عامو حديثونو كښې هم نه كولو.بلكه صرف د امام مجاهد د تفسير سماع دوی ته حاصل نه وه.نو د تفسير په روايت كښې به د تدليس نه كار اخستلو.([5]) چونكه دا د امام مجاهد رحمه الله د خاص الخاص شاګردانو څنې دې.([6]) په دې وجه عالمانو ددوی د تفسير د رواياتو هم تصحيح كړې ده.لكه چه امام وكيع رحمه الله فرمائی.((كان سفيان يصحح تفسير ابن ابی نجيح))[7]

② دويم دا چه علامه قطب الدين حلبی رحمه الله فرمائی.((أكثر العلماء أن المعنعنات التی فی الصحيحين منزلة منزلة السماع))[8]

د ابن ابی نجيح رحمه الله وفات په ۱۳۱ھ يا ۱۳۲ھ كښې اوشو.([9]) ، رحمه الله تعالی رحمة واسعة._

③ مجاهد رحمه الله: دا شيخ القراء والمفسرين ابو الحجاج مجاهد بن جبر مكی قرشی مخزومی رحمه الله دې.([10])

---

[1])تهذيب التهذيب(۶\۵۵)_

[2])تعريف أهل التقديس بمراتب الموصوفين بالتدليس(ص۲۸)_

[3])تقريب التهذيب(ص۳۲۶) رقم(۳۶۶۲)_

[4]) كما يدلّ عليه قول الحافظ .. أكثر عن مجاهد، وكان يدلّس عنه......تعريف أهل التقديس(ص۲۸)_

[5])قال يحی بن سعيد:..لم يسمع ابن ابی نجيح التفسير عن مجاهد. قال ابن حبان: ابن ابی نجيح نظير ابن جريج فی كتاب القاسم بن ابی بزة عن مجاهد فی التفسير. رويا عن مجاهد من غير سماع.. تهذيب التهذيب(۶\۵٤)_

[6]) كما يدلّ عليه قول الحافظ .. أكثر عن مجاهد.....تعريف أهل التقديس(ص۲۸)_

[7])تهذيب الكمال(۱۶\۲۱۷)_

[8])فتح المغيث للعراقی(ص۸۱، ۸۲) وفتح المغيث للسخاوی(۱\۲۱۸) قال السخاوی:..يعنی إما لمجيئها من وجه آخر بالتصريح أو لكون المعنعن لا يدلس إلا عن ثقة. أو عن بعض شيوخه. أو لوقوعها من جهة بعض النقاد المحققين سماع المعنعن لها....)_

[9])تهذيب الكمال(۱۶\۲۱۸)_

[10])تهذيب الكمال(۲۷\۲۲۸)_

دوى د حضرت ابن عباس، حضرت ابوهريره، حضرت عائشه، حضرت سعد بن ابى وقاص، حضرت عبدالله بن عمرو، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت رافع بن خديج، حضرت جابر، حضرت ابو سعيد خدرى، حضرت ام هانى رضي الله عنهم نه روايت د حديث كړې دي.

ددوى نه په روايت كونكو كښې عكرمه، طاؤس، عطاء (وهم من أقرانه)
عمرو بن دينار، ابوالزبير، ابن ابى نجيح، منصور بن المعتمر، اعمش، ايوب سختيانى، قتاده او فطر بن خليفه رحمهم الله وغيره دى.(۱)

بعضو حضراتو هغه روايات مرسل ګرځولى دى.كوم چه دوى د حضرت سعد بن ابى وقاص، حضرت معاويه او كعب بن عجره رضي الله عنهم نه روايت كوى.(۲) او بعضو حضراتو د حضرت عائشه رضي الله عنها نه ددوى د سماع هم انكار كړې دي.(۳) خو صحيح خبره دا ده.چه دوى ته دحضرت عائشه رضي الله عنها نه سماع حاصل ده.(۴) په صحيح بخارى كښې ددې تصريح موجود ده.(۵)

خصيف رحمه الله فرمائى.((كان أعلمهم بالتفسير مجاهد.....))(۶)

امام يحي بن معين او ابوزرعه رحمهما الله فرمائى.((ثقة))(۷)

امام عجلى رحمه الله فرمائى.((مكى تابعى ثقة))(۸)

ابن حبان رحمه الله فرمائى.((وكان فقيها عابداً ورعاً متقناً))(۹)

امام ابن سعد رحمه الله فرمائى.((وكان فقيهاً عالماً ثقة كثير الحديث))(۱۰)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.((إمام في القراءة والتفسير حجة))(۱۱)

په امام مجاهد باندې د تدليس الزام او د هغې تحقيق: علامه ابوالعباس نباتى صاحب ،،النيل

---

۱) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۷\۲۲۹- ۲۳۲) وسيرأعلام النبلاء(٤\٤۵۰)_

۲)تهذيب التهذيب(۱۰\٤٤)_

۳) امام يحي بن معين رحمه الله فرمائى...لم يسمع مجاهد من عائشة.. تهذيب الكمال(۲۷\۲۳۲)_

٤) امام على بن المدينى رحمه الله فرمائى...سمع مجاهد من عائشة.. سيرأعلام النبلاء(٤\٤۵۱)_

۵)صحيح بخارى(۱\۲۳۸، ۲۳۹) كتاب العمرة، باب كم اعتمرالنبى صلى الله عليه وسلم، رقم(۱۷۷۵)، (۱۷۷۶) و(۲\۶۱۰) كتاب المغازى، باب عمرة القضاء، رقم(٤۲۵۳)، (٤۲۵٤)_

۶)تهذيب الكمال(۲۷\۲۳۳)_

۷)المصدرالسابق)_

۸)تهذيب التهذيب(۱۰\٤٤)_

۹) الثقات لابن حبان(۵\٤۱۹)_

۱۰)الطبقات(۵\٤۶۷)_

۱۱)الكاشف(۲\۲٤۰، ۲٤۱) رقم(۵۲۸۹)_

من الكامل،، ليكلى دى چه ابن حبان بستى رحمه الله امام مجاهد لره پخپل كتاب الضعفاء كښې ذكركړې دې ددې نه علاوه نې چا هم په كتاب الضعفاء كښې نه دې ذكركړې (۱)
ددې جرح په رد كولو كښې علامه نباتى رحمه الله فرمائى ((و مجاهد ثقة بلا مدافعة))(۲)
دغه شان امام ترمذى رحمه الله په كتاب العلل كښې ليكلى دى ((و مجاهد معلوم التدليس...))(۳)
گويا امام مجاهد رحمه الله په معروف (او مشهورو) مدلسينو كښې دې خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى ((ولم أر من نسبه إلى التدليس))(۴)
البته د امام مجاهد نه منقول دى چه دوى اوفرمائيل ((خرج علينا على))(۵)
كه د علماو د تصريح مطابق ددوى د حضرت على رضي الله عنه نه سماع ثابت نشته (۶) بيا خو به دا جمله ،،دال على التدليس،، وى.گنى عين ممكن ده چه دوى ته د حضرت على رضي الله عنه نه سماع حاصل وى.ځكه چه غالب دا ده چه ددوى پيدائش د ۱۸ه او ۲۱ه په مينځ كښې شوې دې.(۷) نو د حضرت على رضي الله عنه (چه ددوى شهادت په ۴۰ه كښې شوې دې) نه ددوى سماع څه لرې نه ده.نو دا د تدليس څه واضح دليل نه دې.
خلاصه دا چه امام مجاهد رحمه الله بالاتفاق حجت او امام دې او په دې باندې هيڅ قسمه څه كلام موثرنشته.لكه چه امام ذهبى رحمه الله فرمائى ((وأجمعت الأمة على إمامة مجاهد والإحتجاج به))(۸)
دامام مجاهد رحمه الله وفات دراجح قول مطابق په ۱۰۲ه كښې اوشو.(۹)،، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،
⑤ ابن عمر رضى الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب الإيمان وقول النبى صلى الله عليه وسلم: بنى الإسلام على خمس)) لاندې تيرشوى دى.(۱۰)

---

(۱) ميزان الإعتدال(۳\۴۳۹) رقم(۷۰۷۲) قال الشيخ محمد عوامة: فإن كان كتاب الضعفاء هو كتاب المجروحين كما هو مشهور فنسبة ذالك إلى ابن حبان فيها نظر. إذ لا شئ فى المجروحين. و إن كانا كتابين مختلفين، كما يقوله شيخنا المحقق عبدالله الصديق الغمارى و يؤكده، فيقبل، والله اعلم. تعليقات على الكاشف(۲\۲۴۱)_
(۲) ميزان الإعتدال(۳\۴۳۹) رقم(۷۰۷۲)_
(۳) تهذيب التهذيب(۱۰\۴۴)_
(۴) تهذيب التهذيب(۱۰\۴۴)_
(۵) المصدرالسابق)_
(۶) قال أبو زرعة: مجاهد عن على مرسل،، تهذيب التهذيب(۱۰\۴۴)_
(۷) تعليقات على الكاشف(۲\۲۴۱)_
(۸) ميزان الإعتدال(۳\۴۴۰)_
(۹) الكاشف(۲\۲۴۱) رقم(۵۲۸۹)_
(۱۰) كشف البارى(۱\۶۳۷)_

قوله قَالَ قَالَ لِي ابْنُ أَبِي نَجِيحٍ: سفيان رحمه الله فرمائى چه ماته ابن ابى نجيح رحمه الله اوفرمائيل.

په مسند حميدى كښې د ،،سفيان حدثنا ابن ابى نجيح،، الفاظ دى.[1] چه په دې سره د تدليس شبه ختميږى.

قوله قَالَ صَحِبْتُ ابْنَ عُمَرَ إِلَى الْمَدِينَةِ فَلَمْ أَسْمَعْهُ يُحَدِّثُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَّا حَدِيثًا وَاحِدًا: امام مجاهد رحمه الله فرمائى چه ما د (مكې نه) مدينې پورې د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنهما په صحبت كښې سفر اوكړو.ما ددوى نه ددې پوره سفر په دوران كښې سوا د يو حديث نه بل حديث داسې وانه ريدو.چه نبى كريم ﷺ طرف ته ئې نسبت كولو سره بيان كړې وى.

د حضرت ابن عمر رضى الله عنهما په روايت كښې احتياط دا احتياط فى الروايت دې.چه د ابن عمر پشان عاشق رسول صحابى. د مكې مكرمې نه مدينې منورې ته سفر كوى.او مجاهد د هغوى خاص شاګرد د سفر ملګرې دې.هغه فرمائى.چه په پوره لاره كښې ئې صرف يو حديث بيان كړو.حالانكه هغه چه به څومره خبرې هم بيانولې.هغه به ټول احاديث وو.خو نبى كريم ﷺ طرف ته په نسبت كولو كښې ئې احتياط كولو.

قوله قَالَ كُنَّا عِنْدَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَأُتِيَ بِجُمَّارٍ: وې فرمائيل.چه مونږ د نبى كريم ﷺ سره وو.چه هغوى (ﷺ) ته د كجورو مغز راوړلې شو.

قوله فَقَالَ إِنَّ مِنَ الشَّجَرِ شَجَرَةً مَثَلُهَا كَمَثَلِ الْمُسْلِمِ فَأَرَدْتُ أَنْ أَقُولَ هِيَ النَّخْلَةُ فَإِذَا أَنَا أَصْغَرُ الْقَوْمِ فَسَكَتُّ: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.چه بې شكه په ونو كښې يوه ونه داسې ده.چه هغه د مسلمان پشان ده.ما اراده اوكړله.چه اوښايم.چه هغه د كجورې ونه ده.خو ما اوكتل.چه زه په دې جماعت كښې د ټولو نه كشر يم.نو خاموش شوم.

مطلب دا دې.چه هسې نه نبى كريم ﷺ ناراضه شى.چه مشران حضرات په مجلس كښې موجود دى.د هغوى په وړاندې دې خبرې ولې اوكړې؟ په دې خيال سره زه خاموش شوم.

قوله قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هِيَ النَّخْلَةُ: نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.چه دا د كجورې ونه ده.

دلته امتحان اوشو.د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما په ذهن كښې جواب راغې. دا ,,فهم فى العلم،، دې.دا بله خبره ده.چه د ادب په وجه خاموش شو.

د حديث ترجمة الباب سره مطابقت د علامه سندهى رحمه الله د قول مطابق چونكه د باب مقصدد افهامو مختلف كيدو بيانول دى.په دې وجه دلته كښې د حضرت ابن عمر رضي الله عنه د كم

[1] مسند الحميدى(٢٩٨\٢) رقم الحديث (٦٧٦)_

عمره كيدو باوجود پوهيدل، او د نورو حضراتو نه پوهيدل، د افهامو په دې اختلاف باندې واضح دليل دې.

د شيخ الهند رحمه الله په نيز چونكه ،،فضيلت د فهم،، بيانول مقصود دى. نو دا حديث به په فضيلت د فهم باندې داسې دال وى.چه ددې په دويم طريق كښې د حضرت عمر رضى الله عنه دا ارشاد موجود دې «لأن تكون قلتها أحب إلي من أن يكون لي كذا وكذا» (١)

دغه شان حضرت گنگوهى رحمه الله فرمائى.چه ددې باب نه مقصود د ،،تفقه،، د اعلى مراتبو نه كيدل بيانول دى.نو دلته چونكه حضرت ابن عمر رضى الله عنه پوهه شو.او په دې باندې د حضرت عمر رضى الله عنه دخوشحالئ اظهار مرتب كيږى.په دې وجه ددې نه د فهم فضيلت خو ثابتيږى.البته استنباط د مسائلو او د شريعت په دقائقو باندې اطلاع كومه چه ،،فقه،، ده.او دا د ،،فهم،، نه اعلى ده.ددې اثبات نه دې.ددې ذكر په تيرشوى باب كښې شوې دې.

د حضرت شيخ الحديث رحمه الله د قول مطابق چونكه مقصود د باب د مطالعې طريقه خودل او د مطالعې ترغيب وركول دى.او دا خبره د نبى كريم صلى الله عليه وسلم ،،جمار،، (د كجورو مغز) په لاس كښې اخستل، او د حضرت عبدالله بن عمر رضى الله عنه دغور او فكر او تدبر كولو سره د جواب پوهيدو نه واضح كيږى.والله اعلم بالصواب.

تنبيه: په دې حديث باندې تفصيلى كلام د «باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا» لاندې شوې دې.

١٥-((بَابُ الِاغْتِبَاطِ فِي الْعِلْمِ وَالْحِكْمَةِ))

ماقبل باب سره مناسبت: ددې نه وړاندې امام بخارى رحمه الله «باب الفهم في العلم» قائم كړې وو او اوس ئې «باب الاغتباط في العلم والحكمة» قائم كړې دې.په دواړو كښې مناسبت په دې طريقه دې.چه څومره د يوكس په فهم د علم كښې اضافه وى.هغومره به دهغه په خوشحالئ او غبطه كښې اضافه وى.ځكه چه كله د يوكس په فهم كښې اضافه وى.نو د هغه نظر وړاندې زياتيږى.او هغه سرې به په نظر كښې ساتى.كوم چه د فهم په اعتبار سره زيات قوى وى.دې به خواهش كوى.چه زه هم دهغه په شان شم.هم دا غبطه ده.(٢)

په ترجمة الباب كښې د علم او حكمت دواړو ذكركولو وجه: بيا په ترجمة الباب كښې امام بخارى رحمه الله د ،،علم او حكمت،، دواړو ذكركړې دې.حالانكه په حديث باب كښې صرف دحكمت ذكر دې.كه دا دواړه مترادف وى.نو بيا دا عطف تفسيرى دې.او ښودل مقصود دى. چه په حديث كښې د ،،حكمت،، نه مراد ,,علم،، دې.او كه د دواړو په مينځ كښې فرق اوكړې شى.نو دا به عطف الخاص على العام وى.او د ,,علم،، د لفظ په اضافې سره دا اشاره مقصود ده.چه د ,,حكمت،، حصول د علم په حصول باندې موقوف دې.(٣) والله اعلم.

---

(١) صحيح البخارى(٢٤/١) كتاب العلم. باب الحياء في العلم.رقم١٣١)_

(٢) عمدة القارى(٥٤/٢)_

(٣) فتح البارى(١٦٦/١) و إرشاد السارى(١٧١/١)_

د ،،حكمت،، په باره كښې تفصيل وړاندې د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د ارشاد ((كونوا ربانيين حكماء علماء فقهاء)) لاندې مونږ بيان كړې دې

قوله وَقَالَ عُمَرُ تَفَقَّهُوا قَبْلَ أَنْ تُسَوَّدُوا: حضرت عمر رضي الله عنه فرمائى چه د سردار جوړيدو نه وړاندې تفقه حاصل كړئ.

،،تُسَوَّدُوا،،: دا د ،،سوّد يسوّد تسويدا،، (باب تفعيل) نه د مضارع مجهول جمع مذكر حاضر صيغه ده.سردار جوړيدل. د ثلاثى مجردو نه ،،ساد يسود سؤددا و سيادة،، راخى.(١)

د حديث نه د حضرت عمر رضي الله عنه مقصد د حضرت عمر رضي الله عنه مقصد دا دې چه سيادت (سردارى) او رياست (حكومت) كله كله د تفقه او تعلم نه مانع جوړيږى.ځكه چه د لوئي جوړيدو نه پس متعلم جوړيدو سره سړې طبعاً شرميږى.په دې وجه ته د سيادت د حصول نه وړاندې علم حاصل كړه.(٢)

امام شافعى رحمه الله فرمائى.((اذا تصدر الحدث فاته علم كثير))(٣) يعنى كله چه يو نوعمر د رياست په ګدئ باندې كينى.نو هغه د ډيرو علومو نه محرومه كيږى. هم دا مفهوم امام يحيى بن معين رحمه الله نه هم نقل دې.(٤)

ابو عبيد رحمه الله پخپل ،،غريب الحديث،، كښې ددې مطلب دا بيان كړې دې.چه ته په ماشوموالى (كم عمرئ) كښې د سردار جوړيدو نه وړاندې علم حاصل كړه.ګنى بيا به ته د خپلو كشرانو نه په علم حاصلولو كښې شرم محسوسوې.نو ته به جاهل پاتې شې.(٥)

شمرلغوى د ،،تسوّدوا،، ترجمه په ،،تزوجوا،، سره كړې ده.ځكه چه كله سړې نكاح اوكړى.او بيا خاص طور باندې كله چه دده اولاد پيدا شى.نو د خپل كور د خلقو ،،سيد،،(سردار) جوړيږى.(٦) په ده باندې ذمه داريانې راخى.په دې وجه د نكاح نه وړاندې علم حاصل كړه.

علامه كرمانى رحمه الله دا احتمال هم ښكاره كړې دې.چه دا د ،،سواد لحيه،، نه ماخوذ دې. ګويا دنوجوان ياخوان په ګيره كښې د ډير توروالى نه وړاندې د علم حاصلولو حكم مقصود دې.يا د پوخ عمر سړى ته حكم كول مقصود دى.چه هغه دګيرې د ويختو سپين والى طرف ته د مائل كيدو نه وړاندې علم حاصل كړى.(٧) خو په دې احتمال كښې تكلف دې.(٨)

---

١) عمدة القارى(٢\٨٤)_
٢) فتح البارى(١\١٦٦)_
٣)المصدر السابق)_
٤) عمدة القارى(٢\٥٥)_
٥) فتح البارى(١\١٦٦)_
٦) المصدر السابق)_
٧) شرح الكرمانى(٢\٤١) و فتح البارى(١\١٦٦)_
٨فتح البارى(١\١٦٦)_

د حضرت عمر رضي الله عنه د اثر ترجمة الباب سره مطابقت ابن المنير رحمه الله فرمائى چه په دې اثر كښې سيادت (او سردارى) د علم د ثمراتو څخه ګرځولې شوې دې.او طالب علم ته ونيلې شوې دى چه دې د سيادت درجې ته درسيدو نه وړاندې زيادت د علم غنيمت اوګڼرى.چه استحقاق د سيادت ثابت شى.كوم چه سبب د اغتباط دې.[1]

حافظ رحمه الله فرمائى.چه زما په نيز مطابقت داسې دې.چه رياست اګرچه عادةً د غبطه سبب جوړيږى.خو حديث شريف په دې باندې دلالت كوى.چه د غبطې بنياد دوه څيزونه دى.يو علم دې.او بل جود (سخاوت) دې.بيا جود هم هغه وخت محمود دې.كله چه علم سره وى.ګويا حضرت عمر رضي الله عنه فرمائى.چه د رياست او سياست د حصول نه وړاندې علم حاصل كړه.چه كله په تا باندې رشك اوكړې شى.نو دا رشك كول په حقه دى. دغه شان ګويا حضرت عمر رضي الله عنه فرمائى.چه ته د رياست په حصول كښې جلد بازى مه كوه.چه ددې په وجه عادتاً (عام طور باندې) سړې د علم د طلب نه پاتې كيږى.بلكه د رياست طلب پريږده.او علم حاصل كړه.چه ته په حقيقت كښې قابل د رشك جوړ شې.[2] والله اعلم.

قوله: قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَبَعْدَ أَنْ تُسَوَّدُوا: ابو عبدالله يعنى امام بخارى رحمه الله فرمائى.چه كله سردار جوړ كړې شې.ددې نه پس هم علم حاصل كړه.

امام بخارى رحمه الله ددې ښودلو دپاره د مذكوره جملې اضافه فرمائيلې ده.چه د حضرت عمر رضي الله عنه د قول «تفقهوا قبل أن تسودوا» دا نه اوګڼرلې شى.چه ..بعد السيادة.. علم حاصل نكړې شى.[3]

د حضرت عمر رضي الله عنه د اثر تخريج دا اثر ابن عبدالبر رحمه الله په ..جامع بيان العلم وفضله..كښې [4]، ابن ابى شيبه رحمه الله په ..مصنف.. كښې [5]، بيهقى رحمه الله په ..المدخل.. كښې [6]، او په ..شعب الايمان.. كښې [7] دارمى رحمه الله پخپل ..سنن.. كښې [8]او ابن ابى خيثمه رحمه الله په ..كتاب العلم..كښې [9]كښې موصولاً تخريج كړې دې.

قوله: وَقَدْ تَعَلَّمَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي كِبَرِ سِنِّهِمْ: د نبى كريم ﷺ اصحابو په كبرسنئ (لوئي عمر) كښې تعليم حاصل كړې دې.

---

[1] المتوارى على تراجم البخارى(ص۵۶)_
[2] فتح البارى(۱\۱۶۶)_
[3] فتح البارى(۱\۱۶۶)_
[4] جامع بيان العلم وفضله(۱\۳۶۶، ۳۶۷) رقم(۵۰۸) و(۵۰۹)_
[5] المصنف لابن ابى شيبة(۵\۲۸۵) كتاب الأدب. باب ما جاء فى طلب العلم وتعليمه. رقم(۲۶۱۰۷)_
[6] كذا فى عمدة القارى(۲\۵۵) وتغليق التعليق(۲\۸۲)_
[7] شعب الإيمان(۲\۲۵۵) باب فى طلب العلم. رقم(۱۶۶۹)_
[8] سنن الدارمى(۱\۹۱) المقدمة. باب فى ذهاب العلماء. رقم(۲۵۰)_
[9] تغليق التعليق(۲\۸۲)_

دا جمله هم د امام بخارى رحمه الله د قول ،، وبعد أن تسودوا،، تتمه او ددې علت دې.مطلب دا دې چه د سيادت حاصليدو نه پس د علم حاصلولو نه مه منع كيږئ.بلكه دا سلسله جارى ساتئ.خكه چه علم خو د: مهد نه لحد (د غيږې نه لحد) پورې طلب كولې شى.حضراتو صحابه كرامو رضی الله عنهم چه كله ايمان نه وو راوړلې.او د جاهليت دور وو.هغوى ته معلم د خير هم نه وو ملاو شوې.او نه د هغوى علم طرف ته رغبت (او شوق) وو.د ايمان راوړلو نه پس الله دوى ته علم هم وركړو.او د علم رغبت او شوق ئې هم وركړو.هغوى ددې د ضرورت په لحاظ سره د سيادت حاصليدو نه پس هم علم حاصل كړو.

لكه چه د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما حديث په بخارى شريف كښې دې.فرمائى:«كنت أقرئ رجالاً من المهاجرين، منهم عبدالرحمن بن عوف»[۱] دغه شان په يو روايت كښې دى.« كنت أقرئ عبدالرحمن بن عوف»[۲]

نو دا سيادت دې په علم حاصلولو كښې مانع جوړ نشى.اصل هم دا دې.چه تاسو دا علم وړاندې حاصل كړئ.خو كه تاسو وړاندې حاصل نكړې شو.نو ،،بعد أن تسودوا،، هم حاصلول ضرورى دى.والله أعلم.

حديث باب

۷۳-((حَدَّثَنَا الْحُمَيْدِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا سُفْيَانُ قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ قَالَ سَمِعْتُ قَيْسَ بْنَ أَبِي حَازِمٍ قَالَ سَمِعْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ([۳])قَالَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسُلِّطَ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا))

[۱۳٤۳، ٦۷۲۲ ، ٦۸۸٦]

رجال الحديث

① حميدى رحمه الله: دا امام ابوبكر عبدالله بن الزبير حميدى مكى رحمه الله دې.ددوى حالات د

---

[۱] صحيح بخارى(۲\۱۰۰۹) كتاب الحدود، باب رجم الحبلى من الزنا إذا أحصنت، رقم(٦۸۳۰)_

[۲] صحيح بخارى(۲\۱۰۸۹) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب ماذكر النبى ﷺ وحض على اتفاق أهل العلم..... رقم(۷۳۲۳)_

[۳] قوله:..عبدالله بن مسعود..الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه(۱\۱۸۹) كتاب الزكاة، باب إنفاق المال فى حقه، رقم(۱٤۰۹) و(۲\۱۰۵۷) ألأحكام، باب أجرمن قضى بالحكمة، رقم(۱۷٤۱)، (۲\۱۰۸۸) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب ما جاء فى إجتهاد القضاة بما أنزل الله تعالى، رقم(۷۳۱٦) ومسلم فى صحيحه(۱\۲۷۲) كتاب فضائل القرآن، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، و ابن ماجه فى سننه، فى كتاب الزهد، باب الحسد، رقم(٤۲۰۸)_

بدءالوحى درومبى حديث لاندې اختصار سره (۱)او په كتاب العلم كښې د «باب قول المحدث حدثنا أو أخبرنا وأنبأنا» لاندې تفصيل سره تيرشوى دى.

② سفيان رحمه الله: دا امام سفيان رحمه الله دې.ددوى تذكره هم د بدءالوحى درومبى حديث لاندې اختصار سره(۲)او د «باب قول المحدث حدثنا......» لاندې تفصيل سره ذكر شوى دى.

③ اسماعيل بن ابى خالد رحمه الله: دا تابعى محدث اسماعيل بن ابى خالد احمسى بجلى كوفى رحمه الله دې.ددوى مختصر تذكره په كتاب الايمان كښې د «المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تير شوى دى.(۳)

④ قيس بن ابى حازم رحمه الله: دا مشهور مخضرم تابعى قيس بن ابى حازم احمسى بجلى كوفى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب قول النبى ﷺ: الدين النصيحة لله ولرسوله ولأئمة المسلمين وعامتهم» لاندې تيرشوى دى.(۴)

⑤ حضرت عبدالله بن مسعود رضى الله عنه: د حضرت عبدالله بن مسعود هزلى رضى الله عنه حالات په كتاب الايمان كښې د «باب ظلم دون ظلم» لاندې ذكر شوى دى.(۵)

قوله: قَالَ حَدَّثَنِي إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي خَالِدٍ عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ:

سفيان بن عيينه رحمه الله فرمائى.چه مونږ ته اسماعيل بن ابى خالد په داسې الفاظو سره حديث واورولو.چه دا دهغې الفاظو نه علاوه وو.كومو سره چه زهرى مونږ ته حديث بيان كړې وو.

د «عَلَى غَيْرِ مَا حَدَّثَنَاهُ الزُّهْرِيُّ» مطلب او ددې تصريح مقصد: مطلب دا دې.چه سفيان بن عيينه دا روايت د اسماعيل بن ابى خالد نه هم نقل كوى.او د زهرى نه هم. د زهرى روايت په بخارى شريف كښې په «عن سالم عن أبيه» طريق سره نقل دې.(۶) دغه شان په مسلم كښې

(۱)كشف البارى(۲۳۷\۱)_
(۲)كشف البارى(۲۳۸\۱)_
(۳)كشف البارى(۶۷۹\۱)_
(۴)كشف البارى(۷۶۱\۲)_
(۵)كشف البارى(۲۵۷\۲)_
(۶)أخرجه البخارى فى صحيحه(۱۱۲۳\۲) فى كتاب التوحيد، باب قول النبى ﷺ: رجل آتاه الله القرآن فهو يقوم به آناء الليل والنهار..... رقم(۷۵۲۹) عن طريق.، على بن عبدالله، عن سفيان، عن الزهرى..... كما أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه(۷۵۱\۲) فى كتاب فضائل القرآن، باب اغتباط صاحب القرآن، رقم(۵۰۲۵) عن طريق..أبى اليمان عن شعيب عن الزهرى..... بدون واسطة سفيان.)_

هم دا روایت منقول دې.([1]) حالانکه اسماعیل دا روایت د قیس بن ابی حازم په واسطې سره د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه نقل کوی.په دواړو روایتونو کښې د سند سره سره الفاظو کښې هم څه قدرې فرق شته.([2])

د «على غيرما حدثنا الزهرى» تصریح نه غرض یو خو متعدد طرقو طرف ته اشاره ده.چه دا د روایت د تقویت سبب دې.دویمه ددې شبهې ازاله مقصود ده.چه څوك د سفیان مختلفو سندونو ته په کتلو سره سند کښې اضطراب او نه ګنړی.([3]) والله اعلم.

قوله: قَالَ النَّبِیُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ لَا حَسَدَ إِلَّا فِي اثْنَتَيْنِ: حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه فرمائی.چه رسول الله ﷺ اوفرمائیل.چه صرف د دوو سړو په خصلتونو باندې رشك کیدل پکار دی.

د حسد نه حقیقی معنی مراد ده.او که غبطه مراد ده؟ په ترجمة الباب کښې امام بخاری رحمه الله د ،،اغتباط،، لفظ استعمال کړې دې.حالانکه په حدیث کښې د ،،حسد،، لفظ دې.امام بخاری رحمه الله په ترجمة الباب سره دا ښودلې ده.چه په حدیث کښې ،، حسد ،، حقیقی معنی کښې نه دې.بلکه د ،،غبطه،، په معنی کښې دې.

ددې دلیل دا دې.چه امام بخاری رحمه الله هم دا روایت په ،،فضائل القرآن،، کښې د حضرت ابوهریره رضي الله عنه نه هم روایت کړې دې.چه د هغې الفاظ دا دی.«لاحسد إلا فى اثنتين: رجل علمه الله القرآن، فهو يتلوه آناء الليل و آناء النهار، فسمعه جار له، فقال: ليتنى أوتيتُ ما أوتى فلان فعملت مثل ما يعمل»([4]) دا الفاظ په دې خبره باندې دلالت کوی.چه دلته ،،حسد،، مراد نه دې.په کوم کښې چه د بل کس د نعمت زوال مطلوب وی.بلکه غبطه مراد ده.چه په دې کښې د زوال نه بغیر د هغه د نعمت خپل ځان دپاره دحصول تمنا او خواهش کیږی.

دغه شان د ابو کبشه انماری رضي الله عنه اوږد حدیث دې.«وعبد رزقه الله علماً و لم يرزقه مالاً فهو صادق النية، يقول: لو أن لى مالاً لعملت بعمل فلان، فهو نيته، فأجرهما سواء.....»([5])

دلته دا احتمال هم شته.چه ،،حسد،، پخپله حقیقی معنی کښې وی.خو په دې صورت کښې به استثناء منقطع وی.او مطلب به دا وی.چه حسد خو په هیڅ صورت کښې هم

---

[1] أخرجه مسلم فى صحيحه(۱\۲۷۲) فى كتاب فضائل القرآن، باب فضل من يقوم بالقرآن ويعلمه، عن طريق، أبى بكر بن أبى شيبة وعمرو الناقد، وزهير بن حرب عن سفيان، عن الزهرى عن سالم عن أبيه.....كما أخرجه عن يونس عن الزهرى، أيضاً)_

[2] د الفاظو د فرقونو دپاره تیرې شوې حوالې اوګورئ،)_

[3] شرح الكرمانى(۲\٤۲)_

[4] صحيح البخارى(۲\۷۵۱) كتاب فضائل القرآن، باب إغتباط صاحب القرآن، رقم(۵۰۲۶)_

[5] أخرجه الترمذى (واللفظ له) فى جامعه، فى كتاب الزهد، باب ماجاء مثل الدنيا مثل أربعة نفر، رقم(۲۳۲۵)، وابن ماجه فى سننه، فى كتاب الزهد، باب النية، رقم(٤۲۲۸)_

صحيح نه دي.البته دا دوه خصلتونه محمود دی.چه په دې کښې هم حسد نشته.نو په هيڅ خيز کښې حسد مه کوئ.(۱)
بيا دلته د ،،اثنتين،، لفظ دې.او مراد ،،خصلتين،، دې.په اکثرو رواياتو کښې هم دغه شان دې.(۲) نو وريسې به ،،رجل آتاه الله،، کښې رجل مرفوع وئيلې شی.په اصل کښې دې نه وړاندې به ،،خصلة،، مضاف محذوف وی.چه دا مبتدا ده.دا حذف کړې شو.او مضاف اليه ددې قائم مقام کړې شو. او په دې باندې ئې د مضاف اعراب ورکړل.(۳) البته د ،،کتاب الاعتصام،، په روايت کښې ،،اثنين،،د مذکر لفظ دې.(۴) ګويا ،،رجلين اثنين،، مراددې.نوددې نه پس به ،،رجل،، د بدليت په بناء باندې مجرور وئيلې شی.(۵) والله اعلم.

قوله: رَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ مَالًا فَسُلِّطَ عَلَى هَلَكَتِهِ فِي الْحَقِّ: يو د هغه سړی په خصلت باندې چاته چه الله تعالى دولت ورکړې وی.او هغه دحق په سلسله کښې خرچ کولو باندې مسلط شوې وی.

،،سُلِّط،، د ابوذر په روايت کښې هم دغه شان دې.حالانکه د نورو حضراتو په رواياتو کښې ،،سلطه،، دې.،،هلکة،، په فتحې د هاء او لام سره دې.

د دولت مندو عام طور باندې دا حال وی.چه دهغه دولت د هغه په زړه باندې خور (او چاپيره) وی.خو ددې سړی دا کيفيت بيان کړې شوې دې.چه الله تعالى څنګه ده ته مال ورکړې دې.دغه شان ئې په حق لاره کښې ده ته د خرچ کولو توفيق هم ورکړې دې.
په حق لاره کښې ټول مال خرچ کول اسراف نه دې: ددې ځائې نه يوه خبره بله هم معلومه شوه.چه که الله تعالى يوکس ته مال ورکړی.او هغه ټول په ټوله په حق لاره کښې خرچ کړی.نو دې ته به اسراف نشی وئيلې.

قوله: وَرَجُلٌ آتَاهُ اللَّهُ الْحِكْمَةَ فَهُوَ يَقْضِي بِهَا وَيُعَلِّمُهَا: او دويم دهغه سړی په خصلت باندې،چه هغه ته الله تعالى د قرآن او حديث علم ورکړې وی.هغه ددې موافق فيصله کوی.او خلقو ته ئې ښائی.

دلته د حکمت ذکر دې.حالانکه په بعضو رواياتو کښې د ،،قرآن،، ذکر دې.((رجل علمه الله القرآن فهو يتلوه آناء الليل و آناء النهار.....))(۶)

---

(۱) فتح البارى(۱۶۷\۱)-
(۲) المصدر السابق)_
(۳) المصدر السابق)_
(۴) كذا قاله الحافظ فى الفتح(۱۶۷\۱)_
(۵) فتح البارى(۱۶۷\۱)_
(۶) صحيح البخارى(۷۵۱\۲) كتاب فضائل القرآن. باب إغتباط صاحب القرآن. رقم(۵۰۲۶)_

يو سوال او دهغې جواب دلته يوسوال دا دې.چه ددې دوو څيزونو د تخصيص څه وجه ده؟ حالانکه رشك په نورو صفاتو باندې هم کيدې شي؟

① ددې يو جواب دا دې.چه ددې دوارو صفاتو د اهميت په وجه نبی کريمﷺ د مبالغې په طور اغتباط دې دوارو کښې محصور اوفرمائيلو.حقيقت کښې نه دې.نور صفات هم قابل د غبطې کيدې شي.خو ددې دوارو په مقابله کښې هغه ګويا کالعدم دی.

② دويم جواب دا دې.چه دا دواړه د انسان د ټولو خصلتونو (او خوبيانو) عنوان دې.څکه چه په انسان کښې به خوبيانې يا داخل وی.يا به خارجی وی .په خارجی خوبيانو کښې دټولو نه لويه خوبی دا ده.چه هغه سره مال وی.او هغه دخير په لاره کښې خرچ کوی.په داخلی خوبيانو کښې د ټولو نه اهمه خوبی دا ده.چه دده سره علم او حکمت وی.او هغه ددې مطابق فيصله اوکړی .او تعليم ورکړی.ګويا نبی کريمﷺ دا دواړه خوبيانې د مثال په طور فرمائيلی دی.والله اعلم.

١٦-((بَاب مَا ذُكِرَفِي ذَهَابِ مُوسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي الْبَحْرِ إِلَى الْخَضِرِ وَقَوْلِهِ تَعَالَى هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَى أَنْ تُعَلِّمَنِي مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا)) [الكهف: ٦٦]

ما قبل باب سره مناسبت: ددې نه وړاندې باب قائم کړې شوې وو.((باب الاغتباط فى العلم والحكمة)) او اوس ئې د ((باب ذهاب موسى فى البحر إلى الخضر)) باب قائم کړې دې.په دوارو بابونو کښې ① مناسبت دا دې.چه کوم څيز قابل د غبطې وی.د هغې په حاصلولو کښې مشقت اوچتولې شی.([1])

② دغه شان يو مناسبت دا دې.چه په وړاندې باب کښې د حضرت عمرؓ اثر وو.چه ((تفقهوا قبل أن تسودوا))اوس په دې باب کښې دا بيانولې شی.چه اوګورئ! حضرت موسىؑ د سيادت په اوچت مقام باندې فائز وو.خو ددې باوجود د علم د طلب نه بند نشو.([2])

د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجرؒ فرمائی.چه ددې ترجمې منعقد کولو مقصد د علم د طلب په سلسله کښې د مشقت برداشت کولو ترغيب ورکول دی.([3])

شاه ولی الله صاحبؒ فرمائی.چه ددې باب نه مقصد د علم د حصول دپاره د ..رحله،، (سفر) اثبات دې.څکه چه علم دپاره سفر د حضرات صحابه کرامو‌ؓ او د تابعينو ؒ په زمانه کښې معهود نه وو.بلکه دغه حضراتو به د خپل خپل ښار دعالمانو علم حاصلولو.بيا کله چه کتابونه مدون شو.او دا کتابونه په مختلفو ښارونو کښې خواره شو.نو خلقو ددې د

---

[1] عمدة القاری(٥٨\٢) وفتح الباری(١٦٨\١)_

[2] المصادر السابق)_

[3] فتح الباری(١٦٨\١)_

حصول دپاره سفرې شروع کړلې.دغه شان د ،،رحله،، عادت شروع شو.ددې ،،رحله،، دپاره مؤلف يو صحيح او قوى اصل دلته بيان کړې دې.(١)

يو اشكال او د هغې توجيهات خو په دې باندې اشكال كيږي.چه امام بخارى رحمه الله ددې نه دوه بابونه روستو «باب الخروج فى طلب العلم» منعقد کړې دې.او هم دا حديث ئې دوباره راوړلې دې.او حضرت شاه صاحب رحمه الله چه کوم مقصد بيان کړې دې. دا د «باب الخروج.....» سره زيات مناسب دې؟

ددې اشكال نه خلاصې په دې طريقه ممكن دې.چه داسې اووئيلې شى. چه ددې باب نه مقصود ،،خروج فى البحر،، بيانول دى.د راروان باب نه مطلق خروج ثابتول مقصود دى.(٢)

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه د مذكوره باب نه د ،،تعلم بعد السيادة،، اثبات مقصود دې.چه دا يو خاص او اهم صورت دې.او په راروان باب كښې ،،خروج فى طلب العلم،، عام دى.اوس هيڅ قسمه څه تكلف نشته. او امام بخارى رحمه الله په نورو موقعو كښې هم دغه شان كړى دى.چه د تيرشوى باب متعلق د يو امر تحقيق او تكميل ئې په دويم باب كښې كړې دې.نو په تيرشوى باب كښې «وقد تعلم أصحاب النبى صلى الله عليه وسلم فى كبرسنهم» مجملاً د ترجمې لاندې ذكركړې شوې وو.اوس ئې دهغې تكميل بالاستقلال اوكړو.او دا ئې ثابته كړله.چه اوګوره! حضرت موسى عليه السلام سيد السادات وو.خو سره ددې ئې د علم د تعلم دپاره پخپل شوق څومره جدوجهد اوكړو.او علم هم هغه كوم چه د ضرورى علم نه زياتى او دحضرت كليم الله د علم نه مفضول وو.(٣)

حضرت شيخ الهند رحمه الله چه د الله تعالى قول ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾(٤)د ترجمې جزء جوړ كړې دې.ددې په توجيه كښې فرمائى.چه ،،خيال هغه طرف ته ځى.چه حضرت موسى عليه السلام كيدې شى.چه په غرض د تعلم تشريف نه وى اوړلې.بلكه د حضرت خضر د ملاقات او دهغوى د علم د مشاهدې په شوق كښې تشريف اوړلې وى.لكه چه سيدالمرسلين صلى الله عليه وسلم هم «يرحم الله موسى! لوددنا لو صبرحتى يقص علينا من أمرهما»(٥) فرمائيلو سره د شوق اظهار فرمائيلې دې.غالباً هم ددې خيال رد كولو په غرض مؤلف ترجمة الباب سره د الله تعالى قول ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰٓ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾ ذكركړې دې.والله تعالى اعلم.(٦)

---

(١) شرح تراجم أبواب البخارى(ص١٥)_

(٢) الأبواب والتراجم. ازشيخ الهند رحمه الله (ص٤٨)_

(٣) المصادر السابق)_

(٤) الكهف\٦٦)_

(٥) صحيح البخارى(١\٢٣) كتاب العلم. باب مايستحب للعالم إذا سئل: أى الناس أعلم؟ فيكل العالم إلى الله. رقم(١٢٢)_

(٦) الأبواب والتراجم(ص٤٨)_

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائي.چه زما په نيز ددې باب مقصد د علم د طلب دپاره د سمندري سفر جواز بيانول دي.ځکه چه د حضرت عبدالله بن عمر رضي الله عنه حديث «لا يركب البحر إلا حاج أو معتمر أو غاز في سبيل الله»[1] نه په ښکاره حصر معلوميږي.ددې توهم د لرې کولو دپاره ئې دا باب قائم کړې دې.او ددې نه روستو په كتاب البيوع کښې «باب التجارة في البحر»[2] ئې هم ددې مقصد دپاره قائم کړې دې.([3]) والله اعلم.

دا هم ممکن ده.چه امام بخاري رحمه الله دا باب د دوو موقوف آثارو تقويت دپاره قائم کړې وی.

① يو اثر د ابو العاليه رحمه الله دې.«أن موسى التقى بالخضر في جزيرة من جزائر البحر»[4]

② او دويم اثر د ربيع بن انس رحمه الله دې.«انجاب الماء عن مسلك الحوت، فصار طاقة مفتوحة، فدخلها موسى على أثر الحوت حتى انتهى إلى الخضر»[5]دا دواړه آثار اګرچه موقوف دي.خو ددې رجال ثقات دي.نو د هغې د تقويت ښکاره کولو او اثبات دپاره ئې دا باب قائم کړې دې.([6])

په ترجمة الباب باندې يو اشکال او د هغې جواب: د ترجمة الباب الفاظ «ذهاب موسى في البحر إلى الخضر» په دې خبره باندې دال دې.چه حضرت موسى عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره د سمندر سفر اوکړو.حالانکه دوی د هغه سره ملاقات دپاره د اوچې سفر کړې وو.لکه چه د «فانطلقا يمشيان»[7] او د «حتى أتيا الصخرة»[8] الفاظ دال دي.سمندري سفر دوی حضرت خضر عليه السلام سره د ملاقات دپاره نه، بلکه د ملاقات نه پس ئې هغوی سره (يوځائې) کړې وو.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه په دې کښې يا خو د ،،البحر،، نه وړاندې مضاف محذوف دې.يا د ،،الخضر،، نه وړاندې مضاف محذوف دې. يعنې «ذهاب موسى في ساحل البحر إلى الخضر» مراد دې.يا «ذهاب موسى في البحر إلى مقصد الخضر» مراد دې.([9])

---

[1]) سنن أبي داؤد، كتاب الجهاد، باب في ركوب البحر في الغزو، رقم(٢٤٨٩)_

[2])صحيح البخاري(١\٢٧٧) رقم الباب_

[3]) تعليقات لامع الدراري(٢٩\٢)_

[4]) فتح الباري(١\١٦٨)_

[5])المصادر السابق)_

[6]) تعليقات لامع الدراري(٢\٣٠)_

[7])صحيح البخاري(١\٤٨٢) كتاب أحاديث الأنبياء باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام، رقم(٣٤٠١)

[8]) صحيح البخاري(١\٤٨٢) كتاب أحاديث الأنبياء باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام رقم(٣٤٠١)_

[9]فتح الباري(١\١٦٨)_

① په رومبی صورت کښې به مطلب دا وی.چه موسی‎ﷺ‎ د حضرت خضر‎ﷺ‎ سره د ملاقات په غرض سره د بحر د ساحل (د سمندر د غاړې) سفر اوکړو.
② په دویم صورت کښې به مطلب دا وی.چه موسی‎ﷺ‎ په سمندر کښې د حضرت خضر‎ﷺ‎ د مقصد لاندې تابع جوړ شوې روان وو.
یاد ساتئ چه دلته د محذوف ،،ساحل،، نه علاوه ،،ناحیة،، یا ،،جانب،، هم راوښکلې کیدې شی.د دریو واړو مفهوم یوشان دې.په دې وجه د یو د راجح ګرځولو ضرورت نشته.
بیا بعضو حضراتو فرمائیلی دی.چه په رومبی صورت کښې د «ذهاب موسی فی ساحل البحر»نه پس ،،إلی الخضر،، ونیل. د ضرورت نه یوه زیاتی خبره ده.(۱)
خو دا اعتراض ښکه صحیح نه معلومیږی.چه حضرت موسی‎ﷺ‎ کوم سفر اختیار کړې وو.دهغې مطلب د علم د طلب په سلسله کښې حضرت خضر‎ﷺ‎ سره ملاویدل وو.نو د «ذهاب موسی فی ساحل البحر» نه پس ،،إلی الخضر،، په مقصد باندې دلالت کونکې کلمه ده.دا به د ضرورت نه زیاتی خبره نشی ګرځولې.
دغه شان په دویم صورت یعنی د «ذهاب موسی فی البحر إلی مقصد الخضر» دتاویل په صورت کښې هم اعتراض شوې دې.چه حضرت موسی‎ﷺ‎ کوم سفر کړې وو.د هغې مقصد د حضرت خضر‎ﷺ‎ نه حصول د علم وو.لکه څنګه آیت کریمه ﴿هَلْ أَتَّبِعُكَ عَلَىٰ أَن تُعَلِّمَنِ مِمَّا عُلِّمْتَ رُشْدًا﴾(۲) دلالت کوی.نو د ،،إلی مقصد الخضر،، ونیلو په ځائې ،،إلی مقصد التعلیم،، ونیل پکار وو.(۳)
خو دا اعتراض هم صحیح نه معلومیږی.چه حضرت موسی‎ﷺ‎ په اصل کښې د علم د طلب دپاره وتلې وو.او دا علم دوی لره د حضرت خضر‎ﷺ‎ نه حاصلول وو.په دې وجه دوی دملاقات نه پس د ،،اتباع،، اجازت واخستلو.په دوی باندې یو څو شرطونه کیخودې شو.شرطونه قبول شو.نود،،اتباع،، اجازت ملاوشو.اوس حضرت موسی‎ﷺ‎ د حضرت خضر‎ﷺ‎ تابع شو.اوس که د یومقصد دپاره حضرت موسی‎ﷺ‎ د حضرت خضر‎ﷺ‎ د تابع کیدو په حیثیت سره دوی سره سفر کوی.نو په دې کښې څه باك دې؟
حافظ‎رحمه الله‎ دویم احتمال دا ذکرکړې دې.چه دلته د حضرت موسی‎ﷺ‎ سفر بری (په اوچه) هم شوې دې.دا بری سفر حضرت خضر‎ﷺ‎ سره د ملاقات دپاره شوې دې.دغه شان ددوی سفر بحری هم شوې دې.دا بحری سفر د حضرت خضر‎ﷺ‎ په معیت کښې شوې دې.د دواړو سفرونو نه مقصود تحصیل دعلم دې.دلته چه کوم «ذهاب موسی فی البحر إلی الخضر» ونیلو سره بحری سفر مخصوص بالذکر کړې دې.ددې مقصد د بری سفر نه انکار نه دې. بلکه مقصد

---

(۱) ایضاح البخاری(۵\۶۶)_
(۲) الکهف_
(۳) ایضاح البخاری(۵\۶۶)_

یعنی تحصیل د علم کوم چه دوارو سفرونو سره متعلق دي.ددي دپاره سفر کول.او دا ،،بحری،، سره مختص کول. دا د ،،اطلاق الکل علی البعض،، د قبیل څخه دي.یا د ،،تسمیة السبب باسم المسبب،، د قبیل څخه دي.(۱) مطلب دا دي.چه ددي نه انکار نه دي.چه د حضرت موسیٰ سفر بری شوي دي.او ددي نه هم انکار نه دي.چه د حضرت موسیٰ ملاقات حضرت خضر سره په بر (اوچه) کښي شوي دي.خو د حضرت موسیٰ مقصد یعنی علم حاصلول د دوارو سفرونو یعنی د بری او بحری سفرونو د مجموعې نه حاصل شو.چه مخکښي ئې بری سفر اوکړو.بیا ئې بحری سفر اوکړو.په دي وجه دلته د کل یعنی د علم د تحصیل اطلاق په جزء یعنی صرف په ،،بحری سفر،، باندي اوکړي شو.یا دا چه بحری سفر چونکه د علم د تحصیل سبب جوړ شوي دي.په دي وجه باندي د مسبب اطلاق اوکړي شو.

ابن رشید فرمائي.چه حضرت موسیٰ د حضرت خضر په طلب کښي د بر نه پس حقیقتاً د بحر رخ کړي وو.او بحری سفر کولو نه پس ئې هغوي سره ملاقات کړي وو.په دي وجه امام بخاری دلته د ،،في البحر،، قید لګولي دي.(۲)

حافظ ددي په تائید کښي فرمائي.چه په حدیث کښي «فکان یتبع أثر الحوت في البحر» راغلي دي.(۳) په دي کښي د ،،في البحر،، ظرف څه سره متعلق دي؟ په دي باره کښي دوه احتمالات دي.

① یو دا چه د ،،في البحر،، تعلق د ،،یتبع،، فاعل یعنی حضرت موسیٰ سره وي.نو په دي صورت کښي به مطلب دا وي.چه حضرت موسیٰ د تلونکی کب په طلب کښي د سمندر سفر اوکړو.

② دویم احتمال دا دي.چه د ،،في البحري،، تعلق د ،،الحوت،، سره وي.نو په دي صورت کښي به مطلب دا وي.چه کوم کب په سمندر کښي تلي وو.د هغې په طلب کښي حضرت موسیٰ روان شو.په دي صورت کښي به د حضرت موسیٰ سفر د حضرت خضر د طلب دپاره بری وي.بحری به نه وي.(۴)

حافظ فرمائي. چه په دي دوارو احتمالاتو کښي د ابن رشد په نیز رومبي احتمال قوی دي.او هغه دا فرمائي.چه د حضرت خضر په تلاش کښي حضرت موسیٰ د سمندر سفر کړي وو.ددي تائید امام بخاری د خپل ،،ترجمة الباب،، په ذریعه فرمائي.

ددي احتمال تائید د ابو العالیه او ربیع بن انس، دوو موقوفو اثارو په ذریعه سره کیږي.

---

(۱) فتح الباری(۱۱۶۸)_
(۲) المصدر السابق)_
(۳) کما في حدیث الباب.)_
(۴) فتح الباری(۱۱۶۸)_

چه ابو العاليه د عبد بن حميد نه نقل کړی دی.«ان موسى التقى بالخضر في جزيرة من جزائر البحر»[۱]
ښکاره ده.چه يوې جزيرې ته رسيدو دپاره سمندرى سفر ضرورى دې.
د ربيع بن انس روايت هم عبد بن حميد نقل کړې دې «انجاب الماء عن مسلك الحوت، فصار طاقة مفتوحة فدخلها موسى على أثر الحوت حتى انتهى إلى الخضر»[۲] يعنى کب چه کومه لاره اختيار کړله.د هغه ځائې نه اوبه اخوا شوې.اود يو کهلاو سرنګ صورت ئې اختيار کړو.موسى ﷺ کب پسې روستو په دې سرنګ کښې داخل شو.تردې چه حضرت خضر ﷺ سره ملاو شو.
ددې نه هم معلوميږى.چه حضرت خضر ﷺ سره د ملاقات دپاره دوى د سمندر سفر کړې وو.والله اعلم.
ابن المنير رحمه الله فرمائى.چه دلته ,,الى،، په معنى د ,,مع،، دې.(۳) لکه څنګه چه په ﴿وَلَا تَأْكُلُوٓا۟ أَمْوَٰلَهُمْ إِلَىٰٓ أَمْوَٰلِكُمْ﴾ (۴)کښې ,,الى،، د ,,مع،،په معنى کښې دې.نو اوس مطلب واضع دې.او «ذهاب موسى في البحر مع الخضر»بې اعتراضه دې.
حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه آسانه دا ده.چه ,,الى،، او ,,بحر،، پخپله ښکاره معنى باندې پريخودې شى.او دا اووئيلې شى.چه د ,,إلى الخضر،، نه وړاندې واو د عطف ذکر نکړې شو.چه د سامع په فهم باندې اعتبار کولو سره ډير ځل واو د عطف نه ذکرکوى.(۵) نو اوس به مطلب دا وى.چه «ذهاب موسى في البحر وإلى الخضر»
په دې توجيه باندې يو اشکال دا کيدې شى.چه حضرت موسى ﷺ د سمندر سفر روستو کړې وو.مخکښې ئې د اوچې سفر کړې وو.چه په هغې کښې ئې حضرت خضر ﷺ سره ملاقات کړې وو؟ ددې جواب دا دې.چه بحرى سفر چونکه ډير زيات خطرناك او مشکل وى.نو ددې د اهميت په وجه ئې ددې ذکر مقدم کړو.
دا هم وئيلې کيدې شى.چه بحرى سفر چونکه اصلى مقصود وو.ځکه چه علم هم ددې په ذريعه حاصل شو.په دې وجه ئې دا مقدم ذکرکړو.او برى سفر په حقيقت کښې وسيله وه.په دې وجه ئې دا مؤخر کړو.
دا هم وئيلې کيدې شى.چه د امام بخارى رحمه الله مقصد چونکه دلته بحرى سفر د علم د طلب دپاره ثابتول دى.په دې وجه دوى بحرى سفر وړاندې ذکر کړو.والله اعلم بالصواب.

---

۱)المصدر السابق)_
۲)المصدر السابق)_
۳)فتح البارى(۱۶۸\۱)_
۴)النساء۲\۱)_
۵)الأبواب والتراجم(ص۴۸)_

حديث باب

((حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ غُرَيْرٍ الزُّهْرِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا يَعْقُوبُ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ حَدَّثَنِي أَبِي عَنْ صَالِحٍ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ حَدَّثَ أَنَّ عُبَيْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ أَخْبَرَهُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَى قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ خَضِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ (¹) فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ قَالَ نَعَمْ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا فَأَوْحَى اللَّهُ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ فَسَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَيْهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ وَكَانَ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ لِمُوسَى فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا الَّذِي قَصَّ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي كِتَابِهِ)) [۷۸، ۱۲۲، ۷۴، ۲۲۶۷، ۲۷۲۸، ۳۲۷۸، ۳۴۰۰، ۳۴۰۱، ۴۷۲۵-۴۷۲۷، ۶۶۷۲، ۷۴۷۸]

رجال الحديث

① محمد بن غرير الزهري رحمه الله: دا ابو عبدالله يا ابو عبدالرحمن محمد بن غُرير (بضم الغين وبالرائين المهملتين بينهما ياء تحتانية ساكنة) بن الوليد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف قرشي زهري مدني دې.د غُريرى په نسبت سره مشهور دې.(²)

---

¹)قوله:..أبي بن كعب..الحديث أخرجه البخاري في صحيحه أيضاً في (١٧\١، ١٨) كتاب العلم، باب الخروج في طلب العلم، رقم و(٢٣\١) كتاب العلم، باب مايستحب للعالم إذا سئل: أي الناس أعلم؟ فيكل العلم إلى الله، رقم(١٢٢) و(٣٠٢\١) كتاب الإجارة، باب إذا استاجر أجيراً على أن يقيم حائطاً يريد أن ينقض: جاز، رقم(٢٢٦٧)و(٣٧٧\١) كتاب الشروط مع الناس بالقول، رقم(٢٧٢٨) و(٤٦٣\١) كتاب بدء الخلق، باب صفة إبليس وجنوده، رقم(٣٢٧٨)، (٤٨١\١، ٤٨٢) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام رقم(٣٤٠٠) و(٣٤٠١) و(٦٨٧\٢، ٦٩٠) كتاب التفسير سورة الكهف، باب: وإذ قال موسى لفتاه لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين أو أمضي حقبا، رقم(٤٧٢٥)، باب فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما، فاتخذ سبيله في البحر سربا، رقم)٤٧٢٦) و باب فلما جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا.... رقم(٤٧٢٧) و(٩٨٧\٢) كتاب الأيمان والنذور، باب إذا حنث ناسياً في الأيمان، رقم(٦٦٧٢) و(١١١٤\٢) كتاب التوحيد، باب قول الله تعالى، تؤتي الملك من تشاء..... رقم٧٤٧٨) ومسلم في صحيحه، في كتاب الفضائل، باب من فضائل الخضر، رقم(٦١٦٣- ٦١٦٨) والترمذي في جامعه، في كتاب تفسير القرآن، باب ومن سورة الكهف، رقم(٣١٤٩) و(٣١٥٠)_

²) تهذيب الكمال(٢٦\٢٦٨)_

دوی د ابو نعیم الفضل بن دکین، مطرف بن عبدالله مدنی او یعقوب بن ابراهیم بن سعد زهری رحمهم الله نه روایت کوی.ددوی نه امام بخاری، عبدالله بن شبیب مدنی، ابو جعفر محمد بن احمد بن نصر ترمذی رحمهم الله روایت کوی.(۱)
ابن حبان رحمه الله دوی لره په ، ،کتاب الثقات، ، کښې ذکرکړې دې.(۲)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،(۳)
تنبیه حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه سمعانی رحمه الله په ، ،الانساب، ، کښې لیکلی دی.چه ددوی د پلار غریر اصل نوم عبدالرحمن دې.چه دا په غریر لقب سره مشهور دې.(۴)
خو دا په ظاهر کښې د حافظ رحمه الله تسامح ده.ځکه چه علامه سمعانی د اسحاق بن غریر بن المغیره بن حمید بن عبدالرحمن بن عوف زهری د تذکرې لاندې نقل کړی دی.چه د ، ،غریر، ، نوم عبدالرحمن بن المغیره دې.(۵) او زیربحث راوی محمد بن غریر بن الولید بن ابراهیم بن عبدالرحمن بن عوف دې.علامه سمعانی رحمه الله ددې نه روستو ددوی تذکره هم په دې نوم سره کړې ده.او ددوی د شیوخو او شاګردانو ذکر ئې کړې دې.(۶) دا د ، ،غریر، ، په نوم دوه مختلف افراد دی.یو د مغیره ځوئې دی.هم ددوی نوم عبدالرحمن دې. دویم د ولید ځوئې دې.کوم چه دلته د زیربحث راوی پلار دې.والله اعلم.
یوه بله تنبیه: حافظ ابن حجر رحمه الله د ، ،الزهره، ، په حواله نقل کړی دی.چه امام بخاری رحمه الله ددوی نه پنځه حدیثونه روایت کړی دی.(۷) خوابو نصرکلابازی رحمه الله فرمائی.چه ددوی صرف درې حدیثونه په صحیح بخاری کښې دی.یو په کتاب العلم کښې، یو په کتاب الزکاة کښې، او یو د بنی اسرائیل په بحث کښې لاندې (۸)،،رحمه الله تعالی رحمةً واسعةً،،_

④ یعقوب بن ابراهیم رحمه الله: دا ابویوسف یعقوب بن ابراهیم بن سعد بن ابراهیم بن

---

(۱) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۲۶\۲۶۸، ۲۶۹)_
(۲) قاله المزی فی تهذیب الکمال(۲۶\۲۶۹) والحافظ فی تهذیب التهذیب(۹\۳۹۶) والخزرجی فی ،،الخلاصة،، (ص۳۵۵) وسبط ابن العجمی فی تعلیقاته علی الکاشف(۲\۲۱۰) رقم(۵۱۰۸) قال الشیخ محمد عوامة،،ولم أره فی المطبوع من ،،الثقات،، قلت: ولم أجد أیضاً طول بحثی فی المحدثین من کتاب الثقات المطبوع.)_
(۳) تقریب التهذیب(ص۵۰۱) رقم(۶۲۱۶)_
(۴) تهذیب التهذیب(۹\۳۶۹)_
(۵) الأنساب للسمعانی(۴\۲۸۸) نسبة ،،الغریری،،)_
(۶) المصدرالسابق)_
(۷) تهذیب التهذیب(۹\۳۹۶)_
(۸) قاله العینی فی العمدة(۲\۶۱) وانظر لحدیثه صحیح البخاری(۱\۲۰۰) کتاب الزکاة باب قول الله تعالی: لایسألون الناس إلحافاً. وحکم الغنی. رقم((۱۴۷۸) و(۱\۴۹۸) کتاب المناقب. باب ذکر أسلم وغفار و مزینة وجهینة وأشجع. رقم(۳۵۱۳)_

عبدالرحمن بن عوف قرشي زهري مدني نزيل بغداد دي.[1]

دوی دځیل پلار ابراهیم بن سعد، شعبه، عاصم بن محمد عمری، محمد بن اخی الزهری، عبدالملك بن الربیع بن سبرة الجهنی، عبیده بن ابی رائطه، لیث بن سعد، عبدالعزیز بن المطلب، سیف بن عمرضبی، او شریك بن عبدالله نخعی ﷺ نه روایت کوی.

ددوی نه په روایت کونکو کښې امام احمد بن حنبل، اسحاق بن راهویه، ابوخیثمه زهیر بن حرب، علی بن المدینی، محمد بن غریر الزهری، محمد بن یحي ذهلی، یحي بن معین، او یعقوب بن شیبه سدوسی ﷺ پشان د علم حدیث ستنې (لوې عالمان) دی.[2]

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[3]

امام عجلی رحمه الله فرمائی.،،ثقة،،[4]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.،،صدوق،،[5]

امام دارقطنی رحمه الله دوی لره ثقه ګرځولې دې.[6]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکرکړې دې.[7]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وکان ثقة مأموناً.....وكان يقدم على أخيه في الفضل والورع والحديث»[8]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.،،حجة ورع،،[9]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.،،ثقة فاضل،،[10]

په سن۲۰۸ھ کښې دوی وفات شو.[11]،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

③ ابی رحمه الله: ددوی تذکره په کتاب الایمان کښې د «تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې مختصر ذکر شوې وه.[12] دلته لږ په تفصیل سره ذکر کولې شی.دا د یعقوب بن ابراهیم

---

[1] تهذیب الکمال(۳۰۸\۳۲)_

[2] د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۳۰۸\۳۲، ۳۰۹) وسیرأعلام النبلاء(۴۹۱\۹، ۴۹۲)_

[3] تاریخ الدارمی(۲۳۰) رقم(۸۸۵)_

[4] تهذیب الکمال(۳۱۰\۳۲)_

[5] المصدرالسابق)_

[6] سنن الدارقطنی(۵۹\۱) کتاب الطهارة، باب استقبال القبلة فی الخلاء، رقم(۲)_

[7] الثقات لإبن حبان(۲۸۴\۹)_

[8] الطب لإبن سعد(۳۴۳\۷)_

[9] الکاشف(۳۹۳\۲)رقم(۶۳۸۴)_

[10] تقریب التهذیب(۶۰۷) رقم(۷۸۱۱)_

[11] تهذیب الکمال(۳۱۱\۳۲)_

[12] کشف الباری(۱۲۰\۲)_

پلار ابراهيم بن سعد بن ابراهيم بن عبدالرحمن بن عوف زهري قرشي مدني دې.ددوی کنيت ابو اسحاق دې.[1]

دوی د خپل پلار سعد بن ابراهيم، عبدالله بن جعفر مخرمي، امام زهري، هشام بن عروه، شعبه، صالح بن کيسان، صفوان بن سليم او ابن اخي الزهري رحمهم الله وغيره نه روايت کوي. ددوی نه ابراهيم بن حمزه زبيري، سعد بن ابراهيم، يعقوب بن ابراهيم، عبدالله بن مسلمه قعنبي، عبدالله بن وهب مصري، عبدالرحمن بن مهدي،عبدالصمد بن عبدالوارث، وکيع بن الجراح، يزيدبن هارون او يحي بن يحي نيسابوري رحمهم الله وغيره نه روايت دحديث کوي.[2]

امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،[3]او هم دوی فرمائي.«أحاديثه مستقيمة»[4]

امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي.،،ثقة حجة،،[5]

امام عجلي رحمه الله فرمائي.،،مدني ثقة،،[6]

ابوحاتم رحمه الله فرمائي.،،ثقة،،[7]

ابن خراش رحمه الله فرمائي.،،صدوق،،[8]

ابن سعد رحمه الله فرمائي.«وکان ثقة کثير الحديث و ربما أخطأ في الحديث»[9]

حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.«أحد الأعلام الثقات»[10]

ددوی په ثقاهت باندې کلام: بعضو حضراتو په دوی باندې معمولي کلام هم کړې دې.کله چه د يحي بن سعيد رحمه الله په وړاندې ددوی او د عقيل تذکره اوشوه.نو هغوی يخپل خاص انداز سره دا ښکاره کړله.چه دوی ضعيف دی.خو امام احمد رحمه الله فرمائي.«أيش ينفع هذا؟ هؤلاء ثقات، لم يخبرهما يحي»[11]يعني د داسې قسمه تضعيف هيڅ فائده نشته.ځکه چه دې د ثقاتو ځنې دې.يحي بن سعيد رحمه الله دوی معلوم کړی نه دی.

---

[1] تهذيب الکمال(۱۲\۸۸)_

[2] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الکمال(۱۲\۸۸-۹۰)وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۵)_

[3] تهذيب الکمال(۱۲\۹۰)_

[4] المصدر السابق)_

[5] تهذيب الکمال(۱۲\۹۱) وسير أعلام النبلاء(۸\۳۰۵) وتهذيب التهذيب(۱\۱۲۱) والکامل لابن عدي(۱\۲٤۷)

[6] تهذيب الکمال(۱۲\۹۲)_

[7] المصدر السابق)_

[8] المصدر السابق)_

[9] الطبقات لابن سعد(۷\۳۲۲)_

[10] ميزان الإعتدال(۱\۳۳) رقم(۹۷)_

[11] الکامل لابن عدي(۱\۲٤۶)_

ابن عدی رحمه الله بعضې داسې احادیث ذکرکړي دی.کوم چه دې د امام زهری رحمه الله نه روایت کړی.او دهغې په سندونو کښې د امام زهری رحمه الله دویم شاګرد ددوی سره اختلاف کوی.خو امام ابن عدی رحمه الله ددغه حدیثونو ذکرکولو نه پس فرمائی.«ولعل من تکلم فی إبراهیم بن سعد ممن ذکرناه بعذار ما تکلم فیه تحاملاً علیه فیما قاله فیه، وإبراهیم بن سعد من ثقات المسلمین، حدث منه جماعة من الأئمة ممن هم أکبر سناً منه، وأقدم موتاً منه.....»(١)اوهم دوی فرمائی.«ولإبراهیم بن سعد أحادیث صالحة مستقیمة من الزهری ومن غیره، ولم یتخلف أحد من الکتابة عنه بالکوفة والبصرة و بغداد، وهو من ثقات المسلمین»(٢)

حافظ ذهبی رحمه الله ددوی غریب احادیث ذکرکولو نه پس فرمائیلی دی.«إبراهیم بن سعد ثقة بلا ثنیا، قد روی عنه شعبة مع تقدمه وجلالته»(٣)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة حجة تکلم فیه بلا قادح»(٤)
ددوی احادیث اصحابو د اصول سته قبول کړی دی.او دهغې نه ئې احتجاج او استدلال کړې دې.(٥)
په ١٨٣هـ کښې ددوی وفات اوشو.(٦)«رحمه الله تعالی رحمة واسعة»_

④ صالح رحمه الله: دا ابومحمد یا ابوالحارث صالح بن کیسان مدنی رحمه الله دې.ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب تفاضل أهل الإیمان فی الأعمال» لاندې ذکر شوی دی.(٧)

⑤ ابن شهاب رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبیدالله بن شهاب زهری رحمه الله دې.ددوی حالات د بدءالوحی د دریم حدیث لاندې ذکر شوی دی.(٨)

⑥ عبیدالله بن عبدالله رحمه الله: دا مشهور فقیه عبیدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود رحمه الله دې.ددوی حالات هم د بدءالوحی پنځم حدیث لاندې ذکر شوی دی.(٩)

⑦ عبدالله بن عباس رضی الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما حالات د بدءالوحی

---

(١)الکامل(١١\٢٤٨، ٢٤٩)_
(٢)الکامل(١١\٢٥٠)_
(٣)میزان الإعتدال(١١\٣٤) رقم(٩٧)_
(٤)تقریب التهذیب(ص٨٩) رقم(١٧٧)_
(٥)هدی الساری(ص٣٨٨)_
(٦)الکاشف(١١\٢١٢) رقم(١٣٨)_
(٧)کشف الباری(٢\١٢١)_
(٨)کشف الباری(١١\٣٢٦)_
(٩)کشف الباری(١١\٤۶۶)_

خلورم حديث لاندي، (١) او په كتاب الايمان كنبې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې ذكر شوى دى. (٢)

⑧ الحر بن قيس رضي الله عنه: دا حضرت حُر بن قيس بن حصن بن حذيفه بن بدر فزارى رضي الله عنه دې. دا د حضرت عيينه بن حصن رضي الله عنه وراره دې. نبى كريم ﷺ چه كله د غزوهٔ تبوك نه راواپس شو. دغه وخت د بنو فزاره وفد راغلې وو. چه په هغې كنبې حضرت حر بن قيس رضي الله عنه هم وو. حضرت حُر بن قيس رضي الله عنه د فضل او كمال والا خلقو څنې وو. د حضرت عمر رضي الله عنه مقربين او ددوى د خصوصى حضراتو څنې وو. دكومو نه چه به حضرت عمر رضي الله عنه رائې او مشوره اخستله. (٣)

په صحيح بخارى كنبې ددوى تذكره د موسى او دخضر عليهما السلام د قصې نه علاوه په يو بله موقعه هم راغلې دې. په هغې كنبې ذكر دى. چه حضرت عيينه بن حصن رضي الله عنه د خپل وراره حر بن قيس رضي الله عنه سره ايسار شو. او هغه ته ئې اووئيل. چه د حضرت عمر رضي الله عنه په دربار كنبې د تلو دپاره اجازت راواخله. هغوى اجازت راواخستلو. نو عيينه بن حصن حضرت عمر رضي الله عنه ته خطاب اوكړو. او وې وئيل «يا ابن الخطاب! فوالله ماتعطينا الجزل ولا تحكم بيننا بالعدل» حضرت عمر رضي الله عنه سخت ناراضه شو. حضرت حُر بن قيس رضي الله عنه فوراً عرض اوكړو «يا أمير المؤمنين! إن الله قال لنبيه ﷺ: ﴿ خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ وَأَعْرِضْ عَنِ الْجٰهِلِيْنَ ﴾ وإن هٰذا من الجاهلين» فرمائى. چه كله حضرت عمر رضي الله عنه دا آيت واوريدو. نو غصه ئې فوراً سړه شوه. «وكان وقافاً عند كتاب الله» (٤)

⑨ ابى بن كعب رضي الله عنه: دا مشهور صحابى سيدالقراء حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه دې. د انصارو قوم خزرج سره ددوى تعلق دې. (٥) ابوالمنذر او ابوالطفيل دواړه ددوى كنيتونه دى. (٦) په بيعت عقبهٔ ثانيه كنبې شريك وو. د بدر سره په نورو غزواتو كنبې هم د نبى كريم ﷺ سره شريك پاتې شوې دې. (٧)

ددوى نه په صحابه كرامو كنبې حضرت ابو ايوب، حضرت ابن عباس، حضرت ابو موسى

---

(١) كشف البارى (٤٣٥/١)_

(٢) كشف البارى (٢٠٥/٢)_

(٣) تفصيل دپاره اوګورئ: الإصابة (٣٢٤/١)_

(٤) صحيح البخارى (٦٦٩/٢) كتاب التفسير، سورة الأعراف، باب: خذ العفو وأمر بالعرف و أعرض عن الجاهلين رقم (٤٦٤٢) و (١٠٨٢/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ، رقم (٧٢٨٦)

(٥) تهذيب الكمال (٢٦٢/٢) وتهذيب الأسماء واللغات (١٠٨/١) والإصابة (١٩/١)_

(٦) المصادر السابق)_

(٧) المصادر السابق)_

اشعري، حضرت انس بن مالك، حضرت عمر، حضرت ابوهريره، حضرت سليمان بن صرد، حضرت سهل بن سعد الساعدي، عبدالله بن الحارث بن نوفل رضي الله عنه روايت كوي.
دغه شان د تابعينو نه حضرت ابوالعاليه رياحي، زر بن حبيش اسدي، سعيد بن المسيب، ابو ادريس خولاني، ابو عثمان نهدي، عبيد بن عمير ليثي، عطاء بن يسار، او عماره بن عمرو بن حزم انصاري رحمهم الله وغيره حضرات روايت كوي.(١)

د حضرت ابي بن كعب رضي الله عنه بعضې فضائل او امتيازات: د حضرت ابي بن كعب رضي الله عنه يو اهم فضيلت دا دې چه نبي كريم ﷺ دوى ته قرآن واورولو. او وې فرمائيل چه الله تعالى ماته ستانوم اخستې دې. او د قرآن اورولو حكم ئې راكړې دې.(٢)

نبي كريم ﷺ اوفرمائيل «استقرءوا القرآن من أربعة، من عبدالله بن مسعود، فبدأ به، وسالم مولى أبي حذيفة، وأبي بن كعب، ومعاذ بن جبل»(٣)

د نبي كريم ﷺ په زمانه مباركه كښې چه كومو حضراتو قرآن كريم جمع كړو. حضرت ابي ابن كعب رضي الله عنه د هغه حضراتو ځنې وو. حضرت انس رضي الله عنه فرمائي «جمع القرآن على عهد النبي ﷺ أربعة كلهم من الأنصار، أبي، ومعاذ بن جبل، وأبو زيد، وزيد بن ثابت»(٤)

حضرت عمر رضي الله عنه دوى ته په ،،سيد المسلمين،، معزز لقب سره رابللې دې.(٥)

واقدي رحمه الله فرمائي «أول من كتب لرسول الله ﷺ حين قدم المدينة أبي بن كعب، وهو أول من كتب في آخر الكتاب: فلان بن فلان»(٦)

نبي كريم ﷺ دوى ته ،،سيد الانصار،، وئيلې دې.(٧)

د بيمارو د كفارې كيدو فضيلت اوريدو نه پس حضرت ابي بن كعب رضي الله عنه د الله تعالى نه دعا اوكړله «اللهم إني أسألك حمّى لا تمنعني خروجا في سبيلك، ولا خروجا إلى بيتك، ولا مسجد نبيك ﷺ» نو دا دعا داسې قبوله شوه چه هميشه به ددوى جسم ګرم وو.(٨)

---

(١) تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٢\٢٦٣، ٢٦٤)و تهذيب الأسماء(١\١٠٩) وسيرأعلام النبلاء(١\٣٩٠)_

(٢) قال النبي ﷺ لأبي: إن الله أمرني أن أقرأ عليك، لم يكن الذين كفروا، قال: وسماني؟ قال: نعم، فبكى.. صحيح البخاري(١\٥٣٧) كتاب المناقب، باب مناقب أبي ا بن كعب رضي الله عنه، رقم(٣٨٠٩)_

(٣) صحيح البخاري(١\٥٣١) كتاب فضائل أصحاب النبي ﷺ، باب مناقب سالم مولى أبي حذيفة رضي الله عنه، رقم(٣٧٥٨)_

(٤) صحيح البخاري(١\٥٣٧) كتاب المناقب، باب مناقب زيد بن ثابت رضي الله عنه، رقم(٣٨١٠)_

(٥) الإصابة(١\١٩) وتهذيب الكمال(٢\٢٦٩) وتهذيب الأسماء واللغات(١\١٠٩)_

(٦) تهذيب الأسماء واللغات(١\١٠٩)_

(٧) تهذيب الكمال(٢\٢٦٨) وسيرأعلام النبلاء(١\٣٩٦)_

(٨) تهذيب الكمال(٢\٢٦٨) وسيرأعلام النبلاء(١\٣٩٢)_

نبى كريم ﷺ د حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه نه تپوس اوكړو.چه د قرآن كريم د ټولو نه عظيم آيت كوم يو دې؟ حضرت ابى ابن كعب رضي الله عنه جواب وركړو.چه ،،آيت الكرسى،، د ټولو نه عظيم آيت دې.نبى كريم ﷺ د مسرت (او خوشحالۍ) اظهار اوكړو.او ددوى په سينه باندې ئې لاس راښكلو.او وې فرمائيل.«ليهنك العلم أبا المنذر»[1] نبى كريم ﷺ اوفرمائيل.«أقرأهم لكتاب الله أبي»[2]

معمر رحمه الله فرمائى.«عامة علم ابن عباس من ثلاثة: عمر، وعلى، وأبي»[3]

حضرت مسروق رحمه الله فرمائى.«كان أصحاب القضاء من أصحاب رسول الله ﷺ ستة: عمر، و على، و عبدالله، وأبي، وزيد، وأبو موسى»[4]

دحضرت ابى بن كعب رضي الله عنه په سن د وفات كښې ډير اختلاف دې. واقدى رحمه الله فرمائى. «رأيت أهله وغير واحد يقولون: مات في سنة اثنتين وعشرين بالمدينة، وقد سمعت من يقول: مات في خلافة عثمان سنة ثلاثين، وهو أثبت الأقاويل عندنا»[5] حافظ ابن عبدالبر رحمه الله فرمائى.«والأكثر أنه مات في خلافة عمر»[6]

خلاصه دا چه ددوى د وفات په باره كښې مختلف اقوال دى.«أقل ما قيل سنة١٩ هـ، وأكثر ما قيل سنة٣٢هـ»[7] الله اعلم.

فائده (ددوى د مرو يـاتو تعـداد) : د حضرت ابى بـن كعب رضي الله عنه نـه تقريباً يوسل خلور شپيته (يعنى ١٦٤) حديثونه رانقل دى.په دې كښې متفق عليه حديثونه درې دى.او امام بخارى رحمه الله په دريو حديثونو كښې او امام مسلم رحمه الله په اووه حديثونو كښې متفرد دې.[8] والله اعلم.،، رضى الله تعالى عنه وأرضاه،،_

---

[1] صحيح مسلم، كتاب صلاة المسافرين، باب فضل سورة الكهف و آية الكرسى، رقم(١٨٨٥)_
[2] جامع الترمذى(، كتاب المناقب، باب مناقب معاذ بن جبل و زيد بن ثابت و أبي بن كعب وأبي عبيدة بن الجراح رضي الله عنهم، رقم(٣٧٩١)_
[3] سير أعلام النبلاء(١\٣٩٨)_
[4] تهذيب الأسماء واللغات(١\١٠٩) والإصابة(١\١٩)_
[5] طبقات ابن سعد(٣\٥٠٢)_
[6] الإستيعاب بهامش الإصابة(١\٥٢)_
[7] تقريب التهذيب(ص٩٦) رقم(٢٨٣) وتعليقات الكاشف(١\٢٢٩)رقم(٢٣١)_
[8] تهذيب الأسماء واللغات(١\١٠٩) وسير أعلام النبلاء(١\٤٠٢) وخلاصة الخزرجى(ص٢٤) البته په دې آخرى ماخذ كښې د بخارى د منفرد احاديثو تعداد خلور دې.والله اعلم_

قوله: أَنَّهُ تَمَارَىٰ هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَىٰ: د حضرت ابن عباس او حضرت حر بن قيس بن حصن فزارى ﷺ په مينځ كښې په دې خبره باندې جګړه شوه.چه د حضرت موسى ﷺ .. صاحب.. (ملګرې) څوك وو؟

مطلب دا دې.چه حضرت موسى ﷺ دچا په طلب كښې سفر كړې وو.او د هغه په باره كښې قرآن كريم كښې وارد دى. ﴿فَوَجَدَا عَبْدًا مِّنْ عِبَادِنَا.....﴾(١) نو دا څوك دې؟

د حضرت عبدالله بن عباس ﷺ وينا دا وه.چه دا حضرت خضر ﷺ وو.اوحضرت حُر بن قيس ﷺ ددې انكار كولو.او هغه د يوبل كس نوم اخستلو.هغه د بل كوم كس نوم اخستلو؟ په هيڅ يو روايت كښې ددې تصريح نه ملاويږى.(٢)

دلته اختلاف تاسو ګورئ.چه د حضرت ابن عباس او حضرت حر بن قيس ﷺ په مينځ كښې واقع دې.ددې نه پس د فيصله كونكى ذكر دې.چه هغه حضرت ابى بن كعب ﷺ دې.

دلته اختلاف په صاحب د موسى ﷺ كښې دې، وړاندې يو بل اختلاف هم دې بيا دلته اختلاف د موسى ﷺ د صاحب په تعين كښې دې.حالانكه روستو امام بخارى ﷫ په ((باب ما يستحب للعالم إذا سئل: أيّ الناس أعلم؟ فيكل العلم إلى الله))(٣) كښې. دغه شان په كتاب التفسير كښې (٤) روايت نقل كړې دې.چه په هغې كښې يو بل اختلاف دې.دا اختلاف د دوو تابعينو حضرت سعيد بن جبير او د نوف بكالى رحمهماالله په مينځ كښې واقع شوې دې.او اختلاف په دې خبره كښې دې.چه د ..موسى.. نه څوك مراد دې؟ د حضرت سعيد بن جبير ﷫ وينا وه.چه دا موسى بن عمران دې.كوم چه د بنى اسرائيلو مشهور پيغمبر تير شوې دې.او د نوف بكالى دعوه دا وه.چه د ..موسى.. نه مراد موسى بن ميشا بن أفرائيم بن يوسف بن يعقوب عليهم السلام دې.(٥) ددې دويم اختلاف فيصله كونكې حضرت عبدالله بن عباس ﷺ دې.

قوله: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ هُوَ خَضِرٌ فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ بْنُ كَعْبٍ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ قَالَ نَعَمْ:

---

(١) سورة الكهف\٦٥)_

(٢) فتح البارى(١\١٦٩)_

(٣) صحيح بخارى(١\٢٣) كتاب العلم، رقم الحديث(١٢٢)_

(٤) صحيح البخارى(٢\٦٨٧، ٦٨٨) كتاب التفسير، سورة الكهف، باب: و إذ قال موسى لفتاه لا أبرح حتى أبلغ مجمع البحرين أو أمضى حقبا، رقم(٤٧٢٥)، باب: فلما بلغا مجمع بينهما نسيا حوتهما.... رقم(٤٧٢٦)، وباب(: فلما جاوزا قال لفتاه آتنا غداءنا لقد لقينا من سفرنا هذا نصبا، رقم(٤٧٢٧)_

(٥) فتح البارى(١\١٦٩)_

حضرت ابن عباس رضی الله عنهما اوفرمائیل چه دا خضر دې.دوی دواړو سره حضرت ابی بن کعب رضی الله عنه تیرشو.حضرت ابن عباس هغوی متوجه کړل او عرض ئې اوکړو.چه زما او زما د دوست په مینځ کښې د موسی علیه السلام او دهغه د ..صاحب.. په باره کښې اختلاف شوې دې.د کوم سره چه د ملاقات لاره دوی د الله تعالی نه غوښتلې وه.آیا تاسو د نبی کریم صلی الله علیه وسلم نه د هغوی څه ذکر اوریدلې دې؟ هغوی اوفرمائیل چه آو.

قوله: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ هَلْ تَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا:
حضرت ابی ابن کعب رضی الله عنه فرمائی.چه ما د رسول الله صلی الله علیه وسلم نه واوریدل.چه دا ئې فرمائیل.چه یوخل موسی علیه السلام د بنی اسرائیلو په جمات کښې تشریف ایخودې وو.چه یو سړې هغوی ته راغی.او دهغه نه ئې تپوس اوکړو.چه تاسو څوك داسې سړې پیژنئ.چه هغه ستاسو نه زیات علم لری؟ موسی علیه السلام اوفرمائیل.چه نه. (نه پیژنم).

دا سوال کونکې سړې څوك وو.د هغه د نوم تصریح په هیڅ یو روایت کښې نه ملاویږی.(۱)

د حضرت موسی علیه السلام خپل ځان ته اعلم وئیل حضرت موسی علیه السلام د خپل ځان نه د زیات علم والا سړی کومه نفی کړې وه.هغه صحیح وه.ځکه چه هغه د الله تعالی په جلیل القدر رسولانو کښې دې.ښکاره ده.چه نبی او رسول نه زیات علم والا هیڅ څوك نشی کیدې.خو چونکه هغه ته دا ښودل مقصود وو.چه د الفاظو په استعمال کښې د احتیاط ضرورت دې.په داسې موقعو باندې ..الله اعلم.. وئیلو سره حقیقی علم الله تعالی طرف ته منسوب کول پکار دی.په دې وجه دې باندې عتاب (او ملامتیا) اوشوه.(۲)

قوله: فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ: الله تعالی حضرت موسی علیه السلام طرف ته وحی راولیګله.چه ولې نشته! زمونږ بنده خضر ستا نه زیات علم لری.

حضرت خضر علیه السلام

د لفظ ..خضر.. ضبط ..خضر..د خاء معجمه په فتحې او د ..ضاد.. په کسرې سره هم ضبط کړې شوې دې.او د ..خاء.. کسرې او د ..ضاد.. سکون سره هم وئیلې شوې دې.(۳)

خضر لقب دې اوکه نوم؟ ..خضر.. دا لقب دې.نوم نه دې.

په خضر سره د ملقب کیدو وجه په ..خضر.. سره د ملقب کیدو څه وجه ده؟ امام بخاری رحمه الله د حضرت ابوهریره رضی الله عنه نه مرفوعاً نقل کړی دی.((إنما سمّي الخضر، لأنه جلس على فروة بيضاء،

---

(۱) فتح الباری(۱/۱۶۹)_

(۲) ..فعتب الله عليه إذ لم يردّ العلم إليه..... صحيح البخاری(۱/۴۸۲) كتاب أحاديث الأنبياء. باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام. رقم(۳۴۰۱)_

(۳) المغنی(ص ۲۷، ۲۸)_

فإذا هي تهتز من خلفه خضراء»(۱)

امام عبدالرزاق رحمه الله دا حدیث پخپل مصنف کښې خپل سند سره نقل کړې دې.او په دې کښې د ..فروة.. د تفسیر اضافه هم شته.«الفروة: الحشيش الأبيض وما أشبهه»(۲) دا غالباً عبدالرزاق پخپله تفسیر کړې دې (۳)

امام حربي رحمه الله فرمائي.«ألفروة من الأرض: قطعة يابسة من حشيش»(۴)په دې تفسیر سره هم د امام عبدالرزاق د قول تائید کیږي.

امام ابن الاعرابی فرمائي.«ألفروة: أرض بيضاء ليس فيها نبات»(۵)

امام خطابی رحمه الله اوددوی اتباع کونکو نوروحضراتوپه دې تفسیر باندې اعتماد کړې دې (۶)

ددې خلاصه دا ده.چه حضرت خضر علیه السلام ته ..خضر.. ځکه اووئیلې شو.چه هغه به کله په اوچه ګیا، یا په بې اوبو اوبې ګیا زمکه باندې کیناستلو .نو دغه ګیا یا زمکه به سرسبزه او شینکې جوړه شوه.

په دې لقب سره د ملقب کیدو یوه وجه امام مجاهد رحمه الله نه هم منقول ده.«لأنه كان إذا صلى أخضر ما حوله»(۷)چه هغه به کله هم یو ځائې کښې مونځ کولو.نوګیرچاپیره زمکه به سرسبزه کیدله.

د حضرت خضر علیه السلام نوم او نسب: د حضرت خضر علیه السلام په نوم کښې او ددوی د پلار په نوم کښې هم ډیر اختلاف دې.بعضو ددوی نوم ..بليا.. ښودلې دې.بعضو ..الیاس.. بعضو ..الیسع.. بعضو ..عامر..او بعضو ..خضرون.. ښودلې دې.

د راجح قول مطابق ددوی نسب نامه داسې ده.«بليا: بفتح الباء الموحدة، بعدها لام ساكنة، و بعدها ياء تحتانية وبعدها ألف، بن ملكان بن فالغ بن عابر، بن شالخ، بن أرفشخذ بن سام، بن نوح علیه السلام»(۸)

د حضرت خضر علیه السلام نبوت او ولایت: حضرت خضر علیه السلام ولی وو. او که نبی وو. اوکه رسول وو؟

---

(۱)صحيح البخاری(۴۸۳\۱) کتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضرمع موسى عليهما السلام، رقم (۳۴۰۲) وجامع الترمذی، كتاب التفسير، سورة الكهف، رقم(۳۱۵۱)_

(۲)فتح الباري(۴۳۳\۶) كتاب أحاديث الأنبياء، باب حديث الخضر مع موسى عليهما السلام_

(۳)قال عبدالله بن أحمد بعد أن رواه عن أبيه عنه: أظن هذا تفسيراً من عبدالرزاق، انتهى.و جزم بذالک عیاض، فتح الباري(۴۳۳\۶)_

(۴)فتح الباري(۴۳۳\۶)_

(۵)المصدرالسابق)_

(۶) غريب الحديث للخطابي(۲۲۲\۱)، والفائق للزمخشري(۱۰۳\۳) والنهاية لابن الأثير(۴۴۱\۳)_

(۷) فتح الباري(۴۳۳\۶)_

(۸) تفصيل دپاره اوګورئ: فتح الباري(۴۳۳\۶)_

امام ابوالقاسم قشيرى رحمه الله هم په دې كښې اختلاف دې يو جماعت چه په هغوى كښې
دې ددې خبرې قائل دې چه حضرت خضر عليه السلام ولى وو.(١)
ابن عطيه بغوى رحمه الله د اكثرو اهل علمو نه نقل كړى دى چه هغه نبى وو. البته بيا په اهل
علمو كښې دا اختلاف دې چه آيا هغه رسول هم وو. او كه نه؟ (٢)
امام قرطبى رحمه الله فرمائى چه د جمهورو په نيز حضرت خضر عليه السلام نبى وو آيت هم په دې
باندې دلالت كوى خكه چه هيڅ يو نبى د غير نبى نه تعليم نه حاصلوى. او په دې وجه هم
چه د باطن په احكامو باندې انبياءكرام د وحى په ذريعه خبريدې شى.(٣)
د جمهورو عالمانو په نيز ددوى نبى كيدل پخپله قرآن كريم كښې د ذكر شوو واقعاتو نه
ثابت دې خكه چه د حضرت خضر عليه السلام نه په دې سفر كښې چه څومره واقعات ثابت دى د
هغې نه بعضې خو قطعى طور باندې خلاف شرع دى. او د شريعت د حكم نه استثناء د وحى
الهى نه بغير كيدې نشى چه دا د نبى او پيغمبر سره مخصوص دې ولى ته هم په كشف يا
الهام سره بعضې خيزونه معلوميدې شى خو هغه څه حجت نه وى. د هغې په بناء باندې د
ظاهر شريعت هيڅ حكم نشى بدليدلې په دې وجه دا متعين كيدې شى چه حضرت
خضر عليه السلام د الله تعالى نبى او پيغمبر وو. دوى ته د وحى الهى په ذريعه بعضى خاص هغه
احكام وركړې شوى وو. كوم چه د ظاهر شريعت خلاف وو. هغوى چه هرڅه اوكړل ددې
استثنائى حكم لاندې ئې اوكړل.(٤) پخپله ددوى د طرفه ددې اظهار هم د قرآن كريم په دې
جمله كښې اوشو. ﴿وَمَا فَعَلْتُهُ عَنْ أَمْرِي﴾(٥)
بيا بعضې حضرات ددوى د ,,ملك،، (فرښته) كيدو قائل دى لكه چه ابن كثير دا قول
علامه ماوردى طرف ته منسوب كړې دې.(٦)
حضرت خضر عليه السلام تر اوسه پورې ژوندې دې اوكه ددوى وفات شوې دې؟ دا مسئله هم ډيره
اختلافى پاتې شوې ده. امام نووى، ابن صلاح، او حضرات صوفيه ددې خبرې قائل دى چه
حضرت خضر عليه السلام تر اوسه پورې ژوندې دې لكه چه حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائى. ((هو حي
عند جمهور العلماء، والعامة معهم في ذالك، وإنما شذ بإنكاره بعض المحدثين))(٧)

---

(١) فتح البارى (٦/٤٣٤)_
(٢) المصدر السابق)_
(٣) الجامع لأحكام القرآن (١١/١٦)_
(٤) معارف القرآن (٥/٦١٢)_
(٥) الكهف/٨٢)_
(٦) تفسير ابن كثير (٣/٩٩) تحت قوله تعالى: و أما الجدار....)_
(٧) فتح البارى (٦/٤٣٤) وشرح النووى على صحيح مسلم (٢/٢٦٩) كتاب الفضائل. باب من فضائل الخضر عليه السلام وتهذيب الأسماء واللغات (١/١٧٦)_

امام نووى رحمه الله ددوى په اتباع كښې زياتى دا هم ليكلى دى.((جمهور العلماء على أنه حي موجود بين أظهرنا، و ذالك متفق عليه عند الصوفية و أهل الصلاح و المعرفة، وحكاياتهم في رؤيته، والإجتماع به، والأخذ عنه، و سؤاله و جوابه، و وجوده في المواضع الشريفة و مواطن الخير أكثر من أن تحصر و أشهر من أن تستر))[1]

خو ددوى په مقابله كښې د اكثرو محدثينو په دې باندې اتفاق دې چه حضرت خضر عليه السلام اوس ژوندې نه دې.د هغوى وفات شوې دې.([2])

د حيات (ژوند) نه په انكار كونكو كښې امام بخارى. ابراهيم حربى. ابو جعفر بن المنادى،ابو يعلى بن الفراء،ابوطاهر العبادى اوابوبكربن العربى وغيره ډير حضرات دى.([3])

ددوى دحيات د منكرينو او مثبتينو دلائل د حيات د منكرينو ① يو اهم دليل هغه روايت دې كوم چه دحضرت ابن عمر رضي الله عنهما نه نقل دې.هغه فرمائى.((صلى بنا رسول الله صلى الله عليه وسلم ذات ليلة صلاة العشاء في آخر حياته، فلما سلم قام، فقال: أرأيتكم ليلتكم هذه؟ فإن على رأس مائة سنة منها لا يبقى ممن هو على ظهر الأرض أحد))[4] هم ددې مفهوم حديث د حضرت جابر رضي الله عنه نه هم نقل دې.([5])

مثبتين د حيات ددى ① جواب وركوى.چه په دې حديث كښې د ،، على ظهر الأرض،، قيد دې.حالانكه حضرت خضر عليه السلام دغه وخت په سمندر كښې وو.([6])

② يا دا چه ددې حديث د عموم نه حضرت خضر عليه السلام مخصوص دې.لكه څنګه چه ابليس او حضرت عيسى عليه السلام ددې نه مستثنى دى.([7])

② د حيات د منكرينو يو دليل د الله تعالى ارشاد هم دې. ﴿وَمَا جَعَلْنَا لِبَشَرٍ مِّن قَبْلِكَ الْخُلْدَ﴾([8])

خو ښكاره ده.چه مثبتين د حيات د حضرت خضر عليه السلام د دوام او خلود قائل نه دى.نو ددې نه استدلال صحيح نه دې.

③ دحيات دمنكرينو يو دليل د قرآن آيت دې.﴿ وَإِذْ أَخَذَ اللَّهُ مِيثَاقَ النَّبِيِّينَ لَمَا آتَيْتُكُم مِّن كِتَابٍ وَحِكْمَةٍ ثُمَّ جَاءَكُمْ رَسُولٌ مُّصَدِّقٌ لِّمَا مَعَكُمْ لَتُؤْمِنُنَّ بِهِ وَلَتَنصُرُنَّهُ ۚ قَالَ أَأَقْرَرْتُمْ وَأَخَذْتُمْ عَلَىٰ ذَٰلِكُمْ إِصْرِي ۖ قَالُوا

---

[1]) المصادر السابق)_

[2]) فتح البارى(٦\٤٣٤)_

[3]) المصادر السابق)_

[4])صحيح مسلم. كتاب فضائل الصحابة. باب بيان معنى قوله: على رأس مائة سنة لا يبقى. نفس منفوسة ممن هو موجود الآن. رقم(٦٤٧٩) و(٦٤٨٠)_

[5]) صحيح مسلم. كتاب فضائل الصحابة. باب بيان معنى قوله: على رأس مائة سنة.....رقم(٦٤٨١-٦٤٨٤)_

[6]) فتح البارى(٦\٤٣٤)_

[7]) المصادر السابق)_

[8]) الأنبياء\٣٤)_

أَقْرَرْنَا قَالَ فَاشْهَدُوا وَأَنَا مَعَكُم مِّنَ الشّٰهِدِينَ﴾ (۱) هم دا مفهوم په يو روايت کښې هم دې: «ما بعث الله نبياً إلا أخذ عليه الميثاق: لئن بعث محمد وهو حي ليؤمنن به ولينصرنه.....» (۲)

استدلال په دې طريقه دې چه ددې آيت او حديث په رو سره الله تعالى چونکه د هر نبي نه دا عهد اخستې دې چه که د نبي کريم ﷺ زمانه ملاو شي نو ايمان راوړلو سره سره به نصرت هم لازمي وي په دې وجه لازما د حضرت خضر عليه السلام نه هم عهد اخستې شوې دې خکه چه هغه هم نبي دې که هغه د نبي کريم ﷺ په زمانه کښې وو نو د نبي کريم ﷺ د نصرت او اعانت دپاره حاضر ولې نشو که داسې وې نو د رواياتو نه به ضرور معلومه شوې وه. (۳)

خو مثبتين د حيات ونيلې شي چه په رواياتو کښې ذکر راتلل ضروري نه دې ډيره ممکن ده چه حضرت خضر عليه السلام د نبي کريم ﷺ په خدمت کښې حاضر شوې وي او په غزواتو کښې هم شريك شوې وي.

حافظ ابن حجر رحمه الله زياتي نور دلائل او شواهد هم ذکرکړی دی او مثبتين د حيات د مستدرك حاکم د يو روايت نه استدلال کوی:

«.....ثنا عباد بن عبدالصمد عن أنس بن مالك رضي الله عنه قال: لما قبض رسول الله ﷺ أحدق به أصحابه، فبكوا حوله و اجتمعوا، فدخل رجل أصهب اللحية، جسيم، صبيح، فتخطى رقابهم، فبكى، ثم التفت إلى أصحاب رسول الله ﷺ فقال: إن في الله عزاء من كل مصيبة، وعوضاً من كل فائت، وخلفاً من كل هالك، فإلى الله فأنيبوا، وإليه فارغبوا، و نظره إليكم في البلاء، فانظروا، فإنما المصاب من لم يجبر، و انصرف، فقال بعضهم لبعض: تعرفون الرجل؟ فقال أبوبكر وعلي: نعم، هذا أخو رسول الله ﷺ الخضر عليه السلام» (۴)

خو دا حديث قابل د استدلال نه دې خکه چه په دې کښې دحضرت انس رضي الله عنه نه روايت کونکي راوی عباد بن عبدالصمد د حد نه زيات ضعيف او ناقابل اعتبار دې (۵) امام حاکم رحمه الله هم ددې تخريج کړې دې او فرمائيلی ئې دی «هذا شاهد لما قبله، وإن كان عباد بن عبدالصمد ليس من شرط هذا الكتاب» (۶)

---

۱) آل عمران\۸۱)_

۲)عزاه ابن كثير فى البداية والنهاية(۲\۳۰۶) مبعث رسول الله ﷺ تسليماً كثيراً. وذكر شئ من البشارات بذالک) و إبن حجر في فتح البارى(۶\۴۳۴) إلى صحيح البخارى. ولم أجده فيه بعد بحث كثير. والله اعلم. وانظر الدر المنثور(۲\۴۷، ۴۸)_

۳) فتح البارى(۶\۴۳۴)_

۴)المستدرک للحاکم(۳\۵۷) کتاب المغازی. تعزية الخضر عند وفاته ﷺ)_

۵) عباد بن عبدالصمد. أبو معمر. عن أنس بن مالک. بصری واه. قال البخاری. منکر الحديث...و وهاه ابن حبان وقال....حدثنا عباد بن عبدالصمد عن أنس بنسخة أكثرها موضوعة..... وقال ابوحاتم: عباد ضعيف جداً. وقال ابن عدي. عامة ما يرويه في فضائل علي. وهو ضعيف. غال في التشيع. ميزان الإعتدال(۲\۳۶۹) رقم(۴۱۲۸)

۶)المستدرک(۳\۵۸)_

④ دغه شان يو استدلال د مسلم شريف د يو حديث نه هم دې.چه هغه د حضرت ابوسعيد خدرى رضي الله عنه نه نقل دې.هغه فرمائى.«حدثنا رسول الله ﷺ يوماً حديثاً طويلاً عن الدجال، فكان فيما حدثنا قال: يأتى وهو محرم عليه أن يدخل نقاب المدينة، ينتهى إلى بعض السباخ التى تلى المدينة، فيخرج إليه يومئذ رجل هو خير الناس أو من خير الناس، فيقول له: أشهد أنك الدجال الذى حدثنا رسول الله ﷺ حديثه، فيقول الدجال، أرأيتم إن قتلت هذا ثم أحييته أتشكون فى الأمر؟ فيقولون: لا قال: فيقتله ثم يحييه، فيقول حين يحييه، والله ما كنت فيك قط أشد بصيرة منى الآن، قال: فيريد الدجال أن يقتله، فلا يسلط عليه»[١]

ددې حديث په آخر كښې د امام مسلم شاګرد. د صحيح مسلم راوى ابو اسحاق فرمائى: «يقال إن هذا الرجل هو الخضر عليه السلام»[٢] دا حديث اګرچه صحيح دې.خو په دې كښې د ..رجل.. خضر عليه السلام كيدل متيقن نه دى.د ابو اسحاق قول په دې سلسله كښې حجت نه دې.

⑤ د مثبتين حيات يو دليل هغه واقعه ده.كومه چه يعقوب بن سفيان پخپل تاريخ كښې او ابو عروبه د رياح بن عبيده په طريق سره نقل كړې ده.«رأيت رجلاً يماشى عمر بن عبد العزيز معتمداً على يديه، فلما انصرف، قلت له، من الرجل؟ قال: رأيته؟ قلت: نعم، قال: أحسبك رجلاً صالحاً، ذاك أخى الخضر، بشرنى أنى سأولى وأعدل»[٣]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.«لا بأس برجاله، ولم يقع لى إلى الآن خبر ولا أثر بسند جيد غيره»[٤] خو پخپله حافظ رحمه الله ددې په جواب كښې فرمائى.«وهذا لا يعارض الحديث الأول فى مائة سنة، فإن ذالك قبل المائة»[٥]

ددې نه علاوه هم مثبتين د حيات د مختلفو رواياتو نه استدلال كوى.خو حقيقت دا دې چه د سند په لحاظ سره هغې كښې يو روايت هم صحيح نه دې.[٦]

البته د حضرات صوفيه وينا ده.چه بې شميره خلقو حضرت خضر عليه السلام كتلې دې او هغه سره

---

[١] صحيح مسلم(٢\٤٠٢) كتاب الفتن. باب ذكر الدجال)_

[٢] المصدر السابق)_

[٣] فتح البارى(٦\٤٣٦)_

[٤] المصدر السابق)_

[٥] المصدر السابق)_

[٦] ددې رواياتو دپاره اوګورئ: فتح البارى(٦\٤٣٦) قال ابن كثير: وذكروا فى ذالك حكايات و آثاراً عن السلف وغيرهم وجاء ذكره فى بعض الأحاديث. ولا يصح شئ من ذالك. تفسير القرآن العظيم. (٣\٩٩)،، وقال ابن الجوزى: قال ابن المنادى:....و جميع الأخبار فى ذكر الخضر واهية الصدور والأعجاز. لا تخلو من أمرين إما أن تكون أدخلت بين حديث بعض الرواة المتأخرين استغفالاً. وإما أن يكون القوم عرفوا حالها فرووها على جهة التعجب. فنسبت إليهم على وجه التحقيق..... الموضوعات لابن الجوزى(١\١٩٩)_

ئې ملاقات کړې دې.

راجح مذهب خلاصه دا ده.چه دواړو طر ف ته ځومره دلائل دی.دا پخپله مدعا باندې قطعی او واضح نه دی په دې وجه خاص یو طرف ته د اصرار کولو ضرورت نشته.البته په دې مقام باندې راجح د محدثینو مذهب معلومیږی.

یوه اهمه خبره دلته دا خبره هم د یادولو ده.چه د حضرت خضر ﷺ مرګ او ژوند سره زمونږه څه اعتقادی یا عملی مسئله متعلق نه ده.ځکه چه قران او حدیث کښې ددې متعلق هیڅ صراحت او وضاحت نه دې شوې.په دې وجه په دې کښې د زیات بحث او تمحیص کولو هم ضرورت نشته.او نه خاص د یوطرف یقین کول مونږ دپاره ضروری دی.والله اعلم

((فَسَأَلَ مُوسَى السَّبِيلَ إِلَيْهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ وَكَانَ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ لِمُوسَى فَتَاهُ أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا الَّذِي قَصَّ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ فِي كِتَابِهِ))

نو موسی ﷺ هغه پورې د رسیدو د لارې تپوس اوکړو.الله تعالی یو کب هغوی دپاره نشانه مقرر کړله.او وې فرمائیل چه کله کب ورك شی.نو واپس شه.ته به هغه سره ملاو شې.حضرت موسی ﷺ په سمندر(په غاړه غاړه) ددې کب په نشان باندې روان شو.ددوی خادم (حضرت یوشع) هغوی ته اووئیل.چه کله مونږ صخره (غټ کانړی) سره ایسار شوی وو.نو ما نه د کب قصه بیانول هیرشو.او شیطان زما نه هیره کړله.چه زه تاسو ته د هغې ذکر اوکړم.حضرت موسی ﷺ اوفرمائیل.چه مونږه هم ددغه ځائې په تلاش کښې وو.بیا دواړه په تلاش کښې د خپلو خپو په نشانونو راواپس شو.هلته ئې خضر ﷺ سره ملاقات اوشو.بیا هغه قصه تیره شوه.کومه چه الله تعالی پخپل کتاب کښې بیان کړله.

ایا علم باطن د علم ظاهر نه افضل دې؟ دلته بعضو خلقو وئیلی دی.چه حضرت موسی ﷺ د شریعت یعنی د ظاهر عالم وو.او حضرت خضر ﷺ د باطن عالم وو.د ظاهر عالم ته د باطن عالم شاګرد جوړیدو دپاره وئیلې شی.او د هغوی نه د علم حاصلولو حکم ورکولې شی.معلومه شوه.چه علم باطن یعنی علم طریقت، د علم ظاهر یعنی د علم شریعت نه افضل دې.

① حضرت تهانوی رحمه الله فرمائی.چه دا غلطه ده.علم باطن یا علم طریقت خو پخپله د شریعت جزء دې.شریعت د ظاهری اصلاح او د باطنی اصلاح د علم نوم دې.په شریعت کښې د اعمالو او معاملاتو صحیح کیدو سره د اخلاقو د صحیح کیدو او د زړه د تزکیه هم حکم دې.معلومه شوه.چه شریعت علم ظاهر او علم باطن ته جامع دې.طریقت چه دا په علم باطن سره تعبیر کولې شی.دا د شریعت یو جزء دې.او دا خبره معلومه او مسلم (منلې شوې) ده چه جزء د کل نه افضل نه وی.

② دویمه خبره دا ده.چه حضرت موسی ﷺ دعلم ظاهر او علم باطن جامع وو. د علم شریعت او علم طریقت حامل وو.هغه چه حضرت خضر ﷺ ته ورغلې وو.هغه د علم طریقت یا علم باطن زده کولو ته نه وو ورغلې.هغه خو یو څو تکوینی امور وو.چه دهغې نه علم

ظاهر سره تعلق وو.او نه علم باطن سره. ددغه تکوینی امورو علم حضرت موسیﷺ ته نه کیدل. ددوی دپاره څه عیب یا نقص نه دی.[1]

د حضرت خضرﷺ په واقعه کښې دا اوشو.چه بعضې څیزونه کوم چه زماناً یا مکاناً د حضرت خضرﷺ په اعتبار سره بعید (لرې) وو.هغه د حضرت خضرﷺ دپاره قریب (نزدې) وو.حضرت خضرﷺ ته د هغې علم اوشو.او حضرت موسیﷺ ته د هغې علم اونشو.لکه چه بادشاه مکاناً بعید وو.نو حضرت موسیﷺ ته د هغه د حالاتو علم نه وو.دغه شان کوم بچې (ماشوم) چه حضر خضرﷺ قتل کړو.د هغه کفر زماناً بعید وو.او حضر خضرﷺ ته الله تعالی ددې علم ورکړو.دغه شان هغه خزانه کومه چه مدفون وه.حضرت موسیﷺ دپاره دهغې علم بعید وو.د حضرت خضرﷺ دپاره نیزدې وو.دغه شان زماناً یا مکاناً ددې څیزونو حضرت خضرﷺ دپاره قریب کیدل، او ددې علم کیدل. په دې سره د حضرت موسیﷺ په مقابله کښې د حضرت خضرﷺ فضیلت نه ثابتیږی.او دا به نشی ونیلې.چه خضرﷺ د طریقت او باطن عالم وو.او موسیﷺ د هغې د زده کولو دپاره هغوی ته ورغلې وو.حضرت موسیﷺ خو پخپله جامع د شریعت او طریقت وو.هغه خو پخپله د ظاهر او باطن د علم نه ښه واقف وو.دا تکوینی امور وو.چه ددې حضرت موسیﷺ ته علم نه وو.او حضرت خضرﷺ ته وو.ددې علم نه کیدل د حضرت موسیﷺ د علم د نقص دلیل نه دی.

تر کومه پورې چه د حضرت موسیﷺ حضرت خضرﷺ ته د ورتلو تعلق دی.نو ددې وجه افضلیت نه دی.بلکه تعلیم او تادیب دی.چه بیا دپاره په تکلم کښې احتیاط کوه.

که شیخ د ناجائز حکم اوکړی.نو مرید دپاره دهغې کول جائز نه دی بعضې خلقو دلته دا استدلال هم کړې دې.چه که شیخ د ناجائز کار حکم ورکړی.نو مرید له هغه کول پکار دی.ګنی محرومه به شی.حضرت خضرﷺ دلته درې کارونه اوکړل.حضرت موسیﷺ ته په هغې باندې اعتراض شو.او ددې اعتراض نتیجه دا شوه.چه هغه د علم د حصول نه منع کړې شو.ددې نه جاهلانو دا نتیجه اوښکلې ده.چه که شیخ د خلاف شریعت کار حکم ورکړی.او مرید د هغې تعمیل اونکړی.نو هغه محرومه کولې شی.

دا استدلال هم قطعاً غلط دې ① اول خکه چه حضرت موسیﷺ ، الله تعالی حضرت خضرﷺ ته وراولیګلو.او دا معلومه ده.چه الله تعالی خپل پیغمبر د یو خلاف شریعت کار کونکی ته ورلیګلو دپاره نشی راضی کیدې.نو دلته دا ونیل اصلاً غلط دی.چه حضرت خضرﷺ ناجائز کارونه اوکړل.خکه چه د حضرت خضرﷺ متبع د شریعت کیدل، د الله تعالی هغه کره د مقررولو نه ثابتیږی.

بیا ددې خبرې لحاظ ساتل هم پکار دی.چه د حضرت خضرﷺ شریعت به جدا وی.او دهغې احکام جزئیه او فرعیه به جدا وی.او د حضرت موسیﷺ شریعت به جدا وی.او ددې احکام او مسائل او فروع به جدا وی.په دې وجه حضرت موسیﷺ ته اشکال اوشو.ښکاره ده.چه د حضرت خضرﷺ شریعت او احکام د جدا کیدو په وجه هغه مورد د الزام نه

---

[1] بیان القرآن(۱۱\۱۲۷-۱۳۲) سورة الکهف)_

دی.دغه شان د حضرت موسی ﷺ شریعت او احکام جدا کیدو په وجه دا هم مورد دالزام نشی کیدې.

دلته چه د کوم شیخ د اطاعت خبره شروع ده.چه که هغه د شریعت خلاف حکم ورکړی.نو هغه اومنلې شی.او هیڅ اعتراض اونکړې شی نو

① اول خو ددې شیخ الله تعالی کوم خائې نوم اخستې دې.چه دهغې نه دا ثابته شی.چه دې د شریعت خلاف خبره کونکې نه دې.

② دویمه خبره دا ده.چه دلته خو شریعت یو دې.دا خبره خو نه ده.چه دشیخ شریعت د محمدرسول الله ﷺ د شریعت نه جدا بل یو شریعت وی.اوس که شیخ د شریعت خلاف حکم ورکوی.نو د «لا طاعة لمخلوق فی معصیة الخالق» مطابق به دهغه خبره رد کول واجب وی.

③ البته که څه مبهم خبره وی.چه په هغې کښې د تاویل گنجائش وی.نو هغه بله خبره ده. دلته د کفر بواح او د هغه امر خبره کولې شی.چه د هغې په عدم جواز کښې هیڅ شبه موجود نه ده.

ایا د شیخ اکبر ابن عربی رحمه الله په نیز ولایت د نبوت نه افضل دې؟ شیخ اکبر محی الدین ابن عربی رحمه الله د ولایت او نبوت نه بحث کولو کښې فرمائیلی دی.چه ولایت د نبوت نه افضل دې.حافظ ابن تیمیه رحمه الله په دې باندې سخت تردید کړې دې.او ابن عربی ئې کفر او الحاد ته رسولې دې.(١)

خو صحیح خبره دا ده.چه د ابن عربی مقصد دا نه دې.چه ولی د نبی نه افضل وی.د هغوی مقصد دا دې.چه په نبی کښې دننه یو شان د نبوت وی.او یو شان د ولایت وی.د نبی شان ولایت ددوی د شان نبوت نه افضل وی.په غیر نبی کښې که څه ولایت اوموندې شی.نو هغې ته د نبی د نبوت نه افضل نشی وئیلې کیدې.او نه ابن عربی وئیلی دی.

حضرت مجدد الف ثانی رحمه الله پخپلو مکتوباتو کښې ددې هم تردید کړې دې.او فرمائیلی ئې دی.چه په نبی کښې دننه چه کوم شان د ولایت او شان نبوت دواړه وی.هغې کښې شان د نبوت د شان ولایت نه افضل وی.(٢) ،،والله اعلم بالصواب والیه المرجع والمآب،،_

١٧- بَاب قَوْلِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ اللَّهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ

د تیرشوی باب سره ددې باب مناسبت په دواړو بابونو کښې مناسبت ① دا دې.چه په تیرشوی باب کښې د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په حضرت حر بن قیس رضی الله عنه غلبه مذکور ده.چه دا د حضرت ابن عباس د کمال علم په وجه اوشوه.او په دې باب کښې دا مذکور دی.چه دا علم او فضل حضرت ابن عباس رضی الله عنهما ته د نبی کریم ﷺ په دعا سره حاصل شو.(٣)

---

(١) مجموع فتاوی شیخ الإسلام(١٢\٢٠٤-٢٤٧)_

(٢) مکتوبات مجدد الف ثانی)_

(٣) عمدة القاری(٢\٦٥)_

۴ دويمه وجه د مناسبت دا بيان كړې شوې ده.چه په تيرشوى باب كښې دا مذكور دى.چه حضرت موسى عليه السلام د حضرت خضر عليه السلام نه دهغې علم استفاده اوكړله.كوم چه دوى سره نه وو.او په دې باب كښې د حضرت ابن عباس رضى الله عنهما د نبى كريم ﷺ نه د علم كتاب د استفادې ذكر دې.(١) والله اعلم.

د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجر او علامه عينى رحمهما الله فرمائى.په دې كښې اشاره ده.چه ددې الفاظو استعمال د نورو خلقو دپاره كيدې شى.دا جواز د ابن عباس رضى الله عنهما خصوصيت نه دې.هم دا وجه ده.چه په حديث كښې د ترجمې الفاظ كيخودې شو.او دا نې اونه وئيل.چه ددې دعائيه كلمو تعلق د يو خاص ذات سره دې.ددې معنى په لحاظ سره د ..علمه.. مرجع به څوك مخصوص سړې نه وى.(٢)

حافظ رحمه الله فرمائى.چه دا هم كيدې شى.چه مرجع ابن عباس رضى الله عنهما وى.دكوم ذكر چه په تيرشوى باب كښې راغلې دې.او په دې طريقه اشاره اوشوه.چه د حر بن قيس په مقابله كښې د ابن عباس رضى الله عنهما كاميابى د پيغمبر ﷺ ددې دعا اثر وو.(٣)

حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى.چه ددې واقعې نه د علم او د حضرت ابن عباس رضى الله عنهما د دواړو عظمت او فضيلت بداهت سره معلوميږى.په دې وجه مؤلف دا روايت په كتاب العلم او په مناقبو د ابن عباس رضى الله عنهما دواړو ځايونو كښې ذكر كړې دې.ددې سره دا هم په فهم كښې راځى.چه علم د الله جل جلاله خاص انعام او عطاء ده.لكه څنګه چه په «باب من يرد الله به خيراً يفقهه فى الدين» كښې اوس مذكور شو.نو سړې چه هر څومره ذهين او فهيم وى.او په تعلم د علم كښې څومره هم جدوجهد (او محنت) اوكړى.هيڅ كله هم قابل د اعتماد نه دې.بلكه توجه او التجا الى الله ضرورى ده.ددې نه بغير د خير د ارادې دا نعمت نشى ملاويدې. يعنى په ضرورياتو د تعلم كښې دعا او التجا الى الله هم ده.په دې وجه فهم او سعى سره ددې هم ډير زيات حاجت دې.(٤)

حضرت ګنګوهى رحمه الله فرمائى.چه په دې كښې دې خبرې طرف ته اشاره ده.چه كوم كس سره د كتاب علم دې.هغه ګويا د نبى كريم ﷺ د سينې مباركې نه استفاده كوى.ګويا چه ددې سړى سينه د نبى كريم ﷺ د سينې سره منضم (او پيوست) ملاو شوې ده.لكه څنګه چه نبى كريم ﷺ حضرت ابن عباس رضى الله عنهما خپلې سينې مباركې سره ملاو كړې وو.او دعا نې ورته كړې وه.(٥)

حضرت شيخ الحديث مولانا محمد زكريا صاحب رحمه الله فرمائى.چه ددې باب مقصد نبى

---

(١) المصدر السابق)_

(٢) فتح البارى(١٦٩\١) وعمدة القارى(٦٥\٢)_

(٣) فتح البارى(١٦٩\١)_

(٤) الأبواب والتراجم از حضرت شيخ الهند قدس سره(ص٤٩)_

(٥) لامع الدرارى مع تعليقاته(٣٢\٢)_

كريم ﷺ د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دپاره کومه دعا کړې ده.د هغې سبب طرف ته اشاره کول دی.دغه سبب يا خو د نبی کريم ﷺ خدمت دې.چه هغوی د نبی کريم ﷺ دپاره د اودس اوبه ايخودې وې.يا دهغوی حسن ادب دې.چه نبی کريم ﷺ هغوی خپل خان سره برابر اودرولو.خو هغه شاته شو.او اودريدو.ددې دواړو سببونو ذکر روستو رارون دې.(١)

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائی.چه دا هم ممکن ده.چه امام بخاری رحمه الله ددې نه د استاذ او د شيخ ادب بيان کړې وی.چه استاذ له پکار دی.چه خپلو طالبانو دپاره دعا کوی.لکه څنګه چه نبی کريم ﷺ دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما دپاره دعا اوکړله.(٢) او هم دوی فرمائی.چه دا هم ممکن ده.چه امام بخاری رحمه الله دا باب چه مطلق ساتلې دې.دا د فائدو د تکثير په غرض سره ايخودې وی.چه په دې کښې د استاذ دعا کول هم داخل دی.او د طالب علم دعا طلب کول هم داخل دی.(٣) والله أعلم.

حديث باب

٧٥-((حَدَّثَنَا أَبُو مَعْمَرٍ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ قَالَ حَدَّثَنَا خَالِدٌ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ(٤)قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَالَ اللَّهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ))
[١٤٣، ٣٥٤٦، ٦٨٤٢]

رجال الحديث

① ابو معمر رحمه الله:دا عبدالله بن عمرو بن ابی الحجاج منقری بصری دې.ابو معمر ئې کنيت دې.او د ،،مقعد،، په لقب سره مشهور دې.(٥)

دوی د جرير بن عبدالحميد، عبدالعزيز بن محمد دراوردی، عبد الوهاب ثقفی، ملازم بن عمرو حنفی نه علاوه د عبدالوارث بن سعيد نه روايت دحديثو کوی.خاص طور باندې دوی د عبدالوارث نه ښه استفاده اوکړله.په اصول سته کښې چه ددوی څومره روايات نقل دی.

١) تعليقات لامع الدراری(٣١\٢، ٣٢) والأبواب والتراجم لصحيح البخاری(ص٤٣)_

٢) الأبواب والتراجم لصحيح البخاری(ص٤٣)_

٣) المصدر السابق)_

٤)قوله:،عن ابن عباس،، الحديث أخرجه البخاری(أيضاً فی (٢٦\١) كتاب الوضوء، باب وضع الماء عند الخلاء، رقم\١٤٣) وفی(٥٣١\١) كتاب فضائل أصحاب النبی ﷺ (المناقب) باب ذكر ابن عباس رضی الله عنهما رقم(٣٧٥٦) وفی (١٠٨٠\٢) فاتحة كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة، باب(بدون ترجمة) رقم(٧٢٧٠). ومسلم فی صحيحه فی كتاب فضائل الصحابة، باب من فضائل عبدالله بن عباس رضی الله عنهما رقم(٦٣٦٨) والنسائی فی السنن الكبری(٥١\٥، ٥٢) كتاب المناقب، باب: عبدالله بن العباس بن عبدالمطلب خيرالأمة وعالمها وترجمان القرآن ﷺ، رقم(٨١٧٧- ٨١٧٩) و ابن ماجه فی سننه، فی المقدمة، باب فی فضائل أصحاب رسول الله ﷺ، فضل ابن عباس، رقم(١٦٦)_

٥) تهذيب الكمال(٣٥٣\١٥)وسير أعلام النبلاء(٦٢٢\١٠)_

تول دعبدالوارث په واسطې سره دی.( )
ددوی نه په روایت کونکو کښې امام بخاری، امام ابوداؤد، امام ابوزرعه، امام ابو حاتم، امام دارمی، امام ذهلي، عباس دوری، او محمد بن واره رحمهم الله وغیره ډېر دحدیثو ستنې (ډېر لوې محدثین) دی.( )

امام یحي بن معین رحمه الله فرمائی.،،ثقة ثبت،،( ) او هم دوی فرمائی.((ثقة نبیل عاقل))( )

علی بن المدینی رحمه الله فرمائی.((قد کتبت کتب عبدالوارث عن ولده عبدالصمد، وأنا أشتهی أن أکتبها من أبي معمر))( )

حافظ ذهبی رحمه الله د علی بن المدینی رحمه الله د مذکوره قول قدر او قیمت ښکاره کولو دپاره فرمائی.((یقول علی مثل هذا القول مع أنه قد لقی أیضاً عبدالوارث وسمع منه جملة أحادیث))( )

یعقوب بن شیبه رحمه الله فرمائی.((کان ثقة ثبتاً، صحیح الکتاب وکان یقول بالقدر....))( )

امام عجلی رحمه الله فرمائی.((أبومعمر ثقة، یری القدر))( )

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.((صدوق متقن قوی الحدیث، غیر أنه لم یکن یحفظ، وکان له قدر عند أهل العلم))( ) ابو زرعه رحمه الله فرمائی.((ثقة حافظ، یعنی أنه کان متقناً مجوّراً لکتبه))( )

ابن حبان رحمه الله دوی لره په ،،کتاب الثقات،، کښې ذکرکړې دې.( )
ددې ټولو توثیقاتو سره تاسو دلته دا هم اوکتل چه دې قدری وو.ددې باوجود ددوی احادیث اصحابو داصول سته قبول کړل.او پخپلو کتابونو کښې ئې دا روایت هم کړل.څکه چه دې داعی الی البدعة نه وو.لکه چه امام ابوداؤد رحمه الله فرمائی.((وکان لا یتکلم فیه))( ) یعنی هغه به د ،،قدر،، په باره کښې کلام هم نه کولو.

( ) حاشیة ابن العجمی علی الکاشف(۱\۵۷۹) رقم(۲۸۷۸)_
( ) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۵\۳۵۳) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۲)_
( ) تهذیب الکمال(۱۵\۳۵٤)و سیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۲)_
( ) المصادر السابق)_
( )تهذیب الکمال(۱۵\۳۵۵) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۳)_
( )سیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۳)_
( )تهذیب الکمال(۱۵\۳۵۵) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۳)_
( )المصادر السابق)_
( )تهذیب الکمال(۱۵\۳۵۶) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۳، ۶۲٤)_
( )المصادر السابق)_
( )الثقات لابن حبان(۸\۳۵۳، ۳۵٤)_
( )تهذیب الکمال(۱۵\۳۵۵)وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۶۲۳)_

په ۲۲۴ھ كښې ددوى وفات اوشو.[1] ،،حفظه الله،،_

② عبدالوارث رحمه الله: دا عبدالوارث بن سعيد بن ذكوان تميمي عنبرى تنورى بصرى رحمه الله دى.ابو عبيده ددوى كنيت دى.[2]

دوى ديزيد الرشك،ايوب سختيانى،ايوب بن موسى، شعيب بن الحجاب ، عمرو بن عبيد ، داؤد بن ابى هند ، عبدالعزيز بن صهيب، عبدالله بن ابى نجيح، سليمان تيمى، ابو عمرو بن العلاء او سعيد بن ابى عروبه رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديثو كوى.

ددوى نه په روايت كونكو كښې ددوى خوئي عبدالصمد بن عبدالوارث ،ابو معمر المقعد ((وهو راوية كتبه))، مسدد بن مسرهد ، قتيبه بن سعيد ، بشر بن هلال الصواف، عبيدالله بن عمر القواريرى، او على بن المدينى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[3]

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائى.،،ثقة،،[4]

امام ابو حاتم رحمه الله فرمائى.((ثقة صدوق، ممن يعد مع ابن علية، و بشر بن المفضل، و وهيب، يعد من الثقات، هو أثبت من حماد بن سلمة))[5]

امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ثقة ثبت))[6]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.((كان ثقة حجة))[7]

ابن حبان رحمه الله فرمائى.((كان قدرياً، متقناً في الحديث، كان شعبة يقول: يعرف الإتقان في تقامه))[8]

ابن معين رحمه الله فرمائى.((هو مثل حماد بن زيد في أيوب))[9]

دابن معين رحمه الله چه كله تپوس اوكړې شو.((من أثبت شيوخ البصريين؟)) نو وې فرمائيل ((عبدالوارث، و سمى جماعة))[10]

---

[1] الكاشف(۵۷۹\۱) رقم(۲۸۷۸)_

[2] تهذيب الكمال(۴۷۸\۱۸) وسير أعلام النبلاء(۳۰۰\۸)_

[3] دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۴۷۸\۱۸-۴۸۱) وسير أعلام النبلاء(۳۰۰\۸، ۳۰۱)_

[4] تهذيب الكمال(۴۸۳\۱۸)وسير أعلام النبلاء(۳۰۴\۸)_

[5] تهذيب الكمال(۴۸۳\۱۸)_

[6] المصدر السابق)_

[7] الطبقات الكبرى(۲۸۹\۷)_

[8] الثقات لابن حبان(۱۴۰\۷)_

[9] تهذيب الكمال(۴۸۲\۱۸) وسير أعلام النبلاء(۳۰۴\۸)_

[10] المصادر السابق)_

ددې تولو توثيقاتو باوجود په دوی باندې د قدری کيدو الزام هم دې. حافظ ذهبی رحمه الله ددوی قدری کيدل جزم سره نقل کړی دی. حافظ ذهبی رحمه الله فرمانی: «وإليه المنتهى في التثبت إلا أنه قدري متعصب لعمرو بن عبيد»[1]

او هم دوی فرمانی: «وكان عالماً مجوداً، من فصحاء أهل زمانه، ومن أهل الدين والورع، إلا أنه قدري مبتدع»[2] او هم دوی فرمانی: «ثبت صالح لكنه قدري»[3]
د حماد بن زيد رحمه الله نه منقول دی چه هغه به د عبدالوراث نه د روايت کولو نه منع کول.[4]
يزيد بن زريع رحمه الله به فرمائيل: «من أتى مجلس عبدالوارث فلا يقربني»[5]
خو حافظ ابن حجر رحمه الله فرمانی: «ثقة ثبت رمي بالقدر، ولم يثبت عنه»[6]
ددې نفی بنياد په اصل کښې دعبدالوارث د خوئی عبدالصمد دا قول دې. چه هغه به قسم سره وئيل: «إنه لمكذوب على أبي، وما سمعت قط يعني القدر وكلام عمرو بن عبيد»[7]
غالباً په دوی باندې د قدری کيدو الزام دې. دا په دې وجه لګيدلې وو. چه ده به دعمرو بن عبيد معتزلی تعريف کولو. او د هغه نه به ئې روايتونه اخستل. لکه چه هغه به وئيل: «لولا أني أعلم أنه صدوق ما حدثت عنه»[8] او هم دوی به فرمائيل: «أن يوماً من عمرو بن عبيد أكبر من عمر أيوب السختياني ويونس وابن عون»[9]
که په دوی باندې د قدری کيدو الزام ثابت هم شی. بيا هم چونکه دې داعی نه وو. په دې وجه به ددوی احاديث مقبول وی. لکه چه جمهورو محدثينو او اصحابو داصول سته ددوی احاديث قبول کړی دی. او کله چه د حضرت عبدالله بن المبارك نه تپوس اوکړې شو: «كيف رويت عن عبدالوارث وتركت عمرو بن عبيد؟» نو دوی اوفرمائيل: «إن عمراً كان داعياً»[10]
په محرم ۱۸۰ھ کښې ددوی وفات اوشو.[11] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

---

[1] ميزان الإعتدال (۲\۶۷۷) رقم (۵۳۰۷)_
[2] سير أعلام النبلاء (۸\۳۰۱)_
[3] الكاشف (۱\۶۷۳) رقم (۳۵۱۰)_
[4] تهذيب الكمال (۱۸\۴۸۳) وسير أعلام النبلاء (۸\۳۰۳)_
[5] سير أعلام النبلاء (۸\۳۰۳)_
[6] تقريب التهذيب (ص۳۶۷) رقم (۴۲۵۱)_
[7] هدى الساري (ص۴۲۲)_
[8] المصدر السابق)_
[9] سير أعلام النبلاء (۸\۳۰۲)_
[10] سير أعلام النبلاء (۸\۳۰۲)_
[11] سير أعلام النبلاء (۸\۳۰۴)_

③ خالد رحمه الله: دا مشهور محدث ابو المنازل (بضم الميم و كسر الزاى، وقيل بفتح الميم أيضاً[1]) خالد بن مهران حذاء بصرى رحمه الله دى.[2]
دوى د حضرت انس بن مالك رضي الله عنه زيارت كړى دى.[3] دوى دانس بن سيرين، محمد بن سيرين، حفصه بنت سيرين، حسن بصرى، ابو عثمان نهدى، ابوالعاليه رياحى، عطاء بن ابى رباح، عطاء بن ابى ميمونه، او ابو رجاء عطاردى رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت د حديث كوى.
او ددوى نه روايت كونكو حضراتو كښې ابو اسحاق فزارى، اسماعيل بن عليه، بشر بن المفضل، حفص بن غياث، حماد بن زيد، حماد بن سلمه، سفيان ثورى[4] سليمان الاعمش، شعبه بن الحجاج، عبدالله بن المبارك، عبدالوارث بن سعيد، محمد بن جعفر غندر، محمد بن سيرين (وهو شيخه) معتمر بن سليمان، منصور بن المعتمر او ابواسحاق سبيعى رحمهم الله وغيره دى.[5]
امام احمد بن حنبل رحمه الله فرمائى: ،،ثبت،،[6]
امام نسائى او يحي بن معين رحمهما الله فرمائى: ،،ثقة،،[7]
حافظ ذهبى رحمه الله دوى لره «الإمام الحافظ الثقة»[8] او «الحافظ أحد الأئمة»[9] او «ثقة إمام» گرخولى دى.[10]
ابن سعد رحمه الله د فهد بن حيان قيسى نه نقل كوى: «وكان خالد ثقة، رجلاً مهيباً، لا يجترئ عليه أحد، وكان كثير الحديث»[11]
البته امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى: «يكتب حديثه ولا يحتج به»[12]

---

[1] تقريب التهذيب (ص ١٩١) رقم (١٦٨٠)_
[2] تهذيب الكمال (١٧٧/٨)_
[3] المصدر السابق)_
[4] كذا فى تهذيب الكمال (١٧٩/٨) وليس فيه ذكر سفيان بن عيينة. وذكر الذهبى فى السير ابن عيينة (١٩١/٦) ولم يذكر الثورى. فليحقق.)_
[5] دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوگورئ: تهذيب الكمال (١٧٨/٨-١٨٠) وسير أعلام النبلاء (١٩١/٦، ١٩٢)
[6] تهذيب الكمال (١٨٠/٨)_
[7] المصدر السابق)_
[8] سير أعلام النبلاء (١٩٠/٦)_
[9] ميزان الإعتدال (٦٤٢/١) رقم (٢٤٦٦)_
[10] الكاشف (٣٦٩/١) رقم (١٣٥٦)_
[11] الطبقات الكبرى لابن سعد (٢٥٩/٧، ٢٦٠)_
[12] تهذيب الكمال (١٨٠/٨)_

دغه شان امام شعبه، ابن عليه او حماد بن زيد رحمهم الله هم دوى باندې لږ كلام كړې دې.(١)
خو حقيقت دا دې چه په دوى باندې كومه جرح شوې ده. جمهور نقادو د حديث دا رد كړې ده. لكه چه ابن العجمي رحمه الله فرمائي: «قال ابن الهادي في «طبقاته»: ولم يقبل هذا القول منه فيه ولا في غيره من الأثبات»(٢)
ښكاره ده چه امام احمد، ابن معين او نسائي وغيره دوى لره «ثقه» او «ثبت» ګرځوي. نو د ابو حاتم مبهم جرح څنګه موثر كيدې شي؟ بيا تركومه پورې چه د شعبه د كلام تعلق دې نو حافظ ابن حجر رحمه الله د هغې وجه بيانوي او ليكي چه:
«وتكلم فيه شعبة وابن علية إما لكونه دخل في شئ من عمل السلطان، أو لما قال حماد بن زيد: قدم علينا قدمة من الشام فكأنا أنكرنا حفظه»(٣)
حافظ ذهبي رحمه الله د ابو حاتم او شعبه رحمهما الله اقوال نقل كوي او فرمائي: «ما التفت أحد إلى هذا القول أبداً»(٤) او شعبه چه كله د خالدحذاء په باره كښې كلام اوكړو نو عباد بن عباد او حماد بن زيد دواړه دوى ته راغلل او وې وئيل: «مالك! أجننت! أنت أعلم، وتهددناه» نو شعبه بيا كلام كول پريخودل.(٥)
البته حماد بن زيد چه كوم دا وئيلي دي چه د شام نه د واپس راتلو نه پس ددوى په حافظه كښې څه تغير راغلې وو ممكن ده چه دا بالكل د آخرى عمر خبره وى ځكه چه ټولو اصحابو د اصول سته او نورو محدثينو ددوى د احاديثو نه احتجاج او استدلال كړې دې.(٦) والله اعلم.
په «حذاء» لقب سره د مشهور كيدو وجه: دوى پخپله پيزار جوړونكې يا خرڅونكې نه وو بلكه ① دوى چونكه د «حذائينو» (پيزار جوړونكو او خرڅونكو) سره كيناستو پاسيدو په دې وجه ددوى نوم «حذاء» مشهور شو.
② بعضې حضرات دا وائي چه دوى به «حذائين» سره كيناستلو او هغوى ته به ئې هدايت وركولو «احذ على هذا النحو» په دې طريقه باندې ګنډل كوئ داسې پيزار جوړوئ. په دې وجه د دوى نوم «حذاء» شو. ③ يو قول دا هم دې چه دوى د بنى مجاشع يوې ښځې سره نكاح اوكړله او خپل خان سره بوتلله او په حذائين علاقه كښې ئې اوسيدل اختيار

---

(١)ميزان الإعتدال(٦٤٣/١) رقم(٢٤٦٦)_
(٢)حاشية ابن العجمي على الكاشف(٣٦٩/١)_
(٣)هدى الساري(ص٤٠٠)_
(٤)ميزان الإعتدال(٦٤٣/١) رقم(٢٤٦٦)_
(٥)ميزان الإعتدال(٦٤٣/١) وسير أعلام النبلاء(١٩١/٦)_
(٦)هدى الساري(ص٤٠٠)_

کړل په دې وجه ددوی نوم ،،حذاء،، مشهور شو.(١)
په ۱۴۱ه يا ۱۴۲ه کښې ددوی وفات اوشو.(٢) ،،رحمه الله تعالى رحمة واسعة،،_

عکرمه رحمه الله:دا مشهور امام حديث او تفسير ابو عبدالله عکرمه ،،مولی د عبدالله بن عباس،، مدنی رحمه الله دې.دوی د مغرب بربری خاندان سره تعلق لری.د حصين بن ابی الحر العنبری غلام وو.دوی حضرت ابن عباس رضي الله عنهما ته هبه کړو.(٣)
حضرت عکرمه رحمه الله د حضرت عبدالله بن عباس، حضرت جابر، حضرت عبدالله بن عمر، حضرت عبدالله بن عمرو، عقبه بن عامر جهنی، معاويه بن ابی سفيان، يعلی بن اميه، حضرت ابوهريره، او حضرت ابو قتاده رضي الله عنهم نه روايت د حديث کړې دې.دوی د حضرت عائشه، حضرت علی، حضرت ابوبکرصديق، حضرت سعد بن ابی وقاص رضي الله عنهم نه هم روايت کړې دې خو محدثينو تصريح کړې ده.چه دده دې حضراتو نه کوم روايتونه دی.هغه مرسل دی.(٤)
ددوی نه روايت کونکو کښې ابراهيم نخعی، امام شعبی، عمرو بن دينار، ابو الزبير مکی، قتاده، مطر الوراق، موسی بن عقبه، ايوب سختيانی، اشعث بن سوار، حميد الطويل، خالدالحذاء، امام اعمش، سماك بن حرب، عاصم بن بهدله، عاصم الاحول، فطربن خليفه او ليث بن ابی سليم رحمهم الله وغيره حضرات دی.(٥)

جابر بن زيد رحمه الله فرمائی.((عكرمة مولى ابن عباس هذا أعلم الناس))(٦)

د سعيد بن جبير رحمه الله نه تپوس اوکړې شو.((تعلم أحداً أعلم منك؟))نو دوی اوفرمائيل:((نعم عكرمة))(٧)

امام قتاده رحمه الله فرمائی.((أعلم التابعين أربعة....وكان أعلمهم بالتفسير))(٨)

ايوب سختيانی رحمه الله فرمائی.((لولم يكن عندى ثقة لم أكتب عنه))(٩)

عمرو بن دينار رحمه الله فرمائی.((ما رأيت مثل عكرمة قط))(١٠)

---

١)سير أعلام النبلاء(١٩٢\٦)_
٢)تهذيب الكمال(١٨١\٨)_
٣)تهذيب الكمال(٢٦٤\٢٠، ٢٦٥)وسير أعلام النبلاء(١٢\٥، ١٣)_
٤)حاشيه ابن العجمی علی الکاشف(٣٣\٢) رقم(٣٨٦٧)_
٥) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(٢٦٥\٢٠-٢٦٩)وسير أعلام النبلاء(١٣\٥، ١٤)
٦)تهذيب الكمال(٢٧٢\٢٠) وسير أعلام النبلاء(١٦\٥) وهدی الساری(ص٤٢٨)_
٧) سير أعلام النبلاء(١٦\٥) و تهذيب الكمال(٢٧٢\٢٠) وهدی الساری(ص٤٢٩)
٨) تهذيب الكمال(٢٧٢\٢٠) وسير أعلام النبلاء(١٧\٥)وهدی الساری(ص٤٢٩)_
٩)سير أعلام النبلاء(١٨\٥) وهدی الساری(ص٤٢٩) و تهذيب الكمال(٢٧٥\٢٠)_
١٠) هدی الساری(ص٤٢٩)_

سلام بن مسكين رحمه الله فرمائي: «كان عكرمة من أعلم الناس بالتفسير»[1]
سفيان ثوري رحمه الله فرمائي: «خذوا التفسير من أربعة» او په دوى كښې ئې د عكرمه ذكر هم اوكړو.[2] امام بخاري رحمه الله فرمائي: «ليس أحد من أصحابنا إلا احتج بعكرمة»[3]
امام يحي بن معين رحمه الله فرمائي: «إذا رأيت انسانا يقع في عكرمة فاتهمه على الإسلام»[4]
امام نسائي رحمه الله فرمائي: ،،ثقة،،[5]
ابو حاتم رحمه الله فرمائي: ،،ثقة،،[6]
او هم دوى فرمائي: «أصحاب ابن عباس عيال على عكرمة»[7]
امام اسحاق بن راهويه رحمه الله فرمائي: «عكرمة عندنا إمام أهل الدنيا»[8]
امام على بن المديني رحمه الله فرمائي: «كان عكرمة من أهل العلم، ولم يكن في موالي ابن عباس أغزر علماً منه»[9] ابو بكر بن ابى خيثمه رحمه الله فرمائي: «كان عكرمة من أثبت الناس فيما يروى ولم يحدث عمن هو دونه أو مثله، أكثر حديثه عن الصحابة رضي الله عنهم»[10]

دا ددوى تعديل او توثيق او د امامت شان سره متعلق يو څو اقوال دى. حالانكه ددوى د معدلينو او ثناخوانو فهرست كافي اوږد دې.ددې توثيقاتو او تعديلاتو سره په دوى باندې لويو لويو اكابرو حضراتو كلام هم كړې دې.حافظ ابن حجر رحمه الله په تهذيب التهذيب او هدى السارى كښې دغه ټول جروح رانقل كړى دى.او دهغې جواب ئې وركړې دې او ثابته كړې ئې ده.چه په دوى باندې هيڅ يوه جرح ثابت او منقول نه ده.

په حضرت عكرمه باندې درې الزامات او دهغې تحقيق او ترديد دحافظ ابن حجر رحمه الله د بيان مطابق چه په دوى باندې كوم كلام شوې دې.هغه درې قسمه الزامات دى:

① يو دا چه دوى لره بعضو حضراتو مثلاً حضرت ابن عمر رضي الله عنهما دروغژن ګرځولې دې لكه چه ددوى نه منقول دى.چه دوى خپل مولى نافع ته خطاب كولو.او وې فرمائيل:

---

[1] تهذيب الكمال(۲۰\۲۷۲) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[2] تهذيب الكمال(۲۰\۲۷۴) وسير أعلام النبلاء(۵\۱۸) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[3] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[4] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۸) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[5] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[6] المصادر السابق)_
[7] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۲) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[8] هدى السارى(ص۴۲۹)_
[9] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹) وسير أعلام النبلاء(۵\۳۱) وهدى السارى(ص۴۲۹)_
[10] هدي السارى(ص۴۲۹)_

«لاتكذب علي كما كذب عكرمة على عبدالله بن عباس»[1]
دغه شان دا خبره د سعيد بن المسيب رحمه الله نه هم نقل كولي شي.چه دوى خپل مولى ..برد.. ته هم دا خبره كړې ده[2] دغه شان على بن عبدالله بن عباس نه چه كله تپوس اوكړې شو چه عكرمه ولې تړلې شوې دې؟ نو دوى جواب وركړو.«إنه يكذب على أبي»[3] دغه شان پو څو اقوال نور هم منقول دى.چه په هغې كښې عكرمه طرف ته د كذب نسبت شوې دې.[4]
حافظ ابن حجر رحمه الله ددې ټولو اقوالو تفنيد (اوتحقيق) كړې دې.او ثابته كړې ئې ده.چه (دا قول) د حضرت ابن عمر رضي الله عنهما او د نورو حضراتو نه اول خو صحيح سند سره ثابت نه دې. دويمه دا چه ..كذب.. كښې هم ډير احتمالات ممكن دى.مثلاً دا چه د ..كذب.. معنى دلته دروغ نه دى.بلكه ..خطاء.. ده.چه دا د اهل حجاز په نيز مستعمل دې.[5]
پخپله عكرمه رحمه الله فرمائى.«أرأيت هؤلاء الذين يكذبوني من خلفي أفلا يكذبوني في وجهي»[6] او حضرت عكرمه رحمه الله يوخل ابو امامه بن سهل بن حنيف ته اوونيل: «يا أبا أمامة، أذكرك الله، هل سمعت ابن عباس يقول: ماحدثكم عني عكرمة فصدقوه، فإنه لم يكذب علي؟ فقال أبو أمامة: نعم»[7]
حافظ ابن عبدالبر رحمه الله فرمائى: «فأما قولهم: كذاب، فليس مما يثبت به جرح حتى يتبين ما قاله»[8]
② دويم الزام په دوى باندې دا دې.چه ددوى عقيده د خارجيانو پشان وه.لكه چه په دوى باندې امام مالك كوم نكير كړې دې.هغه هم په دې وجه دې.چه امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى «والذي أنكر عليه مالك إنما هو بسبب رأيه»[9]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.چه ددوى نه قطعى طور باندې د خارجيانو عقيده ثابت نه ده. البته ممكن ده.چه په بعضو مسئلو كښې ئې موافقت وى.په دې وجه دوى طرف ته د خارجي كيدو نسبت كړې شوې وى.[10] حافظ عجلى رحمه الله فرمائى.«مكي تابعي ثقة، بريء مما

---

[1] نقله الذهبي في ميزان الإعتدال ثم ردّه. أنظر(۳\۹۷) رقم(۵۷۱۶)_
[2] ميزان الإعتدال(۳\۹۶) و تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۰)_
[3] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۰)_
[4] هدى السارى(ص۴۲۵، ۴۲۶)_
[5] هدى السارى(ص۴۲۷، ۴۲۸)_
[6] هدى السارى(ص۴۲۸)_
[7] تهذيب الكمال(۲۰\۲۷۱)_
[8] التمهيد(۲\۳۴)_
[9] تهذيب الكمال(۲۰\۲۸۹)_
[10] هدى السارى(ص۴۲۸)_

يرميه به الناس من الحرورية»(١)

③ دريم الزام دا دې چه ده به د امراء (حاكمانو) نه جوائز او هدايا قبلولې حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي چه دا څه داسې جرح نه ده چه ددوى روايتونه رد كړې شى هغه فرمائي.

«وهذا الزهرى قد كان فى ذالك أشهر من عكرمة، ومع ذالك فلم يترك أحد الرواية عنه بسبب ذالك»(٢)

معلومه شوه چه په دوى باندې كوم كلام شوې دې د هغې هيڅ اعتبار نشته هم دا وجه ده چه د اصول سته د اصحابو نه د امام مسلم رحمه الله نه سوا ټولو ددوى احاديث د احتجاج او استدلال په طور قبول كړى دى او امام مسلم رحمه الله هم ددوى حديثونه قبول كړى دى خو مقروناً ئې ذكر كړى دى.(٣)

په آخر كښې د عكرمه رحمه الله په دفاع كښې يو څو جامع اقوال نقل كولې شى

① ابن عبدالبر رحمه الله فرمائي: «عكرمة مولى ابن عباس: من جلة العلماء، لايقدح فيه كلام من تكلم فيه، لأنه لاحجة مع أحد تكلم فيه»(٤)

② محمد بن نصر مروزى رحمه الله فرمائي: «اجمع عامة أهل العلم على الإحتجاج بحديث عكرمة، واتفق على ذالك رؤساء أهل العلم للحديث من أهل عصرنا، منهم أحمد بن حنبل وإسحاق بن راهويه، وأبوثور، ويحى بن معين....»(٥)

③ امام ابن جرير طبرى رحمه الله فرمائي: «ولم يكن أحد يدفع عكرمة عن التقدم فى العلم بالفقه والقرآن وتأويله، وكثرة الرواية للآثار، وأنه كان عالماً بمولاه، وفى تقريظ جلة أصحاب ابن عباس إياه و وصفهم له بالتقدم فى العلم، وأمرهم الناس بالأخذ عنه ما بشهادة بعضهم تثبت عدالة الإنسان، ويستحق جواز الشهادة، ومن ثبتت عدالته، لم يقبل فيه الجرح، و ما تسقط العدالة بالظن، و بقول فلان، لمولاه: لاتكذب على، وما أشبهه، من القول الذى له وجوه، وتصاريف ومعان، غيرالذى وجهه إليه أهل الغباوة، ومن لاعلم له لتصاريف كلام العرب»(٦) او هم دوى فرمائي: «لوكان كل من ادعى عليه مذهب من المذاهب الرديئة ثبت عليه ما ادعى به و سقطت عدالته و بطلت شهادته بذالك: للزم ترك أكثر محدثى الأمصار، لأنه ما منهم إلا وقد نسبه قوم إلى ما يرغب به عنه»(٧)

---

(١) تهذيب الكمال (٢٠\٢٨٩)_
(٢) هدى السارى (ص٤٢٨)_
(٣) هدى السارى (ص٤٢٥)_
(٤) التمهيد (٢\٢٧)_
(٥) التمهيد (٢\٣٣) وهدى السارى (ص٤٢٩)_
(٦) هدى السارى (ص٤٢٩)_
(٧) هدى السارى (ص٤٢٨)_

④ ابن حبان رحمه الله فرمائی. «كان عكرمة من علماء الناس في زمانه بالقرآن والفقه.... ولا يجب على من شم رائحة العلم أن يعرج على قول يزيد بن أبي زياد، حيث يقول: دخلت على علي بن عبدالله بن عباس، وعكرمة مقيد على باب الحش، قلت: من هذا؟ قال: إن هذا يكذب على أبي، ومن أمحل المحال أن يجرح العدل بكلام المجروح، لأن يزيد بن أبي زياد ليس ممن يحتج حديثه، ولا بشئ يقوله أيوب بن رزين، من نافع قال: سمعت ابن عمر يقول: يا نافع، لاتكذب علي كما يكذب عكرمة على ابن عباس، قلت: القائل ابن حبان، أما عكرمة فحمل أهل العلم عنه الحديث في الأقاليم كلها، وما أعلم أحداً ذمه بشئ إلا بدعابة كانت فيه»[1]

⑤ ابن عدی رحمه الله فرمائی. «وعكرمة مولى ابن عباس لم أخرج ههنا من حديثه شيئاً، لأن الثقات إذا رووا عنه، فهو مستقيم الحديث، إلا أن يروى عنه ضعيف، فيكون قد أتى من قبل ضعيف لا من قبله، ولم يمتنع الأئمة من الرواية عنه، وأصحاب الصحاح أدخلوا أحاديثه إذا روى عنه ثقة في صحاحهم، وهو أشهر من أن يحتاج أن أخرج حديثاً من حديثه، وهو لا بأس به»[2]

په ۱۰۳هـ، یا ۱۰۵هـ، یا ۱۰۶هـ ،یا ۱۰۷هـ کښې ددوی وفات اوشو.[3]، رحمه الله تعالى رحمة واسعة،_

⑤ ابن عباس رضی الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عبّاس رضی الله عنهما حالات د بدءالوحی د څلورم حدیث. او په کتاب الایمان کښې د «باب کفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تیرشوی دی.[4]

قوله: قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: حضرت ابن عباس رضی الله عنهما فرمائی چه نبی کریم ﷺ زه خپل ځان سره اولګولم

د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په مناقبو کښې هم دا حدیث ذکرکړې شوې دې.په هغې کښې اضافه ده.«قَالَ ضَمَّنِي رَسُولُ اللهِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إلى صدره»[5]چه نبی کریم ﷺ زه خپلې سینې مبارکې سره اولګولم.حضرت ابن عباس رضی الله عنهما په دغه وخت بالغ شوې خو نه وو.البته صبی ممیز (او پوهه ماشوم) وو.ددې نه معلومه شوه.چه د شفقت په طور رشته دار ماشومان سینې سره لګول جائز دی.[6]

---

[1] الثقات لابن حبان(۲۲۹/۵، ۲۳۰)_
[2] الكامل لابن عدی(۲۷۱/۵، ۲۷۲)_
[3] تهذیب الکمال(۲۹۱/۲۰، ۲۹۲)_
[4] کشفا الباری(۴۳۵/۱) و(۲۰۵/۲)_
[5] صحیح البخاری(۵۳۱/۱) کتاب فضائل أصحاب النبی ﷺ (المناقب) باب ذکر ابن عباس رضی الله عنهما رقم(۳۷۵۶)_
[6] فتح الباری(۱۷۰/۱)_

قوله وَقَالَ اللّٰهُمَّ عَلِّمْهُ الْكِتَابَ: او نبی کریم ﷺ اوفرمائیل ای الله! ده ته د کتاب علم ورکړې.

د علومو منتقل کولو یو صورت نبی کریم ﷺ حضرت ابن عباس رضی الله عنهما خپلې سینې مبارکې سره اولګولو او دا عظیمه د عا ئې اوکړله.چه ای الله! ده ته د کتاب علم ورکړې.په کتاب کښې دننه ټول دینی امور او احکام شرعیه راځی.ددې عمل نه دا معلومه شوه.چه د احکام شرعیه او د علوم دینیه سرچشمه د نبی ﷺ سینه مبارکه ده.چاته هم چه دا دولت ملاوشی.د نبی کریم ﷺ د سینې نه به ملاویږی.دچا سینه چه څومره هم د نبی کریم ﷺ سره اتصال او نیزدیکت لری.هغومره به هغه باندې د علومو فیضان کیږی.او نبی کریم ﷺ سره د اتصال او قرب دارومدار په اتباع سنت، د الله تعالی په احکامو پوره کولو باندې دې

دلته ئې حضرت ابن عباس رضی الله عنهما خپلې سینې مبارکې سره ملاوکړو.او افاضه د علومو ئې اوفرمائیله.او د حضرت ابوهریره رضی الله عنه په طلب باندې ئې یو څیز راوبنکلو.دهغه په څادر کښې ئې کیخودو.او ارشاد ئې اوفرمائیلو.چه دا خپلې سینې سره اولګوه.چه په دې سره د حضرت ابوهریره رضی الله عنه سینه د نبوی علومو خزانه جوړه شوه.(١)

د علومو منتقل کولو هم دا طریقه د الله ﷻ په نیابت کښې حضرت جبرئیل علیه السلام د نبی کریم ﷺ سره اختیار کړې وه.(٢) د امت په صالحینو کښې د بعضو اهل الله عمل هم داسې قسمه پاتې شوې دې.

په یو روایت کښې د،،علمه الکتاب،،په ځائې ،،علمه الحکمه،،وارد دې ددې روایت په یو طریق کښې د،،**الکتاب**،، په ځائې د،،**الحکمة**،، ذکر راغلې دې.(٣) اګرچه د حکمت په تفسیر کښې عالمانو ډیر اقوال ذکر کړی دی.مثلاً قرآن، عمل بالقرآن، سنت، د قول صحیح والې، خشیت، فهم عن الله، عقل، ما یشهد العقل بصحته، نور یفرق بین الالهام والوسواس، سرعة الجواب مع الاصابة، وغیره خو په ظاهره دلته کښې ،،کتاب الله،، او ،،فهم د قرآن مراد دې.(٤) والله اعلم.

د نبی کریم ﷺ د دعا سبب نبی کریم ﷺ چه په حضرت ابن عباس رضی الله عنهما باندې دا مخصوص شفقت اوکړو.او خاص دعا ئې اوکړله.ددې سبب څه وو؟

په احادیثو کښې دوه واقعې ملاویږی.د یو تعلق خدمت سره دې.او د دویمې تعلق ادب او احترام سره دې.دواړه واقعات د دعا سبب کیدې شی:① یوه واقعه خو دا ده.چه نبی کریم ﷺ د قضاءحاجت د ضرورت دپاره تشریف یوړو.نو حضرت ابن عباس رضی الله عنهما د آرام په

---

(١) انظر الإصابة(٤\٢٠٧)_

(٢) كما في حديث عائشة (ما نقله) البخارى فى صحيحه(١\٢، ٣) كتاب بدءالوحى، الحديث الثالث، رقم(٣): فأخذنى فغطنى حتى بلغ منى الجهد، وقد فعل ذالك ثلاثاً.)_

(٣) صحيح البخارى(١\٥٣١) كتاب المناقب، باب ذكر ابن عباس رضى الله عنهما رقم(٣٧٥٦)_

(٤) فتح البارى(١\١٧٠)_

غرض سره لوحې د اوبو ډك كېخودو نبى كريم ﷺ چه تشريف راوړو تپوس ئې اوكړو چه اوبه چا ايخودې دى؟ معلومه شوه چه ابن عباس رضى الله عنه ايخودې دى نو نبى كريم ﷺ خوشحاله شو او دعا ئې اوكړله (١)

د نبى كريم ﷺ د دعا سبب په دې عمل كښې د اصل دعا سبب دا خبره ده چه كله نبى كريم ﷺ د قضاء حاجت دپاره بيت الخلاء ته تشريف يوړو نو حضرت ابن عباس رضى الله عنهما سوچ اوكړو چه هركله زه دلته حاضر يم نو ما له څه خدمت كول پكار دى په دې سلسله كښې درې صورتونه راوړاندې شو ① اوبه راخستل. او بيت الخلاء كښې حاضريدل.② د بيت الخلاء دروازې نه بهر نبى كريم ﷺ ته نيزدې اوبه ايخودل.③ يا د هغوى په غوښتلو باندې اوبه حاضرول نو په دې كښې رومبې صورت د بې پردګۍ وو په دريم صورت كښې د حكم په تعميل كښې د تاخير خطره وه البته په دويم صورت كښې د ستر (او پردې) رعايت هم وو او فورى طور باندې د خلاء نه بهر ته تشريف راوړلو نه پس، اوبو سره استنجا كښې د هغوى اعانت هم كيدو نو هم دا ئې اختيار كړو په حقيقت كښې دا ددوى د ذكاوت او هوښيارتيا خبره وه د ..جزاء من جنس العمل.. په اصول باندې نبى كريم ﷺ د،،**اللهم علمه الكتاب**،، دعا اوفرمائيله يعنى الله تعالى دې دوى ته نور هم زيات فهم سليم او هوښيار توب وركړى.(٢)

ددې نه معلومه شوه چه د بزرګانو خدمت او ددې په صله كښې د دعاګانو حصول. د علم دپاره معاون دې او په دې كښې مدد وركوى.

غالباً دا واقعه هغه وخت راپيښه شوه كله چه حضرت ابن عباس رضى الله عنه يوه شپه نبى كريم ﷺ سره د خپلې ترور حضرت ميمونه رضى الله عنها په نمبر كښې تيره كړې وه چه د نبى كريم ﷺ د شپې معمولات اوګورى چه د نبى كريم ﷺ د شپې عبادت څنګه دې؟ څومره ركعتونه ادا كوى كوم وخت دې؟ وغيره وغيره.(٣)

② دويمه واقعه په مسند احمد كښې نقل ده چه نبى كريم ﷺ حضرت ابن عباس رضى الله عنهما د تهجدو په مانځه كښې خپل خان سره برابر اودرولو حضرت ابن عباس رضى الله عنه شاته شو او اودريدو نبى كريم ﷺ بيا برابر كښې اودرولو هغه بيا شاته شو نبى كريم ﷺ د حضرت ابن عباس رضى الله عنه نه تپوس اوكړو چه هركله زه تا وړاندې كوم نو ته ولې شاته كيږې؟ حضرت ابن

---

(١) عن ابن عباس أن النبى ﷺ دخل الخلاء، فوضعت له وضوءاً. قال: من وضع هذا؟ فأخبر. فقال: اللهم فقهه فى الدين. صحيح البخارى(١\٢٦) كتاب الوضوء. باب وضع الماء عند الخلاء. رقم(١٤٣)_

(٢) ايضاح البخارى(٥\٧١)_

(٣) أنظر صحيح البخارى(١\٢٢) كتاب العلم. باب السمر فى العلم. رقم(١١٧)..

دلته دا شبه اونكړې شى چه په داسې كمره كښې چه هلته كښې د دوو سرو خانې هم مشكل سره ملاويږى د يو دريم انسان د كور د معاملاتو جائزه اخستلو دپاره د شپې په وخت قيام كول څنګه صحيح كيدې شى؟ وجه دا ده چه په يو روايت كښې دا تصريح موجود ده چه حضرت ميمونه رضى الله عنها په دې موده كښې په حالت د حيض كښې وه فتح البارى(٢\٤٨٢) كتاب الوتر)_

عباس رضي الله عنه جواب ورکړو چه «أو ينبغي لأحد أن يصلي حذاءك وأنت رسول الله ﷺ؟»[1] آیا د یوکس دپاره دا مناسب ده چه ستاسو یعنی د الله د رسول ﷺ په برابر کښې اودریږی. او مونځ اوکړی؟ په دې باندې نبی کریم ﷺ د علم او فهم د زیاتوالی دعا ورکړله.
حاصل دا چه د حدیث نه دا خبره ثابته شوه چه د فهم او ذکاوت (هوښیارتوب) او محنت نه علاوه د بزرگانو دعاگانې هم دعلم د حصول دپاره ډیرې زیاتې ضروری دی. او ددې دعاگانو د حاصلولو ذریعه دا ده چه د بزرگانو خدمت اوکړې شی. او دهغوی د ادب او احترام پوره لحاظ اوکړې شی. لکه څنګه چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د رسول اکرم ﷺ نه د ,,علم کتاب،، دعا حاصل کړله. او په صحابه کرامو کښې ئې علمی اعتبار سره یو امتیازی مقام حاصل کړو. په تفسیر د قرآن کښې خو د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما مقام واضح دې. په فقه د دین کښې چه کوم مقام دوی ته ملاو شو. هغه هم د چا نه پټ نه دې. نن خاص طور باندې د فقه شافعی مدار د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په مرویاتو او اجتهاداتو باندې دې.
په حدیث باب او ترجمة الباب کښې انطباق بالکل واضح دې. والله اعلم.

۱۸- ((بَاب: مَتَى يَصِحُّ سَمَاعُ الصَّغِيرِ))

تیرشوی باب سره ربط او مناسبت: په تیرشوی باب کښې د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما په حق کښې د نبی کریم ﷺ دعا مذکور وه. دغه وخت حضرت ابن عباس رضي الله عنهما صبی ممیز (پوهه ماشوم) وو. او په دې باب کښې د سماع په سلسله کښې د هوښیار ماشوم حال مذکور دې.[2] داسې هم ونیلې شی چه په تیرشوی باب کښې حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د نبی کریم ﷺ په خدمت کښې حاضر شو. او دعاگانې ئې حاصلې کړې. او د بالغ کیدو نه پس ئې دغه دعاگانې نقل کړلې. او د هغوی په نقل باندې پوره پوره اعتماد اوکړې شو. حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دغه وخت صغیر وو. په دې وجه ئې ددې نه فوراً پس د «مَتَى يَصِحُّ سَمَاعُ الصَّغِيرِ» باب قائم کړو.[3]
د ترجمة الباب مقصد: دټولو نه وړاندې دلته کښې په دې پوهه شئ چه وړاندې تاسو ونیلی دی چه یو تحمل د حدیث دې. او یو اداء د حدیث ده. تحمل د حدیث سماع ته وائی. او اداء د حدیث، روایت کولو اواسماع دحدیث ته وائی. دلته د ,,سماع،، نه هم دا ,,تحمل،، مراد دې.
علامه سندهی رحمه الله فرمائی چه امام بخاری رحمه الله دلته دوه جزئی واقعات ذکرکړی دی. ددې د مجموعی نه معلومیږی چه د تحمل د صحت او سماع دپاره هیڅ حد معین نه دې بلکه مطلق سن تمیز . تعقل سن صحت سماع، او تحمل دې.[4]

---

[1] مسند احمد(۱\۳۳۰)_
[2] عمدة القاری(۲\۶۷، ۶۸)_
[3] ایضاح البخاری(۵\۷۲، ۷۳)_
[4] حاشیة السندی علی صحیح البخاری(۱\۴۶)_

د حضرت شيخ الهند رحمه الله هم دا رائې ده.(۱)

حضرت شاه ولی الله رحمه الله هم دې ته نیزدې خبره کړې ده.هغه فرمائی.چه په دې کښې څو هیڅ اختلاف نشته.چه اداء حدیث دپاره عاقل او بالغ کیدل ضروری دی.البته دتحمل دپاره بالغ کیدل ضروری نه دی.کوم صبی چه قریب البلوغ وی.او د خیر او شر په مینځ کښې فرق کولې شی.د هغه تحمل صحیح دې.د مؤلف مقصد ددې اثبات دې.(۲)

د تحمل حدیث په عمر کښې د علماو اختلاف او د هغوی دلائل اوس د حضرت شاه ولی الله رحمه الله په حوالې سره دا خبره تیره شوه.چه د اداء حدیث دپاره دعاقل او بالغ کیدو شرط متفق علیه دې.په دې کښې د هیڅ چا اختلاف نشته.البته بعضې حضرات د بلوغ نه وړاندې د تحمل حدیث نه هم منع کوی.او وائی.چه د بالغ کیدو نه وړاندې دتحمل حدیث هیڅ اعتبار نشته.(۳) خو د جمهورو په نیز د بلوغ نه وړاندې تحمل صحیح دې.(۴)

بیا ددې عمر په تحدید کښې اختلاف دې.کوم چه د سماع مقبول کیدو دپاره ضروری یا مستحب دې.بعض حضرات، خاص طور باندې اهل کوفه څو ددې خبرې قائل دی.چه د شلو کالو نه وړاندې سماع او تحمل حدیث کول پکار نه دی.(۵) امام ابو عبدالله زبیری رحمه الله دا عمر مستحب ګرځوی.(۶) موسی بن هارون رحمه الله فرمائی.«أهل البصرة یکتبون لعشر سنین، وأهل الکوفة لعشرین، وأهل الشام لثلاثین»(۷) امام یحی بن معین رحمه الله فرمائی.چه عمر د تحمل حدیث پنځلس کاله دې.(۸) امام یزید بن هارون رحمه الله دیارلس کاله حد خودلې دې.(۹)

موسی بن هارون حمال رحمه الله فرمائی.چه کله ماشوم په غوا او نورو خاروو کښې فرق اوکړې شی.نو دا عمر د تحمل دې.(۱۰) قاضی عیاض رحمه الله فرمائی.«قد حدد أهل الصنعة فی ذالك أن أقله سن محمود بن الربیع»(۱۱)او د بخاری په روایت کښې دده پنځه کاله کیدل مذکور دی.نو ګویا عمر د تحمل پنځه کاله دی.

---

(۱) الأبواب والتراجم(ص۴۹)_

(۲) شرح تراجم أبواب البخاری(ص۱۵)_

(۳) وعلیه ابو منصور محمد بن المنذر بن محمد المراکشی الفقیه الشافعی. انظر فتح المغیث للسخاوی(۱۳۴\۲)_

(۴) انظر علوم الحدیث لابن الصلاح(ص۱۲۸) النوع الرابع والعشرون، معرفة کیفیة سماع الحدیث وتحمله وصفة ضبطه.)_

(۵) علوم الحدیث(ص۱۲۸، ۱۲۹)_

(۶) علوم الحدیث(۱۲۸) وفتح المغیث للسخاوی(۱۳۷\۲) والکفایة(ص۵۵)_

(۷) الکفایة(ص۵۵)_

(۸) الکفایة(ص۶۳)_

(۹) المصدر السابق)_

(۱۰) الکفایة(ص۶۵)_

(۱۱) الإلماع(ص۵۸)_

حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائي.«التحديد بخمس هو الذي استقر عليه عمل أهل الحديث المتأخرين»[۱] او هم دوی فرمائي.چه کوم ماشوم د پنځو کالو یا ددې نه زیات وی.نو هغه دپاره د ..سمع.. لفظ استعمالیږی.او کوم چه ددې نه وړوکې وی.هغه دپاره د ..سمع.. لفظ نه استعمالیږی.بلکه د ..حضر.. یا د ..احضر.. لفظ استعمالیږی.[۲]

حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائي.چه د تحدید کولو په ځائې دا اوکتلې شی.چه دا ماشوم خطاب باندې پوهیږی.او جواب ورکولې شی.نوکوم ماشوم چه هغه د پنځو کالو هم نه وی.خو د خطاب او جواب صلاحیت لری.نو د هغه سماع صحیح ده.او دا عین ممکن ده.چه یوکس د پنځو کالونه زیات وی.خو د خطاب او جواب اهلیت نه لری.نو د داسې کس د سماع اعتبار نشته.[۳] دا امام احمد بن حنبل رحمه الله په ..عقل او ضبط.. سره تعبیر کړې دې.چه کوم ماشوم هوښیار شی.او د ضبط (حفظ) صلاحیت لری.د هغه سماع صحیح ده.[۴]

جمهور چه د بلوغ قید نه لګوی.او نه د یو عمر تحدید کوی.د هغوی دلیل هغه روایات دی.کوم چه د صغار صحابه مثلاً حضرات حسنین، عبدالله بن جعفر بن ابی طالب، عبدالله بن الزبیر، عبدالله بن عباس، نعمان بن بشیر، سائب بن یزید، مسور بن مخرمه، انس بن مالك، مسلمه بن مخلد، عمر بن ابی سلمه، یوسف بن عبدالله بن سلام، ابو الطفیل او حضرت عائشه رضی الله عنها وغیره نه نقل دی.محدثینو ددوی په روایاتو کښې دا تفریق چرته هم نه دې کړې.چه دا روایات د بلوغ نه وړاندې دی.او دا روایات د بلوغ نه د روستو دی.[۵]

امام ابن معین رحمه الله چه د پنځلسو کالو کوم تحدید کړې دې.د هغوی استدلال د حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما د واقعې نه دې.چه نبی کریم صلی الله علیه وسلم هغوی لره په غزوهٔ بدر کښې د شرکت نه منع کړې وو.او بیا کله چه د غزوهٔ احد موقعه راغله.نو په هغې کښې ئې د شرکت اجازت ورکړې وو.ځکه چه دغه وخت هغه د پنځلسو کالو شوې وو.[۶]

خو امام احمد رحمه الله فرمائي.چه د پنځلسو کالو قید قتال دپاره خو بالکل صحیح دې.ځکه چه په دې کښې د جسمانی قوت، او دجنګی مهارت ضرورت وی.او په تحمل د حدیث کښې خو د عقل او ضبط ضرورت وی.که په یوکس کښې عقل او ضبط موجود وی.نو هغه دپاره د سماع حدیث اجازت دې.او دهغه سماع معتبر ده.[۷]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي.چه ابن معین رحمه الله کوم د پنځلسو کالو تحدید کړې دې.په هغې

---

[۱] علوم الحديث(ص ۱۳۰)_

[۲] المصدر السابق)_

[۳] أنظر علوم الحديث لابن الصلاح(ص ۱۳۰)_

[۴] الكفاية(ص ۶۳)_

[۵] فتح المغيث للسخاوی(۲\۱۳۵، ۱۳۶)_

[۶] فتح الباری(۱\۱۷۱) والكفاية(ص ۶۲)_

[۷] فتح الباری((۱\۱۷۱) والكفاية(ص ۶۳)_

کښې دوه احتماله کیدې شی:
① یو دا چه هغه د پنځلسو کالو عمر د ابتداء طلب دپاره مناسب خیال کوی.چه په پنځلسو کالو کښې بچی ته طلب د حدیثو کول پکار دې.دا معنی صحیح کیدې شی.
② دویم احتمال هغه دې.کوم چه متبادر(او ښکاره) دې.چه هغه د پنځلسو کالو عمر لازمی گرځوی.او وائی.چه کوم ماشوم د پنځلسو کالو نه وړاندې کوم یو حدیث واوریدو.او هغه ئې یاد کړو.د هغې اعتبار نشته.نو دا معنی قابل قبول نه ده.(۱)
حافظ رحمه الله فرمائی.چه ابن عبدالبر رحمه الله په دې خبره باندې د اهل علمو اتفاق نقل کړې دې.چه په ماشوم والی کښې اوریدلې شوې روایت.که روستو اداکړې شی.نو هغه مقبول دې.په دې وجه د ابن معین رحمه الله د قول رومبئ معنی دلته مراد ده.دویمه معنی مراد نه ده.(۲) والله اعلم.

حدیث باب

۷۶-((حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ أَبِي أُوَيْسٍ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ (۳) قَالَ أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى حِمَارٍ أَتَانٍ وَأَنَا يَوْمَئِذٍ قَدْ نَاهَزْتُ الِاحْتِلَامَ وَرَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمِنًى إِلَى غَيْرِ جِدَارٍ فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ وَأَرْسَلْتُ الْأَتَانَ تَرْتَعُ فَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكَرْ ذَلِكَ عَلَيَّ)) [۴۱۵۰ ، ۱۷۵۷ ، ۸۲۳ ، ۳۷۱]

رجال الحدیث

① اسماعیل بن ابی اویس رحمه الله: ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب تفاضل أهل الإيمان فى الأعمال» لاندې تیرشوی دی.(۴)

---

(۱) فتح الباری(۱۷۱\۱)_
(۲) المصدر السابق)_
(۳) قوله:..عن عبدالله بن عباس...:الحديث أخرجه البخاری أيضاً فی (۷۱\۱) کتاب الصلاة. فاتحة أبواب سترة المصلی. باب سترة الإمام سترة من خلفه. رقم(۴۹۳) و(۱۱۹\۱) کتاب الأذان. باب وضوء الصبيان. ومتی يجب عليهم الغسل والطهور. وحضورهم الجمعة والعيدين والجنائز وصفوفهم. رقم(۸۶۱) و(۲۵۰\۱) کتاب جزاء الصيد.باب حج الصبيان. رقم(۱۸۵۷) و(۶۳۳\۲) کتاب المغازی. باب حجة الوداع. رقم(۴۴۱۲) ومسلم فی صحيحه. فی کتاب الصلاة. باب سترة المصلی....رقم(۱۱۲۴-۱۱۲۷) والنسائی فی سننه. فی کتاب القبلة. باب ذکر ما يقطع الصلاة وما لا يقطع إذا لم يکن بين يدی المصلی سترة. رقم(۷۵۵) وأبوداؤد فی سننه. فی کتاب الصلاة. باب من قال: الحمار لايقطع الصلاة.رقم(۷۱۵-۷۱۷) والترمذی فی جامعه. فی کتاب الصلاة. باب ماجاء لايقطع الصلاة شئ.رقم(۳۳۷)و ابن ماجه فی سننه. فی کتاب إقامة الصلاة والسنة فيها. باب ما يقطع الصلاة. رقم(۹۴۷)_
(۴) کشف الباری(۱۱۳\۲)_

۲ مالك رحمه الله: دا مالك بن انس رحمه الله دې ددوى حالات په كتاب الايمان كنبې د «باب من الدين الفرار من الفتن» لاندې تيرشوى دى.(۱)

۳ ابن شهاب رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات د بدءالوحى د دريم حديث لاندې تير شوى دى.(۲)

۴ عبيدالله بن عبدالله بن عتبه رحمه الله: دا دمدينې منورې د فقهاء سبعه ځنې مشهور فقيه عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود هذلى مدنى رحمه الله دې.ابوعبدالله ددوى كنيت دې.(۳)

دوى دحضرت عائشه، حضرت ابوهريره، فاطمه بنت قيس، ابو واقد ليثى، زيد بن خالد جهنى، حضرت ابن عباس (چه دوى سره ئې اوږد صحبت اختيار كړې دې) حضرت عبدالله بن عمر، حضرت ابوسعيد، حضرت نعمان بن بشير، حضرت ميمونه، حضرت ام سلمه رضي الله عنهم نه روايت كوى.

ددوى نه ددوى رور عون بن عبدالله بن عتبه، ضمره بن سعيد مازنى، عراك بن مالك، موسى بن ابى عائشه، ابوالزناد، صالح بن كيسان، خصيف جزرى، او سالم ابو النضر رحمهم الله وغيره روايت كوى.(۴)

واقدى رحمه الله فرمائى.«....وكان ثقة فقيهاً كثيرالحديث والعلم شاعراً»(۵)

امام عجلى رحمه الله فرمائى.«....تابعى، ثقة، رجل صالح، جامع للعلم، وهو معلم عمربن عبدالعزيز»(۶)

امام ابو زرعه رحمه الله فرمائى.«ثقة مامون امام»(۷)

ابن حبان رحمه الله دوى لره په ،،كتاب الثقات،، كنبې ذكركړې دې.او فرمائيلى ئې دى: «من سادات التابعين»(۸)

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«....كان من بحور العلم»(۹)

---

(۱) كشف البارى(۲\۸۰)_
(۲) كشف البارى(۱\۳۲۶)_
(۳) تهذيب الكمال(۱۹\۷۳) وسير أعلام النبلاء(۱٤\٤۷۵)_
(۴) دشيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۱۹\۷۳، ۷٤) وسير أعلام النبلاء(۱٤\٤۷۵، ٤۷۶)
(۵) الطبقات لابن سعد(۵\۲۵۰)_
(۶) تهذيب الكمال(۱۹\۷۵) وسير أعلام النبلاء(۱٤\٤۷۶)_
(۷) المصادر السابق)_
(۸) الثقات لابن حبان((۵\۶۳)_
(۹) الكاشف(۱\۶۸۲) رقم(۳۵۶۲)_

امام زهری رحمه الله فرمائی: «.... امام عبيدالله بن عبدالله، فكنت إذا لقيته أتفجر منه بحراً وكنت أظن أنى قد علمت العلم، فلما جالسته رأيت أنى كنت فى شعاب من العلم»[1]

امام طبری رحمه الله فرمائی: «كان مقدماً فى العلم والمعرفة بالأحكام والحلال والحرام وكان مع ذالك شاعراً مجيداً»[2]

ابن عبدالبر رحمه الله فرمائی: «أحد الفقهاء العشرة ثم السبعة الذين تدور عليهم الفتوى، وكان عالماً فاضلاً مقدماً فى الفقه، تقياً شاعراً محسناً لم يكن بعد الصحابة إلى يومنا فيما علمت فقيه أشعر منه ولا شاعر أفقه منه»[3] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «ثقة فقيه ثبت»[4]

يوه د عبرت واقعه اصحابو د سير ليكلى دى چه دوى ته به څنګه نور حضرات اهل علم و فضل، كسب د فيض دپاره حاضريدل. دغه شان به حضرت على بن الحسين زين العابدين رحمه الله هم راتلو. هغه به كيناستلو. او عبيدالله بن عبدالله به په مانځه كښې مشغوليدو. او ددوى عادت وو چه كله به په مانځه كښې مشغول شو. نو بيا به ئې هيڅ چا طرف ته توجه نه كوله. يو كس دوى ته اووئيل: «يأتيك ابن بنت رسول الله ﷺ فتحبسه هذا الحبس؟» نو دوى اوفرمائيل: «اللهم غفراً، لابد لمن طلب هذا الشأن أن يعنى» يعنى الله تعالى دې ما معاف كړى. خو حقيقت دا دې چه څوك هم علم پسې اولګى. هغه په مشقت كښې ضرور پريوځى.[5]

ددوى وفات په ۹۴ھ يا ۹۵ھ يا ۹۸ھ يا ۹۹ھ كښې اوشو.[6] رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً.

⑤ عبدالله بن عباس رضى الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضى الله عنهما حالات د بدء الوحى د څلورم حديث لاندې[7] او په كتاب الايمان كښې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى.[8]

قوله: قَالَ أَقْبَلْتُ رَاكِبًا عَلَى حِمَارٍ أَتَانٍ: حضرت ابن عباس رضى الله عنهما فرمائى. چه زه په يوې خرې باندې سور راغلم.

---

[1] تعليقات تهذيب الكمال(۱۹\۷۶) نقلاً عن تاريخ أبى زرعة الدمشى(۵۲۱)_

[2] تهذيب التهذيب(۷\۲٤)_

[3] المصدر السابق)_

[4] تقريب التهذيب(ص۳۷۲) رقم(٤٣٠٩)_

[5] سير أعلام النبلاء(٤\۳۸۸) ترجمة على بن الحسن زين العابدين. و(٤\٤٧٨)ترجمة عبيدالله بن عبدالله بن عتبة بن مسعود.)_

[6] تهذيب الكمال(۱۹\۷۶)_

[7] كشف البارى(۱\٤٣٥)_

[8] كشف البارى(۲\۲۰۵)_

د ،،حمار اتان،، تحقيق د ،،حمار،، اطلاق په جنس باندې كيږى.كه مذكر وى اوكه مؤنث وى (١) د ،،أتان،، اطلاق ،،أنثى الحمار،، باندې كيږى.(٢) ،،حمار أتان،، دواړه مجرد دى.،،أتان،، ياخو ،،حمار،، نه بدل دې.يا ددې صفت دې.(٣)

بعضو حضراتو دا اضافت سره هم وئيلې دې.(٤) خو په دې باندې اشكال دا دې.چه په دې كښې ،،إضافة الشئ إلى نفسه،، راځى؟ ددې جواب دا كيدې شى.چه دا د كوفينود مسلك مطابق دې.چه هغوى دا وائى.چه صرف د لفظ د اختلاف په صورت كښې هم اضافت صحيح دې.اګركه دواړه په يوه معنى كښې وى.(٥)

د ،،حمار،، نه پس ،،اتان،، راوړلو سره ئې دا اوښودل.چه دا حمار د ،،انثى،، دجنس نه دې.،،حمارة،، بالتاء ئې اونه وئيل.علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه ،،حمارة،، ئې ځكه اونه وئيل.چه كيدې شى.چه څوك احتمال پيدا كړى.او خيال اوكړى.چه دا تاء د وحدت ده.(٦)

خو علامه برماوى رحمه الله دا ردكړې دې.او وئيلى ئې دى.چه ،،حمار،، هغه اسم جنس نه دې.دكوم په واحد او جمع كښې چه د تاء په وجود او عدم وجود سره فرق كولې شى.بلكه ،،حمار،، اسم مفرد دې.(٧)

صحيح خبره دا ده.كومه چه علامه عينى رحمه الله ذكركړې ده.چه په اصل كښې د ،،حمارة،، اطلاق لكه څنګه چه د ،،انثى،، اتان دپاره كيږى.دغه شان د ،،فرس هجين،،(٨) دپاره هم كيږى.نو د ،،حمارة،، وئيلو په صورت كښې دا احتمال هم پيدا كيدو.چه دا ،،فرس هجين،، وى.حالانكه دا ،،اتان،، يعنى د انثى د قبيل نه ،،حمار،، دې.(٩) بيا دا خبره هم ده.چه د ،،حمار،، اطلاق د ،،انثى الحمار،، دپاره شاذ هم دې.(١٠)

نكته: ابن الاثير جزرى رحمه الله فرمائى.چه دلته د ،،حمار،، نه پس ،،اتان،، راوړلې شوې دې.

---

(١) عمدة القارى(٢\٦٩)_

(٢) مختارالصحاح(ص ٤) وعمدة القارى(٢\٦٩)_

(٣) عمدة القارى(٢\٦٩) وفتح البارى(١\١٧١)_

(٤) فتح البارى((١\١٧١) وعمدة القارى(٢\٦٩)_

(٥) وشرط الكوفية في الجواز اختلاف اللفظ فقط من غير تاويل.... انظر جمع الجوامع وشرحه همع الهوامع (٢\٤٩) وانظر ايضاً الأشمونى مع حاشيته للصبيان(٢\٢٥٠)_

(٦) شرح الكرمانى(٢\٥٠)_

(٧) شرح القسطلانى(١\١٧٥)_

(٨) الهجين من الخيل: ما تلده برذونة من حصان عربى (يعنى مور ئې د عجمى نسل اسپه وى.او پلار ئې عربى النسل وى) انظر المعجم الوسيط(٢\٩٧٥)_

(٩) عمدة القارى(٢\٦٩)_

(١٠) ذكره الجوهرى.انظر فتح البارى(١\١٧١) وعمدة القارى(٢\٦٩)_

ددې نه دا خبره معلومیږي چه د انثی حمار مرور قاطع د صلاة نه دې او هرکله چه د ..حمیر انثی، .مرور قاطع نه دې نو انسان چه اشرف او اکمل دې دده د انثی مرور به څنګه قاطع د صلاة کیدې شي؟[1]

ابن الاثیر جزری رحمه الله دا خبره د یوې نکتې حیثیت خو لرې خو د نورو روایاتو معارض ده. بنکاره ده چه د روایاتو معارض دپاره قیاس کافی نه دې.[2] بلکه ددې دپاره خو روایات پکاردي. کله چه روایت موجود وي. نو دهغې په تائید کښې قیاس پیش کولې شي. والله اعلم

قوله وَأَنَايَوْمَئِذٍقَدْنَاهَزْتُ الاِحْتِلَامَ: په دغه ورځو کښې زه بلوغ ته نیزدې ووم.

د نبی کریم ﷺ د وفات په وخت د ابن عباس رضي الله عنه عمر د نبی کریم ﷺ د وفات په وخت د حضرت ابن عباس رضي الله عنه څومره عمر وو؟ په دې کښې اختلاف دې. د حضرت ابن عباس رضي الله عنه نه یو روایت منقول دې. په هغې کښې دوی فرمائي. ((توفي النبي ﷺ وأنا ابن عشر سنين))[3] دغه شان ددوی نه منقول دی. ((جمعت المحكم في عهد رسول الله ﷺ وأنا ابن عشر حجج))[4] او هم ددوی منقول په یو بل روایت کښې دی. ((توفي رسول الله ﷺ وأنا ابن خمس عشرة سنة، وأنا ختين))[5]

او واقد او زبیر بن بکار رحمهما الله فرمائي. چه د نبی کریم ﷺ د وفات په وخت د حضرت ابن عباس رضي الله عنه عمر دیارلس کاله وو. ددې وجه دا ده. چه حضرت ابن عباس رضي الله عنه د هجرت نه درې کاله وړاندې په شعب ابی طالب کښې پیدا شوې وو. کوم وخت چه بنوهاشم سره قریشو مقاطعه کړې وه. دهجرت لس کاله اوددې نه وړاندې درې کاله، دا ټول دیارلس کاله شو.[6]

دغه شان مصعب الزبیري رحمه الله په نیز حضرت ابن عباس دغه وخت د څوارلسو کالو وو هم په دې باندې امام شافعي رحمه الله جزم کړې دې.[7] دیوقول مطابق دوی د شپاړسو کالو وو.[8]

د حضرت ابن عباس رضي الله عنه یو روایت د ابو العالیه په طریق سره بیهقي نقل کړې دې چه په هغې کښې دوی فرمائي. ((قرأت المحكم على عهد رسول الله ﷺ وأنا ابن ثنتي عشرة))[9]

دغه شان دا ټول شپږ اقواله جوړیږي. ① لس کاله، ② دولس کاله ③ دیارلس کاله، ④ څوارلس کاله، ⑤ پنځلس کاله، ⑥ شپاړس کاله. حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي. چه په دې

---

[1] النهاية لابن الأثير (۲۱\۱) مادة أتن.)_
[2] فتح الباري((۱۷۱\۱)_
[3] مسند احمد(۱\۲۵۳، ۲۸۷)_
[4] مسند احمد(۱\۳۳۷)_
[5] مسند ابی داؤد الطيالسي(ص۳۴۳) رقم(۲۶٤۰)_
[6] سير أعلام النبلاء(۳\۳۳۵، ۳۳٦)_
[7] فتح الباري(۹\۸٤) كتاب فضائل القرآن. باب تعليم الصبيان القرآن.)_
[8] المصدر السابق)_
[9] المصدر السابق)_

کښې د شپاړسو او دولسو کالو روايات سنداً ثابت نه دي.په باقي اقوالو کښې تطبيق کيدې شي.([1])

راجح قول خلاصه دا چه د اکثرو اهل سير او محققينو په نيز ددوی عمر د نبی کريم ﷺ د وفات په وخت د يارلس کاله وو.والله اعلم.

قوله وَرَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يُصَلِّي بِمِنًى إِلَى غَيْرِ جِدَارٍ: رسول الله ﷺ په منى کښې بغير د آړ (سترې) نه مونځ کولو.

دا د حجة الوداع واقعه ده.([2])

د ‹‹الى غير جدار›› **مطلب** د امام شافعي او دنورو ډيرو عالمانو رائې دا ده چه د ‹‹إلى غير جدار›› معنى ‹‹إلى غير سترة›› ده.يعنى د هغوى مخې ته هيڅ ستره نه وه.([3]) ددې دوه قرينې دي:① عقلي قرينه، ② نقلي قرينه.

قرينه نقليه دا ده.چه بزار رحمه الله يو روايت نقل کړې دې.په هغې کښې دى ‹‹والنبي ﷺ يصلي المكتوبة ليس لشئ يستره››([4]) او عقلي قرينه دا ده.چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دا بنودل غواړي. چه ‹‹مرور بين يدى المصلى›› قاطع د مونځ نه دې.که هلته ستره وې.نو د ابن عباس رضي الله عنهما دا وينا ‹‹چه زه په حمار باندې سور د نبى کريم ﷺ په وړاندې تير شوم›› دده مقصد ته به مفيده نه وه.ځکه چه دا ونيلې کيدې شو.چه هلته مونځ قطع کول ځکه موجود نشو.چه نبى کريم ﷺ سترې طرف ته مونځ کولو.او ‹‹مرور بين المصلى والسترة›› او نه مونډې شو.

خو د امام بخاري، امام نووي او علامه عيني رحمهم الله رائې دا ده.چه د ‹‹الى غيرجدار›› معنى ‹‹إلى سترة غير جدار›› ده.يعنى هلته ستره وه.خو دا ستره ‹‹جدار›› نه وو.([5]) ځکه امام بخاري رحمه الله په دې حديث باندې په ‹‹ابواب السترة المصلى›› کښې ترجمه منعقد کړې ده.‹‹باب سترة الإمام سترة من خلفه››([6]) خو دلائلو ته په کتلوسره ړومبۍ رائې راجح معلوميږي.والله اعلم.

---

[1]) فتح الباری(ج...ص ٨٤) كتاب فضائل القرآن. باب تعليم الصبيان القرآن. و(٩٠\١١) كتاب الإستئذان. باب الختان بعد الكبر ونتف الإبط.)_

[2]) والحق أن ذالک كان فى حجة الوداع. قاله الحافظ فى فتح البارى(٥٧٢\١) كتاب الصلاة. ابواب سترة المصلى. باب سترة الإمام سترة من خلفه.)_

[3]) ذكره البيهقى فى السنن الكبرى(٢٧٣\٢. ٢٧٧) كتاب الصلاة. باب من صلى إلى غيرسترة. وباب الدليل على أن مرورالحمار بين يديه لايفسد الصلاة. وانظر فتح البارى(١٧١\١)_

[4])فتح البارى(١٧١\١)_

[5]) امام نووى رحمه الله د حديث باب د فوائدو لاندې ليکي: وفى هذا الحديث: أن صلاة الصبى صحيحة. وأن سترة الإمام سترة لمن خلفه...شرح النووى على صحيح مسلم(١٩٦\١) كتاب الصلاة. باب سترة المصلى. وانظر عمدة القارى(٢٧٦\٤) كتاب الصلاة. أبواب سترة المصلى. باب سترة الإمام سترة من خلفه.)

[6])(ج ١٧١\١)_

قوله: فَمَرَرْتُ بَيْنَ يَدَيْ بَعْضِ الصَّفِّ: زه د يو صف په وړاندې تير شوم.
دلته ابهام دې.او دكتاب الحج په روايت كښې د ..صف اول.. تصريح موجود ده.(١)
قوله: وَأَرْسَلْتُ الْأَتَانَ تَرْتَعُ فَدَخَلْتُ فِي الصَّفِّ فَلَمْ يُنْكِرْ ذَلِكَ عَلَيَّ: ما خره د څرلو دپاره پريخودله.او پخپله صف كښې داخل شوم.ما باندې ددې عمل په وجه چا نكير اونكړو.
حضرت ابن عباس رضي الله عنهما فرمائي.چه زه په حالت د سوريدو كښې د صف په وړاندې تيرشوم.يو طرف ته كوز شوم.او په صف كښې شامل شوم.او سورلۍ مې پريخودله.چه څرن اوكړي. (گيا اوخري).چا په دې سلسله كښې ما باندې نكير اونكړو.نه د مونځ په حالت كښې او نه د مانځه نه پس، نه په اشارې سره او په صريح كلام سره. معلومه شوه.چه د مونځ گزار مخې ته د خرې په تيريدو مونځ نه فاسد يږي.او هركله چه خرې سره نه فاسد يږي.نو د ښځې په تيريدو به په درجه اولې نه فاسد يږي.
د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما استدلال: حضرت ابن عباس رضي الله عنهما پخپل مقصد باندې د نكير نه كولو نه استدلال كړې دې.خو په دې باندې اشكال كيدې شي.چه خلق چونكه په مانځه كښې مشغول وو.په دې وجه ئې نكيراونكړې شو.نود عدم نكير نه څنگه استدلال كيدې شي؟
ددې جواب ① دا دې.چه دلته حضرت ابن عباس رضي الله عنهما مطلقاً د نكير نفي كوي.كه په مانځه كښې وي.اوكه روستو د مانځه نه وي.كه د مانځه نه روستو نكير موجود شوې وې.نو هغه مطلقاً نفي ولې فرمائيله.
② او په مانځه كښې نكير بالقول مشكل دى.خكه چه خبره كول جائز نه دى.خو په اشارې سره خو نكير ممكن وو.هركله چه د مطلق نكير نفى ده.نو معلومه شوه.چه په هيڅ شان هم نكير نه دې موجود شوې.(٢)
ترجمة الباب سره انطباق: وړاندې ذكر شوى دى.چه ددې باب قائمولو مقصد دا ښودل دى.چه دصحت تحمل او سماع دپاره هيڅ حد معين نه دې.بلكه په هوښيارتيا او پوهې باندې موقوف دې.چه كه ماشوم سن تميز(د هوښيار توب عمر) او تعقل ته اورسيږي.نو د هغه تحمل صحيح دې.
حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دلته د خپل بلوغ نه وړاندې واقعه كومه چه د نبى كريم ﷺ حال سره متعلق ده. نقل كړې ده.د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د نبى كريم ﷺ فعل او حال نقل كول داسې دى.لكه قول نقل كول. لكه څنگه چه د قول نقل كول معتبر دى.دغه شان د فعل او حال نقل كول هم معتبر دى.خكه چه په دريو واړو څيزونو كښې هيڅ فرق نشته.(٣)

---

(١)...حتى سرت بين يدى بعض الصف الأول. صحيح البخارى(٢٥٠/١) كتاب جزاء الصيد. باب حج الصبيان. رقم(١٨٥٧)_
(٢)فتح البارى(١٧٢/١)_
(٣)فتح البارى(١٧٢/١)_

بهرحال د حضرت ابن عباس رضی الله عنه د كم عمره كيدو باوجود ددوى روايت واخستلې شو.او ددې نه د مسائلو استخراج اوكړې شو.نو ترجمه ثابته شوه.كه ماشوم هوښيار او عقلمند وى.او هغه د بلوغ نه وړاندې اوريدلې شوې خبره د بلوغ نه پس بيان كړى.نو د هغې اعتبار به كولې شى.[1] والله اعلم.

حديث باب

۷۷-((حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ يُوسُفَ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو مُسْهِرٍ قَالَ حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ حَدَّثَنِي الزُّبَيْدِيُّ عَنِ الزُّهْرِيِّ عَنْ مَحْمُودِ بْنِ الرَّبِيعِ[2] قَالَ عَقَلْتُ مِنَ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ مَجَّةً مَجَّهَا فِي وَجْهِي وَأَنَا ابْنُ خَمْسِ سِنِينَ مِنْ دَلْوٍ))[۱۸۹ ، ۵۹۹۳]

رجال الحديث

① محمد بن يوسف رحمه الله: دا ابو احمد محمد بن يوسف بيكندى بخارى رحمه الله دې.[3] محمد بن يوسف فريابى مراد نه دې.ځكه چه دلته د محمد بن يوسف شيخ ابو مسهر دې.حالانكه ابومسهرد بيكندى د شيوخو څخې دې.د فريابى په شيوخو كښې نه دې.[4]
دوى دامام احمد بن حنبل، ابو اسامه حماد بن اسامه، حيوة بن شريح، سفيان بن عيينه، ابو جعفر عبدالله بن محمد نفيلى، ابو مسهر عبدالاعلى بن مسهر، عثمان بن ابى شيبه، نضر بن شميل، او كيع بن جراح رحمهم الله نه حديثونه روايت كړى دى.ددوى نه امام بخارى، احمد بن سيار مروزى، حريث بن عبدالرحمن بخارى، او عبيدالله بن واصل بخارى رحمهم الله روايت كړې دې.[5]
حافظ خليلى رحمه الله فرمائى.((ثقة متفق عليه))[6]

---

[1] ايضاح البخارى(۵\۷٤)_

[2] قوله:عن محمود بن الربيع..الحديث أخرجه البخارى ايضاً فى(۱\۳۱)كتاب الوضوء باب استعمال فضل وضوء الناس، رقم(۱۸۹) وفى(۱\۱۱۶)كتاب الأذان، باب من لم يردّالسلام على الإمام. و اكتفى بتسليم الصلاة، رقم(۸۳۹) وفى(۱\۱۵۸)كتاب التهجد، باب صلاة النوافل جماعة، رقم(۱۱۸۵) وفى(۲\۹٤۰۱)كتاب الدعوات، باب الدعاء للصبيان بالبركة ومسح رؤوسهم، رقم(۶۳۵٤) وفى(۲\۹۵۰۱)كتاب الرقاق، باب العمل الذى يبتغى به وجه الله، رقم(۶٤۲۲)، ومسلم فى صحيحه فى كتاب المساجد، باب الرخصة فى التخلف عن الجماعة لعذر، رقم(۱٤۹۸)، وابن ماجة فى سننه، فى كتاب الطهارة، باب المج فى الإناء، رقم(۶۶۰) وفى كتاب المساجد والجماعات، باب المساجد فى الدور، رقم(۷۵٤)_

[3] تهذيب الكمال(۲۷\۶۳، ۶٤)_

[4] جزم بذالک البيهقى وغيره، فتح البارى(۱\۱۷۲) وعمدة القارى(۲\۷۱)_

[5] د شيوخ او تلامذه د تفصيل دپاره اوګورئ: تهذيب الكمال(۲۷\۶٤)_

[6] تهذيب التهذيب(۹\۵۳۸)_

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائي: ((ثقة))(۱)

صاحب د خلاصة الخزرجي فرمائي: ،،موثق،،(۲)

په کتب د رجالو کښې ددوی حالات ډیر کم دی.،، رحمه الله تعالی رحمة واسعة،،_

۲ ابومسهر رحمه الله: دا د اهل شام شیخ امام ابومسهر عبدالاعلی بن مسهر بن عبدالاعلی بن مسهر غساني دمشقي رحمه الله دی.(۳)

دوی د سعید بن عبدالعزیز، عبدالله بن العلاء، سعید بن بشر، معاویه بن سلام، مالك بن انس، اسماعیل بن عیاش، محمد بن مهاجر، او سفیان بن عیینه رحمهم الله نه روایت دحدیثو کړې دې.

ددوی نه په روایت کونکو کښې مروان بن محمد طاطری، یحي بن معین، احمد بن حنبل، محمد بن عائذ، عبدالرحمن بن ابراهیم دُحیم، احمد بن أبی الحواری، محمد بن یحي ذهلي، امام بخاري، ابو حاتم رازي او ابراهیم بن دیزیل رحمهم الله وغیره دی.(۴)

خلیفه مامون الرشید دوی د ،،خلق قرآن،، په سلسله کښې بغداد ته راوغوښتلو او جلاد ته ئې حواله هم کړو.خو ددوی د استقامت په قدم کښې لغزش(اوړچ)رانغې.خلیفه دوی لره قتل خو نکړو.خو په جیل کښې ئې محبوس (قید) کړو.تردې چه په جیل کښې ددوی وفات اوشو.(۵)

امام احمد بن حنبل رحمه الله به ددوی ډیر تعریف کولو.او فرمائیل به یې: ((رحم الله أبا مسهر، ما كان أثبته!))(۶)

ددوی استاذ سعید بن عبدالعزیز رحمه الله فرمائي: ((ما شبهتك في الحفظ إلا بجدك أبي ذرامة، ما كان يسمع شيئاً إلا حفظه))(۷)

د امام ابو داؤد رحمه الله په وړاندې چه کله یوکس د ابومسهر په باره کښې اووئیل: ((كان متكبراً في نفسه)) نو امام ابو داؤد اوفرمائیل.

---

(۱)تقریب التهذیب(ص۵۱۵) رقم(۶۴۱۷)_

(۲)خلاصة تذهیب تهذیب الکمال(ص۳۶۵)_

(۳)تهذیب الکمال(۱۶\۳۶۹)_

(۴) د شیوخ او تلامذه د تفصیل دپاره اوګورئ: تهذیب الکمال(۱۶\۳۷۰- ۳۷۳) وسیر أعلام النبلاء (۱۰\۲۲۸، ۲۲۹)_

(۵)طبقات ابن سعد(۷\۴۷۳)_

(۶)تهذیب الکمال(۱۶\۳۷۳) وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۲۳۱)_

(۷)تهذیب الکمال(۱۶\۳۷۴)وسیر أعلام النبلاء(۱۰\۲۳۲)_

«كان من ثقات الناس، رحم الله أبا مسهر، لقد كان من الإسلام بمكان....»(١)

امام يحي بن معين، ابو حاتم، او عجلى رحمهم الله فرمائى «ثقة»(٢)

حافظ خليلى رحمه الله فرمائى «ثقة حافظ إمام متفق عليه»(٣)

امام حاكم رحمه الله فرمائى «إمام ثقة»(٤)

ابن وضاح رحمه الله فرمائى «كان ثقة فاضلا»(٥)

ابن حبان رحمه الله فرمائى «كان من الحفاظ المتقنين وأهل الورع في الدين»(٦) او هم دوى فرمائى «وكان إمام أهل الشام في الحفظ والإتقان، ممن عني بأنساب أهل بلده وأنبائهم، وإليه كان يرجع أهل الشام في الجرح والتعديل لشيوخهم»(٧)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى «ثقة فاضل»(٨)

په ۲۱۸ھ كښې وفات شوى وو.(٩) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ **محمد بن حرب:** دا ابوعبدالله بن حرب خولانى حمصى الابرش كاتب الزبيدى رحمه الله دى.(١٠)

دوى محمدبن زياد الهانى بحيربن سعد، عمربن وربه، محمد بن الوليد الزبيدى، صفوان بن عمرو، امام اوزاعى، حفص بن سليمان، شعيب بن ابى حمزه، عبدالملك بن جريج، او عبيدالله بن عمر العمرى رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

د دوى نه روايت كونكو كښې ابومسهر، عبدالاعلى بن مسهر، محمدبن وهب بن عطيه، اسحاق بن راهويه، كثيربن عبيد، محمدبن مصفى، خالدبن خلى الكلاعى، حيوة بن شريح اوهشام بن عمار رحمهم الله وغيره حضرات دى.(١١)

---

(١) تاريخ بغداد(١١\٧٥) وتهذيب الكمال(١٦\٣٧٥)_

(٢) تهذيب الكمال(١٦\٣٧٣)_

(٣) تهذيب التهذيب(٦\١٠١)_

(٤) المصدر السابق)_

(٥) المصدر السابق)_

(٦) قاله ابن حبان فى كتاب الضعفاء له فى ترجمة عمرو بن واقد. تهذيب التهذيب(٦\١٠١)_

(٧) الثقات لابن حبان(٨\٤٠٨)_

(٨) تقريب التهذيب (ص،٢٣٢) رقم ٣٧٣٨)_

(٩) الكاشف (١١\٦١) رقم ٣٠٨٢)_

(١٠) تهذيب الكمال(٢٥\٤٤)_

(١١) دشيوخو او شاگردانو دپاره اوگورئ. تهذيب الكمال(٢٥\٤٤و٤٦) وسير أعلام النبلاء(٩\٥٧و٥٨)_

امام احمد رحمه الله فرمائی: «ليس به بأس»[1]
امام يحيى بن معين، امام نسائی، امام عجلی، محمدبن عوف الطائی اوعثمان بن سعيد دارمی رحمهم الله فرمائی: «ثقة»[2]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی: «صالح الحديث»[3]
خُشنام بن صديق رحمه الله فرمائی: «وكان من خيار الناس»[4]
ابن حبان رحمه الله دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی.[5]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «ثقة»[6]
په ۱۹۳ھ كښې دوی وفات شوی وو[7] رحمه الله رحمة واسعة.

④ الزبيدی: دوی قاضی ابوالهذيل محمدبن الوليد بن عامر الزبيدی الحمصی رحمه الله دی.[8]
دوی د نافع مولی ابن عمر، مكحول، عمروبن شعيب، امام زهری، سعيد مقبری، عبدالرحمن بن القاسم او سعدبن ابراهيم رحمهم الله وغيره نه دحديثو رويت كړې دې.
د دوی نه چه چا روايت كړې دې په هغو كښې امام اوزاعی، شعيب بن ابی حمزه، فرج بن فضاله، بقية بن الوليد، محمدبن حرب، عبدالله بن سالم او عتبه به حماد رحمهم الله وغيره حضرات دی.[9]
امام يحي بن معين رحمه الله د دوی توثيق كړې دې. اودزهری رحمه الله په احاديثوكښې ئې دوی ته د سفيان بن عيينه په مقابله كښې ترجيح وركړې ده.[10]
امام اوزاعی رحمه الله دوی د زهری رحمه الله په ټولوشاګردانوكښې فائق ګرځولې دې.[11]
امام ابوزرعه، اما عجلی، اوامام نسائی رحمهم الله فرمائی: «ثقة»[12]

---

[1] تهذيب الكمال(۲۵\۴۶)-
[2] تاريخ عثمان بن سعيدالدارمی(ص۸۰) رقم ۹۱و۹۲) وتهذيب الكمال(۲۵\۴۶)_
[3] تهذيب الكمال(۲۵\۴۷)_
[4] المصدرالسابق)_
[5] الثقات لابن حبان(۹\۵۰)_
[6] تقريب التهذيب(۴۷۳) رقم ۵۸۰۵)_
[7] الكاشف(۲\۱۶۳) رقم ۴۷۸۶)_
[8] تهذيب الكمال(۲۶\۵۸۶و ۵۸۷)_
[9] ددوی دشيوخواوتلامزو دپاره اوګورئ (۲۶\۵۸۷و ۵۸۸) وسيرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[10] تهذيب الكمال(۲۶\۵۸۸) وسيرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[11] تهذيب الكمال(۲۶\۵۸۹) وسيرأعلام النبلاء(۶\۲۸۱)_
[12] تهذيب الكمال(۲۶\۵۸۹) وسيرأعلام النبلاء(۶\۲۸۲)_

امام علی بن مدینی رحمه الله فرمائی. «ثقة ثبت»[1]
دُحیم رحمه الله فرمائی. «شعیب بن أبي حمزة ثقة ثبت یشبه حدیثه حدیث عقیل والزبیدی فوقه»[2]
ابن سعد رحمه الله فرمائی. «وكان ثقة إن شاء الله وكان أعلم أهل الشام بالفتوی والحدیث..»[3]
ابن حبان رحمه الله فرمائی. «وكان من الحفاظ المتقنین والفقهاء في الدین أقام مع الزهري عشر سنین حتی احتوی أكثر علمه وهو من الطبقة الأولی من أصحاب الزهري»[4]
محمد بن عوف رحمه الله فرمائی. «الزبیدی من ثقات المسلمین وإذا جاءك الزبیدی عن الزهري فاستمك به»[5] امام ابوداود رحمه الله فرمائی. «لیس في حدیثه خطأ»[6]
امام احمد رحمه الله فرمائی. «كان لا یأخذ إلا عن الثقات»[7]
امام خلیلی رحمه الله فرمائی. «ثقة حجة إذا كان الراوي عنه ثقة»[8]
امام ذهبی رحمه الله فرمائی. «ثبت»[9]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «ثقة ثبت»[10]
په کال ۱۴۹ هـ کښې دوی وفات شوی وو[11]

⑤ الزهـري: دوی ابوبکر مسلم بن عبیدبن عبدالله بن شهاب زهری رحمه الله دی ددوی مختصر حالات په بدء الوحي کښې د دریم نمبر حدیث لاندې تیرشوی دی.[12]

⑥ محمـود بن الربیـع رضی الله عنه: دوی حضرت محمود بن الربیع بن سراقه بن عمرو خزرجی انصاری رضی الله عنه دی. ددوی کنیت ابونعیم اوابومحمد خودلې شوې دې. راجح دا ده چه ددوی

---

[1] المصادر السابقة)_
[2] تهذیب الكمال(۱۲۶\۵۹۰)_
[3] الطبقات لابن سعد(۷\۴۶۵) -
[4] الثقات لابن حبان (۷\۳۷۳)_
[5] تهذیب الكمال(۱۲۶\۵۹۰)_
[6] المصدر السابق)_
[7] تهذیب التهذیب(۹\۵۰۳)_
[8] المصدر السابق)_
[9] الكاشف (۱۲\۲۲۸) رقم ۵۱۹۹)_
[10] تقریب التهذیب(ص.۵۱۱) رقم ۶۳۷۲)_
[11] الكاشف(۱۲\۲۲۸) رقم ۵۱۹۹)_
[12] كشف الباري(۱\۳۲۶)_

كنيت ابومحمد دې.اوابونعيم د محمودبن لبيد كنيت دې.[1]
بعضې حضراتودوی په بنوعبدالاشهل كښې گرخولی دی.[2] خودا صحيح نه ده.خكه چه دعبدالاشهل تعلق دقبيله اوس سره وو.اودې خزرجی دې.[3]
دوی دنبی ﷺ په زمانه كښې ډير ماشوم وو.په كوم كال چه نبی ﷺ وفات شوې وو.نوهغه وخت دوی د پنخوكالو وو.[4]
په مدينه منوره كښې اوسيدل.اود بيت المقدس سفر ئې كړې وو.دوی دحضرت عباده بن صامت رضی الله عنه خوم وو.[5]
دوی مداعبة يا تبركاً ددوی په مخ باندې دخولې نه اوبه چړكاو كړې.دا خبره به هغوی په حديث مبارك كښې بيانوله.

چونكه دوی صغيرالسن وو.خكه ددوی اكثرروايات د صحابه كرامو رضی الله عنهم نه دی.[6]
دوی د نبی ﷺ نه علاوه دحضرت عباده بن صامت،حضرت عتبان بن مالك او حضرت ابوايوب انصاری رضی الله عنهم نه هم روايت كوی.
د دوی نه حضرت انس بن رضی الله عنه ابوبكربن انس بن مالك،رجاء بن حيوة ،ابن شهاب زهری ،مكحول شامی،او هانی بن كلثوم رحمهم الله روايت كړې دې.[7]
په كال ۹۹ھ كښې وفات شوی وو.[8] رضی الله عنه وأرضاه.

قوله: قال عقلت من النبی ﷺ مجة مجها فی وجهی وأنا ابن خمس سنين من

دلو: حضرت محمودبن ربيع رحمه الله فرمائی.چه ماته د نبی ﷺ هغه د خولې اوبه ياد دې.كومې چه نبی ﷺ ديوډول نه راخستې وې.اوزما په مخ ئې راشيندلې وې .په هغه وخت كښې زه د پنخو كالو ووم.

«مجة» خوله كښې اوبه اچول،

اهل لغت فرمائی.چه «المج :إرسال الماء من الفم مع نفخ»[9]

---

[1] الإصابة(۳۸۶\۳)_
[2] قاله ابن عبدالبر رحمه الله فی الإستيعاب (بهامش الإصابة (۴۲۱\۳)_
[3] الإصابة(۳۸۶\۳)_
[4] أخرجه الطبرانی من طريق محمود بن الربيع قال توفی النبی ﷺ وأنا إبن خمس سنين أنظر الإصابة (۳۸۶\۳)
[5] تهذيب الكمال(۳۰۱\۲۷)_
[6] تقريب التهذيب(ص.۵۲۲) رقم (۶۵۱۲)_
[7] د دوی دشيوخو اوتلامذو دپاره اوگورئ تهذيب الكمال(۳۰۱\۲۷)_
[8] الكاشف(۲۴۶\۲) رقم ۵۳۲۰)_
[9] عمدة القاری(۷۲\۲)_

بعضې حضرات فرمائي چه د ((مجه)) دپاره ((إرسال الماء من بعيد)) شرط دې.(١)

په دې جمله کښې ((في وجهي)) د ((مجة)) نه حال دې.((أي ملقت مجة مجها حال كونها في وجهي))(٢)

نبي کريم ﷺ د محمودبن ربيع رضي الله عنه په مخ باندې دخولې نه اوبه يا خود تبريک دپاره پرش کړې وې.ځکه چه نبي ﷺ به دصحابو رضي الله عنهم بچوسره تبريک کولو اودبرکت په غرض به ئې دهغوی په مخونو باندې لاس رابنکل.اوکله به ئې تحنيک کولو.(يعنی په خوله کښې به ئې قجوره پسته کړه.اوبيا به ئې هغ ماشوم ته په خوله کښې ورکړه) اويا نبي ﷺ د دوی په مخ باندې دخولې خوبه د لوبو په طورباندې شيندلې وې.يعنی دلوبواوتوقوپه غرض نبي ﷺ دوی سره داسې کارکړې وو.(٣)

قوله وأنا ابن خمس سنين:زه د پنځو کالو ووم.

دا دوفات نبوی دکال واقعه ده.امام بخاري رحمه الله په تاريخ صغيرکښې اوامام طبراني په خپل سند سره روايت نقل کړې دې.((توفي النبي ﷺ وأنا ابن خمس سنين))(٤)

ابن حبان رحمه الله ليکلي دي.چه د دوی وفات په ۹۹ھ کښې شوې وو.اوددوی عمر خلورنوی کاله وو.(٥) په دې سرّه هم ددې تائيد کيږي.

قوله: من دلو: د نسائي په روايت کښې ((من دلو))معلق دې.(٦)

د ابن حبان رحمه الله په روايت کښې د ((معلقة))لفظ دې.(٧)

په يو روايت کښې د ((من دلو))په ځائې ((من بئر))الفاظ راغلی دی.(٨)په دواړوکښې تطبيق دادې.چه اوبه دډول په ذريعه دکوهی نه راوويستې شوې.اونبي ﷺ دډول نه اوبه اوڅکلې.(٩)

يواعتراض اودهغې جواب دلته علامه مهلب بن ابی صفره رحمه الله په امام بخاري رحمه الله باندې اعتراض کړې دې.چه دامام بخاري رحمه الله دپاره پکار وو.چه ددې حديث په ځائې دحضرت ابن الزبير رضي الله عنهما واقعه نقل کړې وه.په کومه کښې چه هغوی دخپل پلار په باره کښې دا نقل کړې دی.چه کله هغوی په خپل اس باندې د بنوقريظه د طرف نه راتلو.نوماته هغه وخت ياد

---

(١)القائل هوخالدبن جنبة: كما ذكر الهروی انظرالنهاية لإبن الأثير وتعليقاته (٢٩٧\٤)_
(٢)عمدة القاری(٧٢\٢)_
(٣)عمدة القاری(٧٢\٢) وفتح الباری(١٧٢\١)_
(٤)التاريخ الصغير(ص.٧٤) وتهذيب التهذيب(٦٣\١٠) والإصاة(٣٨٦\٣)_
(٥)الثقات لإبن حبان(٣٩٨\٣)_
(٦)السنن الكبرى للسنائی(٤٣٨\٣) كتاب العلم باب متى يصح سماع الصغير) رقم ٥٨٦٥)_
(٧)فتح الباری(١٧٣\١)_
(٨)صحيح البخاری(١٥٨\١) كتاب التهجدباب صلاة النوافل جماعة رقم ١١٨٥)_
(٩)فتح الباری(١٧٣\١)_

دي.(۱) په هغه وخت کښې د ابن الزبیر ﷺ عمر درې یا څلور کاله وو.(۲)
علامه بدرالدین زرکشي ﷫ ددې جواب ورکړې دې.کیدې چه دا روایت دامام بخاری ﷫ د شرط مطابق نه وو.څکه نې دا روایت نه دې ذکرکړې.(۳)
خودا جواب صحیح نه دې.څکه چه دا قصه په بخاری کښې په کتاب المناقب کښې ذکرده.(۴)
ددې صحیح جواب علامه ابن المنیر ﷫ ورکړې دې.چه په اصل کښې دامام بخاری ﷫ مقصد دسنن نبویه نقل کول وو.که په حدیث باب کښې د دخولې نه د اوبو شیدنلوذکرنه وو.صرف دومره وه.«رأیت النبی ﷺ» یا داسې قسم بل څه مضمون وو.نودا به د مطلب دپاره مفید نه وو.دهغې نه به زیات نه زیات دا ثابتیدل.چه راوی صحابی دې. او هغوی نبی ﷺ لیدلې وو.احوال واقعیه وجودیه دامام بخاری ﷫ په مقاصدوکښې نه دی. داسې نه ده چه واقعه په دنیاکښې پیښه شوې وی.اوامام بخاری ﷫ هغه ذکرکوی. بلکه دوی خودنبی ﷺ د سنتو ذکرکول غواړی.
چونکه دابن الزبیر ﷺ په واقعه کښې صرف دخپل پلار دتلو راتلو .لیدو او یاد ساتلو ذکر وو.په هغې کښې د نبی ﷺ د سنتو څه ذکر نه وو.ددې وجې دهغه ذکرېه دې مقام کښې صحیح نه وو.حالانکه دمحمود بن ربیع ﷺ په روایت کښې د نبی ﷺ یوعمل منقول دې ددې نه فقهاؤ اومحدثینو ﷭ ډیراحکام مستنبط کړی دی.نوپه دې باب کښې د محمودبن ربیع ﷺ روایت نقل کولو مفید وو.دحضرت عبدالله بن الزبیر ﷺ روایت مفید نه وو والله أعلم.(۵)

فائده ابن الرشید دابن المرابط ﷫ نه نقل کړی دی.چه ابومسهرعبدالاعلی بن مسهر محمدبن حرب په دې روایت کښې متفرد دې.

خودا خبره صحیح نه ده.څکه چه امام نسائی په ،،سنن کبری،، کښې د ،،محمدبن المصفی عن محمدبن حرب،، په طریق سره امام بیهقی په ،،المدخل،، کښې د محمدبن جوصاعن سلمة بن الخلیل عن محمدبن حرب» په طریق سره.دغه شان ابوالتقی ،،وهوبفتح المثناة وکسر القاف،، هشام بن

---

(۱)عن عبدالله بن زبیر رضی الله عنہا قال کنت یوم الأحزاب جعلت أنا وعمربن أبی سلمة فی النساء فنظرت فإذا أنا بالزبیرعلی فرسه یختلف بنی قریظة مرتین أوثلاثاً فلما رجعت قلت یا أبت رأیتک تختلف وقال:أوهل رأیتنی ؟ قلت نعم... صحیح البخاری (۵۲۷/۱) کتاب فضائل أصحاب النبی ﷺ (المناقب) باب مناقب الزبیربن العوام ﷺ رقم ۳۷۲۰)_

(۲)فتح الباری(۱۷۳/۱) وانظر أیضاً فتح الباری (۸۱/۷) کتاب فضائل الصحابة ﷺ باب مناقب الزبیربن العوام)

(۳)عمدة القاری(۷۳/۲) وفتح الباری(۱۷۳/۱)_

(۴)صحیح البخاری(۵۲۷/۱) کتاب فضائل أصحاب النبی ﷺ (المناقب) باب مناقب الزبیربن العوام ﷺ رقم ۳۷۲۰)

(۵)فتح الباری(۱۷۳/۱) وعمدة القاری(۷۲/۲و ۷۳)_

عبدالملك يقل من محمد بن حرب، په طريق سره روايت كړې دې.لكه چه ابومسهر په دې روايت كښې متفرد نه دې.بلكه كم نه كم درې حضرات ددوى متابعين دى.

البته دا ونيلى شى چه د زبيدى نه روايت كونكو كښې محمد بن حرب متفرد دې.(١)

ترجمة الباب سره دحديث مطابقت مذكوره روايت دترجمة الباب سره بيخى منطبق دې.ځكه چه په دې كښې محمودبن ربيع دخپل ماشومتوب واقعه بيانوى.په كوم سره چه دنبى ﷺ دحال علم ورته شوې وو.دغه شان ددې روايت نه عالمانو ﷺ ډيرمسائل مستنبط كړى دى.

خوددې روايت نه دې دا نشى ګنړلې.چه د سماع اوتحمل دپاره د پنځوكالوتحديد دې.لكه څنګه چه بعضې حضراتوپه دې روايت سره د پنځوكالوپه تحديدباندې استدلال كړې دې.په حديث كښې يا دبخارى رحمه الله په ترجمة الباب كښې چرته هم دا نشته.چه دصحت تحمل اوسماع دپاره دپنځوكالوتحديددې.(٢) البته ددې روايت په رنړا كښې دا ونيلى شي چه د پنځوكالوپه عمركښې ماشوم ضبط كولې شى.اوپه مطالبوباندې پوهيږى.دا عين ممكن ده. چه يوماشوم دپنځوكالونه وى.خوپه هغه كښې عقل وى.اودتميزصلاحيت په كښې وى. دداسې ماشوم سماع دجمهوررو په نيزصحيح ده.دغه شان دا هم ممكن ده.چه يوماشوم د پنځوكالونه د زيات عمروى.خوپه هغه كښې عقل.تميزاوضبط موجود نه وى.په دې صورت كښې دهغه دتحمل څه اعتبار نشته.«كما سبق تفصيل ذلك فى فاتحة هذا الباب» والله أعلم بالصواب.

فائده دبخارى په عامونسخوكښې دلته «متى يصح سماع الصغير» الفاظ دى.اود كشمينى رحمه الله په نسخه كښې «الصبى الصغير» الفاظ راغلى دى.(٣)

امام بخارى رحمه الله په دې باب كښې دوه روايتونه ذكركړى دى. يو د حضرت ابن عباس رضي الله عنهما دهغې نه د «سماع الصبى» ثبوت كيږى.اوبل د حضرت محمود بن الربيع رضي الله عنه.ددې نه د «سماع الصغير» ثبوت كيږى.ځكه چه «صبى» نابالغه ماشوم ته وائى.چه وركوټې بچې وى دا هم ممكن ده.چه دا اوونيلى شى.چه دلته دصغيرنه مراد نابالغه دې.په دې صورت كښې به دواړه روايتود «صغير» لفظ سره متعلق شى.

كه دا دويم احتمال مراد واخستې شى.نوبخارى په ټولونسخوكښې چه كومه ترجمه موجود ده. يعنى «سماع الصغير» دا به راجح وى.اوكه دا احتمال وانه اخستې شى.نوبيا به د كشمينى رحمه الله نسخه «الصبى الصغير» ترجمه مناسب وى.(٤)

---

(١) عمدة القارى(٧١\٢) وفتح البارى(١٧٢\١)_
(٢) فتح البارى(١٧٣\١)_
(٣) فتح البارى(١٧١\١)_
(٤) فتح البارى(١٧٢\١)_

۱۹=بَابُ الْخُرُوجِ فِي طَلَبِ الْعِلْمِ وَرَحَلَ جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ مَسِيرَةَ شَهْرٍ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أُنَيْسٍ فِي حَدِيثٍ وَاحِدٍ

د مخکنی باب سره مناسبت علامه عینی رحمه الله فرمائی چه امام بخاری رحمه الله دلته ((طلب العلم)) مطلقاً ذکرکړې دې.دې دپاره چه بری اوبحری دواړو سفرونو ته شامل شی.(۱)
اوپه دواړو روایتونوکښې مناسبت دادې چه په مخکښې باب کښې دحضرت ابن عباس رضی الله عنهما په خاروی باندې سوریدل اوراتلل اوپه مونځ کښې شرکت کول اوبیا خپل شاګردته ددې واقعه خبر ورکول ذکردی.په کوم کښې چه د طلب العلم او((خروج فی طلب العلم)) معنی ښکاره وه.په دې طریقه په دواړو بابونوکښې مناسبت پیدا شو.(۲)
البته علامه عینی رحمه الله دلته په امام بخاری رحمه الله باندې دا اعتراض کړې دې.که دا ترجمه د ((باب ما ذکر فی ذهاب موسی علیه السلام فی البحر إلی الخضر)) سره متصل وه.نوزیات مناسب به وو.دې دپاره چه دعلم دطلب دبحری اوبری سفرونومسئله په یوځائې کښې راغلې وه.په مینځ کښې امام بخاری رحمه الله دوه بابونوذکرکړی دی.اوبیا ئې وریسې دا باب راوړې دې.دامناسب نه وه.(۳)
خودا اشکال په هغه وخت کښې صحیح وو.که د ((باب ما ذکر فی ذهاب موسی علیه السلام فی البحر إلی الخضر)) مقصد دعلم دطلب دپاره د بحری سفرجواز بیانول وو.
اوکه ددوی مقصد هغه وی.کوم چه مونږدحضرت شیخ الهند رحمه الله نه نقل کړې دې.چه د ترجمې مقصد دا ((تعلم بعد السیادة))اثبات وی.نوپه دې صورت کښې دا اشکال نه واردیږی
خوحضرت شیخ الحدیث رحمه الله فرمائی.چه په اصل کښې امام بخاری ددې باب نه وړاندې د حضرت ابن عباس رضی الله عنهما اوحر بن قیس رضی الله عنه مناظره ذکرکړې ده.په هغې کښې دا وو.چه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما د ،،حر،،په مقابله کښې اوګټله.نوامام بخاری رحمه الله ددې ګټلووجې ته په باریکه طریقه باندې اشارې کولودپاره ((باب قول النبی ﷺ اللهم علمه الکتاب)) ترجمه قائمه کړه.اودحضرت ابن عباس رضی الله عنهما روایت ئې ذکرکړو.اودا ئې اوخودله.چه چونکه نبی ﷺ دوی دپاره دعلم کتاب دعا کړې وه.خکه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما اوګټله.
بیا چونکه حضرت ابن عباس رضی الله عنهما دا دعا دنبی ﷺ نه په صغرسنی کښې اوریدلې وه.ددې وجې دامام بخاری رحمه الله ذهن یوې بلې مسئلې ته منتقل شو.اوهغه مسئله د((سماع الصغیر)) ده.ددې وجې امام بخاری رحمه الله دهغې نه پس دادویمه مسئله شروع کړه اوکله چه د دواړو نه فارغ شو.نوبیا ئې هم هغه ((رحلة فی طلب العلم))مسئله بیان کړه.چه اول ده ((رحلة بحریة)) ذکر

---

۱)عمدة القاری(۷۳/۲)_
۲)المصدر السابق)_
۳)المصدر السابق)_

وو اواوس د «رحلة بحرية» مسئله راوړه.لکه چه دا دواړه ابواب اجنبی نه دی.بلکه د «باب ما ذکر...» د توابع اولواحقوڅخنی دی.نود دواړو مسئلوپه مینځ کښې څه اجنبی فاصل نشته.(۱)
د ترجمة الباب مقصد دترجمة الباب مقصدا بیانوی.چه دطلب علم دپاره سفرکول جائز دي.اویا دي استحباب بیانول مقصود دی.ددې وضاحت دا دې.چه ورانديې امام بخاری رحمه الله دعلم اهمیت اوددې دتحصیل مختلفې طریقې بیان کړې.دکومونه چه دعلم ضرورت محسوس شو.اودا واضحه شوه.چه ددین اودنیا هیڅ یوکاردعلم نه بغیرممکن نه دې.تردې چه دنیاوی کارونه تجارت اوزراعت هم دعلم محتاج دی.نود دین معامله خوددې زیاته اهمه اوواضحه ده.
هرکله چه علم دومره ضروری دې.نوکه تاته په خپل ځائې کښې علم نه حاصليږی.نوبهرته تلل به ضروری وی.چه هلته ته دعالمانو ﷺ نه خپل علمی ضروریات پوره کړې شې.
خوددې باوجود د سفر معامله چه مختلفو روایاتو کښې کتلی شی.څه ممنوع غوندې ښکاریده.نبی ﷺ فرمائیلی دی.«السفر قطعة من العذاب يمنع أحدكم طعامه وشرابه ونومه فإذا قضى نهمته فليعجل إلى أهله» (۲)
دغه شان د نبی ﷺ ارشاد دې.«لا يركب البحر إلا حاج أو معتمر أو غازيا في سبيل الله» (۳)
دغه شان نبی ﷺ فرمائیلی دی.«لا تشد الرحال إلا إلى ثلاثة مساجد» (۴)
ددینه مراد اګرچه خاص مواقع دی.لیکن دالفاظو داطلاق نه ممانعت معلومیږی.
ددې روایتوپه رڼا کښې دتحصیل علم سفرمشتبه وو.دلته بیا دا هم دسوچ خبره ده.چه بیا دلته دا خبره هم د غورده.چه د نبی ﷺ په زمانه کښې اودصحابه کراموﷺ په زمانه کښې دتحصیل علم دپاره سفرشوې وو که نه؟که نه وو شوې .بلکه صحابه کراموﷺ هم په خپل خپل ځایونوکښې دعلم تحصیل کولو.نوبیا زمونږ دپاره دا خبره نورهم ګرانیږی.څکه چه سوال پیدا کیږی.چه دتحصیل علم دپاره بهرته تلل جائزدی که نه؟بیا د وچې دسفراجازت دې که د دریاب دسفر هم،دغه شان نزدې مقاماتو ته تلی شی.اوکه لرو ته هم.ددې مقصد دپاره امام بخاری د«الخروج في طلب العلم» ترجمه قائمه کړه.چه سفرکه د نزدې وی اوکه د لرې.دوچې وی اوکه د سمندر،دعلم دضرورت تقاضا دا ده.چه کوم ځائې پورې ضرورت

---

(۱)الکنز المتواری فی معادن لامع الدراری وصحیح البخاری (تعلیقات لامع الدراری(۱۲/۳۰۰)_
(۲)صحیح بخاری(۱/۲٤۲و ۲٤۳) کتاب العمرة باب السفر قطعة من العذاب رقم ۱۸۰٤)_
(۳)السنن لابی داود کتاب الجهاد باب فی رکوب البحرفی الغزو رقم ۲٤۸۹)-
(۴)الحدیث أخرجه البخاری فی صحیحه(۱/۱۵۸) کتاب التطوع (التهجد) باب فضل الصلاة فی مسجد مکة والمدینة رقم ۱۱۸۹) ومسلم فی صحیحه فی کتاب الحج باب فضل المساجد الثلاثة رقم ۳۳۸٤ والنسائی فی سننه فی کتاب المساجد باب ما تشد الرحال إلیه من المساجد رقم۷۰۱) وأبوداود فی کتاب المناسک باب فی إتیان المدینة رقم ۲۰۳۳)_

پوره کېږي.هغه ځاني پوري دې ځي
ددې دپاره امام بخاري رحمه الله په دوو ځيزونواستدلال کړې دې.يوځونې د عهدصحابو رضي الله عنهم نه نظيرپيش کړو.چه حضرت جابربن عبدالله رضي الله عنه د حضرت عبدالله بن انيس رضي الله عنه نه د يو داسې حديث اوريدو دپاره تلې وو.کوم چه هغه ته په واسطه سره رسيدلې وو.د يوې مياشتې سفر کړې وو.دې دپاره چه دهغوی سند عالي شي.«وسيأتي تفصيل ذلك قريباً»
دامام بخاري رحمه الله دويم استدلال دحديث باب نه دې.چه خلاصه ئې دا ده.چه علم داسې ناشنا دولت دې.چه انسان ډيرعلم زده کړي.خوبيا هم دبې احتياجئ اظهارنشي کولې.
حضرت موسی عليه السلام ددې باوجود چه کمال علمي ورته حاصل وو.دا ورته معلوم شوه.چه دالله تعالى يو بنده سره زما نه زيات علم دې. نوهغه سره دملاويدو دپاره د لارې تپوس کوی.اودملاقات نه پس دهغوی شرطونه قبلوی.دا دواړه واقعات ئې پيش کړل.اوامام بخاري رحمه الله دا اوخودل.چه دعلم دطلب دپاره سفر صرف مطلوب نه بلکه ضروری دې.(١)
خوپه دې قصه باندې استدلال په دې خبره باندې مبنی دې.چه داپخوانو پيغمبرانوعليهم السلام شريعت د دې امت په حق کښې شريعت دې.دا مسئله مختلف فيها ده.
جمهورعالمان رحمهم الله فرمائي.چه «ما قص الله تعالى علينا من غير انكار ، أوقصه رسول الله صلى الله عليه وسلم من غيرانكارفيه فإنه يلزمنا على أنه شريعة رسولنا صلى الله عليه وسلم» (٢) يعنی کوم ځيز چه الله تعالى يا نبی صلى الله عليه وسلم بغيرد انکار نه نقل کړی وی.هغه په مونږ باندې په دې حيثيت باندې لازم دې.چه هغه زمونږ د پيغمبر صلى الله عليه وسلم شريعت دې.
بيا په دوؤ صحابو رضي الله عنهم کښې صرف يوحضرت جابربن عبدالله رضي الله عنه واقعه نه ده.بلکه داسې ډيرمثالونه ملاويږي.
حضرت ابوايوب انصاري،دحضرت عقبه بن عامر رضي الله عنه نه صرف ديوحديث اوريدودپاره دمدينې نه مصر ته سفرکړې وو.کوم چه د يوې مياشتې مزل وو.(٣)
حضرت عبيدالله بن عدی رحمه الله دحضرت علي رضي الله عنه نه دحديث اوريدو دپاره د مدينې طيبې نه دعراق سفر کړې وو.کوم چه د يوې مياشتې مسافت وو.(٤)
حضرت ضمام بن ثعلبه رضي الله عنه ته چه د نبی صلى الله عليه وسلم کوم تعليمات او احاديث رسيدلی وو.هغوی د خپلې علاقې نه سفرکړې وو.اودنبی صلى الله عليه وسلم په خدمت کښې حاضرشوې وو.اود نبی صلى الله عليه وسلم نه براه

---

(١) لامع الدراری (٢٩٩١٢و ٣٠٠) وإيضاح البخاری(٧٧١٥و ٧٨)_
(٢) دتفصيل دپاره وګورئ(أصول بزدوی مع کشف الأسرار(٢١٢١٣و ٢١٧) باب شرائع من قبلنا)_
(٣) الحديث أخرجه الحميدی فی مسنده (١٨٩١١و ١٩٠) أحاديث أبی ايوب أنصاری وأحمد فی مسنده (١٥٣١١) والحاکم فی معرفة علوم الحديث (٧و٨) وابن عبدالبر فی جامع بيان العلم وفضله (٣٩٢١١) باب ذکرالرحلة فی طلب العلم رقم ٥٦٧) ونص الحديث من ستر مؤمناً فی الدنيا علی هزية ستره الله يوم القيامة (اللفظ للحميدی)_
(٤) رواه الخطيب کذا فی فتح الباری (١٧٥١١)_

راست معلومات كړى وو.دحضرت ضمام رضي الله عنه قصه وړاندې تيره شوې ده.(۱) ددې نه چه څنګه د قرات علي الشيخ ثبوت كيږى.دغه شان د رحلة في العلم ثبوت هم كيږى.
امام بخارى رحمه الله د طلب علم دپاره دسفرپه باره كښې دحضرت جابر رضي الله عنه قصې ته اشاره كړې ده.فرمائى.

قوله رحل جابربن عبدالله مسيرة شهر إلى عبدالله بن أنيس في حديث واحد: حضرت جابربن عبدالله رضي الله عنه حضرت عبدالله بن انس رضي الله عنه طرف ته د يوحديث دپاره د يوې مياشتې سفر كړې وو.

دذكرشوى حديث تخريج اونص دحديث داحديث امام بخارى رحمه الله په «الأدب المفرد» كښې او«خلق أفعال العباد» كښې (۲)امام احمدبن حنبل رحمه الله په خپل مسند كښې (۳)اوطبرانى رحمه الله په معجم اوسط كښې (۴)ابويعلى في خپل مسندكښې (۵)خطيب بغدادى پ..رحلة.. كښې (۶)ابن ابى عاصم په كتاب السنة كښې (۷)حاكم په مستدرك كښې (۸)امام بيهقى په ،،كتاب الاسماء والصفات،،كښې (۹)اوابن
عبدالبر رحمه الله په جامع بيان العلم وفضله كښې (۱۰) تخريج كړې دې.

«عن جابربن عبدالله رضي الله عنه قال: بلغني حديث عن رجل من أصحاب النبي صلى الله عليه وسلم سمعه من رسول الله صلى الله عليه وسلم في القصاص ولم أسمعه فابتعت بعيراً فشددت رحلي عليه ثم سرت شهراً حتى قدمت مصر فأتيت عبدالله بن أنيس فقلت للبواب قل له جابرعلى الباب فقال أبن عبدالله؟ قلت نعم فأتاه فأخبره فقام يطأثوبه حتى خرج إلي فاعتنقني واعتنقته فقلت له حديث بلغني عنك سمعته من رسول الله صلى الله عليه وسلم ولم أسمعه في القصاص فخشيت أن أموت أوتموت قبل أن أسمعه، فقال عبدالله: سمعت رسول الله صلى الله عليه وسلم يقول يحشرالله العباد أو قال الناس عراة غرلاً بهماً قال قلنا مابهماً؟ قال ليس معهم شئ ثم يناديهم بصوت يسمعه من بعد كما يسمعه من قرب أنا

---

(۱)كتاب العلم باب القراءة والعرض على المحدث)_
(۲)الأدب المفرد رقم ۹۷۰) وخلق أفعال العباد (ص.۹) تعليقات جامع العلم وفضله (۳۸۹\۱) باب ذكرالرحلة في طلب العلم)_
(۳)مسندأحمدبن حنبل(۴۹۵\۳)_
(۴)مجمع الزوائد(۳۴۵\۱۰و ۳۴۶) كتاب البعث باب ماجاء في الحساب)_
(۵)تعليقات جامع بيان العلم وفضله (۳۸۹\۱)_
(۶)كتاب الرحلة للخطيب(ص.۱۰۹) تعليقات جامع بيان العلم وفضله (۳۸۹\۱)_
(۷)تعليقات جامع بيان العلم وفضله (۳۸۹\۱)_
(۸)المستدرك للحاكم (۴۳۷\۲و ۴۳۸) كتاب التفسير.سورة حم المومن و(۵۷۴\۴و ۵۷۵) كتاب الأهوال)_
(۹)الأسماء والصفات للبيهقي (ص.۷۸و ۷۹) تعليقات جامع بيان العلم وفضله (۳۹۰\۱)_
(۱۰)جامع بيان العلم وفضله (۳۸۹\۱و ۳۹۲) باب ذكرالرحلة في طلب العلم رقم ۵۶۵و ۵۶۶)_

الملك أنا الديان لا ينبغي لأحد من أهل الجنة أن يدخل الجنة ولا ينبغي لأحد من أهل النار أن يدخل النار، وعنده مظلمة حتى أقصه منه، حتى اللطمة قال قلنا كيف ذا وإنما نأتي الله غرلاً بهماً؟ قال بالحسنات والسيئات، قال وتلى رسول الله ﷺ ﴿ الْيَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا كَسَبَتْ لَا ظُلْمَ الْيَوْمَ ﴾ (اللفظ للحاكم في مستدركه)

امام حاكم رحمه الله فرمائی. «صحيح الإسناد ولم يخرجاه» (١)

حافظ ذهبی رحمه الله ددوی تصديق کړی دی.اوفرمائی. «صحيح» (٢)

حافظ نورالدين هيثمی رحمه الله فرمائی. «رواه أحمد ورجاله وثقوا ورواه الطبرانی فی الأوسط بنحوه» (٣)

حافظ منذری رحمه الله فرمائی. «رواه أحمد بإسناد حسن» (٤)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «وإسناده صالح» (٥)

دابن بطال رحمه الله يووهم: دلته دامام ابن بطال رحمه الله نه يو وهم شوی دی.هغوی فرمائی.چه ددی نه مراد «حديث الستر على مسلم» دی.دا خبره صحيح نه ده.بلکه هغه يويل حديث دی.په کوم کښې چه سفرکونکی حضرت ابوايوب انصاری رضی الله عنه دی.اوچاته چه ئې سفرکړی وو.هغه حضرت عقبه بن عامر رضی الله عنه وو. (٦)

دمعلقات بخاری رحمه الله متعلق يوه قاعده اوپه هغې اعتراض: علامه بدرالدين زرکشی رحمه الله دلته اعتراض کړی دی.چه دا معلومه ده.چه امام بخاری رحمه الله کوم روايت معلقه په صيغه دجزم يعنی معروف سره راوړی.هغه صحيح وی.اوکوم روايتونه چه په صيغه د تمريض يعنی مجهول راوړی.هغه ضعيف وی. (٧)

داقاعده دلته ماتيږی.ځکه چه دحضرت جابر رضی الله عنه په دې واقعه باندې دلته په صيغه د جزم «ورحل جابر بن عبدالله ..» ذکرکړی دی.حالانکه ددې يوه بله حصه «يحشر الله العباد، فيناديهم

---

(١) المستدرک للحاکم(٤٣٨\٢)_

(٢) تلخيص المستدرک للذهبي المطبوع بذيل المستدرک(٤٣٨\٢)_

(٣) مجمع الزوائد(٣٤٦\١٠) کتاب البعث باب ماء فی الحساب)_

(٤) الترغيب والترهيب (٤٠٤\٤) کتاب البعث وأهوال القيامة)_

(٥) فتح الباری(١٧٤\١)_

(٦) قدذکرنا هذا الحديث ومن أخرجه بالتفصيل فی هذا الباب فارجع إليه إن شئت)_

(٧) قال ابن الصلاح وينبغي أن نقول ما کان ذلک ونحوه بلفظ فيه جزم وحکم به على من علقه عنه فقد حکم بصحته عنه.مثاله ... فکل ذلک حکم منه على من ذکره عنه بأنه قدقال ذلک ورواه فلن يستجيز إطلاق ذلک إلا إذا صح عنده ذکره عنه لأن مثل هذه العبارات تستعمل فی الحديث الضعيف أيضاً علوم الحديث (ص.٢٤و ٢٥)_

بصوت يسمعه من بعد كما يسمعه من قرب، أنا الملك أنا الديان)) امام بخاری رحمه الله په كتاب التوحيد کښې ذکرکړې ده.(۱) چه دا ئې نقل کړې دې نودوی دتمریض صیغه استعمال کړې ده.
((ويذكر عن جابر رضي الله عنه عن عبدالله بن أنيس قال...)) نوپه دې طریقه دا قاعده ماتیږی.(۲)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی چه په اصل کښې ددې حدیث دوه مضمونونه دی.دیوتعلق درحلة فی طلب العلم سره دې.اودبل تعلق د کلام الباری بصوت سره دې.ددې حدیث شواهد موجود دی.په مختلفو اسنادو سره دا ثابت دې.نوددې حدیث درجه دحسن ده.خکه چه دا خبرواحد دې.نوددې نه په صیغه د جزم سره رحلة فی طلب العلم ثابتوی.اوپه مسئله دکلام کښې چونکه د قطعی حدیث ضرورت وو.په هغې کښې خبرواحد کافی نه وی.نوکله چه ئې د صوت مسئله ذکرکوله.نوهلته ئې د تمریض صیغه استعمال کړه.((وهذا من دقة نظره رحمة الله عليه)) (۳)
خوپه دې باندې اشکال کیږی.چه دامام بخاری رحمه الله خپل رجحان دې ته دې.چه الله تعالی د صوت سره کلام کوی.دوی په کتاب خلق افعال العباد او په صحیح بخاری کښې په کتاب التوحید کښې دا مسئله واضحه کړې ده.نودا خبره صحیح نه معلومیږی.چه هغوی دصوت په مسئله کښې عدم صلاحیت احتجاج طرف ته اشارې کولودپاره د تمریض صیغه استعمال کړې وی.
ددې صحیح جواب دا دې.چه امام بخاری رحمه الله په کوم خائې کښې چه د تمریض صیغه استعمال کړی.نوهلته دهغوی منشاء صرف د سند ضعف نه وی.بلکه دهغې یوسبب اختصار هم وی.اوامام بخاری رحمه الله چه کله روایت بالمعنی کوی.یا د حدیث په الفاظوکښې اختصارکوی.نوپه داسې موقع باندې هم کله ((يروى)) او ((يذكر)) په صیغه د تمریض سره ذکرکوی.(۴)
په کتاب التوحید کښې امام بخاری رحمه الله چونکه اختصارفی الحدیث کړې دې.نوخکه ئې هلته په ((يذكر)) سره ددې حدیث ذکرکړې دې.والله اعلم.
[۷۸] حَدَّثَنَا أَبُو الْقَاسِمِ خَالِدُ بْنُ خَلِيٍّ قَاضِي حِمْصَ قَالَ حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ حَرْبٍ قَالَ حَدَّثَنَا الْأَوْزَاعِيُّ أَخْبَرَنَا الزُّهْرِيُّ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُتْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (۵) أَنَّهُ تَمَارَى هُوَ وَالْحُرُّ بْنُ قَيْسِ بْنِ حِصْنٍ الْفَزَارِيُّ فِي صَاحِبِ مُوسَى فَمَرَّ بِهِمَا أُبَيُّ

---

(۱) صحیح البخاری (۱۱۱٤/۲) کتاب التوحید باب قول الله تعالى ﴿ ولاتنفع الشفاعة عنده إلا من أذن له ﴾_
(۲) فتح الباری (۱۷٤/۱) وشرح القسطلانی (۱۷۷/۱)_
(۳) فتح الباری (۱۷٤/۱)_
(۴) النكت على ابن الصلاح (التقييد ولإيضاح لما أطلق وأغلق من كتاب إبن الصلاح) للعراقی (۳۶) وتعليقات نورالدين عر على علوم الحديث لابن الصلاح (۲۵)_
(۵) سبق تخريج هذا الحديث قبل بابين باب ما ذكر في ذهاب موسى في البحر إلى الخضر)_

بْنُ كَعْبٍ فَدَعَاهُ ابْنُ عَبَّاسٍ فَقَالَ إِنِّي تَمَارَيْتُ أَنَا وَصَاحِبِي هَذَا فِي صَاحِبِ مُوسَى الَّذِي سَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ هَلْ سَمِعْتَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ فَقَالَ أُبَيٌّ نَعَمْ سَمِعْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَذْكُرُ شَأْنَهُ يَقُولُ بَيْنَمَا مُوسَى فِي مَلَإٍ مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ أَتَعْلَمُ أَحَدًا أَعْلَمَ مِنْكَ قَالَ مُوسَى لَا فَأَوْحَى اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ إِلَى مُوسَى بَلَى عَبْدُنَا خَضِرٌ فَسَأَلَ السَّبِيلَ إِلَى لُقِيِّهِ فَجَعَلَ اللَّهُ لَهُ الْحُوتَ آيَةً وَقِيلَ لَهُ إِذَا فَقَدْتَ الْحُوتَ فَارْجِعْ فَإِنَّكَ سَتَلْقَاهُ فَكَانَ مُوسَى صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ يَتَّبِعُ أَثَرَ الْحُوتِ فِي الْبَحْرِ فَقَالَ فَتَى مُوسَى لِمُوسَى أَرَأَيْتَ إِذْ أَوَيْنَا إِلَى الصَّخْرَةِ فَإِنِّي نَسِيتُ الْحُوتَ وَمَا أَنْسَانِيهِ إِلَّا الشَّيْطَانُ أَنْ أَذْكُرَهُ قَالَ مُوسَى ذَلِكَ مَا كُنَّا نَبْغِي فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا قَصَصًا فَوَجَدَا خَضِرًا فَكَانَ مِنْ شَأْنِهِمَا مَا قَصَّ اللَّهُ فِي كِتَابِهِ [ر:٧٤]

رجال الحديث

① ابوالقاسم خالدبن خلی: دا قاضی ابوالقاسم خالدبن خلی (١) الکلاعی الحمصی رحمه الله دی.(٢)

دوی د محمدبن حرب خولانی، محمدبن حمیر، سلمه بن عبدالملک العوصی، حارث بن عبیده کلاعی، جراح بن ملیح بهرانی اوبقیة بن الولید رحمهم الله وغیره دحدیث روایت کوی.

ددوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری، امام ابوزرعه دمشقی، ابراهیم بن مسلم طرطوسی، محمدبن مسلم بن داره رازی، محمدبن عوف طائی، او خپله ددوی خوئې محمدبن خالد خلی رحمهم الله وغیره حضرات دی.(٣)

امام بخاری رحمه الله فرمائی: «صدوق» (٤)

امام نسائی رحمه الله فرمائی: «لیس به بأس»(٥)

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی: «لیس شئ ینکر»(٦)

خلیلی رحمه الله فرمائی: «ثقة»(٧)

---

(١) «خلی» په ددو طریقو سره ضبط شوې دی. بفتح الخاء وکسراللام المخففة وسکون الیاء بدون التشدید کما فی الکاشف للذهبی (٣٦٣\١) رقم ١٣١٢ وانظر الإستدراک فی آخرالکاشف (٥٨٣\٢) وبفتح الخاء وکسر اللام المنخففة وتشدیدالیاء بوزن علی کما فی التقریب (٨٧) رقم ١٦٢٤)_

(٢) تهذیب الکمال(٥٠\٨و ٥١) وسیرأعلام النبلاء (٦٤٠\١١٠)_

(٣) داستاذانو اوشاگردانو دتفصیل دپاره اوگورئ ((تهذیب الکمال (٥١\٨) وسیرأعلام النبلاء(٦٤٠\١١٠)_

(٤) تهذیب الکمال(٥١\٨)_

(٥) المصدر السابق وسیرأعلام النبلاء (٦٤٠\١١٠)_

(٦) تهذیب الکمال(٥١\٨و ٥٢)_

(٧) تهذیب التهذیب (٨٦\٣)_

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«كان من نبلاء العلماء»[1]

دغه شان دوى فرمائى.«ثقة»[2]

ابن حبان رحمه الله دوى په كتاب الثقات كښې ذكر كړى دى.[3]

دوى د وفات كال يقينى طور باندې معلوم نه دې.حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى. غالباً په ۲۲۰هـ نه پس دوى وفات شوى دى.[4]

دوى په ۲۱۸هـ كښې وفات شوى وو.[5] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

② محمدبن حرب:دوى محمدبن حرب خولانى حمصى ابرش رحمه الله دى.ددوى حالات اوس په مخكنى باب كښې تيرشو.

③ اوزاعى:دوى د شام مشهور عالم،فقيه او امام عبدالرحمن بن عمرو بن ابى عمرو يُحمد اوزاعى شامى رحمه الله دى.ددوى كنيت ابوعمرو دې.[6]

امام اوزاعى رحمه الله مستقل د يومكتب فكريانى وو.دائمه اربعه پشان خلق ددوى په مذهب باندې عمل كونكى وو.روسته د نورو مذاهبوپشان ددوى مذهب هم ختم شو.[7]

دوى په تبع تابعينوكښې وو.[8]

دوى په تابعينوكښې د عطاء بن ابى ربا ،قتادة،نافع مولى ابن عمر،امام زهرى،اومحمدبن المنكدر رحمهم الله نه استفاده كړې ده.

دغه شان ئې د حسان بن عطيه،امام اعمش،عبدالملك بن عبدالعزيزبن جريج،عبده بن ابى لبابه،علقمه بن مرثد ،عمروبن شعيب،محمدبن الوليد الزبيدى.مكحول شامى،يحيى بن سعيدانصارى،اويحيى بن ابى كثير رحمهم الله وغيره ډيروحضراتونه هم د حديث روايت كړې دې.

ددوى نه په روايت كونكوكښې ابواسحاق فزارى،اسماعيل بن عياش،ابوضمره انس بن عياض،بشربن بكر تنيسى،بقية بن الوليد ،خارجه بن مصعب،سفيان ثورى،امام شعبه، عبدالله بن المبارك،عبدالرحمن بن ابى الزناد ،عبدالرزاق بن همام،عبيدالله بن موسى

---

[1] سيرأعلام النبلاء (۱۰\۶۴۰)_
[2] الكاشف (۱\۳۶۳) رقم ۱۳۱۲)_
[3] الثقات لابن حبان (۸\۲۲۵)_
[4] سيرأعلام النبلاء (۱۰\۶۴۱)_
[5] الكاشف (۱\۶۱۱) رقم ۳۰۸۲)_
[6] تهذيب الكمال(۱۷\۳۰۷و ۳۰۸)_
[7] كان له مذهب مستقل مشهورعمل به فقهاء الشام مدة وفقهاء الأندلس ثم فنى .سيرأعلام النبلاء(۷\۱۱۷) وتهذيب الأسماء واللغات(۱\۲۹۹)_
[8] التهذيب للنووى(۱\۲۹۹)_

عبسی.عیسی بن یونس، قتادہ ،((وهو من شيوخه)) مالك بن انس.محمدبن حرب خولانی.
امام زهری((وهو من شيوخه))معافی بن عمران موصلی الهقل بن زیاد((وهو أثبت الناس فيه))وکیع
بن الجراح.یحی بن سعید القطان.یحیی بن ابی کثیر.((وهو من شيوخه)) اویونس بن یزید
ایلی رحمهم الله وغیره دی[1]

امام عبدالرحمن بن مهدی رحمه الله فرمائی.((الأئمة في الحديث أربعة الأوزاعي،ومالك وسفيان
الثوري،وحمادبن زيد رحمهم الله))[2]

دغه شان دوی فرمائی.((ماكان بالشام أحد أعلم بالسنة من الأوزاعي))[3]

سفیان بن عیینه رحمه الله فرمائی.((كان الأوزاعي إمام أهل زمانه))[4]

امام بخاری رحمه الله د عیسی بن یونس رحمه الله نه نقل کوی.((كان الأوزاعي حافظاً))[5]

امام عجلی رحمه الله فرمائی.((ثقة من خيار الناس))[6]

امام مالك رحمه الله فرمائی.((كان إماماً يقتدى به))[7]

یعقوب بن شیبه رحمه الله فرمائی.((والأوزاعي ثقة ثبت))[8]

امام یحیی بن معین رحمه الله فرمائی.((ثقة ما أقل ما روى عن الزهري))[9]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.((إمام متبع لما سمع))[10]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.((وكان ثقة مأموناً صدوقاً فاضلاً خيراً كثير الحديث والعلم والفقه حجة))[11]

ابن حبان رحمه الله فرمائی.((وكان من فقهاء الشام وقرائهم وزهادهم ومرابطيهم))[12]

---

[1] ددوی د شیوخواوتلامذو د تفصیل دپاره اوگوری:تهذیب الکمال(۳۰۸\۱۷و ۳۱۲) وتهذیب النووی(۲۹۹\۱) وسیرأعلام النبلاء(۱۰۸\۷و ۱۰۹)_
[2] تهذیب الکمال(۳۱۳\۱۷) وتهذیب النووی(۳۰۰\۱)_
[3] المصادر السابقة)_
[4] تهایب الکمال(۳۱٤\۱۷) وتهذیب الکمال(۲٤۰\۶)_
[5] التاریخ الصغیر(۱۱۷)_
[6] تعلیقات تهذیب الکمال(۳۱۶\۱۷) نقلاً عن ثقات العجلی(الورقة:۳۳) وانظر تهذیب التهذیب(۲٤۱\۶)-
[7] سیرأعلام النبلاء(۱۱۲\۷)_
[8] تهذیب الکمال(۲٤۱\۶)_
[9] تهذیب الکمال(۳۱۳\۱۷)_
[10] تهذیب الکمال۳۱٤\۱۷)_
[11] طبقات ابن سعد(٤۸۸\۷)_
[12] الثقات لابن حبان(۶۳\۷)_

فلاس رحمه الله فرمائی: «الأوزاعي ثبت»[1]
امام ذهبی رحمه الله فرمائی: «الأوزاعي إمام ثقة وليس هو في الزهري كمالك وعقيل»[2]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «ثقة جليل»[3]
دامام اوزاعی رحمه الله وفات د راجح قول مطابق په ۱۵۷ هـ کښې شوې وو.[4] رحمه الله تعالی رحمة واسعة، د دوی د تفصیلی حالاتو دپاره د .. سیر اعلام النبلاء .. مراجعت اوکړئ.[5]
④ الزهري: دوی امام محمد بن مسلم بن عبيد الله بن عبد الله بن شهاب زهری رحمه الله دی. ددوی حالات په «بدء الوحي» کښې د دریم حدیث لاندې تیرشوی دی.[6]
⑤ عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود: د دوی حالات د «باب متى يصح سماع الصغير» باندې لاندې تیرشوی دی.
⑥ ابن عباس رضي الله عنهما: دحضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات په «بدء الوحي» کښې د څلورم حدیث لاندې تیرشوی دی.[7] اوپه «كتاب الإيمان» کښې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تیرشوی دی.[8] څه حالات اوس د «باب متى يصح سماع الصغير» لاندې تیرشو.
امام بخاری رحمه الله په دې باب کښې هم هغه حدیث ذکرکړې دې. کوم چه ئې په «باب ما ذكر في ذهاب موسى عليه السلام في البحر إلى الخضر عليه السلام» لاندې راوړې وو. دحدیث پوره تشریح هلته تیره شوې وه.

۲۰=بَاب فَضْلِ مَنْ عَلِمَ وَعَلَّمَ

دمخکنی باب سره ربط: مخکښې باب «باب الخروج في طلب العلم» کښې دمتعلم اومعلم حال ذکروو. په دې باب کښې امام بخاری رحمه الله ددوی فضیلت بیانوی.[9]
د ترجمة الباب مقصد: ترجمة الباب دهغه کس په فضیلت کښې دې. چه هغه دتعلیم اوتعلم یعنی په خپله دزده کولواوبل ته د خودلوفضیلتونو لره جمع کونکې وی. په دې تمثیل کښې

---

[1] تهذيب التهذيب(۶\۲٤١)_
[2] ميزان الإعتدال(۲\۵۸۰)_
[3] تقريب التهذيب(۳٤۷) رقم ۳۹۶۷)_
[4] تهذيب الكمال(۱۷\۳۱۵) وسير أعلام النبلاء(۷\۱۲۷و ۱۲۸)_
[5] ددوی د تفصیلی حالاتودپاره اوګورئ سير أعلام النبلاء(۷\۱۰۷و ۱۳٤)_
[6] كشف الباري(۱\۳۲۶)_
[7] كشف الباري(۱\٤۳۵)_
[8] كشف الباري(۲\۲۰۵)_
[9] عمدة القاري(۲\۷۶)_

«فعلم وعلم» په سیاق دمدح کښې بیانولوسره دا خبره ښکاره کوی.چه عالم متعلم د مجرد عالم نه په فضیلت کښې غوره دې.اوهم دا د ترجمې مقصد دې.
دلته دې دا خبره واضحه وی.چه دترجمة الباب مقصد دمجموعة امرینو فضیلت دې. د احدُ الامرین فضیلت نه دې.یعنی د«باب فضل من علم وعلم» مطلب دې.«فضل من علم فضل من علم»نه دې بلکه مطلب دا «فضل من علم ثم علم» دې.(١)

[٧٩]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا حَمَّادُ بْنُ أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى (٢) عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنَ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبِلَتِ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتِ الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتِ الْمَاءَ فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا وَأَصَابَتْ مِنْهَا طَائِفَةً أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلَأً فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقُهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ
قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ قَالَ إِسْحَاقُ وَكَانَ مِنْهَا طَائِفَةٌ قَيَّلَتِ الْمَاءَ قَاعٌ يَعْلُوهُ الْمَاءُ وَالصَّفْصَفُ الْمُسْتَوِي مِنَ الْأَرْضِ

رجال الحديث

① محمدبن علاء:ابوکریب محمدبن العلاء بن کریب همدانی کوفی رحمه الله دی.(٣)
په ١٦١ﻫ کښې پیدا شوې وو.(٤)
دوی دهشیم،ابوبکربن عیاش،یحیی بن ابی زائده،عبدالله بن المبارک ، اسماعیل بن علیه، سفیان بن عیینه،حفص بن غیاث،ابواسامه بن حمادبن اسامه ابومعاویه ضریر،یونس بن بکیر،محمدبن فضیل بن غزوان ،وکیع بن الجراح اویحی بن یمان رحمهم الله وغیره نه روایت کوی.
ددوی نه په روایت کونکوکښې اصحاب اصول سته،محمدبن یحیی ذهلی،ابوزرعه، ابوحاتم رازی،ابن ابی الدنیا ،بقی بن مخلداندلسی، ابو عروبه،محمدبن هارون رویانی، ابویعلی موصلی اوجعفربن محمدفریابی رحمهم الله وغیره ډیر حضرات دی.(٥)

---

١)الأبواب والتراجم ازشیخ الهندقدس سره (ص.٤٩)_
٢) قوله : عن أبی موسی رضی الله عنه الحدیث أخرجه مسلم فی صحیحه فی کتاب الفضائل باب بیان مثل ما بعث النبی صلی الله علیه وسلم من الهدی والعلم رقم (٥٩٥٣)_
٣)تهذیب الکمال(٢٦\٢٤٣)_
٤)سیرأعلام النبلاء(١١\٣٩٤)_
٥) دشیوخ اوشاګردانو دپاره اوګورئ .تهذیب الکمال(٢٦\٢٤٣و ٢٤٦) وسیرأعلام النبلاء (١١\٣٩٤و ٣٩٥)

امام نسائی فرمائی: «لابأس به»[۱]

دغه شان دوی فرمائی: «ثقة»[۲]

ابو عمرو الخفاف رحمه الله فرمائی: «ما رأیت من المشائخ بعد إسحاق بن ابراهیم أحفظ من أبی کریب»[۳]

ابراهیم بن ابی طالب رحمه الله فرمائی: «لم أر بعد أحمد بن حنبل رحمه الله أحفظ من أبی کریب»[۴]

ابوحاتم رحمه الله فرمائی: «صدوق»[۵]

مسلمه بن قاسم رحمه الله فرمائی: «کوفی ثقة»[۶]

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکر کړی دی.[۷]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی: «ثقة حافظ»[۸]

په کال ۲۴۸هـ کښې وفات شوی وو.[۹] رحمه الله تعالیٰ رحمةً واسعةً.

④ **حمادبن اُسامه:** دوی ابواسامه حمادبن اسامه بن زید قرشی کوفی دی.[۱۰]

دوی د هشام بن عروه، امام اعمش، سعیدبن ابی عروبه، شعبه، سفیان ثوری، سلیمان بن المغیره، مالك بن مغول، مجالد بن سعید، شریك بن عبدالله نخعی، ابوبرده برید بن عبدالله بن ابی برده، عبدالرزاق بن همام، عبیدالله بن عمر، فضیل بن غزوان، ولیدبن کثیر، یحیی بن المهلب رحمهم الله وغیرنه روایت حدیث کړې دې.

او دوی نه روایت کونکو کښې عبدالرحمن بن مهدی، امام شافعی، قتیبه بن سعید، امام احمد، امام اسحاق، ابوخیثمه، ابراهیم بن سعیدجوهری، احمدبن الفرات، محمود بن غیلان، ابوبکر بن ابی شیبه، عثمان بن ابی شیبه، علی بن المدینی، محمدبن عبدالله بن نُمیر، ابو کریب، محمدبن العلاء، امام یحی بن معین، محمدبن المثنی، او محمدبن یوسف بیکندی رحمهم الله وغیره د یرحضرات دی.[۱۱]

---

[۱] تهذیب الکمال(۲۶\۲۴۷)_
[۲] المصدر السابق)_
[۳] المصدر السابق)_
[۴] المصدر السابق)_
[۵] سیر أعلام النبلاء(۱۱\۳۹۵)_
[۶] تهذیب الکمال(۹\۳۸۶)_
[۷] الثقات(۹\۱۰۵)_
[۸] تقریب التهذیب(۵۰۰) رقم ۶۲۰۴)_
[۹] الکاشف (۲\۲۰۸) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷)_
[۱۰] تهذیب الکمال(۷\۲۱۷و۲۱۸) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷)-
[۱۱] د شیوخ او ملامذو د پاره اوګورئ، تهذیب الکمال(۷\۲۱۸و ۲۲۲) وسیر أعلام النبلاء(۹\۲۷۷و ۲۷۸)_

امام احمد رحمه الله فرمائی.«أبوأسامة ثقة كان أعلم الناس بأمور الناس وأخبار أهل الكوفة وما كان أرواه عن هشام بن عروة»[1]

دغه شان دوی فرمائی.«كان ثبتاً ما كان أثبته لا يكاد يخطئ»[2]

دغه شان دوی فرمائی.«أبوأسامة أثبت من مائة مثل أبي عاصم كان أبوأسامه صحيح الكتاب ضابطاً للحديث كيساً صدوقاً»[3] امام يحيى بن معين رحمه الله دوی «ثقة» گرځولی دی.[4]

سفيان رحمه الله فرمائی.«ما بالكوفة شاب أعقل من أبي أسامة»[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائی رحمه الله «كان ثقة مامونا كثير الحديث يدلس ويبين تدليسه وكان صاحب سنة وجماعة»[6] امام عجلی رحمه الله فرمائی.«كان ثقة وكان يعد من حكماء أصحاب الحديث»[7] ابن قانع رحمه الله فرمائی.«كوفي صالح الحديث»[8]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په كتاب الثقات كښې ذكر كړی دی.[9]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی «حجة عالم أخباری»[10] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. «ثقة ثبت ربما دلس وكان بأخرة يحدث من كتب غيره»[11]

خنګه چه د علماء جرح وتعديل اقوال ستاسو وړاندې دی.ټولو ددوی توثيق كړې دې.البته په دوی باندې دوه الزامات دی.يودا چه دوی به تدليس كول.دويمه دا چه سرقه د حديث ئې كولو دابن سعد قول ذكرشو.دوی فرمائی رحمه الله «يدلس ويبين تدليسه» دغه شان دحافظ ابن حجر رحمه الله قول وړاندې نقل شو.«ربما دلس»

دغه شان ازدی د سفيان بن وكيع نه نقل كړی دی.«إني لأعجب كيف جاز حديث أبي أسامة كان أمره

---

[1] تهذيب الكمال(٧\٢٢٢) وسير أعلام النبلاء(٩\٢٧٨)_
[2] المصادر السابقة)-
[3] المصادر السابقة)_
[4] تارخ الدارمی(٩٢) رقم ٢٤٢)_
[5] تهذيب الكمال(٧\٢٢٣) وسير أعلام النبلاء(٩\٢٧٨)_
[6] الطبقات لابن سعد(٦\٣٩٥)_
[7] تهذيب التهذيب(٣\٣)_
[8] تهذيب التهذيب(٣\٣)_
[9] الثقات لابن حبان(٦\٢٢٢)_
[10] الكاشف(١\٣٤٨) رقم ١٢١٢)_
[11] تقريب التهذيب(١٧٧) رقم ١٤٨٧)_

بيناً وكان من أسرق الناس لحديث جيد»[1]

ددې الزاماتودا جواب دې چه ترځو پورې د تدليس تعلق دې نوورسره دابن سعد رحمه الله قول تيرشو چه «ويهين تدليسه» يعنى هغوى به خپل تدليس بيانولو. نو په داسې صورت کښې څه عيب نشته.

ترکومې پورې چه د سفيان بن وکيع رحمه الله دقول تعلق دې نوسفيان پخپله ضعيف دې[2] اود دوى نه نقل کونکې ازدى هم ضعيف دې.[3]

حافظ ذهبى رحمه الله ددوى تذکره په «ميزان الإعتدال» کښې کړې ده اود «إن لأعجب..» ددې قول نسبت ئې سفيان ثورى ته کړې دې.[4] حالانکه د دې قائل سفيان ثورى رحمه الله نه دې بلکه سفيان بن وکيع دې.[5]

ددې باوجود حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى «أبوأسامة لم أورد لاشيء فيه ولكن ليعرف أن هذا القول باطل»[6]

خلاصه دا چه ابواسامه ثقه اوثبت راوى. داصول سته اصحابو ددوى احاديث په اتفاق قبول کړى دى.[7] په ۲۰۱ ه کښې وفات شوې وو.[8]

③ بريدبن عبدالله: ددوى مختصره تذکره په «کتاب الإيمان» کښې د «باب أى الإسلام أفضل؟» لاندې تيره شوې ده.[9]

دوى ابوبرده بريدبن عبدالله بن ابى بردة بن ابى موسى الاشعرى کوفى رحمه الله دى.[10]

---

[1] تهذيب التهذيب(۳\۳)_

[2] الكاشف(۱\۲۲۹) رقم ۲۰۰۵)_

[3] الأزدي:هو ابوالفتح محمدبن الحسين الأزدي الموصلي،له ترجمة في ميزان الإعتدال(۳\۵۲۳)..
قال الحافظ في هدى الساري (ص.۴۰۰) في ترجمة خثيم بن عراک الغفاري .. وشذ الأزدي فقال منكر الحديث . وغفل أبومحمد بن حزم فاتبع الأزدي وأفرط فقال لا تجوز الرواية عنه وما درى أن الأزدي ضعيف فكيف يقبل منه تضعيف الثقات)..
وانظر الرفع والتكميل للإمام اللكنوي وتعليقات شيخنا الفاضل العلامة عبدالفتاح أبوغدة رحمهما الله تعالى (ص.۲۱۷و ۲۷۴)_

[4] ميزان الإعتدال(۱\۵۸۸) رقم ۲۲۳۵)_

[5] هدى الساري(۳۹۹) وتهذيب التهذيب(۳\۳)_

[6] ميزان الإعتدال(۱\۵۸۸) رقم ۲۲۳۵)_

[7] هدى الساري(ص.۳۹۹)_

[8] الكاشف(۱\۳۴۸) رقم ۱۲۱۲)_

[9] كشف الباري(۱\۶۹۰)_

[10] تهذيب الكمال(۴\۵۰۱)_

دوى دخپل نيكه. حضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه دخپل پلار عبدالله بن ابى برده. حسن بصرى. عطاء بن ابى رباح. ابوايوب صاحب انس رحمهم الله نه روايت كړې دې.
اوددوى نه روايت كونكى ابواسامه حمادبن اسامه. سفيان ثورى. سفيان بن عيينه. عبدالله بن المبارك. حفص بن غياث. على بن مسهر. ابونعيم. ابومعاويه. ضرير. يحى بن سعيد اموى رحمهم الله وغيره حضرات دى.[1]

ابن معين اوعجلى رحمهماالله فرمائى. «ثقة»[2]

امام ابوداوداوامام ترمذى رحمهماالله هم دوى لره ثقه گرځولې دى.[3]

امام نسائى رحمه الله فرمائى. «ليس به بأس»[4]

خودامام نسائى رحمه الله نه دا هم منقول دى. «ليس بذاك القوى»[5]

امام احمد رحمه الله فرمائى. «بريد يروى أحاديث مناكير»[6]

ابن حماد رحمه الله فرمائى. «ليس بذاك القوى»[7]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى. «ليس بالمتين يكتب حديثه»[8]

خلاصه دا چه بعضې امامانود رجالو مثلاً امام يحيى بن معين. امام ترمذى. امام عجلى. اوامام ابوداود رحمهم الله مطلقاً ددوى توثيق كړې دې. حالانكه نورو عالمانو رحمهم الله ددوى لږ غوندې تضعيف كړې دې.

دامام نسائى نه چه «ليس بذاك القوى» تضعيف منقول دې. نوورسره «ليس به بأس» توثيق هم مروى دې.

بيا حافظ رحمه الله دا تصريح كړې ده. چه امام نسائى په «ليس بذاك القوى» سره د راوى غيرحافظ ته اشاره كوى.[9]

---

[1] دشيوخ اوتلامذه دپاره اوگورئ تهذيب الكمال (٥٠/١٤)_
[2] تهذيب الكمال (٥١/١٤)_
[3] تهذيب التهذيب (٤٣٢/١١)_
[4] تهذيب الكمال (٥١/١٤)_
[5] الضعفاء والمتروكين للنسائى (ص.٢٨٦)_
[6] الضعفاء للعقيلى (١٥٨/١)_
[7] الكامل لابن عدى (٦٢/٢)_
[8] تهذيب الكمال (٥١/١٤)_
[9] قال الحافظ فى هدى السارى (ص.٣٨٦) ترجمة أحمدبن بشير الكوفى. فأما تضعيف النسائى له فمشعربأنه غير حافظ)

امام احمد رحمه الله بعضې وخت د «مناكير» اطلاق په ..افراد.. اوغرائب ..باندې هم كوى.[1]
دلته كښې هم دا خبره ده څكه چه ددوى احاديث اصحاب اصول سته قبول كړى دى.[2]
حافظ ابن عدى رحمه الله فرمائى.«روى عنه الأئمة والثقات ولم يرو عنه أحد أكثرمما رواه ابوأسامة وأحاديثه عنه مستقيمة وهوصدوق وقد أدخله أصحاب الصحاح فيها ..وأرجوأن لايكون به بأس»[3]
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى.«وهوصدوق موثق»[4]
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى.«احتج به الأئمة كلهم وأحمد وغيره يطلقون المناكيرعلى الأفراد المطلقة»[5]
دوى د ۱۴۰ھ نه پس وفات شوى وو.[6] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ ابوبرده: ددوى نوم عامريا حارث دې.دوى دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه خوئې دې او بريدبن عبدالله چه ددوى راوى دې ددوى نيكه دې.
ددوى حالات په «كتاب الإيمان باب أى الإسلام أفضل» لاندې تيرشوى دى.[7]

⑤ حضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه: ددوى حالات هم په مذكوره باب كښې تيرشوى دى.

قوله: مَثَلُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ مِنْ الْهُدَى وَالْعِلْمِ كَمَثَلِ الْغَيْثِ الْكَثِيرِ أَصَابَ أَرْضًا: الله تعالى چه دهدايت اوعلم خبرې راكړې دى.اوزه ئې راليږلې يم.ددې مثال د تيزباران دې.چه په زمكه باندې اووريږى.
«مثل» دصفت عجيبه دپاره راځى.دلته هم دا معنى مراد ده.[8]
اوكله «مثل» د«قول سائر» دپاره استعمالوى.يعنى هغه كلام كوم چه د يوې خاص واقعه سره تعلق ساتى.اوهغې طرف ته په كښې اشاره وى.[9] لكه «تابط شرا»

قوله: الْهُدَى: دهدايت لفظ مشترك طورباندې د ارشاد يعنى «إراءة الطريق» اوتوفيق

---

[1] الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل(ص.۲۰۱و ۲۰۲)_
[2] هدى السارى(ص.۳۹۲)_
[3] الكمال لابن عدى(۲\۶۳و ۶۴)_
[4] تعليقات تهذيب الكمال (۵\۱۴) نقلاً عن تاريخ الإسلام للذهبى)_
[5] هدى السارى(۳۹۲)_
[6] سيرأعلام النبلاء(۶\۲۵۲)_
[7] كشف البارى(۱\۶۹۰)_
[8] فتح البارى(۱\۱۷۶)_
[9] المصدرالسابق)_

اوتائيد اوحفظ اوعصمت يعني «ايصال الى المطلوب» دپاره استعماليږي.(١)
كله چه نبي كريم ﷺ يا قرآن يا عاموخلقو ته نسبت اوشي.نومراد ترې اولنۍ معنى وي.يعني «اراءة الطريق» لكه ﴿وَإِنَّكَ لَتَهْدِيٓ إِلَىٰ صِرَٰطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾(٢) او ﴿إِنَّ هَٰذَا ٱلْقُرْءَانَ يَهْدِى لِلَّتِى هِىَ أَقْوَمُ﴾(٣) ﴿ذَٰلِكَ ٱلْكِتَٰبُ لَا رَيْبَ ۛ فِيهِ ۛ هُدًى لِّلْمُتَّقِينَ﴾(٤)
اوكه الله تعالى طرف ته منسوب وى.نوكله خو هم دا «اراءة الطريق» معنى مراد وى.لكه ﴿وَهَدَيْنَٰهُ ٱلنَّجْدَيْنِ﴾(٥) وأما ثمود فهديناهم فاستحبوا العمى على الهدى(٦) اوكله دتوفيق اوتائيد په معنى كښې يعني دويمه معنى (ايصال الى المطلوب) كښې استعماليږي.لكه آيت كريمه دې. ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِى مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَٰكِنَّ ٱللَّهَ يَهْدِى مَن يَشَآءُ﴾(٧)

قوله: الْعِلْمِ: ددې نه مرادهغه علم دين دې.كوم چه الله تعالى د نبي ﷺ په قلب باندې نازل كړې وو.يعني قران عظيم.كوم ته چه وحى متلو وائى.دغه شان داحاديثو په صورت كښې چه ئې د نبي ﷺ په زړه باندې القاء كړې ده.كوم ته چه وحى غيرمتلو وائى.

قوله: الْغَيْثِ الْكَثِيرِ: غيث هغه باران ته وائى.كوم چه ډيرد فائدې وى.(٨)
نبي كريم ﷺ خپل علوم ربانيه كوم چه دوى ته وركړې شوى وو.اوهغه هدايت كوم چه دوى ته وركړې شوې وو.دهغه باران سره تشبيه وركړه.كوم چه د قحط سالۍ په زمانه كښې راځي.اوپه ښه شان سره خلق هډوبوى.نولكه څنګه چه دغه باران په مړه زمكه كښې ژوند پيدا كوى.دغه شان كله چه نبي ﷺ پيغمبرجوړشو.نوپه دنياكښې دجهالت تيرې خورې شوې وې.خلق دهدايت تګى وو.خوهغوى ته دهدايت چينه معلومه نه وه.الله تعالى د نبي كريم ﷺ په ذريعه د هدايت باران اوكړو.په كوم سره چه مړه زړونه ژوندى شول.

قوله: أَصَابَ أَرْضًا فَكَانَ مِنْهَا نَقِيَّةٌ قَبِلَتْ الْمَاءَ فَأَنْبَتَتْ الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ: هغه باران كله چه په زمكه باندې اوشو.نوبعضې زمكې ښې وې.اوبه ئې جذب كړې.اوپه هغې كښې ښه ګياه او شينكۍ پيدا شوه.
باران چه كله په زمكه اوشو.نو دزمكې د مختلفوحصو په اعتبار سره مختلف ثمرات او

---

(١) د تفصيل دپاره اوګورئ روح المعاني(١١/٩١و ٩٢)_
(٢) سورة الشورى:٥٢)_
(٣) الإسراء:٩)_
(٤) سورة البقرة:٢)_
(٥) البلد:١٠)_
(٦) فصلت:١٨)_
(٧) القصص:٥٦)_
(٨) الغيث:المطر.. وقيل هو المطر الخاص بالخير الكثير النافع .. تاج العروس(١١/٩٣٧)_

آثارمرتب شول.يوه حصه د داسې زمکې وه.کومه چه «نقية» يعنی زرخيزه وه.

«نقية» دبخاری په تولونسخوکښې هم دغه شان «نقية» په نون اوقاف سره ده.[1] مراد زرخيزه زمکه ده.اوپه مسلم شريف کښې د«نقية» په ځائې «طيبة»واقع شوې ده.[2] دهغې معنی هم زرخيزه زمکه ده.

دامام خطابی ،حميدی رحمهما الله وغيره په روايت کښې دی.«ثغبة»بالثاء المثلثة المفتوحة والغين المعجمة المكسورة بعدها باء موحدة خفيفة مفتوحة»ضبط کړې ده.[3]

خطابی رحمه الله فرمائی.«ثغبة» هغه کندوته وائی.کوم چه په غرونو او کاڼرو کښې وی.په کوموکښې چه د باران اوبه جمع کيږی.[4]

قاضی عياض رحمه الله فرمائی.چه دا«رواية» هم غلط دې.اومعناً هم غلط دې.ځکه چه دلته نې«نقية»وئيلی دی.دطائفه اولی صفت کول مقصود دی. او که «ثغبة»اوګرځولې شی.نودا به د دويمې ډلې صفت شی.[5]

په يوروايت کښې «بقعة»هم راغلی دی.دکوم معنی چه «طائفة»ده.[6]

ابن رجب رحمه الله فرمائی.چه په يو روايت کښې «بقية» ،بالباء الموحدة مكان النون،، راغلی دی.[7]

ابن رجب رحمه الله فرمائی.چه ددې معنی «القطعة الطيبة»ده.اودا معنی صحيح ده.لکه څنګه چه وئيلی شی.«فلان بقية الناس»يعنی په نيکانوکښې خواوس بس فلانې پاتې شوې دې.[8] والله أعلم.

قوله: الْكَلَأَ وَالْعُشْبَ الْكَثِيرَ: «كلاء»مطلقاً ګياه ته وائی.برابره ده که شنه ګياه وی اوکه وچه.او«عشب»شنې ګياه ته وائی.[9] لکه چه دا «من قبيل عطف الخاص على العام»دې.[10]

---

[1] فتح الباری(١\١٧٦)_
[2] صحيح مسلم كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبی ﷺ من الهدی والعلم رقم ٥٩٥٣)_
[3] فتح الباری(١\١٧٦) وأعلام الحديث للخطابی(١\١٩٧)_
[4] أعلام الحديث(١\١٩٨)_
[5] فتح الباری(١\١٧٦)_
[6] المصدرالسابق)_
[7] فتح الباری(١\١٧٦)_
[8] المصدرالسابق)_
[9] مختارالصحاح (ص.٥٧٥) ماده ک.ل.و(ص.٤٣٣) ماده ع. ش. ب)_
[10] فتح الباری(١\١٧٦)_

قوله وَكَانَتْ مِنْهَا أَجَادِبُ أَمْسَكَتْ الْمَاءَ فَنَفَعَ اللَّهُ بِهَا النَّاسَ فَشَرِبُوا وَسَقَوْا وَزَرَعُوا: او بعضې زمكې سخته كانړيچنه وه چه اوبه ايسارې كړې الله تعالى په هغې سره هغه خلقو ته فائده وركړه چاچه پخپله اوڅکلې او(خاروباندې ئې) اوڅکولې اوكركروندو ئې پرې اوكړه

«اجادب» دا خلاف القياس ، ،جدب، ، (بفتح الدال المهملة) جمع ده. «وهی الأرض الصلبة التی لا ينصب منها الماء» يعنى جندب داسې زمكې ته وائى. كومه چه كلكه او سخته وى اوبه هغې كښې دننه اوبه نشى تلې.[1]

ذا ذكرشوې روايت د اكثرو حضراتود روايت مطابق دې اودابوذر رضي الله عنه په روايت كښې «إخاذات» ، بكسر الهمزة وبالخاء والدال المعجمتين بينهما ألف وآخره مثناة من فوق قبلها ألف، راغلى دې.[2] دا د «إخاذة» جمع ده. حوض ته وائى.[3]

بيا اسماعيلى دابوكريب نه «أحارب» نقل كړى دى.[4] خوخطابى رحمه الله فرمائى. «ليست هذه الرواية بشئ».[5]

بعضودا «أجارد» لوستې دې. كوم چه د «جرداء» جمع ده. «جرداء» داسې اوچتې زمكې ته وائى په كومه كښې چه څه نه رازغونيږى.[6]

امام خطابى رحمه الله فرمائى. كه دا لفظ روايةً ثابت شى. نومعنى ئې صحيح كيدې شى.

صاحب دمطالع دا ټول اختلافات وراية ثابت كړى دى.[7] حالانكه په صحيحينوكښې صرف دوه قسم روايات ثابت دى. يعنى «أجادب» او«إخاذات».[8]

قوله: زَرَعُوا: دلته دا لفظ د«زرع» نه مشتق دې. حالانكه دمسلم په روايت كښې «رعوا» راغلې دې.[9]

---

[1] فتح البارى(١٧٦/١) وتاج العروس(١٧٧/١)_
[2] فتح البارى(١٧٦/١)_
[3] تاج العروس (١٧٧/١)_
[4] فتح البارى(١٧٦/١) وأعلام الحديث (١٩٨/١)_
[5] المصادر السابقة)_
[6] المصادر السابقة)_
[7] فتح البارى(١٧٦/١)_
[8] المصدر السابق)_
[9] صحيح مسلم كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبى ﷺ من الهدى والعلم رقم ٥٩٥٣)_

كوم چه د «رعى» يعني څرولونه مشتق دي. امام نووى رحمه الله فرمائي دواړه معاني صحيح دي.[1]

قوله وَأَصَابَتْ مِنْهَا طَائِفَةً أُخْرَى إِنَّمَا هِيَ قِيعَانٌ لَا تُمْسِكُ مَاءً وَلَا تُنْبِتُ كَلأً:

اوبه بعضې داسې زمکه باندې باران اووريږي. کوم چه صفا ميدان وي. چه نه اوبه اوساتي، اونه په هغې کښې ګياه راټوکيږي.

قوله قِيعَانٌ: دا «قاع» جمع ده. د «قاع» معنى ده «الأرض المتسعة المستوية» او بعضې وائي «الأرضة الملساء» اوبعضې وائي «الأرض التي لا تنبت».[2]

حافظ ابن حجر رحمه الله دلته دا درې واړه معاني جمع کړې دي. اوليکلي دي «الأرض الملساء التي لا تنبت»[3] يعني هغه سخت ميدان په کوم کښې چه څه نه راټوکيږي.

قوله فَذَلِكَ مَثَلُ مَنْ فَقُهَ فِي دِينِ اللَّهِ وَنَفَعَهُ مَا بَعَثَنِي اللَّهُ بِهِ فَعَلِمَ وَعَلَّمَ: دا دهغه کس مثال دې چا چه دالله تعالى په دين کښې پوهه پيدا کړه. اوالله تعالى چه په کوم څيزه راليږلې يم. هغه ته ئې په دې سره فائده اورسوله. نوهغه پخپله زده کړو اونورو ته ئې اوخودل.

د «فقه» معنى په لغت کښې د فهم راځي.

«فقِه يفقَه فِقها» پوهيدل. «فقُه يفقُه فقاهة» فقيه جوړيدل. «فقَه فقها وفقها» پيژندل.[4]

بيا صاحب العين اوعلامه هروى رحمهما الله فرمائي. چه دفقه شرعى اوفقه فى الدين دپاره «فقُه» بضم القاف، استعماليږي. اوابن دريد رحمه الله فرمائي. چه «فقِه» بكسر الفاء، استعماليږي.[5]

ابن التين رحمه الله فرمائي. چه دلته روايت بالكسر دې. مګر مناسب ضمه ده.[6]

امام نووى رحمه الله فرمائي. روايت دواړه قسمه دې. خوضمه مشهوره ده.[7]

اوس که دا «فقه» بالضمه وى. نوبيا خو څه اشکال نشته. ځکه چه روايت بضم القاف دې. اودلته

---

[1] شرح النووى على صحيح مسلم(٢\٢٤٧)_
[2] عمدة القارى(٢\٧٨)_
[3] فتح البارى(١\١٧٧)_
[4] دتفصيل دپاره اوګورئ لسان العرب(١٣\٥٢٢)_
[5] عمدة القارى(٢\٧٨) وشرح نووى لمسلم(٢\٢٤٧) كتاب الفضائل باب بيان مثل ما بعث النبى ﷺ من الهدى والعلم رقم ٥٩٥٣_
[6] فتح البارى(١\١٧٧)_
[7] شرح نووى لصحيح مسلم(٢\٢٤٧)_

چه کومه معنی مراد ده. یعنی «فقه في الدين» ددې دپاره هم بضم القاف استعماليږي. نو روايت دلغت مطابق دې.

اوكه بالفرض د ابن التين رحمه الله خبره معتبره اوګنړلې شي. چه روايت بكسر القاف دې. نو بيا چونكه د ابن دريد د تصريح مطابق «فقه» بكسر القاف، د «فقاهت في الدين» دپاره راځي. نو په روايت اولغت كښې به مطابقت اوشي. (١) والله أعلم.

قوله: وَمَثَلُ مَنْ لَمْ يَرْفَعْ بِذَلِكَ رَأْسًا وَلَمْ يَقْبَلْ هُدَى اللَّهِ الَّذِي أُرْسِلْتُ بِهِ:

اودهغه كس مثال چه سرئې اوچت نكړو. اوتوجه ئې اونكړه، اونه ئې دالله تعالى دا هدايت قبول كړو. كوم چه ما راوړې دې.

په مثال اوممثل له كښې مطابقت: دلته يواشكال دا كيږي. چه دلته په مثال اوممثل له په مينځ كښې مطابقت نشته. ځكه چه په مثال كښې درې څيزونه ذكردى. يعنى «① أرض نقية طيبة قبلت الماء وأنبت الكلأ والعشب الكثير ② ارض جدباء أمسكت الماء ③ قيعان لاتمسك ماءً ولا تنبت كلاءً»

اوپه ممثل له كښې صرف دوه څيزونه ذكردى. «① من فقه في دين الله ونفعه مابعثني الله به فعلم وعلم ② اومن لم يرفع بذلك رأساً ولم يقبل هدى الله الذى أرسلت به»

ددې اشكال يوجواب خودا وركولې شي. چه دلته ځنګه په مثال كښې درې څيزونه مذكور دى. په ممثل له كښې هم درې څيزونه مذكور دى.

په زمكه كښې ددرې قسمونو پشان به په ممثل له كښې درې قسمونه داسې جوړيږي. چه يو خو «من فقه في دين الله» دې. دويم قسم «من نفعه مابعثني الله به فعلم وعلم» اودريم قسم «من لم يرفع بذلك رأساً ولم يقبل هدى الله الذى أرسلت به» دې.

دغه شان چه درې قسمونه اوګرځولى شى. نود «نفعه» نه به وړاندې يو «من» موصوله مقدرګنړلې شى. اوداسې په كلام دعربوكښې وى. دحضرت حسان بن ثابت رضي الله عنه شعردې.

قوله: أمن يهجو رسول الله منكم ويمدحه وينصره سواء: آيا په تاسوكښې چه څوك د نبى صلى الله عليه وسلم هجو كوى. هغه اوهغه كس څوك چه ستاسوتعريف اومدح كوى. دواړه برابريدې شي؟!

په دې شعركښې د «يمدحه» نه وړاندې «من» موصوله مقدر دې. لكه چه اصل عبارت داسې دې. «أمن يهجو رسول الله منكم ومن يمدحه وينصره سواء» ددې تفصيل نه به تاسو پوهه شوې ئې.

---

(١) شرح نووى (٢\٢٤٧) وعمدة القارى (٢\٧٨)_

چه په مثال اوممثل له كښې مطابقت موجود دي.
لكه چه په مثال اوممثل له كښې به د تطبيق صورت دا وى.
(۱) ((من فقه فى دين الله)) په مقابله د ((أجادب أمسكت الماء فنفع الله بها الناس))
(۲) ((من نفعه بما بعثنى الله به فعلم وعلم)) په مقابله د ((أرض نقية قبلت الماء فأنبتت الكلأ والعشب))
(۳) ((من لم يرفع بذالك رأساً ولم يقبل هدى الله)) په مقابله د ((قيعان لاتمسك ماءً ولاتنبت كلأ))[1]
البته دلته دا سوال كيدې شى.چه ((نفعه)) نه وړاندې ئې ((من)) ولې حذف كړو.اودا ئې په ((فقه)) باندې ولې عطف كړو؟
ددې جواب دا دې.چه په دې حذف كښې يوه باريكه اشاره ده.چه دعلم په دې دواړو صورتونوكښې د نفعې رسولووصف مشترك دې.اګرچه نوعيت د انتفاع مختلف دې.
داصل اشكال دويم جواب دا وركولې شى.چه تقسيم ثنائى اوګرځولې شى.هغه داسې چه لكه څنګه په ممثل له كښې دوه څيزونه دى.((من فقه فى دين الله ونفعه ما بعثنى الله به فعلم وعلم)) او ((من لم يرفع بذلك رأساً ولم يقبل هدى الله الذى أرسلت به))
دغه شان په مثال كښې هم ددوو څيزونو اعتباراوكړې شى.[2]
علامه طيبى رحمه الله فرمائى.چه په حديث كښې صرف ددو طرفونو ذكر دې.يود ((أعلى فى الهداية)) اوبل د ((أعلى فى الضلال)) ددې په مينځ كښې چه كومې دوه درجې دى.يعنى ((من انتفع بالعلم ولم ينفع به غيره)) او((من نفع به غيره ولم ينتفع بنفسه)) هغه متروك دې.د((أعلى فى الهداية)) درجه ئې د((من فقه فى دين الله)) عنوان سره او((أعلى فى الضلال)) ئې په ((من لم يرفع بذلك رأساً)) په عنوان سره ذكركړو.اود عطف تفسيرى پشان ئې د ((فقه)) نه پس ((ونفعه بما بعثنى الله به)) اود ((لم يرفع بذلك رأساً)) نه پس ئې ((ولم يقبل هدى الله الذى أرسلت به)) ذكركړو.په كوم سره چه دجانبيوواضح اوپوره تصور مخامخ راغلو.چه اعلى درجه هدايت يافته هغه كس دې.چاچه علم حاصل كړو.اوبيا ئې پخپله په هغې باندې عمل اوكړو.اونوروته ئې دهدايت لاره اوخودله. دغه شان ((أعلى فى الضلال)) هغه كس دې.چا چه د پيغمبراسلام ﷺ د راوړى اسلام قبلول خولويه خبره.ده.دتكبرپه وجه ئې سر پورته هم نكړو.چه هغې ته اوګورى.
نوڅنګه چه په ممثل له كښې دوه څيزونه دى.دغه شان په مثال كښې هم دوه څيزونه دى.يوه دفائدې زمكه اوبله د هغه زمكه چه فائده نه وركوى.بيا لكه څنګه چه د فائدې د زمكې دوه صورتونه دى.يوه هغه چه پخپله هم فائده اخلى.اونورو ته هم فائده وركوى.اوبله

[1])شرح الكرمانى(۲\۵۸)_
[2])شرح الكرمانى(۲\۵۸)_

هغه چه صرف نورو ته فائده ورکوی اوپخپله فائده نه اخلی.(١)

علامه سندهي رحمه الله فرمائی چه په حديث کښې د «كمثل الغيث الكثير أصاب أرضا..» نه «ارض مقيد» مراد ده يعني «ارض هي محل الانتفاع» اودا قيد ئې د سامع په فهم باندې پريخودې دې خکه چه په تفصيل کښې چه د کومو دوو صورتونوذکردې.هغه هم دقابل انتفاع صورتونه دی.دغه شان چه کومې زمکې سره مقابله شوې ده.هغه ناقابل انتفاع ده.لکه چه دلته هم دوه قسمونه ذکر دی.يو«أرضا هي محل الانتفاع»اودويمه «قيعان لاتمسك ماء ولاتنبت كلأ» ددې تشريح مطابق «أصابت منها طائفة أخرى» مرجع «أصاب أرضا» ده.کوم چه په ابتداء دکلام کښې ذکردې.اوپه «أصابت منها» کښې د «منها» د ضمير مرجع«مطلق أرض» ده «ارض نقية» مجموعه.«كما هو الظاهر»

خلاصه دا شوه.چه د باران کوم مثال چه ئې ورکړې دې.اود زمکې تقسيم ئې کړې دې.دا دوو قسمونو ته شامل ده.يوه قابل انتفاع اوبله ناقابل انتفاع،اوبيا ئې قابل انتفاع اومحل انتفاع په دوو قسمونوکښې تقسيم کړې ده.يوهغه قسم دې.چه په هغې کښې کوم باران وريږی.دهغې د فوائدو او ثمراتوته نه فائده اخستې شی.اوبل قسم هغه دې.چه بعينه هم دهغه اوبو نه فائده اخستې شی.لکه چه دا په دې خبره باندې تنبيه ده.چه دکوموخلقو دعلم نه فائده اخستې شی.هغه په دوه قسمه دی.يوقسم خلق هغه دی.چه دهغوی دعلم د فوائدو او ثمراتونه فائده اخستې شی.لکه علماء مجتهدين، اويوقسم هغه خلق دی.چه بعينه دهغوی دعلم نه فائده اخستې شی.لکه اصحاب حفظ روايت،خکه چه دوی بعينه علوم منتقل کوی.دعلومو فوائد اوثمرات نه منتقل کوی.(٢)والله أعلم.

دغه شان په مثال اوممثل له کښې تطبيق کيږی.اوهيڅ قسم اشکال باقی نه پاتې کيږی.

قوله: قَالَ أَبُوعَبْدِاللّٰهِ قَالَ إِسْحَاقُ: ابوعبدالله يعني امام بخاری رحمه الله فرمائی چه امام اسحاق بن راهويه رحمه الله فرمائيلی دی.

قوله: اسحاق بن راهويه رحمه الله: دا مشهور دفقة اوحديث امام اسحقاق بن ابراهيم بن مخلد خظلی مروزي نزيل نيسابور دې.ابويعقوب ددوی کنيت دې.اودابن راهويه په نوم باندې مشهور دې.(٣)

کله چه ددوی نه تپوس اوشو.چه دوی ته ولې ابن راهويه وئيلی شی.نودوی اوفرمائيل.چه زما پلاردمکې معظمې په لارکښې پيدا شوې وو.دسفرملګرو ورته راهويه وئيل شروع کړو. ددوی پلاربه خپل دا لقب بدګنړلو.اوابن اسحاق رحمه الله ته په دې کښې څه بديت نه ښکاريدل.(٤)

---

(١)شرح الطيبی (٣١١١١) کتاب الإيمان باب الإعتصام بالكتاب والسنة.الفصل الأول)_

(٢)حاشية السندی علی الصحيح البخاری(١١\٢٦و ٢٨)_

(٣)تهذيب الكمال(٢\٣٧٣) وفتح الباری(١\١٧٧)_

(٤)تهذيب الكمال(٢\٣٧٩)_

د راهويه رحمه الله تلفظ ((راهويه)) څنګه چه د ((اسامي)) په لفظ کښې د اهل عربيت او محدثينو اختلاف دې.اهل عربيت ددې آخرى جزء ((وَيْهِ)) لولي. يعنى ((بفتح الواو وسكون الياء التحتانية وبعدها هاء مكسورة)) او((واو)) نه وړاندې حرف باندې فتحه وائي.يعنى ((راهَوَيه))(١)
حالانکه محدثين رحمهم الله ((راهُويه)) وائي.يعنى په ((هاء)) باندې ضمه وائي.اوددې نه پس په واو باندې سکون.ددې نه پس په ((ياء)) باندې فتحه، او په آخرکښې ((هاء)) باندې سکون وائي.(٢)
په ١٦١ه کښې ولادت شوې وو.(٣)
دوى د فضل بن موسى سينانى،فضيل بن عياض،معتمربن سليمان، ابوخالد الاحمر. جريربن عبدالحميد ،سفيان بن عيينه،ابومعاويه الضرير، محمدبن جعفرغندر،اسماعيل بن عليه،وكيع بن الجراح،نضربن شميل، يحيى بن سعيد القطان،عبدالرحمن بن مهدى، اوعبدالرزاق بن همام صنعانى رحمهم الله نه علاوه د نورو ډيروحضراتونه دحديث روايت کړې دې.
اوددوى نه دحديث روايت کونکوکښې،ددوى خپل شيخ،يحى بن آدم او بقية بن الوليد دى دغه شان ددوى اقران امام احمد ،امام ابن معين،هم ددوى نه روايت کوى.ددوى نه علاوه امام بخارى،امام مسلم،امام ابوداود ،امام نسائى،امام ترمذى،احمدبن سلمه،محمدبن نصرمروزى، جعفر فريابى، او ابوالعباس السراج رحمهم الله وغيره حضراتوددوى نه د حديث روايت کړې دې.(٤)
دامام احمد رحمه الله نه چه کله دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله په باره کښې تپوس اوشو نو وې فرمائيل.((مثل إسحاق يسأل عنه؟إسحاق عندنا إمام))(٥)
دغه شان دوى به فرمائيل.((لاأعرف لإسحاق في الدنيا نظيرا))(٦)
امام نسائى رحمه الله فرمائى.((ابن راهويه أحد الأئمة ثقة مأمون))(٧)

---

(١)وسيبويه:بكسرالسين المهملة وسكون الياء المثناة من تحتها وفتح الباء الموحدة والواو وسكون الياء الثانية وبعدها هاء ساكنة .. هكذا يضبط أهل العربية هذا الإسم ونظائره مثل نفطويه عمرويه وغيرهما.... وفيات الأعيان لإبن خلكان (٤٦٥\٣) ترجمة سيبويه:ولكن ابن خلكان قد ضبط ..راهويه.. بسكون الهاء بعدالألف انظر وفيات الأعيان (٢٠٠\١) وهويخالف ما ذكر من ضبط سيبويه ونظائره فتنبه)_
(٢)تاج العروس للزبيدى(٣٠٥\١١) مادة ..سيب..)_
(٣)سير أعلام النبلاء (٣٥٩\١١)_
(٤)د شيوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ ((تهذيب الكمال (٣٧٣\٢و ٣٧٧) وسير أعلام النبلاء(٣٥٩\١١و ٣٦٠)_
(٥)تهذيب الكمال(٣٨٢\٢) وسير أعلام النبلاء(٣٧٢\١١)_
(٦)المصادرالسابقة)_
(٧)سير أعلام النبلاء(٣٧٢\١١) وتهذيب الكمال(٣٨٣\٢)_

سعيد بن ذويب رحمه الله فرمائي: «ما أعلم على وجه الأرض مثل إسحاق»[1]
ابن خزيمه رحمه الله فرمائي: «والله لو كان إسحاق في التابعين لأقروا له بحفظه وعلمه وفقهه»[2]
حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي: «أحد الأئمة الأعلام ثقة حجة»[3]
دغه شان دوي فرمائي: «قد كان مع حفظه إماما في التفسير رأسا في الفقه، من أئمة الإجتهاد»[4]
ابن حبان فرمائي «وكان إسحاق من سادات زمانه فقها وعلما وحفظا ونظرا ممن صنف الكتب وفرع السنن وذب عنها وقمع من خالفها»[5]
خلاصه دا چه دامام اسحاق بن راهويه په ثقاهت، عدالت اوحجيت باندې اتفاق دې.
خوامام ابوداود رحمه الله فرمائي: «إسحاق بن راهويه، تغير قبل أن يموت بخمسة أشهر سمعت منه في تلك الأيام فرميت به»[6]
حافظ ذهبي رحمه الله ددې د يرسخت ترديد کړې دې.هغوى فرمائي: «هذه حكاية منكرة فإن الجهلة فكل أحد يتعلل قبل موته غالبا ويمرض فيبقى أيام مرضه متغير القوة الحافظة ويموت إلى رحمة الله على تغيره ثم قبل موته يسير يختلط ذهنه ويتلاشى علمه فإذا قضى زال بالموت حفظه فكان ماذا؟ أيمثل هذا يلين عالم قط؟ كلا والله ولا سيما مثل هذا الجهل في حفظه وإتقانه»[7]
ددې نه پس هغوى دوه منكر حديثونه ذكركړي دي.په كوموكښې چه احتمال شته.چه نكارت دامام اسحاق بن راهويه رحمه الله په وجه نه وى.بلكه دبل يو راوى په وجه وى.([8]) اوكه د امام اسحاق بن راهويه رحمه الله په وجه نكارت تسليم كړې شى.نوبيا هم دهغوى ثقاهت، حفظ اواتقان ته څه نقصان نه رسوى.ددې وجې حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي: «ومع حال إسحاق وبراعته في الحفظ ويمكن أنه لكونه كان لايحدث إلا من حفظه جرى عليه الوهم في حديثين من سبعين ألف حديث، فلو أخطأ منها في ثلاثين حديثا لما حط ذلك رتبته عن الإحتجاج به أبدا، بل كون إسحاق تتبع حديثه، فلم يوجد له خطأ قط سوى حديثين يدل على أنه أحفظ أهل زمانه»[9]

---

[1] المصادر السابقة)_
[2] المصادر السابقة)-
[3] ميزان الإعتدال(١\١٨٢و ١٨٣)_
[4] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٥)_
[5] الثقات لابن حبان(٨\١١٦)_
[6] ميزان الإعتدال(١\١٨٣)_
[7] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٧و ٣٧٨)_
[8] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٨و ٣٧٩)_
[9] سير أعلام النبلاء(١١\٣٧٩)_

دامام اسحاق بن راهویه رحمه الله وفات په ۲۳۸ه کښې شوې وو.(۱) رحمه الله رحمة واسعة

قوله كَانَ مِنْهَا طَائِفَةٌ قَيَّلَتِ الْمَاءَ: یعنی امام اسحاق بن راهویه رحمه الله د «قبلت» په ځائې «قیلت» روایت کړې دې.

ابن بطال، اصیلی، اوقرطبی رحمهم الله فرمائی چه دا تصحیف دې.صحیح روایت «قبلت» دې.(۲)

چونکه نورو عالمانو رحمهم الله د «قیلت» روایت هم صحیح کړې دې. او توجیه ئې کړې ده.چه ددې معنی «شربت» ده.ځکه چه «قیل» «شرب نصف النهار» وائی.ونیلی شی.«قیلت الإبل، أی شربت فی القائلة»(۳)

خوامام قرطبی رحمه الله په دې باندې اعتراض کړې دې.چه دلته خود مطلق شرب معنی صحیح کیدې شی.خود «نصف النهار» په قید سره دمقید کولوڅه معنی ده؟(۴)

خوددې جواب دا ورکولې شی.چه د «قیل» معنی اګرچه «شرب نصف النهار» سره مختص ده.خومجازاً که دمطلق شرب دپاره استعمال شی.په دې کښې څه حرج نشته.(۵) لکه ځنګه چه د «مشفر» لفظ په اصل کښې د اوښ د شونډې دپاره استعمالیږی.خومجازاً دانسان د شونډې دپاره هم استعمالیږی.(۶)

ابن درید رحمه الله فرمائی.چه دلته د «قیلت» معنی صحیح ده.ځکه چه کله په یوځائې کښې اوبه جمع شی.نو وئیلی شی.«قیل الماء فی المکان المنخفض»(۷)

خوعلامه قرطبی رحمه الله ددې تردید کړې دې.اوفرمائیلی ئې دی.چه په دې صورت کښې به د تمثیل معنی فاسده شی.ځکه چه «اجتماع الماء» چه په کومه زمکه کښې وی.هغه د دویمې ډلې مثال دې.حالانکه دلته کلام د اولنی قسم سره متعلق دې.چه اوبه جذب کړی.اوګیاه راوټوکوی.(۸)

علامه قطب الدین اوعلامه کرمانی رحمهما الله فرمائی.چه دامام اسحاق بن راهویه رحمه الله

---

(۱) تهذیب الکمال(۲/۳۸۸)_

(۲) شرح صحیح البخاری لابن بطال(۱/۱٦٤) وفتح الباری(۱/۱۷۷)_

(۳) تاج العروس(۸/۹۲) وفتح الباری(۱/۱۷۷)_

(۴) فتح الباری(۱/۱۷۷)_

(۵) فتح الباری(۱/۱۷۷)_

(۶) تاج العروس(۳/۳۰۸)_

(۷) فتح الباری(۱/۱۷۷)_

(۸) المصدر السابق)_

روايت دلته د «قيلت» او «قيلت» اختلاف سره متعلق نه دي.بلكه مقصود دا دي.چه نورو راويانو «وكان منها نقية قبلت الماء» نقل كړي دي.حالانكه امام اسحاق رحمه الله د «نقية» په ځاى د «طائفة» لفظ نقل كړي دي.(١)

علامه كرمانى رحمه الله فرمائى چه په بعضې نسخوكښې دلته د «قال إسحاق» په ځاى «عن أبي أسامة» زيادت هم شته.دصغانى په نسخ كښې داسې ده.(٢) نوګويا چه مطلب به دا شى.چه محمدبن العلاء شيخ بخارى رحمه الله د خپل استاذ ابواسامه حمادبن اسامه نه «وكان منها نقية قبلت الماء» نقل كړي دي.حالانكه اسحاق بن راهويه رحمه الله شيخ دامام بخارى رحمه الله هم دخپل شيخ ابواسامه حمادبن سلمه نه «وكان منها طائفة قبلت الماء»نقل كړي دي.(٣) «والله أعلم»

قوله: قَاعٌ يَعْلُوهُ الْمَاءُ: «قاع»هغه زمكې ته وائى.چه اوبه پرې اوخيژى.ايسارېږى نه.

امام بخارى رحمه الله په دې سره دوو خبروته اشاره كول غواړى.يوه دا چه حديث شريف كښې دقيعان كوم لفظ راغلې دي.هغه جمع دې.دهغې مفرد «قاع» دي.

امام بخارى رحمه الله د«قاع»تفسيربيانول غواړى.چه دا هغه زمكه ده.په كومه باندې چه اوبه پورته ورخيژى او تيرېږى.(٤)

قوله: وَالصَّفْصَفُ الْمُسْتَوِي مِنَ الْأَرْضِ: «صفصف» هموارې زمكې ته وائى.

امام بخارى رحمه الله چه په حديث كښې كوم د «قيعان» لفظ تشريح اوكړه.نوسمدستى دهغوى ذهن دقرآن پاك آيت ﴿فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا﴾ طرف ته منتقل شو.اوددوى عادت دا دې چه كله : حديث شريف تشريح كوى. نو ورسره ورسره د قرآن كريم دالفاظ تشريح هم كوى.ددې وجې نې د «قاع» دتفسير سره سره «إسطرداداً»د «صفصف» تفسيرهم اوكړو.(٥)

٢١=((بَاب رَفْعِ الْعِلْمِ وَظُهُورِ الْجَهْلِ))

د مخكنى باب سره ربط اومناسبت. ددې باب نه په مخكنى باب كښې دعالم اومتعلم د فضيلت ذكروو.په كوم كښې چه دتحصيل علم فضيلت اوبيا دعلم فضيلت ته اشاره وه.اوپه دې باب كښې د علم د پورته كيدو ذكردې.كوم چه جهل لره مستلزم دې په دې باب كښې

---

(١)عمدة القارى(٨٠\٢)_

(٢)فتح البارى(١٧٧\١)_

(٣)شرح كرمانى(٥٨\٢)_

(٤)عمدة القارى(٨١\٢) وفتح البارى(١٧٧\١)_

(٥)عمدة القارى(٨١\٢)_

تحذير او تنبيه سره دجهل مذمت ذكردي ((وبالضد تتبين الأشياء))[1]
د ترجمة الباب مقصد حافظ ابن حجر فرمائي چه دامام بخاري رحمه الله مقصد دعلم زده كولو ترغيب وركول دي.خكه چه علم به په هغه وخت كنبې پورته كيږي.چه عالمان رحمهم الله ختم شي.اوچه ترخو پورې عالمان باقي وي علم به باقي وي اودعلم پورته كيدل دقيامت دعلاماتوخني ده.[2] نوسړي لره پكار دي.چه دډې نه خان اوساتي.خكه چه قيامت به په داسې وخت كنبې راخي.چه په دنيا كنبې به دالله تعالى ذكرياتې نه وي اوالله تعالى به دخپلو بندگانونه خفه وي.
حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي.چه دمؤلف غرض تعليم اوتبليغ دې.خكه چه دعلم پورته كيدل اودجهل ظهوردد قيامت د علاماتوخني دي.لكه څنگه چه په باب كنبې ذكر شوو دواړو احاديثوكنبې تصريح موجود ده.اود اشراط الساعة انسداد اودهغې نه پرهيزكول ضروري دي.نود علم پورته كيدواوجهل انسداد هم په دې صورت كنبې كيدې شي چه په تعليم او تبيلغ كنبې كوشش اوكړې شي.خكه چه دظهورجهل به هم دا صورت وي چه عالمان ختم شي.اوجاهلان باقي پاتې وي.((كما ورد في الحديث)) اوددې تدارك دعلم داشاعت نه بغيرنشي كيدې[3]
قوله: وَقَالَ رَبِيعَةُ لَا يَنْبَغِي لِأَحَدٍ عِنْدَهُ شَيْءٌ مِنَ الْعِلْمِ أَنْ يُضَيِّعَ نَفْسَهُ: امام ربيع رائي رحمه الله فرمائي.ديوداسې كس دپاره چه هغه سره دعلم هيڅ څه حصه نه وي دا صحيح نه دى.چه خپل خان ضائع كړي.
ربيعه رائي: دوى د مديني منورې مفتي.اودخپلې زماني عالم.امام .ربيعه بن ابى عبدالرحمن فروخ قرشي تميمي مدني رحمه الله دى.چه د ربيعة الرائى په نوم باندې مشهور دى.[4]
دوى دحضرت انس.حضرت سائب بن يزيد . رضي الله عنهما نه علاوه دسعيدبن المسيب.حرث بن بلال بن الحارث.يزيدمولى خنظله بن قيس زرقى. عطاء بن يسار.قاسم بن محمد .سليمان بن يسار.سالم بن عبدالله. عبدالرحمن بن الاعرج.مكحول شامى.عبدالله بن دينار رحمهم الله وغيره نه د حديثو روايت كوى.
ددوى نه يحى بن سعيدانصارى.سليمان تميمي.سهيل بن ابى صالح. اسماعيل بن اميه.اوزاعى.شعبه.سفيان ثورى.حمادبن سلمه .فليح بن سليمان. ليث بن سعد .مسعربن كدام.عبدالله بن المبارك اوسفيان بن عيينه رحمهم الله وغيره حضرات روايت كوى امام مالك رحمه الله ددوى په خصوصى شاگردانو كنبې وو.[5]

---

[1] عمدة القارى(٢\٨١)_
[2] المصادر السابقة)_
[3] الأبواب والتراجم ازحضرت شيخ الهند (٤٩و ٥٠)_
[4] تهذيب الكمال(٩\١٢٣) وسير أعلام النبلاء(٦\٨٩)_
[5] دشيوخ اوتلامذو دپاره اوگورئ ((تهذيب الكمال(٩\١٢٤و ١٢٥)وسير أعلام النبلاء(٦\٨٩ ٩٠)

امام احمد، امام عجلی، ابوحاتم، اوامام نسائی رحمهم الله فرمائی. «ثقة» [1]

یعقوب بن شیبه رحمه الله فرمائی. «ثقة ثبت أحد مفتي المدينة» [2]

سوار بن عبدالله عنبری رحمه الله فرمائی. «ما رأيت أحداً أعلم من ربيعة الرأي قلت ولا الحسن وابن سيرين، قال ولا الحسن اوابن سيرين» [3]

ابن سعد رحمه الله فرمائی. «وكان ثقة كثير الحديث وكانوا يتقونه لموضع الرأي» [4]

حافظ خطیب بغدادی رحمه الله فرمائی. «كان فقيهاً عالماً حافظاً للفقه والحديث» [5]

حافظ ذهبی رحمه الله نقل کړی دی چه حافظ ابن الصلاح رحمه الله فرمائیلی دی «انه تغيرفي الآخر» [6]

دغه شان دوی نقل کړی دی چه ابوحاتم بن حبان رحمه الله دوی لره په «ذيل كتاب الضعفاء» کښې ذکر کړی دی. [7]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی چه په دوی کښې هیڅ قسم جرح عالمانونه ده قبوله کړې بلکه ددې په خلاف ټولو عالمانو رحمهم الله د دوی په روایاتو استدلال او احتجاج کړې دې. [8]

ترکومې پورې چه دابن سعد رحمه الله دقول تعلق دې چه «كانوا يتقونه لموضع الرأي» نودا قابل قبول نه ده. ځکه چه په کومه رائې سره هغه مطعون کولې شی هغه ..فقه.. ده. دکومې په باره کښې چه امام مالک رحمه الله فرمائیلی دی. «ذهبت حلاوة الفقه منذ مات ربيعة بن ابي عبد الرحمن» [9]

دغه شان عبدالعزيز بن ابی سلمه رحمه الله فرمائی. «ياأهل العراق تقولون: ربيعة الرأي والله ما رأيت أحداً أحفظ لسنة منه» [10]

تنبیه: مؤرخینو دامام ربیعه رحمه الله په باره کښې یوه خوندوره واقعه لیکلې ده. چه ددوی پلار عبدالرحمن بن فروخ هغه وخت دجهاد دپاره تلې وو. کوم وخت کښې چه دوی دمور په خېټه کښې وو. کله چه دوی تلل. نودخپلې بی بی سره ئې دیرش زره اشرفئ پریخودې وې. اوویش

---

[1] تهذيب الكمال(۹\۱۲۵) وسير أعلام النبلاء(۶\۹۱)_
[2] المصدر السابق)_
[3] تهذيب الكمال(۹\۱۲۹) وسير أعلام النبلاء(۶\۹۱)_
[4] تهذيب الكمال(۹\۱۳۰)_
[5] تاريخ بغداد(۸\٤۲۱)_
[6] ميزان الإعتدال(۲\٤٤)_
[7] المصدر السابق)_
[8] ميزان الإعتدال(۲\٤٤)_
[9] تهذيب الكمال(۹\۱۳۰)_
[10] تهذيب الكمال(۹\۱۲۹)-

کاله پس دوی دغازی په حیثیت واپس راغلو.نو په خپل کورکښې ئې داوویشتوکالو یوخوان اولیدو.په غصه شو.اوخپل خوی ته هم غصه شو.چه دا کس زما کور ته ننوخی. تردې چه د کاوند خلق راجمع شول.امام مالک رحمه الله ته چه خبر اوشو نوهغه هم خان سره مشائخ اوتلامذه راوستل. او دخپل استاد مدد ته راوریسدلو په دې دوران کښې ددوی بی بی دې اوپیژندل. اوپه دې طريقه صلح اوشوه.

ابوعبدالرحمن بن فروخ دخپلې بی بی نه هغه اوویش زره درهم طلب کړې کومې چه ئې ورته ورکړې وې.هغوی ورته اووئیل.هغه پیسې محفوظ دی.تاسو مسجد نبوی ته لاړ شئ. اومونځ اوکړئ.هغوی چه جماته لاړو.نومونځ ئې اوکړو.اودمانخه نه پس ئې ډیره لویه حلقه اولیده.چه دهغې استاذ ربيعه وو.هغوی سرښکته کړې وو.اوناست وو.دوی دخلقونه تپوس اوکړو.دا څوک دې؟خلقو ورته اووئیل.دا ربیعه بن ابی عبدالرحمن دې.دوی ډیرخوشحاله شو. اوچه واپس کورته راغلو.نوخپلې بی بی ته ئې دخپلې خوشحالئ اظهار اوکړو د دوی بی بی ترې تپوس اوکړه.چه اوس ښائې.ستاسو هغه دیرش زره روپئ زیاتې خوښې دی که دخپل خوی دا مرتبه.دوی ورته اووئیل.چه زمادا درجه زیاته خوښه ده.بی بی ورته اووئیل.ما هغه ټول مال دخپل خوی دعلم په خرچ کولوباندې خرچ کړې دې.دوی ورته اووئیل.چه دا خبره ده.نوتا مال نه دې ضائع کړې.(١)

خوحافظ ذهبی رحمه الله دا قصه په څو وجوهاتوسره موضوع اودخان نه جوړه شوې ګرځولې ده.(٢) ((والله أعلم))

دامام ربیعة الرأی وفات په ١٣٦ھ کښې شوې وو.((رحمه الله تعالی رحمة واسعة))

دامام ربيعة الرأى د ذكرشوى اثر تخريج دامام ربيعة الرای دا اثرامام بخاری رحمه الله پخپله په تاریخ کبیر(٣) امام بیهقی په ((المدخل)) کښې(٤) اوخطيب بغدادی په ((الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع)) کښې موصولاً تخریج کړې دې. (٥)

د ذكرشوى اثرمطلب اود ترجمة الباب سره مناسبت علامه ابن بطال رحمه الله فرمائی.چه ددې اثر مطلب دا دې.که په یوکس کښې دعلم قابلیت،اودهغې دفهم اواستعداد وی.نودهغه دپاره دعلم طلب اوپه علم کښې مشغوله کیدل دنورو په مقابله کښې زیات ضروری دی.ده دپاره دعلم په طلب کښې زیات کوشش پکاردې.که هغه دعلم په طلب کښې کوشش نه کوی. نوخپل خان به تاوانی کړی.(٦)

---

(١) تاريخ بغداد(٤٢١\١٤) وتهذيب الكمال(١٢٦\٩و ١٢٧)_
(٢) سير أعلام النبلاء(٩٤\٦و ٩٥)_
(٣) التاريخ الكبير(٢٨٧\٣) رقم ٩٧٦)-
(٤) تغليق التعليق (٢٨٧\٢) رقم ٩٧٦)_
(٥) الجامع لأخلاق الراوی وآداب السامع (ص.١٧١) باب ذكرأخلاق الراوی ودأبه وما ينبغی له إستعماله مع أتباعه وأصحابه مبلغ السن الذی يستحسن التحديث معه رقم ٧٣٥)_
(٦) شرح صحيح البخاری لابن بطال(١٦٥\١)_

ددې تشريح د ترجمة الباب سره دې طريقه باندې انطباق دې.چه كه دا كس ددې باوجود چه باصلاحيته دې.اواستعداد په كښې شته.بيا هم دعلم طلب نه كوى.نودا به رفع علم سبب شى.كوم چه د اشراط ساعت په علاماتو كښې ده.(١)

علامه كرمانى رحمه الله فرمانى.چه دامام بخارى رحمه الله ددې اثرمطلب د علم خورول اودتبليغ ترغيب دې.كه عالم علم نه خوروى.اوهم په دغه حالت كښې مړ شو.نود رفع علم اوظهور جهل موجب به شى.(٢)

علامه تيمى رحمه الله فرمانى.چه ددې اثرمطلب دا دې.عالم دپاره خپل تشهيركار دې.دې دپاره چه خلق راشى.اودده نه استفاده اوكړې شى.ترڅو پورې چه خلقو ته علم نه وى.چه فلانې دشريعت داحكاموعالم دې.نوهغوى به دهغه د علم نه استفاده څنګه اوكړى؟په داسې صورت كښې چونكه افاده او استفاده نشى كيدې.نوګويا چه دې خپل ځان ضائع كوى.اوكله چه افاده اواستفاده نه وى.نورفع دعلم اوظهوردجهل به كيږى.(٣)

بعضې عالمانو رحمهم الله فرمائيلى دى.چه دعالمانودشان سره نه ښائى.چه دوى دنياداروته خى راځى.دوى لره پكاردى.چه دخپل علم تعظيم اوتوقير اوكړى.اوخپل ځان ضائع اوسپك نكړى.(٤)

دا معنى اګرچه فى نفسه صحيح بلكه ډيره ښه ده.خوپه ظاهره ددې د ترجمة الباب سره مناسبت نشته.(٥) البته علامه عينى رحمه الله ددې دمناسبت توجيه دا كړې ده.چه كله دنيادارو سره دده تګ راتګ زيات وى. نو د عالمانو رحمهم الله علمى وقاراوعزت به ختميږى.اونتيجه به ئې دا راوځى.چه د ده اشتغال بالعلم به په مزه مزه كميږى.بلكه بيخى به ختم شى.كوم چه به د رفع علم اوظهورجهل سبب اوګرځى.(٦)

[٨٠\٨١] حَدَّثَنَا عِمْرَانُ بْنُ مَيْسَرَةَ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الْوَارِثِ عَنْ أَبِي التَّيَّاحِ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يُرْفَعَ الْعِلْمُ وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا

رجال الحديث

① عمران بن ميسرة: دا ابوالحسن عمران بن ميسرة منقرى بصرى ادمى دې.(٧)

---

(١) عمدة القارى(٢\٨١) وفتح البارى(١\١٧٨)_
(٢) شرح الكرمانى(٢\٥٩)_
(٣) شرح الكرمانى(٢\٥٩)_
(٤) عمدة القارى(٢\٨١) وفتح البارى(١\١٧٨)_
(٥) فتح البارى(١\١٧٨)_
(٦) عمدة القارى(٢\٨١)_
(٧) تهذيب الكمال(٢٢\٣٦٣)_

دوی دعبدالوارث بن سعید ،محمدبن فضیل،معتمربن سلیمان،یحیی بن زکریاابی زائده، یحیی بن یمان،حفص بن غیاث،ابوخالدبن الاحمر، ابو معاویه الضریراوعبادبن العوام رحمهم الله وغیره نه روایت کوی.
اود دوی نه روایت کونکوکښې امام بخاری،امام ابوداود،امام ابوزرعه ، امام ابوحاتم رازی،امام ابوخلیفه رحمهم الله وغیره دی.(۱)
امام دارقطنی رحمه الله ددوی توثیق کړې دی.(۲)
ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.(۳)
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی:«ثقة»(۴)
په ۲۲۳ھ کښې وفات شوی وو.(۵) رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

۲ **عبدالوارث:** دا عبدالوارث بن سعیدبن ذکوان تمیمی بصری رحمه الله دې.ددوی حالات مخکښې د «باب قول النبی ﷺ اللهم علمه الکتاب» لاندې تیرشوی وو.

۳ **ابوالتیاح:** دا ابوالتیاح یزیدبن حمیدضبعی بصری رحمه الله دې.ددوی حالات هم په کتاب العلم کښې د«باب ما کان النبی ﷺ یتخولهم بالموعظة والعلم کی لاینفروا»لاندې تیرشوی وو

۴ **حضرت انس بن مالك رضی الله عنه:** د دوی حالات په «کتاب الایمان باب من الایمان أن یحب لأخیه مایحب لنفسه» لاندې تیرشوی دی.(۶)

قوله: قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّی اللّٰهُ عَلَیْهِ وَسَلَّمَ إِنَّ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ یُرْفَعَ الْعِلْمُ وَیَثْبُتَ الْجَهْلُ وَیُشْرَبَ الْخَمْرُ وَیَظْهَرَ الزِّنَا: رسول الله ﷺ فرمائیلی دی چه دقیامت په علاماتوکښې دا علامه ده.چه علم به پورته کړې شی.اوجهل به بنکاره شی. او شراب به څکلی شی.اوزنا به عامه شی.

قوله: أَنْ یُرْفَعَ الْعِلْمُ: دا د«ان» اسم دې.څکه منصوب دې.

په دې روایت کښې «یرفع العلم» دې.اوپه مخکښې روایت کښې «یقل العلم» راغې.دتطبیق دپاره خوبه یا دا ونیلی شی.چه په اول کښې به په علم کښې قلت پیدا شی.اوبیا په آخر کښې به بیخی ختم شی.لکه چه په راروان حدیث کښې د ابتدائی حالت بیان وو.اوپه دې

(۱) دشیوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ(تهذیب الکمال(۲۲/۳۶۳)_
(۲) تهذیب التهذیب(۸/۱۴۲)_
(۳) الثقات لابن حبان(۸/۴۹۸)_
(۴) تقریب التهذیب(ص.۴۳۰) رقم ۵۱۷۴)_
(۵) کشف الباری(۲/۴۱)_
(۶) کشف الباری(۲/۴۱)_

حديث كښې د انتهائي حالت بيان دې.يا به داسې ونيلې شي.چه په اولنی حديث كښې چه د«قلت» كوم ذكر دې.دهغې نه عدم مراد دې.نوپه دوارواحاديثوكښې څه تعرض نشته

دعلم دپورته كيدوصورت دعلم دپورته كيدوصورت دعبدالله بن عمروبن العاص رضي الله عنهما په حديث كښې وارد شوې دې.«قال سمعت رسول الله ﷺ يقول:إن الله لايقبض العلم انتزاعاً ينتزعه من العباد،ولكن يقبض العلم بقبض العلماء حتى إذالم يبق عالماً اتخذ الناس رؤساً جهالاً فسئلوا فأفتوا بغيرعلم فضلوا وأضلوا»[1]

ددې نه معلومه شوه.چه دعلم پورته كيدوصورت به دا وى.چه عالمان به وفات كيږى او دهغوى په ځائې به دهغوى د علم حاملين نه وى.نودعلماؤ دوفات سره به علم هم ختميږى خود بعضې رواياتونه معلوميږى.چه علم به براه راست د سينونه پورته شي.قران پاك به د سينونه اوځي.

ابن ابى شيبه رحمه الله په «مصنف» كښې د حضرت عبدالله بن مسعود رضي الله عنه نه اثرنقل كړې دې «أول ما تفقدون من دينكم الأمانة وآخرما تفقدون منه الصلاة وسيصلى قوم ولا دين لهم،وإن هذا القرآن الذى بين أظهركم كأنه قدنزع منكم قال قلت: ياعبدالله كيف وقدأثبته الله في قلوبنا؟قال يسرى عليه في ليلة فترفع المصاحف وينزع مافي القلوب ثم تلا ﴿وَلَئِن شِئْنَا لَنَذْهَبَنَّ بِالَّذِيٓ أَوْحَيْنَآ إِلَيْكَ﴾ إلى آخرالآية»[2]

هم دا روايت امام طبرانى رحمه الله هم نقل كړې دې.دهغې الفاظ دا دى. «ولينزعن القرآن من بين أظهركم قال يا أبا عبدالرحمن ألسنا نقرأالقرآن وقد أثبتناه فى مصاحفنا قال يسرى على القرآن ليلاً فيذهب من،أجواف الرجال فلا يبقى في الأرض منه شيئ»[3]

ابن ماجه دحضرت حذيفه رضي الله عنه نه حديث نقل كړى دى.«قال رسول الله ﷺ يدرس الإسلام كما يدرس وشي الثوب حتى لايدرى ما صيام ولا صلاة ولانسك،ولاصدقة وليسرى على كتاب الله عزوجل في ليلة فلايبقى في الأرض منه الحديث»[4]

---

[1] الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه (۲۰\۱) كتاب العلم باب كيف يقبض العلم رقم ۱۰۰) وفى (۱۰۸۶\۲) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يذكرمن ذم الرأى وتكلف القياس رقم ۷۳۰۷) وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه وظهورالجهل والفتن فى آخرالزمان رقم ۶۷۹۶و ۶۷۹۹) وأخرجه النسائى فى السنن الكبرى (۴۵۶\۳) كتب العلم باب كيف يرفع العلم رقم (۵۹۰۷و ۵۹۰۸) وأخرجه الترمذى فى جامعه فى كتاب العلم باب ما جاء فى ذهاب العلم رقم ۲۶۵۲) وأخرجه ابن ماجه فى كتاب السنة (المقدمة) باب إجتناب الرأى والقياس رقم (۵۲)_

[2] المصنف لابن أبى شيبة (۵۰۵\۷) كتاب الفتن بابٌ ما ذكر فى فتنة الدجال رقم ۳۷۵۷۴)_

[3] قال الهيثمى رحمه الله رواه الطبرانى ورجاله رجال الصحيح غيرشداد بن معقل،وهوثقة مجمع الزوائد (۳۲۹\۷و ۳۳۰) كتاب الفتن باب ثان فى أمارات الساعة)_

[4] سنن لابن ماجه كتاب الفتن باب أشراط الساعة رقم ۴۰۴۹)_

په دې دواړه قسمه رواياتوکښې که دترجيح لاړ اختيارکړې شي نوداسې به ونيلي شي چه دصحيحينوروايت ته ترجيح حاصله ده
بلکه دواړه قسمه رواياتوکښې تطبيق اوکړې شي نودواړه صورتونه به راپيښيږي.چه اول به عالمان وفات شي اودهغوى د علومو حاملين به پاتې نشي نودهغوى علم به ختم شي اوبيا به په آخركښې د اجواف رجال او اوراقو نه هم پورته کړې شي.((والعلم عندالله تعالى)) دتطبيق دا صورت راجح دې په دې کښې دځه قسم حديث ترك ته ضرورت نه پيښيږي
قوله وَيَثْبُتَ الْجَهْلُ: په بعضې رواياتوکښې د ((يثبت)) په ځاى((يبث)) راغلې دې () يعنى جهل به خورشى.
دغه شان په يوروايت کښې ((ينبت)) راغلى دى.([2]) يعنى ((بالنون بدل المثلثة من النبات))
ابن رجب رحمه الله ((ينث)) ([3])هم نقل کړې دې.ددې معنى هم خورول اواشاعت دې.خوحافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه دا روايت په صحيحنوکښې په يوکښې هم نشته.([4])
د ثبوت جهل نه خو يا مراد دا دى.چه عالمان به ختم شي.اودهغوى نه بيا اودهغوى دعلومو حاملين به پاتې نشي.نوجهل به خور شي.يا دا مطلب دې چه دښځو پيدائش به زيات شي.ځکه چه په ښځو کښې جهل زيات وى.
قوله وَيُشْرَبَ الْخَمْرُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا:اوشراب به څکلى شي.اوزنا به زياته شي.دلته سوال پيدا کيږي.چه د شرابو څکل د قيامت دعلاماتونه څنګه شمارلې شي.حالانکه نفس شرب خو په هره زمانه کښې موجود دې.په خپله نبى ﷺ په بعضې کسانوباندې په دې کښې حدجارى کړې وو.
ددې يوجواب دا دې.چه دقيامت په علاماتوکښې مطلق شرب مراد نه دې.بلکه د شرب عموم او کثرت مراد دې.([5])
يوجواب دا ورکړې شوې دې.چه دلته صرف شرب خمرد قيامت نښه نه ده ګرځولې شوې.بلکه شرب خمراوشيوع زنا وغيره مجموعه د قيامت نښه ګرځولې شوې ده.([6])
د((يشرب الخمر))نه کثرت شرب مراد اخستل ددې وجې دى.چه د بخارى په يوروايت کښې

---

[1]) كما فى بعض النسخ من صحيح مسلم حكاها النووى فى شرحه لمسلم (٣٤٠/٢) كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه)
[2])شرح الكرمانى(٦٠/٢) وفتح البارى(١٧٨/١)_
[3])فتح البارى(١٧٨/١)_
[4])المصدر السابق)_
[5])شرح كرمانى(٦٠/٢)_
[6])المصدر السابق)_

دی.«ويكثرشرب الخمر» (۱)دغه شان د«يظهرالزنا» نه هم مطلق ظهورمراد نه دې بلکه شيوع مراد ده.لکه څنګه چه دمسلم په روايت کښې «يفشو» لفظ راغلي دې.(۲)

علامه عينى رحمه الله اګرچه ددې نه انکارکړې دې چه مطلق په مقيد باندې حمل کړې شى.(۳) خوحقيقت دا دې چه دلته مطلق په مقيد باندې محمول دې.څکه چه سياق په دې خبره دلالت کوى.چه نبى ﷺ د داسې څيزونو خبرورکول غواړى.چه هغه د وړاندې نه معهود نه وو. ښکاره خبره ده.چه د نبى ﷺ په زمانه کښې نفس شرب خمر اونفس زنا موجود وه دنوى څيزخبر ورکول اود قيامت دعلاماتونه ګرځيدوصلاحيت خوپه هغه صورت کښې وى.چه په دغه شرب خمراوزنا کښې يوه نوې خبره پيدا شى.اوهغه نوې کارددې کثرت اوشيوع ده.(۴)

«والله أعلم»

[۸۰]حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا يَحْيَى عَنْ شُعْبَةَ عَنْ قَتَادَةَ عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ (۵)قَالَ لَأُحَدِّثَنَّكُمْ حَدِيثًا لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَقُولُ مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقِلَّ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ وَيَظْهَرَ الزِّنَا وَتَكْثُرَ النِّسَاءُ وَيَقِلَّ الرِّجَالُ حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيِّمُ الْوَاحِدُ [۴۹۳۳و۵۲۵۵و۶۴۲۳]

رجال الحديث

① مسدد:دا مسدد بن مسرهد اسدى رحمه الله دې.ددوى حالات کتاب الايمان کښې د«باب من الإيمان أيحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.(۶)

② يحيى:دا يحى بن سعيدالقطان رحمه الله دې.ددوى حالات هم په پورتنى باب کښې تير شوى دى

③ شعبه:دا امام شعبه بن الحجاج رحمه الله دې.د دوى حالات د«كتاب الإيمان باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.(۷)

④ قتاده: دا امام قتاده بن دعامه سدوسى رحمه الله دې.ددوى حالات هم په «كتاب الإيمان باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.(۸)

---

(۱)صحيح البخارى(۷۸۷\۲) كتاب النكاح باب يقل الرجال ويكثرالنساء رقم (۵۲۳۱)_
(۲)صحيح مسلم كتاب العلم باب رفع العلم وقبضه رقم (۶۷۸۶)_
(۳)عمدة القارى(۸۲\۲)_
(۴)شرح القسطلانى(۱۸۱\۱)_
(۵)قوله: عن أنس رضي الله عنه هذا الحديث هوالذى قبله وقد سبق تخريجه سابقاً)_
(۶)كشف البارى(۲\۲)_
(۷)كشف البارى(۶۷۸\۱)_
(۸)كشف البارى(۳\۲)_

⑤ انس رضي الله عنه: داحضرت انس بن مالك رضي الله عنه دي.ددوى حالات هم د ذكرشوى باب لاندي تيرشوى دى

قوله لَأُحَدِّثَنَّكُمْ حَدِيثًا لَا يُحَدِّثُكُمْ أَحَدٌ بَعْدِي: زه تاسوته داسې حديث اوروم.چه زمانه پس به درته بل څوك هغه شان حديث وانه روى.

بعضې عالمان رحمهم الله فرمائي.چه حضرت انس رضي الله عنه چونكه دډيرعمرخاوند شوې وو دهغوى په ژوندكښې په صحابورضي الله عنهم كښې بل څوك باقي نه وو.ځكه هغوى اوفرمائيل.چه زمانه پس به دا حديث تاسوته بل څوك وانه روى.(١)

خوبه دې باندې اشكال كيږى.چه په صحابه كرامورضي الله عنهم كښې دټولونه په آخركښې حضرت ابوالطفيل عامربن واثله دوسى رضي الله عنه دې.ددوى وفات دصحيح قول مطابق په ١١٠ﻫ كښې شوې وو(٢)

علامه كرمانى رحمه الله فرمائي.عين ممكن ده.چه نبى صلى الله عليه وسلم دوى ته خودلى وى.چه په ټولوكښې په آخركښې به ته دا حديث اوروې.ستانه پس به بل څوك ددې روايت نه كوى (٣)

دا هم ممكن ده.چه دحضرت انس رضي الله عنه په ګمان كښې دا حديث دهغوى نه سوا بل چادنبى صلى الله عليه وسلم نه نه دې اوريدلې.ددې وجې هغوى دخپل ګمان مطابق اوونيل.چه ((لايحدثكم احدبعدى))(٤)

يواحتمال دا هم دې.چه دا خطاب اهل بصرة سره خاص وو.ځكه چه حضرت انس رضي الله عنه په بصره كښې اوسيدل.هلته دوى په ٩٣ﻫ كښې وفات شوى وو.(٥)

په هغه وخت كښې په صحابورضي الله عنهم كښې داسې صحابى رضي الله عنه نه وو.چه هغه په مروياتوكښې دا حديث وو.نومطلب دا شو.چه زما نه پس به په بصره كښې دا حديث تاسو ته څوك بيان نكړى.(٦)

ابن بطال رحمه الله فرمائي.چه حضرت انس رضي الله عنه دا په هغه زمانه كښې بيان كړې وو.په كومه زمانه كښې چه په زمانه كښې تغيرراغلې وو.حاكمان بدل شوې وو دهغوى دطرفه د ظلم اوزياتى بازارګرم وو.خلق ويريدل.اودحق ښكاره كولونه په آرام ناست وو.نولكه چه دحضرت انس رضي الله عنه د دې فرمان مطلب دا دې.چه اوس زمانه داسې ده.چه زمانه پس به درته داسې حديث څوك بيان نكړى.په كوم كښې چه ددوى په اعمالواوكرداربانديې تنقيد

---

(١)شرح ابن البطال(١\١٦٥)_

(٢)وبه ختم الصحابة رضي الله عنهم فى الدنيا مات سنة عشرومائة عى الصحيح الكاشف(١\٥٢٧) رقم ٢٥٤٨)_

(٣)شرح الكرمانى(٢\١٠٦)_

(٤)المصدرالسابق)_

(٥) وآخرمن مات منهم بالبصرة أنس بن مالك رضي الله عنه علوم الحديث لابن الصلاح (ص.٣٠١) النوع التاسع والثلاثون معرفة الصحابة رضي الله عنهم وانظرالكاشف (١\٢٥٦) رقم ٤٧٧)_

(٦)عمدة القارى (٢\٨٤) وفتح البارى(١\١٧٩)_

وى.اوپه كوم سره چه ددوى تنقيص كيږى.دا تمهيدئې برابركړو.اوبيا ئې دقيامت علامات بيانول شروع كړل.(١) ((والله أعلم))

قوله : مِنْ أَشْرَاطِ السَّاعَةِ أَنْ يَقِلَّ الْعِلْمُ وَيَظْهَرَ الْجَهْلُ: دقيامت په علاماتوكښې دا ده.چه علم به ختم شى.اوجهل به زيات شى.په وړاندينى حديث كښې ((يرفع)) راغلي وو.او دلته ((يقل)) راغلي دې.د دواړو په مينځ كښې تطبيق هلته تيرشوې دې.

قوله : وَيَظْهَرَ الزِّنَا: اودزنا ظهوربه اوشى.يعنى ددې شيوع به پيدا شى.

قوله : وَتَكْثُرَ النِّسَاءُ وَيَقِلَّ الرِّجَالُ: اوښځې به زياتې شى.اوسړى به كم شى.ددې كثرت وجه خوبه يا دا وى.چه فتنې به ډيرزياتې شى.زيات جنګونه به كيږى.اوسړى چونكه جنګيږى.نوهغوى به قتليږى.نوپه دې طريقه به ښځې زياتې شى.(٢)

ابوعبدالملك رحمه الله فرمائى.چه دا دې خبرې ته اشاره ده.چه فتوحات به زيات شى. او وينځې به زياتې شى.ديويوسړى سره به څو څو وينځې وى.(٣)

خوذكرشوې سبب قابل نظردې.څكه چه ددې نه معلوميږى.چه دښځواو وينځوبه كثرت شى.خودسړو دقلت په دې كښې څه اشاره نشته.(٤) حالانكه د ابوموسى اشعرى رضى الله عنه په حديث كښې تصريح ده.چه ((يرى الرجل الواحد يتبعه أربعون إمرأة يلذن به من قلة الرجال وكثرة النساء))(٥)

ظاهره دا ده.چه دا يومستقل علامت دې.دا په سبب باندې مبنى نه دې. هغه داسې چه په آخره زمانه كښې به دالله تعالى په حكم سره ښځې زياتې پيدا كيږى.اوسړى كم.(٦)

چونكه عام طور په ښځوكښې جهل وى.ددې وجې دكثرت نساء علامت د رفع علم اوظهور جهل سره زبردست مناسبت هم شته.(٧)

قوله : حَتَّى يَكُونَ لِخَمْسِينَ امْرَأَةً الْقَيِّمُ الْوَاحِدُ: تردې چه پنځوسو ښځوبه صرف يوكفالت كونكې وى.

ددې دوه مطلبه كيدې شى.يوه دا چه خلق به د شريعت دحدود څه پرواه نه كوى.جهالت به

---

(١)شرح ابن البطال(١٦٥|١)_
(٢)فتح البارى(١٧٩|١) وعمدة القارى(٨٤|٢)_
(٣)المصدالسابق)_
(٤)فتح البارى(١٧٩|١)_
(٥)صحيح البخارى(١٩٠|١) كتاب الزكاة باب الصدقة قبل الرد)_
(٦)فتح البارى(١٧٩|١)_
(٧)المصادر السابقة)_

عام شى اویو یوكس به پنخوس پنخوس ښځې په خپله نكاح كښې ساتى.لكه څنګه چه دبعضې بددینه مالدارانونه نقل دى.[1]

دويم مطلب دا دې چه دښځودكثرت په وجه به دهغوى نګرانى كونكې څوك نه وى.نود يويو كس په ذمه به پنځوس ښځې وى.چه هغه به دهغوى نګرانى كوى.[2]

بياد خمسين دلته حقيقى معنى هم كيدې شى.اومجازى هم.يعنى كناية عن الكثرة هم مراد كيدې شى.[3] ددويمې معنى تائيد دحضرت ابوموسى اشعرى ﷺ په روايت سره كيږى.په كوم كښې چه د«ويرى الرجل الواحد يتبعه أربعون إمرأة يلذن به» الفاظ راغلى دى

دلته دا خبره هم قابل غور ده.چه «حتى يكون لخمسين إمرأة القيم واحد» دنكره راوړو په ځائې معرفه ذكرشوې ده.اګرچه ظاهر نكره ده.ددې وجې دا ده. چه په اصل كښې دې كښې لام دعهد دپاره دې.اواشاره آيت ﴿ اَلرِّجَالُ قَوّٰمُوْنَ عَلَى النِّسَآءِ﴾[4] طرف ته ده.[5]

دامورخمسه د تخصيص وجه دلته دقيامت په علاماتوكښې د پنځوخيزونو ذكردې.يعنى ① قلت علم.② ظهورجهل ③ شرب خمر④ ظهورزنا.⑤ كثرت نساء قلت رجال.ددې پنځو خيزونو د تخصيص وجه دا خودلې شوې ده.چه اصلاح د معاش.اومعاد په پنځوخيزونوپه حفاظت اوصيانت باندې موقوف ده.اوپه حديث كښې د ذكرشوو پنځوذكرچه دا دقيامت علامات دى.په دې خبره دليل دې.چه په هغه پنځو خيزونوكښې به اختلال پيدا شى.په كوموچه دمعاش اومعاد اصلاح اوفلاح موقوف ده.

هغه پنځه څيزونودكومو چه حفاظت ضرورى دې.دا دى.① دين② عقل③ نسب④ مال .ددنيااواخرت دكاميابئ دپاره په دې كښې دهريوڅيزحفاظت ضرورى دې.

چه كله په حديث كښې ذكرشوى څيزونه ښكاره كيږى.نوددې څيزونو حفاظت به نه كيږى. څكه چه درفع علم اوظهورجهل په صورت كښې ددين حفاظت ممكن نه دې.دشرب خمرپه وجه دعقل په حفاظت كښې خلل پيدا كيږى.دغه شان دا دمال په حفاظت كښې هم خلل پيدا كوى.اوشيوع زنا د نسب اومال په حفاظت كښې مخل دې.اوقلت رجال د نفس اومال دواړو دحفاظت دپاره مخل دې.[6] «والله أعلم»

---

[1] فتح البارى(١١/١٧٩)_
[2] المصدرالسابق)_
[3] فتح البارى(١١/١٧٩) وعمدة القارى(٢/٨٤)_
[4] النساء: ٣٤)_
[5] فتح البارى(١١/١٧٩) وعمدة القارى(٢/٨٥)_
[6] عمدة القارى(٢/٨٥) وفتح البارى(١١/١٧٩)_

٢٢=بَاب فَضْلِ الْعِلْمِ

د مخکنی باب سره ربط اومناسبت په دې اوسابقه باب کښې مناسبت بیخی ښکاره دې.ځکه چه مخکنی باب کښې هم د علم ذکروو.اوپه دې باب کښې هم.اګرچه په هرباب کښې په یوجدا صفت سره ذکردې.په اولنی باب کښې دعلم درفع ذکروو.اوپه دې باب کښې د علم د فضل ذکردې.(١)

داسې مناسبت هم بیانولې شی.چه په مخکنی باب یعنی ((باب رفع العلم وظهور الجهل)) کښې دتعلیم اوتعلم ترغیب مقصود وو.اوپه دې باب کښې دعلم فضیلت بیانوی.هم د دغه تعلیم اوتعلم ترغیب مقصود دې.

د تکرارفی الترجمة اعتراض اود ترجمة الباب مقصد امام بخاری رحمه الله دا باب مکرر منعقدکړې دې.ځکه چه دکتاب العلم په ابتداء کښې هم بعینه دا باب تیرشوې دې.هلته مونږ ددې پوره تفصیل ذکرکړې دې.((فارجع إلیه إن شئت))
دلته دهغې خلاصه زده کړئ.

علامه عینی رحمه الله فرمائی.چه په صحیح نسخوکښې دکتاب العلم په ابتداء کښې د((باب فضل العلم)) وجود نشته.نود تکرارفی الترجمة اعتراض هډو واردیږی نه.(٢)

اوکه تسلیم کړې شی.چه هلته د((باب فضل العلم)) ذکرشته.نوهلته د((فضل علم)) نه فضل دعالمانو علیهم السلام مراد دې.اوپه مذکوره باب کښې ..فضل علم.. مراد دې.(٣)
علامه کرمانی رحمه الله ددې اعتراض دا جواب ورکړې دې.چه دکتاب العلم په شروع کښې فضیلت علم مراد دې.اودلته ((فضله)) یعنی زیاتی علم مراد دې.(٤)
حافظ ابن حجر رحمه الله هم دا توجیه اختیارکړې ده.(٥)
دغه شان علامه سندهی رحمه الله هم دا توجیه اختیارکړې ده.هغوی فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله دلته ((باب فضل العلم)) منعقدکړې دې.مطلب دا دې.چه ددې فضل سره به څه کولې شی؟دحدیث پاك نه معلومیږی.که دچا سره زیاتی علم وی نوروته ئې خودل پکاردی.
خودلته سوال دا دې.چه آیا په دې عالم کښې دا هم ممکن ده.چه علم زیات شی.اوبیا ته د ورکولو نوبت راشی.یا دا دعالم مثال اوعالم خواب خبره ده؟علامه سندهی رحمه الله فرمائی.چه دعلم د زیادت صورت دا کیدې شی.چه دیوعالم سره زیاتی کتابونه وی.نوهغه نوروته

---

(١)عمدة القاری(٨٥\٢)_
(٢)عمدة القاری(٣\٢و ٨٥)_
(٣)عمدة القاری(٨٥\٢)_
(٤)شرح کرمانی(٣\٢)_
(٥)فتح الباری(١٨٠\١)_

ملكاً يا عارية وركړى.دغه شان كه ديوشيخ نه استفاده كوى.اوپخپله دشيخ مرتبې ته رسيدلې وى.نونوروته دهغه نه د انتفاع موقع وركړى.([1])

حضرت شيخ الهند رحمه الله هم دا توجيه اختيار كړې ده هغوى فرمائى.دا ترجمه بعينه دكتاب العلم په شروع كښې تيره شوې ده.ددې وجې شارحينو رحمهم الله فرمائيلى دى.چه دفضل دوه معانى دى.«فضيلت» او«فاضل من الحاجة»په اول باب كښې اوله معنى اوپه دويم باب كښې دويمه معنى مراد ده.دې سره دتكرارشبه په آسانتيا سره دفع شوه.خودترجمې په مقصود كښې اوپه حديث «ثم أعطيت فضلى عمربن الخطاب» كښې كوم چه په دې باب كښې مذكور دې.ددې په تطبيق كښې دعالمانو رحمهم الله كلمات مختلف دى.

زمونږ په نيز راجح اواقرب دا ده.چه دترجمې نه دمؤلف مقصود دا دې. چه كوم علم چه ديوكس دضرورت نه زياتى وى.دهغې څه حكم دې؟مثلاً يو مفلس،معذور اومجبور داسې وى.چه دهغه دزكاة حج،اوجهاد ادا كولو نه قدرت وى.اونه طاقت،بلكه په انده زمانه كښې هم بيخى نااميده يا عادة نااميده وى.اويا په معاملاتوكښې نې مزارعت، مساقات، مضاربت، تجارت ،رهن اواجارې ته نه حاجت وى اونه توقع.نوداسې كس دپاره ددې عباداتو او معاملاتو علم حاصلول څنګه دى.اوددې دزده كولودپاره خپل وختونه لګول او ددې دپاره سفركول،په عبادت كښې داخل دې اوكه په مالايعنيه كښې به شمارلى شى.او دعلم زده كولوچه كوم فضيلت اوتاكيد تيرشو.دې په هغې كښې داخل دې كه مستثنى دى.

حديث مذكوره فى الباب نه د دغه علم زائده اوفاضل عن الحاجة حكم معلوم شو.چه علم مطلقاً مفيد اومطلوب دې.غاية ما فى الباب كوم علم چه دكوم كس په حق كښې ضرورى نه وى.اودهغه په كار نه راځى.هغه دې نورته اورسوى.دعلم دزده كولونه مقصود صرف عمل نه وى.بلكه تبليغ اوتعلم هم يواهم مقصود دې.

خلاصه دا چه دمؤلف ددې باب نه مقصود د تبليغه اوتعلم اهميت اوفضيلت مقصود دې.لكه څنګه چه د ا بواب سابقه اولاحقه نه هم معلومه ده.والله تعالى اعلم.([2])

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.([3]) چه ددې تائيدپه ابن ماجه كښې دحضرت ابوذر رضى الله عنه دمرفوع روايت نه هم كيږى.«ياأباذر،لأن تغدو فتعلم آية من كتاب الله خيرلك من أن تصلى مائة ركعة ولأن تغدو فتعلم باباً من العلم عمل به اولم يعمل، خيرمن أن تصلى ألف ركعة»([4])

حضرت شيخ الحديث صاحب رحمه الله فرمائى.چه زما په نيزدلته دا احتمال هم شته.چه دامام بخارى رحمه الله مقصود دزيات علم ترغيب وركول دى.يعنى دا نه ده.چه صرف په قدردحاجت باندې سرې اكتفاء اوكړى.څكه چه نبى صلى الله عليه وسلم دلته په قدردحاجت پې نه دى څكلى.بلكه

---

[1])حاشية السندى على صحيح البخارى(٤٩/١)_

[2])الأبواب والتراجم لشيخ الهندقدس الله روحه (ص.٥١و٥٠)_

[3])الكنزالمتوارى فى معادن لامع الدرارى وصحيح البخارى)_

[4])سنن ابن ماجه كتاب (السنة) باب فضل من تعلم القرآن وعلمه رقم ٢١٩)_

دومره ني اوځکل.چه ((حتی خرج من تحت أظفاره)) لکه چه مصنف رحمه الله دلته په ترجمة الباب سره دحضرت انس رضی الله عنه دمرفوع حدیث تائید اوکړو.((منهومان لایشبعان منهوم فی العلم لایشبع منه))(۱)

بیا کوموحضراتوچه دلته د ((فضل)) نه مراد ((فضیلت)) اخستی دی.په هغوی باندې اشکال واردیږی چه په روایت کښې خوهډودځه فضیلت اومنقبت ذکرنشته.

دا حضرات دا ورکوی.چه په روایت کښې ذکردی.چه نبی ﷺ خپله جوټه حضرت عمر رضی الله عنه ته ورکړه اوچه نبی ﷺ هغه استعمال کړې وی.دا زبردست فضیلت دې.

حضرت گنگوهی رحمه الله فرمائی.چه حدیث شریف په دې باندې دلالت کوی.چه دعلم زده کول اوحاصلول لکه چه د نبی ﷺ د استعمال کړی څیز حاصلول دی.ښکاره خبره ده.چه دا دعلم ښکاره فضیلت دې.(۲)

دغه شان ابن المنیر رحمه الله هم دا بیان کړی دی.اوفرمائی.چه دحدیث شریف نه دفضیلت اثبات په دې طریقه دې.چه په دې کښې دعلم نه هغه د نبی ﷺ په جوټې سره کومه چه نې دوی ته ورکړه دهغې په حصې سره تعبیرکړې دې.اوهم دا خبره دفضیلت دپاره کافی ده.(۳)

حضرت شیخ الحدیث صاحب رحمه الله فرمائی.چه ددې حدیث په رڼا کښې دتکرار یوجواب دا هم ورکولې شی.چه دکتاب العلم په ابتداء کښې ..فضل علم.. د رفع درجاتوپه اعتبارسره مراد وو.ځکه چه هلته آیت کریمه .. ﴿يَرْفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمْ وَالَّذِينَ أُوتُوا الْعِلْمَ دَرَجَاتٍ﴾(۴) نې راوړې دې.اودلته فضل علم په دې اعتبارسره دې.چه دا د نبی ﷺ فضله ده.(۵) والله اعلم

تنبیه علامه کرمانی رحمه الله دکتاب العلم په ابتداء کښې هم هغه توجیه کړې ده. کومه چه مونږ بیان کړه.یعنی هلته فضیلت اودلته فضله مراد ده.خوکله چه دې باب ته رارسیدلې دې. نو هغوی د فضل نه فضیلت مراد اخستې دی.اوددې تقریر نې کړې دې.(۶) فتنبه

[۸۲]حَدَّثَنَا سَعِيدُ بْنُ عُفَيْرٍ قَالَ حَدَّثَنِي اللَّيْثُ قَالَ حَدَّثَنِي عُقَيْلٌ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ حَمْزَةَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ أَنَّ ابْنَ عُمَرَ(۷) قَالَ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ

---

(۱)شعب الایمان للبیهقی (۲۷۱\۷) الحادی والسبعون من شعب الإیمان باب فی الزهدوقصر الأمل رقم ۱۰۲۷۹)

(۲)لامع الدراری(۳۱۰\۱۲)_

(۳)المتواری علی تراجم أبواب البخاری (ص.۶ ۱)-

(۴)المجادلة:۱۱)-

(۵)الکنز المتواری (۳۱۰\۱۲)_

(۶)شرح کرمانی(۶۳\۲)_

(۷)قوله أن إبن عمررضی الله عنهما الحدیث أخرجه البخاری فی صحیحه (۵۲۰\۱۱) فی کتاب المناقب فضائل أصحاب النبی ﷺ باب مناقب عمربن الخطاب أبی حفص القرشی العدوی رضی الله عنه رقم ۳۶۸۱ کتاب التعبیر، باب اللبن رقم ۷۰۰۶) وباب إذا جری اللبن فی أطرافه وأظافیره رمق ۷۰۰۷ وأخرجه مسلم فی صحیحه فی کتاب فضائل الصحابة رضی الله عنهم باب من فضائل عمر رضی الله عنه رقم ۶۱۹۰و ۶۱۹۱) وأخرجه الترمذی فی جامعه فی کتاب الرؤیا باب (فی رویا النبی ﷺ اللبن والقمص) رقم ۲۲۸٤ وفی کتاب المناقب (باب رؤیا النبی ﷺ فی شربه من قدح اللبن وإعطائه عمر فضله رقم ۳۶۸۷)_

بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنٍ فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَظْفَارِي ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلِي عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَالُوا فَمَا أَوَّلْتَهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ قَالَ الْعِلْمَ [٣٤٢٨و٣٦٠٢و٣٦٠٥و٣٦٠و٧٣٣٣و٧٢٦٢]

رجال الحديث

① سعيدبن عفير: دوى سعيدبن كثيربن عفير رحمه الله دي دوى خپل نيكهٔ طرف ته منسوب دى ددوى حالات هم په كتاب العلم كښې د «باب من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين» لاندې تيرشوى دى.

② ليث بن سعد: دا امام ليث بن سعد رحمه الله دې.ددوى حالات په «بدء الوحي» كښې د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.[1]

③ عُقيل: دا عقيل بن خالدبن عقيل ايلى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات په «باب بدء الوحي» كښې ددريم حديث لاندې تيرشوى دى.[2] خودلته ني مونږ لږ په تفصيل سره بيانوو دا عقيل بن خالدبن عقيل ايلى رحمه الله دې د دوى ډيرمختصرحالات د باب بدء الوحي دريم حديث لاندې تيرشوى وو.[3] خودلته مونږ لږ غوندې په تفصيل سره ددوى حالات ذكركوو دوى د ابان بن صالح.حسن بصرى.خپل پلارخالدبن عقيل.زيد بن اسلم.سلمه بن كهيل. عراك بن مالك.عكرمه مولى ابن عباس.عمروبن شعيب.قاسم بن محمدبن ابى بكر الصديق. نافع مولى ابن عمر.هشام بن عروه.يحيى بن ابى كثير اوخاص كرامام زهرى رحمهم الله وغيره نه د حديث روايت كړې دې.

اوددوى نه روايت كونكوكښې جابربن اسماعيل حضرمى.ضمام بن اسماعيل.عبادبن كثير ثقفى.عبدالله بن لبيعه.امام ليث بن سعد.مفضل بن فضاله.نافع بن يزيد.اويونس بن يزيد ايلى رحمهم الله وغيره دى.[4]

امام احمداونسائى رحمهماالله فرمائى.«ثقة»[5]

ابن سعد رحمه الله فرمائى.«وكان ثقة»[6]

امام ابوزرعه رحمه الله فرمائى.«صدوق ثقة»[7]

---

[1] كشف البارى(١\٣٢٤)_
[2] كشف البارى(١\٣٢٥)
[3] كشف البارى(١\٣٢٥)_
[4] داستاذانواوشاگردانودتفصيل دپاره اوگورئ تهذيب الكمال(٢٠\٢٤٢و ٢٤٣)_
[5] تذيب الكمال(٢٠\٢٤٣)_
[6] تهذيب الكمال(٢٠\٢٤٣)_
[7] تهذيب الكمال(٢٠\٢٤٤)_

امام عجلی رحمه الله فرمائی.«ثقة»([1])
امام ابن معین رحمه الله فرمائی.«عقیل ثقة»([2])
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة ثبت»([3])
امام ابوحاتم رحمه الله نه چه کله تپوس اوشو.«عقیل بن خالد أحب إلیك أم یونس» نودوی ورته اوفرمائیل.«عقیل أحب إلی من یونس،عقیل لابأس به»([4])
دغه شان کله چه ددوی نه د عقیل اومعمرپه باره کښې تپوس اوشو.«أیهما أثبت؟» نو دوی اوفرمائیل.«عقیل أثبت کان صاحب کتاب»([5])
آجری امام ابوداود رحمه الله نه د عقیل بن خالداوقرة بن جبریل په باره کښې تپوس اوکړو نو هغوی اوفرمائیل.«عقیل أعلی منه مائة مرة»([6])
ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.([7])
البته په دوی باندې د ابن حاتم اویحیی بن سعیدالقطان رحمهما الله د طرفه جرح هم منقول ده
ابوحاتم رحمه الله فرمائی.«لم یکن بالحافظ کان صاحب کتاب محله الصدق»([8])
دغه شان کله چه د یحیی القطان رحمه الله وړاندې د عقیل اوابراهیم به سعد ذکر اوشو نو هغوی داسې انداز اختیارکړو.لکه چه دواړه ضعیف دی.([9])
ترکومې پورې چه د ابوحاتم رحمه الله دکلام تعلق دې.نوهغه ددوی د ثقاهت او تثبت نفی نه کوی.بلکه په «کان صاحب کتاب ومحله الصدق» سره ددوی توثیق اوتثبیت بنکاره کیږی.دغه شان پورته پخپله ددوی نه د عقیل توثیق نقل شوې دې.
ترکومې پورې چه د یحیی القطان رحمه الله د کلام تعلق دې.نوامام احمد رحمه الله ددې تردید کوی اوفرمائي.«أی شئ ینفع هذا؟ هؤلاء ثقات لم یخبرهما یحیی»([10])

---

[1])تهذیب الکمال(۲۵۶\۷)_
[2])میزان الإعتدال (۸۹\۳) وفی روایة ابن أبی مریم ثقة حجة تهذیب التهذیب(۲۵۶\۷)_
[3])تهذیب التهذیب(۲۹۶) رقم ۴۶۶۵)_
[4])تهذیب الکمال(۲۴۴\۲۰)_
[5])المصدر السابق)_
[6])تعلیقات علی تهذیب الکمال(۲۴۵\۲۰)-
[7])الثقات لابن حبان (۳۰۵\۷)_
[8])میزان الإعتدال(۸۹\۳) رقم ۵۷۰۶)_
[9])المصدر السابق)_
[10])المصدر السابق)_

بیا دا خبره دې هم معلومه وی چه په صحیح بخاری کښې دعقیل ټول روایات دامام زهری رحمه الله نه مروی دی.(۱)

دغه شان امام یحیی بن معین رحمه الله د امام زهری رحمه الله په روایانوکښې دوی د ټولونه مضبوط راوی ګرځولی دې.(۲)

خلاصه دا چه شوه چه عقیل بن خالد ثقه ثبت اوحجت دې. او کومو حضراتوچه په دوی باندې کلام کړې دې هغه قابل قبول نه دی هم دا وجه ده. چه اصحاب صحاح ستة ددوی روایات د احتجاج او استدلال په طور قبول کړی دی.

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی. ((أحد الثقات الأثبات من أصحاب الزهری إعتمده الجماعة))(۳)

حافظ ذهبی رحمه الله چه په دوی باندې کوم کلام شوې دې دهغې رد کوی. اولیکی ((عقیل ثبت حجة وإنما ذکرناه لئلا یتعقب علینا...))(۴)

ددوی وفات په ۱۴۱ھ یا ۱۴۲ھ ۱۴۴ کښې شوې دې.(۵) رحمه الله تعالی رحمة واسعة.

④ ابن شهاب: دا امام محمدبن مسلم بن عبیدالله بن شهاب زهری رحمه الله دې. ددوی مختصرحالات د بدء الوحی د دریم حدیث لاندې تیرشوی دی.(۶)

⑤ حمزه بن عبدالله بن عمر: دا حمزه بن عبدالله بن عمر بن الخطاب رحمه الله دې ابوعماره د دوی کنیت دې. دوی د سالم بن عبدالله بن عمرحقیقی ورور وو.(۷)

دوی دخپل پلارحضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما. دخپلې ترور حضرت حفصې او عائشې رضی الله عنهما نه روایت کوی. او دوی نه روایت کونکوکښې عبیدالله بن ابی جعفرمصری. عتبه بن مسلم. امام زهری او موسی بن عقبه رحمهم الله وغیره دی.(۸)

ابن سعد رحمه الله فرمائی. ((وکان ثقة قلیل الحدیث))(۹)

---

(۱) کما یظهرمن رموز المزی فی تهذیب الکمال(۲۰\۲۴۲)_اویونس بن یزیدایلی رحمه الله فرمائی. ((ما أحد أعلم بحدیث الزهری م عقیل)) ()میزان الإعتدال(۳\۸۹) رقم ۵۷۰۶)_

(۲) قال ابن معین. أثبت من روی عن الزهری مالک بن أنس ثم معمر. ثم عقیل. وقال أیضاً أثبت الناس فی الزهری مالک بن أنس ومعمر ویونس وعقیل وشعیب بن ابی حمزة وسفیان بن عیینة تهذیب الکمال (۲۰\۲۴۳) وفی تاریخ الدارمی(۴۵) رقم ۲۱ .. وعقیل ثقة نبیل الحدیث عن الزهری رحمه الله)_

(۳) هدی الساری(ص.۴۲۵)_

(۴) میزان الإعتدال(۳\۸۹) رقم ۵۷۰۶)_

(۵) تهذیب الکمال(۲۰\۲۴۵)_

(۶) کشف الباری(۱\۳۲۶)_

(۷) تهذیب الکمال(۷\۳۳۰ و ۳۳۱) وتقریب التهذیب(۱۸۰) رقم ۱۵۲۴)_

(۸) داستاذانو او شاګردانو دتفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۷\۳۳۱)_

(۹) الطبقات لإبن سعد(۵\۳۰۳)_

امام عجلی رحمه الله فرمائی «مدنی تابعی ثقة» (۱)
امام علی بن المدینی رحمه الله فرمائی «سمعت یحی بن سعد یقول فقهاء أهل المدینة إثنا عشر» بیا نې دوی په هغوی کښې شمار کړو. (۲)
ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکر کړی دی. (۳)
حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی «ثقة إمام» (۴) رحمه الله رحمة واسعة.

⑥ ابن عمر رضی الله عنهما: دا حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما دې. د دوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب الإیمان وقول النبی ﷺ بنی الإسلام علی خمس» لاندې تیرشوی دی. (۵)

قوله: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ بَيْنَا أَنَا نَائِمٌ أُتِيتُ بِقَدَحِ لَبَنٍ: حضرت عبدالله بن عمر رضی الله عنهما فرمائی. چه ما د رسول الله ﷺ نه اوریدل. چه زه اوده ووم. ماته د پیو پیالئ راوړې شوه.

قوله: فَشَرِبْتُ حَتَّى إِنِّي لَأَرَى الرِّيَّ يَخْرُجُ فِي أَظْفَارِي: نو ما دا بنه اوڅکل. تردې چه ما موړ والې اوکتلو. چه زما د نوکانو نه اوخی.

«أری» داخو یا د رؤیت نه دې. په معنی د ,,العلم،، یعنی د افعال قلوب څنې دې. په دې صورت کښې به دا د دوو مفعولو تقاضا کوی. دلته یومفعول «الری» دې. او دویم مفعول «یخرج فی أظفاری» دې. اوکه دا د افعال قلوب څنې نه وی. نو د یو مفعول تقاضا به کوی. چه هغه دلته کښې «الری» دې. او د «یخرج فی أظفاری» دا جمله به حال وی. (۶)

«الری» (د رائې مهمله په کسرې او د یا په شدسره) دا د «روی یروی» مصدر هم دې. او اسم هم دې. په مصدر کښې ,,ری،، په فتحې سره هم نقل کړې شوې دې. (۷)

«یخرج فی اظفاری» اظفار د ظُفر (بضم الظاء المعجمة) جمع ده. په یو روایت کښې د «یخرج من أظفاری» الفاظ راغلې دی. (۸)

---

(۱) تهذیب الکمال (۳۳۱\۷)_
(۲) تهذیب الکمال (۳۳۲\۷)_
(۳) الثقات لابن حبان (۱۶۸\٤)_
(۴) الکاشف (۳۵۱\۱) رقم ۱۲۳۷)_
(۵) الکاشف (۳۵۱\۱) رقم ۱۲۳۷)_
(۶) عمدة القاری (۸۶\۲)_
(۷) المصدر السابق)_
(۸) کمافی روایة عساکر. قال الحافظ فی الفتح (۱۸۰\۱) والعینی فی العمدة (۸۶\۲) وانظر صحیح البخاری (۱۰۳۷\۲) کتاب التعبیر. باب اللبن. رقم (۷۰۰۶)_

او په يو بل روايت كښې «يخرج من أطرافه» الفاظ دى.[1] ددې دواړو روايتونو نه معلومه شوه چه دلته ..فى.. د ..من.. په معنى كښې دې.

دا هم ممكن ده چه «فى» په معنى د «على» وى.لكه څنګه چه په ﴿وَلَأُصَلِّبَنَّكُمْ فِي جُذُوعِ النَّخْلِ﴾[2] كښې په «على جذوع النخل» معنى كښې دې.[3] نواوس مطلب دا شو چه ما دومره پئ اوڅكل.اوزه دومره موړ شوم چه زما په هريوبند كښې دهغه آثاربنكاره شول.

قوله ثُمَّ أَعْطَيْتُ فَضْلِي عُمَرَبْنَ الْخَطَّابِ:بيا ما خپله پاتې شوې عمربن الخطاب رضی الله عنه ته وركړه.

قوله قَالُوافَمَا أَوَّلْتَهُ يَارَسُولَ اللَّهِ:صحابه كرامو رضی الله عنهم عرض وكړو.يارسول الله تاسو ددې څه تعبيراوباسئ.

قوله قَالَ الْعِلْمَ:نبى ﷺ اوفرمائيل.ددې تعبيرعلم دې.

د پيو نه علم مراد اخستلووجه د پيو په صورت كښې علم مثاليه دې.ددې دتمثيل وجه دا ده.چه پئ اوعلم په كثرت نفع كښې مشترك دى.[4] دغه شان دا خبره هم ده.چه دواړه سبب دصلاح دې.پئ دانسان د خوراك،اودده د قوت او صلاح ذريعه ده.دغه شان ددنيا اوآخرت د صلاح ذريعه اود روحونو غذا ده.[5]

مهلب رحمه الله فرمائى.چه په خوب كښې د پئو ليدل سنت،فطرت،علم اودقرآن په اهليت دال دى.ددې وجې په دنيا كښې ماشوم ته د ټولونه اولنې څيزدا ملاويږى.هم دا څيزدده معدې ته رسى.اوهم ددې په وجه دده ژوند قائم وى.هم داوصف په علم كښې هم دې.په كوم باندې چه د زړونو د حيات دارومدار دې.هم په دې حيثيت سره دپيو دعلم سره مناسبت او مشاكلت ښكاره دې.

بيا د پيو دلالت په ژوند باندې هم دې.څكه چه په ماشوموالى كښې د ژوند دارومدارهم په پيو باندې وى.كله ددې دلالت په ثواب باندې هم وى.څكه چه دا د جنت په نعمتونوكښې دې.په جنت كښې به د پيو وله (نهر) هم وى.كله ددې دلالت په مال حلال باندې هم كيږى.څكه چه په پيو كښې هغه پاكوالې اوشفافيت وى.كوم چه د حلال مال خاصيت دې.

نبى ﷺ دحضرت عمر رضی الله عنه په باره كښې د پيو تعبيرپه علم سره څكه وركړو.چه نبى ﷺ ته دحضرت عمر رضی الله عنه د فطرت اودين د صحت علم وو.اوپه علم فطرت كښې دننه دزيادت نوم شته.[6] والله اعلم.

---

[1] صحيح بخارى(۲\۱۰۳۷) كتاب التعبير. باب إذا جرى اللبن فى أطرافه و أظافيره. رقم(۷۰۰۷)_
[2] طه:۷۱)_
[3] عمدة القارى(۲\۸۶)_
[4] عمدة القارى(۲\۸۷) وفتح البارى(۱۱\۱۸۰)_
[5] عمدة القارى(۲\۸۷)_
[6] شرح ابن البطال (۱۹\۵۳۰) كتاب التعبيرباب اللبن)_

څوفوائد ① ددې حديث نه معلومه شوه.چه کوموخلقوته الله تعالى دولت باطنى ورکړې وى.هغوى لره پکار دى.چه هغه خلقوکښې داستعداد مطابق تقسيم کړى
② دغه شان دا ترې هم په پوهه کښې راځى.چه استاذانولره پکاردى.چه کله کله د خپل خوراك نه پاتې شوې ځيزشاګردانوته ورکوى.په دې سره داستاذانومحبت پيدا کيږى. او دهغوى په زړونوکښې د برکت سبب ګرځى.

يوه شبه اودهغې جواب دلته دې چاته دا شبه نه کيږى.چه نبى ﷺ خپله پاتې شوې جوته حضرت عمر رضی اللہ عنہ ته ورکړه.په کوم سره چه د حضرت عمر رضی اللہ عنہ فضيلت په ټولوتردې چه په حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ باندې هم ثابتيږى.نوددې جواب دا دې.چه بيشکه چه ددې واقعه نه دحضرت عمر رضی اللہ عنہ علمى کمال ثابتيږى.خودا حضرت صديق رضی اللہ عنہ ته په نسبت سره نه دې.بلکه يو جزئى فضيلت دې.په دې سره دحضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ په مقابله کښې افضليت نه لازميږى. ځکه چه حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ ته کلى فضيلت حاصل دې.

فائده حضرت شاه ولى الله رحمہ اللہ په ازالة الخفاء کښې دحضرت عمر رضی اللہ عنہ علمى مقام ښه واضح کړې دې.(١)

٢٣=بَابُ الْفُتْيَا وَهُوَ وَاقِفٌ عَلَى الدَّابَّةِ وَغَيْرِهَا

«فتيا» بضم الفاء اسم مصدر دې.دځه مسئلې جواب ته وائى.لکه ځنګه چه ورته ..فتوى.. وئيلى شى.(٢) د..هو..ضمير.مفتى طرف ته راجع دې.(٣) کوم چه د ..فتيا..نه معلوميږى.

..دابة.. اګرچه په لغت کښې «کل ما مشى على الأرض» ته وائى.خوپه عرف کښې دسورلئ خناورباندې ددې اطلاق کيږى.

دمخکنى باب سره مناسبت ددې نه وړاندينى باب کښې دعلم فضل ذکروو.او..فتوى..هم علم دې.ددې وجې ددواړو بابونومناسبت ښکاره دې.(٤)

دترجمې مقصد حضرت شاه ولى الله رحمہ اللہ فرمائى.چه د فتوى ورکولودپاره،چه مفتى په يو ځائې باندې په اطمينان سره ناست وى.اوهلته هغه دخپل علمى مجلس دعالمانو ﷺ سره مشوره هم کوى.اولى اومناسب دې.اوداحتياط تقاضا هم دا ده.خودا به هم جائز وى.چه په ولاړه ولاړه يا په روانه سوال کونکى ته مسئله اوښائى.نوکه په سورلئ سور وى.يا ولاړ وى.ټول جائز دى.اودنبى ﷺ نه ثابت دى.(٥)

حضرت شيخ الهند رحمہ اللہ هم تقريباً چه دا خبره کړې ده.دوى فرمائى.چه د قضاء تعلم اوافتاء وغيره امورمتعلقه بالعلم مقتضى سكون او اطمينان اوحسن ادب دې اود حضرت امام

---

(١)إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء (٨٥\٢- ١٤٠)_

(٢)عمدة القارى(٨٧\٢) وفتح البارى(١٨٠\١)_

(٣) فتح البارى (١٨٠\١)_

(٤)فتح البارى(١٨٠\١)_

(٥)شرح تراجم أبواب البخارى(ص.١٥)_

مالك وغيره امامانو ﷺ نه هم داسې منقول دی.نوغيراطميناني حالت مثلاً ركوب .قيام اوسيركښې دافتاء وغيره كراهيت ته خيال تلې شو غالباً چه په ترجمة الباب كښې ددې خيال مدافعت مقصود دی.(١)

حضرت گنگوهی رحمه الله فرمائی چه دحضرت ابوهريره رضی الله عنه په يوحديث كښې نبی ﷺ ارشاد فرمائيلې دې «إياكم أن تتخذوا ظهوردوابكم منابر،فإن الله إنما سخرها لكم لتبلغكم إلى بلد لم تكونوا بالغيه،إلابشق الأنفس،وجعل لكم الأرض،فعليها فاقضوا حاجتكم»(٢)

ددې نه معلومه شوه چه سورلئ په لاره كښې اودرول اوپه هغې باندې سوريدل نه دی پكار .كه څه ضرورت پيښ شی.نوزمكې ته راكوزيدل پكار دی.

نوامام بخاری رحمه الله دا اوخودله چه په سورلئ باندې سوروی.اويوعالم د سوال جواب وركوې.نوپه دې كښې څه حرج نشته.څكه چه دعلم د اشاعت په غرض داسې كول ضروری دی.(٣) دا اگرچه حقيقت دې.چه دجواب فتوی دپاره دذهن استحضار ضروری دې.خودا په هغه وخت كښې ضروری دې.چه په مسئله باندې سوچ كول غواړی.اوكه مسئله مستحضره وی.نوبيا په بيانولوكښې څه حرج نشته.

دحضرت ابوهريره رضی الله عنه پورتنې روايت په كوم كښې چه ددې نه منع شوې ده.چه څورلئ نه منبرجوړ كړې شی.ددې مطلب دا دې.چه مخامخ په سورلئ مه كينئ.چه تقريرېږې كوئ.اونه د فتوی وركولودپاره په دابة باندې سوريږئ.ددې دامطلب نه دې.كه په دابه باندې د سورلئ په حالت كښې كه د مسئلې تپوس اوشی.يا دڅه خاص شرعی مصلحت په وجه په دابه باندې دوعظ اوتقريرپه غرض ركوب اوكړې شی.نودا عمل به ناجائز وی اودجواب وركولو دپاره به د دابه نه راكوزيدل لازمی وی.بهرحال دنهی تعلق د اعتياد سره دې.چه ددې عادت نه دی جوړول پكار.دمطلق استعمال سره نه دې.كه دضرورت اوشرعی مصلحت دوجې وی.نودا نهی نه وارديږی.(٤) والله اعلم.

[٨٣]حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ قَالَ حَدَّثَنِي مَالِكٌ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عِيسَى بْنِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ (٥) أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ

---

(١)الأبواب والتراجم لشيخ الهند رحمه الله (٥١)_

(٢)سنن أبي داود كتاب الجهادباب في الوقوف على الدابة رقم ٢٥٦٧)_

(٣)لامع الدرارى (٣١٢\٢)_

(٤)إيضاح البخارى(٩٣\٥)-

(٥)قوله: عن عبدالله بن عمروبن العاص.الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (٢٣\١ و ٢٤) كتاب العلم باب السوال والفتيا عند رمى الجمار رقم ١٢٤ و فى (٢٣٤\١) كتاب الحج باب الفتيا على الدابة عند الجمرة رقم ١٧٣٦و ١٧٣٨) وفى (٩٨٦\٢) كتاب الأيمان والنذور باب إذا حنث ناسياً فى الإيمان رقم ٦٦٦٥ وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الحج باب جواز تقديم الذبح على الرمى والحلق على الذبح وعلى الرمى وتقديم الطواف عليها كلها رقم ٣١٥٦ و ٣١٦٣) وأخرجه ابوداود فى سننه فى كتاب المناسک باب فيمن قدم شيئاً قبل شئ فى حجه رقم ٢٠١٤ وأخرجه الترمذى فى جامعه فى كتاب الحج باب ما جاء فيمن حلق قبل أن يذبح أو نحر قبل أن يرمى رقم ٩١٦ وأخرجه ابن ماجه فى سننه فى كتاب المناسک باب من قدم نسكاً قبل نسک رقم ٣٠٥١)_

فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِمِنًى لِلنَّاسِ يَسْأَلُونَهُ فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَقَالَ اذْبَحْ وَلَا حَرَجَ فَجَاءَ آخَرُ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ ارْمِ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ افْعَلْ وَلَا حَرَجَ

[١٢٤و ١٦٤٩و ١٦٥١و ٦٢٨٨]

رجال الحديث

① مالك: دا امام مالك بن انس رحمه الله دي. ددوى حالات په كتاب الايمان كښي د «باب من الدين الفرار من الفتن» لاندې تيرشوي دى.(١)

② ابن شهاب: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې. ددوى مختصرحالات په بدء الوحي كښې د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.(٢)

③ عيسى بن طلحه بن عبدالله: دا ابومحمد عيسى بن طلحه بن عبيدالله قرشى تيمى مدنى رحمه الله دې.(٣)

دوى دخپل پلارحضرت طلحه بن عبدالله ،حضرت معاويه،حضرت ابوهريره حضرت عبدالله بن عمروبن العاص ،حضرت معاذبن جبل اوحضرت عائشې رضي الله عنهم وغيره نه روايت كوى. اوددوى نه روايت كونكوى كښې محمدبن ابراهيم تيمى،محمدبن عبدالرحمن ،امام زهرى،يزيدبن ابى حبيب اوددوى وراره اسحاق بن يحيى اوطلحه بن يحيى رحمهم الله وغيره روايت كوى.(٤)

اسماعيل: دا ابوعبدالله بن ابى اويس اصبحى مدنى رحمه الله دې. ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوى دى.(٥)

ابن سعد رحمه الله دوى د اهل مدينې په طبقه اولى كښې ذكركړى دى.اوفرمائيلى ئې دى. «كان ثقة كثيرالحديث»(٦)

امام يحيى بن معين ،نسائى،اوعجلى رحمهم الله فرمائى.«ثقة»(٧)

---

١) كشف البارى(٢\٨٠)_
٢) كشف البارى(١\٣٢٦)_
٣) تهذيب الكمال(٢٢\٦١٥) وسير أعلام النبلاء (٤\٣٦٧)_
٤) د شيوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ (تهذيب الكمال .(٢٢\٦١٥و ٦١٦) وسير أعلام النبلاء (٤\٣٦٧)_
٥) كشف البارى (٢\١١٣)_
٦) الطبقات الكبرى لابن سعد(٥\١٦٤)_
٧) تهذيب الكمال(٢٢\٦١٦)_

ابن حبان رحمه الله فرمائيلى دى. «كان من أفاضل أهل المدينة وعقلائهم وأسخيائهم»[1]
حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى. «من الحكماء العقلاء»[2] حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى. «ثقة فاضل»[3]
د حضرت عمربن عبدالعزيز رحمه الله په دورخلافت كښې غالباً په ۱۰۰ھ كښې وفات شوې وو.[4] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

عبدالله بن عمروبن العاص رضي الله عنهما: د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[5]

فائده العاص. به په ياء سره .العاصى.. ونيلى شى.يا بغيرد ياء نه؟

① اخفش صغيرفرمائى.چه دا هم دياء سره دې.اوددې حذف جائز نه دې. حالانكه عوام ئې د ياء په حذف سره وائى.

② اونحاس رحمه الله فرمائى.چه دا دنحولونحاتو نه خلاف مذهب دې.مطلب دا دې.چه دا داسماء منقوصة څنې دې.نوپه دې كښې د ياء اثبات او حذف دواړه جائز دې.[6]

③ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه دجمهوروپه نيزدا په ياء سره ليكلى شى. اود اهل عربيت په نيزدافصيح دې.حالانكه په ډيروكتابونوكښې د ياء په حذف سره واقع دې.قران كريم كښې قراءت سبعه كښې هم په دې طريقه راغلې دې.مثلاً «الكبير المتعال»[7]

④ علامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه بعضې حضراتودا اجوف گرځولې دې.[8] نوپه دې صورت كښې په آخر كښې دياء د وجود هډو څه سوال نه پيدا كيږى.

قوله: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَقَفَ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ بِمِنًى لِلنَّاسِ يَسْأَلُونَهُ: نبى كريم صلى الله عليه وسلم په حجة الوداع په موقع دخلقودپاره په منى كښې وقوف كړې وو. خلقوبه د دوى نه تپوسونه كول.

دنبى صلى الله عليه وسلم دې آخرى حج ته حجة الوداع ،حجة التمام،حجة الاسلام،حجة البلاغ، ونيلى شى.[9]

---

[1] الثقات لابن حبان(۵\۲۱۲)_
[2] الكاشف (۲\۱۰۱۱) رقم ۴۳۷۷)_
[3] تقريب التهذيب(۴۳۹) رقم ۵۳۰۰)_
[4] تهذيب الكمال(۲۲\۶۱۷)_
[5] كشف البارى(۱\۶۷۹)_
[6] تاج العروس (۱۰\۲۴۵) وتبصيرالمنتبه بتحريرالمشتبه (۳\۸۸۹ و ۸۹۰) وتعليقات الإكمال للشيخ عبدالرحمن بن يحيى المعلمى اليمانى (۶\۲۲)_
[7] الرعد:۹)_
[8] شرح الكرمانى(۲\۶۳) وعمدة القارى(۲\۸۹)_
[9] تاريخ الخميس (۲\۱۴۸) وعمدة القارى(۱۸\۳۶)_

حجة الوداع خو ورته ددې وجې وائي.چه نبي ﷺ ددې حج په موقع صحابه كرام ﷺ رخصت كړى وو.((لعلي لا أراكم بعد عامي هذا))[1]

حجة التمام ورته ددې وجې ونيلى شى.چه په دې موقعه باندې آيت كريمه ﴿وَأَتْمَمْتُ عَلَيْكُمْ نِعْمَتِي وَرَضِيتُ لَكُمُ الْإِسْلَامَ دِينًا﴾[2] نازل شوې دې.[3]

اوحجة الاسلام ورته ددې وجې وائي.چه دا دنبي ﷺ د حج فريضه وه.دحج دفرضيت نه پس نبي ﷺ هم دا حج ادا كړې وو.[4]

اوحجة البلاغ ورته څكه وائي.چه نبي ﷺ په دې حج كښې كومه خطبه ونيلې وه.په هغې كښې ئې فرمائيلى وو.((اللهم هل بلغت؟اللهم هل بلغت؟))[5]والله اعلم.

قوله فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَحَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَقَالَ اذْبَحْ وَلَا حَرَجَ فَجَاءَ آخَرُ فَقَالَ لَمْ أَشْعُرْ فَنَحَرْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ قَالَ ارْمِ وَلَا حَرَجَ فَمَا سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ شَيْءٍ قُدِّمَ وَلَا أُخِّرَ إِلَّا قَالَ افْعَلْ وَلَا حَرَجَ:

يوكس راغلو. اوعرض ئې اوكړو.زما خيال نه وو.اود ذبحې نه وړاندې مې حلق اوكړو. نبي ﷺ ورته اوفرمائيل.قرباني وكړه.څه باك نشته.يوكس راغلو.اوعرض ئې وكړو.زما خيال نه وو.د رمى نه وړاندې مې قرباني وكړه.نبي ﷺ اوفرمائيل.رمى اوكړه.څه باك نشته. دنبي ﷺ نه چه ديوڅيزدتقديم اوتاخيرپه باره كښې چه كوم تپوس هم شوې وو.نونبي ﷺ به ورته فرمائيل.څه باك نشته.

ديوم النحر څلورمناسک اوپه دې كښې د ترتيب حكم په يوم النحر كښې څلوركارونه كولى شى.① رمى② نحر.③ حلق يا قصر④ اوطواف زيارت.

ددې څلورو واړه مناسكو ترتيب هم دا دې.كوم چه ذكرشو.د نبي ﷺ نه ددې په ترتيب سره ادا كول ثابت دى.[6] اودا ترتيب مطلوب اومقصود هم دې.

---

[1] جامع الترمذي،كتاب الج باب ماجاء في الإفاضة من عرفات)_

[2] المائدة:۳)_

[3] صحيح البخاري (۱\۱۱) كتاب الإيمان باب زيادة الإيمان ونقصانه رقم ٤٥ كتاب المغازي باب حجة الوداع رقم ٤٤٠٧) وفى (٦٦٢\٢) كتاب التفسير،سورة المائدة باب ﴿اليوم أكملت لكم دينكم﴾ رقم ٤٦٠٦) وفى(١٠٧٩\٢) فاتحة كتاب الإعتصام رقم ٧٢٦٨)_

[4] عن زيدبن أرقم ﷺ أن النبي ﷺ غزا تسع عشرة غزوة وأنه حج بعدما هاجر حجة واحدة لم يحج بعدها حجة الوداع.صحيح البخاري(٦٣٢\٢) كتاب المغازي باب حجة الوداع رقم ٤٤٠٤)_

[5] صحيح البخاري ب(٢٣٤\١) كتاب الحج باب الخطبة دبام منى رقم ١٧٣٩)_

[6] كما في حديث جابرالطويل عند مسلم في صحيحه في كتاب الحج باب حجة النبي ﷺ رقم ٢٩٥٠) ففيه ذكر الأمورالثلاثة سوى الحلق وذكرالحلق في حديث أنس ﷺ عندمسلم في صحيحه في كتاب الحج باب بيان أن السنة يوم النحر أن يرمى ثم ينحر ثم يحلق... رقم ٣١٥٢)_

البته په دې خبره کښې اختلاف دې چه دا ترتيب واجب دې که مسنون؟

① دامام ابوحنيفه رحمه الله په نيزدقارن اومتمتع دپاره داولنو درې څيزونو په ترتيب سره ادا کول واجب دى.په طواف کښې ترتيب واجب نه دې که دا مقدم کوى اوکه مؤخر کوى.يا ئې په مينځ کښې ادا کوى.دامام ابوحنيفه رحمه الله په نيزد مفرد دپاره ذبح اوباقى درې څيزونو کښې ترتيب ضرورى نه دې.څکه چه په ده باندې قربانى واجب نه ده.(١)

② امام مالك رحمه الله فرمائى چه که حلق په رمى باندې مقدم کړى.نوپه ده باندې دم دې. خوکه حلق په نحر باندې يا نحر په رمى باندې مقدم کړى.نوپه ده باندې څه واجب نه دى.لکه چه ددوى په نيز د رمى اوحلق په مينځ کښې ترتيب واجب دې.چه اول دې رمى کولې شى.اوبيا حلق.اوپه باقى څيزونوکښې ترتيب مسنون دې.واجب نه دې.(٢)

③ امام شافعى رحمه الله فرمائى.چه په دې څلورو واړه څيزونوکښې ترتيب مسنون دې.که دترتيب نه خلاف دا افعال ادا کړې شى برابره ده که په هيره وى اوکه په حکم باندې د جهل دوجې وى.يا په قصد وى.د اصح روايت مطابق په ده باندې څه واجب نه دى.(٣)

امام احمد رحمه الله فرمائى.که په ذکرشوواموروکښې ئې ترتيب په قصد سره پريخودل.نود يو روايت مطابق دم شته.اودبل روايت مطابق په ده باندې دم نشته.اوکه په هيره يا په حکم باندې د جهل دوجې ئې د ترتيب خلاف عمل اوکړو.نوڅه پرې واجب نه دى.(٤)

دصاحبينو رحمهما الله هم دا مسلك دې.چه په دې مناسکوکښې ترتيب واجب نه دې. نو ددې اموروپه تقديم اوتاخيرسره څه نه واجبيږى.(٥)

لکه چه د جمهورو په نيز په څه درجه کښې ترتيب ساقطيږى.اوامام ابوحنيفه رحمه الله د ترتيب د وجوب قائل دې.

دجمهوردليل يوخوحديث باب دې.په دې کښې دنبى ﷺ نه د تقديم حلق على الذبح په باره کښې تپوس شوې دې.اونبى ﷺ فرمائيلى دى.«اذبح ولاحرج» دغه شان د نحرقبل الرمى په باره کښې ترې تپوس شوې دې.نو نبى ﷺ ورته فرمائيلى دى.«ارم ولاحرج» دغه شان دحديث په آخرکښې راوى وائى.«فما سئل النبى ﷺ عن شئ قدم ولا أخر إلا قال افعل ولا حرج»

د دې حضراتو استدلال دحضرت ابن عباس رضى الله عنهما په حديث باندې هم دې.«أن النبى ﷺ سئل فى حجته قال ذبحت قبل أن أرمى فأومأ بيده قال ولا حرج،قال حلقت قبل أن أذبح فأومأ بيده ولا حرج»(٦)

---

(١)هدايه مع فتح القدير(٤٦٩\٢) باب الجنايات :البحرالرائق (٢٤\٣) وبدائع الصنائع (١٥٨\٢)_

(٢)المغنى (٢٣١\٣)_

(٣)المجموع شرح المهذب(١٦٠\٨) و(٢١٦\٨)_

(٤)المغنى(٢٣٠\٣)_

(٥)هدايه مع فتح القدير(٤٦٩\٢) والبحرالرائق (٢٤\٣و ٢٥) وبدائع الصنائع (١٥٨\٢)_

(٦)صحيح البخارى(١٨\١) كتاب العلم باب من أجاب الفتيا بإشارة اليد والرأس رقم ٨٤) وقدأخرجه فى مواضع كثيرة أنظررمق ١٧٢١و ١٧٢٣) ورقم ١٧٣٤و ١٧٣٥و رقم ٦٦٦٦)_

هم دا مفهوم دحضر على .([1]) حضرت اسامه بن شريك.([2]) حضرت جابر([3]) حضرت قيس بن سعد رضي الله عنهم ([4]) نه مروى دى.

دامام ابوحنيفه رحمه الله استدلال دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما په فتوى باندې دې.كومه چه ابن ابى شيبه نقل كړې دې.((من قدم شيأمن حجه أو أخره فليهرق لذلك دماً))([5])

په دې روايت كښې ابراهيم بن مهاجر راوى دې.اومحدثينو رحمهم الله دده تضعيف كړې دې.([6])

خوهم دا روايت امام طحاوى رحمه الله په شرح معاني الآثاركښې نقل كړې دې.دهغې په يوطريق كښې د ابراهيم بن مهاجر واسطه موجود نه ده.([7])

ابن ابى شيبه هم دا مفهوم د ابوالشعثاء بن جابربن زيد ([8])سعيد بن جبير([9])اوابراهيم نخعى ([10]) رحمهم الله نه هم نقل كړې دې.

تركومې پورې چه د ((افعل ولا حرج)) حديث تعلق دې.نوامام ابوحنيفه رحمه الله ((حرج))د ((إثم)) په معنى كښې اخلي.لكه چه په دې طريقه د ترتيب په فساد كښې دګناه نفى شوې ده.دكفارې نفى نه ده شوې.([11])

دلته د غورقابله نكته دا ده.چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما يوطرف ته د ((لاحرج)) حديث نقل كوى.اوددې باوجود دوى د وجوب جزاء فتوى وركوى .په دواړوكښې د تطبيق هم دا صورت دې.چه ((لاحرج)) د نفى ((إثم)) په معنى كښې دې.

ددې قرينه دا هم ده.چه كله داسې قسم سوالونونه زيات شو.نو نبى ﷺ اوفرمائيل.چه ګناه خو د يومسلمان په عزت اختوكښې دې.([12]) دلته حرج د ګناه په معنى كښې دې.هم دا

---

[1])مصنف ابن ابى شيبة (۳۴۶\۳) كتاب الحج باب في الرجل يحل قبل أن يذبح)_

[2])سنن أبي داود كتاب المناسک باب فيمن قدم شيأ فى حجه رقم ۲۰۱) ومصنف ابن ابى شيبة (۳۴۶\۳) رقم ۱۴۹۶۳)_

[3])مصنف ابن ابى شيبة(۳۴۵\۳) رقم ۱۴۹۵۹)_

[4])مصنف ابن ابى شيبة (۳۴\۳) رقم ۱۴۹۶۵)_

[5])المصنف لابن أبى شيبة (۳۴۵\۳) كتاب الحج باب في الرجل يحلق قبل أن يذبح رقم ۱۴۹۵۴)_

[6])قال القطان والنسائى ليس بالقوى وقا أحمد لا بأس به انظرالكاشف (۲۲۵\۱و ۲۲۶) وانظرتهذيب التهذيب(۱۶۷\۱و ۱۶۸) وميزان الإعتدال(۶۷\۱) رقم ۲۲۵)_

[7])شرح معانى الآثار (۴۹۳\۱) كتاب مناسک الحج باب من قدم من حجه نسكاً قبل نسک قال الحافظ فى الدراية (۴۱\۲) وأخرجه الطحاوى من وجه آخر أحسن منه عنه)_

[8])منصف ابن ابى شيبة (۳۴۵\۳) رقم ۱۴۹۵۳)_

[9])مصنف ابن ابى شيبة (۳۴۵\۳) رقم ۱۴۹۵۵)-

[10])مصنف ابن ابى شيبة (۳۴۵\۳) رقم ۱۴۹۵۷و ۱۴۹۵۸)-

[11])فتح القدير(۴۶۹\۲)_

[12])عن اسامة بن شريک قال خرجت مع النبى ﷺ حاجاً فكان الناس يأتونه فمن قال يارسول الله سعيت قل أن أطوف أوقدمت شيأ أو أخرت شئاً فكان يقول لا حرج إلا على رجل إقترض عرض رجل مسلم وهو ظالم فذلک حرج وهلک ..سنن أبي داود كتاب المناسک باب فمين قدم شيأ قبل شئ فى حجه رقم ۲۱۰۵)_

وجه وه كله چه صحابه كرامو رضي الله عنهم د نبى ﷺ نه خطبه واوريده نوخپل افعال ئې دترتيب خلاف بيامونډل.ددې وجې هغوى سره دګناه ويره شوه ددې خيال داصلاح دپاره نبى ﷺ اوفرمائيل «لاحرج»[1]
حقيقت دا دې چه د نبى ﷺ سره دصحابه كرامو رضي الله عنهم دحج دا اولنئ موقع وه اوتردغه وخته پورې دمناسك حج صحيح علم ځاته نه وو ددې وجې د فساد ترتيب ګناه پورته كړې شوه ددې تائيد په شرح معانى الآثاركښې دحضرت ابو سعيد خدرى رضي الله عنه په روايت سره كيږى په كوم كښې چه نبى ﷺ د مختلفو سوالاتوپه جواب كښې «لاحرج» فرمائيل اوبيا ئې اوفرمائيل «عباد الله وضع الله عزوجل الحرج الضيق وتعلموا مناسككم فإنها من دينكم»[2]
ددې نه معلومه شوه چه نبى ﷺ په دې مقام كښې دحرج كومه نفى كړې ده دا ددې وجې وو چه دمناسك حج علم عام نه وو خودا د وجوب جزاء اودم سره منافى نه ده[3]
هم دا وجه ده چه حضرت ابن عباس رضي الله عنهما د «لاحرج» والا حديث راوى دې اوپه خپلهفتوى كښې د وجوب دم تصريح كوى.
دحضرت اسامه بن شريك په روايت كښې هم دې طرف ته اشاره ده چه دلته د «حرج» نه مراد «اثم» دې ځكه چه نبى ﷺ فرمائى «لاحرج لاحرج، إلا على رجل اقترض عرض رجل مسلم وهو ظالم فذلك الذى حرج وهلك»[4]
ګورئ په حالت داحرام كښې كه يوكس ته د بيمارئ يا تكليف دوجې دحلق ضرورت پيښ شى دقرآن په نص دا جائز ده.[5]
اوپه ده باندې څه ګناه نشته.خوددې باوجود ددې عمل په وجه په ده باندې په اتفاق سره جزاء واجب ده.[6]
دحجة الوداع په موقع چونكه د صحابه كرام رضي الله عنهم يوه لويه ډله د نبى ﷺ سره په اول ځل حج ادا كولو اودمناسك حج نه كماحقه واقفيت نه وو ددې وجې دفساد ترتيب ګنه پورته كړې شوه اوپه «لاحرج» ئې هم دې رفع اثم بيان كړو اګرچه دم بيا هم واجب دې.
ددې تقريرنه معلومه شوه چه دعدم اثم حكم په هغه وخت كښې وو په كوم وخت كښې چه د مناسك حج په صحيح طريقه باندې واقفيت نه وو اوس چونكه دمناسك ټول تفصيلات

---

[1] انظر الكوكب الدرى وتعليقاته (١٢١\٢و ١٢٢)_
[2] شرح معانى الآثار(٤٩٢\١) كتاب المناسك باب من قدم نسكاً قبل نسك)_
[3] المصدر السابق)_
[4] سنن أبى داود كتاب المناسك باب فيمن قدم شيأ قبل شئ فى حجه رقم ٢٠١٥)_
[5] قال الله تعالى ﴿ ولاتحلقوا روسكم حتى يبلغ الهدى محله.فمن كان منكم مريضاً أو به أذى من رأسه ففديه ممن صيام أو صدقة أو نسك..﴾ البقرة:١٩٦)_
[6] بدائع الصنائع (١٩٢\٢) فصل:وأما ما يجرى مجرى الطيب...)_

مخامخ راغلي دی.نواوس جهل څه عذر نه دې.نوکه نن د داسې جهالت په وجه ترتيب فاسد شی.نونه يواځې دا چه دم به واجب وی بلکه ګناه به هم وی. والله اعلم.

امام طحاوی رحمه الله دامام ابوحنيفه رحمه الله په مسلک باندې د آيت کريمه نه ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحِلَّهُ﴾ (١) باندې استدلال کړې دې. چه ددې آيت په رڼا کښې نحر په حلق باندې مقدم کول ضروری دی.تقديم حلق على النحر جائز نه دی اودا اجماعی مسئله ده.نوهرکله چه دمحصر دا حکم دې.نود قارن وغيره به هم دا حکم وی.چه حلق قبل النحر به صحيح نه وی.اودمخالفت په صورت کښې به دم واجب وی.(٢)

دحديث د ترجمة الباب سره انطباق دلته ترجمة الباب «باب الفتيا وهو واقف على الدابة وغيرها» دې.دعلامه عينی اوقسطلانی وغيره په نسخوکښې هم داسې دی.(٣) اودکرمانی اوحافظ ابن حجر رحمهما الله په نسخوکښې د «وغيرها» لفظ نشته.(٤) که دا لفظ موجود وی.اوکه نه وی.په حديث باب کښې د «وقف فی حجة الوداع بمنی للناس» الفاظ خوشته.د دابه وغيره څه ذکرنشته.نوپه ترجمة الباب کښې اوپه حديث مذکورکښې به مطابقت څنګه وی؟

علامه عينی اوقسطلانی رحمهما الله په نسخوکښې چونکه د «وغيرها» لفظ راغلې دې ددې وجې هغوی د روايت د اطلاق نه ترجمة ثابته کړې ده. نو فرمائی.چه «وقف» دخپل عموم په وجه وقوف على الدابة وغيرالدابة دواړو ته شامل دې.کيدې شی.چه نبی ﷺ په دابه وو.اوکيدې شی.چه په دابه نه وو. (٥)

خودحافظ ابن حجراوکرمانی رحمهما الله په نسخوکښې چونکه د «وغيرها» لفظ نشته.صرف «باب الفتيا وهو واقف على الدابة» ذکردی.ددې وجې دې ته ضرورت پيښ شو چه هغه خپله ترجمه په روايت سره ثابته کړی.اوپه روايت کښې د وقوف على الدابة څه ذکرنشته.بلکه په هغې کښې خو مطلقاً ..وقف.. ذکردې.نودامام بخاری رحمه الله ترجمه به څنګه ثابتيږی؟

---

(١)البقرة:١٩٦)_

(٢)شرح معانی الآثار(١\٤٩٣) قال الكاسانی رحمه الله فی بدائعه (٢\١٥٨) ولأبی حنيفه رحمه الله الإستدلال بالمحصر إا حلق قبل الذبح لأطى فی رأسه أنه تلزمه الفدية بالنص فالذی يحلق رأسه بغير الأذی به أولى ولهذا قال أبوحنيفة بزيادة التغليظ فی حق من حلق رأسه قبل الذبح بغير أذى حيث قال لا يجزئه غيرالدم وصاحب الأذى مخير بين الدم والطعام والصيام.كما خيره الله تعالى وهذا هو المعقول لأن الضرورة سبب لتخفيف الحكم وتيسيره فالمقول أن يجب فی حال الإختيار بذلک السبب زيادة غلظ لم يكن فی حال العذر فأما أن يسقط من الأصل فی غيرحالة العذر ويجب فی الة العذر فممتنع)_

(٣)عمدة القاری(٢\٨٨) وارشاد السارى(١\١٨٢)_

(٤)شرح الكرمانی(٢\٦٣) وفتح البارى(١\١٨٠)_

(٥)عمدة القاری (٢\٨٨) وارشاد السارى(١\١٨٢)_

حافظ ابن حجر رحمه الله جواب ورکړي دي چه امام بخاري رحمه الله د روايت نورو طرقو ته اشاره کړي ده په کتاب الحج کښې روايت دي «وقف رسول الله ﷺ على ناقته ..»[1] نو د مصنف رحمه الله ترجمه ثابته شوه[2]

په دې باندې اشکال دې چه په روايت کښې خو د «ناقة» ذکر دې او په ترجمة کښې د «دابة» ذکر دې او په دابه او ناقه کښې فرق وی ځکه چه ناقه خاص دابه ته وائی او د دابه اطلاق په هرځناور کيږی

ددې جواب دا دې اګرچه په لغت کښې د دابة اطلاق «مايدب على الأرض» باندې کيږی خو په عرف کښې په مرکوب باندې کيږی او ناقه هم احدى المرکوبات ده.[3] نو هرکله چه په يو مرکوب باندې او دريدل او د جواب ورکول جواز ثابت شو نو د نورو مرکوبات باندې د سورلۍ په حال کښې جواب ورکول پخپله ثابت شو.

علامه عيني رحمه الله په حافظ ابن حجر رحمه الله باندې دا اعتراض کړې دې چه دا څنګه خبره ده چه دعوى دلته ده او دليل هلته؟ يعنى دعوى خو په کتاب العلم کښې ده او دليل په کتاب الحج کښې دې.[4]

خو دا اعتراض صحيح نه دې ځکه چه دا د تراجم ابواب په سلسله کښې د امام بخاري رحمه الله د جاري اصولو څخه دې.[5]

علامه عيني رحمه الله اګرچه دلته او دغه شان په «باب السفر في العلم» کښې په حافظ ابن حجر رحمه الله باندې سخت تنقيد کړې دې او په دې اصل باندې ئې رد کړې دې[6] خو پخپله دوی په «باب من حمل جارية صغيرة على عنقه في الصلاة» په ترجمة الباب کښې د «على عنقه» اثبات هم په دې اصل په مدد سره کړې دې.[7] دغه شان په باب «تسوية الصفوف عند الإقامة وبعدها» کښې هم دا اصل استعمال کړې دې.[8] دغه شان په باب «باب التقاضى والملازمة في المسجد» کښې هم ددې اصل ذکر کړې دې.[9] والله اعلم وعلمه اتم واحکم.

---

[1] صحيح البخاري (٢٣٤/١) کتاب الحج باب الفتيا على الدابة عند الجمرة رقم ١٧٣٨)_
[2] فتح الباري (١٨٠/١ و ١٨١)_
[3] فتح الباري (١٨٠/١)_
[4] عمدة القاري (٨٨/٢)_
[5] الأبواب والتراجم (ص.٨) أصل نمبر ۶ ومقدمة لامع الدراري (ص.٣٥٧) الأصل الحادى عشر من أصول التراجم)
[6] عمدة القاري (٨٨/٢) و (١٧٧/٢ و ١٧٨)_
[7] عمدة القاري (٣٠١/٤) کتاب الصلاة أبواب سترة المصلى)_
[8] عمدة القاري (٢٥٣/٥) کتاب الأذان)_
[9] عمدة القاري (٢٢٨/٤) کتاب الصلاة)_

۲۴=بَابُ مَنْ أَجَابَ الْفُتْيَا بِإِشَارَةِ الْيَدِ وَالرَّأْسِ

په مخکنی اودې باب کښې مناسبت ښکاره دې چه په دواړو بابونوکښې د فتوی ذکردې.
د ترجمة الباب مقصد حضرت شاه ولی الله رحمه الله فرمائی چه امام بخاری رحمه الله دلته د «**فتوی بالإشارة**» جواز بیانوی. اګرچه په دې زمانه کښې احوط دا ده. چه په اشاره باندې فتوی ورنکړې شی.(۱)
مطلب دا دې چه په حقیقت کښې مستفتی دجواب داجمال نه غلطه فائده اخلی نوپه اشارې سره خوبه په طریق اولی غلطه فائده اخستې شی. خکه چه کیدې شی. څوك دا سوچ اوکړی چه په اشاره سره فتوی ورکول به جائز نه وی. نوامام بخاری رحمه الله دا جواب بیان کړو. اودا ئې اوونیل چه کله په یوخائې کښې دخطرې ویره نه وی. نوپه اشارې سره په جواب ورکولوکښې څه حرج نشته. خوچه په کوم خائې کښې د مستفتی د ګډبډ کولوویره وی. اومفتی دا ګنړی چه مستفتی به دهوکه وکړی. نوپه اشارې سره جواب ورکول نه دی پکار. بلکه ښکاره جواب ورکول پکار دی.
حضرت شیخ الهند رحمه الله فرمائی چه نبی ﷺ به په تعلیم اوتبلیغ کښې ډیراهتمام کولو په ایضاح اوافهام کښې به ئې دهرممکن اړخ خیال ساتلو. تردې چه بعضې وخت به ئې درې درې څله ارشاد فرمائیل.(۲) اوکله به ئې د بل غرض دپاره د دومره تکرارنه کاراخستلو چه صحابه کرامو رضی الله عنهم ته به ددې وینا نوبت راغلو. «**لیته سکت**»(۳)
ددې تقاضا دا وه. چه دسوال جواب. اوتعلیم اوتبلیغ. په واضح انداز کښې. په غیرمبهم الفاظواوعباراتوکښې ادا کړې شی. صرف په اشاروباندې اکتفاء نشی کولې. نوامام بخاری رحمه الله دا اوخودله. که یوطرف ته دنبی ﷺ نه په تعلیم کښې .زیات وضاحت، دافهام اهتمام منقول دې. نوبل طرف ته دنبی ﷺ نه په اشارو کښې جواب ورکول هم منقول دی. اصل کښې چه څنګه موقع به وه. هغه شان به ئې کول. که په خبره کښې به خفاء وه. نوښکاره وضاحت به ئې کولو. اوکه خبره به ښکاره وه. صرف په اشاره به کارکیدو. نوپه خپلو اشارو سره به ئې جواب ورکولو. نوکه دمستفتی دمفتی نه د څه آسانې خبرې تپوس اوکړی. دکوم جواب چه په

---

(۱)شرح تراجم أبواب البخاری)_
(۲)عن أنس عن النبی ﷺ أنه كان إذا تكلم بكلمة أعادها ثلاثاً حتى تفهم عنه... صحيح البخاری (۱\۳۵) كتاب العلم باب من أعاد الحديث ثلاثاً ليفهم عنه رقم ۹۵)_
(۳)عن أبی بكرة قال كنا عند رسول الله ﷺ فقال ألا أنبئكم بأكبر الكبائر؟ ثلاثاً.. الإشراک بالله وعقوق الوالدين. وشهادة الزور.أو قول الزور.وكان رسول الله ﷺ متكئاً فجلس فما زال يكررها حتى قلنا ليته سكت.. صحيح مسلم كتاب الإيمان باب الكبائر وأكبرها رقم ۲۵۹) وانظر الجامع للترمذی كتاب الشهادات باب ما جاء فی شهادة الزور رقم ۲۳۰۱ وأبواب تفسيرالقرآن باب ومن سورة النساء رقم ۳۰۱۹) ومسند أحمد (۵\۳۶و ۳۷)_

اشاره ورکول کافی کیږی نوپه دې کښې څه باك نشته
..هرسخن نكتے وهرنکته مکانے دارد.. (١)

[٨٣] حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وُهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَيُّوبُ عَنْ عِكْرِمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ (٢) أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ فِي حَجَّتِهِ فَقَالَ ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ قَالَ وَلَا حَرَجَ قَالَ حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ وَلَا حَرَجَ
[١٦٣٤و ١٦٣٦و ١٦٤٧و ١٦٤٨و ٦٢٨٩]

رجال الحديث

① موسى بن اسماعيل: دا ابوسلمه موسى بن اسماعيل تبوذكى بصرى رحمه الله دې. د دوى مختصر حالات په بدء الوحى كښې د ځلورم حديث لاندې تيرشوى دى. (٣) مونږ به دلته لږ په تفصيل سره ددوى حالات ذكركوو.

ددوى د ابراهيم بن سعد الزهرى ،جريربن حازم،جويريه بن اسماء،حماد بن زيد،حماد بن سلمه، داود بن ابى الفرات،سلام بن ابى مطيع،شعبه بن الحجاج،عبدالله بن المبارك، عبدالعزيز بن مسلم ،عبدالوارث بن سعيد . معتمربن سليمان،مهدى بن ميمو او ابوعوانه الوضاح بن عبدالله وغيره حضراتو نه روايت د حديث كوى.

اود دوى نه روايت كونكوكښې امام بخارى،ابوداود ،ابرابهم حربى، احمدبن منصور رمادى،ابوزرعه رازى،ابوحاتم رازى،او يعقوب بن شيبه رحمهم الله وغيره دى. (٤)

امام يحيى بن معين رحمه الله فرمائى: ((ثقة مامون)) (٥)

ابوالوليد طيالسى رحمه الله فرمائى: ((ثقة صدوق)) (٦)

---

(١) الأبواب والتراجم (ص.٥١)_

(٢) قوله عن ابن عبس ،الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (٢٣٢\١١و ٢٣٣) كتاب الحج باب الذبح قبل الحلق رقم (١٧٢١و ١٧٢٣) و(٢٣٤\١١و) كتاب الحج باب إذا رمى بعد ما أمسى أو حلق قبل أن يذبح ناسياً أو جاهلاً رقم ١٧٣٤و ١٧٣٥) و(٩٨٦\١٢) كتاب الأيمان والنذور باب إذا حنث ناسياً فى الأيمان رقم ٦٦٦٦) وأخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الحج باب جواز تقديم الذبح على الرمى والحلق على الذبح وعلى الرمى وتقديم الطواف عليها كلها رقم ٣١٦٤ وأخرجه النسائى فى سننه فى كتاب المناسک باب الرمى بعد المساء رقم ٣٠٦٩) وأخرجه أبوداود فى سننه فى كتاب المناسک باب الحلق والتقصير رقم ١٩٨٣) وأخرجه ابن ماجه فى سننه فى كتاب المناسک باب من قدم نسكاً قبل نسک رقم ٣٠٤٩و ٣٠٥٠)

(٣) كشف البارى(٤٣٣\١١و ٤٣٤)_

(٤) د شيوخ اوتلازمذة دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(٢٢\٢٩و ٢٤)_

(٥) تهذيب الكمال(٢٤\٢٩)_

(٦) تهذيب الكمال(٢٩\ ٢٥)_

ابن سعد رحمه الله فرمائى. «كان ثقة كثير الحديث»[1]

ابن حبان دوى په كتاب الثقات كښې ذكركړى دى. او ليكلى ئې دى. «كان من المتقنين»[2]

ابن حزم رحمه الله فرمائى. «ثقة إمام مشهور»[3]

عجلى رحمه الله فرمائى. «بصرى ثقة»[4]

حافظ ذهبى رحمه الله فرمائى. ثقة ثبت»[5]

دغه شان دوى فرمائى. «الحافظ الحجة أحد الأعلام»[6]

البته ابن خراش رحمه الله په دوى باندې كلام كوى. اوپه مبهم انداز كښې فرمائى. «صدوق وتكلم الناس فيه»[7]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى «كذا قال ولم يفسر ذلك الكلام» [8] مطلب دا دې چه دچا توثيق موجود وى. په هغه باندې مبهم جرح څه اثرنه كوى. نودابن خراش رحمه الله دكلام څه اعتبارنشته

حافظ ذهبى رحمه الله په ميزان الاعتدال كښې ددوى د ذكركولونه پس ليكى. «لم أذكرها أساسة للين فيه، لكن لقول ابن خراش فيه ، صدوق وتكلم الناس فيه قلت القائل الذهبى نعم تكلموا فيه بأنه ثقة ثبت رافضى»[9]

په كال ۲۲۳ھ كښې وفات شوى دى. [10] رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

③ وهيب: دا وهيب بن خالد بن عجلان باهلى بصرى رحمه الله دې. د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان فى الأعمال» لاندې تيرشوې دې. [11]

④ أيوب: دا ايوب بن ابى تميمه كيسان سختيانى بصرى رحمه الله دې. د دوى حالات په كتاب

---

[1] الطبقات لابن سعد (۷\۳۰۶)_

[2] الثقات لابن حبان (۹\۱۶۰)_

[3] المحلى (۲۰\۱۶)_

[4] تعليقات تهذيب الكمال(۲۹\۲۶)_

[5] الكاشف (۱۲\۳۰) رقم ۵۶۷۷)_

[6] ميزان الإعتدال(۱٤\۲۰۰) رقم ۸۸٤۷)_

[7] المصدر السابق)_

[8] هدى السارى (ص.۴۴۶)_

[9] ميزان الإعتدال(۱٤\۲۰۰) رقم ۸۸٤۷)_

[10] تهذيب الكمال(۲۹\۲۶)_

[11] كشف البارى(۲\۱۱۸)_

الايمان كښې د «باب حلاوة الإيمان» لاندې تيرشوى دى (١)

④ عكرمه: دا عكرمه مولى عبدالله بن عباس رضي الله عنه دې ددوى تفصيلى حالات په كتاب العلم كښې د «باب قول النبى ﷺ اللهم علمه الكتاب» لاندې تيرشوى دى .

⑤ ابن عباس رضي الله عنهما: د حضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما حالات په بدء الوحى كښې دځلورم نمبرحديث لاندې اوپه كتاب الايمان كښې د «باب كفران العشير وكفر دون كفر» لاندې تيرشوى دى (٢)

قوله أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سُئِلَ فِي حَجَّتِهِ فَقَالَ ذَبَحْتُ قَبْلَ أَنْ أَرْمِيَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ قَالَ وَلَا حَرَجَ: دنبى ﷺ نه دحج په موقع باندې تپوسونه شوى وو.يوكس تپوس وكړو.چه ما د رمى نه وړاندې ذبح كړې ده.نبى ﷺ په لاس سره اشاره وكړه.او وې فرمائيل.څه باك نشته.

كيدې شى چه نبى ﷺ اشاره اوقول دواړه جمع كړى وى.په دې طريقه چه په لاس ئې اشاره كړې وى.اوپه ژبه ئې «لاحرج» فرمائيلى وى.

دا هم كيدې شى.چه «لاحرج» دا د اشارې شرح وى.يعنى نبى ﷺچه په لاس باندې كومه اشاره كړې وه.ددې مطلب دا وو.چه «لاحرج» په تقديم اوتاخيركښې څه باك نشته. دا دويمه معنى دامام بخارى رحمه الله د ترجمې سره زياته مناسب ده.(٣)

قوله قَالَ حَلَقْتُ قَبْلَ أَنْ أَذْبَحَ فَأَوْمَأَ بِيَدِهِ وَلَا حَرَجَ: يوكس اووئيل.ما د ذبحې نه وړاندې حلق كړې دې.نبى ﷺ د لاس په اشارې سره اوفرمائيل.څه باك نشته.

[٨٠]حَدَّثَنَا الْمَكِّيُّ بْنُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ أَخْبَرَنَا حَنْظَلَةُ بْنُ أَبِي سُفْيَانَ عَنْ سَالِمٍ قَالَ سَمِعْتُ أَبَا هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ يُقْبَضُ الْعِلْمُ وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ وَالْفِتَنُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ قِيلَ يَارَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْهَرْجُ فَقَالَ هَكَذَا بِيَدِهِ فَحَرَّفَهَا كَأَنَّهُ يُرِيدُ الْقَتْلَ

رجال الحديث

① المكى بن ابراهيم: داامام مكى بن ابراهيم بن بشير بن فرقد تميمى حنظلى بلخى دې. ددوى كنيت ابوالسكن دې.بعضې حضراتوددوى د نيكه نوم فرقد بن بشيرخودلې دې.(٤)

---

(١)كشف البارى(٢٦\٢)_
(٢)كشف البارى(٤٣٥\١) و(٢٠٥\٢)_
(٣)فتح البارى(١٨١\١)_
(٤)تهذيب الكمال(٤٧٦\٢٨) وسير أعلام النبلاء (٩٥٤)_

په کال ۱۲۲ھ کښې پیدا شوې وو

دوی دامام ابوحنیفه رحمه الله امام مالك. یزیدبن ابی عبید. بهزبن حکیم. عبدالله بن سعید بن ابی هند. ابن جریج. حنظله بن ابی سفیان. ایمن بن نابل. فطربن خلیفه. هشام الدستوائی. اوعثمان بن الاسود. رحمهم الله وغیره نه روایت کوی

ددوی نه روایت کونکوکښې امام احمدبن حنبل. امام بخاری. عبیدالله بن قواریری. یحیی بن معین. محمدبن بشار. بندار بن ابراهیم بن یعقوب جوزجانی. اوعبدالصمد بن غالب رحمهم الله وغیره حضرات دی.[1]

امام مکی بن ابراهیم رحمه الله دامام بخاری رحمه الله په خصوصی استاذانو کښې وو. ترڅو چه دامام بخاری رحمه الله په صحیح بخاری کښې چه کوم ثلاثیات دی. په هغې کښې یوولس احادیث هم ددوی نه مروی دی.[2]

ددوی دحضرت امام ابوحنیفه رحمه الله سره ډیرعقیدت وو. دوی فرمانی. «کان أبوحنیفة أعلم أهل الأرض»[3]

کردری اوموفق په «مناقب» کښې نقل کړی دی. چه یوخل امام مکی بن ابراهیم درس ورکولو. نودوی اوفرمائیل. «حدثنا أبوحنیفة...» یوکس اودریدل اووې ونیل «حدثنا عن ابن جریج ولا تحدثنا عنه» مکی بن ابراهیم ډیرسخت خفه شو. په مخ باندې نې ددې آثارښکاره شول. هغه کس توبه اوویستله. اود پښیمانتیا اظهارنې اوکړو. خوحضرت مکی بن ابراهیم رحمه الله اوفرمائیل. «إنا لا نحدث السفهاء حرمت علیك أن تکتب عنی قم من مجلسی» نوترڅوپورې چه هغه دمجلس نه پاسیدلې نه وو. دوی حدیث نه اورول. د هغه د پاسیدو نه پس دوی اوفرمائیل. «حدثنا أبوحنیفة..» اودرس نې جاری کړو.[4]

امام احمدبن حنبل اوامام عجلی رحمهما الله فرمانی. «ثقة»[5]

---

[1] دشیوخ اوتلامذو دپاره اوګورئ تهذیب الکمال(۲۸\۴۷۷، ۴۷۹) وسیرأعلام النبلاء (۱۹\۵۵۰ و ۵۵۱)-

[2] مقدمة لامع الدراری (ص ۶۴) و(۱۰۲ و۱۰۳) وأخرج عنه البخاری الأربعة الأول من الثلاثیات والسادسة والسابعة والحادیة عشرة والثانیة عشرة. والرابعة عشرة والسابعة عشرة والتاسعة عشرة)) دامام مکی بن ابراهیم نه علاوه دنورو ثلاثیاتو مکمل تخریج به هم وړاندې په ((باب إثم من کذب علی النبی ﷺ)) داولنی ثلاثی روایت لاندې راشی.-

[3] البدایة والنهایة (۱۰\۱۲۳)-

[4] مناقب الإمام الأعظم للإمام الموفق بن احمد المکی (۱\۲۰۳ و ۲۰۴) الباب التاسع فی حفظ لسانه وورعه ونقواه ومناقب الإمام الأعظم للإمام محمدبن محمد بن شهاب المعروف بإبن البزازالکردری (۱\۲۲۵ و بذیل مناقب الموفق) الفصل الرابع فی أخلاقه)-

[5] تهذیب الکمال(۲۸\۴۷۹) وسیرأعلام النبلاء (۱۹\۵۵۱)-

امام یحی بن معین رحمه الله فرمائی. ((صالح))[1]
امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی. ((محله الصدق))[2]
امام نسائی رحمه الله فرمائی. ((لیس به بأس))[3]
امام محمد بن سعد رحمه الله فرمائی. ((وکان ثقة.. وکان ثبتاً فی الحدیث))[4]
امام دارقطنی رحمه الله فرمائی ((ثقة مامون))[5]
مسلمه رحمه الله فرمائی. ((ثقة))[6]
خلیلی رحمه الله فرمائی. ((ثقة متفق علیه))[7]
په کال ۲۱۵ھ کښې وفات شوی وو.[8]

④ خنظله بن ابی سفیان: دا خنظلة بن ابی سفیان جُمحی قرشی مکی دې. د دوی مختصر حالات په کتاب الایمان کښې د ((باب الإیمان وقول النبی ﷺ بنی الإسلام علی خمس)) لاندې تیرشوی دی.[9]

⑤ سالم: دا سالم بن عبدالله بن عمر رحمه الله دې. د دوی حالات په کتاب الایمان کښې د ((باب الحیاء من الإیمان)) لاندې تیرشوی دی.[10]

⑥ حضرت ابوهریرة رضی الله عنه: ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د ((باب أمور الإیمان)) لاندې تیرشوی دی.[11]

قوله: قَالَ يُقْبَضُ الْعِلْمُ وَيَظْهَرُ الْجَهْلُ وَالْفِتَنُ وَيَكْثُرُ الْهَرْجُ: نبی ﷺ اوفرمائیل چه علم به پورته شی. اوجهالت اوفتنې به غالبې شی. اوپه هرج کښې به زیادت اوشی.

---

[1] المصادر السابقة)_
[2] المصادر السابقة)_
[3] المصادر السابقة)_
[4] الطبقات لابن سعد(۳۷۳\۷)_
[5] تهذیب الکمال(۴۸۱\۲۸) وسیر أعلام النبلاء (۵۵۲\۹)_
[6] تهذیب التهذیب(۲۹۵\۱۰)_
[7] المصدر السابق)_
[8] الکاشف (۲۹۳\۲) رقم ۵۶۲۱)_
[9] کشف الباری(۶۳۶\۱)_
[10] کشف الباری(۱۲۸\۲)_
[11] کشف الباری(۶۵۹\۱)_

قوله قِيلَ يَارَسُولَ اللَّهِ وَمَا الْهَرْجُ: تپوس اوشو يارسول الله هرج څه څيز دې؟

قوله فَقَالَ هَكَذَا بِيَدِهِ فَحَرَّفَهَا كَأَنَّهُ يُرِيدُ الْقَتْلَ: نبى ﷺ په لاس سره اشاره وكړه لكه چه نبى ﷺ لاس كوږ كړو اوخودل د نبى ﷺ مراد قتل وو

مطلب دا چه نبى ﷺ په لاس سره اشاره اوكړه اوتحريف ئې اوكړو يعنى لاسونه ئې كاږه كړل داسې اشاره ئې اوكړه څنګه توره وهونكې لاس اوچتوى

«كأنه يريد القتل» جمله دحنظله په شاګردانوكښې دچا اضافه شوې تفسيرى جمله ده خكه چه دا روايت ابوعوانه د عباس دورى عن ابى عاصم عن حنظلة په طريق سره نقل كړې دې.

عباس دورى وائى «وأرنا ابوعاصم كأنه يضرب عنق الإنسان»(۱)

د «هرج» معنى دهرج اصلى معنى ديوڅيز اتساع اوكثرت دې.هم ددې وجې د اختلاط اوفتنې دپاره هم استعمال شوې دې.(۲)

علامه كرمانى رحمه الله فرمائى چه «هرج» معنى فتنه ده.ددې نه د قتل معنى اخستل مجازاً صحيح دى.خكه چه هرج دقتل د لوازماتوځنې دې.البته كه د هرج معنى د قتل د لغت نه ثابته شى نوبيا به دا ددې حقيقى معنى وى.(۳)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه علامه كرمانى رحمه الله نه ذهول شوې دې.خكه چه وړاندې په كتاب الفتن كښې دا روايت راغلې دې.(۴) په هغې كښې راوى دا تصريح هم كړې ده چه داهل حبشه ژبه كښې د هرج معنى قتل دې.(۵)

[۸۲] حَدَّثَنَا مُوسَى بْنُ إِسْمَاعِيلَ قَالَ حَدَّثَنَا وُهَيْبٌ قَالَ حَدَّثَنَا هِشَامٌ عَنْ فَاطِمَةَ عَنْ أَسْمَاءَ(۱) قَالَتْ أَتَيْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُصَلِّي فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا

---

(۱)فتح البارى(۱\۱۸۲)_

(۲)النهاية(۵\۲۵۷)_

(۳)شرح الكرمانى(۲\۶۶)_

(۴)صحيح البخارى (۲\۱۰۴۶و ۱۰۴) كتاب الفتن باب ظهور الفتن رقم ۷۰۶۵) رقم ۷۰۶۵و ۷۰۶۶)_

(۵)فتح البارى(۱\۱۸۲)_

(۶)قوله عن أسماء: الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى (۱\۳۰و ۳۱) كتاب الوضوء باب من لم يتوضأ إلا من الغشى المثقل رقم (۱۸۴) وى (۱\۱۲۶) كتاب الجمعة (الصلاة) باب من قال فى الخطبة بعد الثناء أما بعد رقم ۹۳۲) وفى (۱\۱۴۴) كتاب الكسوف (الصلاة) باب صلاة النساء مع الرجال فى الكسوف رقم ۱۰۵۳) وباب من أحب العتاقة فى كسوف الشمس رقم ۱۰۵۴) وفى (۱\۱۴۵) كتاب الكسوف باب قول الإمام فى خطبة الكسوف (أما بعد رقم ۱۰۶۱) وفى (۱\۱۶۵) كتاب السهو رقم ۱۰۵۴) باب الإشارة فى الصلاة رقم (۱۲۳۵) وى (۱\۱۸۳) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر رقم ۱۳۷۳) وفى (۱\۳۴۲) كتاب العتق باب ما يستحب من العتاقة فى الكسوف والآيات رقم ۲۵۱۹) و(۲۵۲۰) وفى (۲\۱۰۸۲) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب الإقتداء بسنن رسول الله ﷺ رقم ۷۲۸۷) ومسلم فى صحيحه فى كتاب الكسوف باب ما عرض على النبى ﷺ فى صلاة الكسوف من أمرالجنة والنار رقم ۲۱۰۳و ۲۱۰۸) والنسائى فى كتاب الكسوف باب التشهد والتسليم فى صلاة الكسوف رقم ۱۴۹۸ وابن ماجه فى سننه وفى كتاب إقامة اللصلاة باب ما جاء فى صلاة الكسوف رقم ۱۲۶۵)_

النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ قُلْتُ آيَةٌ فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبُّ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ فَحَمِدَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيتُهُ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي حَتَّى الْجَنَّةُ وَالنَّارُ فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ مِثْلَ أَوْ قَرِيبَ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ يُقَالُ مَا عِلْمُكَ بِهَذَا الرَّجُلِ فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ أَوْ الْمُوقِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُوَ مُحَمَّدٌ ثَلَاثًا فَيُقَالُ نَمْ صَالِحًا قَدْ عَلِمْنَا إِنْ كُنْتَ لَمُوقِنًا بِهِ وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوْ الْمُرْتَابُ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُهُ

[١٨٢و ٨٨٠و ١٠٠٥و ١٠٠٦و ١٠١٢و ١١٧٨و ٢٣٨٣و ٢٣٨٤و ٦٨٥٧و ٧١٢]

رجال الحديث

① موسى بن اسماعيل: ددوى حالات اوس هم ددې باب كښې داولنى حديث لاندې تيرشول.

② وهيب: دا وهيب بن خالد بن عجلان باهلى بصرى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب تفاضل أهل الإيمان في الأعمال» لاندې تيرشوى دى.[1]

③ هشام: دا هشام بن عروه رحمه الله دې.ددوى اجمالى حالات په بدء الوحى كښې د دويم حديث لاندې[2]اوتفصيلى حالات په كتاب الايمان كښې د«باب أحب الدين إلى الله أدومه» لاندې تيرشوى دى.[3]

④ فاطمه: دا فاطمه بنت المنذربن الزبير بن العوام قرشيه اسديه ده.[4]
داد هشام بن عروه بن الزبيرالعوام بى بى ده اوددوى نه په عمركښې دولس ديارلس كاله مشره وه.[5]
دوى د خپلې نيا حضرت اسماء بنت ابى بكر.حضرت عمره بنت عبدالرحمن انصاريه او حضرت ام سلمه رضي الله عنها روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې ددوى د خاوند هشام بن عروه.نه علاوه محمد بن اسحاق بن

[1] كشف البارى(١١٨\٢)_
[2] كشف البارى(٢٩١\١)_
[3] كشف البارى(٢٩١\١)_
[4] تهذيب الكمال(٢٦٥\٣٥)_
[5] تهذيب الكمال وتعليقاته (٢٦٦\٣٥)_

يسار او محمد بن سوقه ﷫ دي.(١)
امام عجلي ﷫ فرماني.«مدنية تابعية ثقة»(٢)
حافظ ابن حجر﷫ فرماني.«ثقة»(٣)
ابن حبان دوی په کتاب الثقات کښې ذکر کړی دی.(٤) والله اعلم.

⑤ **اسماء رضي الله عنها:** د دا حضرت ابوبکر صديق ﷛ لور حضرت اسماء بنت ابی بکر ﷠ ده.دحضرت زبیربن العوام اهلیه وه.(٥)
دهجرت نه تقریباً اوویشت کاله وړاندې پیدا شوې وه.(٦) په شروع کښې تقریباً د اوولس سړو نه پس مسلمانه شوې وه.(٧) دهجرت په موقع باندې حضرت عبدالله بن زبیر﷠ د دوی په خیټه کښې وو.(٨) دوی په مدینه منوره کښې په مهاجرینوکښې د ټولونه اولنې مولود وو.(٩)
دوی ته ذات ا لنطاقین هم وئیلی شي.خکه چه د نبی ﷺ اودحضرت ابوبکرصدیق ﷛ د هجرت په موقع دوی خپل څادر دوه ټکړې کړې وو.اوپه هغه یوه ټکړه ئې د سفرتوښه دان تړلې وو.نبی ﷺ په دغه موقع فرمائیلی وو.«أبدلك الله بنطاقك هذا نطاقين في الجنة»(١٠)
دحضرت زبیر﷛ سره چه کله ددې نکاح اوشوه.نوپه هغه وخت کښې حضرت زبیر﷛ سره څه نه وو.دوی به ټول کارتردې چه د خپل اس خسمانه هم په خپله کوله.روسته حضرت ابوبکر﷛ دوی ته یوغلام ورکړو.نود اس د خسمانې نه دا فارغه شوه.(١١)
حضرت اسماء د عزم اوهمت ستن وه.حجاج بن یوسف اوحضرت عبدالله بن زبیر﷠ د جنګ په موقع کله چه حجاج دې قتل کړو.اوپه سولئ زوړوند کړو.نوپه هغه خائې باندې حضرت اسماء تیره شوه.په هغه وخت کښې دا نابینا شوې وه.وې وئیل «أما آن للراكب أن ينزل؟» آیا ددې شهسوار د راکوزیدو وخت لانه دې شوې.حجاج اووئیل.ددې منافق خبره

---

(١) دشیوخ اوتلامذه دحالاتودپاره اوګورئ تهذیب الکمال (٢٦٥\٣٥)_
(٢) تهذیب الکمال(ص.٧٥٢) رقم ٨٦٥٨)_
(٣) تقریب التهذیب (ص.٧٥٢) رقم ٨٦٥٨)_
(٤) الثقات لابن حبان (٣٠١\٥)_
(٥) تهذیب الکمال(١٢٣\٣٥)_
(٦) الإصابة (٢٣٠\٤)_
(٧) تهذیب الکمال(١٢٤\٣٥و ١٢٥)_
(٨) تهذیب الکمال(١٢٣\٣٥)_
(٩) تقریب التهذیب (٣٠٣) رقم ٣٣١٩)_
(١٠) تهذیب الکمال (١٢٤\٣٥)_
(١١) الإصابة (٢٣٠\٤)_

كوى حضرت اسماء رضي الله عنها ورته اووئيل.((والله ماكان مناقاكان صواماً قواماً براً)) هغه ورته اووئيل . واپس لاړه شه.ته دبوداتوب دوجې ستا عقل زائله شوې دې.

وائى چه حجاج كله دې د سولئ نه راكوز كړو.نود يهوديانوپه قبرستان كښې ئې اوغورځولو. اوبيا ئې حضرت اسماء رضي الله عنها راغوستله.حضرت اسماء رضي الله عنها انكاراوكړو.نوحجاج دوباره قاصد وراوليږلو.چه راشه ګنى د ويختونه به دې په رابنكلو رابنكلو راولو.حضرت اسماء رضي الله عنها بيا انكاراوكړو.حجاج پخپله راغلو.اووې ونيل.ګوره ماداالله تعالى دشمن سره څه اوكړو؟ حضرت اسماء رضي الله عنها ورته جواب وركړو.آو ما اوليدل.چه تا دهغه دنيا برباد كړه.اوهغه ستا آخرت تباه كړو. او نور ئې ورته اووئيل.چه ماته معلومه شوې ده.چه ته عبدالله بن الزبير رضي الله عنه پورې دخندا كولوپه وجه هغه ته ((ابن ذات النطاقين)) وائې.واوره.يقيناً زه ((ذات النطاقين)) يم.ما دڅادرپه يو حصه باندې د نبى ﷺ د سفرتوښه دان تړلې وو.اوبله حصه مې د عامو ښځو پشان د خپل سرباندې اچولې وو.او اوس واوره.چه ما د رسول الله ﷺ نه اوريدلى دى.چه په ثقيف كښې به يو دروغژن وى.اويو مفسد.دروغژن خو مونږ اوكتل. اود مفسد په باره كښې زما دا يقين دې.چه هم ته ئې.حجاج لا جوابه شو.اودهغه خائې نه پاسيدل.(۱)

دحضرت عبدالله بن زبير رضي الله عنه د شهادت نه څه لس يا شل ورځې پس د سلو كالوپه عمر كښې په ۷۳ھ كښې حضرت اسماء رضي الله عنها وفات شوه.(۲) تردغه وخته پورې نه خو ددوى غابن پريوتې وو.اونه ئې په عقل كښې څه كمې راغلې وو.(۳)

حضرت اسماء رضي الله عنها د نبى ﷺ نه روايت كوى.او ددوى نه روايت كونكوكښې د ابوالزبير نيكه،تدرُس،طلحه بن عبدالله بن عبدالرحمن ،عباد بن حمزه ،عباد بن عبدالله بن الزبير، عبدالله بن الزبير،عبدالله بن عباس،عروه بن الزبير،قاسم بن محمد ثقفى، ابوواقد الليثى،صفيه بنت شيبه،اوفاطمه بنت المنذربن الزبير رضي الله عنهم دى.(۴)

دحضرت اسماء رضي الله عنها نه ټول شپږ پنځوس احاديث مروى دى.په دې كښې څوارلس احاديث متفق عليه دى.په څلوروكښې بخارى اوپه څلوروكښې مسلم متفرد دى.(۵) رضى الله عنها وارضاها.

---

۱)صحيح مسلم كتاب فضائل الصحابة رضي الله عنهم باب ذكر كذاب ثقيف ومبيرها رقم ۶۴۹۶)_

۲)المصدرالسابق)_

۳)المصادرالسابقة)_

۴)تهذيب الكمال(۳۵\۱۲۳)_

۵)خلاصة الخزرجى (ص.۴۸۸) وقال الذهبى :مسندها ثمانية وخمسون حديثاً إتفق لها البخارى ومسلم على ثلاثة عشر حديثاً وانفردالبخارى بخمسة أحاديث ومسلم بأربعة سيرأعلام النبلاء (۲\۲۹۶) د ذخائرالمواريث (۳\۲۴۷و ۳۵۱) په تتبع سره معلومه شوه.چه پنځلس دى.اوامام بخارى په څلورواوامام مسلم په څلوروكښې متفرد دى.والله اعلم)_

قوله قَالَتْ أَتَيْتُ عَائِشَةَ وَهِيَ تُصَلِّي: حضرت اسماء رضي الله عنها فرمائى چه عائشې رضي الله عنها ته ورغلم اوهغې مونځ كولو

دا صلاة الكسوف وو په ۹ھ كښې دحضرت ابراهيم د وفات په ورځ نمر تندر اونيولو (١) نبى ﷺ جمات ته تشريف راوړلو د مانځه وخت نه وو خود صلاة الكسوف دپاره د صحابه كراموﷺ ډير لوئ شمار جمع شوې وو په دې موقع باندې حضرت اسماء رضي الله عنها دخپلې خور حضرت عائشې رضي الله عنها حجرې ته ورداخله شوه حضرت عائشې رضي الله عنها په دغه وخت كښې مونځ كولو اوهم دخپلې حجرې نه ئې اقتداء كړې وه حالانكه نبى ﷺ په جمات كښې د جماعت مونځ كولو

قوله فَقُلْتُ مَا شَأْنُ النَّاسِ فَأَشَارَتْ إِلَى السَّمَاءِ فَإِذَا النَّاسُ قِيَامٌ فَقَالَتْ سُبْحَانَ اللَّهِ: ما تپوس اوكړو په خلقو څه شوى دى؟ يعنى بې وخته مونځ كوى؟ نوهغې اسمان طرف ته اشاره اوكړه يعنى دې طرف ته ې اشاره اوكړه چه دا مونځ د نمر د تندر نيولوپه وجه كولې شى خلق په حالت دقيام كښې وو. حضرت عائشې رضي الله عنها سبحان الله اووئيل يعنى سبحان الله ئې اووئيل اوآسمان طرف ته ئې اشاره اوكړه اوغالبا سبحان الله ئې ددې وجې وئيلې وو چه حضرت اسماء رضي الله عنها ته معلومه شى چه دا په دې وخت كښې په ژبه جواب نشى وركولې. (٢)

قوله قُلْتُ آيَةٌ فَأَشَارَتْ بِرَأْسِهَا أَيْ نَعَمْ: ما تپوس اوكړو آيا څه نښه يا علامه ښكاره شوې ده؟ نوهغې دسرپه خوزولو سر اشاره اوكړه چه آو.

قوله فَقُمْتُ حَتَّى تَجَلَّانِي الْغَشْيُ فَجَعَلْتُ أَصُبُّ عَلَى رَأْسِي الْمَاءَ: زه اودريدم ترديې چه په ما باندې د بې هوشۍ حالت غالب شو نوما په خپل سر باندې اوبه واچولې.

داكثرو حضراتو په نيز دا «علانى» دې اود كريمه په نسخه كښې «تجلانى» دې (٣) ددې معنى پټول دى «غشى» د اغماء يو صورت دې. د انسان په حواسوكښې سكوت راشى قوت دراكه كارنه كوى (٤) دلته د «علانى الغشى» يا «تجلانى الغشى» نه ددې ابتدائى مقدمات مراد دى

(١)فتح البارى(٥٢٩\٢) كتاب الكسوف باب الصلاة فى كسوف الشمس) -
(٢)قال الكاسانى فى بدائع الصنائع (٢٣٥\١) وإن أخبربخبر فقال الحمدلله أ. أخبر بما يتعجب منه فقال سبحان الله فإن لم يرد جواب المخبرلم تقطع صلاته وإن أراد جوابه قطع عند أبى حنيفة ومحمد وعند أبى يوسف لا يقطع وإن أراد به الجواب)_
(٣)فتح البارى(١٨٣\١)_
(٤)الغشى هو تعطل القوى المحركة والحساسة لضعف القلب من الجوع أو الوجع وإجتماع الروح الحيوانى كله إليه)

دغشي تکامل مراد نه دي.که داسې وه نو حضرت اسماء رضي الله عنها به په دغه حالت کښې په خپل سر باندې اوبهٔ څنګه اچولې حالانکه دا فرمائي «حتى علاني الغشي فجعلت أصب على رأسي الماء» هم ددې څائې نه عالمانو رحمهم الله دا اخذ کړې دې چه غشي متکامل نه وی.يعنی داسې غشي وی چه په هغې کښې حواس سالم وی.نو اودس پرې نه ماتيږی (١) امام بخاری رحمه الله په دې باندې په کتاب الوضوء کښې «باب من لم يتوضأ إلا من الغشي المثقل» ترجمه منعقد کړې ده.(٢)

قوله فَحَمِدَ اللّٰهَ عَزَّوَجَلَّ النَّبِيُّ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَأَثْنَى عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ مَا مِنْ شَيْءٍ لَمْ أَكُنْ أُرِيتُهُ إِلَّا رَأَيْتُهُ فِي مَقَامِي: بيا نبی ﷺ دالله تعالى حمد اوثناء بيان کړه.اوبيا ئې اوفرمائيل.کوم څيزونه چه ماته وړاندې نه وو خودلې شوی هغه ټول څيزونه ماته په دې مقام کښې اوخودلې شول.

يعني نبی ﷺ ته په صلاة الکسوف په دوران کښې دټولوغيبی څيزونه مشاهده اوکړې شوه. هغه مشاهده چه په عالم دنيا کښې وی.نشی کولې.

دا مشاهده په ظاهره دعالم مثال وه.څکه چه په دې عالم کښې څومره څيزونه دی.نوپه عالم مثال کښې ددې شبيه اومثال موجود وی.دا يو مستقل عالم دې.کوم چه شاه ولی الله رحمه الله په تفصيل سره بيان کړې دې.(٣)

قوله حَتَّى الْجَنَّةُ وَالنَّارُ: تردې چه ماته جنت او دوزخ اوخودلې شول.

دلته يواشکال دې.هغه دا چه داسې قسم کلام د ترقئ دپاره استعماليږی . ونيلې شی چه ما دا ليدل دی دا ليدلی تردې چه دا مې هم ليدلی دی.اودلته دترقئ معنی په پوهه کښې نه راځی.څکه چه نبی ﷺ په ليلة المعراج کښې جنت او دوزخ دواړه کتلې وو.

ددې جواب دا دې.چه دلته د عالم سفلی بيان دې.چه په دې کښې زه موجود ووم.اوماته ډيرغيبی څيزونه اوخودلې شول.تردې چه جنت او دوزخ راته هم اوخودلې شول.اوپه شب معراج کښې دوی ته د بل عالم مشاهده کړې شوې وه.

دويم جواب دا کيدې شی.چه دجنت اودوزخ مشاهده په ليلة المعراج کښې دوی ته شوې وه.خوپه صلاة الکسوف کښې چه په کوم مخصوص کيفيت اوطريقه ورته ددې مشاهده اوشوه.دغه شان ورته په شب معراج کښې نه وه شوې.په دې صورت کښې به د ترقئ تعلق دمخصوص صفت سره وی.

دريم جواب دا کيدې شی.چه داد امور عظام غايت وو.مطلب دا چه د مانځه په دوران کښې ماته د لويو لويو کارونو مشاهده اوکړې شوه.تردې چه دجنت او جهنم هم.نودا د رؤيت غايت نه دې.بلکه د دامورعظام غايت دې.(٤) والله اعلم.

---

(١)شرح صحيح البخاری لابن بطال (٢٨١/١)_
(٢)صحيح بخاری (٣٠/١و ٣١)_
(٣)حجة الله البالغة (٥١/١و ٥٦) باب ذکرعالم المثال)_
(٤)حاشية السندی علی صحيح البخاری (٥٠/١)-

دجنت او جهنم وجود ددې روايت نه معلومه شوه.چه جنت او دوزخ دواړه موجود دی.داهل سنت والجماعت دا متفقه عقيده ده.چه جنت او دوزخ پيدا شوی دی.په معتزله او قدريه کښې بعضې کسانوددی نه انکارکړې دې.اووائی.چه الله تعالى جنت او دوزخ لا تراوسه پورې نه دی پيدا کړی.بلکه د قيامت په روځ به ئې پيدا کوی.[١]
خودا مذهب بيخی باطل دې.خکه چه دقرآن او سنت بې شميره نصوص دی.کوم چه دا فاسد مذهب باطلوی.[٢]
بعضې خلق وائی.چه مونږ خوددنيا ټوله جعرافيه معلومه کړه.خوپه يوځائې کښې راته هم جنت اودوزخ ملاؤ نشو.خوددوی دا دعوی بيخی غلطه ده.خکه چه نن بلکه هره ورځ نوې نوې انکشافات کيږی.هم ددې علم جديد د دعويدارو دا اعتراف دې.چه مونږته دا خبره وړاندې دا معلومه نه وه.اوس راته معلومه شوه.ددې اعتراف نه پس ددوی د دې دعوا څه قيمت پاتې کيږی.چه مونږ ته د دنيا جعرافيه معلومه کړې ده؟
اوس پورې لړه موده وړاندې صرف شپږ براعظم وو.او اوس پوره يو براعظم معلوم کړې شو.دکوم نوم چه انټارکټيکا دې.اودا عين ممکن ده.چه صبا ته يو نه بلکه څو براعظم معلوم کړې شی.نوآيا د داسې تحقيق په بنياد دا وئيلی شی.چه مونږ دټولې دنيا جعرافيه معلومه کړه.په دې کښې چرته هم دجنت او دوزخ نوم اونښه نشته؟ !!.
بيا دې دلته دا خبره هم ياده وی.چه داهل سنت والجماعت عقيده ده.چه جنت اودوزخ دواړه پيدا شوی دی.دا دعوا نه ده.چه هم په دې دنيا کښې دی. که بالفرض ستاسو خبره تسليم کړې شی.چه واقعی تاسود دنيا ګوټ ګوټ اولټول.نوبيا هم دا چرته لازميږی.چه جنت اودوزخ هم په دې دنيا کښې بيا موندئ .خکه چه دا خوپه دې عالم دنيا کښې نه دی.بلکه په بل عالم کښې دی.دکوم نه چه تاسو خبرنه ئې.
دلته يوسوال دا پيدا کيږی.چه نبی ﷺ خودا فرمائی.چه ماته د صلاة الکسوف په دوران کښې جنت اودوزخ اوخودلی شول.اوښکاره ده.چه صلاة الکسوف نبی ﷺ هم په دې دنيا کښې کړې وو.نوجنت او دوزخ به هم دلته وی.
دا سوال بيخی سطحی اوبې بنياده دې.ګورئ سره ددې چه نبی ﷺ به په دې دنيا کښې موجود وو.اوروزانه به ورته دبلې دنيا ډيرې خبرې خودلې شوې.نوکه جنت او دوزخ هم کوم چه د بلې دنيا څيزونه دی.په دې دنيا کښې اوخودلی شول.په دې کښې څه محال دې.اونه دا لازم ده.چه جنت او دوزخ هم ددې دنيا سره متعلق دی.دبلې دنيا يوکس د نبی ﷺ په خدمت کښې روزانه حاضريږی.د پيغام راوړلو فريضه ئې ادا کوله.اونبی ﷺ به ئې د حقائقو نه خبرول.اوصحابه کرامو ﷺ ته به هغه په وخت کښې معلومه شوه.کله چه به نبی ﷺ هغوی ته پخپله خبر ورکړو.نوکه په دې دنيا کښې نبی ﷺ ته جنت اودوزخ خودلی شوی وی.په دې کښې د څه اشکال خبره نشته.

---

[١] شرح العقيدة الطحاوية لابن العز الحنفي (ص.٤٢٠)_
[٢] د دلائلو دپاره اوګورئ شرح العقيدة الطحاوية (ص.٤٢١و ٤٢٤)_

قوله فَأُوحِيَ إِلَيَّ أَنَّكُمْ تُفْتَنُونَ فِي قُبُورِكُمْ: ماته د وحى په ذريعه دا اوخودلې شوه چه تاسو به خپلو قبرونوكښې په امتحان كښې اچولې شئ.
ددې نه د قبر دسوال اوجواب اثبات كيږي.
مسئله د عذاب قبر د اهل سنت والجماعت متفقه عقيده ده.چه دمرګ نه پس اهل ايمان ته په قبركښې لذت اوخوشحالى اونعمتونه ملاويږي.اوكافران منافقان او ګناهګاران په عذاب كښې اخته كولې شى.(۱) چونكه په اهل قبوركښې دكافرانواوعصاة مومنين كثرت وى.د دې وجې تغليباً د ،،عذاب قبر،، عنوان اختياركړې شو.(۲)
بيا دقبر اطلاق په كنده باندې هم كيږي.په كوم كښې چه د مړى جوثه دفن كولې شى.په آيت كريمه ﴿وَلَا تَقُمْ عَلَىٰ قَبْرِهِ﴾(۳) كښې هم دا معنى استعمال شوې ده.دغه شان د دې اطلاق د مرګ نه پس په برزخى مقام باندې هم كيږي.نوكه يو كس په حسى كنده كښې دفن نكړې شى.نودهغه دپاره هم راحت او نعمت اوثواب اوعقاب ثابت دې.
لكه چه داهل سنت والجماعت په نيزد مرګ نه پس حيات برزخى شروع كيږي.په دې كښې حيات كښې كه چاته حسى كنده ملاؤ شى.نوهم په هغې كښې ګنى بغيردكندې نه هم په دې باندې د ثواب اوعذاب ترتب كيږي.
ددې په مقابله كښې خوارج،بعضې معتزله مثلاً ضراربن عمرو، بشر المريسى،وغيره د عذاب قبر نه مطلقاً انكار كوى.(۴)
امام بخارى رحمه الله په كتاب الجنائز كښې په عذاب قبر باندې مستقل باب قائم كړې دې.(۵) انشاء الله دا بحث به په تفصيل سره هلته راشى.

قوله مِثْلَ أَوْقَرِيبَ لَاأَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ مِنْ فِتْنَةِ الْمَسِيحِ الدَّجَّالِ: دا امتحان به د مسيح دجال سره نزدې نزدې يا ددې مماثل وى.دلته يو روايت خوهم دا دې.يعنى «مثل» او«قريب» كښې هريوغيرمنون دې.(۶) په دې صورت كښې به د «مثل» او«قريب» دواړو اضافت «فتنة المسيح الدجال» ته وى.البته په دې صورت كښې به د مضاف اومضاف اليه په مينځ كښې د «من» اضافه وى.ددې وجې بعضې حضراتود مضاف اومضاف اليه په مينځ كښې دحرف جار اظهارجائزګرځولې دې.(۷)

(۱) العقيدة الطحاوية وشرحها (۳۹۶)_
(۲) شرح العقائد النسفية مع النبراس (۳۱۵)_
(۳) التوبة: ۸۴)_
(۴) فتح البارى(۲۳۳\۳) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر)_
(۵) صحيح البخارى (۱۸۳\۱) كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر)_
(۶) فتح البارى(۱۸۳\۱)_
(۷) فتح البارى(۱۸۳\۱) وهمع الهوامع (۵۲\۲) مبحث الإضافة مسئلة لا يفصل بين المتضافيين)-

دويم روايت دا دې چه ((مثل)) غيرمنون دې او((قريباً)) منون دې (١) په دې صورت کښې به دمثل اضافت بغيردواسطه د ..من.. نه فتنة طرف ته وی يعنی ((مثل فتنة الدجال)) او((قريباً)) چونکه منون دې نوخکه به دې سره ..من)) وانی يعنی ((قريباً من فتنة الدجال))

((لاأدري أي ذلك قالت أسماء)) دا جمله معترضه ده.شك داسماء رضي الله عنها نه دې بلکه دا سماء رضي الله عنها نه روايت کونکې ته دې ممکن ده چه فاطمې ته شك وی.اودا راجع ده اودا هم ممکن ده چه شك هشام ته وی خکه چه د کتاب الجمعة په يو روايت کښې هم په دې حديث کښې وړاندې جمله ده ((فأما المؤمن أوقال الموقن)) په دې کښې د هشام د شك تصريح ده.(٢) والله اعلم

قوله المسيح الدجال:مسيح.(بفتح الميم وكسرالسين المهملى وبعدها ياء ساكنى ثم حاء مهملى) دوه دی.يو مسيح الهداية اوبل مسح الضلالة.

مسيح الهداية خو حضرت عيسى عليه السلام اومسيح الضلالة مسيح الدجال ته وانی

بعضې حضرات فرمائی.چه دمسيح اطلاق په حضرت عيسى عليه السلام باندې کيږی اود مسيح (بكسرالميم وتشديد السين المهملى المكسورى كسكين)) اطلاق په دجال باندې کيږی

بعضې حضرات فرمائی.چه په دجال باندې د مسح ((بالحاء المهملة))اطلاق نه کيږی بلکه په ده ته مسيخ ((بالخاء المعجمة)) ونيلی شی.خوپه ظاهره دا تحريف دې.

بعضې حضرات فرمائی.چه په حضرت عيسى عليه السلام اودجال باندې د مسيح بالتخفيف اطلاق هم کيږی.اود مسيخ بالتشديد پشان د سکين اطلاق هم کيږی.

دجال ته دمسيح ونيلو وجه يا خودا ده.چه دې به ((ممسوح العين)) وی.يا ددې وجې هغه به زمکه مسح کوی.يعنی د يوخوا نه به بل طرف ته په منډه خی اومنتقل کيږی اوی ورته ددې وجې مسيح وانې.چه دې به ((ممسوح عن كل خير وبركة)) وی.يعنی ده نه هرخيراوبرکت پاك کړې شوې دې.(٣)

ده ته دجال خکه وانی.چه دې به د ټولونه زيات فريبی او دروغژن وی. خکه چه دا د ..دجل. نه وتلې دې.دکوم معنی چه فريب اود دروغو وينا ده.(٤)

حضرت عيسى عليه السلام ته چه مسيح وانی.نوپه دې کښې اختلاف دې.بعضې وانی چه دا د عبرانی ژبې لفظ دې په اصل کښې ..مشيحا..دې.چه معنی ئې مبارك دې.بعضې حضراتو

---

(١)فتح الباری(١٨٣\١)_

(٢)صحيح بخاری (١٢٦) كتاب الجمعة باب من قال فى الخطبة بعد الثناء أما بعد: رقم ٩٢٢) خوچونکه په دې جمله کښې بلکه په اکثرو رواياتوکښې څه تصريح نشته ددې وجې په ظاهره داسې ښکاره.چه داشك دفاطمې ته پيداشوې وی.لکه چه د ((لاأدری أی ذلك قال الأسماء رضى الله عنها)) نه ښکاره ده.

(٣) د تفصيل دپاره اوګورئ تاج العروس (٢٢٤\٢) مادة ..مسيح..)_

(٤)تاج العروس (٣١٨\٧) مادة رجل)_

دې معنى صديق خودلې ده (١)

صاحب دقاموس علامه مجدالدين فيروز آبادى د «مسيح» د اشتقاق په باره كښې په خپل كتاب «شوارق الأسرار شرح مشارق الأنوار للصاغانى» كښې دغه شان په خپل شرح د بخارى كښې پنخوس اقوال ذكركړى دى اوپه خپل تفسير «بصائرذوى التمييزفى لطائف كتاب الله العزيز» كښې شپږ پنځوس اقوال ذكركړى دى (٢) «من أراد التفصيل فليرجع إلى هذه الكتب»

دنبى ﷺ دارشاد مطلب دا دې چه په قبركښې اهل قبر په لوئ ازمائش كښې اخته كړې شى دوى د دې ازمائش تشبيه د دجال د فتنې سره تشبيه وركړه.ځكه چه د دجال فتنه به لويه فتنه وى.الله تعالى به هغه ته په ډيرو څيزونوباندې قدرت وركړې وى يوكس به قتل كړى.بيا به ئې دوه ټكړې كړى.اوبيا به ئې د دوباره ژوندى كيدو حكم وركړى هغه به دوباره ژوندې شى.اوبيا به ورته په هغه باندې قدرت نه وى.دهغه په لاس به كله زمكه تكه شنه او زرخيره شى.اوكله به وچه كيږى.هغه به دخان سره دجنت او دوزخ شبيه په لاس كښې اخستې وى.اوګرځى به.د زمكې خزانې به دهغه سره ګرځى.د آسمان نه به دهغه په اشاره باندې باران وريږى.زمكه به دهغه په حكم باندې بوټې راوباسى.په اصل كښې به دا ټول هرڅه دالله تعالى په حكم سره وى.

دې به يوكس ته اووائى.كه زه ستا موريلار راژوندى كړم.ته به په ما ايمان راوړې.هغه به هان اووائى.نودهغه په حكم به دوه شيطانان د هغه د موريلارپه شكل كښې متمثل شى.اوښكاره شى.اودا به ورته اووائى.آو بچې دا ستا رب دې دې اومنه (٣)

دقبر فتنه يا آزمائش دا دې.چه كله مرده په قبر كښې كيخودې شى.نوده ته به دوه فرشتې راشى.چه دهغوى نومونه نكيراومنكر دى.هغوى به ددې كس نه دده د رب،دين او محمد ﷺ په باره كښې تپوس كوى.صاحب دايمان به صحيح جوابونه وركړى اوځوك چه ايماندار نه وى.هغه به جواب نشى وركولې.دهغه وخت نه به په ده باندې د ثواب اونعمتونو اود عقاب اوعذاب سلسله شروع شى.(٤)

قوله: يُقَالُ مَا عِلْمُكَ بِهَذَا الرَّجُلِ:اوبه ونيلى شى تاته ددې سړى په باره كښې څه علم دې؟

---

(١)تاج العروس (١٢\٢٢٤و ٢٢٥)-

(٢) قاموس المحيط مع شرحه تاج العروس (١٢\٢٢٤و ٢٢٦)_

(٣)ددجال په باره كښې احاديث تقريباً د حديثونو په ټولوكتابونوكښې موجود دى دلته چه كومې خبرې اوليكلې شوې ددې دپاره اوددې نه علاوه د نور تفصيل دپاره اوګورئ سنن ابن ماجه كتاب الفتن باب فتنه الدجال وخروج عيسى بن مريم وخروج ياجوج وماجوج رقم ٤٠٧٧)_

(٤)عن أبىٔ هريرة رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ إذا قبر الميت. أو قال أحدكم أتاه ملكان أسودان أزرقان يقال أحدهما المنكر وللآخر النكير.جامع الترمذى كتاب الجنائز باب ما جاء فى عذاب القبر رقم ١٠٧١) وانظر السنن لابن داود كتاب السنة باب المسئلة فى القبروعذاب القبر رقم ٤٧٥٣) من حديث البراء بن عازب رضي الله عنه)

دلته به د رسول الله د الفاظو په ځائې د ((هذا الرجل)) تعبيراختيارکړې شي.ددې نه ابتلاء اوامتحان مقصود دې.ځکه چه د رسول اللهﷺ ونيلو صورت کښې خوبه د جواب اوحجت تلقين وی.(۱) دلته الله دې نکړی سپکوالې مقصود نه دې.

قوله: بِهٰذَا الرَّجُلِ: هذا محسوس طرف ته داشارې کولودپاره دې.حالانکه دلته څوك محسوس نشته.نوددې مشار اليه به څه وی.ددې باره کښې د عالمانو ﷺ مختلف اقوال دی.

① بعضې حضرات فرمائی.چه دلته د ،،هذا،، اشاره هغه څيزطرفته ده.کوم چه په ذهن کښې معهوداوپروت دې.لکه چه معنوی طور چه کوم څيز حاضر وې.هغه د مبالغې په طور محسوس اومبصراوګرځولې شو.اوهغې طرف ته اشاره اوکړې شوه.(۲)

② بعضې عالمان ﷺ فرمائی.چه د مړی او رسول اللهﷺ په مينځ کښې به حجابات لرې کړې شی.د نبیﷺ مشاهده به ورته کولې شی.اودا به ترې تپوس کولې شی.چه ددې سړی په حق کښې ته څه وائې.(۳)

اوپه دې رفع حجاب کښې څه استبعاد نشته.نبیﷺ د معراج د شپې نه پس چه کله نبیﷺ اهل مکې ته د دې واقعه خبر ورکړو.نوکافرانوترې د امتحان په طور د مسجد اقصی په باره کښې تپوس وکړو.الله تعالی ورته حجات لرې کړل.او نبیﷺ ورته اوخودل.چه د مسجد اقصی اوصاف دا دی.(۴)

اګرچه دا احتمال صحيح دې.ليکن د هيڅ روايت نه دعدم ثبوت په وجه حافظ ابن حجر او علامه قسطلانی رحمهما الله فرمائی.چه داسې خبرې په احتمال سره نه ثابتيږی.بيا خاص کردار چه دا مقام،مقام دامتحان هم دې.دلته که رفع د حجاباتواوکړې شی.اود نبیﷺ مشاهده ورته اوکړې شی.نوبيا به امتحان څه پاتې شی؟ (۵)

③ بعضې حضراتوفرمانيلی دی.چه هلته به ورته د نبیﷺ شبيه اوخودلې شی. د نبیﷺ مثال او صورت به ورته مخامخ کړې شی.اوتپوس به ترې اوکړې شی. دا به محسوس اومبصروی.(۶)

④ قاضی عياض ﷫ فرمائی.چه دا احتمال هم شته.چه د نبی نوم واخستې شی.اوتپوس ترې اوکړی لکه څنګه چه دا احتمال هم شته.چه د نبیﷺ مثال اوصورت ورته مخامخ کړې شی.(۷)

---

(۱) شرح الکرمانی(۲\۶۹)-
(۲) مرقاة المفاتيح (۱\۱۹۹) باب إثبات عذاب القبر الفصل الأول)_
(۳) شرح القسطلانی (۲\٤٦٤) کتاب الجنائزباب ما جاء فی عذاب القبر)_
(۴) السيرة الحلبية (۱\۳۷۹) باب ذکرالإسراء والمعراج وفرض الصلوات الخمس)_
(۵) ارشادالساری للقسطلانی(۲\٤٦٤) کتاب الجنائز باب ماجاء فی عذاب القبر ومرقاة المفاتيح (۱\۱۹۹) باب إثبات عذاب القبر الفصل الأول)_
(۶) الکنزالمتواری فی معادن لامع الدراری وصحيح البخاری (۲\۳۱۵)_
(۷) إکمال المعلم للأبی (۳\۵۸)_

⑤ دا هم كيدې شي چه په دې كښې يوه خبره هم نه وي.بلكه د نبى ﷺ اوصاف ورته بيان كړې شي.ددې تائيد ددې روايت نه هم كيږي.چه الفاظ ئې دا دى.«ما هذا الرجل الذى بعث فيكم» (١) ښكاره ده.چه داوصاف بيانولونه پس معقول په منزله دمحسوس گرځي.نوځكه دلته د اشارې په استعمالولوكښې څه حرج نشته.

حاصل دا چه بديهي اودعلم ضروري په طوربه مرى ته دا علم اوشي.چه تپوس دمحمد ﷺ په باره كښې كولې شي.

قوله: فَأَمَّا الْمُؤْمِنُ أَوِ الْمُوقِنُ لَا أَدْرِي بِأَيِّهِمَا قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ هُوَ مُحَمَّدٌ رَسُولُ اللَّهِ جَاءَنَا بِالْبَيِّنَاتِ وَالْهُدَى فَأَجَبْنَا وَاتَّبَعْنَا هُوَ مُحَمَّدٌ ثَلَاثًا: مومن يا يقين كونكې كس به اوواني.حضرت اسماء رضي الله عنها فرماني. چه ماته معلومه نه ده.خوبه اوواني.چه دا محمد دالله تعالى رسول دې. دوى مونږ ته په معجزاتواوآياتونوباندې راغلى وو.مونږ هغه قبول كړل. او د دوى تابعدارى مواوكړه.دا محمد ﷺ دې.داسې به درې ځله اوواني.

د«هومحمد» جواب نه معلوميږي.چه فرشتې سوال كوى.نو نوم ورته نه اخلى.گنى د «هومحمد»وئيلو به څه ضرورت وى؟

تنبيه: دلته په روايت كښې اختصاردې.چه صرف يو سوال ذكردې.گنى په رواياتوكښې درې سوالونه راغلى دى.«ما دينك؟» او «من ربك» راوى د اختصار په وجه حذف كړى دى.(٢)

قوله: فَيُقَالُ نَمْ صَالِحًا: نواوبه وئيلى شي.چه په آرام او اطمينان سره اوده شه.

«صالحاً»د صالح نه دې.اوپه دې كښې دفائدې مضمون ملحوظ وى.يوخيزپه هغه وخت كښې صالح وى.چه په هغې كښې فائده وى.دلته دصالحاً مطلب دا دې.چه ته په آرام اواطمينان سره اوده شه.الله تعالى به فى الجملة تاته فائده اورسوى.اگرچه پوره فائده به جنت ته د تلو نه پس وى.خودهغې سلسله به د اوس نه شروع كيږى.

دحضرت ابوسعيد خدرى رضي الله عنه په روايت كښې د«ثم نم نومة العروس فيكون فى أحلى نومة نامها أحد حتى يبعث» الفاظ راغلى دى.(٣) اودحضرت ابوهريره رضي الله عنه په حديث كښې دى.«ثم نم نومة العروس الذى لا يوقظه إلا أحب أهله إليه، حتى يبعثه الله من مضجعه ذلك» (٤)

قوله: قَدْ عَلِمْنَا إِنْ كُنْتَ لَمُوقِنًا بِهِ: مونږ ته خو معلومه وه.چه ته په دې خبره يقين ساتې.

---

(١)السنن لأبى داود كتاب السنة باب المسألة فى القبر وعذاب القبر رقم ۴۷۵۳ـ

(٢)سنن أبى داود كتاب السنة باب المسئلة فى القبروعذاب القبر رقم ۴۷۵۳ـ

(٣)رواه سعيد بن منصور كذا فى فتح البارى (۲۳۸/۱۳) كتاب الجنائزباب ماجاء فى عذاب القبر)ـ

(٤)جامع الترمذى كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر رقم ۱۰۷۱ـ

دا علم دالله تعالی دطرفه نه ورکړې شوې وی.اودا هم کیدې شی.چه دا فرشتې دهرمومن حالات وینی اوګوری اوپه دې طریقه دوی ته دا علم حاصل شوې وی.اوکیدې شی.چه دده مخ نه دا اندازه کیدې شی دایمان نور دا ښانی.چه دا کس په نبی ﷺ باندې ایمان راوړونکې دې

قوله وَأَمَّا الْمُنَافِقُ أَوْ الْمُرْتَابُ لَا أَدْرِي أَيَّ ذَلِكَ قَالَتْ أَسْمَاءُ فَيَقُولُ لَا أَدْرِي سَمِعْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ شَيْئًا فَقُلْتُهُ: باقي شو منافق مرتاب(شك كونكې) معلومه نه ده چه اسماء رضي الله عنها څه فرمائیلی دی.نوهغه به اووائی.ماته معلومه نه ده البته مادخلقو نه څه وینا اوریدلې وه.ما به هم هغه وینا کوله.

منافق هغه دې چه دهغه په زړه ایمان نه وی.په ظاهره ایماندار وی. او مرتاب هغه دې چه هغه په د څو وجوهاتو دوجې اسلام خوښوی.خوڅه وجوهات ددې نه منع کونکی هم موجود وی(¹)

کله چه دمنافق یا مرتاب نه تپوس اوکړې شی.چه داڅوك دې.هغه به او وائی ماته معلومه نه ده چه دا څوك دې.البته دا چه خلقو یوه خبره کوله. او ماهم دهغوی په تابعدارئ کښې هغه خبره کوله.یعنی لکه چه هغه به اووائی. چه زما ایمان د جذرقلب نه نه وو.دخلقو په لیدلو باندې ما هم دخپل غرض او مفادو په خاطر محمد رسول الله ونیلې وو.

ایا دقبر سوال ددې امت سره مخصوص دې؟ ددې حدیث نه معلومه شوه.چه په قبرکښې به تپوس کولې شی.آیا دا د دې امت سره خاص دې.اوکه عام دې؟

حکیم ترمذی رحمه الله د نوادرالاصول د مصنف رحمه الله رائې دا ده.چه دقبر سوال ددې امت سره خاص دې.دهغوی قول دې چه د نبی ﷺ نه وړاندې څومره انبیاء علیهم السلام مبعوث شوی دی.هغوی تبولوامت دین حق طرف ته رابلل.که هغوی به قبول کړو.نوډیره ښه ګنی دالله تعالی عذاب به نافرمان ختم کړل.کله چه نبی ﷺ مبعوث شو.نوالله تعالی د دنیا عذاب پورته کړو.البته د عذاب قبر سلسله ئې قائمه کړه.نوکله چه سړې دعالم برزخ نه تیریږی دده نه به دا سوال کیږی مومن به کامیابیږی.اوچه څوك مومن نه وی هغه به په عذاب کښې اخته کیږی.(²)

دڅه احادیثودظاهرنه هم ددې رائې تائید کیږی په صحیح مسلم کښې د حضرت زیدبن ثابت رضي الله عنه مرفوع روایت دې.((إن هذه الأمة تبتلى في قبورها))(³)

دغه شان په مسند احمد کښې دحضرت عائشې رضي الله عنها مرفوع حدیث دې.

((وأما فتنة القبر فبي تفتنون وعني تسئلون))(⁴)

(¹)إيضاح البخاری (۱۵۹۹)_

(²)كتاب الروح لابن القيم (ص.۱۳۷) المسئلة الثانية عشرة : وهو أن سوال منكر ونكير هل هو مختص بهذه الأمة أن يكون لها ولغيرها (طبعة مكتبة نصيربجوار إدارة الأزهرالشريف تحقيق وتعليق محمد انيس عبادة ومحمد فهمى السرجانى)_

(³)صحيح مسلم كتاب الجنة وصفتها ودهلها رقم ۷۲۱۳)_

(⁴)مسند أحمد (۱۴۰۱۶)_

ابن عبدالبر رحمه الله په دې كښې توقف اختيار كړې دې.[1]
اوابن القيم رحمه الله فرمائي چه دا سوال د دې امت پورې خاص نه دې بلكه د مخكنو امتونو نه به هم دا سوال كيږي.[2]
تركومې پورې چه دهغه احاديثو تعلق دې.دكوم نه چه په ظاهره دا معلوميږي.چه دا سوال به د دې امت نه كيږي.نو په دې كښې د نبي ﷺ د قبر كيفيت دامتحان په طوربيان شوې دې دتيرو شوو امتونو نه د سوال نفي په كښې نشته.[3]
ايا دقبر تپوس به دهركس نه كيږي كه صرف دمومن نه؟ بيا په دې كښې اختلاف دې چه آيا دا سوال به دهرمومن اوكافر نه كيږي.اوكه صرف دهغه خلقونه به كيږي.كوم چه د اسلام دعويدار وي.برابره ده كه په حق وي اوكه په باطله.دعبيدبن عمير رحمه الله دا ډيرلوې تابعي دې. ددوی نه امام عبدالرزاق رحمه الله نقل كړې دی.چه دوی فرمائي: «إنما يفتن رجلان مومن ومنافق وأما الكافر فلا يسأل عن محمد ولا يعرفه»[4]
حافظ ابن عبدالبراوحافظ سيوطى رحمهما الله هم دا رائې اختيار كړې ده.[5]
حالانكه علامه ابن القيم.حكيم ترمذى.امان حافظ ابن حجر رحمه الله رائې دا ده.چه دا تپوس به دمومن اوكافرهريوكس نه كيږي.[6]
ابن عبدالبر رحمه الله فرمائي.چه آثاراو روايات په دې باندې دال دی.چه په قبركښې به د سوال ازمائش صرف دمومن دپاره وي.يادهغه منافق دپاره دچا شمارچه په اهل قبله كښې كيږي.اوتركومې پورې چه دكافرجاحد تعلق دې.نو دهغه نه به د رب .دين اونبي په باره كښې څه تپوس نه كيږي.صرف داهل اسلام اهل قبله نه به سوال كيږي.بيا به اهل ايمان ته دالله تعالى د طرف نه تثبيت نصيب شي.اواهل باطل به ګډوډ شي.[7]
ابن القيم رحمه الله فرمائي.چه دا سوال به دهركس نه كيږي.كه مومن وي اوكه كافر وي.

---

[1] كتاب الروح (ص.١٣٧)_
[2] كتاب الروح (ص.١٣٨)_
[3] كتاب الروح (ص.١٣٨و ١٣٩) وفتح البارى (٢٤٠\١٣) كتاب الجنائزباب ماجاء فى عذاب القبر)_
[4] مصنف عبدالرزاق (٥٩٠\١٣) كتاب الجنائز باب فتنة القبر).
تنبيه:وقع فى المصنف ههنا عبدالله بن عمربدل عبيدالله بن عمير.والثانى هوالصواب.والأول تصحيف وانظر التمهيد (٢٥٢\٢٢) وفتح البارى (٢٣٩\١٣) كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر وانظرأيضاً طلوع الثريا بإظهارماكان خفياً المطبوع فى ضمن الحاوى للفتاوى (١٧٨\١٢)_
[5] التمهيد(٢٥٢\٢٢و ٢٥٤) وطلوع الثريا بإظهارماكان خفياً المطبوع فى ضمن الحاوى للفتاوى (١٧٨\١٢) وردالمختار(٦٢٩\١١) كتاب الجنائزباب مطلب فى سوال ملكين هل هو عام لكل أحد أولا؟)_
[6] كتاب الروح (ص.١٣٢) المسئلة الحادية عشرة وفتح البارى(٢٣٩\١٣) كتاب الجنائز باب ماجاء فى عذاب القبر)
[7] التمهيد(٢٥٢\٢٢)_

ددوى اولنئ دليل دا دئ چه دالله تعالى ارشاد دئ. ﴿يُثَبِّتُ اللهُ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا بِالْقَوْلِ الثَّابِتِ فِي الْحَيٰوةِ الدُّنْيَا وَفِي الْاٰخِرَةِ ۚ وَيُضِلُّ اللهُ الظّٰلِمِيْنَ ۙ وَيَفْعَلُ اللهُ مَا يَشَآءُ﴾(١)
دا آيت كريمه د عذاب قبر په باره كښې نازل شوې وو لكه څنګه چه په بخارى شريف كښې ددې تصريح ده (٢)
ددې آيت نه معلومه شوه چه الله تعالى به مومنان ثابت قدم كړى . اوظالمان به ګمراه كړى ظالم دخپل عموم په وجه كافرانوته هم شامل دې.
دويم دليل په صحيح بخارى كښې دحضرت انس ﷺ روايت دې په هغې كښې دى «وأما المنافق والكافر فيقال له ما كنت تقول في هذا الرجل؟...»(٣)
دريم دليل دحضرت ابوسعيدخدرى ﷺ روايت دې دوى فرمائى «شهدت مع رسول الله ﷺ جنازة فقال رسول الله ﷺ يا أيها الناس إن هذه الأمة تبتلى في قبورها فإذا الإنسان دفن فتفرق عنه أصحابه جاءه ملك في يده مطراق فأقعده قال ما تقول في هذا الرجل ؟ فإن كان مومناً قال أشهد أن لا إله إلا الله وأن محمداً عبده ورسوله .. وإن كان كافراً أومنافقاً يقول له ما تقول في هذا الرجل ..»(٤)
څلورم دليل دحضرت براء بن عازب ﷺ اوږد حديث دې په هغې كښې دى «وإن الكافر.. فذكر موته قال وتعاد روحه في جسده ويأتيه ملكان فيجلسانه فيقولان له من ربك؟»(٥)
ايا په قبركښې به دماشومانونه تپوس كيږى؟ په دې مسئله كښې هم اختلاف دې چه آيا په قبركښې به د ماشومانو نه تپوس كيږى كه نه؟
بعضې حضرات فرمائى چه دماشومانونه به هم تپوس كيږى خكه چه په هغوى باندې دجنازې مونځ كيږى دهغوى دپاره دعا كولې شى دالله تعالى نه دا سوال كولې شى چه دوى دعذاب قبراوفتنې دقبر نه محفوظ كړه .(٦)
په موطاامام مالك كښې دحضرت ابوهريره ﷺ نه نقل دى چه دوى په يوماشوم باندې دجنازې مونځ اوكړو اوبيا ئې دعا اوكړه «اللهم أعذه من عذاب القبر»(٧)

---

(١)ابراهيم:٢٧)_
(٢)صحيح البخارى (١\١٨٣) كتاب الجنائز باب ماجاء في عذاب القبر رقم ١٣٦٩) و(٢\٦٨٢) كتاب التفسيرسورة ابراهيم باب يثبت الله الذين آمنوا بالقول الثابت ..) رقم ٤٦٩٩)_
(٣)صحيح البخارى (١\١٨٤) كتب الجنائزباب ماجاء في عذاب القبر رقم ١٣٧٤٠)_
(٤)مسندأحمد (٣\٤ و ٤) قال ابن القيم الذى رواه ابن ماجه والإمام احمد (كتاب الروح ١٣٣) هكذا قال وقدتتبعت سنن أى ابن ماجه فلم أجد الحديث عن أبى سعيدالخدرى ﷺ عنده والله أعلم)_
(٥)السنن لأبى داود كتاب السنة باب المسئلة في القبر رقم ٤٧٥٣)_
(٦)كتاب الروح لإبن القيم (ص.١٣٩) المسئلة الثالثة عشرة)_
(٧)موطاء إمام مالک كتاب الجنائزباب ما يقول المصلى على الجنازة رقم ١٨)_

دغه شان دحضرت عائشې ﷺ په باره کښې منقول دی چه ددوی په خواه کښې د یوماشوم جنازه تیره شوه نوهغه په ژړا شوه کله چه دهغوی نه تپوس اوشو نو وې فرمائیل «هذا الصبي بكيت له شفقة عليه من ضمة القبر»(١)

البته ددې رائې د قائلينوويينا ده چه الله تعالى به ددوی عقل مکمل کړی چه په هغې سره به دوی په معامله پوهه شي.اودوی ته به دجواب الهام اوکړې شی (٢)

نورحضرات فرمائی چه دهغه ماشوم نه به څه تپوس نه کیږی.څوك چه مميز نه وی.البته چه کوم ماشوم مميز وی.اورسول اومرسل پیژنی.نودهغه نه به تپوس کیږی چه په ناسوکښې راليږلې شوې دا کس څوك دې؟(٣)

دا حضرات فرمائی.چه دحضرت ابوهريره ﷺ په حديث کښې چه د کوم عذاب ذکردې نوددې نه عقوبت اوسزا مراد نه ده.بلکه بغيردعقوبت اوسزا نه تکليف محسوسول دی لکه څنګه چه په حديث کښې راغلی دی.«إن الميت ليعذب ببكاء أهله عليه» (٤)دلته دا مراد نه دې چه دژوندې کس په ګناه به ده ته عذاب ملاویږی.څکه چه ﴿وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ﴾ (٥) یومنلې شوې قانون دې.البته ددې بكاء اونوحه په وجه به مړې تکليف محسوسوی دغه شان قبربنكاره خبره ده.چه د هموم اوآرلامُ اوارمانونومرکز دې.کیدې شی چه په بچی باندې ددې اثروی.ددې وجې ددې نه د بچ کیدو دعا کولې شی.ددې نه نې په «أعذه من عذاب القبر» سره تعبيراوکړو.لکه څنګه چه د نبی ﷺ ارشاد دې.«السفر قطعة من السقر» (٦) بنکاره ده چه په دې حديث کښې د عذاب نه عقوبت مراد نه دې.بلکه دسفر تکلیفونه او مشقتونه مراد دی.لکه چه په عذاب کښې د عقوبت په مقابله کښې عموم دې. (٧)

بعضې حضراتو په دې باره کښې توقف اختيارکړې دې.علامه دسوقی فرمائی «وهو الحق لأنه لم يرد نص بشيء»(٨)

صاحب دررمختار فرمائی.«والأصح أن الأنبياء لايسئلون ولاأطفال المؤمنين وتوقف الإمام في أطفال المشركين»(٩)

---

(١)كتاب الروح (١٣٩)_

(٢)المصدر السابق)_

(٣)المصدر السابق)_

(٤)صحيح البخاري (١٧١١١) كتاب الجنائزباب قول النبي ﷺ يعذب الميت ببعض بكاء أهله عليه إذا كان النوح من سنته رقم ١٢٨۶)_

(٥)الفاطر:١٨)_

(٦)صحيح بخاری (٤٢١١) كتاب العمرة (الحج) باب السفرقطعة من السقر رقم ١٨٠٤)_

(٧)كتاب الروح لابن القيم (ص.١٤٠و ١٤١)_

(٨)أوجز المسالک (٢٢٩١٤) كتاب الجنائز.باب مايقول المصلى على الجنازة)_

(٩)الدر المختارمع رد المحتار(٦٢٩١١) كتاب الجنائزمطلب في سوال الملكين هل هو عام لكل أحد أولا؟)_

علامه شامي رحمه الله فرمائي چه د درمختار دمصنف رحمه الله دقول ((ومن لا يسأل ينبغي أن لا يلقن)) نه په اشارې سره دا معلوميږي چه په قبرکښې به دتولونه تپوس نه کيږي.البته په ((السراج الوهاج)) کښې ئې ددې په خلاف ونيلی دی.په هغې کښې دی((كل ذي روح من بني آدم يسئل في القبر بإجماع أهل السنة لكن يلقن الرضيع الملك وقيل لا، بل يلهمه الله تعالى كما ألهم عيسى عليه السلام في المهد))[1]
علامه شامي رحمه الله فرمائي.چه داجماع خبره محل دنظردې.خکه چه ابن عبدالبر رحمه الله خو فرمائي. چه تپوس به صرف دمومن اومنافق نه کيږي.د کافرنه به نه کيږي.([2])
فائده علامه شامي رحمه الله دعلامه سيوطي رحمه الله نه نقل کوی.چه د لانديني کسانونه به په قبرکښې تپوس نه کيږي.((الشهيد والمرابط والمطعون والميت من الطاعون بغيره إذا كان صابراً محتسباً والصديق والأطفال والميت يوم الجمعة أوليلتها والقارئ كل ليلة تبارك : الملك وبعضهم ضم إليها السجدة والقارئ في مرض موته قل هو الله أحد))
بعضې حضراتو پيغمبران عليهم السلام هم په دې کښې شمارکړی دی.خکه چه ددوی درجه بنکاره خبره ده.چه د صديقينونه پورته ده.([3]) والله اعلم.
د احاديث باب ترجمة الباب سره انطباق په دې باب کښې لکه خنګه چه تاسو اوکتل.درې احاديث ذکرکړی دی. او باب ئې قائم کړې دې.((باب من أجاب الفتيا بإشارة اليد والرأس))
په دې کښې په اولنی حديث کښې په ((فأومأ بيده قال ولا حرج)) اوپه دويم حديث کښې دی. ((فقال هكذا بيده فحرفها)) دا دواړه حديثونه مرفوع دی.اوپه دې کښې صراحةً د اشارة باليد ثبوت دې.

په دريم حديث کښې دحضرت عائشې رضي الله عنها ((إشارة بالرأس)) ذکرده.خوپه دې باندې اشکال کيدې شي.چه د مصنف رحمه الله مدعا ترې نه ثابتيږي.خکه چه دا خونه د نبی ﷺ فعل دې. اونه په دې باندې تقريرثابت دې.
ددې جواب دا دې.چه حضرت عائشې رضي الله عنها په نبی ﷺ پسې روسته دمانځه په حالت کښې اشاره کړې وه.اونبی ﷺ چه به خنګه وړاندې ليدل کول دغه شان به ئې روسته هم ليدل کول.نود حضرت عائشې رضي الله عنها په فعل باندې د نبی ﷺ تقريرثابت شو.([4])
دا هم ډيره ممکن ده.چه حضرت عائشې رضي الله عنها توله قصه نبی ﷺ ته بيان کړی وی.نوپه دې صورت کښې څه اشکال نه پاتې کيږي.والله اعلم

---

[1] ردالمحتار (۶۲۹/۱)_
[2] المصدر السابق)_
[3] ردالمحتار (۶۲۹/۱) كتاب الجنائز مطلب ثمانية لا يسئلون في قبورهم)_
[4] الكنز المتواري (۳۱۳/۲)_

٢٥=باب تحريض النبي صلى الله عليه وسلم وفد عبد القيس على أن يحفظوا الإيمان

والعلم ويخبروا من وراءهم وقال مالك بن الحويرث قال لنا النبي صلى الله عليه وسلم ارجعوا إلى أهليكم فعلموهم

دباب سابق سره ربط ددې باب دمخکنی باب سره دا مناسبت دې چه په باب سابق کښې د سوال اوجواب په ذريعه دعلم په خپله زده کول اوبل ته خودل اوښو ظاهره ده چه دا سوال اوجواب کوم چه په حقيقت کښې تعليم اوتعلم دې.دتحريض اوترغيب نه خالی نه دې.(١)

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائی.چه ددې ترجمې نه هم دتعليم اوتعلم تاکيد مقصود دې.اوتعليم اوتبليغ دحفظ نه بغيرممکن نه دی.ددې وجې نې دحفظ هم تاکيد اوکړو.اومعلومه شوه.چه اهل علم لره پکاردی.چه متعلم ته په حفظ اوتبليغ کښې دتاکيد کولونه کوتاهی نه کوی.والله اعلم.(٢)

بعضې حضرات فرمائی.چه ((بلغوا عنی ولوآية)) نه چه کوم ايهام وو چه صرف دقرآنی آيتونوتبليغ دې کولې شی.دهغې د رد طرف ته اشاره ده.چه په تعليم اوتبليغ کښې تعميه دې.که هغه قرآنی آيت وی.اوکه حديث نبوی وی.

خوحضرت شيخ الحديث رحمه الله فرمائی.چه دا غرض صحيح نه معلوميږی.څکه چه ددې دپاره نې وړاندې ((باب ليبلغ العلم الشاهد الغائب)) مستقل باب قائم کړې دې

حضرت شيخ الحديث رحمه الله فرمائی.چه ددې ترجمې نه زما په نيز غرض دا دې.چه دتبليغ دپاره دا ضروری نه دی.چه مبلغ دې کامل عالم وی.بلکه که يوکس پوره عالم نه وی نو دهغه دپاره هم تبليغ کول جائزدی.څکه چه مالك بن حويرث اووفد عبدالقيس د نبی ﷺ سره څو ورځې پاتې شوی وو.په دغه ورخوکښې چه دغه خلق څه زده کړی وو نبی ﷺ ورته دهغې د تعليم اوتبليغ حکم کړې وو.وفد عبدالقيس ته نې دلته صرف د اته خبرود تبليغ حکم کړې دې.(٣) والله اعلم.

قوله وقال مالك بن الحويرث قال لنا النبي صلى الله عليه وسلم ارجعوا إلى أهليكم فعلموهم: حضرت مالك بن حويرث رضی الله عنه فرمائی چه مونږ ته نبی ﷺ حکم اوکړو.چه دخپل کورخلقوته واپس لاړشئ اوهغوی ته علم اوښائې

حضرت مالك بن الحويرث رضی الله عنه: دا دنبی ﷺ صحابی حضرت مالك بن الحويرث بن

---

(١)عمدة القاری(٢\٩٩)_

(٢)الأبواب والتراجم (٥١\٥٢)_

(٣)الکنزالمتواری (٢\٣١۶) وتقريربخاری شريف (١\١٨٧)_

حشيش بن عوف بن جندع ليثي رضي الله عنه دي ابوسليمان ئې كنيت دې ددوى دنسب نامې په بيانولوكښې بعضې حضرات اختلاف كړې دې.[1]

دوى د نبى ﷺ په خدمت كښې دخپلوهمزولو څو ځوانانوسره حاضرشوې وو اوتقريبا شل ورځې ايسارشوې وو ددې نه پس نبى ﷺ دوى ته تعليم وركړو اوخپل وطن ته ئې واپس اوليږل[2]

دوى په بصره كښې اوسيدل.[3]

دوى دنبى ﷺ نه روايت كوى او ددوى نه روايت كونكى ،سوار حرمى. نصربن عاصم ليثى. ابوعطيه.اوابوقلابه جرمى رحمهم الله دى.[4]

ددوى نه اصول سته مصنفينو رحمهم الله احاديث نقل كړى دى.[5]

ددوى نه ټول پنځلس احاديث مروى دى.په دې كښې دوه متفق عليه دى. او په يوحديث كښې امام بخارى اوپه يوكښې امام مسلم متفرد دى.[6]

ابن عبدالبر رحمه الله ليكلى دى:«سكن البصرة ومات بها سنة أربع وتسعين»[7]

خوحافظ ذهبى رحمه الله په «تجريد أسماء الصحابة رضي الله عنهم» كښې «سنة أربع وسبعين» فرمائيلى دى.[8] دغه شان ابن سكن رحمه الله هم په دې باندې جزم كړې دې.[9]

وجه دا ده.چه په بصره كښې په اتفاق سره د ټولونه په آخركښې وفات شوې صحابى حضرت انس رضي الله عنه وو.اودهغوى وفات په ۹۳ھ كښې شوې دې.نوپه بصره كښې كه دحضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه وفات په ۹۴ھ كښې شوې وو. نوآخرى صحابى رضي الله عنه به حضرت مالك بن الحويرث وو.حضرت انس بن مالك رضي الله عنه به نه وو.ددې وجې «أربع وتسعين» د «اربع وسبعين» سره تصحيف دې.[10] والله اعلم. «رضى الله عنه وأرضاه»

د ذكرشوى تعليق تخريج دحضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه دا تعليق دهغوى د يواوږد حديث يوه ټكړه ده.دا حديث امام بخارى رحمه الله په خپل صحيح كښې تقريباً نهه ځله مفصل او

---

[1] تهذيب الكمال(۱۳۲\۲۷و ۱۳۳) وتهذيب التهذيب(۱۳\۱۰و ۱٤)_
[2] الإصابة (۳٤۲\۳)_
[3] الإستيعاب بهامش الإصابة (۳۷٤\۳)_
[4] دشيوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(۱۳۳\۲۷)_
[5] المصدر السابق)_
[6] تهذيب الأسماء واللغات (۸۰\۲) وخلاصة الخزرجى (۳٦۷)_
[7] الإستيعاب بهامش الإصابة (۳۷٤\۳)_
[8] تهذيب التهذيب (۱٤\۱۰) وحاشية سبط ابن العجمى على الكاشف (۲۳٤\۲) رقم ٥۲٤٦)_
[9] الإصابة (۳٤۳\۳) وتهذيب التهذيب(۱٤\۱۰)_
[10] تهذيب التهذيب (۱٤\۱۰)_

مختصراً ذكركړې دې (١) دلته چه كوم الفاظ ذكردى هغه بعينه په ((كتاب الأدب)) كښې ((باب رحمة الناس والبهائم)) كښې موجود دى.(٢)

د ذكرشوى تعليق مقصد د ذكرشوى تعليق نه دامام بخارى رحمه الله مقصد د ترجمة الباب اثبات دې چه په دې حديث كښې نبى ﷺ حضرت مالك بن الحويرث رضي الله عنه اودهغه ملګرى خپلوكورونوته واپس اوليږل.اوځه چه ئې دلته كتلى وو.اوزده كړى وو. دا حكم ئې ورته اوكړو چه دا دخپلې علاقې خلقو ته اوښائي.

[٨٧]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ بَشَّارٍ قَالَ حَدَّثَنَا غُنْدَرٌ قَالَ حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ كُنْتُ أُتَرْجِمُ بَيْنَ ابْنِ عَبَّاسٍ (٣) وَبَيْنَ النَّاسِ فَقَالَ إِنَّ وَفْدَ عَبْدِ الْقَيْسِ أَتَوُا النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقَالَ مَنِ الْوَفْدُ أَوْ مَنِ الْقَوْمُ قَالُوا رَبِيعَةُ فَقَالَ مَرْحَبًا بِالْقَوْمِ أَوْ بِالْوَفْدِ غَيْرَ خَزَايَا وَلَا نَدَامَى قَالُوا إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شُقَّةٍ بَعِيدَةٍ وَبَيْنَنَا وَبَيْنَكَ هَذَا الْحَيُّ مِنْ كُفَّارِ مُضَرَ وَلَا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَأْتِيَكَ إِلَّا فِي شَهْرٍ حَرَامٍ فَمُرْنَا بِأَمْرٍ نُخْبِرُ بِهِ مَنْ وَرَاءَنَا نَدْخُلُ بِهِ الْجَنَّةَ فَأَمَرَهُمْ بِأَرْبَعٍ وَنَهَاهُمْ عَنْ أَرْبَعٍ أَمَرَهُمْ بِالْإِيمَانِ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ وَحْدَهُ قَالَ هَلْ تَدْرُونَ مَا الْإِيمَانُ بِاللَّهِ وَحْدَهُ قَالُوا اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ قَالَ شَهَادَةُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ وَإِقَامُ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءُ الزَّكَاةِ وَصَوْمُ رَمَضَانَ وَتُعْطُوا الْخُمُسَ مِنَ الْمَغْنَمِ وَنَهَاهُمْ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ قَالَ شُعْبَةُ رُبَّمَا قَالَ النَّقِيرِ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقَيَّرِ قَالَ احْفَظُوهُ وَأَخْبِرُوهُ مَنْ وَرَاءَكُمْ [رقم:٥٣]

رجال الحديث

① **محمدبن بشار**:دا مشهورامام حديث محمدبن بشاربن عثمان بن عبدى بصرى رحمه الله دې.ددوى كنيت ابوبكراولقب ،،بندار،، دې.ددوى حالات مخكى په كتاب العلم كښې د ((باب ماكان النبى ﷺ يتخولهم بالموعظة والعلم كى لاينفروا)) لاندې تيرشوى دى.

② **غندر**:دا هم د حديثو مشهورامام ابوعبدالله محمدبن جعفرهذلى رحمه الله دې.چه د ،،غندر،، په لقب سره مشهوردې.د دوى حالات په كتاب الايمان كښې د ((باب ظلم دون

---

(١)صحيح البخارى (١\٨٧) كتاب الأذان باب من قال ليؤذن فى السفر موذن واحد رقم ٦٢٨) و(١\٨٨) باب الأذان للمسافرإذا كانوا جماعة .. رقم ٦ ٣٠) و(٦٢١) و(١\٩٠) باب إثنان فما فوقها جماعة رقم ٦٥٨) و(١\٩٥) باب إذا استوو فى القراءة فليؤمهم أكبرهم رقم ٦٨٥. و(١\١١٣) باب للمكث بين السجدتين رقم ٨١٩) و(١\٣٩٩) كتاب الجهاد والسير.باب سفرالإثنين رقم ٢٨٤٨ و(٢\٨٨٨) كتاب الأدب باب رحمة للناس والبهائم رقم ٦٠٠٨) وفاتحة كتب أخبارالآحاد باب ماجاء فى إجازة خبرالواحد الصدوق رقم ٧٢٤٦)

(٢)انظرالتعليقة السابقة)_

(٣)ددې حديث تخريج په كشف البارى (٢\ ٦٩٦) ((كتاب الإيمان باب أداء الخمس من الإيمان)) لاندې تيرشوې دې)_

قلم» لاندې تیرشوی دی ([1])

④ شعبه: دا امیر المومنین فی الحدیث شعب بن الحجاج بن الورد العتکی بصری دې.د دوی حالات په باب ،،باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده،، لاندې ذکرشوي دي([2])

④ ابوجمره: دا ابو جمره نصر بن عمران ضُبعی بصري دې.د دوی حالات په کتاب الایمان کښې د«باب أداء الخمس من الإیمان» لاندې تیرشوی دی.([3])

⑤ حضرت عبدالله بن عباس رضی الله عنهما: ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د«باب کفران العشیر وکفر دون کفر» لاندې تیرشوی دی.([4])

قوله: قَالُوا إِنَّا نَأْتِيكَ مِنْ شُقَّةٍ بَعِيدَةٍ: وفد عبدالقیس اوونیل.موتاسوته د لرې مسافت نه یا د لرې مزل کرې دې.اوراغلی یو.

«شقة» بضم الشین وبکسرها. ددې معنی ..بعد.. دې.بعضې حضرات فرمائی.چه «شقة» لرې سفریا مسافت بعیده ته وائی.په دې صورت کښې به دلته د «بعیدة» صفت.صفت کاشفه وی.

بعضې حضرات فرمائی.چه «شقة» سفرته وائی.ونیلی شی.«فلان بعید الشقة» یعنی «بعید السفر» دشقة معنی ناحیة هم ده.

په دې صورتونوکښې به دا صفت احترازی وی.ځکه چه سفریا ناحیه کله نزدې وی.اوکله لرې وی.([5])

قوله: وَنَهَاهُمْ عَنِ الدُّبَّاءِ وَالْحَنْتَمِ وَالْمُزَفَّتِ قَالَ شُعْبَةُ رُبَّمَا قَالَ النَّقِيرِ وَرُبَّمَا قَالَ الْمُقَيَّرِ: دامام شعبه رحمه الله دا مطلب نه دې.چه زما استاذ ابوجمره به کله د.دباء ،،حنتم.. او..مزفت.. ذکرکولونه پس نقیرذکرکولو.اوګله د..مقیر.. لفظ ونیل.

بلکه مطلب دا دې.چه زما استاذ ابوجمره، درې څیزونه ،حنتم، دباء، او مزفت ذکرکول. اوکله به ئې د..النقیر..زیادت هم کولو.اوکله به ئې د.. مزفت .. په ځائې ..مقیر.. ونیل.ځکه چه ..مزفت.. او..مقیر.دواړه یو څیز دې.([6]) والله اعلم بالصواب.

---

[1])کشف الباری(۲۵۰\۱۲)_
[2])کشف الباری(۶۷۸\۱۱)_
[3])کشف الباری(۷۰۱\۱۲)_
[4])کشف الباری(۲۰۵\۱۲)_
[5])النهایة (۴۹۲\۲) ومجمع بحارالأنوار(۲۴۱\۳) تاج العروس (۳۹۶\۶)_
[6])فتح الباری(۱۸۴\۱۱) وعمدة القاری(۱۰۰\۱۲)_

حديث عبدالقيس مكمله تشريح په كتاب الايمان كښې د «باب أداء الخمس من الإيمان» لاندې تيره شوې ده (۱) «فارجع إليه إن شئت».

۲۶=بَابُ الرِّحْلَةِ فِي الْمَسْأَلَةِ النَّازِلَةِ وَتَعْلِيمِ أَهْلِهِ

رحلة، بكسر الراء، ارتحال اوسفرته وائى او ..رُحلة،، بالضم. طرف ته وائى كوم ته چه سفركولې شى حافظ فرمائى چه دلته ..رحلة.. ..رحلة.. بكسر الراء او ..رحلة بفتح الراء هم راغلې ده په معنى د «المرأة الواحدة» هم راغلې ده (۲)

د مخكنى باب سره مناسبت په تيرشوى باب كښې تحريض على العلم وو دتحريض په نيتجه كښې طالب علم دمختلفوځايونوسفركوى بياخاص كرچه كله څه واقعه اوواقعه پيښه شى نوبيا وتل ضرورى شى ددې وجې نې دلته د «رحلة فى المسئلة النازلة» باب قائم كړو (۳)

د تكرارفى الترجمة شبه اودهغې جواب ددې نه وړاندې امام بخارى د «باب الخروج فى طلب العلم» باب قائم كړې وو اواوس دوى «باب الرحلة فى المسئلة النازلة» قائم كړو په ظاهره دا تكرار دې.

ددې جواب دا دې چه سابقه باب عام وو په مطلق خروج فى العلم باندې دال وو اودا ترجمه خاص ده په دې كښې دڅه واقعې اوحادثې په پيښيدو باندې دتل مقصود دى نو تكرار نشو (۴)

د ترجمې مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائى كه د يوې مسئلې ضرورت پيښ شى اوحكم معلوم نه وى دعالم نه د معلومولوپاره دې سفراوكړى اوخپلواهل علموته دې هم تعليم وركړى دا نه چه سكوت اوختياركړى اوكينى ددې نه دتعليم اوتعلم تاكيداوضرورت معلوميږى والله اعلم (۵)

مطلب دا دې چه په احكام شرعيه كښې جهل چونكه عذرنه دې ددې وجې كوشش كول پكاردى اوعلم حاصلول پكاردى «فإنما شفاء العي السوال» (۶)

تنبيه دلته تاسوګورئ چه د ترجمې په آخر كښې «وتعليم أهله» هم شته دا صرف د كريمې په نسخه كښې دى.

---

(۱) كشف البارى (۲/۹٤ و ۹۲۷)_
(۲) فتح البارى (۱/۱۸٤)_
(۳) عمدة القارى (۲/۱۰۰)_
(٤) شرح الكرمانى (۲/۳۷ و ۳٤)_
(۵) الأبواب والتراجم (ص ۵۲)_
(٦) الكنز المتوارى (۲/۳۱۸)_

حافظ ابن حجراوعلامه عينى رحمهما الله فرمائى چه ددې حذف كول صحيح دى.خكه چه دتعليم اهل په باره كښې امام بخارى وړاندې «باب تعليم الرجل أمته وأهله» مستقل باب قائم وى (۱)

خودلته دا ونيلى شى.چه هغه ترجمه كومه چه راتلونكې ده.عام ده. او مذكوره ترجمه خاص ده.ددې مقصد خودا دې.چه دضرورى مسئلې دپاره چه كوم سفراوكړې شى.نود مسئلې معلوميدونه پس هغه خپل اهل ته هم خودل پكاردى.اوپه راروانه ترجمه كښې ئې مطلقاً دا خودلى دى.چه دخپلې وينځې اوبنځې دتعليم اهتمام كول پكار دى.والله اعلم.

[۸۸] حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ مُقَاتِلٍ أَبُو الْحَسَنِ قَالَ أَخْبَرَنَا عَبْدُ اللَّهِ قَالَ أَخْبَرَنَا عُمَرُ بْنُ سَعِيدِ بْنِ أَبِي حُسَيْنٍ قَالَ حَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي مُلَيْكَةَ عَنْ عُقْبَةَ بْنِ الْحَارِثِ (۲) أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي تَزَوَّجَ فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ مَا أَعْلَمُ أَنَّكِ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ [۱۹۴۷ ۲۴۹۷و ۲۵۱۶و ۲۵۱۷و ۴۸۱۶]

رجال الحديث

① محمدبن مقاتل ابوالحسن: دا ابوالحسن محمدبن مقاتل مروزى بغدادى مكى دې.ددوى لقب «رخ» دې.ددوى حالات په كتاب العلم كښې د«باب ما يذكر في المناولة وكتاب أهل العلم بالعلم إلى البلدان» لاندې تيرشوى دى.

② عبدالله: دا امام عبدالله بن المبارك حنظلى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات په بدء الوحى كښې دپنځم حديث لاندې تيرشوى دى.(۳)

③ عمربن سعيدبن ابى حسين: دا عمربن سعيدبن ابى حسين قرشى نوفلى مكى دې(۴)

---

(۱) فتح البارى(۱۱\۱۸٤) وعمدة القارى(۱۲\۱۰۰)_

(۲) قوله عن عقبة بن الحارث: الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى (۱۱\۲۷۶) كتاب البيوع باب تفسير المشبهات رقم ۲۰۵۲) و(۱۱\۳۶۰) كتاب الشهادات باب إذا شهد شاهد أوشهود بشئ رقم ۲۶٤۰) و(۱۱\۳۶۳) كتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبيد رقم ۲۶۵۹) وباب شهادة المرضعة رقم ۲۶۶۰) و(۱۲\۷۶٤و ۷۶۵) كتاب النكاح باب شهادة المرضعة رقم (۵۱۰٤) والنسائى فى سننه ى كتاب النكاح باب الشهادة فى الرضاع رقم ۳۳۳۲) وأبوداود فى سننه فى كتاب القضاء باب الشهادة على الرضاع رقم ۳۶۰۳و ۳۶۰٤) والترمذى فى جامعه فى كتاب الرضاع باب ماجاء فى شهادة المرأة الواحدة فى الرضاع رقم ۱۱۵۱)

(۳) كشف البارى(۱۱\٤۶۲)_

(٤) تهذيب الكمال(۲۱\۳۶٤)_

دوی دطاوس به کیسان.عبدالله بن ابی ملیکه.القاسم بن محمد. عبدالرحمن بن القاسم بن محمد.محمدبن المنکدر.اوعطاء بن ابی رباح رحمهم الله وغیره نه روایت کوی
او ددوی نه روایت کونکوکښې سعیدبن سلام.سفیان ثوری.وروح بن عباده. ابوعاصم النبیل. عبدالله بن داود خریبی.عبدالله بن المبارک.عیسی بن یونس. اویحیی القطان رحمهم الله وغیره دی.(۱)

امام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائی.((ثقة من أمثل من یکتبونه منه))(۲)

امام یحیی بن معین اوامام نسائی رحمهما الله فرمائی.((ثقة))(۳)

امام عجلی.ابن البرقی اومحمدبن مسعود بن العجمی رحمهم الله هم ددوی توثیق کړی دی.(۴)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.((صدوق))(۵)

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.(۶) رحمه الله رحمة واسعة

④ عبدالله بن ابی ملیکه: دا ابوبکرعبدالله بن عبیدالله بن ابی ملیکه زهیربن عبدالله بن جدعان تمیمی قرشی دې.ابومحمد هم ددوی کنیت دې.(۷)

⑤ عقبه بن الحارث: د عقبه بن الحارث بن عامربن نوفل قرشی نوفلی مکی رضی الله عنه دې.دفتح مکې په موقع باندې مسلمان شوې وو.
محدثین فرمائی.چه ددوی کنیت ،،ابوسروعه،، دې.دعلم الانساب په عالمانوکښې دې علماء وائی.چه ،،ابوسروعه،، دعقبه ورور وو.اودواړه د فتحې مکې په موقع مسلمانان شوی وو.
ابوحاتم رحمه الله فرمائی.چه ابوسروعه عقبه بن الحارث د حضرت خبیب بن عدی رضی الله عنه قاتل وو.دې مقتدم دې.اوعقبه بن الحارث کوم چه دابن ابی ملیکه رحمه الله ... روایت کوی.دا متاخردې.
بعضې حضراتو عقبه بن الحارث اوابوسروعه دواړه مورشریك ورونړه ګرځولی دی.
حافظ ابن حجر رحمه الله دمحدثینو رحمهم الله قول راجح ګرځولې دې.چه ابو سروعه هم د عقبه کنیت دې.اودا یوکس دې.(۸)

---

(۱) دشیوخ اوتلامذة دپاره اوګورئ تهذیب الکمال(۲۱\۳۶۵)_
(۲) تهذیب الکمال(۲۱\۳۶۶)_
(۳) تهذیب الکمال (۲۱\۳۶۶) وتهذیب التهذیب (۷\۴۵۳)_
(۴) تهذیب الکمال(۷\۴۵۳)_
(۵) المصدر السابق)_
(۶) الثقات لابن حبان (۷\۱۶۶و ۱۶۷)_
(۷) کشف الباری(۲\۵۴۸)_
(۸) دتفصیل دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۲۰\۱۹۲و ۱۹۴) وتهذیب التهذیب (۷\۲۳۸و ۲۳۹) والإصابة (۲\۴۸۸) وتهذیب الأسماء واللغات (۱\۳۳۶)_

حضرت عقبه بن الحارث رضی الله عنه دنبی ﷺ نه علاوه دحضرت ابوبکرصدیق اوحضرت جبیربن مطعم رضی الله عنهما نه هم روایت کوی.
اوددوی نه روایت کونکوکښې ابراهیم بن عبدالرحمن بن عوف.عبدالله بن ابی ابی ملیکه.اوعبیدالله بن ابی مریم مکی رحمهم الله دی.(۱)
ددوی نه په شماریوڅواحادیث مروی دی.امام بخاری رحمه الله ددوی درې حادیث نقل کړی دی اوامام مسلم رحمه الله د دوی څه حدیث نه دې نقل کړې.(۲)
دامام مسلم او ابن ماجه رحمهما الله نه علاوه باقی د اصول سته مصنفینو رحمهم الله ددوی د احادیثو تخریج کړې دې.

قوله أَنَّهُ تَزَوَّجَ ابْنَةً لِأَبِي إِهَابِ بْنِ عَزِيزٍ: حضرت عقبه بن ابی ملیکه رضی الله عنه دابواها بن عزیز لورسره نکاح کړې وه.
ددې میرمن نوم ..غَنِيَّة دې.ام یحی ئې کنیت دې.(۳) دا کنیت د کتاب الشهادات په یو روایت کښې راغلې دې.(۴)
ابواهاب بن عزیزبن قیس تمیمی .دا صحابی رضی الله عنه دې.وئیلی شی.چه په مسجد حرام کښې د تولونه وړمبئ ددوی دجنازې مونځ شوې وو.(۵)
عزیز ((بفتح العين المهملة وزايين منقوطين بينهما ياء تحانية)) په وزن د کریم دې.دا تصغیرنه دې.(۶)

قوله فَأَتَتْهُ امْرَأَةٌ: یوه ښځه دې ته راغله.
حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.چه ددې نوم ماته معلوم نشو.(۷)

قوله فَقَالَتْ إِنِّي قَدْ أَرْضَعْتُ عُقْبَةَ وَالَّتِي تَزَوَّجَ: هغې اوونیل.چه ما عقبه اوده جینئ ته چاسره چه ده نکاح کړې ده.تئ ورکړې دې.
مطلب دا چه دا دواړه په خپلو کښې رضاعی ورور خور دې.

قوله فَقَالَ لَهَا عُقْبَةُ مَا أَعْلَمُ أَنَّكِ أَرْضَعْتِنِي وَلَا أَخْبَرْتِنِي: عقبه اوونیل.چه ماته معلومه نه ده.چه تا ماته پئ راکړی دی.اونه ما ته تا خبر راکړې دې.

---

(۱) د شیوخ اوتلامذه دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۱۹۳۱۲۰)_
(۲) ذخائرالمواریث فی الدلالة علی مواضع الحدیث (۳۱۷۱۲) وخلاصة الخزرجی (ص.۲۶۸)_
(۳) فتح الباری (۱۸٤۱۱)-
(۴) صحیح البخاری (۳۶۳۱۱) کتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبید رقم ۲۶۵۹)_
(۵) النظر الإصابة (۱۱٤و ۱۲)_
(۶) فتح الباری (۱۸٤۱۱و ۱۸۵) والإصابة (۱۱۱٤)_
(۷) فتح الباری (۱۸۵۱۱)_

مطلب دا كه د رواج مطابق د رضاعت ضرورت پيښ شوې وو.اوماته دې پې راكړې وو. نوكم ازكم ماته خوبه دې خودلې وو چه زه ستا رضاعي مور يم.

قوله فَرَكِبَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ بِالْمَدِينَةِ فَسَأَلَهُ: هغه مديني منورې ته اورسول الله ته سفراوكړو.اواورسيدلو.اود نبي ﷺ نه ئې تپوس اوكړو. چونكه په زړه كښې ئې شك شو.اوتسلي ورته نه ملاويده.ددې وجې هغوى دمكې معظمې نه چرته چه ډيره وو.دهغې نه مديني منورې ته سفر اوكړو.چه د رسول الله ﷺ نه د مسئلې تپوس اوكړي.اوعمل پرې اوكړي.(١)

قوله فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ كَيْفَ وَقَدْ قِيلَ: نبي ﷺ ورته اوفرمائيل.چه ته څنګه هغه ښځه په خپله نكاح كښې ساتې. حالانكه داسې خبره شوې ده.چه هغه ستا خور ده.

ايا په رضاعت كښې د يوې ښځې ګواهي معتبره ده؟ په دې خبره كښې اختلاف دې.ك مرضعه ګواهي وركړي.نويواځې ددې ګواهي معتبره ده كه نه؟

امام احمد ،امام اسحاق،امام اوزاعي،اوامام زهري ﷭ فرمائي.چه دمرضعة ګواهي خ نله هم معتبرده.دحضرت ابن عباس ﷠ اوطاؤس ﷫ نه هم دا منقول دى.

دامام اوزاعي ﷫ نه يوقول دا هم معتبردې.كه مرضعه دتزويج نه وړاندې ګواهي وركړي. نومعتبرده ګني نه ده.

امام مالك ﷫ فرمائي.چه د رضاعت داثبات دپاره د دوو ښځوشهادت معتبردې.د سړي وجود په كښې ضروري نه دې.

امام شافعي ﷫ فرمائي.چه د رضاعت په باب كښې كم ازكم د څلورو ښځوګواهي ضروري ده.دا د امام شعبي اوعطاء رحمهما الله نه هم مروي دى.

امام ابوحنيفه ﷫ فرمائي.چه د رضاعت د اثبات دپاره هم دشهادت نصاب ضروري دې.يعني دوه سړي يا يوسړې اودوه ښځې،ددې نه بغيررضاعت نه ثابتيږي.(٢)

امام احمد ﷫ وغيره دحديث باب نه استدلال كوي.چه دلته صرف د يوې ښځې ګواهي ده.اونبي ﷺ ددې په وجه دخپلې بي بي پريخودوحكم كوي.

احناف ﷭ په دې باب كښې په آيت كريمه ﴿وَاسْتَشْهِدُوا شَهِيدَيْنِ مِن رِّجَالِكُمْ ۖ فَإِن لَّمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ﴾ (٣)

تركومې پورې چه حديث باب تعلق دې.نوجمهوردا په تنزه.تورع اواحتياط باندې محمول كوي.ددې جواب حاصل دا دې.چه صرف د مرضعې په شهادت باندې بيلتون كول عام قانون نه دې.اونه شريعت حرمت ثابتوي. البته په دې سره يوقسم شك اوشبه ضرور پيدا

---

(١) فتح الباري(١١/١٨٥)_

(٢) عمدة القاري(٢٠/١٩٩) كتاب النكاح باب شهادة المرضعة)_

(٣) البقرة:٢٨٢)_

کیږی.ښکاره ده چه دشبهې پیدا کیدو نه پس به دغه بی بی سره په مخالطت کښې انبساط نه وی چونکه دټول عمر معامله ده نوهمیشه دپاره به انقباض باقی وی.دکوم چه په امور معاشرت اوتربیت اولاد باندې بداثرغورځیږی.نود «الحلال بین والحرام بین وبینهما مشتبهات» [۱]او«دع ما یریبک إلى ما لا یریبک»[۲]خیال نې اوساتل.

اونبی ﷺ ورته د تقوی اوورع په بناء باندې «کیف وقد قیل» او«دعها عنك»[۳] اوفرمائیل محقق ابن الهمام او علامه سرخسی رحمهماالله هم دا جواب اختیار کړې دې.[۴]

علامه شبیراحمدعثمانی رحمه الله د شیخ خیرالدین رملی رحمه الله بحرالرائق د حاشیة په حواله سره نقل کړی دی.چه هغوی لیکلی دی.صرف دیوې ښځې شهادت دیانة معتبر دې اوقضاء معتبر نه دې.په قضا اودیانت کښې فرق دا دې.چه ترڅوپورې معامله عدالت ته نه وی رسیدلې.نوترهغه وخته پورې به هم د دیانت اعتبار وی.اودمفتی نه که ددې په باره کښې استفتاء اوشی.نومفتی به د دیانت په اعتبارسره فتوی ورکوی.البته معامله عدالت ته اورسیده. نو قاضی به ددې اعتبارنه کوی.ځکه چه دقاضی فیصله صرف دښځې په ګواهۍ باندې نشی کولې.

په نبی ﷺ کښې دواړه حیثیونه وو.نبی ﷺ مفتی هم وو.اوقاضی هم.اوس دا کتل پکار دی.چه نبی ﷺ دا فیصله په کوم حیثیت سره ورکړې وه.که دقضاء په حیثیت سره نې ورکړې وی.نوبیشکه د جواب ورکولو ضرورت به وی. او قرائن ددې مقتضی دی.چه نبی ﷺ د قضاء په حیثیت سره دا فیصله نه وه کړې.بلکه د افتاء په حیثیت سره نبی ﷺ دا فیصله کړې وه.

که چرته دا فیصله قضاءً وه.نوحضرت عقبه رضی الله عنه چه ورته ځنګه خبر ورکړو.نبی ﷺ به ترې اعراض نه کولو.بلکه سمدستی به نې فیصله کوله. حالانکه په روایاتوکښې دی.چه نبی ﷺ د خبرې اوریدونه پس اعراض اوکړو.[۵] کله چه دوی دوباره بلکه په بعضې روایاتوکښې دریم اوځلورم ځل اصرار اوکړو.نونبی ﷺ اوفرمائیل.«کیف وقد قیل!»[۶]

دغه شان که دا فیصله قضاءً وه.نونبی ﷺ به خامخا ګواهی مجلس ته راغوستې وه.اوبیا به نې حکم کولو.خودلته څه هم نه دی شوی.

---

[۱]صحیح البخاری(۱۳\۱) کتاب الإیمان باب فضل من إستبرأ لدینه رقم ۵۲)_

[۲]جامع الترمذی کتاب صفة القیامة باب (بدون ترجمة) رقم ۲۵۱۸) وسنن النسائی کتاب الأشربة باب الحث علی ترک الشبهات رقم ۷۵۱٤)_

[۳]کما فی روایة أخرجها البخاری فی صحیحه (۳۶۳\۱) کتاب الشهادات باب شهادة المرضعة رقم ۲۶۶۰)_

[۴]المبسوط للسرخسی(۱۶۹\۱۰) کتاب الإستحسان وفتح القدیر(۳۲٤\۳) وآخر کتاب الرضاع)_

[۵]ففی روایة البخاری فی صحیحه (۳۶۳\۱) کتاب الشهادات باب شهادة الإماء والعبید(فذکرت ذلک للنبی ﷺ فأعرض عنی قال فتنحیت فذکرت ذلک له ...)_

[۶]کما فی روایة الدارمی فی سننه(۲۱۰\۲) کتاب النکاح باب شهادة المرأة الواحدة علی الرضاع رقم ۲۲۵۵)

خلاصه دا شوه چه دعلامه خيرالدين رملى رحمه الله دقول مطابق دلته نبى ﷺ قضاء دا فيصله نه ده كړې بلكه ديانة ئې فيصله كړې وه لكه چه په داسې صورت كښې قضاء نه بلكه ديانة تفريق ضرورى دې
اومحقق ابن الهمام رحمه الله په نيزدلته ديانة هم تفريق ضرورى نه دې صرف تورعاً اوتنزيهاً ئې ورته د تفريق حكم كړې وو.(١)
بيا امام سرخسى رحمه الله دا هم فرمائى چه په حديث باب كښې چه دكومې ښځې دگواهۍ ذكردې يكاړده چه دا دچا په نيز هم صحيح نشى خكه چه په روايتوكښې راځى چه عقبه بن حارث رضي الله عنه فرمائى ((تزوجت بنت أبي إهاب، فجاءت سوداء تستطعمنا فأبينا أن نطعمها فجاءت من الغد تشهد على الرضاع...)) امام سرخسى رحمه الله فرمائى چه ((ومثل هذه الشهادة تكون من ضغن فلا تتم الحجة بها))(٢)

قوله: فَفَارَقَهَا عُقْبَةُ رضي الله عنه: نوحضرت عقبه رضي الله عنه خپله بى بى جدا كړه په ((فارق)) كښې دا احتمال هم شته چه نبى ﷺ تفريق وكړو اودا احتمال هم شته چه حضرت عقبه رضي الله عنه ورته طلاق وركړو اوجدا ئې كړه.(٣)

قوله: وَنَكَحَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ: اوددوى ښځې دبل چا سره نكاح وكړه.
ددغه كس نوم ((ظُرَيب)) خودلې شوې دې.(٤)

د ترجمة الباب اثبات دحديث باب نه ترجمة الباب ښكاره ثابتيږى ((فركب إلى رسول الله ﷺ بالمدينة)) يعنى حضرت عقبه رضي الله عنه ته چه كومه مسئله پيښه شوې وه دهغې دحكم معلومولو دپاره دمدينې منورې سفر وكړو په اكثرونسخوكښې چونكه ((باب الرحلة فى المسئلة النازلة)) دې اوزيادت په كښې نشته ددې وجې د حديث نه د ترجمة الباب بيخى ښكاره دې.
البته دكريمه په نسخه كښې د ((وتعليم أهله)) زيادت دې ددې وجې كه دا نسخه غلطه اوگرخولې شى لكه څنگه چه حافظ ابن حجراوعلامه عينى رحمهما الله كړى دى نوبيا د څه جواب ضرورت نشته.
اوكه دا زيادت صحيح اوگنړلې شى نوونيلى شى چه حضرت عقبه رضي الله عنه چه واپس كورته راغلى وى نوهغوى به خامخا خپل كوروالو ته د نبى ﷺ دجواب نه خبر كړى وى اوبيا به ئې مفارقت اختياركړې وى والله اعلم وعلمه اتم واحكم.

---

(١) فضل البارى (٨٨/٢ و ٨٩)_
(٢) المبسوط للسرخسى (١٦٩/١٠) كتاب الإستحسان)_
(٣) فضل البارى (٨٩/٢)_
(٤) فتح البارى (١٨٥/١)_

۲۷=باب التناوب في العلم

تناوب د باب تفاعل مصدر دې.ددې معنى ده نوبت په نوبت يعنى وار په وار.نودتناوب في العلم مطلب شو.دعلم حاصلولودپاره نوبت مقررکول.(۱)

د مخکنی باب سره مناسبت په باب سابق کښې د طلب علم دپاره د رحلة ذکروو ښکاره خبره ده.چه دعلم دطلب دپاره سفرکول زيات حرص وی.په دې باب کښې واريه واريعنى نوبت مقرر کولوسره د علم دطلب دپاره تلل ذکردی.کوم چه شدت حرص فى طلب العلم باندې دليل دې.(۲)

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهندرحمه الله فرمائى.چه ددې باب مقصد دا دې.که: ضرورى شغلونو په وجه د علم دحاصلولوفرصت نه وی.نوپه طريقه د تناوب علم زده کول پکار دی.اوکه عالم ته په خپله نشى ورتلې.نوديومعتمد په ذريعه دې علم حاصل کړی.(۳)

حضرت شيخ الحديث رحمه الله صاحب فرمائى.چه زما په نيز دا هم ممکن ده.چه حضرت امام بخارى رحمه الله دا خودل غواړی.چه دعلم طلب اګرچه فرض دې.ليکن ددې فرضيت دا خبره نه لازموی.چه دنورو ضرورياتونه دې سړې بيخى فارغ وی.بلکه دنورو ضرورياتو سره سره هم علم حاصلول صحيح دی.دحافظ ابن حجررحمه الله دکلام نه ددې تائيد کيږی.حافظ فرمائى (۴) چه دطالب علم دپاره د علم په طلب کښې د معاش د طلب نه غافله کيدل نه دی پکار.خودې سره سره دې دا خبره هم ياده وی.چه په کومه ورځ دې د علم مجلس ته نشى تلې.نوچه په دغه ورځ چه کوم حالات پيښيږی.دهغې نه د خبريدو انتظام ئې کړې وی وجه دا ده.چه دحضرت عمرفاروق رضى الله عنه واقعه دلته ذکرده.ددې په يوطريق کښې دا تصريح ده چه حضرت عمر رضى الله عنه په دغه وخت کښې سوداګرى کوله.(۵)

[۸۹]حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنِ الزُّهْرِيِّ ح قَالَ أَبُو عَبْدِ اللَّهِ وَقَالَ ابْنُ وَهْبٍ أَخْبَرَنَا يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي ثَوْرٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ عَنْ عُمَرَ(۱) قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي

---

۱)فتح البارى(۱۸۵\۱)-

۲)المصدر السابق)_

۳)الأبواب والتراجم (ص.۵۲)_

۴)فتح البارى(۱۸۶\۱)-

۵)الكنز المتوارى فى معادن لامع الدرارى وصحيح البخارى(۳۱۹\۲)_

۱)قوله عن عمر رضى الله عنه:الحديث أخرجه البخارى أيضاً فى صحيحه (۳۳٤\۱) كتاب المظالم والغصب باب الغارفة والعلية المشرفة وغير المشرفة فى السطوح وغيرها رقم ۲٤٦۸ كتاب التفسير.سورة التحريم باب تبتغى مرضات أزواجك رقم ٤۹۱۳ وباب ((وإذ أسرالنبى إلى بعض أزواجه حديثا..)) رقم ٤۹۱٤) و(۷۳۱\۲) باب قوله ﴿ إن تتوبا إلى الله فقد صغت قلوبكما رقم ٤۹۱۵) فى (۷۸۰\۱۲و ۷۸۲) كتاب النكاح باب موعظة الرجل ابنته لحال زوجها رقم ۵۱۹۱ (۷۸۵\۲) ....[بقيه حاشيه په راروانه صفحه....

الْمَدِينَةِ وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ النُّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ فَنَزَلَ صَاحِبِي الْأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَضَرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا فَقَالَ أَثَمَّ هُوَ فَفَزِعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ طَلَّقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لَا أَدْرِي ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ أَطَلَّقْتَ نِسَاءَكَ قَالَ لَا فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ[۲۳۳۶و ۴۶۲۹و ۴۸۹۵و ۴۹۲۰و ۵۵۰۵ و ۶۸۲۹و ۶۸۳۵]

رجال الحديث

① ابواليمان: دا ابواليمان الحکم بن نافع بهرانی حمصی رحمه الله دي. ددوی حالات وړاندې د باب بدء الوحی دشپږم حديث لاندې تيرشوی دی.([1])

② شعيب: دا ابوبشر شعيب بن ابی حمزه قرشی اموی رحمه الله دي. ددوی مختصر حالات هم په باب بدء الوحی کښې د شپږم حديث لاندې تيره شوې ده.([2])

③ الزهري: دامام محمدبن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهري رحمه الله دې ددوی مختصر حالات په بدء الوحی کښې د دريم حديث لاندې تيرې شوی دی.([3])

ابوعبدالله: ددوی نه مراد امام بخاری رحمه الله دې.

④ ابن وهب: دا امام عبدالله بن وهب مصری رحمه الله دې. ددوی حالات هم په کتاب العلم کښې د«باب من يرد الله به خيراً يفقهه في الدين» لاندې تيرشوی دی.

⑤ يونس: دا يونس بن يزيد ايلی قرشی رحمه الله دې. ددوی حالات مختصراً د باب بدء الوحی کښې د پنځم نمبر حديث لاندې تيرشوی دی.([4]) اوتفصيلاً په کتاب العلم کښې د

.....بقيه حاشيه د تيرمخ] كتاب النكاح باب حب الرجل بعض نسائه أفضل من بعض رقم (۵۲۱۸) وفي (۸۶۸\۱۲و ۸۶۹) كتاب اللباس باب ما كان النبي ﷺ يتجوز من اللباس والبسط رقم ۵۸۴۳) وفي (۱۰۷۷\۲) كتاب أخبار الآحاد باب ما جاء في إجازة خبر الواحد الصدوق رقم ۷۲۵۶) وفي (۱۰۷۸\۲) كتاب أخبار الآحاد باب قول الله تعالى ﴿ لا تدخلوا بيوت النبي إلا أن يؤذن لكم ﴾ رقم ۷۲۶۳) ومسلم في سننه صحيحه في كتاب الطلاق باب في الإيلاء وإعتزال النساء وتخيرهن وقوله تعالى ﴿ وإن تظاهرا عليه ﴾ رقم ۳۶۹۱و ۳۶۹۶) والنسائي في سننه في كتاب الصيام باب كم الشهر وذكر الإختلاف على الزهري في الخبر عن عائشة رضي الله عنها رقم ۲۱۳۴ وفي كتاب الطلاق باب الإيلاء رقم ۳۴۸۵ والترمذي في جامعه في كتاب التفسير باب ومن سورة التحريم رقم ۳۳۱۸)_

[1])كشف الباری(۴۷۹\۱)_

[2])كشف الباری(۴۸۰)_

[3])كشف الباری(۳۲۶\۱)_

[4])كشف الباری(۴۶۳\۱)_

«باب من يرد الله به خيرا يفقهه في الدين» لاندې تيرشوي دی.

⑥ **عبيدالله بن عبدالله بن ابي ثور:** دا عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثور قرشی مدنی دې د بنو نوفل سره ددوی تعلق دې.[1]

دوی دحضرت عبدالله بن عباس رضي الله عنهما اوحضرت صفيه بنت شيبه رضي الله عنها نه روايت كوی.اود دوی نه روايت كونكې محمدبن جعفربن زبيراوامام زهری رحمهماالله دی.[2]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«وثق»[3]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«ثقة»[4]

ابن حبان رحمه الله دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی.[5]

فائده دا راوی د يوبل راوی عبيدالله بن عبدالله بن عتبه بن مسعود رضي الله عنه سره په خپل نوم. دپلاراونيكه په نوم كښې شريك دې.اودحضرت ابن عباس رضي الله عنهما په روايت كولوكښې هم شريك دې.البته ددغه دويم راوی په صحيحينوكښې دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه ډير روايتونه مروی دی.اوپه صحيحينوكښې عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثورنه د دې حديث باب نه سوا بل حديث نشته.[6]

يوه بله فائده خطيب بغدادی ليكلی دی.چه عبيدالله بن عبدالله بن ابی ثورد ابن عباس رضي الله عنهما نه سوا دبل چا نه روايت نه دې كړې.اوددوی نه د زهری نه سوا بل چا روايت نه دې كړې.[7] خود پورتنی تفصيل نه دا معلومه شوه.چه دوی دحضرت ابن عباس رضي الله عنهما نه علاوه دحضرت صفيه بنت شيبه نه هم روايت كړې دې.دغه شان د دوی نه روايت كونكوكښې محمدبن جعفربن الزبير رحمه الله هم دې.[8] والله اعلم. **رحمه الله تعالی رحمة واسعة.**

⑦ **عبدالله بن عباس رضي الله عنهما:** ددوی حالات په باب بدء الوحی كښې د دخلورم نمبر حديث لاندې تيرشوی دی.[9] په «كتاب الإيمان باب كفران العشير وكفر دون كفر»

---

[1] تهذيب الكمال(۱۹\۶۸)_

[2] داستاذانواوشاگردانودتفصيل دپاره اوگورئ تهذيب الكمال(۱۹\۶۸)_

[3] الكاشف(۱\۶۸۱) رقم ۳۵۶۰)_

[4] تقريب التهذيب(ص.۳۷۲) رقم ۴۳۰۷)_

[5] الثقات لابن حبان(۵\۶۵)_

[6] عمدة القاری(۲\۱۰۳) وفتح الباری(۱\۱۸۵)_

[7] قاله الخطيب فی المكمل انظر تهذيب التهذيب(۷\۲۱)_

[8] محمدبن جعفربن الزبير عن صفيی بن شيبی..د رواياتودپاره اوگورئ ((سنن أبی داود كتاب المناسک باب الطواف الواجب رقم ۱۸۷۸) وسنن ابن ماجه من استلم الركن بمحجنه رقم ۲۹۴۷)_

[9] كشف الباری(۱\۴۳۵)_

لاندې تيرشوى دى. (١) دغه شان څه حالات په «كتاب العلم باب متى يصح سماع الصغير؟» كښې
اود «أنا يومئذ ناهزت الإحتلام» دتشريح لاندې تيرشوى دى.

⑧ عمر رضي الله عنه: دحضرت عمربن الخطاب رضي الله عنه مختصرحالات هم په بدء الوحى كښې د اولنى حديث لاندې (٢) اوپه «كتاب الإيمان باب زيادة الإيمان ونقصانه» لاندې تيرشوى دى. (٣)

قوله قال أبوعبدالله،وقال ابن وهب أخبرنا يونس: امام بخارى رحمه الله دا حديث دلته په دوو سندونو سره نقل كړې دې. يوابواليمان عن شعيب عن الزهرى په طريق سره، كوم چه موصول دې. اوبل د ابن وهب عن يونس عن الزهرى په طريق سره كوم چه معلق دې.
دلته چه ئې كوم الفاظ ذكركړى دى.هغه د ابواليمان عن شعيب په طريقه سره نقل شوى الفاظ دى.دابن وهب عن يونس الفاظ نه دى.ځكه چه دلته اصل مقصود «كنت أنا وجارلى من الأنصار فى بنى أمية بن زيد وهى من عوالى المدينة، كنا نتناوب النزول على رسول الله ﷺ» الفاظ دى.
اودا ابواليمان عن شعيب په طريق سره منقول دى.دابن وهب عن يونس په طريق كښې «نتناوب» خبره موجود نه ده.بلكه هغوى «عن ابن عباس قال لم أزل حريصاً على أن أسأل عمربن الخطاب عن المرأتين...» الفاظونه شروع كړې ده. (٤)

د ابن ابى وهب دا تعليق ابن حبان په خپل صحيح كښې «محمدبن الحسن بن قتيبة عن حرملة بن يحيى عن ابن وهب» په سند سره موصولاً نقل كړې دې. (٥)
دلته يو سوال دا پيدا كيږى.چه هركله دلته د ابواليمان عن شعيب د طريق الفاظ دى.نود ابن وهب عن يونس د طريق تعليقاً ذكركولوڅه مقصد دې؟
ددې جواب دا دې.چه دا روايات ئې تعليقاً راوړلو.په دې كښې دا خودل مقصود دى.چه ددې روايت په پوره نقل كولوكښې شعيب متفرد نه دې.بلكه يونس بن يزيد هم ورسره شريك دې. (٦)
دا خبره دې هم پيش نظروى.چه دا روايت دلته مختصر دې.امام بخارى رحمه الله وړاندې په كتاب المظالم اوكتاب النكاح كښې دا ډيرپه تفصيل سره نقل كړې دې. (٧)

---

(١) كشف البارى (٢٠٥\٢)_
(٢) كشف البارى (٢٣٩\١)_
(٣) كشف البارى (٤٧٤\٢)_
(٤) نص على ذلک الذهلى والدارقطنى والحاكم وغيرهم فتح البارى (١٨٥\١) وعمدة القارى (١٠٣\٢)_
(٥) الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان (١٩٢\٧) كتاب النكاح باب معاشرة الزوجين ذكرالبيان باب المرء جائزله أن يؤدب إمرأته بهجرانها مدة معلومة رقم ٤١٧٥)_
(٦) عمدة القارى (١٠٣\٢) وفتح البارى (١٨٥\١)_
(٧) امام بخارى رحمه الله دا حديث تفصيلاً اومختصراً په كومو كوموځايونوكښې ذكركړې دې.دهغې كوته كول په تيره حاشيه كښې شوى دى فارجعه ان شئت)_

قوله قَالَ كُنْتُ أَنَا وَجَارٌ لِي مِنَ الْأَنْصَارِ فِي بَنِي أُمَيَّةَ بْنِ زَيْدٍ وَهِيَ مِنْ عَوَالِي الْمَدِينَةِ: حضرت عمر رضي الله عنه فرماني چه زه او زما يو انصارى گاونډى. مونږ د بنو اميه بن زيد په عوالى مدينه كښې اوسيدو

داګاونډى څوک وو؟ دا ګاونډى څوک وو. علامه قطب الدين القسطلانى رحمه الله فرمانى.[1] چه دا حضرت عتبان بن مالك وو. ابن قسطلانى رحمه الله خو څه دليل نه دې ذكر كړې. البته ابن بشكوال د دې قول د توجيه كوشش كړې دې. چه نبى صلى الله عليه وسلم د حضرت عمر او حضرت عتبان بن مالك رحمهما الله په مينځ كښې د مواخاة رشته قائمه كړې وه. نوقوى امكان دې چه د دې ګاونډى نه مراد حضرت عتبان رضي الله عنه وى.

خو علامه برمادى رحمه الله رمانى. چه ددې نه مراد حضرت اوس بن خولى بن عبدالله رضي الله عنه دې.[2] ددوى دليل دا دې. چه دابن سعد په روايت كښې دى. ((وكان عمر مواخيا أوس بن خولى لا يسمع شيأ إلا حدثه ولا يسمع عمر شيأ إلا حدثه)) تصريح راغلې ده.[3]

علامه قسطلانى شارح بخارى رحمه الله فرمانى چه ((لكن لا يلزم من المواخاة الجوار)) [4] يعنى كه د دواړو په مينځ كښې دمواخاة رشته وه. نو ددې نه دا نه لازميږى. چه دواړه ګاونډيان هم وو.

خوددې جواب دحافظ ابن حجر رحمه الله دكلام نه ملاويږى. چه د ابن سعد رحمه الله په روايت كښې د ((وكان عمر مواخيا أوس بن خولى)) مطلب د ((مواخاة)) معلومه رشته نه ده. بلكه مصادقه اوملګرتيا ده. ځكه چه ابن سعد رحمه الله دحضرت عمر اوعتبان بن مالك رحمهما الله مواخاة او د حضرت اوس بن خولى او حضرت شجاع بن وهب رضي الله عنهما دمواخاة تصريح كړې ده.[5]

بلكه حافظ ابن حجر رحمه الله د قسطلانى شارح بخارى پيش كړې دليل ددې خبرې دترديد دپاره استعمال كړې دې. چه ددې جارنه عتبان بن مالك مراد دې. دوى فرمانى. چه ((لكن لا يلزم من الإخاء أن يتجاورا)) [6] يعنى كه د حضرت عمر اوعتبان بن مالك رضي الله عنهما په مينځ كښې كه د مواخاة رشته وه هم. نوبيا هم ددې نه دا نه لازميږى. چه دا دواړه ګاونډيان وو بيا خاص كركله چه په يو روايت كښې د ((جار)) تصريح هم پكار دې.

---

[1] داعلامه قطب الدين دحافظ ابن حجر رحمه الله نه وړاندې بزرګ دې اوعلامه شهاب الدين قسطلانى رحمه الله صاحب دارشاد السارى شرح بخارى دا بل صاحب دې اودوى دحافظ نه روسته دى. اودلته دغه متقدم بزرګ مراد دې

[2] فتح البارى(١١\١٨٥) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها وإرشاد السارى (١١\١٨٨)_

[3] الطبقات لابن سعد(١٩٠\٨) ذكر المرأتين التين تظاهرتا على رسول الله صلى الله عليه وسلم وتخييره ونساءه)_

[4] ارشاد السارى(١١\١٨٨)_

[5] فتح البارى(٩\٢٨١) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها)_

[6] المصدر السابق)_

قوله بني امية بن زيد: دا د مديني منورې د يوې محلې نوم دې.چرته چه دا قبيله آباده وه.د قبيلوپه نوم به كورنه وو.([1])

قوله عوالي مدينة: عوالى دعالية جمع ده.دعوالى نه هغه كلي مراد دى.كوم چه د مديني منورې پورته حصه يعني مشرقى حصه كښې آباد وو.دعوالى شروع د دوو ميلونو نه تراته ميلو پورې كيږى.([2])

قوله وَكُنَّا نَتَنَاوَبُ النُّزُولَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ يَنْزِلُ يَوْمًا وَأَنْزِلُ يَوْمًا: مونږبه دنبى ﷺ په خدمت كښې په وار په وار باندې حاضريدو.يوه ورځ به هغه حاضريدو.اويوه ورځ به زه

قوله فَإِذَا نَزَلْتُ جِئْتُهُ بِخَبَرِ ذَلِكَ الْيَوْمِ مِنَ الْوَحْيِ وَغَيْرِهِ وَإِذَا نَزَلَ فَعَلَ مِثْلَ ذَلِكَ: په كومه ورځ چه به زه حاضريدم.نودهغه ورځې دوحى وغيره خبر به ما وركول.اوكله چه به هغه حاضريدل.نودغه شان به وو.

مطلب دا كه په دغه ورځ به څه وحى نازله شوه.يا به څه مسئله پيښه شوه.يا به نبى ﷺ څه لښكر ليږل.يا به نبى ﷺ د څه خبرې تعليم اوتبليغ كړې وو.نوما به خپل ملګرى ته هغه بيانول.اوكله چه به زما ملګرې راغلو.نوهغوى به راته بيانول.

((فَنَزَلَ صَاحِبِي الأَنْصَارِيُّ يَوْمَ نَوْبَتِهِ فَضَرَبَ بَابِي ضَرْبًا شَدِيدًا فَقَالَ أَثَمَّ هُوَ فَفَزِعْتُ فَخَرَجْتُ إِلَيْهِ فَقَالَ قَدْ حَدَثَ أَمْرٌ عَظِيمٌ قَالَ فَدَخَلْتُ عَلَى حَفْصَةَ فَإِذَا هِيَ تَبْكِي فَقُلْتُ طَلَّقَكُنَّ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَتْ لاَ أَدْرِي ثُمَّ دَخَلْتُ عَلَى النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فَقُلْتُ وَأَنَا قَائِمٌ أَطَلَّقْتَ نِسَاءَكَ قَالَ لاَ فَقُلْتُ اللَّهُ أَكْبَرُ))

زما انصارى ورور يوه ورځ په خپل نوبت كښې حاضرشوې وو.(كله چه واپس راغلو.نو) زما دروازه ئې ډيره په تيزه باندې اووهله.اووې وئيل.هغه (يعنى عمر) دلته دې.زه دكورنه وارخطا رابهرشوم.هغه اووئيل.چه يوه ډيره لويه حادثه پيښه شوه.حضرت عمر رضی الله عنه فرمائى چه زه حفصې كره ورغلم.هغې ژړل.ماترې تپوس اوكړو.آيا رسول الله ﷺ تاسو ټولوته طلاق دركړې دې.هغې راته اووئيل.چه ماته معلومه نه ده.بيا زه دنبى ﷺ په خدمت كښې حاضر شوم. اوادريدم.عرض مې اوكړو.تاسو خپلوبيبيانوته طلاق وركړې دې؟ نبى ﷺ اوفرمائيل. نه.نوما الله اكبراووئيل.

دا روايت دلته ډيره مختصر دې.وړاندې تفصيلى روايت راخى.چه دهغې خلاصه دا ده. حضرت عمر رضی الله عنه يوه ورځ په خپله څه مسئله كښې سوچ كولو چه دحضرت عمر رضی الله عنه بى بى راغله.اووې وئيل.چه تاسو داسې اوكړئ.د حضرت عمر رضی الله عنه په ذهن كښې دا خبره وه.چه په

[1])عمدة القارى(١٠٤/٢)_

[2])المصدر السابق)_

مکه کښې به د قریشو دسړو وړاندې ددوی ښځې غلې اوسیدې.اومخامخ به ئې ورته جواب نه ورکولو .خو دهجرت نه پس دلته په انصاروکښې معامله ددې په عکس وه.دلته ښځې لږې غوندې غالبې وې.اوخپلوخاوندانو ته به ئې جوابونه ورکول.ددې وجې حضرت عمر رضی الله عنه خفه شو اووې وئیل.چه تاسوښځې زمونږ په کارونوکښې دکوم وخت نه دخل اندازی کوئ ددوی ښځې ورته اووئیل.ته هم عجیبه سړې ئې.ته دومره هم بد ګنړې.چه مونږ تا سره په څه مسئله کښې بحث اوکړو.حالانکه ستا دلورخو دا حال دې چه دنبی ﷺ سره بحث کوی.اوکله ورسره ټوله ورځ خبرې اترې بندوی.

حضرت عمر رضی الله عنه اووریدل.اودحضرت حفصې رضی الله عنها نه ئې تپوس اوکړو چه تاسو نبی ﷺ ته دخبرې جواب ورکوئ.اوکله کله ورسره ټوله ورځ خبرې بندوئ.حضرت حفصې ورته اووئیل.آو حضرت عمر رضی الله عنه ورته اوفرمائیل. داسې مکوه.اودعائشې سره ځان مه برابره وه.هغه خو د نبی ﷺ د محبت په وجه بې فکره ده.دغه شان د نبی ﷺ نه زیات څه مه غواړه.چه دکوم څیز ضرورت وی.ماته وایه.

حضرت عمر رضی الله عنه ددې نه پس حضرت ام سلمې رضی الله عنها ته ورغلو.اوهم دا تپوس ئې اوکړو حضرت ام سلمې رضی الله عنها اووئیل«واعجباه،ومالك وللدخول فى أمر رسول الله ونسائه والله إنا لنكلمه فإن حمل ذلك كان أولى به وإن نهانا كان أطوع عندنا منك» حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی.چه «فندمت على كلامى لنساء النبى ﷺ بما قلت»[1]

بیا فرمائی.چه ما او زما یو ملګری په خپلو کښې دا فیصله کړې وه.چه د نبی ﷺ په خدمت کښې به نوبت په نوبت حاضری کوو.کوم کس چه په خپل نوبت کښې لاړشی.نوهغه به دهغه ورځې ټول واقعات خپل ملګری ته بیانوی.

یوه ورځ زما ملګری په خپل نوبت باندې حاضرشو.اوچه واپس راغلو.نو دروازه ئې ډیره په تیزه باندې اوټکوله.زه په ویره باندې رابهرشوم.هغه اووئیل. یوه ډیره لویه واقعه پېښه شوې ده.په هغه ورځوکښې په مدینه کښې دا افواه خوره شوې وه.چه غسانی قبیله په مدینه د حملې کولوتیاریانې کوی.ددې افواه د وجې ما ترې تپوس اوکړو.چه آیا غسانی سردار حارث بن ابی شمر حمله اوکړه.هغه اووئیل.خبره ددې نه هم لویه ده.نبی ﷺ خپلو بیبیانوته طلاق ورکړې دې.

حضرت عمر رضی الله عنه اووریدل.اوزر ئې خپلې جامې وغیره بدلې کړې او راووتلو.دصبا مونځ ئې په نبی ﷺ پسې اوکړو.نبی ﷺ چه دمانځه نه فارغ شو.نو بالاخانې ته ئې تشریف یوړو.حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی.چه زه حفصې ته روغلم هغې ژړل.ماترې د ژړا تپوس اوکړو او ورته مې اووئیل.چه ماتاته د وړاندې نه تاته تنبیه درکړې وه.بیا مې ترې تپوس اوکړو.چه آیا نبی ﷺ تاسو ټولو ته طلاق درکړې دې.هغې اووئیل.معلومه نه ده.نبی ﷺ په بالاخانه کښې تشریف فرما دې زه دهغه ځائې نه راووتم.منبرطرف ته لاړم.څه صحابه

---

[1] طبقات ابن سعد(١٨٩\٨) ذكر المرأتين التين تظاهرتا على رسول الله ﷺ وتخييره نساءه)_

کرام ﷺ ناست وو. اوژړل ئې. هغوی سره مې څه وخت تیرکړل. اوبیا بالاخانې طرف لاړم. هلته رباح نومې دنبی غلام ناست وو. ماهغه ته اوونیل. ته زما دپاره اجازت اوغواړه. زه نبی ﷺ سره ملاویدل غواړم. هغه اجازت اوغوښتلو. خونبی ﷺ سکوت اختیارکړو. دغه شان په وقفه وقفه څو څو خله داجازت غوښتلو نه پس اجازت ملاؤ شو.

حضرت عمر رضی الله عنه فرمائی. چه زه داخل شوم. اوسلام مې اوکړو. تپوس مې اوکړو. چه تاسو ازواج مطهراتو ته طلاق ورکړې دې؟ نبی ﷺ زما طرف ته اوکتل. اووې فرمائیل. نه. ما په زوره باندې الله اکبراوونیل.

حضرت عمر رضی الله عنه دلته د تعجب په طور په تیزه باندې الله اکبر اوونیل. چه خلقو د خبرې نه څه خبره جوړه کړې ده. خبره ئې خوره کړې ده. هم دا دامام بخاری رحمه الله رائې ده. ځکه چه دوی په کتاب الادب کښې «باب التكبير والتسبيح عند التعجب» قائم کړې دې. اودهغې لاندې ئې دحضرت عمر رضی الله عنه ددې روایت حواله پیش کړې ده. (١)

بعضې حضرات فرمائی. چه دوی د شکریه په طور دا الفاظ اوونیل. چه نبی ﷺ طلاق نه دې ورکړې. ښکاره ده. که چرته نبی ﷺ طلاق ورکړې وو. نو د نورو ازواج مطهراتوسره به د حضرت عمر رضی الله عنه لوربه هم طلاق وه.

حضرت عمر رضی الله عنه ددې نه پس د نبی ﷺ دغم سپکولودپاره اود کوم د ناخوښه حالت چه پیدا شوې وو. دهغې د لرې کولودپاره نبی ﷺ سره څه داسې خبرې وکړې. چه نبی ﷺ مسکې شو.

په دې موقع باندې نبی ﷺ دخپلو ښیانونه پوره یوه میاشت معتزل اوسیدلې وو. یوکم دیرش ورځې پس کله چه میاشت پوره شوه. نو نبی ﷺ امهات المومنین سره ملاؤ شو. (٢)

٢٨=بَابُ الْغَضَبِ فِي الْمَوْعِظَةِ وَالتَّعْلِيمِ إِذَا رَأَى مَا يَكْرَهُ

دمخکنی باب سره مناسبت: په سابقه باب کښې د «التناوب في العلم» ذکر وو. کوم چه د متعلمینو دصفات ځنې وو. په دې باب کښې هم د متعلم د نفعې د بعضې صفاتو او احوالو ذکردې. چه معلم کله په متعلم کښې څه ناخوښه خبره محسوس کړی. نو دهغې اصلاح دې کوی. په دې طریقه په دواړو بابونوکښې مناسبت واضح کیږی. (٣)

---

(١) صحيح البخاری (٩١٨/٢) رقم الحديث (٦٢١٨)_

(٢) د روایت امام بخاری رحمه الله په خپل صحیح کښې (٣٣٤/١و ٣٣٥) كتاب المظالم والغصب باب الغرفة والعلية المشرفة وغيرالمشرفة فى السطوح وغيرها رقم ٢٤٦٨) و(٧٢٩/٢و ٧٣٠) كتاب التفسير سورة التحريم باب تبتغي مرضات أزواجک رقم ٤٩١٣ (٧٨٠/٢و ٧٨٢) كتاب النكاح باب موعظة الرجل إبنته لحال زوجها رقم ٥١٩١) و(٨٦٨/٢و ٨٦٩) كتاب اللباس باب ما كان النبی ﷺ يتجوز من اللباس والبسط رقم ٥٨٤٣) لاندې په تفصیل سره نقل کړې دې. دحدیث پوره تشریح د باب په شروع کښې تیره شوې ده_

(٣) عمدة القاری (١٠٥/٢)_

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي چه چونكه په احاديثو كښې منصوص دى چه نبى ﷺ به د تعليم او وعظ كښې نرمى او رفق خوښول كله چه يو اعرابى په جمات كښې متيازې اوكړې نو نبى ﷺ فرمائيى وو ((إنما بعثتم ميسرين ولم تبعثوا معسرين))(١)
دغه شان نبى ﷺ چه كله حضرت ابوموسى اشعرى او حضرت معاذبن جبل رضى الله عنهما يمن ته ليږل نوورته ئې فرمائيلى وو.((يسرا ولا تعسرا وبشرا ولا تنفرا))(٢)
دغه شان نبى ﷺ فرمائيلى دى.((يسروا ولا تعسروا وبشروا ولا تنفروا))(٣)
دغه شان حضرت معاويه بن الحكم سلمى رضى الله عنه فرمائي.چه ((فلما صلى رسول الله ﷺ فبأبي هو وأمي ما رأيت معلماً قبله ولا بعده أحسن تعليماً منه فوالله ما كهرني ولا ضربني ولا شتمني...))(٤)
دامام بخارى رحمه الله مقصد دا دې.چه ددې نصوصو په كتلوسره دې دا نشى ګنړلې.چه دغصې ګنجائش نشته.بلكه په بعضې ځايونوكښې غضب اوغصه يواځې دا نه جائز ده بلكه مستحسن ده.(٥)
دا شدت دهغه رفق اوتيسيرمنافى نه دې.بلكه بعضې وخت د ناراضئ اظهارمفيد وى.طالب علم په نيغه لاره شى.د آئنده دپاره احتياط شروع كړى.
ديرشارحين رحمهم الله لكه ابن المنير،علامه برماوى،اوعلامه عينى رحمهم الله فرمائي.چه امام بخارى رحمه الله په دې باب كښې په وعظ تعليم اوقضاء كښې فرق بيانول غواړى.اودا ښائى.چه په وعظ اونصيحت كښې د غصې اظهارمقصود وى.چه په خلقوكښې بيدارى پيدا شى اوپه قضا كښې د غضب اجازت نشته.(٦) ځكه چه نبى ﷺ فرمائيلى دى.((لا يقضين حكم بين اثنين وهو غضبان))(٧)
علامه بدرالدين دمامينى رحمه الله دلته دا اعتراض كړې دې.چه په وعظ كښې خو د غضب اظهارصحيح دې.خويه تعليم كښې دا مضردې.ځكه چه په دې سره قوت فكريه منتشر شى.طالب علم اوويريږى.هوش ئې په ځائې نه وى.اوعقل ئې صحيح كار نه كوى.نوځه چه د تعليم مقصددې.يعنى چه طالب علم ته علم حاصل شى.د غضب په وجه هغه مقصد فوت كيږى.(٨)

---

(١)صحيح البخارى(٣٥\١) كتاب الوضوء باب صب الماء على البول فى المسجدرقم ٢٢٠) و(٩٠٤\١٢و ٩٠٥) كتاب الأدب باب قول النبى ﷺ يسروا ولا تعسروا رقم ٦١٢٨)_
(٢)صحيح البخارى(٤٢٦\١) كتاب الجهاد والسير باب ما يكره من التنازع والإختلاف فى الحرب وعقوبة من عصى إمامه رقم ٣٠٣٨)_
(٣)صحيح البخارى كتاب العلم باب ماكان النبى ﷺ يتخولهم بالموعظة والعلم كي لا ينفروا رقم ٦٩)_
(٤)صحيح مسلم كتاب المساجد ومواضع الصلاة باب تحريم الكلام فى الصلاة ونسخ ما كان من إباحته رقم ١١٩٩)
(٥)الأبواب والتراجم(ص.٥٢)_
(٦)ارشاد السارى(١٨٨\١و ١٨٩)_
(٧)صحيح البخارى (١٠٦٠\١٢) كتاب الأحكام باب هل يقضى الحاكم أو يفتى وهو غضبان رقم ٧١٥٨)_
(٨)ارشاد السارى(١٨٩\١)_

ددې جواب دا دې چه اول خو دا قاعده کليه نه ده.چه دهرماشوم وار خطا کيږي.اوبيا چه په چا باندې څه اثرپريوځي اوځوك چه د استاذ د خفګان نه زيات ويريږي دهغه قوت فکريه اګرچه په دغه وخت کښې کار نه کوي. خو دده دپاره په آئنده زمانه کښې غصه فائده منده وي.هغه به دا سوچ کوي که آئنده دپاره که بې توجه اوبې احتياطي اختيار کړې شي.نو د استاذ سزا به راته ملاويږي.اودهغه خفګان به برداشت کولې شي.نوهغه به د اول نه احتياط کول شروع کړي.

امام بخاري رحمه الله دا نه دی فرمائيلي.چه په هره موقع باندې د غصې اظهار کول پکار دي.بلکه کله چه د غضب صحيح موقع وي.نوپه هغه موقع باندې دهغې اظهار کولې شي.

تنبيه دلته اګرچه شارحينو رحمهم الله د قضاء مسئله ذکرکړې ده.خوحقيقت دا دې چه دامام بخاري رحمه الله دلته په قضاء اوتعليم کښې فرق کول په ظاهره مقصود نه دې.دلته خو هغوی صرف دا خودل غواړي.چه معلم او واعظ د ضرورت په وخت دغضب اظهار کولې شي.

پاتې شوه د قضاء مسئله نودا به په کتاب الاحکام کښې راشي.هلته امام بخاري رحمه الله مستقل طورباندې باب قائم کړې دې.«هل يقضي الحاكم أو يفتي وهو غضبان» (¹)بيا ئې په دې معنی کښې دا حديث نقل کړې دې.کوم چه اوس وړاندې تيرشو.

پاتې شوه دا مسئله چه قاضي د غصې په حالت کښې د فيصلې کولونه ولې منع کړې شوې دې؟

نوددې جواب دا دې.چه دانسان قوت فکريه مفلوج شي.دسړي قوت ادراك صحيح کار نه کوي.که هم په دغه حال کښې فيصله اوکړې شي.نوکيدې شي.چه د مسئلې صحيح جواب اودمقدمې صحيح فيصله اونشي.ددې وجې منع اوکړې شوه.

[٩٠]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ كَثِيرٍ قَالَ أَخْبَرَنَا سُفْيَانُ عَنْ ابْنِ أَبِي خَالِدٍ عَنْ قَيْسِ بْنِ أَبِي حَازِمٍ عَنْ أَبِي مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيِّ قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ لَا أَكَادُ أُدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطَوِّلُ بِنَا فُلَانٌ فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْ يَوْمِئِذٍ فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنَفِّرُونَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ فَإِنَّ فِيهِمْ الْمَرِيضَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ

رجال الحديث

① محمدبن كثير: دا محمدبن کثيرعبدي بصري دې.ابوعبدالله ئې کنيت دې.سليمان بن کثير د دوی ورور دې.هغه دده نه پنځوس کاله مشر وو.(²)

معلومه دې وي.چه دمحمدبن کثيرپه نوم باندې يوبل راوي هم دې.هغه صنعاني دې. دهغوی په صحيحينوکښې څه روايت نشته.البته په سنن نسائي. ابوداود اوترمذي کښې

(¹)صحيح البخاري (١٢\١٠٦٠)_

(²)تهذيب الكمال(٢٦\٣٣٤و ٣٣٥)_

شته (١) اومحمدبن كثير عبدي رحمه الله روايتونه نه صرف په صحيحينو كښې دی.بلكه ددې نه علاوه په سنن اربعه كښې هم دی.(٢)

دوی د ابراهيم بن نافع مكی.اسرائيل بن يونس.اسماعيل بن عياش. جعفربن سليمان ضبعی.سفيان ثوری.دخپل ورور سليمان بن كثير.شعبه بن الحجاج. عمروبن مرزوق واشحی.همام بن يحيی اوابوعوانه رحمهم الله نه روايت كوی.

اوددوی نه روايت كونكوكښې امام بخاری.ابوداود.مسلم بن ابراهيم بن عبدالله كجی.امام دارمی.عبدبن حميد.علی بن المدينی.امام محمد بن يحيی ذهلی.ابوحاتم رازی. اوابوزرعه رازی. رحمهم الله وغيره حضرات دی.(٣)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.«صدوق»(٤)

ابن حبان رحمه الله دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی. اوليكلی ئې دی. «وكان تقياً فاضلاً..»(٥)

امام احمد رحمه الله فرمائی.«ثقة»(٦)

سليمان بن قاسم رحمه الله فرمائی.«لابأس به»(٧)

البته امام يحی بن معين رحمه الله فرمائی.«لاتكتبوا عنه لم يكن بالثقة»(٨)

دغه شان دوی فرمائی.«لم يكن يتسأهل أن يكتب عنه»(٩)

حافظ ذهبی رحمه الله په «تهذيب» كښې ليكی دی.چه دامام يحيی بن معين رحمه الله اولنې قول چه «لا تكتبوا عنه لم يكن بالثقة» د دوی په باره كښې نه دې.بلكه د يوبل راوی محمدبن كثير فهری (١٠) په باره كښې دې.(١١) البته دويم قول چه «لم يستأهل أن يكتب عنه» د دوی نه ثابت دې.خودوی فرمائی. «الرجل ممن طلب القنطرة وما علمناله شيأ منكرا يلين به» (١٢)

---

١)تهذيب الكمال(٣٢٩\٢٦)_

٢)تهذيب الكمال(٣٢٩\٢٦)_

٣)دشيوخ اوتلامذه دپاره اوګوری تهذيب الكمال(٣٣٦\٢٦)_

٤)تهذيب الكمال(٣٣٦\٢٦)_

٥)الثقات لابن حبان (١٩\الثقات لابن حبان (٧٧\٩و ٧٨٠)-

٦)تهذيب الكمال(١٨\٩\٤١)_

٧)المصدر السابق)_

٨)تهذيب الكمال(٣٣٦\٢٦) وميزان الإعتدال(١٨\٤) رقم ٨٠٩٩)_

٩)سير أعلام النبلاء (٣٨٤\١٠)_

١٠)انظر ترجمته وقول ابن معين فيه في ميزان الإعتدال(٢٠\٤) رقم ٨١٠١)_

١١)حاشية السبط ابن العجمی علی الكاشف (٢١٣\٢) رقم ٥١٢٧)_

١٢)سير أعلام النبلاء(٣٨٤\١٠)_

دغه شان حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى «ثقة لم يصب من ضعفه»[1]

په ۲۲۳ هـ كښې دلس كم سلو كالو په عمر كښې وفات شوې وو.[2] رحمه الله تعالى رحمة واسعة

④ **سفيان:** دا اميرالمومنين فى الحديث امام سفيان بن سعيدثورى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب علامة المنافق» لاندې تيرشوى دى.[3]

③ **ابن ابى خالد:** دا اسماعيل بن ابى خالد احمسى بجلى كوفى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات په كتاب الايمان كښې د «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوى دى.[4]

④ **قيس بن ابى حازم:** دا مخضرم تابعى قيس بن ابى حازم احمسى بجلى كوفى دې.ددوى حالات هم په كتاب الايمان كښې د «باب قول النبى ﷺ الدين النصيحة لله ولرسوله ولأئمة المسلمين وعامتهم» لاندې تيرشوى دى.[5]

⑤ **حضرت ابومسعود انصارى رضي الله عنه:** دا مشهور صحابى حضرت ابومسعود بدرى انصارى رضي الله عنه دې.ددوى نوم عقبه بن عمرو دې.ددوى حالات هم په كتاب الايمان كښې د «باب ما جاء أن الأعمال بالنية والحسبة ولكل إمرئ ما نوى» لاندې تيرشوى دى.[6]

قوله: قَالَ قَالَ رَجُلٌ يَارَسُولَ اللَّهِ لَا أَكَادُ أُدْرِكُ الصَّلَاةَ مِمَّا يُطَوِّلُ بِنَا فُلَانٌ: حضرت ابومسعود انصارى رضي الله عنه فرمائى.يوكس عرض اوكړو.يا رسول الله ماته د جماعت مونځ ادا كول ګران دى.ځكه چه فلانې كس مونږ ته اوږد مونځ كوى.

دا كس څوك وو؟ حافظ ابن حجر رحمه الله خوپه دې مقام كښې ددوى نوم حزم بن ابى بن كعب رضي الله عنه ذكركړې دې.[7] خو وړاندې چه كله كتاب الاذان ته رسيدلې دې.نوددې نوم ترديد ئې كړې دې.اودا ئې وئيلى دى.چه ددې كس نوم معلوم نه شو.[8]

دغه شان د «فلان» يعنى امام په باره كښې بعضې حضراتو دحضرت معاذبن جبل رضي الله عنه نوم

---

[1] تقريب التهذيب (ص.٥٠٤) رقم ٢٦٥٢)_

[2] تهذيب الكمال(٢٦\٣٣٦)_

[3] كشف البارى(٢\٢٧٨)_

[4] كشف البارى(١\٦٧٩)_

[5] كشف البارى(٢\٧٦١)_

[6] كشف البارى(٢\٧٤٨)_

[7] فتح البارى(١\١٨٦)_

[8] فتح البارى(٢\١٩٨) كتاب الأذان باب تخفيف الإمام فى القيام وإتمام الركوع والسجود)_

اخستې دي حالانكه صحيح دا ده.چه دلته امام ابى بن كعب رضي الله عنه وو.(١) دحضرت معاذ رضي الله عنه واقعه د ماسخوتن دمانځه په باره كښې ده.(٢) حالانكه دحديث باب واقعه د صبا د وخت ده.(٣) دغه شان د حضرت معاذ رضي الله عنه واقعه د بنوسلمه دجمات ده.اودحضرت ابى رضي الله عنه واقعه د مسجد قبا ده.(٤)

دلته شكايت كونكې وائى چه «لا أكاد أدرك الصلاة مما يطول بنا فلان» چه د فلانى سړى د تطويل په وجه زه مونځ نشم كولې.

په دې باندې اشكال دې چه تطويل خو دادراك سبب دې.د فوت كيدو سبب خو نه دې

قاضى عياض رحمه الله فرمائى.چه دلته تصحيف شوې دې.په اصل كښې «لأكاد أترك الصلاة» وو چا د «لأكاد» د لام تاكيد نه پس د«أكاد» همزه د متكلم په الف سره بدل كړې دې.اوددې نه پس ئې د «أكاد» همزه زياتى كړې ده.اود «أترك» نه ئې «أدرك»جوړ كړې دې.د «لأكاد أترك الصلاة» مطلب به دا شى.چه دفلانى د تطويل په وجه ما دجماعت مونځ پريخودل شروع كړو.(٥) د دې تائيد د بل طريق د الفاظو نه كيږى.«إنى لأتأخر عن صلاة الغداة من أجل فلان مما يطيل بنا»(٦) حافظ رحمه الله فرمائى.دا معنى ښه ده.خوروايت ددې تائيد نه كوى.(٧)

ابوالزناد بن سراج وائى.چه ددې مطلب دا دې.چه د فلانى د تطويل په وجه زه دهغه سره مونځ نشم كولې.د طول قيام د وجې ستړې كيږم.كه هغه ركوع ته ځى.نو زه د ستړى والى دوجې ركوع ته نشى تلې.دغه شان كله چه سجدې ته ځى.نوزه د ستړى والى د وجې سجدې ته نشم تلې.لكه چه «لا أكاد أدرك الصلاة» معنى ده.«لا أكاد أتم الصلاة مع الإمام» (٨)دا معنى هم صحيح ده.خوچونكه په بل طريق د «إنى لأتأخر عن الصلاة» الفاظ راغلى دى.(٩) دهغې په رڼا كښې دحديث باب «لا أكاد أدرك الصلاة» جملې مطلب به دا وى.چه «لا أقرب من الصلاة فى الجماعة بل أتأخر عنها أحياناً من أجل التطويل»(١٠)

---

(١)المصدر السابق)_
(٢)المصدر السابق)_
(٣)صحيح البخارى (١١\١٩٧) كتاب الأذان باب تخفيف الإمام فى القيام ... رقم (٧٠٢)_
(٤)فتح البارى(٢\١٩٨) كتب الأذان باب تخفيف الإمام فى القيام..)_
(٥)فتح البارى(١١\١٨٦)_
(٦)صحيح البخارى (١١\٩٧) كتاب الأذان باب تخفيف الإمام .. رقم (٧٠٢)_
(٧)فتح البارى(١١\١٨٦)_
(٨)فتح البارى(١١\١٨٦)_
(٩)كما سبق تخريجه آنفاً)_
(١٠)فتح البارى(١١\١٨٦)-

قوله فَمَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي مَوْعِظَةٍ أَشَدَّ غَضَبًا مِنْ يَوْمِئِذٍ: ما نبى ﷺ په هيڅ وعظ كښې هم ددغه ورځ نه زيات غصه نه وو ليدلې.
چونكه نبى ﷺ وړاندې د تطويل صلاة نه منع كړې وه اوخودلى ئې وو.چه په دې طريقه به خلق متنفر شى.ددې باوجود شكايت كيږى.نوددې وجې نبى ﷺ سخت خفه شو.(١)
ددې نه د ترجمة الباب اثبات كيږى.كوم چه ښكاره دې.

قوله فَقَالَ أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّكُمْ مُنَفِّرُونَ فَمَنْ صَلَّى بِالنَّاسِ فَلْيُخَفِّفْ: نبى ﷺ اوفرمائيل.اې خلقوتاسونفرت پيداكوئ.كوم كس چه خلقو ته مونځ وركوى.نوتخفيف دې كوى.
نبى ﷺ دعاموخلقو د فائدې دپاره دغه شان چه مخاطب مخصوص ملامته نشى.دخاص خطاب په ځائې به ئې عام خطاب كولو.(٢) نودلته هم نبى ﷺ عام خطاب اوكړو اوتنبيه ئې وركړه.چه په داسې تطويل سره به خلق متنفرشى.نوپكارده.چه مونځ مختصر وى.
دتخفيف مطلب دا دې.چه په كوموكومومونځونوكښې كوم كوم سورتونه مسنون وى.هغه اووئيلې شى.مسنون سورتونه په منهى عنه تطويل كښې داخل نه دى.(٣)

قوله فَإِنَّ فِيهِمُ الْمَرِيضَ وَالضَّعِيفَ وَذَا الْحَاجَةِ: ځكه چه په دوى كښې مريض كمزورې او حاجتمند خلق وى.
المريض.. اوددې معطوفات «إن» دپاره اسم دې.ځكه منصوب دى.
په يوروايت كښې د «ذالحاجة» په ځائې «ذوالحاجة» دې.په دې صورت كښې به دا يا خو مستقله جمله استينافيه اوګرځولې شى.اويا به دا د «المريض» او «الضعيف» په محل باندې عطف كولې شى.(٤) والله اعلم.

[٩] حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ قَالَ حدثنا أبوعامر قال حَدَّثَنَا سُلَيْمَانُ بْنُ بِلَالٍ الْمَدِينِيُّ عَنْ رَبِيعَةَ بْنِ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ عَنْ يَزِيدَ مَوْلَى الْمُنْبَعِثِ عَنْ زَيْدِ بْنِ خَالِدٍ الْجُهَنِيِّ أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنِ اللُّقَطَةِ فَقَالَ اعْرِفْ وِكَاءَهَا أَوْ قَالَ وِعَاءَهَا وَعِفَاصَهَا ثُمَّ عَرِّفْهَا سَنَةً ثُمَّ اسْتَمْتِعْ بِهَا فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَدِّهَا إِلَيْهِ قَالَ فَضَالَّةُ الْإِبِلِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ أَوْ قَالَ احْمَرَّ وَجْهُهُ فَقَالَ وَمَا لَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا وَحِذَاؤُهَا تَرِدُ الْمَاءَ وَتَرْعَى الشَّجَرَ فَذَرْهَا حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا قَالَ فَضَالَّةُ الْغَنَمِ قَالَ لَكَ أَوْ لِأَخِيكَ أَوْ لِلذِّئْبِ
[٢٢٤٣ و ٢٢٩٥ و ٢٢٩٧ و ٢٣٠٤ و ٢٣٠٦ و ٤٩٨٦ و ٥٧٦١]

---
(١) المصدر السابق)_
(٢) عمدة القارى(١٠٦/٢)_
(٣) فضل البارى(٩٣/٢)_
(٤) فتح البارى(١٨٦/١)_

رجال الحدیث

① عبدالله بن محمد: دا ابوجعفرعبدالله بن محمد مسندی جعفی بخاری رحمه الله دي. ددوی حالات په کتاب الایمان کښې د «باب أمور الإیمان» لاندې تیرشوی دی.[1]

② ابوعامر: دا ابوعامرعبدالملك بن عمروبن قیس عقدی بصری رحمه الله دي. ددوی مختصر حالات هم دکتاب الایمان په ذکرشوی باب کښې تیرشوی دی.[2]

③ سلیمان بن بلال مدني: دا ابومحمد یا ابوایوب سلیمان بن بن بلال قریشی تیمی مدنی رحمه الله دی. ددوی مختصرحالات په کتاب الایمان کښې د «باب رفع العلم وظهور الجهل» لاندې تیرشوی دی.[3]

④ ربیعه: دا امام ربیعه بن ابی عبدالرحمن المعروف به «ربیعة الرای» رحمه الله دې د دوی حالات هم په کتاب العلم کښې د «باب رفع العلم وظهور الجهل» لاندې تیرشوی دی.

⑤ یزیدمولی المنبعث: دا یزیدمولی المنبعث.((بضم المیم وسکون النون وفتح الموحدة وکسر المهملة بعدها مثلثة)) [4] مدنی رحمه الله دې.

دوی دحضرت ابوهریره او حضرت زیدبن خالد جهنی رضي الله عنهما نه روایت کوی.

ددوی نه روایت کونکوکښې د دوی خوئې عبدالله بن یزید نه علاوه بسربن سعید، ربیعه بن ابی عبدالرحمن، عبدالملك بن عیسی ثقفی اویحیی بن سعیدانصاری رحمهم الله دی.[5]

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«صدوق»[6]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«ثقة»[7]

ابن حبان رحمه الله دوی لره په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.[8]

ددوی روایات په اصول سته کښې موجود دی.[9] رحمه الله تعالی رحمةً واسعةً.

---

[1] کشف الباری(۱\۶۵۷)_
[2] کشف الباری(۱\۶۵۸)_
[3] المصدر السابق)_
[4] تهذیب الکمال(۶۰۶) رقم ۷۷۹۸)_
[5] داستاذانو اوشاګردانو دپاره اوګورئ مخکنئ حواله_
[6] تهذیب التهذیب (ص.۶۰۶) رقم ۷۷۹۸۰)_
[7] الکاشف (۲\۳۹۲) رقم ۶۳۷۳)
[8] الثقات لابن حبان(۵\۵۳۳)_
[9] تهذیب الکمال (۳۲\۲۹۱)_

⑥ زيدبن خالد جهني رضي الله عنه: دا مشهورصحابى زيدبن خالد جهني رضي الله عنه دي.ددوى په كنيت كښې اختلاف دې ابوزرعه.ابوعبدالرحمن اوابوطلحه كنيتونه منقول دى.(١)
په غزوه حديبيه كښې شريك شوى وو.دفتح مكې په موقع د جهينيه قبيلې بيرغ هم ددوى په لاس كښې وو (٢)
دوى دنبى صلى الله عليه وسلم نه علاوه دحضرت عثمان.حضرت ابوطلحه انصارى. او حضرت ام المومنين عائشې رضي الله عنها نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښې بشربن سعيد.خالدبن زيدبن خالد جهني. خلادبن السائب. سعيدبن المسيب.سعيدبن يسار.صالح مولى التوامة .يزيد مولى المنبعث.عبدالله بن يزيد مولى المنبعث.عطاء بن ابى رباح.ابوسالم جيشانى.اوابوعمره مولى زيدبن خالد جهني رحمهم الله وغيره حضرات دى.(٣)
ددوى نه تقريباً يواتيا احاديث مروى دې.په دې كښې پنځه احاديث متفق عليه دى اويه درې حديثونوكښې اما مسلم متفرد دې.(٤)
ددوى وفات كوم ځائې كښې شوې دې.په دې كښې مختلف اقوال دى مدينه منوره كښې يا په مصركښې يا په كوفه كښې.دا درې اقوال دى.(٥)
دغه شان ئې د وفات په كال كښې هم متعدد اقوال دى.٦٨ھ يا ٧٨ ھ كښې د پنځه اتيا كالو په عمر كښې وفات شوى وو.(٦)رضى الله عنه وارضاه.

قوله أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سَأَلَهُ رَجُلٌ عَنْ اللُّقَطَةِ: دنبى كريم صلى الله عليه وسلم نه يوكس دلقطه په باره كښې تپوس اوكړو.

په حديث باب كښې د ،،رجل،، نه څوك مراد دې؟ ابن بشكوال اود دوى بعضې متبعينود ،،رجل،، نه مراد حضرت بلال رضي الله عنه اخستې دې.اودا ئې ابوداود طرف ته منسوب كړې دې.(٧)
خوحافظ ابن حجر رحمه الله فرمائى چه ماته دابوداود په هيڅ يوه نسخه كښې دا تصريح نه ده ملاؤ شوې.هسې هم په دې مقام كښې دحضرت بلال رضي الله عنه كيدل بعيد دى.ځكه چه په يو روايت كښې د «جاء أعرابي..» الفاظ راغلى دى.(٨) ظاهره ده.چه حضرت بلال رضي الله عنه په اعرابى سره موصوف كول بعيده خبره ده.(٩)

---

(١)الإستيعاب بهامش الإصابة (١١\٥٥٨و ٥٥٩) والإصابة (١١\٥٦٥)_
(٢)المصادر السابقة)_
(٣)داستاذانواوشاګردانودپاره اوګورئ تهذيب الكمال(١٠\٦٣و ٦٤)_
(٤)خلاصة الخزرجى(١٢٨)_
(٥)الإستيعاب بهامش الإصابة (١١\٥٥٩)_
(٦) تهذيب الكمال (١٠\٦٤) وتقريب التهذيب (٢٢٣) رقم ٢١٣٣)_
(٧)فتح البارى(٥\٨٠) كتاب اللقطة باب ضالة الابل رقم ٢٤٢٧) رقم ٢٤٢٧)_
(٨)صحيح البخارى (١١\٣٢٧) كتاب اللقطة باب ضالة الابل رقم ٢٤٢٧)_
(٩)فتح البارى(٥\٨٠)_

بعضې حضرات فرمائي چه دا كس هم پخپله راوی يعنی حضرت زيدبن خالد جهني رضي الله عنه دې.(١) ددې قول مستند دا دې چه د طبراني په يو روايت كښې كوم چه هم د ربيعه په واسطه سره مروی دې دهغې الفاظ دا دی.«أنه سأل النبي ﷺ..»(٢)
خودا دليل زياته فائده نه وركوی خكه چه ددې روايت په يوطريق كښې كوم چه امام احمد رحمه الله نقل كړې دې.«أنه سأل النبي ﷺ أو أن رجلاً سأل..» الفاظ دی.(٣) يعنی په شك سره مروی دې.
دغه شان په يو روايت كښې د«أتى رجل رسول الله ﷺ وأنا معه..» الفاظ دی (٤) ددې نه معلومه شوه چه سائل حضرت زيدبن خالد جهني رضي الله عنه نه دې بيا په دې كښې په دې اعتبار سره هم بعد دې چه روسته په يو روايت كښې «جاء أعرابي» الفاظ راغلی دی بنكاره ده چه دخپل خان نه په اعرابی سره تعبيركول ډيره بعيده خبره ده.
په يوحديث كښې د لقطهٔ سوال د حضرت ابوثعلبه خشنی رضي الله عنه نه (٥)اوپه يوحديث كښې هم دغه شان سوال د حضرت عمير رضي الله عنه نه (٦)اوپه دريم حديث كښې دحضرت جارود عبدی رضي الله عنه نه هم منقول دې.(٧) په دې كښې اګرچه دا احتمال شته.چه په حديث باب كښې د ..رجل.. مصداق دا حضرات وی. خو ددې څه قرينه موجودنه ده.
حافظ رحمه الله فرمائي.چه سائل هم حضرت سويدالجهنی رضي الله عنه دې.خكه چه حميدی. بغوی. ابن السكن.بارودی.اوطبرانی ټولوحضراتو د «محمدبن معن الغفاری عن ربيعة عن عقبة بن سويد عن أبيه» په طريق سره نقل كړې دې.«قال سألت رسول الله ﷺ عن اللقطة» (٨)
امام ابوداود رحمه الله هم ددې روايت يوه حصه تعليقاً نقل كړې ده.خوددې بعينه الفاظ ئې نه دی نقل كړی.(٩)
حافظ فرمائي.چه چونكه حضرت سويدجهنی رضي الله عنه دحضرت زيدبن خالد جهني رضي الله عنه د قبيلې سره تعلق ساتی.نوغالب ګمان دا دې چه دحديث باب رجل مبهم هم دا وی.(١٠) والله اعلم.

---

(١)المصدر السابق)_
(٢)المصدر السابق)_
(٣)مسند أحمد(١١٥\٤)_
(٤)صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٠) و(٤٥٠١)_
(٥)مجمع الزوائد(١٦٨\٤) كتاب البيوع باب اللقطة وفتح الباري (٨١\٥)_
(٦)رواه الإسماعيلي في الصحابة كذا في فتح الباري (٨١\٥)_
(٧)مجمع الزوائد(١٦٧\٤) وفتح الباري (٨١\٥)_
(٨)فتح الباري (٨٠\٥ و ٨١) ومجمع الزوائد(١٦٨\٤)_
(٩)سنن أبي داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧٠٨)_
(١٠)فتح الباري(٨١\٥)_

دلقطه لغوى تعريف ..لقطة. غورخيدلې څيزته ونيلى شى.چه راوچت كړې شى [1]

امام خليل بن احمد اوليث رحمهما الله فرمائى چه ..لقطه.. ((بضم اللام وتسكين القاف)) غورخيدلى څيزته وائى او ..لقطه.. ((بضم اللام وفتح القاف)) راوچتونكى ته وائى [2]

خوامام ازهرى رحمه الله فرمائى چه خليل كوم تحقيق كړې دې.د تحقيق قياس تقاضا هم دا ده.ځكه چه د ((فعلة)) وزن په عربئ ژبه كښې بفتح العين وى.نود فاعل په معنى كښې وى. لكه ((ضحكة)) كثيرالضحك ته وائى. او ((صرعة)) كثيرالصرع (زيات راپرځونكى) ته وائى دغه شان ((همزة)) او ((لمزة)) دى.اوكه هم دا وزن بسكون العين وى.نوبه دې كښې د مفعول معنى پرته وى.لكه ((ضحكة)) چا پورې چه خندا شوې وى.((صرعة)) څوك چه راپرځولې شوې وى.البته په دې لفظ يعنى لقطه كښې چه د اهل عربونه څه اوريدلې شوى دى هغه خلاف القياس دى.يعنى ((لقطه)) بفتح القاف شئ ملقوط په معنى كښې دى [3]، هم دا وجه ده چه ابن برى رحمه الله فرمائى.چه دمفعول معنى وركوى.نوبه دې صورت كښې په عين كلمه باندې فتحه نادره ده. [4]

دغه شان علامه زمخشرى وائى.چه ((لقطة)) بفتح القاف ده.كوم چه عوام په سكون القاف سره وائى. [5]

لكه چه دوى دا خودل غواړى.چه په سكون القاف سره وئيل غلط دى.دا دعوام د غلطوخنى ده.والله اعلم.

دالتقاط لقطه حكم په دې كښې اختلاف دې.چه التقاط د لقطه غوره دې اوكه پريخودل ئې؟ احناف رحمهم الله فرمائى.كه د لقطه د ضائع كيدو ويره وى.نومالك ته د واپس كولوبه نيت د دې التقاط مندوب اومستحب دې. اوكه ددې د ضائع كيدو څه ويره نه وى.نوبه داسې صورت كښې داحنافو رحمهم الله په نيزددې التقاط مباح دې.اوكه التقاط دمالك په ځائې دځپل ځان دپاره وى.نودا حرام دى. [6]

دامام شافعى رحمه الله په نيزكه د ضياع ويره وى.اوبه ځپل ځان باندې ئې اطمينان وى.نود يوقول مطابق پرې التقاط واجب دې.اوديوقول مطابق التقاط مستحب دې [7]

---

[1])تاج العروس (٥\٦١٦)_

[2])فتح البارى(٥\٧٨) فاتحة كتاب اللقطة وتاج العروس (٥\٢١٦و ٢١٧)_

[3])المصادر السابقة)-

[4])فتح البارى(٥\٧٨)_

[5])الفائق للزمخشرى (١\٣٩١) ضمن ..مادة. . خلى.. تحت شرح قوله ﷺ فى مكة ((لايختلى خلاهاولا تحل لقطتها إلا لمنشد)_

[6])بدائع الصنائع (٦\٢٠٠) كتاب اللقطة فصل: وأما بيان أحوالها..)_

[7])المغنى لابن قدامة (٦\٣) كتاب اللقطة)_

دامام مالك په نيزكه دغه څيز قيمتي وي.نوالتقاط غوره دې.[1]
دامام احمد رحمه الله په نيزترك التقاط مطلقاً غوره او افضل دې.[1]

قوله فَقَالَ اعْرِفْ وِكَاءَهَا أَوْقَالَ وِعَاءَهَا وَعِفَاصَهَا: نبى ﷺ اوفرمائيل.ددې سربند يا ئې اوفرمائيل.ددې لوښي اوددې تيلۍ اوپيژنه.

«وكاء» تيلۍ چه په كوم څيزباندې تړلى شى.هغه ته «وكاء» ونيلى شى .او «وعاء» لوښى اوظرف ته ونيلى شى. «عفاص» تيلۍ اوظرف ته هم ونيلى شى.اود بوتل د بندولوكاك ته هم «عفاص» ونيلى شى.[2]

قوله ثُمَّ عَرِّفْهَا سَنَةً: بيا ترپوكاله پورې ددې اعلان كوه.
مدت تعريف څومره پكار ده.دامام مالك،امام شافعي،امام احمد اوامام ابوحنيفه او جمهورو عالمانو رحمهم الله په نيز مدت تعريف يوكال پكار دې.[3]

امام محمد رحمه الله په «مبسوط» كنبې دقليل اوكثيرد فرق نه بغيرهم داحنافو رحمهم الله هم دا مذهب نقل كړې دې.اوهم دا ظاهر روايت دې.[4]
امام قدورى رحمه الله داحنافو رحمهم الله يو روايت نقل كړې دې.په هغې كنبې په قليل او كثيركنبې فرق شوې دې.نوكه لقطه د لسو درهمو نه كمه وى.نو څو ورځې پورې.اوكه د لسو روپو نه ددې نه د زيات قيمت وى.نوتريوكاله پورې به تعريف كولې شى.[5]
علامه شمس الائمه سرخسى رحمه الله فرمائى.چه داحنافو په نيز د ..تعريف.. څه حد مقرر نه دې.كه لقطه مال قليل وى اوكه مال كثير،تر هغه وخته پورې ..تعريف.. ضرورى دې.ترڅو پورې چه دا يقين ونشى .چه اوس به ئې مالك نه لټوى.[6] صاحب د هدايه رحمه الله هم ددې روايت تصحيح كړې ده.او په دې باندې فتوى ده.[7]
بيا د شوافعو رحمهم الله په نيز د اصح ترين مذهب مطابق په معمولى او قيمتي څيزكنبې فرق شته.كه معمولى څيز وى.نو تريوكاله پورې تعريف ضرورى نه دې.بلكه دومره ورځو پورې تعريف ضرورى دې.چه لټونكې عام طور باندې اعراض اوكړى.اوبه قلاركينى.اوكه قيمتي څيزوى.نوپوره يوكاله پورې تعريف ضرورى دې.[8]

---

[1] المصدر السابق)_ .
[2] عمدة القارى(١٠٨\٢و ١٠٩)_
[3] المغنى لابن قدامة (٤\٦) كتاب اللقطة)-
[4] الهداية (٣٦٨\٤) طبعة إدارة القرآن كتاب اللقطة)_
[5] مختصر القدورى(ص.١٤١) كتاب اللقطة (قديمى كتب خانه كراچى)
[6] المبسوط للسرخسى(٣\١١) كتاب اللقطة و ردالمحتار مع الدرالمختار (٣٥٠\١٣) كتاب اللقطة)_
[7] الهداية (٣٦٩\٤) كتاب اللقطة و ردالمحتار (٣٥٠\١٣) كتاب اللقطة)_
[8] تكملة فتح المهلهم (٦٠٧\٢) كتاب اللقطة نقلاً عن مغنى المحتاج (٤١٤\٢)_

په معمولي او قيمتي څيزكښې تفريق ما به الامتياز څه دى؟ په دې باره كښې څه متعين معيار موجود نه دې بلكه د ملتقط د ګمان مطابق چه د كوم څيز په وركيدو باندې افسوس زيات نه وى اوچه د هغې د لټولوعمل ډيرې مودې پورې نه وى نوهغه به معمولي څيز وى ګڼى قيمتي به وى. (١) هم دا د مالكيه و داكثروفقهاؤ مذهب دې. (٢)

دحضرت عمر رضي الله عنه نه نقل دى چه تر درې كالو پورې تعريف كول ضرورى دى. (٣) ځكه چه د صحيحينو په روايت كښې كوم چه د حضرت ابى بن كعب رضي الله عنه نه مروى دې د درې كالو تعريف منقول دې. (٤)

كوم حضرات چه ديوكاله پورې دتعريف قائل دى هغوى په حديث باب باندې استدلال كوى.

داحنافو دمختار قول مطابق لكه څنګه چه مخكښې بيان شو دتعريف څه موده مقرر نه ده اونه په مال قليل او كثيركښې فرق شته.

ددې رائې وجه دا ده چه په رواياتوكښې د تعريف په سلسله كښې مختلفې مودې منقول دى. (٥) ددې نه معلوميږى چه دا منصوص او متعين نه دى بلكه په غالبې رائې باندې مبنى دى يعنى ملتقط به ترهغه وخته پورې دهغه څيز تعريف كوى ترڅو پورې چه ده ته دا اطمينان نه وى شوې چه اوس به ئې لټونكې نه راځي. (٦)

ددې تائيد دهغه روايت نه كيږى كوم چه امام عبدالرزاق صنعانى رحمه الله په خپل مصنف كښې نقل كړې دې چه حضرت عمر رضي الله عنه فرمائى «إذا وجدت لقطة فعرفها على باب المسجد ثلاثة أيام فإن جاء من يعترفها وإلا فشأنك بها» (٧)

---

(١) المصدر السابق)_

(٢) تكملة فتح الملهم (٦٠٧\٢) كتاب اللقطة نقلاً عن مواهب الجليل للحطاب (٧٣\٦)_

(٣) المغنى (٤\٦) وفتح البارى (٧٩\٥) كتاب اللقطة باب إذا أخبره رب اللقطة بالعلامة دفع إليه)_

(٤) فلقال وجدت صرة على عهد النبى صلى الله عليه وسلم فيها مائة دينارفأتيت بها النبى صلى الله عليه وسلم فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيت فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيته فقال عرفها حولاً فعرفتها حولاً ثم أتيته الرابعة فقال أعرف عدتها ووكاءها ووعاءها فإن جاء صاحبها وإلا إستمتع بها صحيح البخارى (٣٢٩\١) كتاب اللقطة باب هل يأخذ اللقطة ولا يدعها تضيع حتى لا يأخذها من لا يستحق رقم ٢٤٣٧) وانظر صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٦و ٤٥٠٨)..

قال ابن الجوزى فى ..التحقيق.. ولا تخلوا هذه الروايات من غلط بعض الرواة بدليل أن شعبة قال فيه فسمعته يقول بعد عشر سنين عرفها عاماً واحداً أو يكون عليه السلام علم أنه لم يقع تعريفها كما ينبغى فلم يحتسب له بالتعريف الأول والله أعلم إنتهى كلامه (نصب الرأية (٤٦٧\٣) كتاب اللقطة رقم ٦١٣٥)-

(٥) په حديث باب كښې يوكال دېزاودحضرت ابى بن كعب رضي الله عنه په حديث كښې درې كاله دى.وقد سبق تخريجه آنفاً)_

(٦) النظر المبسوط للسخسى(١١\٥)_

(٧) المصنف لعبدلارزاق (١٠\١٣٦)_

بل طرف ته په مصنف عبدالرزاق كښې يوبل روايت دې.چه سفيان بن عبدالله ثقفي ته يوه تيلئ ملاوه شوه.چه په هغې كښې ډير مال وو.هغه حضرت عمر رضي الله عنه ته ورغلو.نوهغه په يو كال باندې د خلوروكالو د تعريف حكم وركړو .اوددې نه پس ئې بيا په بيت المال كښې جمع كړل.(١)ددې نه ښكاره كيږي .چه په دې سلسله كښې څه متعينه موده مقرر نه ده.والله اعلم وعلمه اتم واحكم.

قوله ثُمَّ اسْتَمْتِعْ بِهَا: بيا ته ددې نه فائده اخله.

د انتفاع باللقطه حكم امام شافعي رحمه الله او امام احمد رحمه الله فرمائي.كه د تعريف نه پس مالك رانغلو.نودا ملتقط په خپل استعمال كښې راوستې شي.كه غني وى اوكه فقير.(٢)

امام ابوحنيفه رحمه الله فرمائي.چه ملتقط ئې په خپل استعمال كښې په هغه وخت كښې راوستې شي.چه دې پخپله فقير وى.اوكه غني وى.نوپه دې صورت كښې پرې تصدق لازم دې.بيا د صدقه كولونه پس كه مالك راشي. نو هغه ته اختياردې.كه هغه صدقه نافذوى. اوكه غواړي.نو د ملتقط نه دې ضمان واخلي.د ضمان اخستلو په صورت كښې به د صدقې اجر ملتقط طرف ته منتقل كيږي.(٣)

هم دا د سفيان ثوري او حسن بن صالح رحمهما الله مذهب دې.دامام احمد رحمه الله يو روايت هم ددې مطابق دې.(٤)

امام مالك نه د ذكرشوو دوو مذاهبوكښې دهريو مطابق يويوقول منقول دې.د مالكيانو رحمهم الله په كتابونو كښې دا ذكردي.چه د تعريف نه پس ملتقط ته درې قسمه اختيار حاصل دي.يا خودې د مالك دپاره د امانت په طور محفوظ اوساتي.يا دې صدقه كړي.يا دې خپله مالك جوړ شي.اوپه خپل استعمال كښې دې راولي.بيا چه صدقه ئې كړي.يا ئې په خپل استعمال كښې راولي.نوضمان ادا كول به پرې وي.(كه مالك ئې پيدا شي.اومطالبه كوي)(٥)والله اعلم.

شوافع اوحنابله رحمهم الله د خپل مذهب دپاره په حديث باب باندې استدلال كوي.په دې كښې د تعريف نه پس نبي ﷺ «ثم استمتع بها» فرمائيلى دى.

دغه شان په يو طريق كښې «فشأنك بها» راغلى دى.(٦)اوپه يو طريق كښې «وإلا فاستنفقها» راغلى دى.(٧)

---

١)منصف عبدالرزاق (١٠\١٣٥و ١٣٦)_
٢)المغنى لابن قدامة (٦\٧) كتاب اللقطة)_
٣)بدائع الصناع(٦\٢٠٢)_
٤)المغنى (٦\٧)_
٥)تكملة فتح الملهم (١٢\٦١٠) نقلاً عن التاج والإكليل للمواق ومواهب الجليل للخطاب (٦\٧٤)_
٦)صحيح البخارى (١١\٣٢٨) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها رقم ٢٤٢٩)
٧)صحيح البخارى (١١\٣٢٧) كتاب اللقطة باب ضالة الإبل (٢٤٢٧)_

ددې حضراتو استدلال د حضرت ابی بن کعب رضی الله عنه په واقعه باندې دې په کومه کښې چه ذکر دی چه دوی ته يوه تيلئ ملاو شوه چه په هغې کښې سل ديناره وو.نبی ﷺ ورته د تعريف نه پس د هغې نه د فائدې اخستلو اجازت ورکړو.(١)حالانکه د امام شافعی رحمه الله د قول مطابق حضرت ابی رضی الله عنه مالدار صحابو رضی الله عنهم کښې وو.(٢)

دغه شان ددوی استدلال دحضرت علی رضی الله عنه په يوه واقعه باندې دې.چه هغوی ته يو دينار ملاو شو نبی ﷺ ورته د هغې د استعمال اجازت ورکړې وو.(٣) حلانکه دحضرت علی رضی الله عنه دپاره صدقه حلاله نه وه.

احناف رحمهم الله دحضرت عياض بن حمار رضی الله عنه په مرفوع روايت باندې استدلال کوی.چه «من أصاب لقطة فليشهد ذا عدل أو ذوى عدل ،ولا يكتم ولا يغيب فإن وجد صاحبها فليردها عليه وإلا فهو مال الله يؤتيه من يشاء»(٤)

په دې حديث کښې استدلال د «فهو مال الله يؤتيه من يشاء» جملې باندې دې.دا تعبير عموماً دهغه څيز دپاره وی.دکوم مستحق چه فقيران وی نه چه مالداران (٥)

داحنافو رحمهم الله يواستدلال دحضرت عبدالله بن الشخير رضی الله عنه په حديث باندې دې.«قال قال رسول الله ﷺ ضالة المسلم حرق النار»(١)

---

(١)صحيح البخاری (٣٢٩\١١) كتاب اللقطة باب هل يأخذ اللقطة .. رقم ٢٤٣٧) وصحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص. والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٦و ٤٥٠٨)_

(٢)جامع ترمذی كتاب الأحكام باب ما جاء فی اللقطة وضالة الإبل والغنم رقم ١٣٧٢)_

(٣) داواقعه ابوداود د حضرت سهل بن سعد رضی الله عنه نه نقل کړې ده.چه ((أن علی بن ابی طالب دخل علی فاطمة وحسن وحسين يبكيان فقال ما يبكيما؟ قالت الجوع فخرج علی فوجد ديناراً بالسوق فجاء إلی فاطمة وأخبرها فقالت إذهب إلی فلان اليهودی فخذ لنا دقيقاً فجاء اليهودی فاشتری به دقيقاً فقال اليهودی أنت ختن هذا الذی يزعم أنه رسول الله ﷺ قال فخذ دينارک ولک الدقيق فخرج علی حتی جاء فاطمة فأخبرها فقالت إذهب إلی فلان الجزار فخذ لنا بدرهم لحماً فذهب فرهن الدينار بدرهم لحم فجاء به فعجنت ونصبت وخبزت وأرسلت إلی أبيها فجاء هم فقالت يا رسول الله ﷺ أذكر لک فإن رأيته لنا حلالا أكلناه وأكلت معنا من شأنه كذا وكذا قال كلوا بسم الله فأكلوا فبيناهم مكانهم إذ غلام ينشد الله والإسلام الدينارفأمر رسول الله ﷺ فدعی له فسأله فقال سقط منی فی السوق فقال النبی ﷺ يا علی إذهب إلی الجزار فقل له إن رسول الله ﷺ يقول لک أرسل إلی بالدينار ودرهمک علی فأرسل به فدفعه رسول الله ﷺ إليه سنن أبی داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧١٦)_

(٤) السنن لأبی داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧٠٩) والسنن الكبری للنسائی (٣\٤١٨) كتاب اللقطة باب الإشهاد علی اللقطة رقم ٥٨٠٨) و(٥٨٠٩) والسنن لابن ماجه كتاب اللقطة باب اللقطة رقم ٢٥٠٥) ورواه إسحاق بن راويه فی مسنده كما فی نصب الراية (٣\٤٦٦) كتاب اللقطة رقم ٦١٣٣)_

(٥) تكملة فتح الملهم (١٢\٦١٠)_

دغه شان د حضرت جارود ﷺ نه يو اوږد حديث منقول دې چه «ضالة المسلم حرق النار فلا يقربنها ضالة المسلم حرق النار فلا يقربنها» (٢)خودا درې واړه حديثونه صريح نه دی.

داحنافو ﷺ يو دليل د حضرت يعلی بن مره ﷺ مرفوع روايت دې. «من التقط لقطة يسيرة ثوباً أو شبهه فليعرفه ثلاثة أيام ومن التقط أكثر من ذلك ستة أيام فإن جاء صاحبها وإلا فليتصدق بها فإن جاء صاحبها فليخيره» (٣) په دې حديث کښې «فليصدق بها» اګرچه په مدعی باندې صريح دې خودا حديث د سند په اعتبار سره ضعيف دې.ځکه چه په دې کښې عمربن عبدالله بن يعلی دې.کوم چه ضعيف دې.(٤)

دغه شان د حضرت ابوهريره ﷺ نه مرفوع روايت دې.«لا تحل للقطة من التقط شيأ فليعرفها فإن جاء صاحبها فليردها إليه ، فإن لم يأت فليتصدق بها فإن جاء فليخيره بين الأجر وبين الذى له»(٥)

خوپه دې حديث کښې ديوسف بن خالد سمتی واسطه ده.کوم چه بالاتفاق ضعيف دې.(٦)
لکه چه ټول پنځه مرفوع احاديث دی.په دې کښې دا آخری دوه دسند په اعتبار سره صحيح نه دی.اوباقی درې احاديث اګرچه د سند په اعتبار سره صحيح دی.خوصريح نه دی.
البته احناف دا وئيلی شی.چه دحضرت ابوهريره ﷺ اوحضرت يعلی بن مره روايتونه چه په کښې ضعف دې.هغه موئد د صحابو په آثارو اوتعامل سره دی.لکه چه دا دواړه حديثونه هم بې اصل نه دی.
دحضرت عمر(٧)حضرت على (٨) حضرت ابن مسعود ،(٩) حضرت ابن عباس،(١٠)حضرت عبدالله بن عمر. (١١)

---

(١)أخرجه ابن ماجه فى سننه فى كتاب اللقطة باب ضالة الإبل والبقر والغنم رقم ٢٥٠٢)_
(٢)رواه أحمد فى مسنده (٨٠١٥) والطبرانى فى الكبير انظر مجمع الزوائد (١٦٧١٤)_
(٣)رواه الطبرانى فى الكبيرمجمع الزوائد (١٦٩١٤)_
(٤)وهو من رجال أبى داود وابن ماجه انظر تقريب التهذيب (٤١٤) رقم ٤٩٣٣)_
(٥)رواه الطبرانى فى الصغير والأوسط مجمع الزوائد (١٦٨١٤)_
(٦)الكاشف (٣٩٩١٢) رقم ٦٤٣٢)_
(٧) المصنف لابن ابى شيبة (٤١٩١٤) كتاب البيوع والأقضية باب ما يصنع بها رقم ٢١٦٢٩) و(٢١٦٣٠٠) والمصنف لعبدالرزاق (١٣٩١١٠) كتاب اللقطة رقم ١٨٦٣٠)_
(٨) انظرجامع المسانيد (٧٦١٢) الباب العشرون فى الفرض والتقاضى والوديعة والعارية والآبق واللقيط واللقطة والسنن الكبرى للبيهقى (١٨٨١٦) كتاب اللقطة باب اللقطة يأكلها الغنى والفقير إذا لم تعترف بعد تعريف سنة)
(٩)المصنف لابن أبى شيبة (٤١٨١٤) كتاب البيوع والأقضية باب فى اللقطة ما يصنع بها رقم ٢١٦٢٣) والمصنف لعبداللرزاق (١٣٩١١٠) رقم ١٨٦٣١)_
(١٠)المصنف لابن أبى شيبة (٤١٨١٤) رقم ٢١٦٢٢) والمصنف لعبدالرزاق (١٤٠١١٠)_
(١١) المصنف لعبدالرزاق (١٣٧١١٠) رقم ١٨٦٢٣) والسنن الكبرى للبيهقى (١٨٨١٦)_

حضرت عبدالله بن عمرو.(١) حضرت عائشي.(٢) حضرت ام سلمي ﷺ (٣) دا اته صحابه كرام ﷺ دي.ددوى دآثارونه ثابته ده.چه دوى ملتقط دلقطه نه فائدي اخستلواوپه خپل استعمال كنبې د راوستلو اجازت نه دې وركړې بلكه دا حكم ئې وركړې دې.چه يا خو دې دا صدقه كړى.اويا دې د امانت په طور خپل خان سره محفوظ كړى.

احاديث مباركه او مذكوره آثارو په رنړاكنبې احناف دا وائى.چه د حضرت زيدبن حارث جهنى.اوحضرت ابى بن كعب ﷺ په احاديثو كنبې چه د «الاستمتاع باللقطة» اجازت ذكرشوې دې.هغه په دې صورت محمول دې.چه ملتقط مستحق وى.

تركومې پورې چه د امام شافعى ﷫ دا فرمائيل دى.چه حضرت ابى بن كعب ﷺ په مالدارو صحابو ﷺ كنبې وو.نو ددې جواب دا دې.چه دا د بعضې رواياتونه معلوميږى.چه حضرت ابى بن كعب ﷺ په مالدارانوصحابو ﷺ كنبې وو.دحضرت انس ﷺ نه مروى دى.چه «لما نزلت هذه الآية لن تنالوا البرحتى تنفقوا مما تحبون، قال أبوطلحة أرى ربنا يسألنا من أموالنا فاشهدك يارسول الله إني قد جعلت أرضي بيرحاء لله قال فقال رسول الله ﷺ اجعلها في قرابتك قال فجعلها في حسان بن ثابت وأبي بن كعب ﷺ» (٤)

حافظ ابن حجر ﷫ فرمائى.چه د ذكر شوى حديث اودامام شافعى ﷫ د قول په مينځ كنبې دجمعې صورت دا دې.چه هغه په اول كنبې فقيروو.روسته د فتوحاتو نه دې مالدارشو.دامام شافعى قول د دغه آخرى زمانې سره متعلق دې.لكه چه په دغه زمانه كنبې دلقطه واقعه پيښه شوې وه. اونبى ﷺ هغوى ته په حالت دمالدارئ كنبې د فائدې اخستلو اجازت وركړې وو.(٥)

خودحافظ ﷫ دا جواب فائده نه وركوى.خكه كه چرته دا اومنلې شى.چه دې په مالدارانو صحابه كرامو ﷺ كنبې وو.نوبيا هم په دې باندې څه دليل نشته.چه دا واقعه دهغوى د مالدارئ د زمانې ده.(٦) «فإن قضايا الأحوال متى تطرق إليها الاحتمال سقط منها الاستدلال»(٧)

---

١) المنصف لابن أبي شيبة (٤١٨\١٤) رقم (٢١٦٢٥)_

٢)المصنف لابن أبي شيبة (٤٢١\١٤) باب ما رخص فيه من اللقطة رقم ٢١٦٥١) والمصنف لعبدالرزاق (١٠\١١٠ ١٤٠) رقم ١٨٦٣٤)-

٣)المصنف لابن أبي شيبة (٤٢٠\١٤) رقم ٢١٦٣٧)_

٤)صحيح مسلم كتاب الزكاة باب فضل النفقة والصدقة على الأقربين والزوج والأولاد والوالدين ولوكانوا مشركين رقم ٢٣١٦) و صحيح البخارى (٣٨٥\١١) كتاب الوصايا باب إذا وقف أو أوصى لأقاربه ومن الأقارب)

٥)قال الحافظ :ويجمع بأن ذكل كان فى أول الحال وقول الشافعى ﷫ بعد ذلک حين فتحت الفتوح التلخيص الحبير(٧٦\٣) كتاب اللقطة رقم ١٣٣٧)_

٦)انظر تكلمة فتح الملهم (٦١٤\١٢)_

٧)نصب الراية (٤٦٩\٣) كتاب اللقطة رقم ٦١٤٧)_

ترکومې پورې چه دحضرت علی رضي الله عنه دواقعه تعلق دې.نوپه دې کښې سندا اومتنا کلام شوې دې.

ددې په سند کښې موسی بن یعقوب زمعی مدینی دې.دې مختلف فیه راوی دې.ابن معین رحمه الله دده توثیق کړې دې.اوامام نسائی ددې په باره کښې فرمائی.«لیس بالقوی» (۱) حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«فیه لین» (۲)حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.«صدوق سئ الحفظ» (۳) نوپه دې حدیث کښې دسند په اعتبارسره ضعف دې.

دغه شان دا واقعه عبدالرزاق په خپل مصنف کښې (۴) اسحاق بن راهویه ،ابویعلی موصلی او بزار رحمهم الله په خپلو مسانیدوکښې (۵)نقل کړې دی.(۶)

ددې په سند کښې ابوبکر بن عبدالله نومې یو راوی دې.دده په باره کښې امام بزار رحمه الله فرمائیلی دی.«لین الحدیث» (۷) اوعبدالحق په «الأحکام» کښې فرمائی.«متروک»(۸)دمتن په اعتبار سره په دې کښې دا کلام دې.چه د ابوداود د حضرت سهل بن سعد په روایت کښې د تعریف ذکر نشته.اودلقطه د تعریف ډیراحادیث ثابت دی.لکه چه دا روایت د باقی ټولو روایاتو دپاره کوم چه موجبه للتعریف دی.دهغې سره معارض دې.

بیا ددې په متن کښې اضطراب هم شته.د ابوداود په روایت کښې دی. چه حضرت علی رضي الله عنه ته کله دا دینارملاؤ شول.نوپه هغې باندې ئې دخوراك لوازمات حاصل کړل.اوروټئ ئې تیاره کړه.اونبی صلی الله علیه وسلم ته ئې خبرورکړو.

اودعبدالرزاق وغیره په روایت کښې دی.چه څنګه ئې دینار اومنده.نو نبی صلی الله علیه وسلم ته ئې خبر ورکړو.بیا د ابوداود په روایت کښې د تعریف څه ذکر نشته. او د عبدالرزاق وغیره په

---

(۱)مختصر سنن أبی داود للمنذری (۲۷۲\۲) کتاب اللقطة رقم ۱۶۴۲)_

(۲) الکاشف (۳۰۹\۲) رقم ۵۷۴۴)_

(۳)تقریب التهذیب (۵۵۴) رقم ۷۰۲۶)_

(۴)مصنف عبدالرزاق (۱۴۲\۱۰) کتاب اللقطة باب أحلت اللقطة الیسیرة رقم ۱۸۶۳۷)_

(۵)نصب الرأیة (۴۷۰\۳) رقم ۶۱۴۹)_

(۶)عبدالرزاق عن أبی بکر عن شریک بن عبدالله عن عطاء بن یسار.عن أبی سعید الخدری أن علیاً جاء النبی صلی الله علیه وسلم بدینار وجده فی السوق فقال له النبی صلی الله علیه وسلم عرف ثلاثاًففعل فلم یجد أحداً یعترفه فرجع إلی النبی صلی الله علیه وسلم فأخبره فقال له النبی صلی الله علیه وسلم کله أو شأنکم به فصرفه النبی صلی الله علیه وسلم بإثنی عشر درهماً فابتاع منه بثلث شعیر أو بثلاثة تمر وبدرهم زیتاً وفضل عنده ثلاثة حتی إذا أکله بعض ما عنده جاء صاحبه فقال له علی قد أمرنی النبی صلی الله علیه وسلم بأکله فانطلق به إلی النبی صلی الله علیه وسلم یذکرذلک له فقال النبی صلی الله علیه وسلم لعلی أده قال ما عندنا شئ نأکله فقال النبی صلی الله علیه وسلم إذا جاء نا شئ أدیناه إلیه فجعل أجل الدینار وأشباهه ثلاثة یعی ن ثلاثة أیام لهذا الحدیث مصنف عبدالراق (۱۴۲\۱۰، ۱۴۳) کتاب اللقطة باب أحلت اللقطة الیسیرة رقم ۱۸۶۳۷)_

(۷)کشف الأستار عن زوائدالبزار (۱۳۲\۲) کتاب للقطة بب تعریف اللقطة رقم ۱۳۶۸)_

(۸)نصب الرأیة (۴۷۰\۳)_

روايت كنبي دتعريف ذكرهم شته.(١)

ابن الهمام رحمه الله فرمائي كه د حضرت سهل بن سعد روايت قابل احتياج هم اومنلي شي.نوبيا هم ددې نه زيات نه زيات دا ثابتيږي چه د امام په اجازت باندې استقراض جائز دې اودا خبره محل دنزاع نه ده.ددې نه نه ثابتيږي چه كه ملتقط مالدار وي.نوپخپله دقرض په حيثيت ئې په خپل استعمال كنبې راوستې شي.(٢)

كه د ابوداد دحضرت سهل بن سعد رضي الله عنه روايت صحيح تسليم كړې شي. نوبيا هم ددې نه د غنى دپاره د لقطه نه د انتفاع جواز نه معلوميږي.خكه چه دا روايت صراحة دا بنائي.چه ووړه ورته يهودى هبه كړى وو.اوغوښنه هغه په قرض حاصل كړې وو.البته د قرض حاصلولودپاره هغه دګانړې په طوربانع سره هغه دينارکيخودې وو.نوكه نبى ﷺ دحلت طعام فتوى وركړې وه.نودا خو محل دنزاع نه دې.خكه چه محل دنزاع خو لقطه ده.(٣)

حضرت ګنګوهي فرمائي.چه دغه دينار كوم چه حضرت على رضي الله عنه راوچت كړې وو.هغه هډو د لقطة په حكم كنبې وو نه،ددې تفصيل دا دې.چه د لقطه اوچتول كله د حفاظت په غرض وى.نوپه داسې صورت كنبې هغه د ملتقط په قبضه كنبې امانت ګنړلې شي.اوپه داسې موقع باندې فورى تعريف ضرورى دې.اولكه چه لقطه اوچتول د حفاظت په غرض باندې نه وى.بلكه په خپل ضرورت كنبې دخرچ كولو دپاره وى.دا په دې صورت كنبې ممكن ده.چه د مالك په باره كنبې دا يقين وى.چه هغه به پرې راضى وى.په داسې صورت كنبې قبضه د امانت وى.بلكه قبضه دضمان وى.

دلته ګورئ حضرات حسنين رضي الله عنهما د لوږې دوجې ژړل.دهغوى د مور پلارهم ډير بد حالت وو.چه په مدينه منوره كنبې به داسې كس نه وو.چه حضرت على رضي الله عنه دهغه دينار استعمال كړى.نوهغه به پرې خفه كيدلو.خاص كربيا په دې نيت چه هغوى د تاوان ادا كولوپه نيت دا راوچت كړې وو.نواوس دا دينار د لقطه په حكم كنبې نه دې.بلكه ددې مثال داسې شو.چه د يو كس سره دده د دوست مال موجود وى.هغه پوهيږي.كه زه ددې نه د خپل ضرورت دپاره خرچ كړم.بيا خاص كرد لوږې ختمولوپه موقع.نوهغه به خامخا راضى وى.نوپه دې غيرصريحى اذن باندې هغوى بهروسه اوكړه.كه زه دا خرچ كړم.نوپه دې كنبې به څه حرج نه وى.دلته هم دغه شان صورت حال دې.چه يهودى كوم چه دمسلمانانو سخت ترين دشمن وو.هغه هم حضرت على رضي الله عنه ته بغيردڅه عوض نه په اوړو وركولوباندې راضى وو.نو نور مسلمانان به پرې راضى نه وو؟ (٤)

حضرت كشميرى رحمه الله فرمائي.چه دا حديث د انتفاع باللقطه د جواز دپاره پيش كول صحيح نه دى.خكه چه صدقه دلقطه صدقه نافله وى. او صدقات نافله د اكثرواحنافو رحمهم الله

---

١)فتح القدير (٣٦٠\٥) كتاب اللقطة قبيل كتاب الإباق)_

٢)المصدر السابق)_

٣)تكملة فتح الملهم (٦١٥\٢)_

٤)بذل المجهود(٢٨٣\٨و ٢٨٤)_

فقهاؤ په نيز دبنو هاشم دپاره حلال وى. والله اعلم.(١)

قوله فَإِنْ جَاءَ رَبُّهَا فَأَدِّهَا إِلَيْهِ: بيا كه ددې مالك راشى.نوهغه ته ئې وركړه.

كه لقطه ختمه شى اومالك ئې پيدا شى نو تاوان به وى كه نه؟ جمهورعالمان رحمهم الله فرمائ.كه ټول كال د لقطه تعريف اوكړې شى.او د لقطه ذات باقى وى.اوددې نه پس ئې مالك پيدا شى.نو واپس كول ورته واجب دى.اوكه هغه دغه لقطه استعمال كړې وى.اوختمه شوې وى.نوتاوان واجب دې.

په شوافعوكښې كرابيسى،داود ظاهر،او امام بخارى رحمهم الله په نيزكه لقطه باقى وى.نوواپس كول ضرورى دى.اوكه ختمه شوې وى.نوضمان واجب نه دې.(٢)

دكرابيسى اوداود ظاهرى رحمهما الله استدلال د حديث باب په يوطريق كښې «فإن جاء صاحبها وإلا فشأنك بها» الفاظ دى.(٣)

دغه شان د زيدبن خالد رضي الله عنه دا روايت سعيد بن منصور رحمه الله هم روايت كړې دې.په هغې كښې «وإلا فتصنع بها ما تصنع بمالك» الفاظ دى.(٤)

دجمهورواستدلال خو په حديث باب كښې «فإن جاء ربها فأدها إليه» په مطلق الفاظو باندې دې.يعنى كه لقطه باقى وى اوكه استعمال شوې وى.په دواړو صورتوكښې دمالك په مطالبه باندې ادا كول ضرورى دې.

دغه شان د جمهورو يودليل دحضرت زيدبن خالد رضي الله عنه په يوطريق كښې دا الفاظ هم دى.«وكانت وديعة عنده» (٥)

دغه شان دحضرت زيد بن خالد جهنى رضي الله عنه په يو روايت كښې دا الفاظ دى.«فاعرف عفاصها ووكاءها ثم كلها فإن جاء صاحبها فأدها إليه» (٦) په دې كښې د «كلها» نه پس «فإن جاء صاحبها» راغلى دى.دا دخپل ظاهرپه اعتبارسره په دې خبره دلالت كوى.چه د خوړلونه پس هم واپس كول واجب دى.

دغه شان د ابوداود روايت د جمهورو يو مضبوط او صريح دليل دې.چه الفاظ ئې دا دى.«عرفها سنة فإن جاء باغيها فأدها إليه، وإلا فاعرف عفاصها ووكاءها ثم كلها فإن جاء باغيها فأدها

---

(١)العرف الشذى(١١\٢٥٧) كتاب الأحكام باب اللقطة وضالة الإبل والغنم)_
(٢)عمدة القارى(١٢\٢٧٢) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)_
(٣)صحيح بخارى (١\٣٢٨) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)-
(٤)عمدة القارى(١٢\٢٧٢)_
(٥)صحيح بخارى (١\٣٢٨) كتاب اللقطة باب ضالة الغنم رقم ٢٤٢٨)_
(٦)صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاص والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٤)_

إليه»)[1] په دې روايت كښې د اداء حم «قبل الإذن لى الأكل» او «بعد الإذن لى الأكل» دواړو صورتونو كښې دې

ددې احاديثو په رڼا كښې «ولا تشألك بها» يا «ولا تصنع بها ما تصنع بمالك» غوندې الفاظو محمل به دا وى.كه دتعريف نه پس كه مالك رانشى.نو د تصرف كولواجازت به وى.خو ددې نه پس د ضمان په باره كښې دا روايات ساكت دى.اونور رواياتوكښې په لقطه كښې دتصرف كولونه پس دجوب ضمان حكم وارد دې.نو دا مطلق روايات به په مقيد رواياتو باندې محمول كولى شى.([2]) والله اعلم.

د صاحب لقطه په ذمه د لقطه واپس كول كله واجب دى؟ دلته يوه مسئله دا ده.چه په صاحب لقطه باندې د لقطه واپس كول كله واجبږى؟كه د لقطه مالك ګواهان قائم كړى.نو دټولوپه نيزد لقطه واپس كول واجب دى.

خوكه څوك ګواهان پيش نكړې شى.البته د لقطه صفات او نښې اوښائى. نو په دې كښې اختلاف دې.

امام مالك اوامام احمد رحمهما الله فرمائى.چه په داسې صورت كښې د لقطه واپس كول واجب دى.او د احنافو او شوافعو ﷺ په نيز په داسې صورت كښې واپس كول جائز دى.خو واجب نه دى([3])

مالكيه اوحنابله ﷺ په «فإن جاء أحد يخبرك بعددها ووعائها ووكائها فأعطها» باندې استدلا ل كوى.([4]) په دې حديث كښې ئې د اوصافوپه بيان باندې ادا كول متفرع كړى دى.

احناف او شوافع ﷺ فرمائى.چه په دې كښې چه د اعطاء كوم حكم دې.نودا په اباحت باندې محمول دې.ګنې بيا خود دې اود حديث «البينة على المدعى واليمين على من أنكر» مينځ كښې تعارض راځى.دلته چونكه صاحب لقطه مدعى دې.نو دده په ذمه ګواهان لازم دى.

اوكه په «فأعطها إياه» كښې امرپه وجوب باندې محمول كړې شى.نوددې مطلب به دا وى.چه د ګواهانونه بغيرچه صرف اوصاف بيان كړى.نوپه دې به هم د لقطه واپس كول واجب وى.

حالانكه «والبينة على المدعى»)[5]حديث ښائى.چه مدعى كله ګواهان قائم كړى.نودهغې نه پس به ده ته دخپل مدعا وركول واجب ګڼړلې شى.ددې وجې په دواړو كښې د جمع كولو صورت

---

[1])سنن أبي داود كتاب اللقطة باب التعريف باللقطة رقم ١٧٠٦)-

[2])فتح الباري(٨٥\٥) كتاب اللقطة باب إذا لم يوجد صاحب اللقطة بعد سنة فهى لمن وجدها)_

[3])فتح القدير(٣٥٧\٥) كتاب للقطة)_

[4])صحيح مسلم كتاب اللقطة باب معرفة العفاس والوكاء وحكم ضالة الغنم والإبل رقم ٤٥٠٨)_

[5]) السنن للبيهقى (٢٥٢\١٠) كتاب الدعوى والبينات باب البينة على المدعى واليمين على المدعى عليه وسنن الدرافطنى (٢١٨\٤) كتاب فى الأقضية والأحكام فى المرأة تقتل إذا إرتدت رقم ٥١و ٥٢) وانظر نصب الرأية (٩٥\٤و ٩٦) كتاب الدعوى باب اليمين رقم ٦٦٤٣و ٦٦٤٦)-

هم دا دي.چه «فادفعها إليه» كښې امرداباحت دپاره وى.اوپه حديث مشهوركښې په وجوب باندې محمول كړې شى.(١) والله اعلم.

قوله قَالَ فَضَالَّةُ الْإِبِلِ فَغَضِبَ حَتَّى احْمَرَّتْ وَجْنَتَاهُ أَوْقَالَ احْمَرَّ وَجْهُهُ فَقَالَ مَالَكَ وَلَهَا مَعَهَا سِقَاؤُهَا وحِذَاؤُهَا تَرِدُ الْمَاءَ وَتَرْعَى الشَّجَرَ فَذَرْهَا حَتَّى يَلْقَاهَا رَبُّهَا: تپوس كونكى تپوس اوكړو.د ورك شوى اوښ رانيول جائز دى كه نه. نبى ﷺ غصه شو.ترديې چه د نبى ﷺ د اننګودواړه راپورته حصې سرې شوې.يا ئې داسې اوفرمائيل.چه د نبى ﷺ مخ مبارك سور شو.وې فرمائيل.ستا ددې سره څه كاردې؟دهغه سره دهغه مشكيزه او څپلئ وى.هغه به د اوبو چينوته راځى.اواوبه به څكى.اوپه ونوكښې به څريږى.دې پريږده.ترديې چه دده مالك راشى.

«وجنتان» د «وجنة» تثنيه ده.دخرمنې راپورته حصې ته وائى.(٢)

«سقاء» مشكيزۀ ته وائى.(٣) چونكه اوښ په يوځل ډيرې اوبه څكى. او په خپل بدن كښې هغه ذخيره كوى.هم دا وجه ده.چه هغه ته د باربار اوبوڅكلو ضرورت نه پيښيږى.ددې وجې نبى ﷺ اوفرمائيل.«معها سقاؤها»

دغه شان الله تعالى ده ته دوه خپرې (د پښوتلى) داسې وركړى دى.چه په هغې سره دې په شګو او غرونوكښې ګرځى.لكه چه دده په پښوكښې څپلئ موجود دى.

چونكه دا لوې ځناور دې.خپل حفاظت كولې شى.او ده ته دخوراك څكاك تكليف هم نه وى. ددې وجې دې لقطه ګرځولوته څه ضرورت نشته.دې هم په خپل حالت باندې پريږده. مالك به ئې پخپله لټوى.اوهغه ته به راورسى.

داوښ التقاط صحيح دې كه نه؟ دحديث باب نه معلومه شوه.چه د «ضالة الإبل» التقاط صحيح نه دې.هم په دې حكم كښې فرس او بقر هم دى.د مالكيانو او شوافع اوحنابلو ﷭ په نيزددې ا التقاط په خائې ددې پريخودل غوره دى.اوداحنافو ﷭ په نيزد نوورو څيزونو پشان داوښانو،غواګانووغيره التقاط هم صحيح دې.(٤)

تركومې پورې چه په حديث باب كښې د نفى تعلق دې.نوددې په باره كښې احناف ﷭ وائى.چه دا حكم په هغه وخت كښې وو.چه خلقوكښې نيكان زيات وو.خيانت عام نه وو.په هغه زمانه كښې كه به اوښ وغيره پريخودې شو.نو مالك به موندل.خو په زمانه كښې د

---

(١)فتح القدير(٥\٣٥٧)-

(٢)هدى السارى(٢٠٤) الفصل الخامس)_

(٣)هدى السارى(١٣٣) الفصل الخامس)_

(٤)هدايه مع فتح القدير(٥\٣٥٤) كتاب اللقطة)_

تغير راتلو نه پس اوس حکم هم بدل شو اوس خيانت عام شوې دې.نو د اوښ وغيره التقاط هم افضل دي.[1]

ددې تائيد دموطا ددې روايت نه کيږي په کوم کښې چه امام زهری رحمه الله فرمائي.«ان ضوال الإبل كانت في زمن عمر رضي الله عنه إبلا مرسلة تناتج لايمسها أحد حتى إذا كان زمن عثمان بن عفان رضي الله عنه أمر بمعرفتها وتعريفها ثم تباع فإذا جاء صاحبها أعطي ثمنها»[2]

ددې نه معلومه شوه.چه په پخوانۍ زمانه کښې به اوښ آزاد گرځيدل .ددې به بچي وو.چا به ورته تعرض نه کول.معلومه شوه.چه اوس دا خبره نشته.نو التقاط کول پکار دی.ددې تعريف دې اوکړې شي.اومالك ته ئې اورسولې شي.

قوله: قَالَ فَضَالَّةُ الْغَنَمِ قَالَ لَكَ أَوْلِأَخِيكَ أَوْلِلذِّئْبِ: تپوس اوشو چه د ورکې شوې چيلۍ څه حکم دې؟ نبي ﷺ اوفرمائيل.هغه ستا ده يا ستا د ورور ده يا د شرمخ ده.

د «اخ» نه يا بل مسلمان مراد دې.يا ترې مالك مراد دې.[3]

د ..ذئب.، نه مراد يا شرمخ دی.يا هردرنده دې.[4]

مطلب دا دې.که ورکه شوې چيلۍ وی.نوهغه خويا ستا ده.که ته ئې اونيسې.نواوس دا ستا ذمه واری ده.چه ته ددې حفاظت اوکړې.تعريف ئې اوکړې.تردې چه مالك ته اورسی.ياهغه ستا د مسلمان ورور ده.يعنی که ته ئې لقطه جوړه نکړې.نو ستا بل مسلمان ورور به هغه لقطه جوړه کړی.او حسب معمول به ئې تعريف کوی.يا دا که ته ئې اونه نيسې.نومالك به ئې پخپله باندې لټون کوی.اوآخر به ئې اوموم‍ی.اوکه څوك ئې هم اونه نيسی.نو بيا به د درنده ښکارشی.[5]

دحديث باب هم ددې الفاظو نه استدلال کوی.امام مالك رحمه الله دا رائې ښکاره کړې ده چه د «غنم» په التقاط سره ملتقط مالك جوړيږی.تردې که مالك راشی.نو بيا هم په ده باندې ضمان نشته.[6] ځکه چه دحديث باب الفاظ دی.«لك أولأخيك أو للذئب» ظاهر دا دې.چه دا «لام» د تمليك دپاره دې.دحديث باب په يوطريق کښې نورهم ښکاره الفاظ دی.«ثم قال كيف ترى في ضالة الغنم؟ قال النبي ﷺ خذها فإنما هي لك أولأخيك أو للذئب»[7]

---

[1] المبسوط للسرخسي(۱۱\۱۱)_

[2] موطاء امام محمد (۳۶۵) کتاب اللقطة رقم ۸٤۷) موطا امام مالک (٦٤٨.) کتاب الأقضية باب القضاء في الضوال)

[3] فتح الباری(۸۲\۵) کتاب اللقطة باب ضالة الإبل)_

[4] المصدرالسابق)_

[5] عمدة القاری(۱۱۰\۱۲)_

[6] فتح الباری(۸۲\۵) کتاب اللقطة باب ضالة الإبل)_

[7] صحيح بخاری(۳۲۸\۱) کتاب اللقطة باب ضالة الغنم)_

دامام مالك رحمه الله استدلال په دې خبره هم دې.چه په دې حديث كښې نې ملتقط اوذنب دواړه برابر گرځولى دى.نولك څنګه چه په ذنب باندې څه تاوان نشته.دغه شان به د ملتقط په ذمه هم څه تاوان نه وى.(1)

ددې په مقابله كښې د جمهورو په دې خبره باندې اتفاق دې.كه د لقطه داستعمال نه وړاندې مالك راغلو.نو هغه خپل مالك ته واپس كول لازمى دى.ددې نه معلومه شوه.چه په لقطه ملكيت داصلى مالك برقرار دې.(2)

تركومې چه د امام مالك رحمه الله د استدلال تعلق دې.نوددې جواب دا دې.چه دلته «لام» د تمليك دپاره نه دې.بنكاره ده چه دا «لام» په ذنب باندې هم داخل دې.خو په ذنب مالك نشى جوړيدې.نودغه شان به ملتقط هم مالك نه وى.

البته دالتقاط اجازت شته.اوبيا د تعريف نه پس كه هم مالك ملاؤ نشى.نو په دې صورت كښې كه فقير اومحتاج وى.نوپه دې شرط ئې پخپله استعمالولى شى.اويا به ئې چا محتاج ته د صدقه په طور وركړې.خوكه مالك ئې پيدا شى.اوهغه د ضمان مطالبه كوى.نود ضمان ادا كول به ضرورى وى.(3)

[٩٣]حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ بُرَيْدٍ عَنْ أَبِي بُرْدَةَ عَنْ أَبِي مُوسَى (4)قَالَ سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَشْيَاءَ كَرِهَهَا فَلَمَّا أُكْثِرَ عَلَيْهِ غَضِبَ ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ قَالَ رَجُلٌ مَنْ أَبِي قَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَنْ أَبِي يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ [٦٨٦١]

رجال الحديث

① محمدبن العلاء: دا ابوكريب محمدبن العلاء بن كريب همدانى كوفى رحمه الله دې.ددوى حالات په كتاب العلم كښې د «باب فضل من علم وعلّم» لاندې تيرشوى دى.

② ابواسامه: دا ابواسامه حمادبن اسامه بن زيد قرشى كوفى رحمه الله دې.د دوى حالات هم په كتاب العلم كښې د «باب فضل من علم وعلم» لاندې تيرشوى دى.

---

(1)فتح البارى(٨٢/٥)_

(2)المصدر السابق)_

(3)المصدر السابق)_

(4)قوله :عن أبى موسى رضي الله عنه الحديث أخرجه البخارى فى صحيحه (١٠٨٣/٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب ما يكره من كثرة السوال وتكلف ما يعنيه رقم (٧٢٩١) ومسلم فى صحيحه كتاب الفضائل باب توقيره صلى الله عليه وسلم وترك إكثارسؤاله عما لا ضرورة إليه أولا يتعلق به تكليف وما لا يقع ونحو ذلك رقم (٦١٢٥)_

③ بريد: دا ابوبرده برید بن عبدالله بن ابی برده بن ابی موسی اشعری ﷺ دې.ددوی حالات اجمالاً په کتاب الایمان کښې د «باب أی الإسلام أفضل» لاندې (۱) او په کتاب العلم کښې د«باب فضل من علم وعلم» لاندې تیرشوی دی

④ ابوبرده: دا ابوبرده بن ابی موسی اشعری دې.ددوی حالات په «کتاب الإیمان باب أی الإسلام أفضل» لاندې تیر شوی دی.(۲)

⑤ ابوموسی اشعری ﷺ: ددوی حالات هم په «کتاب الإیمان باب أی الإسلام أفضل» لاندې تیرشوی دی.(۳)

قوله قَالَ سُئِلَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ عَنْ أَشْيَاءَ كَرِهَهَا: حضرت ابوموسی اشعری ﷺ فرمائی.چه د نبی ﷺ نه د داسې څیزونو په باره کښې تپوسونه اوشول. چه دهغې په باره کښې د نبی ﷺ تپوسونه کول خوښ نه وو.

قوله: فَلَمَّا أُكْثِرَ عَلَيْهِ غَضِبَ: کله چه د نبی ﷺ نه تپوسونه زیات شول.نونبی ﷺ خفه شو.

قوله: ثُمَّ قَالَ لِلنَّاسِ سَلُونِي عَمَّا شِئْتُمْ: بیانبی ﷺ اوفرمائیل.چه زما نه خو څه سوال خوښ وی.تپوس کوئ.

ددې مقصد د خفګان اظهار وو.خوبعضې صحابه کرام ﷺ پوهه نشو. د حضرت انس ﷺ په روایت کښې دی.چه صحابه کرامو ﷺ سرونه ټیټ کړل.اوبه ژړا شول.(۴)

قوله: قَالَ رَجُلٌ مَنْ أَبِي: یوسړی تپوس اوکړو.زما پلار څوك دې؟ نبی ﷺ ورته اوفرمائیل.ستا پلار حذافه دې.

دا تپوس کونکې عبدالله بن حذافه ﷺ وو.(۵) په یو روایت کښې راځی.چه دهغوی به کله هم دچا سره جګړه وه.نوخلقوبه دې دخپل پلارنه علاوه بل چاته منسوب کولو.ددې وجې هغوی د نبی ﷺ نه ددې تپوس اوکړو.(۶)

دمسلم شریف په یو روایت کښې دی.چه ددوی مور دوی ته اوونیل.«ما سمعت بابن قط أعق منك آأمنت أن تکون أمك قد قارفت بعض ما تقارف نساء أهل الجاهلیة فتفضحها علی أعین الناس»

---

(۱) كشف البارى (۱۱-۶۹)_

(۲) كشف البارى (۱۱-۶۹)_

(۳) كشف البارى (۱۱-۶۹)_

(۴) صحیح بخاری (۶۶۵/۲) کتاب التفسیر سورة المائدة باب ((لاتسئلوا عن أشیاء إن تبد لکم تسؤکم)) رقم (۴۶۲۱)

(۵) وقد ورد فی طریق من روایة أنس فقام عبدالله بن حذافة فقال من أبی یا رسول الله؟ أنظرصحیح البخاری (۱۰۸۴/۲) کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة باب ما یکره من کثرة السوال وتکلف مالا یعنیه رقم (۷۲۹۴)-

(۶) صحیح مسلم کتاب الفضائل باب توقیره ﷺ وترک إکثارسواله عما لا ضرورة إلیه.. رقم (۶۱۲۳)_

په دې باندې حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه جواب ورکړو. «والله لوألحقني بعبد أسود للحقته»[1]

قوله: قَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ فَقَامَ آخَرُ فَقَالَ مَنْ أَبِي يَارَسُولَ اللّٰهِ فَقَالَ أَبُوكَ سَالِمٌ مَوْلَى شَيْبَةَ: بیا یوکس پاسیدو. اوتپوس ئې اوکړو. یارسول الله زما پلار څوك دې؟ نبی ﷺ ورته اوفرمائیل. ستا پلار دشیبه آزاد شوې غلام سالم دې.

ددې سوال کونکي سعدبن سالم رضي الله عنه وو.[2]

ایا دا دعلم غیب دعوه نه ده؟ دلته دا سوال کیږی. چه دا خودعلم غیب ادعاء ده. چه نبی؟ اوفرمائیل «سلوني عما شئتم» دغه شان نبی ﷺ ښائی. چه د عبدالله پلار حذافه دې. اود سعد پلار سالم دې.

ددې جواب دا دې. چه په صحیح بخاری کښې دحضرت انس رضي الله عنه په یو طریق کښې دی. چه نبی ﷺ اوفرمائیل. «من أحب أن يسأل عن شيء فليسأل عنه فوالله لا تسألوني عن شيء إلا أخبرتكم به ما دمت في مقامي هذا»[3]

ددې نه معلومه شوه. چه دامعجزه وه. چه په دغه مقام کښې نبی ﷺ ترڅو پورې تشریف فرما وو. نوددغه وخت دپاره نبی ﷺ فرمائیلی وو. چه تاسو کوم سوال کوئ. زه به د هغې جواب درکوم. نودا په اطلاق باندې حمل کول اوددې نه د نبی ﷺ دپاره علم غیب ثابتول صحیح نه دی.

قوله: فَلَمَّا رَأَى عُمَرُ مَا فِي وَجْهِهِ قَالَ يَارَسُولَ اللّٰهِ إِنَّا نَتُوبُ إِلَى اللّٰهِ عَزَّوَجَلَّ: کله چه حضرت عمر رضي الله عنه هغه آثاراولیدل. کوم چه د نبی ﷺ په مخ مبارك باندې وو. نوعرض ئې اوکړو. یا رسول الله مونږ الله تعالی ته توبه اوباسو.

په یوبل روایت کښې دی. چه حضرت عمر رضي الله عنه اوفرمائیل. «رضينا بالله ربا وبالإسلام دينا وبمحمد نبيا»[4]

مطلب دا دې. چه حضرت عمر رضي الله عنه چه کله اوکتل. چه نبی ﷺ خفه کیږی. او هسې نه چه ددوی د خفګان د وجې څه عذاب نازل شی. ددې وجې حضرت عمر رضي الله عنه د تواضع اظهار اوکړو. او دوه خبرې ئې عرض کړې. چه «رضينا بالله ربا» او «إنا نتوب إلى الله عزوجل»[5]

---

[1] صحیح مسلم کتاب الفضائل باب توقره ﷺ وترك إكثارسؤاله عما لا ضرورة إليه. رقم ۶۱۲۱)_

[2] فتح الباری (۱۸۷/۱)_

[3] صحیح بخاری (۱۰۸۴/۲) کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة باب ما یکره من کثرة السوال وتکلف ما لا یعنیه رقم ۷۲۹۴) وانظر صحیح مسلم کتاب الفضائل باب توقیره ﷺ .. رقم ۶۱۲۱)_

[4] صحیح البخاری (۲۰/۱) کتاب العلم باب من برك علی رکبتیه عندالإمام أوالمحدث رقم ۹۳)_

[5] فتح الباری (۱۸۷/۱)_

کوریٔ دلته غلطی د نوروّنه شوې ده خودا د حضرت عمر رضی الله عنه فهم او فراست او شفقت علی الاصحاب دلیل وو چه هغوی د نبی ﷺ دخفګان لرې کولوداسې کوشش اوکړو لکه چه غلطی ددوی نه شوې وی. والله اعلم بالصواب

۲۹=بَاب مَنْ بَرَكَ عَلَى رُكْبَتَيْهِ عِنْدَ الْإِمَامِ أَوْالْمُحَدِّثِ

«برك يبرك بروكاً» د اوښ د کینولو دپاره استعمالیږی.(۱) خودلته مجازاً د انسان کونړئ ماتولوته یا په پنډو کیناستودپاره استعمالیږی.(۲)

مخکنی باب سره مناسبت د مخکنی باب سره مناسبت ددې باب ښکاره دې په دې طریقه چه په مخکنی باب کښې د ادب تقاضې نه پوره کولوپه وجه دسوال کونکی نه د استاذ دخفګان بیان وو. اوپه دې باب کښې متعلم ته دعالم مخامخ څنګه کیناستل پکار دی؟ ددې ذکردې.(۳)

د ترجمة الباب مقصد ددې ځائې نه د ترجمة الباب مقصد هم ثابت شو که محدث خفه شی. نومتعلم دپاره د ادب طریقه اختیارول پکار دی. اودهغه راضی کول پکار دی.

حضرت شیخ الحدیث صاحب رحمه الله فرمائی چه دا ترجمه د «باب فی باب» د قبیلې څخې ده. ددې مطلب دا دې چه د مخکنی باب په حدیث کښې د باب نه علاوه نوې فائده هم ذکرده په دې باندې د تنبیه ورکولودپاره ئې ترجمه قائمه کړه.(۴)

دلته هم د باب سابق دآخری حدیث پشان حدیث موجود دې. خوچونکه ددې نه یوه بله فائده مستنبط کیده. په دې فائدې باندې د خبر ورکولودپاره ئې پرې دلته د «من برك على ركبتيه عند الإمام أو او المحدث» ترجمه قائمه کړه. (۵)

[۹۰] حَدَّثَنَا أَبُو الْيَمَانِ قَالَ أَخْبَرَنَا شُعَيْبٌ عَنْ الزُّهْرِيِّ قَالَ أَخْبَرَنِي أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ(۶) أَنَّ

---

(۱) مختار الصحاح (۴۹)_

(۲) فتح الباری(۱\۱۸۸) وعمدة القای(۲\۱۱۴)_

(۳) عمدة القاری(۲\۱۱۴)_

(۴) الکنز المتواری فی معادن لامع الدراری وصحیح البخاری (مقدمة لامع الدراری (۱\۳۵۴) الفائدة الثالثة فی تفاصیل الأصول الأصل السادس دغه شان کشف الباری (۱\۱۷۲)_

(۵) الکنز المتواری (۲\۳۲۳)_

(۶) قوله أنس بن مالک :الحدیث أخرجه البخاری فی صحیحه أیضاً (۱\۷۷) فی کتاب مواقیت الصلاة باب وقت الظهر عند الزوال ر ۴م ۵۴۰) و(۱\۱۰۳) کتاب الأذان باب رفع البصر إلی الإمام فی الصلاة رقم ۷۴۹) و(۲\۶۶۵) کتاب التفسیر سورة المائدة باب ﴿لا تسألوا عن أشیاء إن تبدلکم تسؤکم﴾ رقم ۴۶۲۱) و(۲\۹۴۱) کتاب الدعوات باب التعوذ من الفتن رقم ۶۳۶۲) و(۲\۹۵۷) کتاب الرقاق باب القصد والمداومة علی العمل رقم ۶۴۶۸) و(۲\۹۶۰) کتاب الرقاق باب قول النبی ﷺ لو تعلمون ما أعلم لضحکتم قلیلاً ولبکیتم کثیراً رقم ۶۴۸۶) و(۲\۱۰۵۰) کتاب الفتن باب التعوذ من الفتن رقم ۷۰۸۹ و ۷۲۹۵) و(۲\۱۰۸۳) کتاب الإعتصام بالکتاب والسنة باب ما یکره من کثرة السوال وتکلف ما لا یعنیه رقم ۷۲۹۴ و ۷۲۹۵) ومسلم فی صحیحه فی کتاب الفضائل باب توقیره ﷺ وترک إکثار سواله عما لا ضرورة إلیه .. رقم ۶۱۱۹و ۶۱۲۴) والترمذی فی جامعه فی کتاب التفسیر سورة المائدة رقم ۳۰۵۶) وابن ماجه فی سننه فی کتاب الزهد باب الحزن والبکاء رقم ۴۱۹۱)_

رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُذَافَةَ فَقَالَ مَنْ أَبِي فَقَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ ثُمَّ أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ فَقَالَ رَضِينَا بِاللَّهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا فَسَكَتَ [۵۱۵ و ۶۸۶۴ و ۴۳۴۵]

رجال الحديث

① ابواليمان رحمه الله: دا ابواليمان الحكم بن نافع بهرانى حمصى رحمه الله دې.ددوى حالات مخكښې په بدء الوحى كښې د شپږم نمبر حديث لاندې تيرشوى دى.([1])

② شعيب رحمه الله: دا شعيب بن ابى حمزه اموى قرشى رحمه الله دې.ددوى مختصر حالات هم په بدء الوحى كښې د شپږم حديث لاندې تيرشوى دى.([2])

③ الزهري رحمه الله: دا امام محمد بن مسلم بن عبيدالله بن عبدالله بن شهاب زهرى رحمه الله دې ددوى مختصر حالات په بدء الوحى كښې د دريم حديث لاندې تيرشوى دى.([3])

④ انس بن مالك رضي الله عنه: حضرت انس بن مالك رضي الله عنه ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب من الإيمان أن يحب لأخيه ما يحب لنفسه» لاندې تيرشوى دى.([4])

قوله: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ خَرَجَ فَقَامَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُذَافَةَ فَقَالَ مَنْ أَبِي فَقَالَ أَبُوكَ حُذَافَةُ: نبى ﷺ بهرته تشريف راورو.حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه اودريدلو.او تپوس ئې اوكړوزما پلار څوك دې؟ نبى ﷺ اوفرمائيل.حذافه دې. دلته په روايت كښې اختصار دې.لكه څنګه چه دبل روايت نه معلوميږى .چه د نبى ﷺ نه خلقو تپوسنه كول.نو نبى ﷺ خفه شو.بيا ئې هم په دغه حال كښې اوفرمائيل.«سلونى» په دې موقع باندې حضرت عبدالله بن حذافه رضي الله عنه اودريدو.او عرض ئې اوكړو.زما پلارڅوك دې.([5])

قوله: ثُمَّ أَكْثَرَ أَنْ يَقُولَ سَلُونِي: بيا نبى ﷺ ډير زيات اوفرمائيل.زما نه تپوسونه كوئ.

قوله: فَبَرَكَ عُمَرُ عَلَى رُكْبَتَيْهِ: حضرت عمرپه خپلو زنګونونو باندې كيناستو.

ددې جملې نه امام بخارى رحمه الله د ترجمة الباب اثبات كوى.كوم چه بيخى ښكاره دې.

حضرت ګنګوهى رحمه الله فرمائى.چه دلته د «بروك» ظاهرى مطلب دا جوړيږى.چه حضرت عمر رضي الله عنه چه د وړاندې نه په مجلس كښې موجود وو.هغه په زنګونونو باندې اودريدو.

---

[1] كشف البارى (۱۱\۴۸۰)_
[2] كشف البارى(۱۱\۴۸۰)_
[3] كشف البارى(۱۱\۳۲۶)_
[4] كشف البارى(۲\۴)_
[5] فتح البارى(۱\۱۸۸)_

چونكه دا هينت د ادب نه خلاف محسوسيږى.ددې وجې امام بخارى رحمه الله ددې جواز ثابت كړو.چه د ويرې په موقعه داسې كول صحيح دى.دلته چونكه د نبى ﷺ دخفگان سخته مرحله راغلې وه.څكه حضرت عمر رضي الله عنه دا هئيت اختيار كړو.

حضرت گنگوهى رحمه الله فرمائى.چه دلته دا هم امكان شته.چه د «برك» نه مراد هينت تشهد وى.يعنى دحضرت عمر په دواړو زنگونونو باندې كيناستل مقصود وى.كه دا معنى وى.نو بيا خبره ښكاره ده.چه امام ته مخامخ په دې كيفيت باندې كيناستل پكار دى.

خوپه دې باندې دا اشكال كيږى.چه امام ته مخامخ د كيناستو كيفيت او ادب چه دا شى.نوحضرت عمر رضي الله عنه د اول نه په دې كيفيت ولې نه كيناستل.

ددې جواب دا وركړې شوې دې.چه عام طور ادب خو دا دې.چه امام ته په دواړو زنگونونو باندې كيناستل.خود نورو هينتونو اجازت هم شته.ددې اجازت په وجه حضرت عمر رضي الله عنه اول په بل هينت باندې ناست وو.خوچه د نبى ﷺ د خفگان واقعه پېښه شوه.اوهغه د څه درخواست كولوضرورت محسوس كړو.نوخپل هينت ئې بدل كړو.اوپه دواړو زنگونونو باندې كيناستو.اوعرض ئې اوكړو.«رضينا بالله ربا..الخ» (١)

عاموشارحينو رحمهم الله په دې مقام كښې د «برك»نه په دواړو پنډو باندې ناسته مراد اخستې ده.(٢)

قوله: فَقَالَ رَضِينَا بِاللّٰهِ رَبًّا وَبِالْإِسْلَامِ دِينًا وَبِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيًّا فَسَكَتَ:او عرض ئې اوكړو.چه مونږ الله تعالى رب اواسلام دين اومحمد ﷺ نبى منو.او خوشحاله يو.

ابن بطال رحمه الله فرمائى.چه چونكه حضرت عمر رضي الله عنه دا گنړل.چه داسې قسم تپوسنه بعضې وخت د تعنت،شكوكو او شبهاتوپه وجه كيږى.اوپه دې باندې عذاب نازليږى.ددې ويرې هغوى د تسليم او رضا اظهاراوكړو.او عرض ئې اوكړو.چه «رضينا بالله ربا..الخ»(٣)

ددې حاصل داې دې.چه الله تعالى مونږ ته كوم كتاب راكړې دې.اودنبى ﷺ په واسطه چه ئې مونږ ته كومه طريقه خودلې ده.چه هغه وى.نودڅه سوال ضرورت نشته.(٤)

قوله: فسكت:نونبى ﷺ چپ شو.

په بعضې رواياتوكښې دى.چه «فسكن غضبه»(٥)يعنى دنبى ﷺ غصه سړه شوه.يعنى كله چه

---

(١)لامع الدرارى (٢/٣٢٣و ٣٢٤)_

(٢)الكنز المتوارى (٢/٣٢٤)_

(٣)شرح ابن البطال (١/١٧١)_

(٤)عمدة القارى(٢/١١٤)_

(٥)عمدة القارى(٢/١١٥)_

حضرت عمر رضي الله عنه دټولوحاضرينودطرفه نمائندګی اوکړه. اودپوره تسليم اورضا اظهار ئې اوکړو.اودا يقين ئې ورکړو.چه دا تپوسونه د څه تعنت يا شك اوشبهٔ په بنياد باندې نه دی.نو نبی ﷺ راضی شو.

تنبيه دمخکنی باب په روايت کښې دی.چه حضرت عمر رضي الله عنه اوفرمائيل.«إنا نتوب إلى الله عزوجل»اوپه دې روايت کښې دی.چه هغوی «رضينا بالله ربا....»اوفرمائيل. نوونيلی به شی.چه په دواړو روايتونوکښې اختصاردې.حضرت عمر رضي الله عنه دواړه خبرې کړې وې. په اولنی روايت کښې يوه حصه مذکور ده.اوپه بل روايت کښې بله حصه مذکوره ده.والله أعلم.

٣٠=بَاب مَنْ أَعَادَ الْحَدِيثَ ثَلَاثًا لِيُفْهَمَ عَنْهُ فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ بَلَّغْتُ ثَلَاثًا [ر: ٢٥١١] [ر: ۴۱۴۱]

زمونږ په نسخوکښې په «ليفهم»باندې ترجمة الباب ختم دې.وړاندې د «عنه»لفظ نشته.په دې صورت کښې به دا د باب ،،إفعال،، نه دمعروف صيغه هم کيدې شی.يعنی «لِيُفْهِمَ» اودمجهول صيغه هم کيدې شی.يعنی«لِيُفْهَمَ»

خوداصيلی اوکريمی په نسخوکښې د «عنه»زيادت دې.نوپه دې صورت کښې د مجهول صيغه متعين ده.(١)

دمخکنی باب سره مناسبت ددې باب دمخکنی باب سره مناسبت په دې طريقه دې.چه په سابقه باب کښې د سائل متعلم حال ذکرووَ.اوپه دې باب کښې هم د متعلم دحال رعايت مذکور دې.خکه چه نبی ﷺ به د سائلينواومتعلمينورعايت کولو.اودرې دريـر خله به ئې دکلام اعاده کوله.چه متعلمين ښه پوهه شی.(٢)

د ترجمة الباب مقصد ابن المنير رحمه الله فرمائی.چه امام بخاری رحمه الله په ترجمة الباب سره په هغه کسانوباندې رد کوی.څوك چه دحديث اعاده بده ګنړی.اوکوم طالب علم چه داعادې مطالبه کوی.هغه غبی اوکندذهن ګنړی.دغه شان دوی فرمائی.چه چونکه طبيعتونه مختلف وی.كه طالبعلم پوهه نشی.نوداعادې مطالبه دهغه دپاره څه عيب نه دې.دغه شان پکارده چه معلم دپاره هم داعادې نه څه عذرمانع نشی.(٣)

---

(١)فتح الباری(١٨٨\١) وعمدة القاری(١١٥\٢)_
(٢)عمدة القاری(١٨٨\٢)_
(٣)فتح الباری(١٨٩\١)_

خود ترجمة الباب دا مقصد د راتلونکی «باب من سمع شيأ فلم يفهمه ، فراجعه» سره زيات مناسب دې

حضرت گنگوهی فرمانی چه د ترجمة الباب نه دا مقصود دې چه مواضع د ضرورت اوحاجت کښې پکارده چه کلام درې درې خله اعاده کړې شی لکه چه په روايت کښې کوم خائې کښې د تثليث ذکراغلې دې نودهغې نه افهام مقصود دې يا زيات اهتمام په وجه اويا د دې ويرې چه د گنړې دوجې سامعين نه اورى په ترجمة الباب کښې د «ليفهم...» قيد په دې باندې دلالت کوى.(١)

حضرت شيخ الهند رحمه الله هم د حضرت گنگوهی اتباع کړې ده. اوفرمانی چه په کومو مواقعو کښې د اعادې ضرورت اوحاجت وى نواعاده به ئې کوله گنی په بعضې مواقعو کښې صرف اشاره هم ثابته ده «کما مرسابقاً» ددې نه هم په تبليغ اوتفهيم کښې اهتمام طرف ته اشاره معلوميږی معلم ته پکار دی چه مقامات مشکله دوه درې خله مکرر کړی چه اوريدونکو په پوهه کښې کمې پاتې نشی.(٢)

علامه سندهی رحمه الله هم تقريباً هم دا خبره کړې ده هغوى فرمانی چه دا تکراردهغه خايونوسره مخصوص دې په کوموکښې چه د اعادة حاجت وو گنی مطلقاً اعاده مقصود نه ده. څکه چه مونږ گورو په ډيرو مقاماتوکښې صحابه کرام رضی الله عنهم د نبی ﷺ ارشاد نقل کوى اووائی. «قالها ثلاثا» که دنبی ﷺ عادت دا وو چه هره خبره به ئې درې خله کوله نوبيا ددې تصريح څه وجه نه وه.(٣)والله أعلم.

قوله: فَقَالَ أَلَا وَقَوْلُ الزُّورِ فَمَا زَالَ يُكَرِّرُهَا: نبی ﷺ اوفرمانيل واورئ اود دروغو خبره، اونبی ﷺ مسلسل ددې خبرې تکرارکولو.

دا دحضرت ابوبکره رضی الله عنه دحديث يوه حصه ده کوم چه په کتاب الشهادات ،کتاب الادب، کتاب الاستيذان اوکتاب استتابة المرتدين کښې موصولاً مروى دې.(٤)

الا أنبئكم بأكبر الكبائر؟ ثلاثاً قالوا بلى يا رسول الله قال الإشراك بالله وعقوق الوالدين ، جلس وكان متكأ فقال ألا وقول الزور قال فما زال يكررها حتى قلنا ليته سكت»

---

(١)لامع الدراري(٣٢٥/٢و ٣٢٦)_

(٢)الأبواب والتراجم(ص.٥٣)_

(٣)الكنز المتواري(٣٢۶/٢)_

(٤)صحيح البخاري(٣۶٢/١) كتاب الشهادات باب ما قيل في شهادة الزور رقم (٢۶٥٤) و(٨٨٤/٢) كتاب الأدب باب عقوق الوالدين من الكبائر رقم (٩٢٨/٢) كتاب الإستيذان باب من إتكأ بين أصحابه رقم ۶٢٧٣ و ۶٢٧٤ (١٠٢٢/٢) فاتحة كتاب إستتابة المرتدين والمعاندين وقتالهم باب إثم من أشرك بالله وعقوبته في الدنيا والآخرة رقم ۶٩١٩)_

په دې روايت كښې ((ألا وقول الزور)) په باره كښې ذكردى.چه نبى ﷺ باربار ددې تكرار كولو. نبى ﷺ ددې د غتيوالى په وجه دا باربار وئيل.معلومه شوه.كه ضرورت وى.نود يوې خبرې د اهيمت اوغتيوالى دوجې هغه مكرر بيانولې شى.

دلته يوسوال دا دې.چه امام بخارى رحمه الله باب قائم كړې دې.((باب من أعاد الحديث ثلاثاً)) اوپه استدلال كښې ذكركوى.((ألا وقول الزور فما زال يكررها)) چه نبى ﷺ ددې قول تكرار اوكړو. ددې نه خو ترجمة الباب نه ثابتيږى.

ددې يوجواب دا دې.چه دلته ((فما زال يكررها)) مذكور دې.د ((ثلاث)) مفهوم په دې كښې دننه پروت دې.نومدعا ثابته شوه.

ددې دويم جواب دا دې.چه په حقيقت كښې امام بخارى رحمه الله په ((فما زال يكررها)) سره استدلال نه دې كړې.بلكه دا حصه ئې ذكركړې ده.اوپه دې سره ئې ددې حديث اولنۍ حصې ته اشاره كړې ده.په كومه كښې چه نبى ﷺ فرمائيلى دى.((ألا أنبئكم بأكبر الكبائر ثلاثاً)) په دې صوركښې به د ترجمة الباب اثبات صريحى شى.((والله أعلم))

قوله وَقَالَ ابْنُ عُمَرَ قَالَ النَّبِيُّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ هَلْ بَلَّغْتُ ثَلَاثًا: حضرت ابن عمر رضي الله عنهما فرمائى.چه نبى ﷺ درې خله اوفرمائيل.آيا ما رسول اوكړو.دا تعليق د امام بخارى رحمه الله په مدعا باندې منطبق دې.

بيا دا تعليق د نبى ﷺ د حجة الوداع د خطبې يوه ټكره ده.كومه چه امام بخارى رحمه الله په مختلفو مقاماتوكښې ذكركړې ده.[1] البته ((ألا هل بلغت ثلاثاً)) ددې تصريح په كتاب الحدود كښې موصولاً مذكورده.[2] ((والله أعلم))

[٩٤\٩٥] حَدَّثَنَا عَبْدَةُ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ [3] عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَلَّمَ سَلَّمَ ثَلَاثًا وَإِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا

---

[1] صحيح البخارى (٢٣٥\١١) كتاب الحج باب الخطبة أيام منى رقم ١٧٤٢ و(٦٣٢\٢) كتاب المغازى باب حجة الوداع رقم ٤٤٠٣ (٨٩٢\٢ و ٨٩٣) كتاب الأدب باب قول الله تعالى ﴿يا أيها الذين آمنوا لايسخر قوم من قوم عسى أن يكونوا خيراً منهم..﴾ رقم ٦٠٤٣) و(٩٩١\٢) كتاب الأدب باب ما جاء فى قول الرجل ويلك رقم ٦١٦٦) (١٠٠٣\٢) كتاب الحدود باب ظهر المؤمن حمى إلا فى حد أوحق رقم ٦٧٨٥) (١٠١٤\٢) كتاب الديات باب قول الله تعالى ﴿ومن أحياها..﴾ رقم ٦٨٦٨) (١٠٤٨\٢) كتاب الفتن باب قول النبى ﷺ لاترجعوا بعدى كفاراً يضرب بعضكم رقاب بعض)) رقم ٧٠٧٧)_

[2] صحيح البخارى(١٠٠٣\٢) كتاب الحدود باب ظهر المؤمن حمى إلا فى حد أو حق رقم ٦٧٨٥)_

[3] قوله عن أنس رضي الله عنه :الحديث أخرجه البخارى فى نفس الباب رقم ٩٥ وفى (٩٢٣\٢) كتاب الإستيذان باب التسليم والإستيذان ثلاثاً رقم ٦٢٤٤ والترمذى فى جامعه فى كتاب الإستيذان باب ما جاء فى كراهية أن يقول عليك السلام مبتدئاً رقم ٢٧٢٣ وفى كتاب المناقب باب قول أنس رضي الله عنه كان رسول الله ﷺ يعيد الكلمة ثلاثاً) رقم ٣٦٤٠)

رجال الحديث

① عبدة رحمه الله: دا ابوسهل بن عبده بن عبده بن عبدالله بن عبده الخزاعی الصفار بصری رحمه الله دې.(١)
دوی د حسین بن علی جعفی ،روح بن عباده،ابوعاصم النبیل، عبدالصمد بن عبدالوارث، محمدبن بشرعبدی،یزیدبن هارون ،ابوداود حفری . اوابوداود طیالسی رحمهم الله وغیره نه علم حدیث حاصل کړې دې.
ددوی نه حدیث حاصلونکو کښې امام بخاری،امام ابوداود ،امام ترمذی، امام نسائی،امام ابن ماجه ،ابواسحاق ابراهیم بن فهد ساجی،یحیی ساجی، ابوحاتم محمدبن ادریس رازی،اوامام ابن خزیمه رحمهم الله وغیره ډیرحضرات دی.(٢)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.((صدوق))(٣)

امام نسائی رحمه الله فرمائی.((ثقة))(٤)

امام ابن حبان رحمه الله فرمائی.((مستقیم الحدیث))(٥)

امام دارقطنی رحمه الله فرمائی.((ثقة))(٦)

حافظ ابن حجر رحمه الله فرمائی.((ثقة))(٧)

٢٥٨هـ کښې یا دې ته نزدې نزدې دوی وفات شوی دی.(٨)

② عبدالصمد رحمه الله: دا عبدالصمدبن عبدالوارث بن سعیدبن ذکوان تمیمی عنبری تنوری ،بصری رحمه الله دې.ددوی کنیت ابوسهیل دې.(٩)
دوی دخپل پلارعبدالوارث بن سعید نه علاوه د ابان بن یزید عطار ، ابراهیم بن سعد زهری،هشام الدستوائی،عکرمه بن عمار،ابوخالدبن دنیار ،اسماعیل بن مسلم عبدی،ربیعه بن کلثوم ،شعبه بن الحجاج،همام بن یحیی، حرب بن شداد ،اوحماد بن سلمه رحمهم الله وغیره نه دحدیث روایت کوی

---

(١)تهذیب الکمال(٥٣٧\١٨)_
(٢)دشیوخواوتلامذو دپاره اوګورئ.((تهذیب الکمال (٥٣٧\١٨و ٥٣٨)_
(٣)تهذیب الکمال(٥٣٨\١٨)_
(٤)المصدر السابق)_
(٥)الثقات لابن حبان(٤٣٧\٨)-
(٦)تهذیب التهذیب(٤٦٠\٦)
(٧)تقریب التهذیب(٣٦٩) رقم ٤٢٧٢)_
(٨)الکاشف (٦٧٧\١) رقم ٣٥٢٨) وتهذیب التهذیب(٤٦١\٦)_
(٩)تهذیب الکمال(٩٩\١٨) وسیر أعلام النبلاء(٥١٦\٩)_

اودوی نه روایت کونکوکښی ،امام یحیی بن معین،امام اسحاق بن راهویه،امام احمدبن حنبل،امام محمدبن بشاربندار، ،هارون بن عبدالله حمال ، عبد بن حمید ،محمدبن یحیی ذهلی،حجاج بن الشاعر،ابوقلابه رقاشی، او ددوی خونې عبدالوارث بن عبدالصمد رحمهم الله وغیره حضرات دی.[۱]

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائی.«صدوق صالح الحدیث»[۲]

ابن سعد رحمه الله فرمائی.«وکان ثقة إن شاء الله»[۳]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی.«حجة»[۴]

دغه شان دوی فرمائی«الإمام الحافظ الثقة»[۵]

ابن معین رحمه الله فرمائی.«وکان والله ثقة»[۶]

امام حاکم فرمائی.«ثقة مأمون»[۷]

امام قانع رحمه الله فرمائی.«ثقة یخطئ»[۸]

امام علی بن المدینی رحمه الله فرمائی.«عبدالصمد ثبت فی شعبة»[۹]

ابن نمیر رحمه الله هم ددوی توثیق کړی دی.[۱۰]

ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.[۱۱]

په ۲۰۷ھ کښې وفات شوی وو.[۱۲] رحمه الله تعالیٰ رحمةً واسعةً.

③ عبدالله بن المثنی رحمه الله: دوی ابوالمثنی عبدالله بن المثنی بن عبدالله بن انس بن مالک انصاری رحمه الله دی.[۱۳]

---

۱) دشیوخو اوتلامذو دپاره اوګورئ(تهذیب الکمال (۱۸\۱۰۰و ۱۰۲) وسیر أعلام النبلاء(۹\۵۱۶و ۵۱۷)
۲)تهذیب الکمال(۱۸\۱۰۲)_
۳)الطبقات لابن سعد(۷\۳۰۰)_
۴)الکاشف(۱\۳۵۳) رقم ۳۳۷۶)-
۵)سیر أعلام ا لنبلاء(۹\۵۱۶)_
۶)تعلیقات تهذیب الکمال(۱۸\۱۰۲)_
۷)تهذیب التهذیب(۶\۳۲۸)-
۸)المصدر السابق)_
۹)المصدر السابق)_
۱۰)المصدر السابق)_
۱۱)الثقات لابن حبان(۸\۴۱۴)_
۱۲)تهذیب الکمال(۱۸\۱۰۲)_
۱۳)تهذیب الکمال(۱۶\۲۵)_

دوی دخپل ترهٔ ثمامه بن عبدالله بن انس،ثابت بنانی،حسن بصری، عبدالله بن دینار،علی بن زید بن جدعان،فضاله بن حصین عطار،موسی بن انس بن مالك،اونضربن انس بن مالك رضي الله عنه نه دحدیث روایت کړې دې.

ددوی نه عبدالصمد،عبدالوارث محمدبن عبدالله انصاری،مسددبن مسرهد،مسلم بن ابراهیم،معلی بن اسد اوخالدبن خداش رحمهم الله وغیره حضراتو روایت کړې دې.[1]

امام یحیی بن معین،ابوزرعه،اوابوحاتم رحمهم الله فرمائی.«صالح»[2]

ابوحاتم ورسره د«شیخ»زیادت هم کړې دې.[3]

امام ترمذی رحمه الله فرمائی.«ثقة»[4]

امام عجلی رحمه الله فرمائی.«ثقة»[5]

امان ابن حبان رحمه الله دوی په کتاب الثقات کښې ذکرکړی دی.اولیکلی ئې دی.«ربما أخطأ»[6]

دابن معین رحمه الله نه ددوی په باره کښې «لیس بشیئ» هم منقول دی.[7]

زکریا ساجی رحمه الله فرمائی.«فیه ضعف لم یکن من أهل الحدیث روی مناکیر»[8]

امام نسائی رحمه الله فرمائی«لیس بالقوی»[9]

امام ابوداود رحمه الله فرمائی.«لاأخرج حدیثه»[10]

امام ابوداود ددوی په باره کښې د ابوسلمه نه نقل کړی دی.«وکان ضعیفاً منکرالحدیث»[11]
البته امام دارقطنی رحمه الله دوی ته یوځل ثقه وئیلی دی.اوبل ځل ئې ضعیف ګرځولې دې.[12]

امام عقیلی رحمه الله فرمائی«لایتابع علی أکثرأحادیثه»[13]

---

[1] دشیوخُ اوتلامذهٔ دپاره اوګورئ تهذیب الکمال (۱۶\۲۵و ۲۶)_
[2] تهذیب الکمال(۱۶\۲۶)_
[3] المصدرالسابق)_
[4] جامع الترمذی کتاب العلم باب ما جاء فی الأخذبالسنة وإجتناب البدعة رقم ۲۶۷۸)_
[5] تهذیب الکمال(۱۶\۳۸۸)_
[6] تهذیب الکمال(۱۶\۲۷)_
[7] میزان الإعتدال(۱۲\۵۰۰) رقم(۴۵۹۰)_
[8] تهذیب الکمال(۵\۳۸۸) ومیزان الإعتدال(۱۲\۴۹۹) رقم ۴۵۹۰)_
[9] تهذیب الکمال(۱۶\۲۷)_
[10] المصدرالسابق)_
[11] الضعفاء الکبیرللعقیلی(۱۲\۳۰۴) رقم ۸۸۲)_
[12] تهذیب الکمال(۵\۳۸۸)_
[13] الضعفاء للعقیلی(۱۲\۳۰۴) رقم ۸۸۲)_

خلاصه دا شوه چه عبدالله بن مثنی بعضي حضراتومثلاً امام ترمذی، امام عجلی وغیره مطلقاً ثقه گرځولې دې اوبعضي حضراتومثلاً ابن معین، ابوزرعه، اوابوحاتم وغیره د ده توثیق کړې دې البته د توثیق اعلی الفاظ ئې نه دی استعمال کړې. اوبعضي حضراتو ددوی تضعیف کړې دې.

چه دې ټولواقوالوته اوکتلې شی نوصحیح رائې هغه ده. کومه چه حافظ ابن حجر رحمه الله قائمه کړې ده. یعنی «صدوق کثیرالغلط»[1]

یعنی ددوی په عدالت کښې خوڅه کمې نشته. البته د ضبط د کمی په وجه ضعیف گرځولې شوې دې.

ترکومې پورې چه په صحیح بخاری کښې د داسې راوی د روایت تعلق دې. نواګرچه عبدالله بن مثنی رحمه الله د صحیح بخاری د عامو راویانوپشان مضبوط نه دې. خوبعضې وخت امام بخاری رحمه الله په خپل اجتهاد سره د بعضي داسې راویانوبعضې داسې مخصوص روایتونه قبلوی. په کوموکښې چه انکار نه وی.[2] بیا خاص کرچه متابع موجود وی. دلته هم داسې ده.

چه په صحیح بخاری رحمه الله کښې د عبدالله بن مثنی رحمه الله په روایاتوباندې غور اوکړې شی. نومعلومه به شی. چه ددوی زیات روایات دخپل تره ثمامه نه دی. اوسرې دخپل خاندان داحادیثو زیات اهتمام کوی. ددې وجې ددوی نه ئې روایت قبول کړې شوی دی.[3] حالانکه یو روایت د ثابت بنانی رحمه الله نه نقل کوی. په هغې کښې ددوی تره ثمامه هم شریک دې. او د هغوی متابع روایت هم موجود دې. دغه شان یو روایت دعبدالله بن دینار رحمه الله نه نقل دې. دهغې متابع هم موجود دې.[4]

ذکرشوی تقریر په رڼا کښې د امام ابن معین قول چه «لیس بشیئ» دامام نسائی قول «لیس بالقوی» مونږ دیومخصوص روایت سره خاص کوو.[5] ددې روایاتوپه بناء امام بخاری رحمه الله د دوی روایتونه قبول کړی دی. والله اعلم.

دامام بخاری رحمه الله نه علاوه امام ترمذی، امام ابن ماجه رحمهما الله هم ددوی په احادیثو احتجاج کوی.[6] رحمه الله تعالی رحمةً واسعةً.

---

[1] تقریب التهذیب (ص. ۳۲۰) رقم (۳۵۷۱۰)_

[2] قال الحافظ رحمه الله وقد تقرر أن البخاری حیث یخرج لبعض من فیه مقال لا یخرج شیأ مما أنکر علیه فتح الباری (۱۸۹\۱۲)-

[3] والذی أنکر علیه إنما هو من روایته عن غیرعمه ثمامة. والبخاری إنما أخرج له عن عمه هذا الحدیث وغیره ولاشک أن الرجل أضبط لحدیث آل بیته من غیره فتح الباری(۱۸۹\۱۱)_

[4] هدی الساری(ص. ۴۱۶)_

[5] قال الحافظ فی فتح الباری(۱۸۹\۱۱) وقال النسائی لیس بالقوی قلت القائل الحافظ لعله أراد فی بعض حدیثه .. وقول ابن معین رحمه الله لیس بشیئ أراد فی حدیث بعینه سل عنه)-

[6] هدی الساری(۴۱۶)_

③ **ثمامه بن عبدالله رحمه الله**: دا ثمامه بن عبدالله بن انس بن مالك انصاری بصری رحمه الله دي. دوی دبصرې قاضي هم پاتې شوی دی.[1]

دوی دځپل نيكه انس بن مالك رضي الله عنه نه علاوه دحضرت براء بن عازب، اوحضرت ابوهريره رضي الله عنه نه هم دحديث روايت كړې دې. اګرچه ددوی د حضرت ابوهريره رضي الله عنه سره ملاقات نه وو شوې.

ددوی نه په روايت كونكوكښې حبيب بن الشهيد، حسين بن واقد مروزی، حمادبن سلمه، حميدالطويل، عبدالله بن عوان، ددوی ورارهٔ عبدالله بن مثنى، عزره بن ثابت انصاری، عوف الاعرابی، قتاده بن دعامه، ((وهومن أقرانه)) مالك بن دينار، اومعمربن راشد رحمهم الله وغيره دی.[2] امام احمدبن حنبل اوامام نسائی رحمهما الله فرمائی. ((ثقة))[3]

امام عجلی رحمه الله فرمائی. ((تابعی ثقة))[4]

ابن شاهين رحمه الله هم ددوی توثيق كړې دې.[5]

ابن حبان رحمه الله دوی په كتاب الثقات كښې ذكركړی دی[6]

حافظ ذهبی رحمه الله فرمائی. ((ثقة))[7]

دغه شان دوی فرمائی. ((وكان من العلماء الصادقين ولى قضاء البصرة وكان يقول صحبت جدى ثلاثين سنة))[8]

البته حافظ ابن عدی رحمه الله دابويعلى په واسطه د امام يحيى بن معين رحمه الله نه ددوی تضعيف ته اشاره كړې ده.[9]

په اصل كښې د امام يحی بن معين رحمه الله تضعيف مطلقاً نه دې بلكه د بخاری د يو روايت په باره كښې دې. كوم چه د ((كتاب الصدقات)) په نوم سره مشهور دې. دا مكتوب حضرت ابوبكرصديق رضي الله عنه حضرت انس رضي الله عنه ته په هغه وخت كښې وركړې وو كله چه ئې هغه بحرين ته ليږل.[10]

---

[1] تهذيب الكمال(٤٠٥\٤)_
[2] د استاذانو اوشاګردانودتفصيل دپاره اوګورئ تهذيب الكمال(٤٠٥\٤و ٤٠٦)_
[3] تهذيب الكمال(٤٠٦\٤)_
[4] تهذيب الكمال(٢٩\٢)_
[5] تعليقات تهذيب الكمال(٤٠٨\٤)_
[6] الثقات لابن حبان (٩٦\٤)_
[7] الكاشف(٢٨٥\١) رقم ٧١٦)_
[8] سير أعلام النبلاء(٢٠٥\٥)_
[9] الكمال لابن عدى(١٠٨\٢)_
[10] صحيح بخاری (١٩٥\١و ١٩٦)_ كتاب الزكاة باب زكاة الغنم رقم ١٤٥٤)_

ددې کتاب په باره کښې د بعضې محدثينو ﷺ وينا ده.چه دحضرت انس رضی الله عنه نه دوی ته ددې سماع حاصله نه ده.دغه شان دعبدالله بن مثنى نه ثمامه ته ددې باقاعده سماع حاصله نه ده.[1]

حافظ ابن حجر رحمه الله په مقدمه د فتح البارى کښې ددې کافى اوشافى جواب ليکلې دې.[2]

حاصل دا چه امام يحيى بن معين رحمه الله خو اول د ثمامه به عبدالله مطلقاً تضعيف نه دې کړې.بلکه دهغوى دا تضعيف ديوخاص روايت سره مختص دې.بيا په دغه خاص روايت کښې هم ددوى تضعيف معتبر نه دې.هم دا وجه ده.چه حافظ ابن عدى رحمه الله ددوى په ترجمه کښې ليکى.«ولثمامة عن أنس أحاديث وأرجو أنه لابأس به وأحاديثه قريبة من غيره وهو صالح فيما يرويه عن أنس عندى»

خلاصه دا چه ثمامه بن عبدالله ثقه راوى دې.چا هم ددوى تعضيف نه دې کړې.نوحافظ چه دوى صرف «صدوق» گرخولې دې.دا خبره قابل د غورده.[3] رحمه الله تعالى رحمةً واسعةً.

⑤ انس رضی الله عنه: دحضرت انس رضی الله عنه حالات په کتاب الايمامن کښې د«باب من الإيمان أن يحب لأخيه مايحب لنفسه» لاندې ذکرکړې دې.[4]

قوله عَنْ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا سَلَّمَ سَلَّمَ ثَلَاثًا: حضرت انس رضی الله عنه دنبى ﷺ په باره کښې نقل کوى.چه کله به نبى ﷺ سلام کولو.نودرې خله به ئې سلام کولو.

علامه خطابى رحمه الله فرمائى.چه دنبى ﷺ درې خله سلام کول د استيذان په موقع باندې وو يعنى کله چه به نبى ﷺ چاته تشريف يوړلو.نواول به ئې سلام کولو.که اجازت به ورته ملاؤ نشو.نوپه دويم خل به ئې سلام کولو.اودهغه شان که په دويم خل به هم اجازت ملاؤ نشو.(يعنى چا به د سلام جواب ورنکړو) نو نبى ﷺ به په دريم خل سلام اوکړو.[5] ددى تائيد د نبى ﷺ ددې ارشاد نه هم کيږى.په کوم کښې چه نبى ﷺ فرمائيلى دى.«إذا إستأذن أحدكم ثلاثاً لم يؤذن له فليرجع»[6]

دغه شان دحضرت سعدبن عباده رضی الله عنه واقعه ده.چه نبى ﷺ ددوى کورته تشريف يوړو.سلام

---

[1] قاله الدارقطنى انظرهدى السارى.(ص.٣٥٧و) الفصل الثامن الحديث الحادى والعشرون)_

[2] هدى السارى(٣٥٧) الفصل الثامن الحديث الحادى والعشرون وفتح البارى (٣١٨\٣) کتب الزکاة باب زکاة الغنم)_

[3] تقريب التهذيب(١٣٤) رقم ٤٥٣)_

[4] کشف البارى(٤\٢)_

[5] أعلام الحديث(٢٠٨\١) -

[6] صحيح بخارى(٩٢٣\٢) کتاب الإستيذان باب التسليم والإستيذان رقم (٥١٨٥)_

ني اوكړو خوجواب ورته ملاؤ نشو.نبي ﷺ دوباره سلام اوكړو.خوجواب ملاؤ نشو.په دريم خل ني سلام اوكړو.خوجواب ملاؤ نشو.نبي ﷺ واپس روان شو.حضرت سعد رضي الله عنه په نبي ﷺ پسې ورمنډه كړې.اوعرض ني اوكړو.يا رسول الله مابه هرخل په خپلو غوږونوستاسو سلام اوريدل.اوپه مزه به مې جواب دركولو.په زوره مې جواب نه دركولو.دې دپاره چه ستاسود سلام بركتونه راته زيات نه زيات حاصل شي.دغه شان نبي ﷺ دوباره هغوى سره دهغوى كور ته واپس شو.([1])
امام اسماعيلي رحمه الله هم دا ذكركړې دى.چه دا سلام،سلام داستيذان دې.([2])
علامه سندهي رحمه الله هم دا قول اختياركړې دې.([3])
خوپه دې باندې اشكال دا دې.چه داستيذان دپاره چه كله سلام اوكړې شي.اوپه اول خل اجازت ملاؤ شي.نودوباره د سلام كولوحاجت نشته.([4])
ددې جواب دا دې.چه درې خله د استيذان مطلب دا نه دې.چه هميشه دپاره به درې خله سلام اچوى.بلكه مطلب دا دې.چه د نبي ﷺ د استيذان آخرى حد درې خله وو كه په اول خل به اجازت ملاؤ شو.هغه به كافي وو.ګنى په دويم خل به ني سلام اچولو كه اجازت به ملاؤ شوتيك به وه.ګنى په دريم خل به ني سلام اچولو.كه اجازت به ورته ملاؤ شو.نوښيره نبه ګنى واپس به شو.([5])
علامه كرماني رحمه الله فرمائي.چه په درې سلامونوكښې به اول د استيذان دپاره وو اودويم به د تحيه دپاره وو.يعنى د ملاقات سلام وو.اودريم به د توديع يعنى د رخصتئ سلام وو.([6])
خوحضرت ګنګوهي رحمه الله فرمائي.چه دا سلامونه په استيذان.تحيه او توديع باندې حمل كول اګرچه د معنى په اعتبارسره صحيح دى.خو دباب په مناسبت سره صحيح نه دى.([7])
شاه ولي الله رحمه الله فرمائي.چه دلته په هره موقع باندې درې خله سلام كول مراد نه دى.بلكه چه كله به جمع غفيره وه.اوخلق به خوارۀ وارۀ وو.نو نبي ﷺ به د سلام د رسولودپاره درې خله سلام كولو.يوه مخامخ.دويم ښى طرف ته اودريم ګس طرف ته.څكه چه د نبي ﷺ دسلام به ټولوارماني وو([8])
حضرت كشميري رحمه الله فرمائي.چه كله به نبي ﷺ لوې جمعې ته ورداخليدو.نويوسلام خو به ني د داخليدو په وخت كښې كولو.دويم سلام چه كله به د مجلس مينځ ته اورسيدو او

[1])سنن أبي داود كتاب الأدب بَب كم مرة يسلم الرجل في الإستيذان رقم (٥١٨٥)_
[2])فتح الباري(١١\١٨٩)_
[3])حاشية السندي على البخاري(١١\٥)-
[4])شرح الكرماني(٢\٨٦)_
[5])إيضاح البخاري(٦\١٢٤)_
[6])شرح الكرماني(٢\٨٦)_
[7])لامع الدراري(٢\٣٢٧و ٣٢٨)_
[8])إيضاح البخاري(٦\١٢٥)_

دريم سلام چه كله به دمجلس آخرته اورسيدو كولو.(١)

قوله وَإِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا: اوكله چه به نبی ﷺ څه خبره كوله.نوهغه به ئي درې خله كوله.دكلمې نه مراد نحوی كلمه مراد نه ده بلكه خبرې اترې مراد دی.

په وړاندينی حديث كښې د «حتى تفهم عنه» قيد هم موجود دې.دهغې په رڼړا كښې دا معلوميږی.چه دنبی ﷺ په هرخانې كښې دتكرار عادت نه وو.بلكه تكراربه ئې په هغه موقع كولو.په كومه چه به افهام مقصود وو.مثلاً چه نبی ﷺ سره به ويره وه.كه خبره يوځل واورى. نوزده به ئې نكړی.يا به نبی ﷺ په هغه موقع باندې تكراركولو.په كومه موقعه چه به ئې ابلاغ . تعليم اوتبليغ مقصود وو.يا چه به كله مجمع زياته وه.اوآواز به خلقو ته نه رسيدل. يا به زجرمقصود وو.نونبی ﷺ به تكراركولو.

كه دائمی عادت وو.نوصحابه كرام ﷺ چه دنبی ﷺ ارشادات نقل كول. نودا به ئې ولې وئيل. چه «قالها ثلاثا» يا «كررها ثلاثا» وغيره،په مخصوص مواقعوكښې تكراردې خبرې دليل دې.چه تكرار دائمی عادت نه وو.بلكه په اهمو مواقعوكښې به ئې تكراركولو.والله اعلم.

تنبيه دا خبره دې معلومه وی.چه دا حديث زمونږ د پاك وهند په نسخوكښې موجود نه دې.بلكه په مصری نسخوكښې دې.(٢)

علامه قسطلانی رحمه الله فرمائی.چه دا روايت د ابن عساكراوابوذر په نسخوكښې نشته. حالانكه راروان حديث هم دا حديث دې.دهغې سند هم دا دې.نود دويم حديث په وجه د اولنی حديث نه استغناء هم كيدې شی.(٣) والله اعلم.

[٩٥] حَدَّثَنَا عَبْدَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا عَبْدُ الصَّمَدِ قَالَ حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ حَدَّثَنَا ثُمَامَةُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ عَنْ أَنَسٍ (٤)عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا[ر: ٥٨٩٠]

دا سند داولنی حديث لاندې بعينه تيرشوې دې.هلته تراجم رجال ليكلی شوی دی.

قوله: عَنِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَنَّهُ كَانَ إِذَا تَكَلَّمَ بِكَلِمَةٍ أَعَادَهَا ثَلَاثًا حَتَّى تُفْهَمَ عَنْهُ: دنبی كريم ﷺ په باره كښې نقل كوی.چه كله به دوی خبرې كولې.نودرې خله به ئې خبرې كولې.دې دپاره چه ددوی خبرې ښه زده كړې شی

---

(١)فيض البارى(١٩٢\١)_

(٢)النزالمتوارى فی معادن لامع الدرارى وصحيح البخارى(٣٢٥\٢)_

(٣)ارشاد السارى للقسطلانى(١٩٢\١)_

(٤)قوله عن أنس قد سبق تخريج هذا الحديث آنفا)-

قوله وَإِذَا أَتَى عَلَى قَوْمٍ فَسَلَّمَ عَلَيْهِمْ سَلَّمَ عَلَيْهِمْ ثَلَاثًا: اوکله چه به نبی ﷺ یوقوم ته تشریف اوړلو .اوسلام به ئې کولو .نودرې ځله به ئې سلام کولو

دحدیث تشریح دمخکنی حدیث لاندې تیره شوې ده.

ترجمه- الباب دحدیث الباب نه ښکاره واضح دې.والله اعلم

[٩٦] حَدَّثَنَا مُسَدَّدٌ قَالَ حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ عَنْ أَبِي بِشْرٍ عَنْ يُوسُفَ بْنِ مَاهَكَ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو(١) قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ سَافَرْنَاهُ فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقْنَا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْعَصْرِ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا [ر: ٦٠]

رجال الحدیث

① مسدد رحمه الله:دا مشهورمحدث مسدد بن مسرهداسدی رحمه الله دې.ددوی مختصر حالات په «کتاب الإیمان باب من الإیمان أن یحب لأخیه ما یحب لنفسه» لاندې تیرشوی دی.(٢)

② ابوعوانه رحمه الله:دا ابوعوانه وضاح بن عبدالله یشکری رحمه الله دې.ددوی مختصره تذکره هم د «بدء الوحی» کښې د دریم حدیث لاندې تیره شوې ده.(٣)

③ ابوبشر رحمه الله:دا ابوبشرجعفربن ایاس یشکری واسطی بصری دې.ددوی حالات په کتاب العلم کښې د «باب من رفع صوته بالعلم»لاندې تیرشوی دی.

④ یوسف بن ماهك رحمه الله:دا یوسف بن ماهك بن بهز اوفارسی مکی دې.ددوی حالات هم په کتاب العلم کښې د «باب من رفع صوته بالعلم» لاندې تیرشوی دی.

⑤ عبدالله بن عمرو رضي الله عنهما:دعبدالله بن عمروبن العاص رضي الله عنهما حالات د «کتاب الإیمان باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ویده» لاندې تیرشوی دی.(٤)

قوله قَالَ تَخَلَّفَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي سَفَرٍ سَافَرْنَاهُ فَأَدْرَكَنَا وَقَدْ أَرْهَقْنَا الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْعَصْرِ وَنَحْنُ نَتَوَضَّأُ فَجَعَلْنَا نَمْسَحُ عَلَى أَرْجُلِنَا فَنَادَى بِأَعْلَى صَوْتِهِ وَيْلٌ لِلْأَعْقَابِ مِنَ النَّارِ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا: حضرت عبدالله بن عمروبن

---

١) قوله عن عبدالله بن عمرو.. قد سبق تخريج هذا الحديث فى كتاب العلم باب من رفع صوته بالعلم رقم ٦٠)

٢)کشف الباری(٢\١٢)_

٣)کشف الباری(٤٣٤)_

٤)کشف الباری(٦٧٩\١١گ)_

العاص ﷺ فرمائي چه رسول الله ﷺ په يوسفر كښې زمونږ نه روسته پاتې شوې وو اوبيا نې مونږ رالاندې كړو حالانكه په مونږ باندې دمازيګرمونځ راغلې وو.اومونږ اودسونه كول نومونږ په خپلو پوندو باندې اوبه شيندلې.(يعنى معمولى وينځل موكول لكه چه مسح وه) نو نبى ﷺ په اوچت آواز سره دوه يا درې خله اووئيل. د پوندو دپاره خرابى ده.

قوله فأدركنا: دكاف په فتحه سره د باب افعال نه د ماضى صيغه ده.دې سره دجمع متكلم صيغې ضميرمنصوب متصل دې.اود «أدرك» فاعل نبى ﷺ دې.

قوله أرهقنا: دقاف په سكون سره دا دباب افعال نه دجمع متكلم صيغه ده.په دې صورت كښې به «الصلاة، صلاة العصر» منصوب وى.دلته دا امكان هم تشته.چه «ارهقنا» دقاف په فتحه سره وى.په دې صورت كښې به «الصلاة» د فاعل په وجه مرفوع وى.

داصيلى په نسخه كښې «ارهقتنا» دى.په دې صورت كښې به «الصلاة» مرفوع وى.او«صلاة العصر»هم ظاهره ده.چه د بدليت په وجه مرفوع دې.([1])

قوله مرتين أوثلاثا: د راوى شك دې.چه نبى ﷺ «ويل للأعقاب من النار» دوه خله اوفرمائيل كه درې خله.

ددې نه معلومه شوه.چه درې خله شرط نه دې.بلكه اصل مقصود تفهيم دې.كه د درېو خلونه په كم سره دا مقصود حاصليږى.نوكافى ده.([2])

دا حديث وړاندې په كتاب العلم كښې په «باب من رفع صوته بالعلم» كښې تيرشوې وو.اوددې ضرورى تشريح هم هلته شوې ده.دغه شان وړاندې په كتاب الطهارت كښې به هم راشى.

٣١=بَاب تَعْلِيمِ الرَّجُلِ أَمَتَهُ وَأَهْلَهُ

د مخكنى باب سره مناسبت په دواړو بابونو كښې مناسبت په دې طريقه دې.چه په مخكنى باب كښې دعام تعليم ذكروو.اوپه دې باب كښې د خاص تعليم ذكردې.([3]) والله أعلم.

د ترجمة الباب مقصد حضرت شيخ الهند رحمه الله فرمائي.چه ددې باب نه هم هغه مقصد دې.كوم چه د باب سابق وو.يعنى د ضرورت د تعليم اوتعميم د تعلم مقصود دې.د دې وجې نې په كښې د «أهله» زيادت اوكړو.حالانكه په حديث كښې صرف «أمته» ذكردې.([4])

---

[1])عمدة القارى (١١٧\٢) وفتح البارى (١٨٩\١)_
[2])فتح البارى(١٨٩\١)_
[3])عمدة القارى(١١٧\٢)_
[4])الأبواب والتراجم(ص.٥٣)_

حضرت گنگوهی رحمه الله فرمائی چه د ترجمة الباب مقصد دا دی چه د سړی دپاره د خپلې وینځې نه علم حاصلولو کښې استنکاف (شرم) نه دی کول پکار دغه شان پکار دی چه مولی د دې په خدمت کښې حرج نه گڼری تعلیم د وینځې اوبی بی حق دې لکه څنګه چه دده خدمت دهغوی په ذمه حق دی.(١)

حضرت شیخ الحدیث صاحب رحمه الله فرمائی چه د ترجمې مقصد دا دی چه سړی د نبی ﷺ د ارشاد په وجه چه «کلکم راع وکلکم مسؤل عن رعیته»(٢) په وجه دخپلو کور دخلقو د تعلیم ذمه وار دې چونکه په حدیث کښې صرف د تعلیم امة ذکروو دتعلیم اهل ذکرنه وو نوپه دې خبره باندې د تنبیه ورکولودپاره چه دا حکم د وینځې سره خاص نه دې بکله اهل ته په طریق اولی سره شامل دې په ترجمه کښې ئې د «اهل» زیادت اوکړو لکه چه دا ئې اوخودل چه هرکله وینځې ته تعلیم ورکول مطلوب دې نوحرانرو ته خو به تعلیم ورکول په طریقه اولی سره مطلوب وی.(٣)

[٩٧] أَخْبَرَنَا مُحَمَّدٌ هُوَ ابْنُ سَلَامٍ حَدَّثَنَا الْمُحَارِبِيُّ قَالَ حَدَّثَنَا صَالِحُ بْنُ حَيَّانَ قَالَ قَالَ عَامِرٌ الشَّعْبِيُّ حَدَّثَنِي أَبُو بُرْدَةَ عَنْ أَبِيهِ(١) قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ يَطَؤُهَا فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا فَلَهُ أَجْرَانِ ثُمَّ قَالَ عَامِرٌ أَعْطَيْنَاكَهَا بِغَيْرِ شَيْءٍ قَدْ كَانَ يُرْكَبُ فِيمَا دُونَهَا إِلَى الْمَدِينَةِ [٢٤٠٦، ٢٤٠٩، ٢٤١٣، ٢٨٤٩، ٢٣٦٢، ٤٧٩٥]

---

(١) لامع الدراری (٢/٣٢٩ و ٣٣٠)_
(٢) صحیح بخاری (١/١٢٢) کتاب الجمعة باب الجمعة فی القری والمدن رقم ٨٩٣)_
(٣) الکنزالمتواری (٢/٣٢٨)_

قوله عن أبيه الحديث أخرجه البخاری أيضا فی (١/٣٤٦) کتاب العتق باب فضل من أدب جاريته وعلمها رقم ٢٥٤٤ وباب العبد إذا أحسن عبادة ربه ونصح سيده رقم ٢٥٤٧ وباب کراهية التطاول علی الرفيق رقم ٢٥٥١ وفی (١/٤٢٢) کتاب الجهاد والسير باب فضل من أسلم من أهل الکتابين رقم ٣٠١١ وفی (٤٩٠) کتاب أحاديث الأنبياء باب ذکر فی الکتاب مريم رقم ٣٤٤٦ وفی (٢/٧٦١) کتاب النکاح باب إتخاذ السراری ومن أعتق جاريته ثم تزوجها رقم ٥٠٨٣ ومسلم فی صحيحه فی کتاب الإيمان باب وجوب الإيمان برسالة نبينا محمد ﷺ إلی جميع الناس ونسخ الملل بملته رقم ٣٨٧ و ٣٨٨) وفی کتاب النکاح باب فضيلة إعتاقه أمته ثم يتزوجها رقم ٣٤٩٩ والنسائی فی سننه فی کتاب النکاح باب عتق الرجل جاريته ثم يتزوجها رقم ٣٣٤٦ و(٣٣٤٧) والترمذی فی جامه فی کتاب النکاح باب ما جاء فی الفضل فی ذلک رقم ١١١٦ وابن ماجه فی سننه فی کتاب النکاح باب الرجل يعتق أمته ثم يتزوجها رقم ١٩٥٦)_

رجال الحديث

① محمد رحمه الله: دا ابوعبدالله بن محمدبن سلام بيكندى دې. ددوى حالات په كتاب الايمان كښې د «باب قول النبي ﷺ أنا أعلمكم بالله وأن المعرفة فعل القلب» لاندې تيرشوى دى.[1]

② المحاربى رحمه الله: دا عبدالرحمن بن محمد بن زياد محاربى كوفى رحمه الله دې. ددوى كنيت ابومحمد دې.[2]

دوى دعبدالملك بن عمير، ليث بن ابى سليم، اسماعيل بن ابى خالد ، امام اعمش، فضيل بن غزوان، عاصم الاحول، عماربن سيف، اوليث بن سعد رحمهم الله وغيره نه روايت كوى.

اوددوى نه روايت كونكوكښې امام احمدبن حنبل، ابوكريب، محمدبن العلاء، محمدبن سلام بيكندى، ابوسعيد الاشج، حسن بن عرفه، هنادبن السرى ،ابوبكربن ابى شيبه. او عثمان بن ابى شيبه رحمهم الله وغيره دى.[3]

امام يحى بن معين رحمه الله فرمائى. «ثقة»[4]

امام نسائى رحمه الله فرمائى. «ثقة»[5]

دغه شان دوى فرمائى «ليس به بأس»[6]

امام ابن سعد رحمه الله فرمائى. «ثقة كثير الغلط»[7]

امام بزار رحمه الله فرمائى. «ثقة»[8]

ابن شاهين رحمه الله فرمائى. «ثقة»[9]

امام دارقطنى رحمه الله فرمائى. «ثقة»[10]

امام ذهبى رحمه الله فرمائى. «الحافظ الثقة..»[11]

---

[1] كشف البارى(٢\٩٣) _
[2] تهذيب الكمال(١٧\٣٨٦)_
[3] داستاذانواوشاگردانودپاره اوگورئ تهذيب الكمال(١٧\٣٨٦و٣٨٨)وسير أعلام النبلاء (٩\١٣٦و ١٣٧)
[4] تهذيب الكمال(١٧\٣٨٩)_
[5] المصدرالسابق)_
[6] المصدرالسابق)_
[7] الطبقات (٦\٣٩٢)_
[8] كشف الأستارعن زوائد البزار(٣\٢١٩) كتاب علامات النبوة باب مناقب جماعة رقم ٢٦٠٦)_
[9] تعلقات تهذيب الكمال(١٧\٣٨٩)_
[10] تهذيب التهذيب(٦\٢٦٦)_
[11] سير أعلام النبلاء(٩\١٣٦)_

دغه شان دوى فرمائى.«ثقة يغرب»(١) دغه شان دوى فرمائى.«ثقة صاحب حديث»(٢)
ابن حبان رحمه الله دوى په كتاب الثقات كښې ذكركړى دى.(٣)
البته ابن معين رحمه الله فرمائى «يروى المناكير عن مجهولين د احاديث منكرى ففسد حديثه بذلك»(٤)

امام ابوحاتم رحمه الله فرمائى.«صدوق يروى عن مجهولين أحاديث منكرة ففسد حديثه بذلك»(٥)

امام احمد رحمه الله فرمائى.«بلغنا أن المحاربي كان يدلس»(٦)
خلاصه دا چه اكثرو عالمانو رحمهم الله ددوى توثيق كړې دې.خوبعضې عالمانو په دوى باندې كلام هم كړې دې.
تركومې پورې چه په بخارى كښې د دوى د احاديثو د اخراج تعلق دې. نودوى ددې په وجه قابل اعتراض نه دى.چه اول خواكثروحضراتودې ثقه ګرخولې دې دويمه دا چه كومو حضراتو پرې كلام كړې دې.نوهغوى په دې وجه كلام كړې دې چه دوى د مجهولينو نه روايت كوى.نوكه دمجهولينونه روايت نه وى.نود دوى احاديث به بې شكه بې شبهې قابل احتجاج وى.
بيا داخبره دې هم معلومه وى.چه امام بخارى رحمه الله صرف په دوو ځايونوكښې ددوى نه داحاديثو تخريج كړې دې.(٧) خو په دواړو ځايونوكښې ددوى متابع موجود دى.(٨)
دوى په ١٩٥ هـ كښې وفات شوى وو.(٩) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

⑬ **صالح بن حيان رحمه الله:** دا صالح بن حيان ثورى همدانى كوفى دې.بعضې حضراتو صالح بن صالح بن مسلم بن حيان وئيلى دى.(١٠) خو..حيان.. د..حى.. په لقب سره زيات مشهور دې.(١١)

---

(١)الكاشف(٦٤٢\١)رقم ٣٣٠٥)_
(٢)ميزان الإعتدال(٥٨٥\٢) رقم ٤٩٥٢)_
(٣)الثقات لإبن حبان(٩٢\٧)_
(٤)ميزان الإعتدال(٥٨٥\٢) رقم ٤٩٥٢)_
(٥)المصدرالسابق)_
(٦)المصدرالسابق)_
(٧)يوخويه حديث باب كښې دې.دكوم تخريج چه وړاندې تيرشو.اودويم مقام صحيح بخارى (١٣٢\١) كتاب العيدين باب ما يكره من حمل السلاح فى العيدوالحرم رقم ٩٦٦)_
(٨)هدى السارى (ص،٤١٩)_
(٩)الكاشف (٦٤٢\١) رقم ٣٣٠٥)-
(١٠)تهذيب الكمال(٥٤\١٣)
(١١)فتح البارى(١٩٠\١١)_

دوى كله نيكه طرف ته منسوب كوى اوصالح بن حي وائي اوكله صالح بن حيان.[1]
دوى دعلي بن صالح بن حي اوحسن بن صالح بن حي پلار دې.[2]
دوى دسلمه بن كهيل،سماك بن حرب،عاصم الاحول،امام عامرشعبي، عون بن عبدالله اوقاسم بن صفوان رحمهم الله وغيره حضراتو نه روايت كوى.
ددوى نه روايت كونكوكښي ددوى خونې حسن بن صالح بن حي ،علي بن صالح بن حي. حفص بن غياث،سفيان ثورى،سفيان بن عيينه،امام شعبه، عبدالله بن المبارك،عبدالرحمن بن محمد المحاربي،هشيم بن بشير،ابوعوانه اويحى بن زكريا بن ابى زائده رحمهم الله وغيره دي.[3] امام احمدبن حنبل رحمه الله فرمائي.((ثقة ثقة))[4]
امام يحى بن معين او اما نسائي رحمهما الله فرمائي.((ثقة))[5]
امام عجلي رحمه الله فرمائي.((كان ثقة))[6]
ابن خلفون رحمه الله فرمائي.((وهو ثقة))[7]
حافظ ذهبي رحمه الله فرمائي.((ثبت))[8]
تنبيه حافظ مزنى رحمه الله د امام عجلي رحمه الله نه د توثيق نقل كولونه پس زياتي دا ليكى ((وقال موضع آخر جائز الحديث يكتب حديثه وليس بالقوى)) [9]
ددوى په تابعدارئ كښې حافظ ذهبي رحمه الله په ((ميزان الإعتدال)) كښې ليلكى دى.((ليس بقوى))[10] بيا سبط بن العجمي رحمه الله هم ددوى اتباع كړې ده.اوليكلى ئې دى.((قال العجلي عن صالح بن صالح بن حي ليس بقوى)) [11]حالانكه حقيقت دا دې چه د امام عجلي رحمه الله دا كلام ديوبل راوى صالح بن حيان قرشي كوفي په باره كښې دې.[12]

---

[1])الكاشف(١\٤٩٥) رقم(٢٣٤٢)-
[2])تهذيب الكمال(١٣\٥٥)_
[3]) داستاذانو او شاګردانوډپاره اوګورئ تهذيب الكمال(١٣\٥٥و ٥٦)_
[4])تهذيب الكمال(١٣\٥٦)_
[5])تهذيب الكمال(١٣\٥٦) وتهذيب التهذيب(٤\٣٩٣)_
[6])المصادر السابقة)_
[7])تهذيب الكمال(٤\٣٩٣)_
[8])الكاشف(١\٤٩٥) رقم ٢٣٤٢)_
[9])تهذيب الكمال(١٣\٥٦)_
[10])ميزان الإعتدال(٢\٢٩٥) رقم ٣٨٠٠)_
[11])حاشية السبط على الكاشف للذهبي (١\٤٩٥) رقم ٢٣٤٢)-
[12])انظر ترجمته في تهذيب الكمال(١٣\٣٣) وتهذيب التهذيب(٤\٣٨٦)_

حافظ ابن حجر رحمه الله په تهذيب التهذيب اوتقريب التهذيب كښې په دې باندې تنبيه ورکړې ده.([1])

دصالح بن حن صالح بن حيان وفات په ۱۵۲ﻫ کښې شوې وو.([2]) رحمه الله تعالى رحمة واسعة.

④ **عـامر الشعبي** رحمه الله: دا مشهور تابعي، محدث، فقيه امام عامربن شراحيل شعبي کوفي رحمه الله دی. د دوی مختصرحالات مخکښې په کتاب الايمان کښې د «باب المسلم من سلم المسلمون من لسانه ويده» لاندې تيرشوی دی.([3])

⑤ **ابوبرده** رحمه الله: دا دحضرت ابوموسی اشعری رضي الله عنه خوئې دې.ددوی نوم عامريا حارث دې.ددوی حالات په «کتاب الإيمان» کښې د «باب أي الإسلام أفضل» لاندې تيرشوی دی.

⑥ **حضرت ابوموسی اشعري** رضي الله عنه: د دوی حالات په ذکرشوی باب کښې تيرشوی دی.([4])

قوله: **قَالَ قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صَلَّى اللّٰهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ثَلَاثَةٌ لَهُمْ أَجْرَانِ**: حضرت ابوموسی اشعری رضي الله عنه فرمائی.چه نبی ﷺ فرمائيلی دی.درې کسان داسې دی.چه درې کسان داسې دی.چه هغوی ته به دوه اجرونه ملاويږی.

«ثلاثة» په «ثلاثة رجال» يا «رجال ثلاثة» په معنی دی.اودا مبتداده. او «لهم أجران» خبر دې.

ايا دوه اجرونه په درې کسانو کښې محصور دي؟: دلته اشکال کيږی.چه د حديث نه خو دا معلوميږی.چه درې کسانوته به دوه اجرونه ملاويږی.يو «رجل من أهل الكتاب آمن بنبيه وآمن بمحمد ﷺ» او دويم کس «العبد المملوك إذا أدى حق الله وحق مواليه» اودريم کس «رجل كانت عنده أمة فأدبها فأحسن تأديبها وعلمها فأحسن تعليمها ثم أعتقها» حالانکه په قرآن کريم کښې د ازواج مطهراتو په باره کښې راغلی دی. ﴿وَمَنْ يَقْنُتْ مِنْكُنَّ لِلّٰهِ وَرَسُوْلِهٖ وَتَعْمَلْ صَالِحًا نُّؤْتِهَآ اَجْرَهَا مَرَّتَيْنِ﴾([5])

علامه سراجی الدين بلقينی رحمه الله فرمائی.چه د چونکه د ازواج مطهراتو پورې خاص دې. دقيامت پورې عام حکم نه دي.په خلاف ددغه درې کسانو، ځکه چه ددوی حکم ترقيامته پورې دې.نوځکه دلته د درې کسانو ذکر اوشو.([6])

خوپه دې باندې اشکال کيږی.چه ددې نه علاوه نور هم بعضې اعمال اوافعال داسې دی.چه په هغې باندې دوه اجرونه ملاويږی.مثلاً «مثل الذي يقرأ القرآن وهو حافظ له مع السفرة الكرام»

[1] تهذيب الكمال(۳۹۳\٤) وتقريب التهذيب(۲۷۲) رقم ۲۸۶۵)-

[2] تهذيب التهذيب(۳۹۳\٤)_

[3] كشف الباري(۶۷۹\۱)_

[4] المصدر السابق)-

[5] الأحزاب:۳۱)_

[6] فتح الباري(۱۹۱\۱)_

ومثل الذى يقرأ وهو يتعاهده وهو عليه شديد فله أجران»[1]

دغه شان په حديث كښې دى «إذا حكم الحاكم فاجتهد ثم أصاب فله أجران»[2]
ددې احاديثو په رڼا كښې غوره دا دى چه دا اوونيلى شى چه د ډېريو عدد د احتراز دپاره نه دې بلكه دصحيح قول مطابق دعدد مفهوم معتبرنه وى نوديوعدد تنصيص دهغې نه علاوه د نورو اعدادو نفى نه كوى. [3]

دوه اجرونه اجرسره د درې كسانو تخصيص وجه په دې خبره كښې اختلاف دې چه دوى ته دوه اجرونه ملاويږى ددې څه سبب دې؟
بعضې حضرات فرمائى چه چونكه دوى دوه كارونه كړى دى ددې وجې دوى ته دوه اجرونه ملاويږى.
خوپه دې باندې اشكال وارديږى چه په دې كښې ددوى څه خصوصيت دې؟ څوك چه هم دوه عملونه كوى نوهغوى ته دوه اجرونه ملاويږى.[4]
دبعضې حضراتو رائې دا ده چه دې درې واړو ته به په هريوكارباندې دوه دوه اجرونه ملاويږى.
خوپه دې باندې اشكال دا دې چه دې درې واړو داسې څه لويه كارنامه نه ده كړې چه اوس به دوى ته په هريوعمل باندې دوه دوه اجرونه ملاويږى.[5]
زمونږ دعالمانواومشائخو ﷭ دا رائې ده چه په كومو اعمالو او افعالوكښې تزاحم وى په هغې كښې به ورته دوه دوه اجرونه ملاويږى.[6]
په داسې اعمالوكښې د دوه اجرونو ملاويدل څه دعقل نه خلاف خبره نه ده ځكه چه د نبى ﷺ ارشاد دې «مثل الذى يقرأ القرآن وهو حافظ له مع السفرة الكرام، ومثل الذى يقرأ وهو يتعاهده وهو عليه شديد، فله أجران»[7]

---

[1])صحيح البخارى (٧٣٥\١٢) كتاب التفسير سورة عبس رقم ٤٩٣٧)_
[2])صحيح البخارى (١٠٩٢\١٢) كتاب الإعتصام بالكتاب والسنة باب أجرالحاكم إذا إجتهد فأصاب أو أخطاء رقم (٧٣٥٢) وصحيح مسلم كتاب الأقضية باب بيان أجرالحاكم إذا إجتهد فأصاب أو أخطأ ٤٤٨٧ و ٤٤٨٩) وسنن أبى داود كتاب القضاء باب فى القاضى يخطئ رقم ٣٥٧٤ وسنن ابن ماجه أبواب الأحكام باب الحاكم يجتهد فصيب الحق رقم ٢٣١٤)_
[3])عمدة القارى (١٢٢\١٢)_
[4])الكنزالمتوارى (٣٢٩\١٢)_
[5])المصدرالسابق)_
[6])المصدرالسابق وفضل البارى(١٠٤\١٢)_
[7])أخرجه البخارى فى صحيحه (٧٣٥\١٢) كتاب التفسيرسورة عبس. رقم ٤٩٣٧) واللفظ له وأخرجه مسلم فى كتاب صلاة المسافرين باب فضل الماهر بالقرآن والذى يتتعتع فيه رقم (١٨٦٢ و ١٨٦٣)_

مطلب دا دې چه يواجرد قراءت دې اوبل اجرد محنت دې.ددې نه دا نه ثابتيږي.چه انخلى په كښې دهغه درجه د مشاق اوحافظ قرآن نه اوچته ده. ښكاره ده.چه د مشقت په وجه دده ثواب زيات دې.
دلته كښې هم كه تاسو غور اوكړئ.نوپه دې درې واړو كښې هريوسره يو مزاحم اومقاوم لګيدلې دې.كوم چه په عمل كښې خلل اوركاوټ جوړيږي.
ګورئ دا اهل كتاب د وړاندې نه په يو حق پيغمبر.اوآسمانى دين اوكتاب الهى باندې ايمان راوړونكى دى.په حقيقت كښې چه دهغوى ايمان هرڅنګه وى.كه صحيح وى يا غيرصحيح،معتبر وى.اوكه غيرمعتبر،هغه خلق په خپل ګمان كښې خپل ځان داسې ګڼړى.چه مونږ داسې يو.چه زمونږ داسې پيغمبردې.اوداسې كتاب دې.داسې څيز عادة دانسان په طبيعت كښې بعضې وخت روسته راتلونكى پيغمبرباندې ايمان راوړوكښې اودهغه په اتباع كولو كښې استغناء ګوندي پيدا كوى.بلكه يوقسم استنكاف پيدا كوى.بيا خاص كركه چه راتلونكى پيغمبرﷺ دهغوى د كتاب اوپيغمبرﷺ د صداقت اوحقانيت. عظمت او وجاهت،اوجلالت اقراركوى.اوپخپله دهغې په مدح اوتعريف كښې دهغه ژبه لونه وى.څكه چه هغه داګڼړى.چه هركله مونږ سره داسې عظيم الشان پيغمبراوداسې د اوچتې درجې كتاب شته.دكوم تصديق اوتعظيم پيغمبرﷺ دهغوى قران هم كوى.نوبيا مونږ ته څه ضرورت دې.چه مونږ ددې دويم كس تابعدارى اوكړو.ددې وجې به بعضې يهوديانو نبىﷺ ته «رسول الأميين» وئيل.[1]
خلاصه دا چه داهل كتابو ايمان صحيح دې اوكه غيرصحيح،معتبردې اوكه غيرمعتبر. هرڅنګه چه وى.خوهغه ايمان دهغوى په نيزد استغناء باعث وو.اوپه نبىﷺ باندې ايمان راوړو.او دهغوى اطاعت كولوسره متصادم ،مزاحم او مانع وو.
اوس چه كوم اهل كتاب ددې خواهش نفسانى د تابعدراى نه خالى شى. اودخپلو نفسانى جذباتو مقابله اوكړى.اوسوچ اوفكراوكړى.اوحق اوپيژنى. او په هغې باندې عمل كوى.او د جذبات نفسانيه لاندې د حق دقبلولو نه استنكاف،غرورو اوعدم توجهى نه كوى.ښكاده ده.چه ده د خپل نفس سره سخته مجاهده اوكړه.حظوظ شهوات او لذات ئې پريخودلوكښې ئې سخت مشقت برداشت كړى وى.حق ته ئې په خواهش نفسانى باندې ترجيح وركړه.په دې حيثيت به ده ته په نبىﷺ باندې ايمان راوړوباندې د نورومسلمانانوپه نسبت زيات اجر ملاويږى.
چه د قرآن كريم په الفاظو باندې غور اوكړې شى.نوددې مطلب دپاره زياته رڼا ملاويدې شى.دالله تعالى ارشاد دې.﴿أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا﴾ [2] يعنى كوم اهل كتاب چه ايمان راوړى.نوهغوى ته به په خپل ايمان باندې دوه اجرونه ملاويږى.ددې وجې چه هغوى صبر اوكړو.اوصبر خو وائى دې ته .چه يوڅيز دطبيعت نه خلاف وى.نودلته دې خلقوته په

---

[1])كما فى حديث ابن صياد.أنک رسول الأمين ... أخرجه مسلم فى صحيحه فى كتاب الفتن باب ذكر ابن صياد رقم ٧٣٥٤)_
[2])القصص : ٥٤)_

ايمان راوړوكښې په كومو كومو مشكلاتو او شدائدباندې صبر كول وو.په كوم باندې چه الله تعالى تضعيف اجر مرتب كړو.دا هغه شدائد اومشكلات دى.دكومو ذكرچه اوس اوشو. ددې آيت نه ښكاره معلوميږى.چه داهل كتابو د تضعيف اجر وجه دوه عملونه نه دى.بلكه دطبعت نه خلاف ځيزباندې د صبركولوپه وجه ددوى په يوعمل يعنى په محمد ﷺ باندې ايمان راوړو دوه اجرونه ملاويږى.

هم دغه حال دهغه غلام دې.چه دخپل مولى حق كماحقه ادا كوى.اودالله تعالى حقوق په اعلى اواكمله طريقه باندې ادا كوى.هريوكس ته معلومه ده.چه ده ته به دالله تعالى دحقوقو په ادا كولوكښې څومره مشقت اوتكليف وى.دهغه كس په نسبت سره چه هغه آزاد وى.اوبيا دخپل مولى دحقوقو پوره كولوڅه پرواه نه كوى.نوهركله چه داغلام دا دواړه حقوق په ښه طريقه سره جمع كوى.چه دهغې جمع كول ډيرګران كاردې.ځكه چه دمولى د حقوقو ادا كول د دالله تعالى دحقوقو په ادا كولوكښې مانع اوركاوټ وى.خوچه ددې مزاحم،مانع باوجود هغه دالله تعالى حقوق ادا كوى.نوده ته دوه اجرونه ملاويدل بيخى مناسب اوپه خپل ځائې صحيح دى.

دغه شان دريم كس دې.چه اول خوهغه په وينځه باندې احسانات اوكړل.اوبيا ئې په هغې باندې آخرى احسان دا اوكړو.چه هغه ئې په خپل زوجيت كښې واخستله.لكه چه خپل ځان سره ئې برابر كړه.قرآن كريم د بيبيانود دبرابرى حقوق ذكر كړى دى.﴿وَلَهُنَّ مِثْلُ الَّذِي عَلَيْهِنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾[1] اوددې نكاح نه دده صرف شهوت پوره كول مقصود نه وو.ځكه چه رقيت موجود وو.نوبيا هم په دې كښې څه دوطى نه څه ممانعت موجود نه وو.

بيا دا چه داسې نكاح په عرف كښې عار ګڼړلې شى.چه د آزادولونه پس ئې ورسره نكاح اوكړه.خودې كس هغه وينځه په خپله نكاح كښې واخسته. اوپه دې ئې خپل احسان مكمل كړو.اوپه دې كښې ئې څه شرم محسوس نكړو .چه يوه وينځه ئې ځان سره برابر كړه.نودې ته په دوو اجرونوملاويدوكښې څه لرې والې نشته.[2]

قوله رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ آمَنَ بِنَبِيِّهِ وَآمَنَ بِمُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ:

يوهغه كس دې.چه هغه داهل كتابوځنى وى.په خپل نبى ئې هم ايمان ساتل.اواوس ئې په محمد ﷺ باندې هم ايمان راوړو.

دكتاب اطلاق په لغت كښې په هركتاب باندې كيږى.خوپه شريعت كښې د كتاب الطلاق په كتب سماويه باندې كيږى.[3]

فقهاء چه كله دا اووائى.چه په كتاب اوسنت كښې دا دى.نوهلته دكتاب نه مراد قرآن كريم وى.

داهل كتابو نه څوك مراد دى؟ داهل كتابونه عام طور يهود او نصارا مراد وى.خودلته ترې

[1])البقرة:٢٢٨(_

[2] دتفصيل دپاره اوګورئ فضل البارى (١٢\١٠٤و ١٠٧)_

[3])فتح البارى(١\١٩٠(_

خوك مراد دی.آیا دواړه مراد دی.که صرف نصارا مراددی.په دې کښې اختلاف دې.
ابوعبدالملك بوني وعلامه توربشتي رحمهما الله وغيره وائي چه ددې نه عيسايان مراد دی.([1])
دوی په خپل موقف باندې دوه دلائل بيان کړی دی.

يوه خودا چه هم ددې حديث په دويم سند کښې دا دی.«وإذا آمن بعيسى ثم آمن بي..» راغلی
دی.([2]) دويم دليل دا دې.چه يهوديت دعيسائيت په وجه منسوخ شوې وو.نوپه دين منسوخ
باندې ايمان راوړول څه فائده نه ورکوی.([3])
علامه طيبی،علامه کرمانی،حافظ ابن حجر،ملاعلی قاری رحمهم الله وغيره وائې دا ده چه اهل
کتاب عام دی.يهود اونصارا دواړه ترې مراد دی.([4])
دامام بخاری رحمه الله رجحان هم دې طرف ته دې.ځکه چه هم دا حديث دوی د حضرت
ابوموسی اشعری رضي الله عنه نه په کتاب الجهاد کښې تخريج کړې دې. اوپه هغې باندې ئې ترجمه
قائمه کړې ده.«باب فضل من أسلم من أهل الكتابين»([5])
ددې حضراتو يودليل دا دې.چه کله په کتاب اوسنت کښې داهل کتابوذکراوشو.نومراد
ترې هم دا دواړه وی.
دويم دليل دا دې.چه په قرآن کريم کښې ﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِن قَبْلِهِ هُم بِهِ يُؤْمِنُونَ۝ وَإِذَا يُتْلَىٰ
عَلَيْهِمْ قَالُوا آمَنَّا بِهِ إِنَّهُ الْحَقُّ مِن رَّبِّنَا إِنَّا كُنَّا مِن قَبْلِهِ مُسْلِمِينَ۝ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ بِمَا صَبَرُوا﴾([6])
آياتونو دحضرت عبدالله بن سلام اوددوی دملګرو دايمان راوړوپه باره کښې نازل شوی دی.
په طبرانی کښې د رفاعه قرظی رضي الله عنه نه روايت دې.«نزلت هذه الآيات فيَّ وفيمن آمن معي»([7])
دغه شان طبرانی دعلی بن رفاعه قرظی نه په صحيح سند سره نقل کړی دی.«خرج عشرة من
أهل الكتاب منهم أبي رفاعة إلى النبي ﷺ فآمنوا به فأوذوا فنزلت﴿الَّذِينَ آتَيْنَاهُمُ الْكِتَابَ مِن قَبْلِهِ هُم بِهِ
يُؤْمِنُونَ۝﴾([8])
دا ټول د بنی اسرائيلو سره تعلق ساتی.([9])

---

[1] فتح الباری(١١\١٩١)_
[2] صحيح البخاری(١١\٤٩٠) كتاب أحاديث الأنبياء باب واذكر فی الكتاب مريم إذا انتبذت من أهلها رقم ٣٤٤٦)
[3] فتح الباری(١١\١٩٠)_
[4] فتح الباری(١١\١٩١) وشرح الطيبی(١١\١٢٦) وشرح الكرمانی(٢\٨٨) والمرقاة (١١\٧٨)_
[5] صحيح البخاری (١١\٤٢٢) كتاب الجهاد والسير)_
[6] القصص:٥٢و ٥٤)_
[7] فتح الباری(١١\١٩١) والمعجم الكبير للطبرانی (٥\٤٢١٤) أحاديث رفاعة بن قرظة القرظی رقم ٤٥٦٣و
٤٥٦٤) والدرالمنثور (٥\١٣١) ومجمع الزوائد (٧\٨٨) كتاب التفسير.سورة القصص)_
[8] المصادرالسابقة)_
[9] فتح الباری(١١\١٩١)_

دغه شان دحضرت قتاده رحمه الله نه نقل دی.«أنها نزلت في عبدالله بن سلام وسلمان الفارسي رضي الله عنهما»
(۱)حضرت عبدالله بن سلام یهودی وو.اوحضرت سلمان فارسی نصرانی وو.دواړو خپل خپل مذهبونه پریخودی وو.اومسلمانان شوی وو.(۲)

ترکومې پورې چه د فریق اول د دلائلو تعلق دې.نوهغه یو دحضرت ابوموسی اشعری رضی الله عنه دحدیث باب یو سند دې.اوهغه سند مرجوح دې.

تفصیل دا دې.چه دحضرت ابوموسی اشعری رضی الله عنه دا حدیث دعامر شعبی رحمه الله نه درې کسانو نقل کړې دې.یوفراس بن یحیی همدانی،بل فضل بن یزید دې.او دې دریم کس صالح بن صالح بن حیان ثوری همدانی دې.په دوی کښې د د فراس بن یحی روایت امام احمد،(۳) اود فضل بن یزید روایت امام ترمذی،(۴) اودصالح بن صالح روایت په صحیحینووغیره کتابونوکښې نقل شوی دی.(۵)

دفراس بن یحیی اوفضل بن یزید په روایتونوکښې خوڅه اختلاف نشته.اونه په دې کښې د «آمن بعيسى» تصریح شته.

البته دصالح بن صالح بن حیان نه ددې روایت نقل کونکی په صحیح بخاری کښې عبدالرحمن بن محمد بن زیاد محاربی،سفیان ثوری،سفیان بن عیینه،عبدالله بن المبارک اوعبدالواحد بن زیاد رحمهم الله دی.

په صحیح مسلم کښې دصالح نه ددې روایت نقل کونکی هشیم،عبدة بن سلیمان،سفیان بن عیینه،اوشعبه رحمهم الله دی.

په سنن نسائی کښې دا روایت دصالح بن صالح نه یحی بن ابی زائده نقل کړې دې.
اوپه سنن ابن ماجه کښې دصالح بن صالح شاګرد عبدة بن سلیمان دې.(۶)

په دې ټولواسنادوکښې صرف یو سند کښې دعبدالله بن المبارک رحمه الله نه د «آمن بعيسى» تصریح ده.اوپه بل طریق کښې نشته.(۷) البته دسفیان ثوری رحمه الله په شاګردانوکښې اختلاف دې.په صحیح بخاری کښې د سفیان ثوری دشاګرمحمد بن کثیرپه طریق سره د «أهل الكتاب» حصه نه ده ذکر،(۸) حالانکه په مسنداحمد کښې دسفیان ثوری شاګرد عبدالرحمن

---

۱)المصدرالسابق)_
۲)المصدرالسابق)_
۳)مسند أحمد (٤٠٥\٤)_
۴)جامع ترمذی کتاب النکاح باب ما جاء في الفضل في ذلک (أی فی فضل الرجل يعتق الأمة ثم يتزوجها)) رقم ۱۱۱۶)_
۵) دحدیث باب تخریج اوګورئ.
۶) ددې ټولوتخریج په مخکښې حدیث کښې شوې دې)
۷)صحيح بخاری (۱\٤٩٠) کتاب أحاديث الأنبياء باب ﴿ واذكر في الكتاب مريم...﴾ رقم ٣٤٤٦)_
۸)صحيح بخاری (١\٣٤٦) كتاب العتق باب العبد إذا أحسن عبادة ربه ونصح سيده رقم ٢٥٤٧)_

بن مهدی په طريق كښې «آمن بما جاء به عیسی» نقل کوی.(١)
لکه چه د صالح په شاګردانو کښې خوتول خلق عام لفظ ذکرکوی.صرف دابن المبارک
په طريق كښې د «آمن بعیسی» نقل کوی.اودسفيان ثوری په روايت كښې اختلاف
دې.يوصاحب «آمن بعیسی» نقل کوی. اوبل صاحب عام لفظ نقل کوی.نود روايت په
حيثيت سره به «رجل من أهل الکتاب» يا ددې پشان بل عام لفظ ته ترجيح حاصله وی.
ددې حضراتو دويم دليل دا دې.چه يهوديت دنصرانيت په وجه منسوخ شوې دې.اوپه
منسوخ دين باندې ايمان ساتل څه فائده نه ورکوی.
په دې باره کښې حافظ ابن حجر فرمائی.چه دلته د نسخې دشرط لګولوڅه ضرورت
نشته.ځکه چه حضرت عيسی هم بنی اسرائيلو طرف ته ليږلې شوې وو.په دې کښې څه
اختلاف نه وو.په هغوی کښې چه چا په حضرت عيسی باندې ايمان راړو.هغه
ته ،،مسيحی،، ،ونيلی شی.اوچا چه پرې ايمان راونړلو.بلکه تکذيب ئې اوکړو.اوپه خپل
يهوديت باندې قائم پاتې شو.نوهغه مومن نه دې.اودا حديث داسې کسانوته شامل نه
دې.ځکه چه په دې کښې دا شرط دې.چه «مؤمن بنبيه» دې.
البته هغه کسان کوم چه په يهوديت کښې داخل شوی وی.اوهغوی په بنی اسرائيلوکښې نه
وو.اويا هغوی حضرت عيسی سره نه وو.اونه ورته دحضرت عيسیدعوت رسيدې
وو.نوداسې کسانو په باره کښې ونيلی شی.چه دغه يهوديان دی.اودحضرت عيسی د
بعثت نه پس هم هغوی مومنان دی.ځکه چه هغوی په حضرت موسی باندې ايمان
لری.اودهغوی نه پس دوی د هيڅ پيغمبرتکذيب نه دې کړې.نوکه داسې يوکس د نبی
نبوت بيا موندو(يعنی دده په ژوند پيغمبرد نبوت دعوه اوکړه).نوهغه به ددې خبرپه مصداق
کښې داخل وی.ديمن بعضې قبائل هم داسې قسم وې.چه هغوی يهوديان وو.اودحضرت
عيسی دعوت هغوی ته نه وو رسيدلې.
دلته اصل اشکال دهغه يهوديانوپه باره کښې دې.کوم چه د نبی په زمانه کښې په
مدينه منوره کښې وو.مخکې مونږ د آيت کريمه ﴿أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ﴾(٢) اودرفاعه
قرظی، علی بن رفاعه قرظی،اودامام قتاده د آثارو په باره کښې خودلی وو.چه
ددهغې مصداق حضتر عبدالله بن سلام اووغيره حضرات دی.دهغې ټولوتعلق د بنی
اسرائيلو سره وو.
دا حضرت په يهوديت باندې برقرار پاتې شول.اوددوی په حضرت عيسی باندې ايمان
هم نه وو.نوددوی په حق کښې دوه اجرونه ثابت دی.
حافظ ددې جواب دا ورکړې دې.چه دمدينې دغه يهوديانوته د حضرت عيسی

(١)مسند أحمد(٤\٣٩٥)_
(٢)القصص: ٥٤)_

دعوت نه وو رسيدلې.ځکه چه د دوى دعوت ډيرو ځايونوته نه وو رسيدلې.ددې وجې هغوى په يهوديت باندې قائم پاتې شو.اوپه حضرت موسى ﷺ باندې دهغوى ايمان باقې پاتې وو.تردې چه نبى ﷺ پيغمبرشو.نوهغوى په نبى ﷺ باندې ايمان راوړلو.په دې طريقه په اشکال لرې شى.(١)

ددې تفصيل دا دې.چه بخت نصر کله دشام په علاقه کښې په بنو اسرائيلو باندې ظلمونه کول.نوهغه ځائې نه ډيرو يهوديانو هجرت اوکړو. د هغوى د تلو نه په صدو روسته حضرت عيسى ﷺ مبعوث شو.دحضرت عيسى ﷺ په واسطه باندې د توحيد اوشريعت دعوت د شام يهوديانو ته اورسيدل.دمدينې منورې يهوديانو ته نه وو رسيدلې.(٢) لکه څنګه چه د وفاء الوفاء د يوې واقعه نه معلوميږى.چه مدينې منورې سره نزدې په ((جماء أم خالد)) نومې غرباندې يوه قبر دې.په هغې باندې ليکلى دى.((أنا أسود بن سوادة رسول رسول الله عيسى بن مريم إلى أهل هذه القرية)) دابن شهاب زهرى نه منقول دى.چه ((وجد قبر جدعلى جماء أم خالد أربعون ذراعاً فى أربعين ذراعاً مكتوب فى حجر فيه ،أنا عبدالله من أهل نينوى رسول رسول الله عيسى بن مريم عليه السلام إلى أهل هذه القرية فأدركنى الموت فأوصيت أن أدفن فى جماء أم خالد))(٣)

ددې دويم جواب علامه طيبى ﷫ دا ورکړې دې.چه د مدينې منورې يهود اګرچه په منسوخ دين باندې عمل کونکى وو.خوپه دې کښې څه بعد نشته.چه په نبى ﷺ باندې د ايمان راوړو په برکت دهغوى اديان د منسوخيت باوجود قبول کړې شو.اوپه دې طريقه هغوى د دوو اجرونو مستحق جوړ شو.(٤)

اهل کتاب دلته عام دى اوکه هغه خلق مراد دى چاچه تحريف اوتبديلى نه ده کړې؟ بيا په دې کښې اختلاف دې.چه ددې نه صرف هغه اهل کتاب مراد دى.چا چه تحريف اوتبديلى نه وه کړې.اوکه ټول اهل کتاب ترې مراد دى؟

امام طحاوى اوقرطبى رحمهماالله فرمائى.چه داهل کتاب نه صرف هغه خلق مراد دى.چا چه تحريف اوتبديلى نه وه کړې.ځکه چه اجر اوثواب د حق په اتباع باندې ملاويږى.(٥)

علامه سراج الدين بلقينى ،حافظ ابن حجر،علامه عينى اوملا على قارى ﷭ فرمائى.چه

---

(١)فتح البارى(١٩٠\١و١٩١)_

(٢)فيض البارى(١٩٣\١)_

(٣)وفاء الوفاء بإخباردارالمصطفى للعلامة نورالدين على بن أحمد السمهودى المتوفى ٩١١ هـ (١٠٦٤\٣) الباب السابع فى أوديتها وبقاعها الفصل الرابع فى جماواته ... الطبعة الثالثة (١٤٠١هـ ١٩٨١م) دارإحياء التراث العربى ،بيروت ، لبنان)_

(٤)الكاشف عن حقائق السنن المعروف بشرح الطيبى (١٢٦\١) كتاب الإيمان الحديث الحادى عشر)_

(٥)مشكل الآثار (٢٢٦\٥و ٢٢٨) كتاب بيان مشكل ما روى عن رسول الله ﷺ من قوله ((ثلاثة يؤتون أجرهم مرتين.. وإكمال إكمال المعلم للأبى ومكمل إكمال الأكمال للسنوسى (٢٦٣\١و) وفتح البارى(١٩١\١)_

اهل كتاب عام دی.(١) ددې دليل دا دې چه په آيت كريمه كښې ﴿ أُولَٰئِكَ يُؤْتَوْنَ أَجْرَهُم مَّرَّتَيْنِ ﴾(٢) كوم چه ددې حديث هم معنى دې. د تحريف اوتبديلۍ نه پس نازل شوى دى.
دويم دليل دا دې چه نبى ﷺ هرقل ته كوم خط ليكلې وو.په هغې كښې ئې دا ليكلى وو. «أسلم تسلم يؤتك الله أجرك مرتين»(٣)هرقل په عيسائيت كښې د تحريف اوتبديلۍ نه پس داخل شوې وو..

دغه شان كله چه نبى ﷺ هرقل ته خط ليكلې وو.چه «أسلم تسلم يؤتك الله أجرك مرتين» نوهلته نبي ﷺ دا هم ليكلى وو.چه «يا أهل الكتاب تعالوا إلى كلمة سواء بيننا وبينكم» سره خطاب كړې وو.(٤) معلومه شوه.چه په دې كښې هغه ټول اهل كتاب شامل دى.ځوك چه د سابقه دين منونكې وو.برابره خبره ده.چه هغوى د تحريف نه وړاندې داخل شوى وى اوكه دتحريف نه پس،والله اعلم.

دتضاعف اجر دا حكم دنبى ﷺ د زمانې پورې خاص دې اوكه عام دې؟ بيا په دې كښې هم اختلاف دې.چه دا حكم د نبى ﷺ زمانې پورې خاص دې.اوكه عام دې؟علامه سراج الدين بلقينى رحمه الله فرمائى.چه دا حكم عام دې.ترقيامته پورې هم دا حكم دې.كوم كتابى چه هم ايمان راوړى.نوهغه ته به دوه اجرونه ملاويږى.(٥) كوم غلام چه هم د الله تعالى اود مولى حق ادا كوى .هغه ته به دوه اجرونه ملاويږى.دغه شان هريوكس چه خپلې وينځې ته تعليم وركوى.اوآزاده ئې كړى اوبه خپله نكاح كښې ئې راولى.نوهغه ددوو اجرونو مستحق دې.
خوعلامه كرمانى رحمه الله فرمائى.چه دا د نبى ﷺ د زمانې پورې خاص دې.ځكه چه د نبى ﷺ د بعثت نه پس خو دټولې دنيا پيغمبر هم نبى ﷺ دې .نوديوكس په حضرت عيسى عليه السلام اوحضرت موسى عليه السلام باندې ايمان راوړى.دا دهغه په خپل پيغمبر باندې ايمان نه دې.ځكه چه دهغه نبى حضرت موسى اوحضرت عيسى عليهما السلام نه دى.بلكه دهغه پيغمبرحضرت محمد ﷺ دې.(٦)
په دې باندې اشكال دې.هغه دا چه بيا خو د نبى ﷺ په زمانه كښې هم دا حديث معمول به نشى كيدې.ځكه چه كله د نبى ﷺ بعث اوشو.نو د ټولو پيغمبر به محمد ﷺ وى.نو د يوكس په حضرت موسى يا حضرت عيسى عليه السلام باندې ايمان راوړل .پكار ده چه نافع نه وى.

---

(١)فتح البارى(١\٣٨) كتاب بدء الوحى حديث هرقل و(١\١٩١) وعمدة القارى(٢\١١٩) ومرقاة المفاتيح (١\٧٨و ٧٩)-
(٢)القصص: ٥٤)_
(٣)صحيح بخارى (١\٤) كتاب بدء الوحى رقم ٧)_
(٤)المصدر السابق)_
(٥)فتح البارى(١\١٩١و ١٩٢)_
(٦)شرح الكرمانى(٢\٨٨)_

که ددې جواب داسې ورکړې شی چه د حدیث تعلق دهغه کسانو سره دې چاته چه د نبیﷺ د بعثت علم نه وو شوې نوبیا د نبیﷺ د زمانې پورې دخاص کولو څه ضرورت نشته. دنبیﷺ نه پس هم که یوکس دا اووانی.چه دا هغه یهودی یا نصرانی دې.چه د نبیﷺ د بعثت علم ورته نشته.اوبیا هغه مسلمان شی.نوپه دې صورت کښې به هغه ته په خپل پیغمبرباندې د ایمان راوړو ثواب ملاویږی.اوزمونږ په پیغمبرد ایمان راوړو ثواب هم ملاویږی.([1])

نوصحیح خبره هم هغه ده.کومه چه علامه بلقینی رحمه الله فرمائیلې ده.چه دا حکم عام دې.د نبیﷺ په زمانې پورې خاص نه دې.والله اعلم.

قوله: وَالْعَبْدُ الْمَمْلُوكُ إِذَا أَدَّى حَقَّ اللَّهِ وَحَقَّ مَوَالِيهِ: اویوهغه غلام دې.چه هغه دالله تعالی حق هم ادا کوی.اودخپل مولی حق هم.

دلته کښې د((عبد))سره د مملوك قید ددې وجې لګولې شوې دې.څکه چه هسې خو ټول خلق دالله تعالی بندګان اوهغه غلامان دی.خودلته دا خودل مقصود دی.چه دا کس دالله تعالی دغلامئ سره سره د خلقوغلام هم وی.([2])

بیانې دلته ((حق موالیه)) فرمائیلی دی.((حق مولاه)) ئې نه دی فرمائیلی .یعنی د جمعې صیغه راوړې شوې ده.د مفرد صیغه نه ده.ددې وجه یا دا ده.چه دلته د ((العبد))نه مراد یوغلام نه دې.بلکه جنس مراد دې.په کوم کښې چه دکثرت هم احتمال شته.ددې وجې د ((موالی)) لفظ استعمال کړې شو.یا وجه دا ده.چه بعضې وخت یوغلام د څومالکانوپه مینځ کښې مشترك وی.هغه صورت ته هم د شاملولودپاره دلته د((موالی)) جمع صیغه استعمال کړې شوه.([3])

عبدمملوك ته دوه اجرونه ولې ملاویږی؟ ددې تفصیل مونږ وراندې بیان کړې دې.

قوله: وَرَجُلٌ كَانَتْ عِنْدَهُ أَمَةٌ فَأَدَّبَهَا فَأَحْسَنَ تَأْدِيبَهَا وَعَلَّمَهَا فَأَحْسَنَ تَعْلِيمَهَا ثُمَّ أَعْتَقَهَا فَتَزَوَّجَهَا: یوهغه کس دې.چه هغه سره یوه وینځه وی.اوهغه ورته ښه ادب اوښائی اوتعلیم ورته ورکړی.ښه تعلیم ورته ورکړی.اوبیا ئې آزاده کړی.اوبیا ورسره نکاح اوکړی.

علامه کرمانی رحمه الله فرمائی.چه د تادیب تعلق د مروت سره متعلق ادابوسره دې اود تعلیم شرعی احکامو سره دې.لکه چه د تادیب تعلق دعرف سره دې اودتعلیم تعلق د شریعت سره دې.یا دا اووایه.چه د تادیب تعلق د دنیاوی امورو سره دې اود تعلیم تعلق د اخروی امورو سره دې.([4]) والله اعلم

---

[1])فتح الباری(١\١٩١و ١٩٢)

[2])عمدة القاری(٢\١٢١)_

[3])المصدر السابق)_

[4])شرح الکرمانی(٢\٨٩)

دغه شان دوی فرمائی چه د «أدبها» نه پس چه ئې كوم «فأحسن تاديبها» فرمائی.ددې مطلب دا دې چه «أدبها من غير عنف وضرب بل باللطف والرفق» دغه شان د «علمها» نه پس د «فأحسن تعليمها» مطلب دې چه «علمها بالرفق والخلق»[1]

پواشكال اوهغې جواب دلته څلوراعمال مذكور دی يوتاديب.دويم تعليم.دريم اعتاق. څلورم تزويج هر كله چه دا څلور اعمالو شول نوپكار ده چه اجر هم په دې مقدار سره وې.

علامه عينى رحمه الله فرمائی.چه اصل كښې د وينځوپه باره كښې صرف د اعتاق اوتزويج اعتبار كړې شوې دې.څكه چه دتاديب اوتعليم په وجه اجر صرف د وينځوسره خاص نه دې بلكه دا خو د پردى اوخپل اولاد په باره كښې هم د اجرباعث دې هم دا وجه ده چه دلته ئې «فله أجران» دوباره اعاده كړې ده.مقصود دا دې چه دا مه ګڼئ چه دا څلوراعمال دی نو څلور اجرونه به ملاويږى بلكه په حقيقت كښې دا هم دوه علمونه دی نودوه اجرونه به ملاويږى.[2]

په دې باندې بيا اشكال كيږى چه بيا دلته د تاديب اوتعليم ذكركولو څه فائده وه صرف داعتاق اوتزويج ذكركول كافى وو.

علامه عينى رحمه الله فرمائی.چه چونكه دتعليم يافته وينځې سره نكاح كول د زيت بركت باعث وی.څكه چه تعليمافته اوادبناكه ښځه دخپل خاوند په دينې اموركښې ښه اعانت كولې شی.نوځكه ئې تاديب اوتعليم د تمهيد په طورسره ذكر كړل.[3]

علامه كرمانى رحمه الله فرمائی.چه ددې كس دپاره دوه اجرونه د دوو متنافى امورو په وجه دی.دوه متنافى امور رقيت اوحريت دې.درقيت تقاضې جدا وی.اودحريت تقاضې جدا وی.په دې حيثيت ده ته دوه اجرونه ملاويږى.[4]

امام بخارى رحمه الله په كتاب النكاح كښې دحضرت ابوموسى اشعرى رضي الله عنه معلق حديث ذكركړې دې.په هغې كښې دی.«ثم أعتقها ثم أصدقها»[5]ددې مطلب دا دې چه دا آزده كړی.اودې سره كومه نكاح اوكړی.په دې كښې عتق لره مهر اونه ګرځوی بلكه مستقل مهر ورته وركړی.والله اعلم.

قوله: فَلَهُ أَجْرَانِ: په شروع كښې «ثلاثة لهم أجران» راغلی وو.اواوس ئې دلته دوباره

---

[1])المصدر السابق)_

[2])عمدة القارى(١١٩\٢) وشرح الكرمانى(٩٠\٢)_

[3])المصادر السابقة)_

[4])شرح الكرمانى(٩٠\٢)_

[5])صحيح البخارى (٧٦١\٢) كتاب النكاح باب إتخاذ السرارى ومن أعتق جاريته ثم تزوجها رقم ٥٠٨٣) ووصله أبواود الطيالسى فى مسنده (٦٨) رقم ٥٠١) وانظرفتح البارى(١٢٧\٩و ١٢٨) كتاب النكاح باب إتخاذ السرارى)_

ذکرکوی.ددې وجه یاخوهغه ده.کومه چه علامه عینی رحمه الله ذکرکړې ده.چه دلته تنبیه ورکول مقصود دې.چه د وینځو په تعلیم اوتربیت اواعتاق اوتزویج باندې به دوه اجرونه ملاویږی. زیاتی نه.(١) په دې صورت کښې ددې جملې تعلق صرف ددې آخری صورت سره دې.
خوظاهره دا ده.چه ددې تعلق ددې ټولو سره دې.اودلته ددې تکرارد طول کلام اوپه مینځ کښې د فصل په وجه راغلې دې.(٢)

قوله ثُمَّ قَالَ عَامِرٌ أَعْطَيْنَاكَهَا بِغَيْرِ شَيْءٍ قَدْ كَانَ يُرْكَبُ فِيمَا دُونَهَا إِلَى الْمَدِينَةِ: بیا عامرشعبی رحمه الله فرمائی.چه مونږ تاته دا روایت په مفتوکښې درکړو. حالانکه ددې نه هم د کم روایت دپاره به دمدینې منورې پورې سفرکولې شو.

په دې کښې خطاب په ظاهره باندې ابن الصالح رحمه الله ته دې.ددې وجې هم په دې ظاهر باندې علامه کرمانی رحمه الله جزم کړې دې.اومخاطب نې د شعبی رحمه الله شاګرد ابن الصالح ګرځولې دې.(٣) خوحقیقت دا دې.چه دا یو خراسانی کس ته خطاب دې.دچا د سوال په جواب کښې چه امام شعبی رحمه الله دا حدیث بیان کړې وو.په صحیح بخاری کښې صالح تصریح کړې ده.چه «إن رجلاً من أهل خراسان قال للشعبی رحمه الله فقال الشعبی رحمه الله أخبرنا أبوبردة عن أبي موسی اشعری رضي الله عنه..» (٤)

په ذکرشوی روایت کښې تپوس ذکرنه دې.امام مسلم تپوس هم ذکرکړې دې.«قال رأیت رجلاً من أهل خراسان سأل الشعبی فقال یا أبا عمرو، إن من قبلنا من أهل خراسان یقولون فی الرجل إذا أعتق أمته ثم تزوجها فهو کالراکب بدنته فقال الشعبی رحمه الله حدثنی أبوبردة بن أبی موسی عن أبیه ...» (٥)
بیا په اهل خراسان کښې چه دا کومه خبره مشهوره وه.دا بې بنیاده هم نه وه.ځکه چه د حضرت عبدالله بن مسعود،حضرت عمر،حضرت انس رضي الله عنه او حضرت سعیدالمسیب، او ابراهیم نخعی رحمهما الله نه هم دامنقول دی.(٦) غالباً دې حضراتوته دحدیث باب علم نه وو.

---

(١) عمدة القاری(١٩\٢)_
(٢) فتح الباری(١٩٢\١)_
(٣)شرح الکرمانی (٩٠\٢)-
(٤)صحیح البخاری (٤٩٠\١) کتاب أحادیث الأنبیاء باب ﴿ وذکرفی کتاب مریم﴾ رقم ٣٤٤٦)_
(٥)صحیح مسلم کتاب الإیمان باب وجوب الإیمان برسالة نبینا محمد صلی الله علیه وسلم إلی جمیع الناس ونسخ الملل بملته (رقم ٣٨٧)_
(٦)قال الحافظ فی فتح ا لباری(١٢٧\٩) کتاب النکاح باب إتخاذ السراری ومن أعتق جاریة ثم تزوجها أخرج الطبرانی بإسناد رجاله ثقات عن ابن مسعودأنه کان یقول ذلک.وأخرج سعیدبن المنصور عن ابن عمرمثله وعند ابن أبی شیبةبإسناد صحیح عن أنس أنه سئل عنه فقال ..إذا أعتق أمته لله.فلا یعود فیها ومن وی سعید بن المسیب وإبراهیم نخعی رحمهما الله أنهما کرها ذلک)_

مصادر ومراجع كشف البارى دريم جلد

القرآن الكريم: كلام رب العالمين.

الابواب والتراجم لصحيح البخارى شيخ الحديث مولانا محمد زكريا صاحب (متوفى ١٤٠٢ھ مطابق ١٩٨٢ء) ايچ ايم سعيد كمپنى پاكستان چوك كراچى

الأبواب والتراجم حضرت شيخ الهند مولانا محمود حسن صاحب ديوبندى رحمه الله المتوفى (١٣٣٩ھ) ادارة تاليفات اشرفيه ملتان.

اتحاف السادة المتقين بشرح أسرار إحياء علوم الدين: علامه سيد محمد بن محمد الحسينى الزبيدى المشهور بمرتضى رحمه الله (متوفى ١٢٠٥ھ) دار احياء التراث العربى

الاتقان فى علوم القرآن: حافظ جلال الدين عبدالرحمن سيوطى رحمه الله (متوفى ٩١١ھ) شركة مكتبة ومطبعة مصطفى البابى الحلبى مصر، طبع رابع (١٣٩٨ھ مطابق ١٩٧٨ء

الإحسان بترتيب صحيح ابن حبان امام ابوحاتم محمد بن حبان بُستى رحمه الله متوفى ٣٥٤ھ موسسة الرسالة بيروت.

إحياء علوم الدين مع شرح إتحاف السادة المتقين: امام محمد بن محمد الغزالى رحمه الله (متوفى ٥٠٥ھ) دار إحياء التراث العربى. بيروت،

إختصار علوم الحديث أبوالفداء عماد الدين إسماعيل بن شهاب الدين عمر المعروف بابن كثير رحمه الله المتوفى ٧٧٤ھ دار التراث: القاهرة ١٣٩٩ھ ١٩٧٩ء.

الأدب المفرد مع شرح فضل الله الصمد، امير المومنين فى الحديث محمد بن اسماعيل البخارى المتوفى (٢٥٦ھ) مكتبة الإيمان المدينة المنورة۔

إرشاد السارى شرح صحيح البخارى: ابوالعباس شهاب الدين أحمد بن محمد القسطلانى رحمه الله (متوفى ٩٢٣ھ) المطبعة الكبرى الأميرية. مصر طبع سادس ١٣٠٤ھ

إزالة الخفاء عن خلافة الخلفاء حضرت شاه ولى الله محدث دهلوى رحمه الله المتوفى (١١٧٦ھ) سهيل اكيدمى.

الاستيعاب فى اسماء الأصحاب بهامش الإصابة ابوعمر يوسف بن عبدالله بن محمد بن عبدالبر رحمه الله متوفى ٤٦٣ھ) دار الفكر بيروت۔

أسد الغابة عزالدين أبوالحسن على بن محمد الجزرى المعروف بابن الأثير المتوفى ٦٣٠ھ دار الكتب العلمية بيروت_

الأشمونى للعلامة نور الدين أبى الحسن على بن محمد رحمه الله المتوفى ٩٠٠ھ مع حاشيته للشيخ محمد بن على الصبان رحمه الله المتوفى ١٢٠٦ھ دار الإحياء الكتب العربية—

الإصابة فى تمييز الصحابة شهاب الدين ابوالفضل أحمد بن على العسقلانى المصرى المعروف بابن حجر رحمه الله (متوفى ٨٥٢ھ) دار الفكر. بيروت

أصول البزدوی: فخر الإسلام أبوالحسن علی بن محمد البزدوی رحمه الله (متوفی ۴۸۲ھ) الصدف پبلشرز کراچی

الأعلام: خیرالدین بن محمود بن محمد الزرکلی رحمه الله (متوفی ۱۳۹۶ھ مطابق ۱۹۷۶ء)

أعلام الحدیث: إمام أبوسلیمان احمد بن محمد الخطابی رحمه الله (متوفی ۳۸۸ھ) مرکز إحیاء التراث الإسلامی جامعة أم القری مکة المکرمة،

إکمال إکمال المعلم شرح صحیح مسلم أبوعبدالله محمد بن خلفة الوشتانی الأبی المالکی رحمه الله المتوفی ۸۲۷ أو ۸۲۸ دار الکتب العلمیة بیروت۔

الإلماع إلی معرفة أول الرواۃ و تقیید السماع أمام قاضی عیاض بن موسیٰ الیحصبی رحمه الله المتوفی ۵۴۳ مجلس تعاون إسلامی کراچی الطبعة الأولی ۱۴۲۰ھ ۱۹۹۹ م،

الإمام علی بن المدینی و منهجه فی نقد الرجال دکتور إکرام الله إمداد الحق حفظه الله دار البشائر الإسلامیة بیروت الطبعة الأولی ۱۴۱۳ھ ۱۹۹۲م

الإنتقاء فی فضائل الأئمة الثلاثة الفقهاء الإمام الحافظ أبوعمر یوسف بن عبدالبر رحمه الله المتوفی ۴۶۳ھ مکتب المطبوعات الإسلامیة حلب الطبعة الأولی ۱۴۱۷ھ ۱۹۹۷م،

الأنساب أبوسعد عبدالکریم بن محمد بن منصور السمعانی رحمه الله المتوفی ۵۶۲ھ دار الجنان بیروت الطبعة الأولی ۱۴۰۸ھ ۱۹۸۸م،

(۲۳) أنوار الباری: مولانا سید أحمد رضا بجنوری مد ظلهم. مدینه پریس بجنور

(۲۶) أوجز المسالك إلی مؤطأ مالك: شیخ الحدیث حضرت مولانا محمد زکریا صاحب کاندهلوی رحمه الله (متوفی ۱۴۰۲ھ) إدارۂ تالیفاتِ اشرفیه ملتان،

إیضاح البخاری: حضرت مولانا فخر الدین محمد صاحب رحمه الله (متوفی ۱۳۹۲ھ) مجلس قاسم المعارف دیوبند

البحر الرائق علامة زین العابدین بن ابراهیم بن نجیم رحمه الله المتوفی ۹۶۹ھ أو المتوفی یا المتوفی ۹۷۰ھ مکتبه رشیدیه کوئٹه

بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع ملك العلماء علاء الدین ابوبکر بن مسعود الکاسانی رحمه الله المتوفی ۵۸۷ھ ایچ ایم سعید کمپنی کراچی.

البدایة والنهایة: حافظ عماد الدین أبوالفداء إسماعیل بن عمر المعروف بابن کثیر رحمه الله (متوفی ۷۷۴ھ) مکتبة المعارف. بیروت. طبع ثانی ۱۹۷۷م

بذل المجهود: حضرت العلامه خلیل أحمد سهارنپوری رحمه الله (متوفی ۱۳۴۶ھ) مطبع ندوۃ العلماء لکنهو. ۱۳۹۳ھ مطابق ۱۹۷۳م

البرهان فى علوم القرآن بدر الدين محمد بن عبدالله زركشى رحمه الله المتوفى ۷۹۴ھ دار المعرفة للطباعة والنشر، بیروت۔

بیان القرآن: حکیم الأمت حضرت مولانا أشرف علی صاحب تھانوی نور الله مرقدہ (متوفی ۱۳۶۲ھ) شیخ غلام علی اینڈ سنز لاهور،

تاج العروس من جواهر القاموس: ابوالفیض سید محمد بن محمد المعروف بالمرتضی الزبیدی رحمه الله (۱۲۰۵ھ). دار مکتبة الحیاة بیروت لبنان،

تاریخ بغداد ومدینة السلام: حافظ احمد بن علی المعروف بالخطیب البغدادی رحمه الله (متوفی ۴۶۳ ھ). دار الکتب العربی بیروت لبنان،

تاریخ الخمیس فی احوال أنفس نفیس: شیخ حسین بن محمد بن الحسن الدیار بکری المالکی رحمه الله (متوفی ۹۶۶ھ)، مؤسسة شعبان بیروت،

التاریخ الصغیر لأمیر المومنین فی الحدیث محمد بن اسماعیل البخاری رحمه الله المتوفی ۲۵۶ھ المکتبة الأثریة شیخو پورہ

تاریخ عثمان بن سعید الدارمی المتوفی ۲۸۰ھ عن أبی زکریا یحیی بن معین المتوفی ۲۳۳ھ دار المأمون للتراث ۱۴۰۰ھ

التاریخ الکبیر: أمیر المؤمنین فی الحدیث محمد بن إسماعیل البخاری رحمه الله (متوفی ۲۵۶ھ). دار الکتب العلمیة بیروت،

تبصیر المنتبه بتحریر المشتبه حافظ أحمد بن علی المعروف بابن حجر العسقلانی رحمه الله المتوفی ۸۵۲ ھ، المکتبة العلمیة بیروت۔

تحفة الأشراف بمعرفة الأطراف أبوالحجاج جمال الدین یوسف بن عبدالرحمن المزی رحمه الله (متوفی ۷۴۲ھ) المکتب الإسلامی بیروت طبع دویم ۱۴۰۳ھ مطابق ۱۹۸۳ء

تدریب الراوی بشرح تقریب النواوی: حافظ جلال الدین عبدالرحمن سیوطی رحمه الله (متوفی ۹۱۱ ھ) المکتبة العلمیة مدینه منورہ،

تذکرة الحفاظ: حافظ أبوعبدالله شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان ذهبی رحمه الله (متوفی ۷۴۸ ھ). دار المعارف العثمانیه الهند،

الترغیب والترهیب للإمام عبدالعظیم بن عبدالقوی المنذری رحمه الله المتوفی ۶۵۶ دار إحیاء التراث العربی بیروت الطبعة الثالثة ۱۳۸۸ ھ، ۱۹۶۸م،

تعریف أهل التقدیس بمراتب الموصوفین بالتدلیس حافظ احمد بن علی المعروف بابن حجر رحمه الله المتوفی ۸۵۲ ھ، در الکتب العلمیة بیروت۔

تعلیقات جامع بیان العلم وفضله لأبی الأشبال الزهیری، دار ابن الجوزی الطبعة الرابعة ۱۴۱۹ ھ،

تعليقات الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل ،الشيخ عبدالفتاح أبوغدة رحمه الله المتوفى ١٤١٧ هـ ، مكتب المطبوعات الإسلامية حلب طبع سوم ١٤٠٧ و گ، ١٩٨٧م،

تعليقات على تهذيب الكمال، للدكتور بشار عواد معروف حفظه الله تعالى مؤسسة الرسالة الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ،

تعليقات على الكاشف للذهبى شيخ محمد عوامة شيخ أحمد محمد نمرالخطيب حفظهما الله مؤسسة دار القبلة موسسة علوم القرآن الطبعة الأولى ١٤١٣ هـ، ١٩٩٢م،

تعليقات كتاب الزهد لابن المبارك رحمه الله للعلامة حبيب الرحمن أعظمى رحمه الله المتوفى ١٩٩٢م،

تعليقات كتاب الضعفاء الكبير للعقيلى للدكتور عبدالمعطى أمين قلعجى دار الكتب العلمية بيروت۔

تعليقات على لامع الدرارى شيخ الحديث مولانا محمد زكريا رحمه الله المتوفى ١٤٠٢هـ. الموافق ١٩٨٢م، مكتبة إمدادية مكة المكرمة۔

تعليقات نور الدين عتر على علوم الحديث لابن الصلاح تصوير ١٤٠٦ هـ، ١٩٨٦م، دار الفكر بدمشق۔

تغليق التعليق للحافظ أحمد بن على المعروف بابن حجر رحمه الله المتوفى ٨٥٢ هـ، المكتب الإسلامى و دار عمار۔

تفسير الطبرى (جامع البيان) إمام محمد بن جرير الطبرى رحمه الله المتوفى ٣١٠ هـ دار المعرفة بيروت۔

تفسير القران العظيم: حافظ أبوالفداء عمادالدين إسماعيل بن عمر ابن كثير دمشقى رحمه الله (متوفى ٧٧٤ هـ) دار الفكر بيروت،

التفسير الكبير (مفاتيح الغيب): إمام أبوعبدالله فخرالدين محمد بن عمر الحسين رازى رحمه الله (متوفى ٦٠٦هـ). مكتب الاعلام الإسلامى إيران،

تقريب التهذيب: حافظ ابن حجر عسقلانى رحمه الله (متوفى ٨٥٢هـ) دار الرشيد حلب ١٤٠٦هـ

التقريب والتيسير لمعرفة سنن البشير النذير مع تدريب الراوى ابوزكريا يحيى بن شرف الدين النووى رحمه الله (متوفى ٦٧٦هـ) المكتبة العلمية مدينه منوره،

تقرير بخارى شريف اردو: شيخ الحديث مولانا محمد زكريا صاحب كاندهلوى متوفى رحمه الله (١٤٠٢ هـ مطابق ١٩٨٢م)، مكتبة الشيخ كراچى،

التقييد والإيضاح لما أطلق وأغلق من كتاب ابن الصلاح: حافظ أبوالفضل زين الدين عبدالرحيم بن الحسين العراقى رحمه الله (متوفى ٨٠٦هـ) مكتبه سلفيه مدينه منوره طبع اول ١٣٨٩هـ

تكمله فتح الملهم: حضرت مولانا محمد تقى عثمانى مد ظلهم. مكتبه دار العلوم كراچى،

تلبيس الإبليس للإمام أبى الفرج عبدالرحمن بن على المعروف بابن الجوزى رحمه الله المتوفى ٥٩٧ هـ، إدارة الطباعة المنيرية الطبعة الثانية ١٣٦٨ هـ،

التلخیص الحبیر فی تخریج أحادیث الرافعی الکبیر: حافظ إبن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ ھ). دار نشر الکتب الإسلامیہ لاہور ، ۱۹۸۰

تلخیص المستدرک (المطبوع بذیل المستدرک): حافظ شمس الدین محمد بن أحمد بن عثمان ذھبی رحمہ اللہ (متوفی ۷۴۸ ھ). دار الفکر بیروت ،

تمہید فی أصول الفقہ للعلامۃ محفوظ بن أحمد بن الحسن أبو الخطاب الکلوذانی الحنبلی رحمہ اللہ المتوفی ۵۱۰ ھ ، جامعۃ أم القری مکۃ المکرمۃ

التمہید لما فی المؤطا من المعانی والأسانید: حافظ أبو عمر یوسف بن عبداللہ بن محمد بن عبدالبر مالکی رحمہ اللہ (متوفی ۴۶۳ ھ). المکتبۃ التجاریۃ مکۃ المکرمہ ،

تہذیب الأسماء واللغات: إمام محی الدین ابوزکریا یحیی بن شرف النووی رحمہ اللہ (متوفی ۶۷۶ ھ) إدارۃ الطباعۃ المنیریہ ،

تہذیب التہذیب: حافظ إبن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ ھ) دائرۃ المعارف النظامیہ حیدر آباد دکن ۱۳۲۵ ،

تہذیب الکمال: حافظ جمال الدین أبو الحجاج یوسف بن عبدالرحمن مزی رحمہ اللہ (متوفی ۷۴۲ ھ). مؤسسۃ الرسالۃ

التہذیب للنووی رحمہ اللہ طبع اول ۱۴۱۳ ، (انظروا تہذیب الأسماء واللغات)۔

توضیح الأفکار لمعانی تنقیح الأنظار للإمام محمد بن اسماعیل المعروف بالأمیر الصنعانی رحمہ اللہ المتوفی ۱۱۸۲ ھ دار الکتب العلمیۃ بیروت الطبعۃ الأولی ۱۴۱۷ ھ ، ۱۹۹۷ م ،

تیسیر مصطلح الحدیث للدکتور محمود الطحان حفظہ اللہ قدیمی کتب خانہ کراتشی.

الثقات: لإبن حبان حافظ أبو حاتم محمد بن حبان بستی رحمہ اللہ (متوفی ۳۵۴ ھ) دار المعارف العثمانیہ حیدر اباد ۱۳۹۳ ھ ،

جمع الجوامع (مع شرحہ ھمع الھوامع) للعلامۃ جلال الدین عبدالرحمن بن أبی بکر السیوطی رحمہ اللہ المتوفی ۹۱۱ ھ ، منشورات الرضی قم ایران)

جامع البیان فی تفسیر القرآن للإمام محمد بن جریر الطبری رحمہ اللہ المتوفی ۳۱۰ ھ دار المعرفۃ بیروت۔

جامع بیان العلم وفضلہ وماینبغی فی روایتہ وحملہ: حافظ أبو عمر یوسف بن عبداللہ بن محمد بن عبدالبر مالکی رحمہ اللہ (متوفی ۴۶۳ ھ). دار الفکر ودار العلم الجوزی الطبعۃ الرابعۃ ۱۴۱۹ ھ ۱۹۹۸ م احیاء التراث العربی بیروت ،

جامع ترمذی (سنن ترمذی) إمام أبو عیسی محمد بن عیسی بن سورۃ ترمذی رحمہ اللہ (متوفی ۲۷۹ ھ) ایچ ایم سعید کمپنی کراچی / دار إحیاء التراث العربی

الجامع الصغیر مع شرح فیض القدیر: حافظ جلال الدین عبدالرحمن سیوطی رحمہ اللہ (متوفی ۹۱۱ ھ). مکتبہ إسلامیہ سمندری لائل پور ،

الجامع لأحكام القرآن: (تفسير قرطبى) إمام أبو عبد الله محمد بن أحمد الأنصارى القرطبى رحمه الله (متوفى ٦٧١ھ) دار الفكر بيروت،

الجامع لأخلاق الراوى وآداب السامع للإمام الحافظ أبى بكر أحمد بن على بن ثابت الخطيب البغدادى رحمه الله المتوفى ٤٦٣ ھ، دار الكتب العلمية بيروت، الطبعة الأولى ١٤١٧ ھ، ١٩٩٦م)

جامع المسانيد، للإمام أبى المؤيد محمد بن محمود الخوارزمى رحمه الله المتوفى ٦٦٥ ھ ، المكتبة الإسلامية سمندرى لائل پور)

حاشية تدريب الراوى شيخ عبد الوهاب عبد اللطيف رحمه الله المكتبة العلمية بالمدينة المنورة الطبعة الثانية ١٣٩٢ ھ، ١٩٧٢م)

حاشية سبط العجمى على الكاشف للإمام برهن الدين أبو الوفاء إبراهيم بن محمد سبط ابن العجمى الحلبى رحمه الله المتوفى ٨٤١ھ، شركة دار القبلة \ موسسة علوم القرآن)

حاشية السندى على البخارى (مطبوعه مع صحيح بخارى): إمام أبو الحسن نور الدين محمد بن عبد الهادى سندهى رحمه الله (متوفى ١١٣٨ھ)، قديمى كتب خانه كراچى،

حاشية السندى على سنن ابن ماجه للإمام أبى الحسن نور الدين محمد بن عبد الهادى السندى رحمه الله المتوفى ١١٣٨ ھ، دار المعرفة، بيروت الطبعة الثانية ١٤١٨ ھ، ١٩٩٧م)

حجة الله البالغة: حضرت شاه ولى الله أحمد بن عبد الرحيم دهلوى رحمه الله (متوفى ١١٧٦ھ) إدارة الطباعة المنيرية مصر ١٣٥٢ھ،

حلية الأولياء: حافظ أبو نعيم أحمد بن عبد الله بن أحمد أصبهانى رحمه الله (متوفى ٤٣٠ھ) دار الفكر بيروت،

خلاصة الخزرجى (خلاصة تذهيب تهذيب الكمال) للعلامة صفى الدين الخزرجى رحمه الله المتوفى د ٩٢٣ ھ، نه پس مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب)

الدراية فى تخريج أحاديث الهداية للحافظ احمد بن على المعروف بابن الحجر رحمه الله المتوفى ٨٥٢ ھ ، دار نشر الكتب الإسلامية بلاهور.

الدر المختار للعلامة علاء الدين محمد بن على بن محمد الحصكفى رحمه الله المتوفى ١٠٨٨ ھ، مكتبة رشيدية كوئته،

الدر المنثور فى التفسير بالمأثور للحافظ جلال الدين عبد الرحمن السيوطى رحمه الله المتوفى ٩١١ ھ، مؤسسة الرسالة)

ذخائر المواريث فى الدلالة على مواضع الحديث لعبد الغنى بن إسماعيل بن عبد الغنى النابلسى رحمه الله المتوفى ١٣٤٣ ھ، دار المعرفة بيروت \ دار كتب العلمية بيروت)

رد المحتار للعلامة محمد أمين بن عمر بن عبد العزيز عابدين شامى رحمه الله المتوفى ١٢٥٢ ھ، مكتبة رشيديه كوئته)

رساله شرح تراجم أبواب البخارى رحمه الله حضرت مولانا شاه ولى الله دهلوى رحمه الله (متوفى ١١٧٦ھ) قديمى كتب خانه كراچى،
الرفع والتكميل فى الجرح والتعديل: علامه أبوالحسنات عبدالحى لكهنوى رحمه الله (متوفى ١٣٠٤ھ). مكتب المطبوعات الإسلامية حلب. د ريم طبع ١٤٠٧ھ،
روح المعانى فى تفسير القرآن العظيم والسبع المثانى: أبوالفضل شهاب الدين سيد محمود آلوسى بغدادى رحمه الله (متوفى ١٢٧٠ھ) مكتبه إمداديه ملتان،
الروض الأنف: إمام أبوالقاسم عبدالرحمن بن عبدالله السهيلى رحمه الله (متوفى ٥٨١ھ) مكتبه فاروقيه ملتان ١٣٩٧،
سنن إبن ماجه: إمام أبوعبدالله محمد بن يزيد بن ماجه رحمه الله (متوفى ٢٧٣ھ). قديمى كتب خانه كراچى/ دار الكتب المصرى قاهرة
سنن أبى داؤد: إمام أبوداؤد سليمان بن الأشعث السجستانى رحمه الله (متوفى ٢٧٥ھ) ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى،/ دار إحياء السنة النبوية،/
سنن دارقطنى: حافظ أبوالحسن على بن عمر دارقطنى رحمه الله (متوفى ٣٨٥ھ) دار نشر الكتب الإسلامية لاهور،
سنن الدارمى للإمام أبومحمد بعبدالله بن عبدالرحمن الدارمى رحمه الله المتوفى ٢٥٥ھ. قديمى كتب خانه كراتشى
السنن الكبرى للبيهقى: إمام حافظ أبوبكر أحمد بن الحسين بن على البيهقى (متوفى ٤٥٨ھ) نشر السنة ملتان،
السنن الصغرى للنسائى: إمام أبوعبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائى رحمه الله (٣٠٣ھ) قديمى كتب خانه كراچى،
السنن الكبرى للنسائى: إمام أبوعبدالرحمن أحمد بن شعيب النسائى رحمه الله (٣٠٣ھ) نشر السنة ملتان)
سير أعلام النبلاء: حافظ أبوعبدالله شمس الدين محمد بن أحمد بن عثمان ذهبى رحمه الله (متوفى ٧٤٨ھ) مؤسسة الرسالة،
السيرة الحلبية (انسان العيون فى سيرة الأمين المأمون): علامه على بن برهان الدين الحلبى رحمه الله (متوفى ١٠٤٤ھ) المكتبة الإسلاميه بيروت،
السيرة النبوية لإبن هشام (بهامش الروض الأنف) إمام أبومحمد عبدالملك بن هشام المعافرى المصرى رحمه الله (متوفى ٢١٣ھ) مكتبه فاروقيه ملتان،
شرح ابن البطال للإمام أبى الحسن على بن خلف بن عبدالملك المعروف بإبن بطال رحمه الله المتوفى ٤٤٩ھ، مكتبة الرشد، الرياض، الطبعة الأولى ١٤٢٠ھ، ٢٠٠٠م،
شرح الأبى على مسلم (انظروا إكمال المعلم).
شرح تراجم أبواب البخارى (انظروا شرح تراجم أبواب البخارى)
شرح الزرقانى على الموطاء للشيخ محمد بن عبدالباقى بن يوسف الزرقانى المصرى رحمه الله المتوفى ١١٢٢ھ دار الفكر بيروت)

شرح عقود رسم المفتی (ضمن مجموعة رسائل ابن عابدین) علامہ محمد أمین بن عمر بن عبد العزیز عابدین الشامی رحمہ اللہ المتوفی (١٢٥٢ھ)، سہیل اکیڈمی لاہور
شرح العقائد النسفیة (مع النبراس) للعلامة سعد الدین مسعود بن عمر التفتازانی رحمہ اللہ المتوفی ٧٩٣ھ مکتبہ حبیبیہ کوئٹہ
شرح العقیدة الطحاویہ: علامہ صدر الدین علی بن علی بن محمد بن أبی العز حنفی رحمہ اللہ (متوفی ٧٩٢ھ) قدیمی کتب خانہ کراچی،
شرح الکرمانی (الکواکب الدراری) للعلامة شمس الدین محمد بن یوسف الکرمانی رحمہ اللہ المتوفی (٧٨٦ھ) دار إحیاء التراث العربی
شرح مشکل الآثار للإمام أبی جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوی رحمہ اللہ المتوفی ٣٢١ھ مؤسسة الرسالة ١٤١٥ھ ١٩٩٤م
شرح معانی الآثار إمام أبو جعفر احمد بن محمد بن سلامة بن سلمہ طحاوی رحمہ اللہ (متوفی ٣٢١ھ) میر محمد آرام باغ کراچی، \ میر محمد آرام باغ کراچی،
شرح النووی علی صحیح مسلم إمام أبو زکریا یحیی بن شرف النووی رحمہ اللہ (٦٧٦ھ). قدیمی کتب خانہ کراچی،
شعب الإیمان: إمام حافظ احمد بن الحسین بن علی البیہقی رحمہ اللہ (متوفی ٤٥٨ھ). دار الکتب العلمیة بیروت، ١٤١٠ھ
الشمائل المحمدیة للترمذی بشرح المواهب اللدنیة للبیجوری، إمام أبو عیسی محمد بن عیسی بن سورة الترمذی رحمہ اللہ (٢٧٩ھ). فاروقی کتب خانہ)
صحیح بخاری شریف: إمام أبو عبد اللہ محمد بن إسماعیل البخاری رحمہ اللہ (متوفی ٢٥٦ھ) قدیمی کتب خانہ کراچی،
صحیح مسلم إمام أبو الحسین مسلم بن الحجاج القشیری رحمہ اللہ (متوفی ٢٦١ھ) قدیمی کتب خانہ کراچی،
طبقات الشافعیة الکبری: علامہ تاج الدین أبو نصر عبد الوہاب بن تقی الدین سبکی (متوفی ٧٧١ھ). دار المعرفة بیروت،
طبقات الکبری: إمام أبو عبد اللہ محمد بن سعد رحمہ اللہ (متوفی ٢٣٠ھ) دار صادر بیروت،
طلوع الثریا بإظهار ما کان خفیاً (ضمن کتاب الحاوی للفتاوی) للحافظ جلال الدین عبد الرحمن السیوطی رحمہ اللہ المتوفی (٩١١ھ) مکتبة نوریة رضویة فیصل آباد)
ظفر الأمانی للعلامة عبد الحی الکهنوی رحمہ اللہ المتوفی ١٣٠٤ھ، مکتب المطبوعات الإسلامیة بحلب الطبعة الثالثة (١٤١٦ھ)
عارضة الأحوذی للإمام أبی بکر محمد بن عبد اللہ المعروف بابن العربی رحمہ اللہ ٥٤٣ھ، المطبعة المصریة بالأزهر
العرف الشذی (مطبوعہ مع جامع ترمذی): إمام العصر علامہ أنور شاہ کشمیری رحمہ اللہ (متوفی ١٣٥٢ھ) ایچ ایم سعید کمپنی کراچی،

علوم الحدیث(مقدمہ ابن الصلاح)حافظ تقی الدین أبوعمروعثمان بن عبدالرحمن المعروف بابن الصلاح الشہرزوری رحمہ اللہ (۶۴۳ھ)۔ دارالفکر بیروت،

عمدۃ القاری شرح صحیح البخاری: إمام بدرالدین أبومحمد محمود بن أحمد العینی رحمہ اللہ (متوفی۸۵۵ھ)،إدارۃ الطباعۃ المنیریۃ،

غریب الحدیث والأثر: إمام أبوسلیمان احمدبن محمد الخطابی رحمہ اللہ (متوفی۳۸۸ھ)۔ مرکزالبحث جامعہ ام القری مکہ مکرمہ۔

الفائق فی غریب الحدیث: علامہ جاراللہ أبوالقاسم محمود بن عمرالزمخشری(متوفی۵۳۸ھ)۔دارالمعرفۃ بیروت،

فتح الباری شرح صحیح البخاری: احمد بن علی المعروف بابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی۸۵۲ھ)۔دارالفکر بیروت،

فتح القدیر:إمام کمال الدین محمد بن عبدالواحد المعروف بابن الھمام رحمہ اللہ (متوفی۸۶۱ھ)مکتبہ رشیدیہ کوئٹہ،

فتح المغیث للسخاوی إمام أبوعبداللہ محمد بن عبدالرحمن السخاوی رحمہ اللہ المتوفی ۹۰۲ھ، دارالإمام الطبری الطبعۃ الثانیۃ ۱۴۲۱ھ، ۱۹۹۲م،)

فتح المغیث شرح العراقی/شرح الفیۃ العراقی: إمام أبوالفضل زین الدین عبدالرحیم بن الحسین العراقی رحمہ اللہ (متوفی۸۰۶ھ)دارالجیل بیروت،

فضل الباری شرح أردوصحیح البخاری: شیخ الإسلام علامہ شبیراحمدعثمانی رحمہ اللہ (متوفی۱۳۶۹ھ)۔:ادارۃ علوم شرعیہ کراچی،

فیض الباری: إمام العصرعلامہ أنورشاہ کشمیری رحمہ اللہ رحمہ اللہ (متوفی۱۳۵۲ھ)۔ ربانی بک دپودھلی،

القاموس المحیط للمجدالدین محمد بن یعقوب الفیروزآبادی رحمہ اللہ المتوفی ۸۱۷ھ، دارالفکربیروت ۱۴۱۵ھ،۱۹۹۵م،)

الکاشف للإمام شمس الدین أبوعبداللہ محمدبن أحمد بن عثمان الذھبی رحمہ اللہ المتوفی ۷۴۸ ھ، شرکۃ دارالقبلۃ \ موسسۃ علوم القرآن الطبعۃ الأولی ۱۹۹۲م، ۱۴۱۳ھ،)

الکاشف عن حقائق السنن(شرح طیبی)،إمام شرف الدین حسین بن محمد بن عبداللہ الطیبی رحمہ اللہ (متوفی ۷۴۳ھ)،إدارۃ القرآن کراچی۔

الکامل فی ضعفاء الرجال: إمام أبواحمد عبداللہ بن عدی جرجانی رحمہ اللہ (متوفی۳۶۵ھ) دارالفکربیروت،

کتاب الأسماء والصفات للإمام حافظ أبی بکر أحمدبن الحسین البیھقی رحمہ اللہ المتوفی ۴۵۸ھ مطبعۃ السعادۃ، مصر،

کتاب الرحلۃ للإمام حافظ أحمد بن علی المعروف بالخطیب البغدادی رحمہ اللہ المتوفی ۴۶۳ھ دارالکتب العلمیۃ بیروت الطبعۃ الأولی ۱۴۱۳ھ، ۱۹۹۳م،)

كتاب الروح للإمام شمس الدين أبوعبدالله محمدبن أبي بكر المعروف بابن القيم الجوزية رحمه الله المتوفى ۷۵۱ھ
مكتبة نصيربجوار إدارة الأزهرالشريف مصر)
كتاب الزهد والرقائق للإمام عبدالله بن المبارك رحمه الله المتوفى ۱۸۱ھ، دار الكتب العلمية)
كتاب الضعفاء الكبير: أبوجعفر محمد بن عمرو بن موسى بن حماد العقيلى المكى رحمه الله (متوفى ۳۲۲ھ). دار الكتب العلميه بيروت،
كتاب الضعفاء والمتروكين للنسائى (المطبوع مع التاريخ الصغير والضعفاء الصغير للبخارى) إمام أبي عبدالرحمن أحمدبن شعيب النسائى رحمه الله المتوفى ۳۰۳ھ، المكتبة الأثرية سانگله شيخوپورة)
كتاب العلل: إمام أبوعيسى محمدبن عيسى بن سورة الترمذى رحمه الله (متوفى ۲۷۹ھ). ايچ ايم سعيد كمپنى كراچى،
كتاب المصاحف للإمام أبي بكر عبدالله بن سليمان بن الأشعث السجستانى رحمه الله المتوفى ۳۱۶ھ دراسة وتحقيق الدكتور محب الدين عبدالسبحان، وزارة الأوقاف والشئون الإسلامية دولة قطر الطبعة الأولى ۱۴۱۵ھ، ۱۹۹۵م)
كشاف إصطلاحات الفنون: علامه محمد أعلى تهانوى رحمه الله (متوفى ۱۱۹۱ھ) سهيل اكيدمى لاهور، مكتبة اللبنان الطبعة الأولى ۱۹۹۶م
كشف الأستار عن زوائد البزار: إمام نور الدين على بن أبي بكر الهيثمى رحمه الله (متوفى ۸۰۷ھ). مؤسسة الرسالة طبع اول ۱۴۰۵ھ،
كشف البارى شيخ الحديث حضرت مولانا سليم الله خان مدظلهم العالى مكتبة فاروقية كراچى.
كشف الخفاء ومزيل الإلباس شيخ إسماعيل بن محمد العجلونى رحمه الله المتوفى ۱۱۶۲ھ، دار إحياء التراث العربى بيروت)
الكفاية فى علم الرواية للإمام أحمدبن على المعروف بالخطيب البغدادى رحمه الله المتوفى ۴۶۳ھ، دار الكتب العلمية، بيروت ۱۴۰۹ھ، ۱۹۸۸م)
الكنزالمتوارى فى معادن لامع الدرارى (انظروا تعليقات لامع الدرارى)
الكوكب الدرارى حضرت مولانا رشيد احمد گنگوهى قدس سره المتوفى ۱۳۲۳ھ گ ادارة القرآن كراچى.
لامع الدرارى: إمام ربانى حضرت مولانا رشيد أحمد گنگوهى رحمه الله (متوفى ۱۳۲۳ھ). مكتبه إمداديه مكه مكرمه،
لسان العرب للعلامة أبي الفضل جمال الدين محمدبن مكرم ابن منظور الإفريقى المصرى رحمه الله المتوفى ۷۱۱ھ، نشر أدب الحوزة قم إيران ۱۴۰۵ھ،)
لمحات من تاريخ السنة وعلوم الحديث شيخ عبدالفتاح أبوغدة رحمه الله المتوفى ۱۴۱۷ھ، مكتب المطبوعات الإسلامية بحلب)
موطا مالك بن انس المتوفى ۱۷۹ھ گ دار إحياء التراث العربى

موطا امام محمد بن الحسن الشيباني المتوفى ۱۸۳ ھ نور محمد کتب خانہ اصح المطابع آرام باغ کراچی

المبسوط للإمام شمس الأئمة أبي بكر محمد بن أبي سهل السرخسي رحمہ اللہ المتوفى ۴۸۳ھ دار المعرفة بيروت (۱۳۹۸ھ، ۱۹۷۸م)،

المتواري على تراجم أبواب البخاري للعلامة ناصر الدين أحمد بن محمد المعروف بابن المنير الإسكندراني رحمہ اللہ المتوفى ۶۸۳ھ، مظہری کتب خانہ کراچی)

مجمع بحار الأنوار في غرائب التنزيل ولطائف الأخبار: علامہ محمد طاہر پتنی رحمہ اللہ (متوفی ۹۸۶ ھ) دائرة المعارف العثمانیہ حیدر آباد ۱۳۹۵ھ

مجمع الزوائد ومنبع الفوائد: إمام نور الدين علي بن أبي بكر الهيثمي رحمہ اللہ (متوفی ۸۰۷ھ). دار الفکر بیروت،

المجموع شرح المهذب: امام ابوزکریا یحیی بن شرف الدین النووی (متوفی ۶۷۶ھ). شرکة من علماء الأزهر،

مجموع فتاوی شیخ الإسلام ابن تیمیة: حافظ تقی الدین أبو العباس احمد بن عبد الحلیم حرانی رحمہ اللہ (متوفی ۷۲۸ھ). طبعة الملك فهد،

المحدث الفاصل بين الراوي والواعي، للقاضي الحسن بن عبد الرحمن الرامهرمزي رحمہ اللہ المتوفى ۳۶۰ھ دار الفکر بیروت الطبعة الثالثة ۱۴۰۴ھ، ۱۹۸۴م)

المحلى للعلامة أبي محمد علي بن أحمد بن سعيد بن حزم رحمہ اللہ المتوفى ۴۵۶ھ المكتب التجاري بيروت \دار الكتب العلمية بيروت)_

مختار الصحاح: إمام محمد بن أبي بکر بن عبد القادر الرازی رحمہ اللہ (متوفی ۶۶۶ھ)، نہ روستو، دار المعارف مصر،

مختصر إختلاف العلماء تصنیف امام أبي جعفر أحمد بن محمد بن سلامة الطحاوي رحمہ اللہ المتوفى ۳۲۱ھ إختصار الإمام أبي بكر احمد بن علي الجصاص الرازي المتوفى ۳۷۰ تحقيق ودراسة الدكتور عبد الله نذير أحمد ۱۴۱۶ھ، ۱۹۹۵ھ)

مختصر سنن ابي داود امام عبد العظيم بن عبد القوي المنذري رحمہ اللہ المتوفى ۶۵۶ ھ مطبع أنصار السنة المحمدية ۱۳۶۸ ھ ۱۹۴۸ ھ.

مرقاة المفاتيح شرح مشكوة المصابيح: علامہ نور الدين علي بن سلطان القاري رحمہ اللہ (متوفی ۱۰۱۴ھ). مکتبہ امدادیہ ملتان،

المستدرك على الصحيحين: حافظ أبو عبد الله محمد بن عبد الله حاکم نیشاپوری (متوفی ۴۰۵ھ) دار الفکر بیروت،

مسند أبي داود الطيالسي للحافظ سليمان بن داود بن الجارود المعروف بابن أبي داود الطيالسي رحمہ اللہ المتوفى ۲۰۴ھ دار المعرفة بيروت)

مسند أحمد: إمام أحمد بن حنبل رحمه الله (متوفى ٢٤١ھ)
مسند الحميدى: إمام أبوبكر عبدالله بن الزبير الحميدى رحمه الله (متوفى ٢١٩ھ) المكتبة السلفية مدينه منورة،
مصنف ابن أبي شيبة للحافظ عبدالله بن محمد بن أبي شيبة المعروف بأبى بكر ابن أبى شيبة رحمه الله المتوفى ٢٣٥ھ،
الدار السلفية بمبئ الهند الطبعة الثانية ١٣٩٩ھ، ١٩٧٩م،
المصنف لعبد الرزاق: إمام عبدالرزاق بن همام بن نافع الصنعانى رحمه الله (متوفى ٢١١ھ) مجلس علمى،
مصنوع فى معرفة الحديث الموضوع للعلامة نور الدين على بن سلطان القارى المتوفى ١٠١٤ھ مكتب المطبوعات الإسلامية حلب،
معالم السنن للإمام أبى سليمان أحمد بن محمد الخطابى رحمه الله المتوفى ٣٨٨ھ مطبعة أنصار السنة المحمدية ١٣٦٧ھ، ١٩٤٨م،
معجم الطبرانى الكبير الامام سليمان بن أحمد بن أيوب الطبرانى رحمه الله المتوفى ٣٦٠ھ، دار إحياء التراث،
المعجم الوسيط: دكتور إبراهيم أنيس، ودكتور عبدالحليم منتصر عطية الصوالحى، محمد خلف الله احمد، مجمع اللغة العربية دمشق،
معرفة علوم الحديث: إمام حافظ أبوعبدالله محمد بن عبدالله حاكم نيشاپورى رحمه الله (متوفى ٤٠٥ھ). دار الفكر،
المغنى للإمام موفق الدين أبو محمد عبدالله بن أحمد بن قدامة رحمه الله المتوفى ٦٢٠ھ دار الفكر بيروت،
المغنى فى ضبط أسماء الرجال ومعرفة كنى الرواة وألقابهم وأنسابهم للعلامة المحدث الشيخ محمد طاهر بن على الفتنى الهندى رحمه الله المتوفى ٩٨٦ھ، دار نشر الكتب الإسلامية لاهور،
مقدمة ابن الصلاح (علوم الحديث) لحافظ تقى الدين أبو عمرو عثمان بن عبدالرحمن المعروف بابن الصلاح رحمه الله المتوفى ٦٤٣ھ، دار الكتب العلمية بيروت،
مقدمة أوجز المسالك لشيخ الحديث مولانا زكريا كاندهلوى رحمه الله المتوفى ١٤٠٢ ھ ندوة العلماء لكهنو
مقدمة فتح الملهم لشيخ الإسلام شبير أحمد العثمانى رحمه الله متوفى ١٣٦٩ھ، مطبع دار العلوم كراچی،
مكتوبات إمام ربانى مجدد ألف ثانى شيخ أحمد فاروقى سرهندى رحمه الله المتوفى ١٠٣٤ھ، عكس مطبوعة أمرتسر،
مكمل إكمال الإكمال للإمام أبى عبدالله محمد بن محمد بن يوسف السنوسى الحسينى رحمه الله المتوفى ٨٩٥ھ، دار الكتب العلمية بيروت،
مناقب الإمام الأعظم للإمام، الإمام الموفق بن احمد المكى رحمه الله متوفى ٥٦٨ ھ مكتبه اسلاميه كوئٹه
مناقب الإمام الأعظم امام محمد بن محمد بن شهاب المعروف بابن البزاز الكردرى رحمه الله المتوفى ٨٢٧ھ، مكتبة إسلامية كوئٹة،

الموضوعات للإمام أبي الفرج عبدالرحمن بن الجوزی المتوفی ۵۹۷ھ، قرآن محل اردو بازار کراچی)
الموقظة فی علم مصطلح الحدیث للإمام الحافظ شمس الدین محمد بن أحمد الذهبی رحمہ اللہ المتوفی ۷۳۸ھ، مکتب المطبوعات الإسلامیة بحلب الطبعة الثانیة ۱۴۱۲ھ)
میزان الإعتدال فی نقد الرجال: حافظ شمس الدین أبوعبداللہ محمد بن احمد بن عثمان، ذهبی رحمہ اللہ (متوفی ۷۴۸ھ) دار إحیاء الکتب العربیة مصر ۱۳۸۲ھ،
نزهة النظر فی توضیح نخبة الفکر حافظ ابن حجر العسقلانی المتوفی ۸۵۲ھ الرحیم اکیڈمی
نصب الرایة فی تخریج أحادیث الهدایة: إمام حافظ أبو محمد جمال الدین عبداللہ بن یوسف زیلعی رحمہ اللہ (متوفی ۷۶۲ھ) مجلس علمی ڈابھیل ۱۳۵۷ھ
النکت علی کتاب ابن الصلاح: حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ھ).
النهایة فی غریب الحدیث والأثر: علامه مجدالدین أبوالسعادات المبارک بن محمد بن الأثیر رحمہ اللہ (متوفی ۶۰۶). دار إحیاء التراث العربی بیروت،
وفاء الوفاء بأخبار أحوال المصطفی للعلامة نور الدین علی بن أحمد السمهودی رحمہ اللہ المتوفی ۹۱۱ھ، دار إحیاء التراث العربی بیروت الطبعة الثالثة ۱۴۰۱ھ، ۱۹۸۱م،)
وفیات الأعیان وأنباء أبناء الزمان: قاضی شمس الدین أبوالعباس احمد بن محمد المعروف بابن خلکان رحمہ اللہ (متوفی ۶۸۱ھ) دار صادر بیروت،
الهدایة للعلامة برهان الدین أبوالحسن علی بن أبی بکر المرغینانی رحمہ اللہ المتوفی ۵۹۳ھ کتب خانه رشیدیه دهلی/ إدارة القرآن کراتشی)
هدی الساری (مقدمه فتح الباری). حافظ ابن حجر عسقلانی رحمہ اللہ (متوفی ۸۵۲ھ) دار الفکر بیروت،
همع الهوامع للعلامة جلال الدین، عبدالرحمن بن أبی بکر السیوطی رحمہ اللہ المتوفی ۹۱۱ ھ منشورات الرضی، قم ایران)

هذا آخر ما أردنا إیراده من شرح کتاب العلم ویلیه إن شاء اللہ تعالی
فی المجلد الرابع باب عظة الإمام النساء وتعلیمهن من کتاب العلم واللہ
نسأل التیسیر، فإنه میسر لکل عسیر،
والحمد للہ الذی بنعمته تتم الصالحات والصلاة والسلام علی رسوله
محمد أفضل الموجودات وأکرم المخلوقات، وعلی آله وأصحابه
والتابعین لهم ما دامت الأرض والسماوات.